

ANUARUL STATISTIC AL REPUBLICII MOLDOVA 2013

*СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА*

*STATISTICAL YEARBOOK
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA*



Statistisk sentralbyrå
Statistics Norway

Această publicație a fost editată cu suportul Oficiului de Statistică al Norvegiei, în cadrul Memorandumului de Înțelegere între Statistica Norvegiei și Biroul Național de Statistică al Republicii Moldova privind Suportul în Dezvoltarea Sistemului Statistic în Moldova.

Эта публикация издана при поддержке Статистического офиса Норвегии, в рамках Меморандума о взаимопонимании между Статистикой Норвегии и Национальным бюро статистики Республики Молдова о поддержке развития статистической системы в Молдове.

This publication is issued with support of the Statistical Office of Norway, within the framework of Memorandum of Understanding between Statistics Norway and National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova regarding the Support to develop the Statistical System in Moldova.

CZU 316+338(478)(083.41)=135.1=111=161.1
A64

Descrierea CIP a Camerei Naționale a Cărții

Anuarul statistic al Republicii Moldova = Статистический ежегодник Республики Молдова = Statistical Yearbook of the Republic of Moldova / Biroul Naț. de Statistică al Rep. Moldova. – Ch.: Statistică, 2013 (Î.S. F.E.-P. “Tipografia Centrală”). – 30 cm. (Statistica Moldovei).

... 2013. – 2013. – 556 p. Tit., – text paral.: lb. rom., rusă, engl. – 300 ex. – ISBN 978-9975-4068-4-0

-- 1. *Dezvoltare socială, 2013 – Republica Moldova – Date statistice (rom., rusă, engl.).*
2. *Dezvoltare economică, 2013 – Republica Moldova – Date statistice (rom., rusă, engl.).*

316+338(478)(083.41)=135.1=111=161.1
A 64

Anuarul statistic al Republicii Moldova – ediția 2013 conține cele mai importante date privind dezvoltarea social-economică și demografică a țării în anul 2012, precum și comparații cu anii precedenți. Această lucrare de referință în sistemul publicațiilor statistice ale Biroului Național de Statistică reunește serii de date statistice din diferite domenii, un volum complex și detaliat de informații care, prin relaționarea lor, ilustrează în mod unitar și coerent demersul economic și social al țării noastre.

Actuala ediție este destinată unui cerc larg de utilizatori care studiază economia, precum și profesorilor, doctoranzilor, studenților.

Format 60×84 1/8. Tiraj 300 ex.

Comanda nr.

Tiparul executat la Î.S. F.E.-P. “Tipografia Centrală”

ISBN 978-9975-4068-4-0

© Biroul Național de Statistică
al Republicii Moldova, 2013
Chișinău, str. Grenoble, 106
Tel. 40-30-70, 40-30-74
E-mail: moldstat@statistica.md
<http://www.statistica.md>

PREFAȚĂ

“Anuarul Statistic al Republicii Moldova, 2013” este cea mai amplă publicație, care cuprinde date statistice vizînd starea demografică, socială și economică a țării în anul 2012 în comparație cu anii precedenți.

Anuarul este structurat în 24 de capitole și include circa 500 de tabele și grafice. Ediția 2013, în comparație cu ediția 2012 a Anuarului Statistic, a fost completată cu tabele noi.

Pentru indicatorii de bază sînt expuse precizări metodologice. Indicatorii principali sînt prezentați în profil teritorial.

În partea finală a Anuarului sînt prezentate date privind statistica internațională, ce permit compararea unor indicatori realizați în Republica Moldova cu cei din alte țări.

Informațiile se prezintă fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate, cînd indicatorii sînt prezentați în ansamblu pe țară.

Datele pe unii indicatori sînt precizate în comparație cu cele editate anterior, pe anul 2012 la o serie de indicatori sînt preliminare și în edițiile ulterioare pot fi precizate.

Ediția de tipar a Anuarului Statistic este însoțită de versiunea electronică pe CD-ROM (în formatele PDF și Excel).

Anuarul este elaborat de către Biroul Național de Statistică în baza datelor primite de organele statistice oficiale de la întreprinderi, organizații, populație prin efectuarea recensămintelor, cercetărilor selective și altor cercetări statistice, datelor autorităților administrative centrale și altor instituții de stat, precum și a materialelor organismelor internaționale.

Folosindu-ne de această ocazie, exprimăm mulțumiri tuturor partenerilor noștri, în dubla lor ipostază de furnizori și utilizatori de date și informații statistice, care au contribuit la elaborarea acestei publicații.

ПРЕДИСЛОВИЕ

“Статистический ежегодник Республики Молдова, 2013” является наиболее полным изданием, которое содержит статистические данные о демографическом, социальном и экономическом положении страны в 2012 году в сравнении с предыдущими годами.

Ежегодник включает 24 раздела, которые содержат около 500 таблиц и графиков. Статистический ежегодник 2013 года выпуска, по сравнению с ежегодником 2012 года, дополнен новыми таблицами.

По основным показателям даны методологические пояснения. Основные показатели представлены в территориальном разрезе.

В заключительной части ежегодника представлены статистические данные по международным сравнениям Республики Молдова с другими странами.

Информация приведена без данных предприятий и организаций левобережья Днестра и муниципия Бендер, кроме специально оговоренных случаев, когда показатели приведены в целом по стране.

Данные по отдельным показателям

уточнены по сравнению с опубликованными ранее, за 2012 год в ряде случаев являются предварительными и в последующих изданиях могут быть уточнены.

К печатному изданию Статистического ежегодника прилагается электронная форма на CD-ROM (в формате PDF и Excel).

Ежегодник подготовлен Национальным бюро статистики на основе данных, полученных органами государственной статистики от предприятий, организаций, населения путем проведения переписей, выборочных обследований и других статистических наблюдений, данных центральных административных органов и других государственных учреждений, а также материалов международных организаций.

Пользуясь случаем, выражаем благодарность всем нашим партнерам, выступающим в двойной ипостаси – предоставляющих данные и пользователей статистической информации, всем тем, кто внес вклад в составление этого издания.

FOREWORD

"Statistical Yearbook of the Republic of Moldova, 2013" is the most comprehensive publication of the National Bureau of Statistics, that comprises statistical data on demographic, social and economic situation of the country in 2012, as compared with the previous years.

The Yearbook is structured in 24 chapters and includes about 500 tables and diagrams. Statistical Yearbook 2013 compared with 2012 issue is completed with new tables.

Methodological notes are given for basic indicators. The main indicators are presented in territorial aspect.

The final part of the Yearbook contains data on international statistics, fact that gives possibility to compare the indicators calculated for the Republic of Moldova and for other countries.

The information is presented without the data on enterprises and organisations from the left side of the river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases, when the indicators are presented in total for the country.

Some indicators are precised in comparison with data from previous editions, some indicators for 2012 are preliminary and can be precised in the next issues.

Printed version of the Statistical Yearbook is accompanied by its electronic form on CD-ROM (in PDF and Excel format).

The Statistical Yearbook is developed by the National Bureau of Statistics based on the data received by the official statistical bodies from enterprises, organisations, population censuses, sample surveys and other statistical surveys, data of the central administration authorities, and other state institutions, as well as materials of international organisations.

We would like to take this opportunity and express thanks to all our partners in their double position of data providers and users of statistical data and information, those who contributed to elaborate this publication.

COLEGIUL DE REDACȚIE / РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ / EDITORIAL BOARD

Lucia SPOIALĂ – Președintele colegiului de redacție
 Лучия СПОЯЛĂ – Председатель редакционной коллегии
 Lucia SPOIALA – President of Editorial Board

Vitalie VALCOV, Maria GODIAC
 Виталие ВАЛКОВ, Мария ГОДИЯК
 Vitalie VALCOV, Maria GODIAC

RESPONSABILI DE ELABORARE A CAPITOLELOR ANUARULUI

ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ ЕЖЕГОДНИКА
 RESPONSIBLE FOR THE CHAPTERS OF THE YEARBOOK

Geografie, meteorologie și mediu înconjurător <i>География, метеорология и окружающая среда</i> <i>Geography, meteorology and environment</i> Agricultură / Сельское хозяйство / Agriculture Populație / Население / Population	Elena Orlova <i>Елена Орлова</i>	(373-22) 40-30-22
Forța de muncă / Рабочая сила / Labour force Veniturile și cheltuielile populației <i>Доходы и расходы населения</i> <i>Households incomes and expenditures</i>	Ecaterina Jordan <i>Екатерина Жардан</i>	40-31-08
Veniturile și cheltuielile populației <i>Доходы и расходы населения</i> <i>Households incomes and expenditures</i> Învățămînt; Știință / Образование; Наука / Education; Science Ocrotirea sănătății / Здоровоохранение / Health protection Protecția socială a populației <i>Социальная защита населения</i> <i>Population social assistance</i> Cultură; Sport / Культура; Спорт / Culture; Sport Justiție / Право / Justice	Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-99
Prețuri / Цены / Prices	Margareta Șveț <i>Маргарета Швец</i>	40-30-78
Locuințe / Жилье / Dwellings Investiții în active materiale pe termen lung și construcții <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы и строительство</i> <i>Investments in long terme tangible assets and construction</i>	Elena Cemîrtan <i>Елена Чемиртан</i>	40-31-11
Turism / Туризм / Tourism Transporturi / Транспорт / Transport Tehnologii informaționale; Poștă și telecomunicații <i>Информационные технологии; Почта и телекоммуникации</i> <i>Information technologies; Post and telecommunications</i> Comerț exterior / Внешняя Торговля / External trade Comerț cu amănuntul; Servicii <i>Розничная торговля; Услуги</i> <i>Retail trade; Services</i>	Mariana Eni <i>Марианна Ени</i>	40-30-57
Conturi naționale / Национальные счета / National Accounts	Valentina Gîdilica <i>Валентина Гыдилика</i>	40-30-66
Industrie / Промышленность / Industry Resursele energetice și de combustibil <i>Топливо-энергетические ресурсы</i> <i>Energy and fuel resources</i>	Svetlana Bulgac <i>Светлана Бул гак</i>	40-30-90
Finanțe / Финансы / Finance	Valentina Gîdilica <i>Валентина Гыдилика</i> Iurie Mocanu <i>Юрий Мокану</i> Andrei Crăciun <i>Андрей Крзчун</i>	40-30-55 40-30-88 99-91-31
Balanța de plăți / Платежный баланс / Balance of payments	Ludmila Isacov <i>Людмила Исаков</i>	22-42-92
Statistică internațională <i>Международная статистика</i> <i>International statistics</i>	Maria Godiac <i>Мария Годияк</i>	40-30-70

Prescurtări folosite pentru unitățile de măsură

Используемые сокращения единиц измерения

Abbreviations used for measurement units

mm	=	milimetru	мм	=	миллиметр	mm	=	millimeter
m	=	metru	м	=	метр	m	=	meter
dm ²	=	decimetru pătrat	дм ²	=	квадратный дециметр	dm ²	=	square decimeter
m ²	=	metru pătrat	м ²	=	квадратный метр	m ²	=	square meter
m ³	=	metru cub	м ³	=	кубический метр	m ³	=	cubic meter
ha	=	hectar	га	=	гектар	ha	=	hectare
km	=	kilometru	км	=	километр	km	=	kilometer
km ²	=	kilometru pătrat	км ²	=	квадратный километр	km ²	=	square kilometer
mg	=	miligram	мг	=	миллиграмм	mg	=	milligram
g	=	gram	г	=	грамм	g	=	gram
kg	=	kilogram	кг	=	килограмм	kg	=	kilogram
t	=	tonă	т	=	тонна	t	=	tonne
l	=	litru	л	=	литр	l	=	liter
dal	=	decalitru	дал	=	декалитр	dal	=	decaliter
buc.	=	bucată	шт.	=	штука	pcs.	=	piece
unit.	=	unitate	ед.	=	единица	unit	=	unit
%	=	procent	%	=	процент	%	=	per cent
‰	=	promilă	‰	=	промилле	‰	=	promile
kWh	=	kilowatt-oră	кВт·ч	=	киловатт-час	kWh	=	kilowatt-hour
kV	=	kilovolt	кВ	=	киловольт	kV	=	kilovolt
CP	=	cal-putere	л.с.	=	лошадиная сила	HP	=	horse power
Gcal	=	gigacalorie	Гкал	=	гигакалория	Gcal	=	gigacalory
mii	=	mii	тыс.	=	тысяч	thou.	=	thousand
mil.	=	million	млн.	=	миллион	mio.	=	million
mild.	=	miliard	млрд.	=	миллиард	bln.	=	billion
ex.	=	exemplar	экз.	=	экземпляр	copy	=	copy
''	=	secundă	''	=	секунда	''	=	second
'	=	minut	'	=	минута	'	=	minute
°	=	grad	°	=	градус	°	=	degree

UTA – Unitate teritorială autonomă / Автономное территориальное образование / Territorial autonomous unit

UATSN – Unitatea administrativ-teritorială din partea stângă a Nistrului / Административно-территориальная единица левобережья Днестра / Administrative-territorial unit from the left side of the river Nistru

Simboluri folosite

Используемые обозначения

Symbols used

—	=	evenimentul nu a existat / явление отсутствовало / not applicable
...	=	lipsă date / данных не имеется / data not available
0,0	=	valoare mică / незначительная величина / negligible magnitude

În unele cazuri pot apărea decalaje neînsemnate între totalurile indicate și sumele componente incluse, fapt ce se explică prin rotunjirea datelor.

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

In some cases, there may occur insignificant discrepancies between the totals and corresponding sums of the components, fact that could be explained by data approximation.

1. Geografie, meteorologie și mediu înconjurător <i>География, метеорология и окружающая среда</i> <i>Geography, meteorology and environment</i>	
1.1. Geografie și organizare administrativ-teritorială <i>География и административно-территориальное устройство</i> <i>Geography and administrative-territorial division</i>	9
1.2. Meteorologie / Метеорология / Meteorology	14
1.3. Mediu înconjurător / Окружающая среда / Environment	18
2. Populație / Население / Population	
2.1. Populația și structura demografică <i>Население и демографическая структура</i> <i>Population and the demographic structure</i>	29
2.2. Mișcarea naturală a populației <i>Естественное движение населения</i> <i>Vital statistics</i>	41
2.3. Mișcarea migratorie a populației <i>Миграционное движение населения</i> <i>Population migration</i>	59
3. FORȚA DE MUNCĂ / РАБОЧАЯ СИЛА / LABOUR FORCE	
3.1. Populație ocupată / Занятость населения / Employment	64
3.2. Șomajul și plasarea populației în câmpul muncii <i>Безработица и трудоустройство населения</i> <i>Unemployment and job placement of population</i>	89
3.3. Condițiile de muncă, traumatismul în producție <i>Условия труда, производственный травматизм</i> <i>Working conditions, accidents at work</i>	94
4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI <i>ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ</i> <i>POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES</i>	
4.1. Veniturile populației / Доходы населения / Population incomes	102
4.2. Veniturile și cheltuielile gospodăriilor <i>Доходы и расходы домашних хозяйств</i> <i>Households incomes and expenditures</i>	112
5. PREȚURI / ЦЕНЫ / PRICES	120
6. LOCUINȚE / ЖИЛЬЕ / DWELLINGS	135
7. ÎNVĂȚĂMÎNT; ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ <i>ОБРАЗОВАНИЕ; НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ</i> <i>EDUCATION; SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY</i>	
7.1. Învățămînt / Образование / Education	144
7.2. Știință și proprietatea intelectuală <i>Наука и интеллектуальная собственность</i> <i>Science and intellectual property</i>	172
8. OCROTIREA SĂNĂTĂȚII / ЗДРАВООХРАНЕНИЕ / HEALTH PROTECTION	188
9. PROTECȚIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI <i>СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ</i> <i>POPULATION SOCIAL ASSISTANCE</i>	213
10. CULTURĂ; SPORT / КУЛЬТУРА; СПОРТ / CULTURE; SPORT	
10.1. Cultură / Культура / Culture	219
10.2. Sport / Спорт / Sport	231
11. TURISM / ТУРИЗМ / TOURISM	236

12. JUSTIȚIE / ПРАВО / JUSTICE	247
13. CONTURI NAȚIONALE НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА NATIONAL ACCOUNTS	254
14. INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY	282
15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ENERGY AND FUEL RESOURCES	308
16. AGRICULTURĂ / СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО / AGRICULTURE	
16.1. Indicatorii principali în agricultură Основные показатели сельского хозяйства Main indicators in agriculture	316
16.2. Cultura plantelor / Растениеводство / Plant production	330
16.3. Sectorul zootehnic / Животноводство / Animal husbandry	349
16.4. Investiții în active materiale pe termen lung în agricultură Инвестиции в долгосрочные материальные активы в сельском хозяйстве Investments in long terme tangible assets in agriculture	357
17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI CONSTRUCȚII ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND CONSTRUCTION	
17.1. Investiții în active materiale pe termen lung și punerea în funcțiune a mijloacelor fixe Инвестиции в долгосрочные материальные активы и ввод в действие основных средств Investments in long terme tangible assets and implementation of fixed assets	360
17.2. Construcții locative și social-culturale Жилищное и социально-культурное строительство Dwelling and social-cultural construction	378
17.3. Activitatea în antrepriză / Подрядная деятельность / Entrepreneurial activity	384
18. TRANSPORTURI / ТРАНСПОРТ / TRANSPORT	388
19. TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE; POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS	
19.1. Tehnologii informaționale..... Информационные технологии Information technologies	402
19.2. Poștă și telecomunicații..... Почта и телекоммуникации Post and telecommunications	408
20. COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE	412
21. COMERȚ CU AMĂNUNTUL; SERVICII РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ; УСЛУГИ RETAIL TRADE; SERVICES	
21.1. Comerț cu amănuntul / Розничная торговля / Retail trade	462
21.2. Servicii / Услуги / Services	472
22. FINANȚE / ФИНАНСЫ / FINANCE	475
23. BALANȚA DE PLĂȚI ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС BALANCE OF PAYMENTS	498
24. STATISTICĂ INTERNAȚIONALĂ МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА INTERNATIONAL STATISTICS	517

1. GEOGRAFIE, METEOROLOGIE ȘI MEDIU ÎNCONJURĂTOR ГЕОГРАФИЯ, МЕТЕОРОЛОГИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА GEOGRAPHY, METEOROLOGY AND ENVIRONMENT

1.1. GEOGRAFIE ȘI ORGANIZARE ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ ГЕОГРАФИЯ И АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО GEOGRAPHY AND ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	10
Prezentare / Описание / Description	10
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.1.1. Poziția geografică a Republicii Moldova	12
Географическое положение Республики Молдова	
Geographical situation of the Republic of Moldova	
1.1.2. Principalele cursuri de apă	12
Основные реки	
Main rivers	
1.1.3. Principalele lacuri naturale	12
Основные природные озера	
Main natural lakes	
1.1.4. Principalele lacuri artificiale	12
Основные искусственные озера	
Main artificial lakes	
1.1.5. Rezervații științifice	12
Научные заповедники	
Scientific reservations	
1.1.6. Organizarea administrativă a teritoriului Republicii Moldova, la 1 ianuarie 2013	13
Административно-территориальное устройство Республики Молдова	
на 1 января 2013 года	
Administrative-territorial division of the Republic of Moldova, as of January 1, 2013	

Sursa datelor

Datele Institutului de Geografie al Academiei de Științe a Moldovei.

Источник данных

Данные Института географии Академии наук Молдовы.

Data source

Data from the Geography Institute of the Academy of Sciences of Moldova.

Prezentare

Moldova este situată în partea de Sud-Est a Europei. La Nord, Est și Sud ea se mărginește cu Ucraina, iar la Vest – cu România. Ocupă o suprafață de 33,8 mii km². Teritoriul Moldovei are o întindere de la Nord la Sud de 350 km, de la Vest la Est – 150 km.

Altitudinea minimă se află la nord de satul Palanca în lunca fluviului Nistru și constituie 1,0 m. Altitudinea maximă – dealul Bălănești și constituie 428,2 m.

Clima Moldovei este temperat-continentală, influențată de masele de aer atlantice dinspre Vest, mediteraneene dinspre Sud-Vest și continental-excesive dinspre Nord-Est.

Temperatura medie anuală a aerului constituie 9,3°C-11,7°C. Precipitațiile anuale scad în intensitate de la Nord-Vest la Sud-Est respectiv de la 595 mm până la 522 mm. Cea mai mare cantitate de precipitații cade în regiunea Codrilor.

Apele Moldovei fac parte din bazinul Mării Negre. Principalele râuri sînt Nistrul și Prutul, care izvorăsc din Carpați. Pe o porțiune mică la Sud Dunărea atinge teritoriul Moldovei.

Lacurile Moldovei sînt mici. Majoritatea dintre ele se găsesc în luncile Prutului și Nistrului.

Pe teritoriul Moldovei, sub influența reliefului și a elementelor pedoclimatice, predomină 2 tipuri de vegetație: de pădure și de stepă. Pădurile foioase sînt predominante de speciile de stejar, fag, ulm, carpen. Vegetația de stepă s-a păstrat doar pe alocuri în formă de terenuri aparte și fragmente de asociații vegetale de stepă.

Fauna Moldovei este grupată în cinci biotipuri și este reprezentată prin variate specii. Pădurile sînt populate de mistreți, bursuci, cerbi, căprioare, diverse păsări și reptile. În zonele de stepă sînt răspîndite rozătoarele. Fauna acvatică este reprezentată prin specii de somn, crap, plătică.

Resursele naturale ale Moldovei sînt puțin variate. Principala bogăție naturală este solul, reprezentat prin diverse tipuri de cernoziom. Alte resurse naturale care se găsesc pe teritoriul Moldovei sînt materialele de construcție: granit, calcar, argilă, gresie.

Описание

Молдова расположена в юго-восточной Европе. На севере, востоке и юге она граничит с Украиной, а на западе – с Румынией. Занимает площадь 33,8 тыс. км². Территория Молдовы имеет протяженность с севера на юг 350 км, с запада на восток – 150 км.

Минимальная высота находится на севере села Паланка в долине реки Днестр и составляет 1,0 м. Максимальная высота находится на холме Бэлэнеști и составляет 428,2 м.

Климат Молдовы умеренно-континентальный, находящийся под влиянием воздушных атлантических масс с запада, средиземных – с юго-запада и континентальных – с северо-востока.

Средняя годовая температура воздуха составляет 9,3°C-11,7°C. Количество осадков убывает с северо-запада на юго-восток от 595 мм до 522 мм. Наибольшее количество осадков выпадает в Кодрах.

Реки Молдовы относятся к бассейну Черного моря. Основные реки – Днестр и Прут – берут свое начало в Карпатах. На юге Молдова имеет выход к Дунаю.

На территории Молдовы нет крупных озер. Наиболее значительные из них приурочены к долинам рек Прут и Днестр.

На территории Молдовы под влиянием рельефа и педоклиматических элементов сформировались 2 типа растительности: лесной и степной. В широколиственных лесах преобладают дуб, бук, вяз, граб. Степная растительность сохранилась только в виде отдельных участков и фрагментов степных ассоциаций.

В пределах территории Молдовы различают пять комплексов биотипов, населенных соответствующей им фауной. В лесах обитают кабан, барсук, олень, косуля, различные виды птиц и пресмыкающихся. В степной зоне преобладают грызуны. Ихтиофауна Молдовы состоит из разнообразных видов рыб: сом, карп, лещ.

Природные ресурсы Молдовы незначительны. Основное природное богатство – почвы, представленные различными видами чернозема. Другие природные ресурсы – строительные материалы: гранит, известняк, глина, песчаник.

Description

Moldova is situated in the South-Eastern part of Europe. At North, East and South it is neighboring with Ukraine, at West – with Romania. The area is equal to 33,8 thou. km². From North to South it has 350 km, while from West to East – 150 km.

Minimum altitude is 1,0 m placed on the north of the village Palanca in valley of the river Nistru. Maximum altitude is 428,2 m placed on the Balanesti hill.

The climate of Moldova is temperate-continental, influenced by Atlantic air masses coming from West, Mediterranean – from South-West and Continental – from North-East.

Average annual temperature constitutes 9,3°C-11,7°C. Annual precipitations decrease from North-West to South-East, from 595 mm to 522 mm. The highest quantity of precipitations is recorded for Codru – ancient oak forest, situated mostly in the central part of the country.

Moldovan rivers are a part of the Black Sea basin. The main rivers are Nistru and Prut, which have their spring in Carpati. Moldova has the entrance to Danube, on a small portion of land in the South of the country.

Moldova does not have big lakes. The majority of them are in the valleys of rivers Prut and Nistru.

On the Moldovan territory, influenced by relief and climate factors, the two types of flora are predominant: forest and steppe. In the deciduous forests there are oaks, beeches, elms and hornbeams. The steppe flora can be seen only on separate territories and fragments with steppe elements.

The fauna of Moldova is grouped in 5 biotypes, represented by various species. In the forest live wild boars, badgers, deers, roes, different birds and reptiles. In the steppe zone are widespread the rodents. Aquatic fauna of Moldova is represented by various species of fresh water fish: cat-fish, carps, breams.

The natural resources of Moldova are less variate. The main natural richness is the soil, represented by various types of chernoziom. Other natural resources are the construction materials: granite, limestone, clay, sandstone.

1.1.1. POZIȚIA GEOGRAFICĂ A REPUBLICII MOLDOVA

ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
GEOGRAPHICAL SITUATION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	Punctul extrem Крайняя точка Extreme points	Raionul Район County	Latitudinea nordică Северная широта Northern latitude	Longitudinea estică ¹ Восточная долгота ¹ Eastern longitude ¹
Nord / Север / North	Naslavcea	Ocnîța	48°29'	27°35'
Sud / Юг / South	Giurgiulești	Cahul	45°28'	28°13'
Est / Восток / East	Palanca	Ștefan Vodă	46°25'	30°09'
Vest / Запад / West	Criva	Briceni	48°16'	26°37'

¹ După Greenwich / По Гринвичу / According Greenwich

1.1.2. PRINCIPALELE CURSURI DE APĂ

ОСНОВНЫЕ РЕКИ
MAIN RIVERS

Denumirea cursului de apă Наименование реки Name of the river	Lungimea cursului de apă, km Протяженность реки, км Length of the river, km		Suprafața bazinului, km ² Площадь бассейна, км ² Area of the basin, km ²	
	total общая total	pe teritoriul Republicii Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova	total общая total	pe teritoriul Republicii Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova
Botna	152	152	1540	1540
Bîc	155	155	2150	2150
Nistru	1352	657	72100	19070
Pрут	976	695	27500	7990
Răut	286	286	7760	7760

1.1.3. PRINCIPALELE LACURI NATURALE

ОСНОВНЫЕ ПРИРОДНЫЕ ОЗЕРА
MAIN NATURAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Beleu	Cahul	9,50
Dracele	Cahul	2,65
Nistrul Vechi	Slobozia	1,86
Roșu	Căușeni	1,60
Rotunda	Cahul	2,08
Sălaș	Anenii Noi	3,72

1.1.4. PRINCIPALELE LACURI ARTIFICIALE

ОСНОВНЫЕ ИСКУССТВЕННЫЕ ОЗЕРА
MAIN ARTIFICIAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Cuciurgan	Slobozia	27,3
Dubăsari	Dubăsari	67,5
Ghidighici	Strășeni	6,8
Ialoveni	Ialoveni	4,4
Minjir	Hîncești	2,6
Stîncă-Costești	Rîșcani	59,0
Taraclia	Taraclia	15,1

1.1.5. REZERVAȚII ȘTIINȚIFICE

НАУЧНЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ
SCIENTIFIC RESERVATIONS

Denumirea rezervației Название заповедника Name of the reservation	Raionul Район County	Suprafața, ha Площадь, га Area, ha	Anul de înființare Год создания Year of foundation
Codrii	Strășeni	5177	1971
Iagorlîc	Dubăsari	836	1988
Pădurea Domnească	Glodeni	6032	1993
Plaiul Fagului	Ungheni	5642	1992
Prutul de Jos	Vulcănești	1691	1991

1.1.6. ORGANIZAREA ADMINISTRATIVĂ A TERITORIULUI REPUBLICII MOLDOVA, la 1 ianuarie 2013
АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА на 1 января 2013 года
ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, as of January 1, 2013

	Municipii Муниципии Municipali- ties	Orașe Города Cities	Localități din componența orașelor (municipiilor) Населенные пункты в составе городов (муниципий) Localities in the frame of cities (municipalities)	Sate-reședințe ¹ Села-рези-денции ¹ Villages-residences ¹	Localități din componența comunelor ² Населенные пункты в составе коммун ² Localities in the frame of communes ²	Total localități Всего населенных пунктов Total localities
Republica Moldova	5	60	40	917	659	1681
Municipiul Chișinău	1	6	2	12	14	35
Municipiul Bălți	1	–	–	2	–	3
Municipiul Bender	1	–	–	1	–	2
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	–	1	5	25	14	45
Basarabeasca	–	1	–	6	3	10
Briceni	–	2	–	26	11	39
Cahul	–	1	1	36	17	55
Cantemir	–	1	–	26	24	51
Călărași	–	1	1	27	15	44
Căușeni	–	2	1	28	17	48
Cimișlia	–	1	3	22	13	39
Criuleni	–	1	2	24	16	43
Dondușeni	–	1	–	21	8	30
Drochia	–	1	–	27	12	40
Dubăsari	–	–	–	11	4	15
Edineț	–	2	4	30	13	49
Fălești	–	1	1	32	42	76
Florești	–	3	–	37	34	74
Glodeni	–	1	1	18	15	35
Hîncești	–	1	–	38	24	63
Ialoveni	–	1	–	24	9	34
Leova	–	2	1	23	13	39
Nisporeni	–	1	–	22	16	39
Ocnîța	–	3	–	18	12	33
Orhei	–	1	–	37	37	75
Rezina	–	1	3	24	13	41
Rîșcani	–	2	6	26	21	55
Sîngerei	–	2	1	24	43	70
Soroca	–	1	–	34	33	68
Strășeni	–	2	2	25	10	39
Șoldănești	–	1	–	22	10	33
Ștefan Vodă	–	1	–	22	3	26
Taraclia	–	1	–	14	11	26
Telenești	–	1	2	30	21	54
Ungheni	–	2	1	31	40	74
UTA Găgăuzia	1	2	1	23	5	32
UATSN	1	9	2	69	66	147

¹ Satul în care își are sediul consiliul sătesc (comunal) / Село, в котором расположен сельский (коммунальный) совет / Village with administrative council (commune council)

² Cu excepția satelor de reședință / За исключением сел-резиденций / Excepting residence villages

1.2. METEOROLOGIE МЕТЕОРОЛОГИЯ METEOROLOGY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	14
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.2.1. Temperatura aerului (media lunară și anuală)..... Температура воздуха (среднемесячная и годовая) Air temperature (monthly and annual average)	15
1.2.2. Temperatura aerului (maxima absolută lunară și anuală)..... Температура воздуха (абсолютный месячный и годовое максимум) Air temperature (absolute monthly and annual maximum values)	15
1.2.3. Temperatura aerului (minima absolută lunară și anuală)..... Температура воздуха (абсолютный месячный и годовое минимум) Air temperature (absolute monthly and annual minimum values)	16
1.2.4. Precipitații atmosferice (cantitatea lunară și anuală)..... Атмосферные осадки (месячное и годовое количество) Atmospheric precipitations (monthly and annual quantity)	16
1.2.5. Viteza vântului, durata de strălucire a Soarelui Скорость ветра, продолжительность солнечного сияния Wind speed, duration of sunshine	17
1.2.6. Cutremure de pământ cu magnitudine maximă Землетрясения наибольшей интенсивности Earthquakes of maximum intensity	17

Sursa datelor

Informația Serviciului Hidrometeorologic de Stat, Centrului de Seismologie Experimentală al Institutului de Geofizică și Geologie al Academiei de Științe a Moldovei, Agenției de Stat pentru Geologie “AGeoM”.

Источник данных

Информация Государственной гидрометеорологической службы, Центра экспериментальной сейсмологии Института геофизики и геологии Академии наук Молдовы, Государственного агентства по геологии “AGeoM”.

Data source

Information of “Hydrometeo” State Service, Centre of Experimental Seismology of the Geophysics and Geology Institute of the Academy of Sciences of Moldova, State Agency for Geology “AGeoM”.

1.2.1. TEMPERATURA AERULUI (media lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (среднемесячная и годовая)

AIR TEMPERATURE (monthly and annual average)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Media lunară Среднемесячная Monthly average												
Ianuarie / Январь / January	-2,8	-7,4	-2,6	-3,5	-0,1	-5,2	-1,6	-2,6	-0,1	-4,2	-2,2	-2,0
Februarie / Февраль / February	-0,2	-2,9	-3,8	-9,8	1,5	-0,9	-3,2	-7,6	2,0	0,1	-2,9	-7,8
Martie / Март / March	2,4	3,1	1,9	3,5	3,9	4,0	3,9	4,5	4,8	4,8	4,4	5,0
Aprilie / Апрель / April	11,1	10,3	9,6	11,7	12,2	11,0	10,2	13,3	11,8	11,6	10,1	13,7
Mai / Май / May	15,1	16,2	15,8	17,2	16,6	16,8	16,8	19,1	16,8	17,2	16,6	18,7
Iunie / Июнь / June	19,1	19,4	19,5	20,6	21,7	21,0	20,1	23,3	21,6	20,7	20,3	23,3
Iulie / Июль / July	21,4	21,8	21,1	23,7	24,0	23,3	23,0	26,0	24,4	23,2	23,4	26,4
August / Август / August	19,7	22,4	19,7	20,8	22,3	24,9	21,8	23,4	22,7	24,9	22,2	24,0
Septembrie / Сентябрь / September	16,7	13,9	16,7	17,1	18,7	16,1	19,2	19,4	18,4	17,1	19,9	19,7
Octombrie / Октябрь / October	9,2	5,9	7,7	10,6	11,5	7,5	9,4	12,8	12,3	8,6	10,0	13,9
Noiembrie / Ноябрь / November	5,4	8,2	2,2	4,9	6,5	10,3	2,9	5,9	7,1	11,1	3,0	7,3
Decembrie / Декабрь / December	-2,1	-4,3	1,7	-5,1	-0,1	-2,1	2,9	-2,9	0,0	-0,7	2,8	-2,0
Media anuală Среднегодовая Annual average	9,6	8,9	9,1	9,3	11,4	10,6	10,5	11,2	11,8	11,2	10,6	11,7

1.2.2. TEMPERATURA AERULUI (maxima absolută lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой максимум)

AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual maximum values)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Maxima absolută lunară Абсолютный месячный максимум Absolute monthly maximum value												
Ianuarie / Январь / January	6,0	3,6	9,0	8,8	8,7	11,3	9,1	8,8	11,5	15,4	9,0	8,5
Februarie / Февраль / February	13,0	6,7	13,0	5,2	13,9	13,3	13,4	7,1	14,9	14,1	8,1	6,9
Martie / Март / March	15,3	21,3	18,5	21,2	18,2	20,6	20,4	22,0	19,9	21,1	21,6	21,6
Aprilie / Апрель / April	24,0	22,7	22,8	30,6	22,9	22,0	22,6	30,9	23,5	22,5	22,4	30,6
Mai / Май / May	29,3	26,6	28,9	30,1	28,5	25,9	29,7	31,8	28,6	28,9	29,2	32,2
Iunie / Июнь / June	31,4	32,3	32,0	34,5	34,5	34,1	31,4	37,5	34,0	33,8	32,7	36,6
Iulie / Июль / July	33,5	32,5	33,3	35,8	36,3	32,8	33,6	37,0	37,9	32,4	34,8	37,0
August / Август / August	31,6	35,3	30,5	37,4	33,7	36,6	31,3	39,2	34,4	36,8	31,6	39,3
Septembrie / Сентябрь / September	29,2	24,7	29,6	29,7	32,6	26,4	32,3	29,9	32,5	28,1	33,3	30,9
Octombrie / Октябрь / October	25,4	14,1	24,9	28,4	26,0	15,4	26,6	27,0	25,7	16,4	27,5	29,1
Noiembrie / Ноябрь / November	15,6	20,9	11,9	16,4	18,4	22,8	12,9	17,7	18,6	23,0	14,0	19,1
Decembrie / Декабрь / December	11,6	9,0	11,8	8,9	14,2	13,0	14,3	10,9	16,0	16,0	16,7	12,5
Maxima absolută anuală Абсолютный годовой максимум Absolute annual maximum value	33,5	35,3	33,3	37,4	36,3	36,6	33,6	39,2	37,9	36,8	34,8	39,3

1.2.3. TEMPERATURA AERULUI (minima absolută lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой минимум)

AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual minimum values)

grade Celsius / градусы Цельсия / Celsius degrees

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Minima absolută lunară Абсолютный месячный минимум Absolute monthly minimum value												
Ianuarie / Январь / January	-14,9	-27,4	-17,7	-18,9	-12,1	-21,8	-16,0	-15,4	-10,6	-21,2	-15,1	-15,5
Februarie / Февраль / February	-8,7	-14,9	-13,8	-27,7	-6,6	-11,8	-12,1	-22,2	-5,7	-10,7	-11,3	-21,1
Martie / Март / March	-8,0	-10,4	-13,6	-12,2	-6,2	-8,8	-9,1	-8,7	-5,5	-8,7	-10,7	-7,0
Aprilie / Апрель / April	-0,2	1,7	0,7	-3,0	1,9	2,9	2,1	-1,8	1,2	3,4	1,9	-1,0
Mai / Май / May	3,9	7,5	3,1	6,8	7,3	9,3	4,3	8,3	8,2	8,5	4,9	8,0
Iunie / Июнь / June	8,4	9,0	10,1	8,7	11,1	12,7	11,5	13,4	11,8	10,6	12,1	14,2
Iulie / Июль / July	10,4	13,3	8,4	12,3	13,9	13,9	10,6	13,4	15,0	14,5	12,6	15,3
August / Август / August	9,2	7,9	9,5	8,7	13,5	11,8	13,2	11,1	13,1	12,7	11,9	11,6
Septembrie / Сентябрь / September	5,5	5,8	5,5	4,9	8,8	7,8	8,1	8,9	7,2	8,4	9,4	9,5
Octombrie / Октябрь / October	-2,6	-3,0	-5,2	-1,1	-1,1	-2,0	-2,2	2,1	0,0	-2,5	-2,2	3,1
Noiembrie / Ноябрь / November	-3,6	-6,3	-7,1	-2,1	-3,3	-0,9	-4,6	-2,8	-5,2	0,0	-5,7	-1,5
Decembrie / Декабрь / December	-19,7	-13,6	-9,6	-18,3	-16,8	-12,1	-7,8	-17,8	-16,7	-10,7	-7,6	-17,1
Minima absolută anuală Абсолютный годовой минимум Absolute annual minimum value	-19,7	-27,4	-17,7	-27,7	-16,8	-21,8	-16,0	-22,2	-16,7	-21,2	-15,1	-21,1

1.2.4. PRECIPITAȚII ATMOSFERICE (cantitatea lunară și anuală)

АТМОСФЕРНЫЕ ОСАДКИ (месячное и годовое количество)

ATMOSPHERIC PRECIPITATIONS (monthly and annual quantity)

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Cantitatea lunară de precipitații, mm Месячное количество осадков, мм Monthly quantity of precipitations, mm												
Ianuarie / Январь / January	32	62	20	18	25	86	32	30	32	35	36	60
Februarie / Февраль / February	32	40	46	78	26	62	18	42	21	43	14	46
Martie / Март / March	40	23	25	15	63	29	16	21	48	29	11	14
Aprilie / Апрель / April	9	34	28	84	3	45	58	15	18	23	53	30
Mai / Май / May	24	109	23	44	33	69	56	65	49	82	47	77
Iunie / Июнь / June	95	205	120	64	39	85	149	20	20	121	92	29
Iulie / Июль / July	41	196	65	44	68	67	16	88	34	146	41	45
August / Август / August	34	38	51	40	33	53	16	27	20	25	25	57
Septembrie / Сентябрь / September	4	76	12	6	22	46	8	39	41	31	3	30
Octombrie / Октябрь / October	67	45	24	37	30	69	36	47	35	80	33	46
Noiembrie / Ноябрь / November	23	56	5	23	9	40	0	26	13	20	0	23
Decembrie / Декабрь / December	44	76	20	99	95	83	23	102	74	64	16	138
Cantitatea anuală de precipitații, mm Годовое количество осадков, мм Annual quantity of precipitations, mm	445	960	439	552	446	734	428	522	405	699	371	595
Numărul zilelor cu precipitații 0,1 mm și mai mult Число дней с осадками 0,1 мм и более Number of days with 0,1 mm and over of precipitations	132	159	120	139	122	134	96	114	101	140	93	103
Umiditatea relativă a aerului, % Относительная влажность воздуха, % Relative air humidity, %	71	76	71	71	68	74	69	66	68	73	68	67

1.2.5. VITEZA VÎNTULUI, DURATA DE STRĂLUCIRE A SOARELUI

СКОРОСТЬ ВЕТРА, ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СОЛНЕЧНОГО СИЯНИЯ
WIND SPEED, DURATION OF SUNSHINE

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Viteza medie lunară a vîntului, m/s Средняя месячная скорость ветра, м/с Average monthly wind speed, m/s												
Ianuarie / Январь / January	1,8	2,3	1,8	2,0	3,1	3,2	2,3	3,2	3,4	3,9	2,4	3,6
Februarie / Февраль / February	1,8	3,2	3,2	2,2	3,3	3,6	3,9	3,2	4,0	4,3	3,8	3,4
Martie / Март / March	2,5	2,8	2,3	3,0	3,1	3,6	3,1	4,3	3,9	4,1	3,4	3,5
Aprilie / Апрель / April	2,7	2,8	3,1	2,4	3,8	3,0	3,6	3,5	3,8	3,6	3,7	3,8
Mai / Май / May	2,2	2,4	2,3	1,7	3,0	2,9	2,9	3,0	3,5	3,1	3,4	3,3
Iunie / Июнь / June	2,1	2,1	2,3	1,8	3,1	3,2	3,5	3,2	3,1	3,2	3,4	2,9
Iulie / Июль / July	1,9	1,6	1,6	1,9	3,0	2,8	2,1	2,8	3,0	2,6	2,2	3,2
August / Август / August	1,4	1,7	1,9	2,0	3,4	2,8	3,2	3,2	3,2	2,9	3,1	3,0
Septembrie / Сентябрь / September	1,5	2,0	1,7	2,0	2,6	2,7	2,4	2,6	2,9	3,1	2,7	2,9
Octombrie / Октябрь / October	2,1	2,2	1,9	2,0	2,6	3,0	2,6	2,8	3,0	3,6	2,8	2,9
Noiembrie / Ноябрь / November	2,7	2,6	2,1	2,4	2,8	3,3	2,5	2,4	3,1	3,4	2,7	2,8
Decembrie / Декабрь / December	2,6	2,3	2,2	3,0	2,7	3,1	2,7	3,4	3,2	3,1	3,0	3,8
Viteza medie anuală a vîntului, m/s Средняя годовая скорость ветра, м/с Annual average wind speed, m/s	2,1	2,3	2,2	2,2	3,2	3,1	2,9	3,1	3,8	3,4	3,1	3,3
Durata luminii solare, ore Продолжительность солнечного сияния, часов Duration of daylight, hours	...	1874	2257	2217	2327	2226	2466	2430	...	2207	2354	2526

1.2.6. CUTREMURE DE PĂMÎNT CU MAGNITUDINE MAXIMĂ

ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ НАИБОЛЬШЕЙ ИНТЕНСИВНОСТИ
EARTHQUAKES OF MAXIMUM INTENSITY

Data (ziua, luna, anul) Дата (число, месяц, год) Date (day, month, year)	Timpul după Greenwich, ore/min Время по Гринвичу, час/мин Time by Greenwich, hour/min	Coordonatele epicentrului Координаты эпицентра Coordinates of the epicenter		Adîncimea focarelor, km Глубина очагов, км Depth of the focuses, km	Magnitudinea pe scara Richter Магнитуда по шкале Рихтера Magnitude on Richter scale	Intensitatea în mun. Chișinău (grade după scara MSK-67) Интенсивность в мун. Кишинэу (баллов по шкале МСК-67) Intensity in Chisinau (scale MSK-67)
		latitudine nordică северной широты Northern latitude	longitudine estică восточной долготы Eastern longitude			
14.05.2005	01:53	45°60'	26°51'	140	5,3	4
18.06.2005	15:16	45°68'	26°71'	130	5,4	3-4
16.02.2006	02:49	45°59'	26°72'	100	4,4	0
16.03.2006	10:40	45°44'	26°63'	100	4,4	3
14.02.2007	06:56	45°38'	26°34'	150	4,2	0
15.02.2007	02:32	45°72'	26°81'	100	4,1	0
21.03.2008	16:18	45°80'	27°17'	30	4,1	0
05.07.2008	08:00	45°29'	30°90'	20	5,5	3-4
09.06.2008	19:48	45°77'	26°56'	20	4,1	0
25.04.2009	17:18	45°70'	26°66'	100	5,3	3-4
05.08.2009	07:49	43°85'	28°39'	30	5,0	0
08.06.2010	15:16	45°62'	26°38'	110	4,7	2
30.09.2010	05:31	45°60'	26°35'	140	4,7	2-3
01.05.2011	02:24	45°62'	26°42'	140	5,1	3-4
04.10.2011	02:40	45°55'	26°54'	130	4,8	3
06.07.2012	22:48	45°78'	26°59'	110	4,4	0
01.12.2012	20:52	45°75'	26°76'	80	4,4	0

1.3. MEDIU ÎNCONJURĂTOR ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ENVIRONMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	19
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	20
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.3.1. Fondul funciar / Земельный фонд / Available land.....	21
1.3.2. Efectuarea lucrărilor de cultură a pădurilor Проведение лесокультурных работ Conduction of foresting works	21
1.3.3. Tăieri de păduri / Рубки леса / Throws of forests	22
1.3.4. Măsuri de protecție a pădurilor Лесозащитные мероприятия Forest protection activities	22
1.3.5. Incendii de pădure / Лесные пожары / Forest fires	22
1.3.6. Gospodăria vânătoarească / Охотничье хозяйство / Hunting	23
1.3.7. Consumul (utilizarea) apei Потребление (использование) воды Water consumption (use)	23
1.3.8. Evacuarea apelor reziduale, de mină și freatice drenate în bazinele acvatice de suprafață..... Сброс сточных, шахтных и подземных дренажных вод в поверхностные водоемы Discharge of sewage, mine and underground drainage waters in surface water reservoirs	24
1.3.9. Captarea (neutralizarea) substanțelor dăunătoare evacuate de sursele staționare de impurificare a aerului atmosferic Улавливание (обезвреживание) вредных веществ, отходящих от стационарных источников загрязнения атмосферного воздуха Capture (neutralization) of detrimental substances, emitted by stationary sources of atmos- pheric air pollution	24
1.3.10. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către sursele staționare, pe ingrediente Выброс вредных веществ в атмосферный воздух стационарными источниками по ингредиентам Emission of detrimental substances in atmospheric air by stationary sources, by ingredients	24
1.3.11. Evacuarea unor substanțe poluante specifice în aerul atmosferic de către sursele staționare	25
Выброс некоторых специфических загрязняющих веществ в атмосферный воздух стационарными источниками Emission of some specific polluting substances in atmospheric air by stationary sources	

	Pagina Страница Page
1.3.12. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către transportul auto <i>Вредные вещества, выброшенные в атмосферный воздух автотранспортом</i> <i>Detrimental substances emitted in atmospheric air by road transport</i>	25
1.3.13. Calitatea benzinei auto importate în țară <i>Качество импортного автобензина в страну</i> <i>Quality of gasoline imported in the country</i>	25
1.3.14. Deșeuri menajere în localitățile urbane <i>Бытовые отходы в городской местности</i> <i>Domestic waste in urban area</i>	25
1.3.15. Formarea și utilizarea deșeurilor în întreprinderi și organizații..... <i>Образование и использование отходов на предприятиях и в организациях</i> <i>Generation and use of waste in enterprises and organizations</i>	26
1.3.16. Deșeuri toxice / Токсичные отходы / Toxic waste.....	27
1.3.17. Investiții în active materiale pe termen lung pentru protecția mediului și folosirea rațională a resurselor naturale <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы на охрану окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов</i> <i>Investments in long term tangible assets for environment protection and rational use of natural resources</i>	28
1.3.18. Valoarea mijloacelor fixe de producție pentru protecția mediului <i>Стоимость основных производственных фондов для охраны окружающей среды</i> <i>Value of production fixed assets for environment protection</i>	28
1.3.19. Numărul probelor cercetate cu indicii sanitaro-chimici..... <i>Число исследованных проб по санитарно-химическим показателям</i> <i>Number of samples investigated by sanitary-chemical indicators</i>	28

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici, datele Agenției “Moldsilva”, Agenției “Apele Moldovei” privind starea, utilizarea resurselor naturale și calitatea mediului.

Источник данных

Статистические отчеты хозяйствующих субъектов, данные Агентства “Moldsilva”, Агентства “Apele Moldovei” о состоянии, использовании природных ресурсов и качестве окружающей среды.

Data source

Statistical reports of economic units, data from the Agency “Moldsilva”, Agency “Apele Moldovei” on the situation and use of natural resources and the quality of environment.

Precizări metodologice

Ape reziduale convențional pure/normativ epurate – ape nepurificate/epurate, evacuarea cărora în bazinele de apă nu contravine normelor și calității apei în punctul de consum.

În componența substanțelor poluante emise în atmosferă de către sursele staționare de poluare intră totalitatea poluanților evacuați în bazinul aerian atât după trecerea prin instalațiile de captare a prafului și gazelor (în rezultatul captării incomplete și purificării), precum și fără purificare (de la sursele organizate și neorganizate).

Deșeuri toxice – deșeuri ce conțin substanțe deo-

sebit de dăunătoare pentru sănătatea omului și pentru natură.

Deșeuri de producție și consum – stocuri de materie primă, materiale, semifabricate obținute în procesul de producție sau al executării diferitelor lucrări și care și-au pierdut complet sau parțial calitatea inițială, necesară pentru consum.

Lucrări de explorări geologice – extracția zăcămintelor minerale și activități de explorare ale întreprinderilor extractive.

Методологические пояснения

Нормативно чистые/нормативно очищенные сточные воды – стоки, отведение которых без очистки/после очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм и качества воды в пункте водопользования.

В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

Токсичные отходы – отходы, содержащие особо вредные для здоровья человека и для природы вещества.

Отходы производства и потребления – остатки сырья, материалов, полуфабрикатов, образовавшиеся при производстве продукции или выполнении работ и утратившие полностью или частично исходные потребительские свойства.

Геологоразведочные работы – добыча полезных ископаемых и разведочные работы горнодобывающих предприятий.

Methodological notes

Conventionally pure sewage waters/conventionally purified sewage waters – sewage waters without purification/after purification, which are evacuated in the water consumption reservoir and does not decrease the quality of the water.

Polluting substances emitted in the atmosphere by stationary pollution sources comprise the totality of pollutants, which were purified in the dust purification installations, and also those without purification (from formal and informal units).

Toxic waste – the waste, containing especially dan-

gerous substances for the human health and for the nature.

Industrial waste – stocks of raw materials, semi-finished products, obtained during the production process or the execution of various works, which lost completely or partly their primary quality, necessary for consumption.

Geological exploration works – mineral extraction and investigation activities of enterprises involved in extractive works.

1.3.1. FONDUL FUNCİAR, la 1 ianuarie*

*ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД на 1 января**
*AVAILABLE LAND, as of January 1**

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Terenuri – total <i>Земли – всего</i> <i>Lands – total</i>	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6
Terenuri cu destinație agricolă <i>Земли сельскохозяйственного назначения</i> <i>Lands for agricultural purpose</i>	1952,6	1974,1	1978,9	1984,6	2007,6	2008,7	2008,9	2014,5
Terenuri ale localităților <i>Земли населенных пунктов</i> <i>Lands that belong to localities</i>	309,1	319,6	315,7	311,4	311,6	312,1	312,2	312,8
Fondul de rezervă ¹ <i>Резервный фонд¹</i> <i>Surplus fund¹</i>	548,4	508,7	502,1	497,0	469,9	466,7	466,4	461,2
Terenuri destinate industriei, transporturilor, comunicațiilor și cu alte destinații speciale <i>Земли промышленности, транспорта, связи и иного</i> <i>специального назначения</i> <i>Lands for industry, transport, communications and other</i> <i>special purposes</i>	58,5	58,4	58,6	58,5	58,7	58,9	58,9	59,6
Terenuri ale fondului silvic și destinate ocrotirii naturii <i>Земли лесного фонда и природоохранного назначения</i> <i>Lands of the forestry fund and for nature protection</i> <i>purposes</i>	432,3	439,0	444,1	447,1	450,0	450,9	450,6	450,4
Terenuri ale fondului apelor <i>Земли водного фонда</i> <i>Lands of water funds</i>	83,7	84,8	85,2	86,0	86,8	87,3	87,6	86,1

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Terenuri destinate dezvoltării sociale a localităților și de folosință generală (pășuni obștești etc.) / Земли, предназначенные для социального развития населенных пунктов и для общего пользования (общественные пастбища и др.) / Lands for the community development of the localities and for common use (common pastures etc.)

1.3.2. EFECTUAREA LUCRĂRIILOR DE CULTURĂ A PĂDURILOR

ПРОВЕДЕНИЕ ЛЕСОКУЛЬТУРНЫХ РАБОТ
CONDUCTION OF FORESTING WORKS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Regenerarea pădurilor în fondul forestier de stat <i>Лесовосстановление в лесах государственного</i> <i>значения</i> <i>Regeneration of forests in the forest state fund</i>	3,1	3,3	3,9	3,6	3,6	2,7	4,4	5,0
din care: / в том числе: / including:								
plantări și semănături <i>посадка и посев</i> <i>planting and sowing</i>	1,0	0,9	1,0	1,0	0,8	0,7	1,0	1,2
ajutorarea regenerării naturale a pădurilor <i>содействие естественному возобновлению леса</i> <i>supporting the natural regeneration of forests</i>	1,6	1,9	2,4	2,3	2,3	1,6	2,8	3,7
regenerarea naturală <i>естественное возобновление</i> <i>natural regeneration</i>	0,5	0,5	0,5	0,3	0,6	0,5	0,6	0,2
Extinderea terenurilor acoperite cu vegetație forestieră (plantarea culturilor silvice) <i>Расширение площадей покрытых лесной</i> <i>растительностью (посадка лесокультур)</i> <i>Extension of grounds covered with forest vegetation</i> <i>(planting of forest crops)</i>	7,5	7,5	7,6	7,9	4,7	0,5	0,2	0,1

1.3.3. TĂIERI DE PĂDURI

РУБКИ ЛЕСА
THROWS OF FORESTS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Tăieri principale și tăieri în vederea regenerării pădurilor Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки Main throws and throws for the forest regeneration								
ha / га / ha	2534	3022	3001	3148	3273	3405	3988	3993
mii m ³ / тыс. м ³ / thou. m ³	211	246	244	243	243	262	309	320
Tăieri de îngrijire a pădurii și tăieri selective sanitare Рубки ухода и выборочно-санитарные рубки леса Cleaning throws and selective sanitary throws								
ha / га / ha	14808	14955	13991	14208	13807	13825	14142	16813
mii m ³ / тыс. м ³ / thou. m ³	188	187	164	174	162	168	179	205

1.3.4. MĂSURI DE PROTECȚIE A PĂDURILOR

ЛЕСОЗАЩИТНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
FOREST PROTECTION ACTIVITIES

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Suprafața focarelor de dăunători și boli ale pădurii (la sfârșitul anului) Площадь очагов вредителей и болезней леса (на конец года) Area of natural focuses of plant pests and diseases of forest (end-year)	82,4	36,5	30,4	16,7	24,2	69,3	69,3	94,4
inclusiv focare care necesită măsuri de combatere включая очаги, требующие меры борьбы including the focuses that require diseases fighting methods	45,1	1,2	1,7	14,0	15,2	44,2	42,1	44,8
Protecția pădurilor contra dăunătorilor și bolilor prin metode biologice Защита лесов от вредителей и болезней биологическими методами Forest protection from plant pests and diseases by biological methods	0,8	1,2	0,7	1,2	0,6	0,4	1,8	1,1
Combaterea chimică aeriană Авиахимборьба Air chemical protection methods	20,6	—	1,3	18,8	11,0	0,3	3,4	25,5
Măsuri de combatere chimice terestre Наземные химические меры борьбы Ground chemical protection methods	—	—	0,5	0,1	0,3	0,1	0,1	0,3

1.3.5. INCENDII DE PĂDURE, la 1 noiembrie

ЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ на 1 ноября
FOREST FIRES, as of November 1

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de incendii, cazuri Число лесных пожаров, случаев Number of forest fires, cases	3	90	15	60	7	5	75	81
din acestea, din vina populației из них по вине населения of which, through population's faults	3	90	6	16	4	5	75	81
Suprafața silvică cuprinsă de incendii, ha Лесная площадь, пройденная пожарами, га Forest area affected by fires, ha	32,6	683,3	31,0	126,0	20,0	25,9	636,6	460,0
Dauna pricinuită gospodăriei silvice, mii lei Ущерб, причиненный лесному хозяйству, тыс. лей Damage to forestry, thou. lei	9,2	351,5	95,3	275,3	36,4	19,0	341,7	336,1

1.3.6. GOSPODĂRIA VÎNĂTOREASCĂ
ОХОТНИЧЬЕ ХОЗЯЙСТВО
HUNTING

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Suprafața terenurilor vânătoarești, mii ha Площадь охотничьих угодий, тыс. га Area of hunting lands, thou. ha	343	338	337	338	338	319	314	333
din acestea, gospodărite в том числе охваченных охотустройством of them, in development works	343	333	334	337	337	250	308	327
Cheltuieli pentru măsurile biotehnice privind păstrarea și reproducerea animalelor sălbatice, mii lei (prețuri curente) Затраты на биотехнические мероприятия по сохранению и воспроизводству диких животных, тыс. лей (текущие цены) Expenditures for biologic-technical methods on protection and reproduction of wild animals, thou. lei (current prices)	1095	2208	4659	4283	5371	1403	1698	2704
Cheltuielile totale ale gospodăriilor vânătoarești, mii lei (prețuri curente) Общие затраты на ведение охотничьего хозяйства, тыс. лей (текущие цены) General expenditures on management of hunting, thou. lei (current prices)	2061	3135	6376	6688	6700	3798	3997	5301

1.3.7. CONSUMUL (UTILIZAREA) APEI*
ПОТРЕБЛЕНИЕ (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ) ВОДЫ*
WATER CONSUMPTION (USE)*

milioane m³ / миллионы м³ / million m³

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul consumatorilor de apă, unități Количество водопользователей, единиц Number of water consumers, units	2547	2555	2507	2519	2505	2495	2460	2385
Captarea apei din bazinele naturale – total Забор воды из природных водоемов – всего Water collecting from natural wells – total	852	854	885	861	865	851	847	850
din care, captarea apei din sursele de apă subterane в том числе забор воды из подземных источников of which, water collecting from underground springs	136	136	129	127	129	130	130	129
Consumul (utilizarea) apei (fără apă de circulație și apă utilizată consecutiv) – total Потребление (использование) воды (без оборотной и повторно использованной воды) – всего Water use (without recycled and reused water) – total	785	787	809	794	795	785	785	786
pentru necesități de producție на производственные нужды for production needs	583	583	581	581	580	581	580	580
din care, a apei potabile в том числе питьевой воды of which, drinking water	18	17	17	17	17	17	17	17
alimentarea cu apă a agriculturii на сельскохозяйственное водоснабжение water supply for agriculture	35	36	36	37	38	40	39	39
pentru necesitățile gospodărești și potabile на хозяйственно-питьевые нужды water supply for households needs and for drinking	120	120	125	124	120	118	119	118
Pierderile la transportare Потери при транспортировке Losses during transportation	67	67	76	67	70	66	62	64
Cantitatea apei de circulație și a celei utilizate consecutiv Количество воды в оборотном и повторном водоснабжении Quantity of water in circulation and that one used consecutively	350	358	365	359	334	334	311	297

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.8. EVACUAREA APELOR REZIDUALE, DE MINĂ ȘI FREATICE DRENATE ÎN BAZINELE ACVATICE DE SUPRAFAȚĂ*

СБОР СТОЧНЫХ, ШАХТНЫХ И ПОДЗЕМНЫХ ДРЕНАЖНЫХ ВОД В ПОВЕРХОСТНЫЕ ВОДОЕМЫ*
DISCHARGE OF SEWAGE, MINE AND UNDERGROUND DRAINAGE WATERS IN SURFACE WATER RESERVOIRS*

milioane m³ / миллионы м³ / million m³

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total ape evacuate	697	695	687	686	685	689	686	683
<i>Всего сброшено вод</i>								
<i>Total discharge of water</i>								
din care, în bazinele de suprafață	689	688	680	679	678	682	679	675
<i>из них в природные водоемы</i>								
<i>of them, in natural reservoirs</i>								
inclusiv: / в том числе: / including:								
ape convențional pure (fără epurare)	556	562	551	550	552	555	555	553
<i>условно чистых вод (без очистки)</i>								
<i>conventionally pure waters (without purification)</i>								
ape poluate / загрязненных вод / polluted waters	9	7	10	14	10	8	8	9
inclusiv: / в том числе: / including:								
fără epurare / без очистки / without purification	0,6	0,5	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,5
<i>епурате insuficient</i>								
<i>недостаточно очищенных</i>								
<i>insufficiently purified</i>								
ape normativ epurate	124	119	119	115	116	119	115	113
<i>нормативно очищенных вод</i>								
<i>conventionally purified waters</i>								
Ape normativ epurate, în % față de volumul total al scurgerilor care necesită curățare	88	89	88	85	87	89	88	88
<i>Нормативно очищенных вод, в % к общему объему стоков, подлежащих очистке</i>								
<i>Conventionally purified sewage waters, in % to the total volume of waters liable for purification</i>								

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.9. CAPTAREA (NEUTRALIZAREA) SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE EVACUATE DE SURSELE STAȚIONARE DE IMPURIFICARE A AERULUI ATMOSFERIC

УЛАВЛИВАНИЕ (ОБЕЗВРЕЖИВАНИЕ) ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
CAPTURE (NEUTRALIZATION) OF DETRIMENTAL SUBSTANCES, EMITTED BY STATIONARY SOURCES
OF ATMOSPHERIC AIR POLLUTION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Volumul substanțelor dăunătoare captate (neutralizate)	143,8	163,3	183,4	182,6	118,0	119,8	120,9	115,3
<i>de instalațiile de desprăfuire și de degazare, mii tone</i>								
<i>Количество вредных веществ, уловленных (обезвреженных) газопылеулавливающими установками и сооружениями, тыс. тонн</i>								
<i>Volume of captured (neutralized) detrimental substances by gas-dust catchers, thou. tonnes</i>								
Captate (neutralizate), în % față de volumul substanțelor poluante la evacuare de la sursele staționare	87,6	89,3	91,6	91,6	88,2	88,5	89,0	88,6
<i>Уловлено (обезврежено), в % к общему количеству загрязняющих веществ, отходящих от стационарных источников</i>								
<i>Captured (neutralized), in % to the total quantity of pollutants, emitted by stationary sources</i>								

1.3.10. DEGAJAREA SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE SURSELE STAȚIONARE, PE INGREDIENTE

ВЫБРОС ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ ПО ИНГРЕДИЕНТАМ
EMISSION OF DETRIMENTAL SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES, BY INGREDIENTS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	20,3	19,6	16,8	16,7	15,7	15,5	15,0	14,8
din care: / в том числе: / of which:								
solide / твердых / solid	5,2	5,3	4,6	4,6	4,3	4,2	3,5	3,5
gazoase și lichide	15,1	14,3	12,2	12,1	11,4	11,3	11,5	11,3
<i>газообразных и жидких</i>								
<i>gaseous and liquid</i>								
din acestea: / из них: / of them:								
dioxid de sulf / двуокись серы / dioxide sulphur	2,4	1,9	1,7	1,5	1,6	1,1	1,3	1,1
oxid de azot / окись азота / oxide nitrogen	2,9	2,9	2,0	2,0	1,8	1,8	1,6	1,6
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	6,1	6,1	5,4	4,7	3,9	4,4	4,5	4,3

1.3.11. EVACUAREA UNOR SUBSTANȚE POLUANTE SPECIFICE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE SURSELE STAȚIONARE

ВЫБРОС НЕКОТОРЫХ СПЕЦИФИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ

СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ

EMISSION OF SOME SPECIFIC POLLUTING SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES

tone / тонн / tonnes

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Metale și compușii lor Металлы и их соединения Metals and their compounds	6,5	8,6	5,9	7,9	11,0	9,6	7,3	7,4
Plumb / Свинец / Lead	0,5	0,9	0,6	0,4	0,4	0,7	0,2	0,5
Amoniac / Аммиак / Ammonia	141,3	138,2	69,8	67,1	87,2	68,4	70,9	83,9
Hidrocarburi policiclice aromatate Ароматические полициклические углеводороды Aromatized multiring hydrocarbon	9,2	15,3	9,9	15,4	23,0	29,8	20,2	13,4
Benzo(a)piren Бензо(а)пирен Benzo(a)pyrene	4,0	3,4	2,2	7,5	3,8	3,9	5,3	4,0
Xilen / Ксилол / Xylene	31,6	31,5	41,7	44,3	35,0	29,3	30,7	19,8
Stiren / Стирол / Styrene	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Toluol / Толуол / Toluene	36,3	36,6	35,3	41,5	36,1	33,4	36,9	27,8
Formaldehidă / Формальдегид / Formaldehyde	0,2	0,3	0,3	0,8	0,5	0,5	0,0	0,2
Clor / Хлор / Chlorine	2,0	0,8	1,6	0,5	1,3	0,9	1,1	2,3
Poluanți organici persistenți Стойкие органические вещества Persistent organic matters	2,1	3,1	0,3	0,1	0,2	0,3	0,5	0,3
din care, dioxine și furani в том числе диоксины и фураны of which, dioxines and furanes	0,1	—	0,0	0,0	0,2	0,3	0,3	0,3

1.3.12. DEGAJAREA SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE TRANSPORTUL AUTO

ВРЕДНЫЕ ВЕЩЕСТВА, ВЫБРОШЕННЫЕ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ АВТОТРАНСПОРТОМ

DETRIMENTAL SUBSTANCES EMITTED IN ATMOSPHERIC AIR BY ROAD TRANSPORT

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Substanțe dăunătoare gazoase și lichide – total Газообразные и жидкие вредные вещества – всего Liquid and solid detrimental substances – total	161,5	145,5	173,8	224,1	157,4	146,5	174,8	140,1
din acestea: / из них: / of them:								
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	114,7	105,0	126,7	159,1	106,2	102,8	125,0	107,6
hidrocarburi / углеводороды / hidrocarbon	16,9	15,5	17,9	25,3	15,7	14,1	19,6	13,7
dioxid de azot / двуокись азота / dioxide nitrogen	20,0	18,4	19,7	28,7	18,7	14,9	16,9	12,9

1.3.13. CALITATEA BENZINEI AUTO IMPORTATE ÎN ȚARĂ

КАЧЕСТВО ИМПОРТИРОВАННОГО АВТОБЕНЗИНА В СТРАНУ

QUALITY OF GASOLINE IMPORTED IN THE COUNTRY

milioane litri / миллионов литров / million liters

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Benzină auto – total Автомобильный бензин – всего Gasoline – total	285,6	256,6	276,0	281,9	291,0	246,5	260,1	214,1
din care, cu conținut de plumb: в том числе с содержанием свинца: of which, leaded:								
pînă la 0,013 g/l / до 0,013 г/л / up to 0,013 g/l	285,6	253,8	274,1	281,9	291,0	246,5	260,1	214,1
peste 0,013 g/l / свыше 0,013 г/л / over 0,013 g/l	—	2,8	1,9	—	—	—	—	—

1.3.14. DEȘEURI MENAJERE ÎN LOCALITĂȚILE URBANE

БЫТОВЫЕ ОТХОДЫ В ГОРОДСКОЙ МЕСТНОСТИ

DOMESTIC WASTE IN URBAN AREA

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Deșeuri menajere transportate pe parcursul anului, mii m ³ : Вывезено бытовых отходов за год, тыс. м ³ : Domestic waste transported during the year, thou. m ³ :								
solide / твердых / solid	1268,5	1353,6	1790,6	2130,8	2210,2	2302,6	2350,0	2421,1
lichide / жидких / liquid	23,9	27,8	28,9	42,0	57,4	56,9	51,9	48,0
Suprafața locurilor de neutralizare a deșeurilor solide menajere, ha Площадь мест обезвреживания бытовых твердых отходов, га Area of neutralization of domestic solid waste, ha	166,9	180,2	195,0	190,1	199,2	206,5	210,7	191,8
Numărul stațiilor de scurgere Количество сливных станций Number of discharge tanks	14	16	16	17	18	18	19	23

1.3.15. FORMAREA ȘI UTILIZAREA DEȘEURILOR ÎN ÎNTREPRINDERI ȘI ORGANIZAȚII
ОБРАЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТХОДОВ НА ПРЕДПРИЯТИЯХ И В ОРГАНИЗАЦИЯХ
GENERATION AND USE OF WASTE IN ENTERPRISES AND ORGANIZATIONS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	Existent la începutul anului Наличие на начало года Existing at the beginning of the year	Formate Образовано Generated	Intrări Поступление Inputs	Utilizări Использование Used	Livrări Поставки Supplied	Nimicite sau scoase la gunoaste Уничтожено или вывезено на свалку Destroyed or transported to dumps	Existent la sfârșitul anului Наличие на конец года Existing at the end of the year
Total / Всего / Total							
2010	5847,9	1860,3	3253,0	1435,2	961,6	1511,5	7052,9
2011	7049,9	1845,3	1264,4	418,4	2045,0	1580,8	6115,4
2012	7687,8	2430,0	1096,8	472,0	755,1	2104,2	7883,4
din care: в том числе: of which:							
Materie primă secundară a metalurgiei feroaselor Вторичное сырье черной металлургии Secondary raw material for ferrous metallurgy							
2010	9,7	8,6	148,1	0,7	148,3	0,2	17,2
2011	16,4	10,6	259,3	4,2	262,9	0,3	18,9
2012	19,6	7,7	261,0	0,8	276,6	0,7	10,3
Materie primă secundară a metalurgiei neferoaselor Вторичное сырье цветной металлургии Secondary raw material for non-ferrous metallurgy							
2010	0,6	0,2	6,7	0,0	6,4	0,0	1,1
2011	1,1	0,2	11,3	0,2	11,2	0,0	1,1
2012	1,1	0,2	10,8	0,2	10,5	0,0	1,4
Deșeuri aferente chimiei anorganice Отходы неорганической химии Waste of inorganic chemistry							
2010	14,8	0,0	—	14,5	0,0	0,0	0,3
2011	0,3	0,0	—	—	0,0	0,3	0,0
2012	0,0	1,3	0,0	0,0	0,0	1,3	0,0
Deșeuri aferente industriei forestiere Отходы лесной промышленности Waste of forestry industry							
2010	4,6	11,2	—	2,9	8,6	0,5	3,8
2011	3,8	49,2	—	0,2	42,8	3,0	6,8
2012	6,8	14,5	—	0,4	16,9	0,6	3,4
Deșeuri de la întreprinderile de extracție Отходы добывающих предприятий Waste of quarrying enterprises							
2010	5597,3	439,3	2073,9	1064,4	204,4	0,0	6841,7
2011	6841,7	423,4	—	17,2	1228,0	140,0	5879,9
2012	7416,2	322,3	25,1	93,9	167,7	0,1	7501,9

Continuare / Продолжение / Continued

	Existent la începutul anului <i>Наличие на начало года</i> <i>Existing at the beginning of the year</i>	Formate Образовано <i>Generated</i>	Intrări Поступления <i>Inputs</i>	Utilizări Использование <i>Used</i>	Livrări Поставки <i>Supplied</i>	Nimicite sau scoase la gunoiste <i>Уничтожено или вывезено на свалку</i> <i>Destroyed or transported to dumps</i>	Existent la sfârșitul anului <i>Наличие на конец года</i> <i>Existing at the end of the year</i>
Deșeuri aferente industriei alimentare și a băuturilor <i>Отходы производства пищевых продуктов и напитков</i> <i>Waste of foodstuff and drinks production industry</i>							
2010	38,0	368,8	4,8	23,6	198,4	152,3	37,3
2011	37,3	394,6	2,9	20,4	251,8	125,9	36,7
2012	36,7	395,6	0,8	35,4	161,2	182,0	54,5
Deșeuri din fitotehnie <i>Отходы растениеводства</i> <i>Waste of plant growing</i>							
2010	2,8	37,5	0,7	17,9	5,1	15,3	2,7
2011	2,6	33,6	1,9	17,0	5,4	11,5	4,3
2012	4,4	22,3	1,6	12,8	4,3	8,6	2,6
Deșeuri de la creșterea animalelor <i>Отходы животноводства</i> <i>Waste of livestock production</i>							
2010	81,2	279,2	27,6	204,3	7,6	115,6	60,5
2011	60,5	328,3	38,0	198,2	6,5	155,6	66,4
2012	66,6	415,5	33,1	229,5	19,2	135,8	130,7
Deșeuri din gospodăria comunală <i>Отходы коммунального хозяйства</i> <i>Waste communal services</i>							
2010	56,5	416,6	699,6	6,0	—	1102,8	63,9
2011	64,0	461,9	914,1	35,1	182,7	1139,1	83,2
2012	94,7	462,5	720,5	1,2	1,1	1161,0	114,4

1.3.16. DEȘEURI TOXICE
ТОКСИЧНЫЕ ОТХОДЫ
TOXIC WASTE

tone / тонн / tonnes

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul întreprinderilor cercetate, unități <i>Число обследованных предприятий, единиц</i> <i>Number of surveyed enterprises, units</i>	780	777	816	892	875	886	716	938
Deșeuri formate <i>Образовано отходов</i> <i>Waste generated</i>	835	634	610	756	1125	404	528	418
Deșeuri utilizate <i>Использовано отходов</i> <i>Waste used</i>	271	780	1478	799	594	593	874	571
Deșeuri neutralizate (lichidate) <i>Обезврежено (уничтожено) отходов</i> <i>Neutralized (liquidated) waste</i>	64	264	440	256	36	65	112	51
Transportate la poligoanele deșeurilor menajere <i>Вывезено на полигоны бытовых отходов</i> <i>Transported to domestic waste area</i>	235	162	202	130	694	61	17	21
Deșeuri existente (la sfârșitul anului) <i>Наличие отходов (на конец года)</i> <i>Existing waste (end-year)</i>	7897	7426	6501	6530	6488	6504	6087	6360

1.3.17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI ȘI FOLOSIREA RAȚIONALĂ A RESURSELOR NATURALE (exclusiv ameliorarea)
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ (без мелиорации)
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES (without melioration)

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	43938,7	51593,2	73325,4	87885,2	6012,5	41520,9	31217,1	67541,3
din care: / в том числе: / of which:								
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	23061,8	17879,2	7512,1	4269,6	5050,6	14250,5	14986,8	9257,4
pentru protecția și folosirea rațională a terenurilor на охрану и рациональное использование земель for protection and rational use of lands	20876,9	33711,5	61519,8	80781,9	961,9	19698,5	15208,3	9789,1
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	–	2,5	4293,5	2833,7	–	–	–	45477,1
pentru alte domenii на другие мероприятия for other fields	–	–	–	–	–	7571,9	1022,0	3017,7

1.3.18. VALOAREA MIJLOACELOR FIXE DE PRODUCȚIE PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI¹
СТОИМОСТЬ ОСНОВНЫХ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ФОНДОВ ДЛЯ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ¹
VALUE OF PRODUCTION FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENT PROTECTION¹

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	986,9	1025,4	1072,1	1113,0	1181,6	1199,6	1155,8	1223,5
din care: / в том числе: / of which:								
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	897,2	940,4	988,8	1016,4	1091,3	1095,0	1088,3	1157,7
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	67,0	66,8	65,6	74,2	68,5	80,8	56,4	54,9

¹ Conform valorii medii anuale de bilanț / По среднегодовой балансовой стоимости / According to the balance annual average value

1.3.19. NUMĂRUL PROBELOR CERCETATE CU INDICII SANITARO-CHIMICI
ЧИСЛО ИССЛЕДОВАННЫХ ПРОБ ПО САНИТАРНО-ХИМИЧЕСКИМ ПОКАЗАТЕЛЯМ
NUMBER OF SAMPLES INVESTIGATED BY SANITARY-CHEMICAL INDICATORS

	Total Всего Total			din care, cu abateri de la normele sanitare из них с отклонениями от санитарных норм of them, with deviations from sanitary standards					
				total / всего / total			%		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Surse centralizate de alimentare cu apă Источники централизованного водоснабжения Centralized sources of water supply	1571	1704	1701	1023	1219	1166	65	72	69
Surse decentralizate de alimentare cu apă Источники децентрализованного водоснабжения Decentralized sources of water supply	6000	5382	5633	5054	4467	4652	84	83	83
Bazine acvatice de suprafață în folosința populației Поверхностные водоемы в местах водопользования Surface water basins for the use of population	1248	1280	1159	502	381	393	40	30	34
Solul / Почва / Soil	567	682	759	29	35	42	5	5	6
Aerul atmosferic Атмосферный воздух Atmospheric air	7025	9102	9031	1129	825	1157	16	9	13

2. POPULAȚIE НАСЕЛЕНИЕ POPULATION

2.1. POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ¹ НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА¹ POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE¹

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	30
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	31
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.1.1. Populația stabilă pe sexe, la 1 ianuarie	32
Постоянное население по полу на 1 января	
Resident population by sex, as of January 1	
2.1.2. Populația stabilă pe medii, la 1 ianuarie	32
Постоянное население по типу местности на 1 января	
Resident population by area, as of January 1	
2.1.3. Structura populației stabile pe sexe, la 1 ianuarie 2013 (grafic).....	33
Структура постоянного населения по полу на 1 января 2013 года (график)	
Structure of resident population by sex, as of January 1, 2013 (diagram)	
2.1.4. Structura populației stabile pe medii, la 1 ianuarie 2013 (grafic).....	33
Структура постоянного населения по типу местности на 1 января 2013 года (график)	
Structure of resident population by area, as of January 1, 2013 (diagram)	
2.1.5. Populația stabilă pe sexe, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2013	34
Постоянное население по полу в территориальном разрезе на 1 января 2013 года	
Resident population by sex, in territorial aspect, as of January 1, 2013	
2.1.6. Populația stabilă pe medii, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2013	35
Постоянное население по типу местности в территориальном разрезе на 1 января 2013 года	
Resident population by area, in territorial aspect, as of January 1, 2013	
2.1.7. Populația stabilă pe grupe de vîrstă și sexe, la 1 ianuarie	36
Постоянное население по возрастным группам и полу на 1 января	
Resident population by age group and sex, as of January 1	

¹ Datele referitoare la populație pentru anii 1959 și 1970 sînt prezentate conform recensămîntului din 15 ianuarie; pentru anul 1979 – conform recensămîntului din 17 ianuarie; pentru anul 1989 – conform recensămîntului din 12 ianuarie; pentru anul 2004 – conform recensămîntului din 5 octombrie; pentru restul anilor – la începutul anului, conform datelor evidenței curente
Данные по населению за 1959 и 1970 годы приведены по переписи населения на 15 января; за 1979 год – по переписи на 17 января; за 1989 год – по переписи на 12 января; за 2004 год – по переписи на 5 октября; за остальные годы – на начало года, по данным текущего учета
Data for 1959 and 1970 are presented according to Population Census from January 15; for 1979 – to Census from January 17; for 1989 – to Census from January 12; for 2004 – to Census from October 05; for other years – as of beginning of the year, according to current record data

	Pagina Страница Page
2.1.8. Populația stabilă pe vârste și sexe, la 1 ianuarie 2013 (grafic)	37
<i>Постоянное население по возрасту и полу, на 1 января 2013 года (график)</i>	
<i>Resident population by age and sex, as of January 1, 2013 (diagram)</i>	
2.1.9. Populația stabilă pe principalele grupe de vîrstă, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2013	38
<i>Постоянное население по основным возрастным группам в территориальном разрезе на 1 января 2013 года</i>	
<i>Resident population by main age group, in territorial aspect, as of January 1, 2013</i>	
2.1.10. Populația stabilă pe medii, sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2013	39
<i>Постоянное население по типу местности, полу и возрастным группам на 1 января 2013 года</i>	
<i>Resident population by area, sex and age group, as of January 1, 2013</i>	
2.1.11. Coeficientul îmbătrînirii populației	39
<i>Коэффициент старения населения</i>	
<i>Ageing factor of population</i>	
2.1.12. Indicii sarcinii demografice	39
<i>Индексы демографической нагрузки</i>	
<i>Indices of demographic dependence</i>	
2.1.13. Speranța de viață	40
<i>Ожидаемая продолжительность жизни</i>	
<i>Life expectancy</i>	
2.1.14. Populația stabilă pe principalele naționalități	40
<i>Постоянное население по основным национальностям</i>	
<i>Resident population by main nationalities</i>	

Sursa datelor

Recensămintele populației și datele statisticii curente privind mișcarea naturală și migratorie a populației.

Источник данных

Переписи населения и данные текущей статистики о естественном и миграционном движении населения.

Data source

Population Censuses and current statistics on natural and migrational movement of population.

Precizări metodologice

Numărul populației pentru anii intercenzitari se determină în baza rezultatelor ultimului recensământ și a datelor referitoare la mișcarea naturală și migratorie dintre data recensământului și anul de referință. Totodată se ia în considerare schimbarea numărului populației în urma reorganizării teritorial-administrative.

Populație prezentă – numărul persoanelor care se aflau pe teritoriul respectiv la momentul recensământului, inclusiv persoanele domiciliate temporar.

Populație stabilă – numărul persoanelor care au domiciliul stabil pe teritoriul respectiv, inclusiv persoanele absente temporar.

Sursa principală a datelor despre **componența națională a populației și limba maternă** o constituie recensământul. Răspunsurile la aceste întrebări au fost înregistrate în conformitate cu libera declarație a persoanei recensate. Pentru copii declarațiile au fost făcute de părinți.

Speranța de viață – numărul de ani pe care-i vor trăi în medie cei născuți în perioada respectivă, dacă în decursul vieții lor nivelul mortalității la fiecare vîrstă va rămîne același, cum a fost în anul nașterii.

Numărul mediu anual al populației – media aritmetică a numărului populației la începutul anului de referință și la începutul anului viitor.

Методологические пояснения

Текущая оценка **численности населения в годы между переписями** производится на основании итогов последней переписи населения, к которым ежегодно прибавляются числа родившихся и прибывших на данную территорию и вычитаются числа умерших и выбывших с данной территории. При этом учитывается изменение численности населения в результате административно-территориальных преобразований.

Наличное население – численность лиц, находящихся на момент переписи на данной территории, включая временно проживающих.

Постоянное население – численность лиц, постоянно проживающих на данной территории, включая временно отсутствующих.

Основным источником данных о **национальном составе населения и о родном языке** являются переписи. Ответы на эти вопросы записывались со слов опрашиваемых, то есть по принципу самоопределения. Национальность детей указывалась их родителями.

Ожидаемая продолжительность жизни – число лет, которое предстоит прожить в среднем родившимся в данный период, если на протяжении их жизни уровень смертности в каждом возрасте останется таким, каким он был в годы рождения.

Среднегодовая численность населения – средняя арифметическая из численности населения на начало расчетного и на начало следующего года.

Methodological notes

The number of population for the intercensus years is determined based on the results of the last Population Census, data on the natural increase and on migrational movement since the last Census date and the reference year. It is also taken into account the change of the number of population as a result of territorial-administrative reorganization.

Present population refers to the number of persons present at the Census moment, including temporarily resident persons.

Resident population – number of persons, permanently residents on the given territory, including the persons temporarily absent.

Population Census is the major data source for the **population structure by nationalities and mother tongue**. The answers for these questions were registered according declaration of the interviewed person. Parents made declaration for their children.

Life expectancy – number of years which shall be lived in average by those born in this period, if during their life the death rate for every age will be the same as in year of birth.

Mean annual number of population – arithmetic mean of the number of population at the beginning of the reference year and at the beginning of the next year.

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.1. POPULAȚIA STABILĂ PE SEXE, la 1 ianuarie
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ на 1 января
RESIDENT POPULATION BY SEX, as of January 1

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Revin femeii la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	total всего total	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
1959*	2884,5	1333,8	1550,7	46,2	53,8	116
1970*	3568,9	1662,3	1906,6	46,6	53,4	115
1979*	3949,8	1864,8	2085,0	47,2	52,8	112
1989*	4335,4	2063,2	2272,2	47,6	52,4	110
2000	3644,1	1744,5	1899,6	47,9	52,1	109
2001	3635,1	1740,6	1894,5	47,9	52,1	109
2002	3627,8	1737,5	1890,3	47,9	52,1	109
2003	3618,3	1733,3	1885,0	47,9	52,1	109
2004	3607,4	1728,4	1879,0	47,9	52,1	109
2005	3600,4	1724,8	1875,6	47,9	52,1	109
2006	3589,9	1719,3	1870,6	47,9	52,1	109
2007	3581,1	1721,0	1860,1	48,1	51,9	108
2008	3572,7	1717,5	1855,2	48,1	51,9	108
2009	3567,5	1714,9	1852,6	48,1	51,9	108
2010	3563,7	1713,5	1850,2	48,1	51,9	108
2011	3560,4	1712,1	1848,3	48,1	51,9	108
2012	3559,5	1711,7	1847,8	48,1	51,9	108
2013	3559,5	1712,3	1847,2	48,1	51,9	108

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

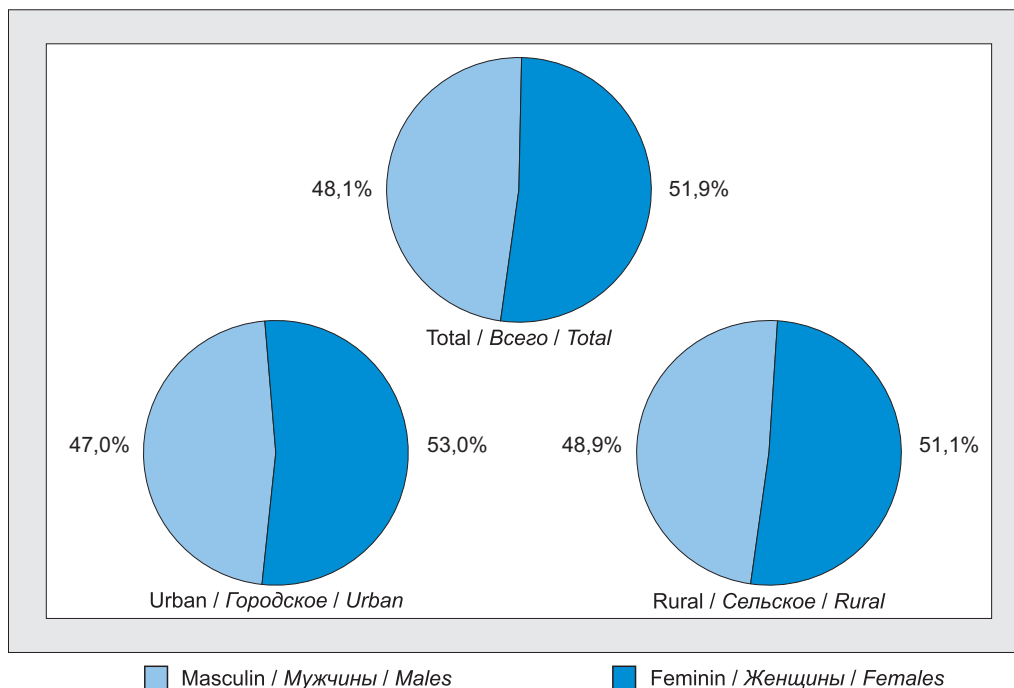
2.1.2. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, la 1 ianuarie
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ на 1 января
RESIDENT POPULATION BY AREA, as of January 1

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Numărul locuitorilor pe 1 km ² Число жителей на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
	total всего total	urban городское urban	rural сельское rural	urban городское urban	rural сельское rural	
1959*	2884,5	642,3	2242,2	22,3	77,7	85,3
1970*	3568,9	1130,1	2438,8	31,7	68,3	105,6
1979*	3949,8	1532,9	2416,9	38,8	61,2	116,9
1989*	4335,4	2020,1	2315,3	46,6	53,4	128,3
2000	3644,1	1514,2	2129,9	41,5	58,5	120,0
2001	3635,1	1486,4	2148,7	40,9	59,1	119,7
2002	3627,8	1485,2	2142,6	40,9	59,1	119,5
2003	3618,3	1484,1	2134,2	41,0	59,0	119,2
2004	3607,4	1477,9	2129,5	41,0	59,0	118,8
2005	3600,4	1476,0	2124,4	41,0	59,0	118,6
2006	3589,9	1469,8	2120,1	40,9	59,1	118,3
2007	3581,1	1478,0	2103,1	41,3	58,7	118,0
2008	3572,7	1476,1	2096,6	41,3	58,7	117,7
2009	3567,5	1476,1	2091,4	41,4	58,6	117,5
2010	3563,7	1476,7	2087,0	41,4	58,6	117,4
2011	3560,4	1481,7	2078,7	41,6	58,4	117,3
2012	3559,5	1485,7	2073,8	41,7	58,3	117,2
2013	3559,5	1492,2	2067,3	41,9	58,1	117,2

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

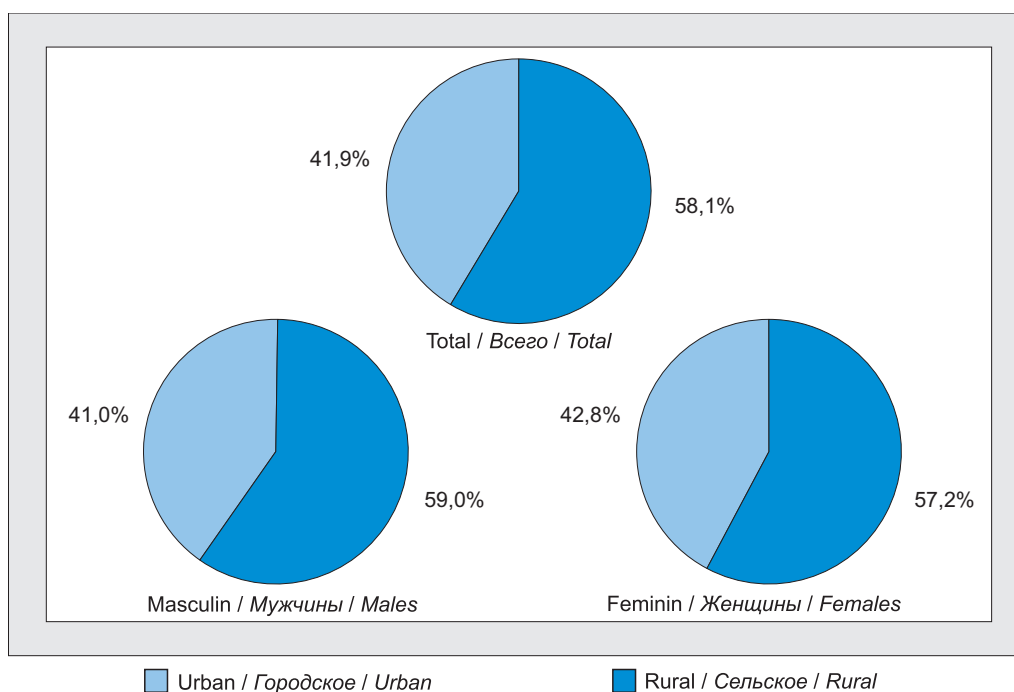
2.1.3. STRUCTURA POPULAȚIEI STABILE PE SEXE, la 1 ianuarie 2013

СТРУКТУРА ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ на 1 января 2013 года
STRUCTURE OF RESIDENT POPULATION BY SEX, as of January 1, 2013



2.1.4. STRUCTURA POPULAȚIEI STABILE PE MEDII, la 1 ianuarie 2013

СТРУКТУРА ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ на 1 января 2013 года
STRUCTURE OF RESIDENT POPULATION BY AREA, as of January 1, 2013



POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.5. POPULAȚIA STABILĂ PE SEXE, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2013

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2013 года

RESIDENT POPULATION BY SEX, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2013

persoane / человек / persons

	Total populație Все население Total population			În % față de total В % к итогу In % to the total		Revin femeii la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	ambele sexe оба пола both sexes	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
Total / Всего / Total	3559497	1712346	1847151	48,1	51,9	108
Municipiul Chișinău	800601	375634	424967	46,9	53,1	113
Nord / Север / North	999216	476465	522751	47,7	52,3	110
Municipiul Bălți	149709	68745	80964	45,9	54,1	118
Briceni	74352	35527	38825	47,8	52,2	109
Dondușeni	44327	20784	23543	46,9	53,1	113
Drochia	88922	42225	46697	47,5	52,5	111
Edineț	82067	38853	43214	47,3	52,7	111
Fălești	92104	44726	47378	48,6	51,4	106
Florești	88945	42622	46323	47,9	52,1	109
Glodeni	60916	29234	31682	48,0	52,0	108
Ocnîța	55499	26362	29137	47,5	52,5	111
Rîșcani	69080	33140	35940	48,0	52,0	108
Sîngerei	93177	45607	47570	48,9	51,1	104
Soroca	100118	48640	51478	48,6	51,4	106
Centru / Центр / Center	1060750	518431	542319	48,9	51,1	105
Anenii Noi	83132	40577	42555	48,8	51,2	105
Călărași	78581	38663	39918	49,2	50,8	103
Criuleni	73364	35850	37514	48,9	51,1	105
Dubăsari	35268	17255	18013	48,9	51,1	104
Hîncești	121249	59867	61382	49,4	50,6	103
Ialoveni	100170	49277	50893	49,2	50,8	103
Nisporeni	66284	32683	33601	49,3	50,7	103
Orhei	125557	60195	65362	47,9	52,1	109
Rezina	51940	25550	26390	49,2	50,8	103
Strășeni	91744	44894	46850	48,9	51,1	104
Șoldănești	42742	20854	21888	48,8	51,2	105
Telenești	73462	36578	36884	49,8	50,2	101
Ungheni	117257	56188	61069	47,9	52,1	109
Sud / Юг / South	537182	263919	273263	49,1	50,9	104
Basarabeasca	28847	13997	14850	48,5	51,5	106
Cahul	124907	60347	64560	48,3	51,7	107
Cantemir	62257	31147	31110	50,0	50,0	100
Căușeni	91635	45024	46611	49,1	50,9	104
Cimișlia	60850	29892	30958	49,1	50,9	104
Leova	53340	26641	26699	49,9	50,1	100
Ștefan Vodă	71277	35361	35916	49,6	50,4	102
Taraclia	44069	21510	22559	48,8	51,2	105
UTA Găgăuzia	161748	77897	83851	48,2	51,8	108

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.6. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2013

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2013 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2013

persoane / человек / persons					
	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		În % față de total В % к итогу In % to the total	
		urbană городское urban	rurală сельское rural	urbană городское urban	rurală сельское rural
Total / Всего / Total	3559497	1492165	2067332	41,9	58,1
Municipiul Chișinău	800601	728662	71939	91,0	9,0
Nord / Север / North	999216	356749	642467	35,7	64,3
Municipiul Bălți	149709	144760	4949	96,7	3,3
Briceni	74352	15360	58992	20,7	79,3
Dondușeni	44327	10589	33738	23,9	76,1
Drochia	88922	20301	68621	22,8	77,2
Edineț	82067	26002	56065	31,7	68,3
Fălești	92104	16936	75168	18,4	81,6
Florești	88945	19334	69611	21,7	78,3
Glodeni	60916	11595	49321	19,0	81,0
Ocnîța	55499	19496	36003	35,1	64,9
Rîșcani	69080	15830	53250	22,9	77,1
Sîngerei	93177	18821	74356	20,2	79,8
Soroca	100118	37725	62393	37,7	62,3
Centru / Центр / Center	1060750	205556	855194	19,4	80,6
Anenii Noi	83132	8631	74501	10,4	89,6
Călărași	78581	16378	62203	20,8	79,2
Criuleni	73364	8280	65084	11,3	88,7
Dubăsari	35268	...	35268	...	100,0
Hîncești	121249	16913	104336	13,9	86,1
Ialoveni	100170	15886	84284	15,9	84,1
Nisporeni	66284	14428	51856	21,8	78,2
Orhei	125557	33464	92093	26,7	73,3
Rezina	51940	13332	38608	25,7	74,3
Strășeni	91744	21801	69943	23,8	76,2
Șoldănești	42742	7520	35222	17,6	82,4
Telenești	73462	8070	65392	11,0	89,0
Ungheni	117257	40853	76404	34,8	65,2
Sud / Юг / South	537182	135888	401294	25,3	74,7
Basarabeasca	28847	12402	16445	43,0	57,0
Cahul	124907	39811	85096	31,9	68,1
Cantemir	62257	5979	56278	9,6	90,4
Căușeni	91635	24419	67216	26,6	73,4
Cimișlia	60850	14187	46663	23,3	76,7
Leova	53340	15516	37824	29,1	70,9
Ștefan Vodă	71277	8559	62718	12,0	88,0
Taraclia	44069	15015	29054	34,1	65,9
UTA Găgăuzia	161748	65310	96438	40,4	59,6

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.7. POPULAȚIA STABILĂ PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE, la 1 ianuarie
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ на 1 января
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUP AND SEX, as of January 1

persoane / человек / persons

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Total / Всего / Total								
Total Всего Total	3589936	3581110	3572703	3567512	3563695	3560430	3559541	3559497
din care: в том числе: of which:								
0-4	181669	185590	186033	188420	190597	192835	193742	195059
5-9	203408	198612	191792	187085	185434	184731	185156	186135
10-14	272799	266183	250035	233916	219465	207983	198392	191594
15-19	349138	342503	327472	311371	296521	280899	265871	249709
20-24	349754	340693	352983	359072	358005	352445	341014	326413
25-29	304114	291112	296669	305936	315855	325872	336905	350072
30-34	266897	253315	258136	263607	270624	278881	286626	292582
35-39	216458	228898	231013	233245	238750	243281	249216	254093
40-44	252139	249301	239429	232865	226562	225578	224424	226987
45-49	285000	288170	284708	278555	267820	253172	242023	232677
50-54	246984	249582	253117	258964	264730	271360	275505	272821
55-59	186343	196152	212879	223987	228954	231129	233095	236976
60-64	122126	122384	119442	124959	139577	156930	173963	190219
65-69	127296	126378	125242	120120	114976	110158	107052	104565
70-74	98769	101582	100880	102908	102431	101180	100566	100563
75-79	73121	77967	78219	74471	73385	71852	72739	72254
80-84	38336	42503	42582	44858	45414	46367	46720	48452
85+	15585	20185	22072	23173	24595	25777	26532	28326
Masculin / Мужчины / Males								
Total Всего Total	1719368	1721030	1717459	1714931	1713487	1712106	1711725	1712346
din care: в том числе: of which:								
0-4	93772	95388	95879	96981	98075	99489	100062	100738
5-9	104412	101744	98446	96135	95510	95179	95232	95818
10-14	139487	135659	127383	119281	112127	106477	101730	98471
15-19	177563	173951	166383	158489	150928	142978	135554	127274
20-24	176624	173192	179330	182437	181847	179261	173122	165963
25-29	153879	147267	150473	155389	160613	165603	171474	178263
30-34	132266	125928	128727	131741	135754	140370	144931	148549
35-39	106361	112332	113608	114822	117562	120001	123223	126114
40-44	119199	119890	115240	112349	109695	109426	109144	110629
45-49	133877	137126	135133	132256	127113	120188	114672	110340
50-54	114415	116488	118349	120754	123198	126191	128453	126909
55-59	84245	89378	96683	101552	103845	104706	105447	107415
60-64	51661	53688	52627	55078	61953	69176	76206	82968
65-69	51321	51619	51231	49295	47481	45986	45191	44335
70-74	38084	39563	39228	39793	39018	38289	38030	38254
75-79	25793	28524	28657	27246	26606	25983	25930	25752
80-84	11856	13193	13450	14275	14685	14995	15549	16212
85+	4553	6100	6632	7058	7477	7808	7775	8342

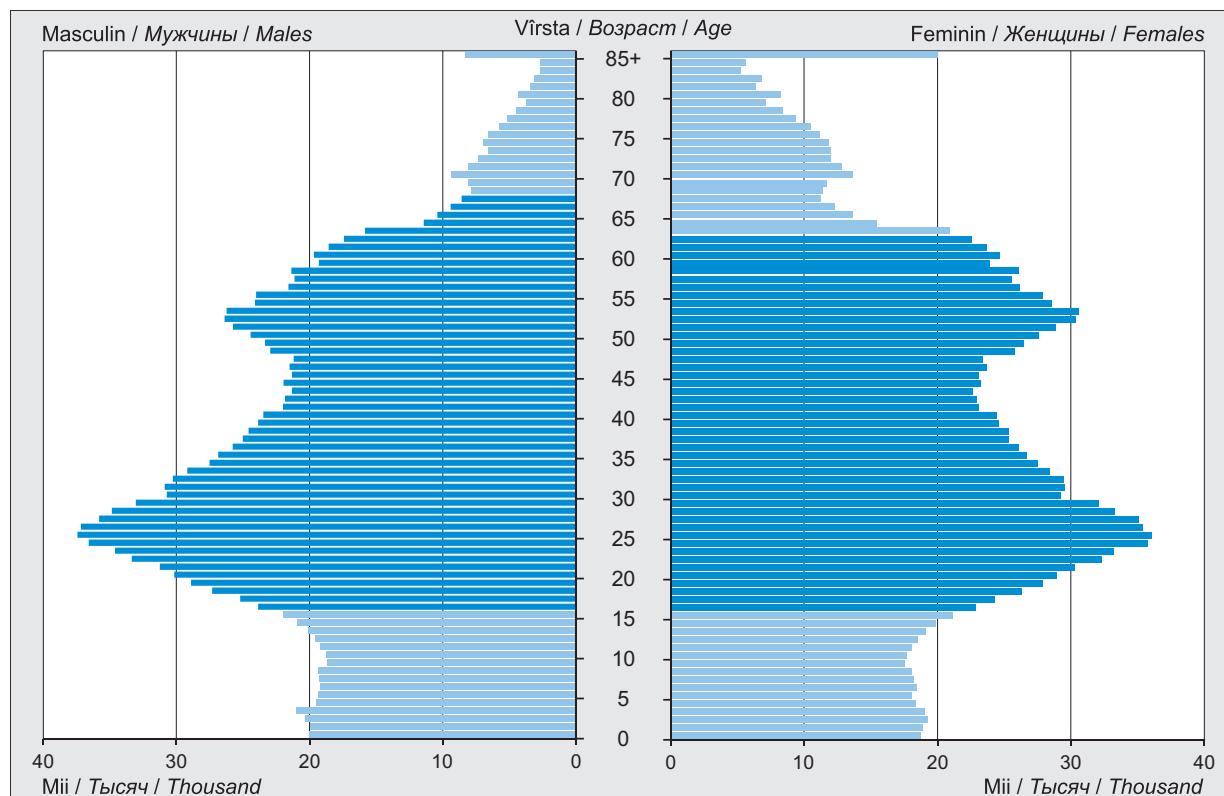
POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Feminin / Женщины / Females								
Total Всего Total	1870568	1860080	1855244	1852581	1850208	1848324	1847816	1847151
din care: в том числе: of which:								
0-4	87897	90202	90154	91439	92522	93346	93680	94321
5-9	98996	96868	93346	90950	89924	89552	89924	90317
10-14	133312	130524	122652	114635	107338	101506	96662	93123
15-19	171575	168552	161089	152882	145593	137921	130317	122435
20-24	173130	167501	173653	176635	176158	173184	167892	160450
25-29	150235	143845	146196	150547	155242	160269	165431	171809
30-34	134631	127387	129409	131866	134870	138511	141695	144033
35-39	110097	116566	117405	118423	121188	123280	125993	127979
40-44	132940	129411	124189	120516	116867	116152	115280	116358
45-49	151123	151044	149575	146299	140707	132984	127351	122337
50-54	132569	133094	134768	138210	141532	145169	147052	145912
55-59	102098	106774	116196	122435	125109	126423	127648	129561
60-64	70465	68696	66815	69881	77624	87754	97757	107251
65-69	75975	74759	74011	70825	67495	64172	61861	60230
70-74	60685	62019	61652	63115	63413	62891	62536	62309
75-79	47328	49443	49562	47225	46779	45869	46809	46502
80-84	26480	29310	29132	30583	30729	31372	31171	32240
85+	11032	14085	15440	16115	17118	17969	18757	19984

2.1.8. POPULAȚIA STABILĂ PE VÎRSTE ȘI SEXE, la 1 ianuarie 2013

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ И ПОЛУ на 1 января 2013 года
RESIDENT POPULATION BY AGE AND SEX, as of January 1, 2013



■ În vîrstă aptă de muncă / В трудоспособном возрасте / Working age
■ În vîrstă inaptă de muncă / В нетрудоспособном возрасте / Non-working age

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.9. POPULAȚIA STABILĂ PE PRINCIPALELE GRUPE DE VÂRSTĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2013
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
на 1 января 2013 года
RESIDENT POPULATION BY MAIN AGE GROUP, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2013

persoane / человек / persons

	Total populație Все население Total population	Din total – populație: / Из общей численности – население: / Of the total – population:		
		sub vîrsta aptă de muncă в возрасте моложе трудоспособного under the working age	în vîrstă aptă de muncă ¹ в трудоспособном возрасте ¹ in the working age ¹	peste vîrsta aptă de muncă в возрасте старше трудоспособного over the working age
Total / Всего / Total	3559497	615910	2361913	581674
Municipiul Chișinău	800601	114857	568045	117699
Nord / Север / North	999216	168689	631814	198713
Municipiul Bălți	149709	22187	102711	24811
Briceni	74352	12415	45165	16772
Dondușeni	44327	6911	26236	11180
Drochia	88922	14525	53779	20618
Edineț	82067	13602	49734	18731
Fălești	92104	17547	57999	16558
Florești	88945	15349	56382	17214
Glodeni	60916	10942	38052	11922
Ocnîța	55499	8162	35428	11909
Rîșcani	69080	11802	42271	15007
Sîngerei	93177	18602	59400	15175
Soroca	100118	16645	64657	18816
Centru / Центр / Center	1060750	202227	700511	158012
Anenii Noi	83132	15064	55597	12471
Călărași	78581	14056	51533	12992
Criuleni	73364	14455	48789	10120
Dubăsari	35268	6297	23431	5540
Hîncești	121249	23178	80049	18022
Ialoveni	100170	19817	67699	12654
Nisporeni	66284	13080	43579	9625
Orhei	125557	22918	83344	19295
Rezina	51940	9333	34388	8219
Strășeni	91744	17712	60863	13169
Șoldănești	42742	8548	26869	7325
Telenești	73462	14765	47911	10786
Ungheni	117257	23004	76459	17794
Sud / Юг / South	537182	99798	354997	82387
Basarabeasca	28847	4926	19595	4326
Cahul	124907	22768	83519	18620
Cantemir	62257	12715	41087	8455
Căușeni	91635	17311	59684	14640
Cimișlia	60850	10575	40511	9764
Leova	53340	9975	35810	7555
Ștefan Vodă	71277	13925	45991	11361
Taraclia	44069	7603	28800	7666
UTA Găgăuzia	161748	30339	106546	24863

¹ Bărbați în vîrstă de 16-61 ani, femei în vîrstă de 16-56 ani / Мужчины в возрасте 16-61 лет, женщины в возрасте 16-56 лет / Men aged 16-61 years, women aged 16-56 years

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.10. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie 2013

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ, ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2013 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2013

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total Всего Total		Urban Городское Urban		Rural Сельское Rural	
	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females
Total / Всего / Total	3559,5	1847,2	1492,2	790,7	2067,3	1056,5
din care: / из них: / of which:						
bărbați și femei 0-15 ani мужчины и женщины 0-15 лет men and women 0-15 years	615,9	298,9	220,4	105,9	395,5	193,0
bărbați 16-61 ani, femei 16-56 ani мужчины 16-61 года, женщины 16-56 лет men 16-61 years, women 16-56 years	2361,9	1144,2	1035,6	519,3	1326,3	624,9
bărbați 62 ani și peste, femei 57 ani și peste мужчины 62 лет и старше, женщины 57 лет и старше men 62 years and over, women 57 years and over	581,7	404,1	236,2	165,5	345,5	238,6

2.1.11. COEFICIENTUL ÎMBĂTRÎNIRII POPULAȚIEI¹ (numărul persoanelor în vârstă de 60 ani și peste la 100 locuitori)

КОЭФФИЦИЕНТ СТАРЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ¹ (число лиц в возрасте 60 лет и старше на 100 жителей)
AGEING FACTOR OF POPULATION¹ (number of persons aged 60 years and over per 100 inhabitants)

1980	1985	1990	1995	2000	2002	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
10,7	11,7	12,8	13,1	13,6	13,9	13,8	13,6	13,5	13,7	13,7	14,0	14,4	14,8	15,3

¹ Conform scării G. Bojio-Garnier, valoarea indicatorului 12 și mai mult se califică ca "îmbătrânire demografică"
По шкале Ж. Боже-Гарнье, при значении показателя 12 и выше процесс квалифицируется как "демографическая старость"
According to G. Bojio-Garnier scale, when the value of the indicator is 12 and over it is qualified as "demographic ageing"

2.1.12. INDICII SARCINII DEMOGRAFICE (la 1 ianuarie; la 100 persoane în vârstă aptă de muncă)

ИНДЕКСЫ ДЕМОГРАФИЧЕСКОЙ НАГРУЗКИ (на 1 января; на 100 человек трудоспособного населения)
INDICES OF DEMOGRAPHIC DEPENDENCE (as of January 1; per 100 persons of working age)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Numărul persoanelor în vârstă inaptă de muncă – total Число лиц нетрудоспособного возраста – всего Number of persons unable to work – total	51,9	52,8	51,7	50,9	50,3	49,9	50,2	50,7
din care: / в том числе: / of which:								
Numărul persoanelor sub vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте моложе трудоспособного Number of persons under the working age	30,5	30,4	29,2	28,2	27,4	26,7	26,3	26,1
Numărul persoanelor peste vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте старше трудоспособного Number of persons over the working age	21,4	22,4	22,5	22,7	22,9	23,2	23,9	24,6

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.13. SPERANȚA DE VIAȚĂ
ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ
LIFE EXPECTANCY

	Vîrsta / Возраст / Age				
	0	15	30	45	60
Anii de viață rămași / Оставшиеся годы / Years left					
2005					
Bărbați / Мужчины / Males	63,8	50,1	36,0	23,5	13,8
Femei / Женщины / Females	71,7	57,8	43,2	29,2	17,0
2006					
Bărbați / Мужчины / Males	64,6	50,9	36,7	24,2	14,4
Femei / Женщины / Females	72,2	58,4	43,8	29,8	17,6
2007					
Bărbați / Мужчины / Males	65,0	51,3	37,2	24,6	14,8
Femei / Женщины / Females	72,6	58,8	44,2	30,2	18,0
2008					
Bărbați / Мужчины / Males	65,6	51,7	37,5	25,0	15,1
Femei / Женщины / Females	73,2	59,3	44,6	30,6	18,3
2009					
Bărbați / Мужчины / Males	65,3	51,6	37,4	24,8	14,8
Femei / Женщины / Females	73,4	59,5	44,8	30,8	18,4
2010					
Bărbați / Мужчины / Males	65,0	51,2	37,1	24,6	14,8
Femei / Женщины / Females	73,4	59,4	44,8	30,7	18,2
2011					
Bărbați / Мужчины / Males	66,8	53,1	38,8	25,8	15,3
Femei / Женщины / Females	74,9	60,8	46,1	31,9	19,0
2012					
Bărbați / Мужчины / Males	67,2	53,3	39,0	26,0	15,5
Femei / Женщины / Females	75,0	61,1	46,4	32,2	19,3

2.1.14. POPULAȚIA STABILĂ PE PRINCIPALELE NAȚIONALITĂȚI (conform datelor recensămintelor populației)
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ НАЦИОНАЛЬНОСТЯМ (по данным переписей населения)
RESIDENT POPULATION BY MAIN NATIONALITIES (according to Population Censuses data)

	Persoane Человек Persons					În % față de total В % к итогу In % to the total				
	1959*	1970*	1979*	1989*	2004	1959*	1970*	1979*	1989*	2004
Total / Всего / Total	2884477	3568873	3949756	4335360	3383332	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	1886566	2303916	2525687	2794749	2564849	65,4	64,6	63,9	64,5	75,8
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	420820	506560	560679	600366	282406	14,6	14,2	14,2	13,8	8,4
Ruși / Русские / Russians	292930	414444	505730	562069	201218	10,2	11,6	12,8	13,0	5,9
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	95856	124902	138000	153458	147500	3,3	3,5	3,5	3,5	4,4
Români / Румыны / Romanians	1663	1581	1657	2477	73276	0,1	0,0	0,0	0,1	2,2
Bulgari / Болгары / Bulgarians	61652	73776	80665	88419	65662	2,1	2,1	2,0	2,0	1,9
Țigani / Цыгане / Gipsy	7265	9235	10666	11571	12271	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
Evrei / Евреи / Jews	95107	98072	80124	65836	3628	3,3	2,7	2,0	1,5	0,1
Alte naționalități Другие национальности Other nationalities	22618	36387	46548	56415	18502	0,8	1,0	1,2	1,3	0,5
Nedeclarată Не указана Not indicated	...	...	...	...	14020	...	...	...	...	0,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ VITAL STATISTICS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	42
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	43
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.2.1. Mișcarea naturală a populației, pe medii <i>Естественное движение населения по типу местности</i> <i>Vital statistics, by area</i>	44
2.2.2. Mișcarea naturală a populației, în profil teritorial, în 2012 <i>Естественное движение населения в территориальном разрезе в 2012 году</i> <i>Vital statistics, in territorial aspect, in 2012</i>	45
2.2.3. Ratele mișcării naturale a populației, pe medii <i>Коэффициенты естественного движения населения по типу местности</i> <i>Vital statistics rates, by area</i>	46
2.2.4. Ratele mișcării naturale a populației, în profil teritorial, în 2012 <i>Коэффициенты естественного движения населения в территориальном разрезе в 2012 году</i> <i>Vital statistics rates, in territorial aspect, in 2012</i>	47
2.2.5. Repartizarea celor născuți conform rangului născutului <i>Распределение родившихся по порядку их рождения</i> <i>Distribution of new-borns by live-birth order</i>	48
2.2.6. Numărul copiilor născuți în afara căsătoriei..... <i>Число родившихся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке</i> <i>Number of non-marital live-births</i>	48
2.2.7. Născuți-vii conform grupei de vîrstă a părinților..... <i>Живорожденные по возрастной группе родителей</i> <i>Live-births by age group of parents</i>	49
2.2.8. Decedați pe grupe de vîrstă și sexe <i>Умершие по возрастным группам и полу</i> <i>Deceased by age group and sex</i>	50
2.2.9. Decedați pe principalele clase ale cauzelor de deces și pe medii..... <i>Умершие по основным причинам смерти и по типу местности</i> <i>Deceased by main causes of death and by area</i>	51
2.2.10. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces și sexe, în 2012..... <i>Коэффициенты смертности по основным причинам смерти и полу в 2012 году</i> <i>Death rates by main causes of death and sex, in 2012</i>	52
2.2.11. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces, în profil teritorial, în 2012..... <i>Коэффициенты смертности по основным причинам смерти в территориальном разрезе в 2012 году</i> <i>Death rates by main causes of death, in territorial aspect, in 2012</i>	53

	Pagina Страница Page
2.2.12. Mortalitatea populației din cauza omuciderilor și sinuciderilor <i>Смертность населения от убийств и самоубийств</i> <i>Population mortality due to homicides and suicides</i>	54
2.2.13. Ratele mortalității din cauza sinuciderilor, pe sexe, medii și grupe de vîrstă <i>Коэффициенты смертности от самоубийств по полу, типу местности и возрастным группам</i> <i>Death rates due to suicides, by sex, area and age group</i>	54
2.2.14. Mortalitatea infantilă pe principalele clase ale cauzelor de deces <i>Младенческая смертность по основным причинам смерти</i> <i>Infant mortality by main causes of death</i>	55
2.2.15. Căsătorii conform naționalității soților și pe medii, în 2012..... <i>Браки по национальности супругов и по типу местности в 2012 году</i> <i>Marriages by nationality of spouses and by area, in 2012</i>	56
2.2.16. Căsătorii conform stării civile anterioare a soților <i>Заключенные браки по семейному положению вступающих в брак</i> <i>Marriages by the previous marital status of spouses</i>	57
2.2.17. Căsătorii după grupa de vîrstă a soților la prima căsătorie, în 2012 <i>Браки по возрастным группам супругов, состоящих в первом браке, в 2012 году</i> <i>Marriages by age group of spouses at first marriage, in 2012</i>	58
2.2.18. Structura divorțurilor conform duratei căsătoriei <i>Структура разводов по продолжительности брака</i> <i>Structure of divorces by duration of marriage</i>	58

Sursa datelor

Actele stării civile și buletinele statistice despre naștere, deces, căsătorie, divorț, întocmite de oficiile stării civile; certificatele medicale constatatoare ale nașterii / decedului eliberate de instituțiile medico-sanitare.

Источник данных

Актовые записи и статистические бюллетени о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемые органами записи актов гражданского состояния; медицинские свидетельства о рождении / смерти, выдаваемые учреждениями здравоохранения.

Data source

Documents on marital status and statistical bulletins on birth, death, marriage and divorce, recorded at the Offices of Marital Status; medical certificates confirming birth / death, issued by the healthcare and sanitary institutions.

Precizări metodologice

Născut-viu este produsul concepției, expulzat sau extras complet din corpul mamei, independent de durata sarcinii și care, după această separare, reprezintă un semn de viață (respirație, activitate cardiacă, pulsații ale cordonului ombilical sau contracții musculare dependente de voință).

Decedat este persoana căreia i-au încetat definitiv funcțiile vitale după trecerea unui timp oarecare de la naștere.

Căsătorie este uniunea dintre un bărbat și o femeie, încheiată în concordanță cu legislația țării.

Divorț este desfacerea unei căsătorii încheiate legal, printr-o hotărâre definitivă a organelor judecătorești.

Ratele de natalitate, mortalitate, nupțialitate și divorțialitate sînt calculate ca raportul dintre numărul celor născuți, decedați, căsătoriți și divorțați pe parcursul anului și numărul mediu anual al populației prezente. Se calculează în promile (la 1000 locuitori).

Методологические пояснения

Живорождение – полное изгнание или извлечение из организма матери продукта зачатия вне зависимости от продолжительности беременности, причем плод после такого отделения дышит или проявляет другие признаки жизни, такие как сердцебиение, пульсация пуповины или явные движения произвольной мускулатуры.

Смерть – окончательное прекращение всех признаков жизни по прошествии любого времени после того, как имело место живорождение.

Брак – акт, обряд или процесс установления юридических взаимоотношений между мужчиной и

женщиной, признаваемых законами той или иной страны.

Развод – расторжение юридически заключенного брака, согласно окончательному решению суда.

Общие коэффициенты рождаемости, смертности, брачности и разводимости рассчитываются как отношение соответствующего числа родившихся живыми, умерших, браков и разводов за календарный год к среднегодовой численности наличного населения. Исчисляются в промиллях (на 1000 человек населения).

Methodological notes

Live-birth is a product of conception completely expelled or extracted from its mother's body, irrespective of the duration of pregnancy, which, after such separation, shows an evidence of life (breath, beating of the heart, pulsation of the umbilical chord or definitive movement of voluntary muscles).

Deceased is the person whose final functions definitively ceased after a certain time passed from his birth.

Marriage is an union between a man and a woman, concluded according to the country's legislation.

Divorce is dissolution of a legally concluded marriage, according to a final decision of the court.

Birth, death, marriage and divorce rates are calculated as the ratio between the persons born, died, married and divorced during the year and the annual average number of the present population. It is calculated in promilles (per 1000 inhabitants).

2.2.1. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI, PE MEDII
 ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
 VITAL STATISTICS, BY AREA

persoane / человек / persons

Anii Годы Years	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	Decedați în vîrstă sub 1 an Умершие в воз- расте до 1 года Infant deceased
Total / Всего / Total						
1980*	79580	40472	39108	46083	11273	2789
1985*	90453	46075	44378	40901	11176	2788
1990*	77085	42427	34658	40809	13135	1482
1995*	56411	52969	3442	32775	14617	1214
2000	36939	41224	-4285	21684	9707	681
2002	35705	41852	-6147	21685	12698	528
2003	36471	43079	-6608	24961	14672	522
2004	38272	41668	-3396	25164	14918	464
2005	37695	44689	-6994	27187	14521	468
2006	37587	43137	-5550	27128	12594	442
2007	37973	43050	-5077	29213	13923	428
2008	39018	41948	-2930	26666	12601	473
2009	40803	42139	-1336	26781	11884	493
2010	40474	43631	-3157	26483	11504	476
2011	39182	39249	-67	25900	11120	431
2012	39435	39560	-125	24262	10637	387
Mediul urban / Городская местность / Urban area						
1980*	31161	12924	18237	18262	10026	918
1985*	37955	14637	23318	18861	9861	867
1990*	34610	15234	19376	21273	12047	592
1995*	21712	18645	3067	15960	13798	428
2000	12722	13266	-544	9514	6654	247
2002	12747	13229	-482	10195	8946	192
2003	12788	13650	-862	11520	10565	178
2004	14060	13319	741	11160	11015	167
2005	13583	14199	-616	12553	10816	177
2006	13579	13764	-185	13174	9652	177
2007	13679	13855	-176	14622	11003	141
2008	14288	13463	825	13368	10749	159
2009	14906	13296	1610	13360	10300	168
2010	15142	13413	1729	13242	10174	153
2011	14599	12541	2058	13191	8647	136
2012	14890	12792	2098	12287	7765	122
Mediul rural / Сельская местность / Rural area						
1980*	48419	27548	20871	27821	1247	1871
1985*	52498	31438	21060	22040	1315	1921
1990*	42475	27193	15282	19536	1088	890
1995*	34699	34324	375	16815	819	786
2000	24217	27958	-3741	12170	3053	434
2002	22958	28623	-5665	11490	3752	336
2003	23683	29429	-5746	13441	4107	344
2004	24212	28349	-4137	14004	3903	297
2005	24112	30490	-6378	14634	3705	291
2006	24008	29373	-5365	13954	2942	265
2007	24294	29195	-4901	14591	2920	287
2008	24730	28485	-3755	13298	1852	314
2009	25897	28843	-2946	13421	1584	325
2010	25332	30218	-4886	13241	1330	323
2011	24583	26708	-2125	12709	2473	295
2012	24545	26768	-2223	11975	2872	265

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.2. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2012¹

ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2012 году¹
 VITAL STATISTICS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2012¹

persoane / человек / persons

	Născuți-vii <i>Родившиеся</i> <i>Live-births</i>	Decedați <i>Умершие</i> <i>Deceased</i>	Sporul natural <i>Естественный</i> <i>прирост</i> <i>Natural increase</i>	Căsătorii <i>Браки</i> <i>Marriages</i>	Divorturi <i>Разводы</i> <i>Divorces</i>	Decedați în vîrstă sub 1 an <i>Умершие в воз-</i> <i>расте до 1 года</i> <i>Infant deceased</i>
Total / Bcezo / Total	39435	39560	-125	24262	10637	387
Municipiul Chișinău	7834	6149	1685	6313	2551	53
Nord / Ceeep / North	10544	13120	-2576	6049	2676	99
Municipiul Bălți	1518	1361	157	1025	491	11
Briceni	735	1093	-358	451	238	5
Dondușeni	425	777	-352	234	114	7
Drochia	880	1247	-367	543	245	4
Edineț	819	1186	-367	464	218	6
Fălești	1162	1192	-30	535	241	8
Florești	978	1303	-325	535	193	10
Glodeni	666	873	-207	354	159	9
Ocnîța	509	767	-258	249	145	6
Rîșcani	721	1001	-280	417	142	5
Sîngerei	1185	1070	115	642	232	14
Soroca	946	1250	-304	600	258	14
Centru / Цeнтp / Center	12841	12472	369	7513	3176	140
Anenii Noi	951	879	72	707	408	9
Călărași	870	1008	-138	525	265	6
Criuleni	950	800	150	561	193	11
Dubăsari	408	385	23	170	49	3
Hîncești	1358	1447	-89	797	316	23
Ialoveni	1298	1018	280	835	267	10
Nisporeni	754	778	-24	419	180	12
Orhei	1514	1603	-89	911	364	13
Rezina	583	701	-118	359	195	4
Strășeni	1260	1059	201	702	285	15
Șoldănești	519	628	-109	251	99	10
Telenești	838	881	-43	467	198	8
Ungheni	1538	1285	253	809	357	16
Sud / Юг / South	5895	6106	-211	3176	1455	68
Basarabeasca	266	356	-90	171	77	6
Cahul	1380	1249	131	727	316	16
Cantemir	820	699	121	372	145	12
Căușeni	952	1074	-122	546	263	11
Cimișlia	576	758	-182	357	183	5
Leova	595	598	-3	325	111	5
Ștefan Vodă	833	855	-22	410	257	7
Taraclia	473	517	-44	268	103	6
UTA Găgăuzia	2065	1684	381	1113	436	22

¹ Inclusiv unele cazuri de înregistrare a actelor de stare civilă ale locuitorilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender
 Включая отдельные случаи регистрации актов гражданского состояния жителей левобережья Днестра и муниципия Бендер
 Including separate cases of civil status act registration of inhabitants of the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.2.3. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI, PE MEDII

 КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
 VITAL STATISTICS RATES, BY AREA

Anii Годы Years	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся живыми Infant deceased per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total						
1980*	19,8	10,1	9,7	11,5	2,8	35,0
1985*	21,5	10,9	10,6	9,7	2,7	30,9
1990*	17,7	9,7	8,0	9,4	3,0	19,0
1995*	13,0	12,2	0,8	7,5	3,4	21,2
2000	10,2	11,3	-1,1	6,0	2,7	18,3
2002	9,9	11,6	-1,7	6,0	3,5	14,7
2003	10,1	11,9	-1,8	6,9	4,1	14,4
2004	10,6	11,6	-1,0	7,0	4,1	12,2
2005	10,5	12,4	-1,9	7,6	4,0	12,4
2006	10,5	12,0	-1,5	7,6	3,5	11,8
2007	10,6	12,0	-1,4	8,2	3,9	11,3
2008	10,9	11,8	-0,9	7,5	3,5	12,2
2009	11,4	11,8	-0,4	7,5	3,3	12,1
2010	11,4	12,3	-0,9	7,4	3,2	11,7
2011	11,0	11,0	0,0	7,3	3,1	10,9
2012	11,1	11,1	0,0	6,8	3,0	9,8
Mediul urban / Городская местность / Urban area						
1980*	19,4	8,1	11,3	11,4	6,2	29,6
1985*	20,7	8,0	12,7	10,3	5,4	22,9
1990*	16,7	7,4	9,3	10,3	5,8	17,0
1995*	10,8	9,3	1,5	7,9	6,9	19,5
2000	8,4	8,8	-0,4	6,3	4,4	19,3
2002	8,5	8,8	-0,3	6,8	6,0	15,1
2003	8,6	9,1	-0,5	7,7	7,1	13,9
2004	9,4	8,9	0,5	7,5	7,4	12,0
2005	9,1	9,5	-0,4	8,4	7,3	13,0
2006	9,2	9,3	-0,1	8,9	6,5	13,0
2007	9,3	9,4	-0,1	9,9	7,5	10,3
2008	9,7	9,1	0,6	9,1	7,3	11,2
2009	10,1	9,0	1,1	9,1	7,0	11,3
2010	10,2	9,1	1,1	8,9	6,9	10,1
2011	9,8	8,4	1,4	8,9	5,8	9,3
2012	10,0	8,6	1,4	8,3	5,2	8,2
Mediul rural / Сельская местность / Rural area						
1980*	20,1	11,5	8,6	11,6	0,5	38,4
1985*	22,1	13,2	8,9	9,3	0,5	36,7
1990*	18,5	11,9	6,6	8,5	0,5	20,6
1995*	14,9	14,7	0,2	7,2	0,4	22,3
2000	11,4	13,2	-1,8	5,7	1,4	17,8
2002	10,8	13,5	-2,7	5,4	1,8	14,4
2003	11,2	13,9	-2,7	6,4	1,9	14,6
2004	11,5	13,4	-1,9	6,6	1,8	12,3
2005	11,5	14,5	-3,0	7,0	1,8	12,1
2006	11,4	14,0	-2,6	6,6	1,4	11,0
2007	11,6	13,9	-2,3	7,0	1,4	11,8
2008	11,8	13,6	-1,8	6,4	0,9	12,7
2009	12,4	13,8	-1,4	6,4	0,8	12,6
2010	12,2	14,5	-2,3	6,4	0,6	12,7
2011	11,8	12,9	-1,0	6,1	1,2	11,9
2012	11,9	12,9	-1,0	5,8	1,4	10,8

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.4. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2012

КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2012 году
VITAL STATISTICS RATES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2012

	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся живыми Infant deceased per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total	11,1	11,1	0,0	6,8	3,0	9,8
Municipiul Chișinău	9,8	7,7	2,1	7,9	3,2	6,8
Nord / Север / North	10,5	13,1	-2,6	6,0	2,7	9,4
Municipiul Bălți	10,2	9,1	1,1	6,9	3,3	7,3
Briceni	9,9	14,7	-4,8	6,1	3,2	6,9
Dondușeni	9,5	17,4	-7,9	5,3	2,6	16,5
Drochia	9,9	14,0	-4,1	6,1	2,8	4,6
Edineț	9,9	14,4	-4,5	5,6	2,7	7,3
Fălești	12,6	12,9	-0,3	5,8	2,6	6,9
Florești	11,0	14,6	-3,7	6,0	2,2	10,2
Glodeni	10,9	14,3	-3,4	5,8	2,6	13,5
Ocnîța	9,2	13,8	-4,6	4,5	2,6	11,8
Rîșcani	10,4	14,4	-4,0	6,0	2,1	6,9
Sîngerei	12,7	11,5	1,2	6,9	2,5	11,8
Soroca	9,4	12,5	-3,0	6,0	2,6	14,9
Centru / Центр / Center	12,1	11,8	0,4	7,1	3,0	10,9
Anenii Noi	11,4	10,6	0,9	8,5	4,9	9,5
Călărași	11,1	12,8	-1,8	6,7	3,4	6,9
Criuleni	13,0	10,9	2,0	7,7	2,6	11,5
Dubăsari	11,6	10,9	0,7	4,8	1,4	7,4
Hîncești	11,2	11,9	-0,7	6,6	2,6	17,0
Ialoveni	13,0	10,2	2,8	8,4	2,7	7,6
Nisporeni	11,4	11,7	-0,4	6,3	2,7	16,3
Orhei	12,0	12,8	-0,7	7,3	2,9	8,5
Rezina	11,2	13,5	-2,3	6,9	3,7	6,9
Strășeni	13,8	11,6	2,2	7,7	3,1	12,0
Șoldănești	12,1	14,7	-2,6	5,9	2,3	19,3
Telenești	11,4	12,0	-0,6	6,3	2,7	9,5
Ungheni	13,1	11,0	2,2	6,9	3,0	10,5
Sud / Юг / South	11,0	11,4	-0,4	5,9	2,7	11,6
Basarabeasca	9,2	12,3	-3,1	5,9	2,7	22,6
Cahul	11,1	10,0	1,1	5,8	2,5	11,7
Cantemir	13,1	11,2	1,9	6,0	2,3	14,9
Căușeni	10,4	11,7	-1,3	6,0	2,9	11,6
Cimișlia	9,4	12,4	-3,0	5,8	3,0	8,7
Leova	11,1	11,2	-0,1	6,1	2,1	8,3
Ștefan Vodă	11,7	12,0	-0,3	5,7	3,6	8,3
Taraclia	10,7	11,7	-1,0	6,1	2,3	12,7
UTA Găgăuzia	12,8	10,4	2,4	6,9	2,7	10,7

2.2.5. REPARTIZAREA CELOR NĂSCUȚI CONFORM RANGULUI NĂSCUTULUIРАСПРЕДЕЛЕНИЕ РОДИВШИХСЯ ПО ПОРЯДКУ ИХ РОЖДЕНИЯ
DISTRIBUTION OF NEW-BORNS BY LIVE-BIRTH ORDER

Anii Годы Years	Total Всего Total	Primul Первый First		Al doilea Второй Second		Al treilea Третий Third		Al patrulea și mai mult Четвертый и более Fourth and over	
		numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%
1985*	90453	36137	40,0	33063	36,6	13793	15,2	7460	8,2
1990*	77085	32797	42,6	26061	33,8	11638	15,1	6589	8,5
1995*	56411	27705	49,1	18024	32,0	6714	11,9	3968	7,0
2000	36939	19881	53,8	11132	30,2	3665	9,9	2261	6,1
2001	36448	19370	53,1	11348	31,1	3594	9,9	2136	5,9
2002	35705	18564	52,0	11611	32,5	3444	9,7	2086	5,8
2003	36471	18978	52,1	11821	32,4	3728	10,2	1944	5,3
2004	38272	20290	53,0	12353	32,3	3754	9,8	1875	4,9
2005	37695	19926	52,9	12193	32,3	3700	9,8	1876	5,0
2006	37587	19858	52,8	12430	33,1	3536	9,4	1763	4,7
2007	37973	20099	52,9	12597	33,2	3653	9,6	1624	4,3
2008	39018	20958	53,7	12821	32,9	3636	9,3	1603	4,1
2009	40803	21697	53,2	13452	33,0	3948	9,7	1706	4,1
2010	40474	21972	54,3	13051	32,3	3856	9,5	1595	3,9
2011	39182	20612	52,6	13037	33,3	3895	9,9	1638	4,2
2012	39435	19747	50,1	14005	35,5	4017	10,2	1666	4,2

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.6. NUMĂRUL COPIILOR NĂSCUȚI ÎN AFARA CĂSĂTORIEIЧИСЛО РОДИВШИХСЯ У ЖЕНЩИН, НЕ СОСТОЯВШИХ В ЗАРЕГИСТРИРОВАННОМ БРАКЕ
NUMBER OF NON-MARITAL LIVE-BIRTHS

Anii Годы Years	Total Всего Total	inclusiv: в том числе: including:		În % față de numărul total al născuților В % к общему числу родившихся In % to the total number of live-births	inclusiv: в том числе: including:	
		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area
1985*	7977	3920	4057	8,8	10,3	7,7
1990*	8496	4195	4301	11,0	12,1	10,1
1995*	7475	3455	4020	13,3	15,9	11,6
2000	7567	2799	4768	20,4	22,0	19,7
2001	8185	2738	5447	22,5	21,8	22,8
2002	8192	2811	5381	22,9	22,1	23,4
2003	8654	2841	5813	23,8	22,2	24,5
2004	9380	3104	6276	24,5	22,1	25,9
2005	9009	3015	5994	23,9	22,2	24,9
2006	8739	2874	5865	23,3	21,2	24,4
2007	8632	2688	5944	22,7	19,7	24,5
2008	8700	2747	5953	22,3	19,2	24,1
2009	9351	2853	6498	22,9	19,1	25,1
2010	9063	2719	6344	22,4	18,0	25,0
2011	8470	2536	5934	21,6	17,4	24,1
2012	8847	2718	6129	22,4	18,3	25,0

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.7. NĂSCUȚI-VII CONFORM GRUPEI DE VÂRSTĂ A PĂRINȚILOR
 ЖИВОРОЖДЕННЫЕ ПО ВОЗРАСТНОЙ ГРУППЕ РОДИТЕЛЕЙ
 LIVE-BIRTHS BY AGE GROUP OF PARENTS

persoane / человек / persons

Vîrsta mamei, ani Возраст матери, лет Age of mother, years	Total Всего Total	Vîrsta tatălui, ani / Возраст отца, лет / Age of father, years									
		sub 16 до 16 under 16	16-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 și peste 50 и старше 50 and over	Nedec- larată Не указан Not stated
2011											
Total Всего Total	39182	—	292	6981	12991	8671	4387	1500	398	171	3791
sub 16 до 16 under 16	67	—	2	15	6	2	1	—	—	—	41
16-19	3381	—	185	1568	664	116	16	2	2	—	828
20-24	13684	—	91	4510	5871	1507	286	53	9	11	1346
25-29	12907	—	14	793	5660	4130	1160	195	44	29	882
30-34	6308	—	—	76	718	2555	1871	497	109	46	436
35-39	2398	—	—	16	70	334	984	610	122	58	204
40-44	413	—	—	2	2	27	67	142	105	22	46
45-49	17	—	—	—	—	—	1	1	6	5	4
50 și peste 50 и старше 50 and over	2	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
Nedecclarată Не указан Not stated	5	—	—	1	—	—	—	—	—	—	4
2012											
Total Всего Total	39435	2	267	6290	13306	8980	4561	1640	446	192	3751
sub 16 до 16 under 16	77	1	7	23	5	—	—	—	—	—	41
16-19	3095	1	196	1400	622	116	27	5	3	—	725
20-24	13022	—	57	3975	5874	1411	269	64	18	10	1344
25-29	13443	—	6	792	6010	4338	1086	244	53	35	879
30-34	6746	—	1	87	702	2739	2098	480	113	52	474
35-39	2591	—	—	10	88	348	1006	683	159	61	236
40-44	447	—	—	3	4	28	75	164	96	30	47
45-49	8	—	—	—	—	—	—	—	4	3	1
50 și peste 50 и старше 50 and over	3	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1
Nedecclarată Не указан Not stated	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3

2.2.8. DECEDAȚI PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE

УМЕРШИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
DECEASED BY AGE GROUP AND SEX

persoane / человек / persons

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Ambele sexe / Оба пола / Both sexes								
Total / Всего / Total	44689	43137	43050	41948	42139	43631	39249	39560
0-4	590	527	531	564	582	550	525	476
5-9	76	71	49	52	63	54	40	46
10-14	92	101	87	59	76	66	53	64
15-19	202	211	226	181	160	167	137	159
20-24	315	269	344	317	307	315	267	247
25-29	386	399	403	362	362	399	347	327
30-34	581	560	565	577	527	594	453	434
35-39	801	781	751	717	775	846	642	703
40-44	1552	1393	1260	1300	1194	1163	1011	936
45-49	2576	2461	2379	2176	2049	2182	1575	1569
50-54	3318	3170	3014	2987	3106	3199	2708	2678
55-59	3129	3509	3930	4036	3992	4069	3364	3439
60-64	3731	3241	2782	2675	3113	3796	3984	4313
65-69	5232	4960	4960	4655	4491	4275	3395	3066
70-74	6118	5875	5735	5608	5778	5661	5075	5263
75-79	6565	6672	6621	6196	5975	6148	5658	5614
80-84	5472	5039	5258	5256	5204	5593	5450	5548
85-89	2437	2653	2909	3118	3182	3305	3257	3235
90-94	1215	963	941	847	903	945	1071	1248
95-99	252	235	265	238	272	271	203	161
100+	49	47	40	27	28	33	34	34
Masculin / Мужчины / Males								
Total / Всего / Total	23277	22499	22238	21809	22258	23133	20575	20774
0-4	320	293	280	304	344	334	324	247
5-9	40	46	34	35	41	29	21	27
10-14	61	59	57	37	50	35	35	41
15-19	152	146	145	132	105	115	103	119
20-24	233	196	255	238	234	251	209	188
25-29	293	309	292	264	280	307	263	248
30-34	428	415	421	426	410	456	347	332
35-39	586	595	541	531	586	647	465	496
40-44	1137	989	935	966	855	876	751	690
45-49	1820	1758	1702	1505	1448	1538	1174	1161
50-54	2272	2154	2044	2062	2157	2223	1883	1883
55-59	1978	2159	2464	2560	2611	2699	2219	2286
60-64	2107	1786	1623	1591	1830	2265	2445	2673
65-69	2813	2727	2684	2548	2472	2331	1910	1732
70-74	3010	2831	2791	2689	2882	2839	2541	2620
75-79	2820	2923	2879	2719	2661	2728	2473	2490
80-84	1974	1834	1784	1894	1928	2082	2043	2165
85-89	795	887	966	1006	1033	1015	1000	971
90-94	361	308	262	247	261	295	317	365
95-99	63	74	76	52	64	65	49	33
100+	14	10	3	3	6	3	3	7
Feminin / Женщины / Females								
Total / Всего / Total	21412	20638	20812	20139	19881	20498	18674	18786
0-4	270	234	251	260	238	216	201	229
5-9	36	25	15	17	22	25	19	19
10-14	31	42	30	22	26	31	18	23

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
15-19	50	65	81	49	55	52	34	40
20-24	82	73	89	79	73	64	58	59
25-29	93	90	111	98	82	92	84	79
30-34	153	145	144	151	117	138	106	102
35-39	215	186	210	186	189	199	177	207
40-44	415	404	325	334	339	287	260	246
45-49	756	703	677	671	601	644	401	408
50-54	1046	1016	970	925	949	976	825	795
55-59	1151	1350	1466	1476	1381	1370	1145	1153
60-64	1624	1455	1159	1084	1283	1531	1539	1640
65-69	2419	2233	2276	2107	2019	1944	1485	1334
70-74	3108	3044	2944	2919	2896	2822	2534	2643
75-79	3745	3749	3742	3477	3314	3420	3185	3124
80-84	3498	3205	3474	3362	3276	3511	3407	3383
85-89	1642	1766	1943	2112	2149	2290	2257	2264
90-94	854	655	679	600	642	650	754	883
95-99	189	161	189	186	208	206	154	128
100+	35	37	37	24	22	30	31	27

2.2.9. DECEDAȚI PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI PE MEDIIУМЕРШИЕ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
DECEASED BY MAIN CAUSES OF DEATH AND BY AREA

persoane / человек / persons

	Total Всего Total			Mediul urban Городская местность Urban area			Mediul rural Сельская местность Rural area		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	43631	39249	39560	13413	12541	12792	30218	26708	26768
din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:									
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	675	604	541	299	277	247	376	327	294
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	5632	5635	5734	2330	2236	2366	3302	3399	3368
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	517	335	347	133	103	113	384	232	234
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	24512	22548	22837	7184	6722	6960	17328	15826	15877
din care, infarctul acut al miocardului из них инфаркт миокарда of which, cardiac infarction	1558	1535	1647	866	823	913	692	712	734
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	2433	1902	1736	550	485	422	1883	1417	1314
din care, pneumonie acută из них острая пневмония of which, acute pneumonia	871	668	722	305	259	249	566	409	473
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	4342	3566	3671	1215	1107	1072	3127	2459	2599
din care, ciroze ale ficatului из них циррозы печени of which, cirrhosis	3379	2734	2808	901	777	762	2478	1957	2046
Accidente, intoxicații și traume Не несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	3691	3071	3084	1138	1002	981	2553	2069	2103
Alte cauze / Другие причины / Other causes	1829	1588	1610	564	609	631	1265	979	979

2.2.10. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI SEXE, în 2012**(numărul decedaților la 100000 locuitori)****КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПОЛУ в 2012 году****(число умерших на 100000 человек населения)****DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH AND SEX, in 2012 (number of deaths per 100000 inhabitants)**

	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		Populația în vîrstă aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	din care: в том числе: of which:	
		bărbați мужчины males	femei женщины females		bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați <i>Всего умерших</i> <i>Total deceased</i>	1111,4	1217,7	1012,9	456,2	696,4	201,0
din care, pe clase ale cauzelor de deces: <i>в том числе по причинам смерти:</i> <i>of which, by causes of death:</i>						
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	15,2	25,8	5,4	19,7	32,3	6,4
Tumori maligne <i>Злокачественные новообразования</i> <i>Malignant neoplasms</i>	161,1	197,0	127,8	91,6	125,6	55,5
Boli ale sistemului nervos <i>Болезни нервной системы</i> <i>Diseases of the nervous system</i>	9,8	14,8	5,0	9,7	15,0	4,0
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	641,6	606,0	674,5	124,1	199,0	44,5
din care, infarctul acut al miocardului <i>из них инфаркт миокарда</i> <i>of which, cardiac infarction</i>	46,3	66,7	27,4	29,6	51,1	6,7
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	48,8	72,0	27,2	25,2	43,0	6,3
din care, pneumonie acută <i>из них острая пневмония</i> <i>of which, acute pneumonia</i>	20,3	32,6	8,9	19,4	33,0	4,9
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive system</i>	103,1	113,9	93,2	72,2	99,9	42,9
din care, ciroze ale ficatului <i>из них циррозы печени</i> <i>of which, the cirrhosis</i>	81,6	86,0	77,5	55,2	72,2	37,0
Accidente, intoxicații și traume <i>Несчастные случаи, отравления и травмы</i> <i>Accidents, poisoning and injuries</i>	86,6	137,1	39,9	90,9	150,0	28,2
Alte cauze <i>Другие причины</i> <i>Other causes</i>	45,2	51,1	39,8	22,8	31,6	13,2

2.2.11. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2012
(numărul decedaților la 100000 locuitori)
КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2012 году
(число умерших на 100000 человек населения)
DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2012 (number of deaths per 100000 inhabitants)

	Total decedați Всего умерших Total deceased	din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:			
		Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравле- ния и травмы Accidents, poisoning and injuries
Total / Всего / Total	1111,39	641,58	161,09	103,13	86,64
Municipiul Chișinău	772,37	421,98	150,69	60,80	59,92
Nord / Север / North	1310,34	805,89	173,85	95,82	87,82
Municipiul Bălți	910,75	474,44	185,36	65,58	64,24
Briceni	1465,63	938,17	186,56	83,21	84,56
Dondușeni	1748,13	1119,79	228,89	65,08	136,89
Drochia	1393,31	752,14	193,92	124,42	91,92
Edineț	1441,05	900,35	185,90	100,85	115,43
Fălești	1290,03	852,07	149,60	112,74	66,13
Florești	1461,36	939,12	173,70	104,22	121,03
Glodeni	1430,35	889,27	161,83	111,16	78,46
Ocnîța	1373,36	862,84	190,54	125,83	73,70
Rîșcani	1443,23	909,24	158,76	102,47	101,03
Sîngerei	1150,26	775,78	135,20	81,55	83,69
Soroca	1247,76	745,26	161,84	93,91	75,92
Centru / Центр / Center	1174,46	657,23	153,85	136,99	102,69
Anenii Noi	1057,35	577,39	168,41	91,42	103,45
Călărași	1283,55	726,92	152,50	149,96	100,40
Criuleni	1085,40	602,70	167,72	103,63	110,45
Dubăsari	1093,22	675,81	113,58	96,54	110,74
Hîncești	1192,43	629,98	150,70	162,23	114,47
Ialoveni	1016,52	580,30	146,07	108,06	93,05
Nisporeni	1169,69	602,16	152,04	150,54	108,39
Orhei	1276,51	736,94	165,53	178,27	81,97
Rezina	1344,87	826,87	115,11	176,50	97,84
Strășeni	1153,40	645,99	156,04	157,13	97,12
Șoldănești	1457,18	837,01	158,54	191,18	114,24
Telenești	1197,02	690,80	183,22	130,29	100,43
Ungheni	1096,90	581,72	141,59	91,27	115,15
Sud / Юг / South	1134,07	647,88	162,43	107,61	98,32
Basarabeasca	1227,06	743,15	169,37	79,50	107,15
Cahul	993,71	572,53	145,73	100,89	71,27
Cantemir	1122,66	622,27	144,34	133,12	105,85
Căușeni	1173,68	681,56	173,11	97,99	81,66
Cimișlia	1241,02	651,62	199,74	126,07	148,99
Leova	1121,87	624,51	172,02	134,62	102,84
Ștefan Vodă	1196,15	686,31	151,27	98,04	116,25
Taraclia	1170,31	725,77	163,30	86,19	88,45
UTA Găgăuzia	1044,78	577,20	173,41	120,15	65,03

2.2.12. MORTALITATEA POPULAȚIEI DIN CAUZA OMUCIDERILOR ȘI SINUCIDERILOR (numărul decedaților la 100000 locuitori)СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ И САМОУБИЙСТВ (число умерших на 100000 человек населения)
POPULATION MORTALITY DUE TO HOMICIDES AND SUICIDES (number of deaths per 100000 inhabitants)

Anii / Годы / Years	Omucideri / Убийства / Homicides	Sinucideri / Самоубийства / Suicides
2005	8,21	17,55
2006	7,34	17,77
2007	6,88	15,71
2008	7,30	17,40
2009	6,48	18,26
2010	6,96	18,98
2011	5,51	14,10
2012	5,82	16,04

2.2.13. RATELE MORTALITĂȚII DIN CAUZA SINUCIDERILOR PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ (numărul decedaților la 100000 locuitori de vîrstă și sexul respectiv)КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ОТ САМОУБИЙСТВ ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
(число умерших на 100000 человек соответствующего возраста и пола)
DEATH RATES DUE TO SUICIDES, BY SEX, AREA AND AGE GROUP (deceased per 100000 inhabitants of respective age and sex)

	2010		2011		2012	
	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați Всего умерших Total deceased	33,80	5,25	25,12	3,90	27,39	5,52
din care: в том числе: of which:						
în localitățile urbane в городской местности in urban area	23,15	4,08	15,34	3,56	18,72	3,04
în localitățile rurale в сельской местности in rural area	41,09	6,10	31,84	4,14	33,39	7,37
Din numărul total – decedați în vîrstă, ani: Из общей численности – умершие в возрасте, лет: From the total number – died at the age of, years:						
sub 20 до 20 under 20	4,00	1,63	5,70	1,44	5,38	3,95
20-24	18,28	4,01	19,86	1,17	18,87	3,05
25-29	22,68	1,90	17,20	3,68	18,30	1,19
30-39	35,82	5,02	26,86	1,88	14,41	3,68
40-49	59,18	7,89	42,78	5,69	44,97	6,65
50-59	75,99	5,57	48,62	7,68	56,38	8,00
60-64	44,23	10,88	28,88	3,23	42,72	11,71
65 și peste 65 и старше 65 and over	43,23	10,27	29,37	6,76	28,64	8,59

2.2.14. MORTALITATEA INFANTILĂ PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES

МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ

INFANT MORTALITY BY MAIN CAUSES OF DEATH

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an Число детей, умерших в возрасте до 1 года Number of infant deceased								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	468	442	428	473	493	476	431	387
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	28	14	14	11	20	16	23	9
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	7	7	2	3	10	7	10	4
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	74	81	68	68	65	64	51	37
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	2	2	2	3	4	5	2	4
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	142	134	108	152	133	140	117	141
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	160	147	149	178	201	190	182	147
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	40	34	61	35	35	31	30	28
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 10000 născuți-vii Число детей, умерших в возрасте до 1 года, на 10000 родившихся живыми Number of infant deceased per 10000 live-births								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	123,8	117,5	112,7	121,7	121,0	117,6	109,4	98,1
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	7,4	3,7	3,7	2,8	4,9	4,0	5,9	2,3
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	1,9	1,9	0,5	0,8	2,5	1,7	2,6	1,0
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	19,6	21,5	17,9	17,5	16,0	15,8	13,0	9,4
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	0,5	0,5	0,5	0,8	1,0	1,2	0,5	1,0
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	37,7	35,6	28,4	39,1	32,6	34,6	29,9	35,8
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	42,4	39,1	39,2	45,8	49,3	46,9	46,4	37,3
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	10,6	9,0	16,1	9,0	8,6	7,7	7,7	7,1

2.2.15. CĂSĂTORII CONFORM NAȚIONALITĂȚII SOȚILOR ȘI PE MEDII, în 2012

БРАКИ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ СУПРУГОВ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ в 2012 году
MARRIAGES BY NATIONALITY OF SPOUSES AND BY AREA, in 2012

persoane / человек / persons

Naționalitatea soțului Национальность мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife					
		Moldoveancă Молдованка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess
Total / Всего / Total							
Total Всего Total	24262	19696	1529	1242	1030	455	16
din care: из них: of which:							
Moldovean Молдованин Moldovan	19337	17621	708	573	129	154	8
Ucrainean Украинец Ukrainian	1441	663	475	205	41	27	1
Rus Русский Russian	1151	531	198	301	42	48	3
Găgăuz Гагауз Gagauz	1019	134	50	36	720	69	—
Bulgar Болгарин Bulgarian	397	140	29	39	45	140	—
Evreu Еврей Jew	109	75	11	14	2	2	2
Belarus Белорус Belorus	33	17	6	6	3	—	1
Mediul urban / Городская местность / Urban area							
Total Всего Total	12287	9071	1118	1092	473	274	16
din care: из них: of which:							
Moldovean Молдованин Moldovan	8742	7392	538	502	80	103	8
Ucrainean Украинец Ukrainian	1026	472	293	188	30	20	1
Rus Русский Russian	1009	466	167	269	37	40	3
Găgăuz Гагауз Gagauz	444	86	39	26	259	27	—
Bulgar Болгарин Bulgarian	226	84	19	32	18	70	—
Evreu Еврей Jew	107	74	11	13	2	2	2
Belarus Белорус Belorus	29	15	5	6	2	—	1

Continuare / Продолжение / Continued

Naționalitatea soțului Национальность мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife					
		Moldoveancă Молдованка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess
Mediul rural / Сельская местность / Rural area							
Total Всего Total	11975	10625	411	150	557	181	–
din care: из них: of which:							
Moldovean Молдованин Moldovan	10595	10229	170	71	49	51	–
Ukrainean Украинец Ukrainian	415	191	182	17	11	7	–
Rus Русский Russian	142	65	31	32	5	8	–
Găgăuz Гагауз Gagauz	575	48	11	10	461	42	–
Bulgar Болгарин Bulgarian	171	56	10	7	27	70	–
Evreu Еврей Jew	2	1	–	1	–	–	–
Belarus Белорус Belorus	4	2	1	–	1	–	–

2.2.16. CĂSĂTORII CONFORM STĂRII CIVILE ANTERIOARE A SOȚILOR¹ ЗАКЛЮЧЕННЫЕ БРАКИ ПО СЕМЕЙНОМУ ПОЛОЖЕНИЮ ВСТУПАЮЩИХ В БРАК¹ MARRIAGES BY THE PREVIOUS MARITAL STATUS OF SPOUSES¹

persoane / человек / persons

Anii Годы Years	Femei / Женщины / Females			Ponderea celor necă- sătorite, % Доля не- замужних, % Share of singles, %	Bărbați / Мужчины / Males			Ponderea celor ne- căsătoriti, % Доля хо- лостных, % Share of singles, %	Numărul căsătoriilor încheiate Число за- ключен- ных бра- ков Number of marriages
	necăsă- torite неза- мужние unmarried	văduve вдовы widowed	divorțate разве- денные divorced		necăsătoriti холостые unmarried	văduvi вдовцы widowed	divorțați разве- денные divorced		
2005	22301	518	4358	82,0	21734	404	5048	79,9	27187
2006	22383	493	4236	82,5	21731	364	5024	80,1	27128
2007	23972	532	4684	82,1	23377	322	5503	80,0	29213
2008	22158	474	4020	83,1	21507	246	4899	80,7	26666
2009	22567	427	3779	84,3	21944	211	4616	81,9	26781
2010	22506	338	3635	85,0	21896	153	4431	82,7	26483
2011	22104	374	3361	85,3	21547	250	4082	83,2	25900
2012	20555	348	3318	84,7	20061	210	3974	82,7	24262

¹ Datele sînt prezentate fără persoanele care n-au indicat starea civilă / Данные приведены без лиц, не указавших семейное положение / Data are presented without the persons that did not indicate the marital status

2.2.17. CĂSĂTORII DUPĂ GRUPA DE VÂRSTĂ A SOȚILOR LA PRIMA CĂSĂTORIE, în 2012БРАКИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ СУПРУГОВ, СОСТОЯЩИХ В ПЕРВОМ БРАКЕ, в 2012 году
MARRIAGES BY AGE GROUP OF SPOUSES AT FIRST MARRIAGE, in 2012

persoane / человек / persons

Grupa de vîrstă a soției, ani Возрастная группа жены, лет Age group of wife, years	Total Всего Total	Grupa de vîrstă a soțului, ani Возрастная группа мужа, лет Age group of husband, years									
		sub 20 до 20 under 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 și peste 60 и старше 60 and over
Total Всего Total	18565	308	7229	7959	2219	583	143	61	37	12	14
sub 20 до 20 under 20	2706	189	1743	675	83	11	3	1	1	–	–
20-24	10091	108	4720	4452	710	92	5	2	–	2	–
25-29	4470	9	714	2535	975	188	39	7	2	–	1
30-34	938	1	41	274	384	191	33	9	4	1	–
35-39	241	–	8	19	64	79	44	17	9	–	1
40-44	66	–	3	4	1	20	17	15	5	1	–
45-49	25	1	–	–	1	1	1	9	10	1	1
50-54	11	–	–	–	–	1	1	1	2	3	3
55-59	10	–	–	–	–	–	–	–	3	3	4
60 și peste 60 и старше 60 and over	7	–	–	–	1	–	–	–	1	1	4

2.2.18. STRUCTURA DIVORȚURILOR CONFORM DURATEI CĂSĂTORIEIСТРУКТУРА РАЗВОДОВ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА
STRUCTURE OF DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE

procente / проценты / percentage

Anii Годы Years	Divorțuri înregistrate – total Зарегистрировано разводов – всего Registered divorces – total	inclusiv cu durata căsătoriei, ani в том числе с продолжительностью брака, лет including with duration of marriage, years					
		pînă la 1 до 1 up to 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 și peste 20 и более 20 and over
2005	100,0	4,7	21,3	21,0	19,4	13,5	20,1
2006	100,0	4,7	24,0	20,4	18,3	12,9	19,7
2007	100,0	5,3	24,6	20,0	17,1	13,4	19,6
2008	100,0	4,7	26,5	19,6	15,6	13,5	20,1
2009	100,0	3,6	27,4	20,8	14,9	13,8	19,5
2010	100,0	3,0	28,6	21,6	13,7	13,3	19,8
2011	100,0	2,9	27,5	23,7	13,6	12,4	19,9
2012 – total всего total	100,0	2,9	27,8	24,7	12,5	11,5	20,6
din care: в том числе: of which:							
mediul urban городская местность urban area	100,0	2,6	26,9	24,6	12,7	11,7	21,5
mediul rural сельская местность rural area	100,0	3,6	30,4	24,9	12,2	10,9	18,0

2.3. MIȘCAREA MIGRATORIE A POPULAȚIEI МИГРАЦИОННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION MIGRATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	60
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	60
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.3.1. Caracteristica sociodemografică a imigranților Социально-демографическая характеристика иммигрантов Social-demographic characteristic of the immigrants	61
2.3.2. Repartizarea imigranților conform cetățeniei Распределение иммигрантов по гражданству Distribution of immigrants by citizenship	62
2.3.3. Repatriați, pe țări / Репатрианты по странам / Repatriates, by countries	62
2.3.4. Emigranții conform țării de destinație..... Эмигранты по странам предполагаемого места жительства Emigrants by country of destination	62
2.3.5. Repartizarea refugiaților, beneficiarilor de protecție umanitară și solicitanților de azil conform țărilor de origine, pe sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2013..... Распределение беженцев и лиц, ищущих убежище, по странам происхождения, по полу и возрастным группам на 1 января 2013 года Distribution of refugees and asylum seekers according to the country of origin, by sex and age group, as of January 1, 2013	63

Sursa datelor

Baza de date automatizată a Ministerului Tehnologiei Informației și Comunicațiilor; datele Ministerului Afacerilor Interne.

Источник данных

Автоматизированная база данных Министерства информационных технологий и связи; данные Министерства внутренних дел.

Data source

Automated data base of the Ministry of Information Technology and Communication; the data of the Ministry of Internal Affairs.

Precizări metodologice

În conformitate cu Legea cu privire la migrație, au fost utilizate următoarele noțiuni semnificative:

Migrație – permutare teritorială a persoanelor, însoțită de schimbarea locului de trai.

Imigrant – cetățeanul străin sau apatridul care a obținut dreptul de a se stabili cu traiul permanent sau temporar în Republica Moldova.

Emigrant – cetățeanul Republicii Moldova care pleacă peste hotarele ei pentru a se stabili cu traiul permanent sau temporar pe teritoriul altui stat.

Migrație la muncă – plecarea benevolă a cetățenilor Republicii Moldova peste hotarele ei, precum și

intrarea cetățenilor străini sau a apatrizilor pe teritoriul Republicii Moldova cu scopul de a desfășura o activitate de muncă.

Repatriat – cetățeanul Republicii Moldova și/sau persoana care s-a născut în Republica Moldova și urmași acesteia, precum și persoana care anterior a locuit permanent pe teritoriul țării cel puțin 10 ani și are dreptul să se stabilească cu domiciliul permanent pe teritoriul Republicii Moldova în condițiile legii.

Sistem informațional migrațional – sistemul automatizat de evidență, control și studiere a proceselor migraționale.

Методологические пояснения

В соответствии с Законом о миграции использованы следующие основные понятия:

Миграция – территориальное перемещение лиц, сопровождаемое изменением места жительства.

Иммигрант – иностранный гражданин или лицо без гражданства, которое получило право постоянного или временного проживания в Республике Молдова.

Эмигрант – гражданин Республики Молдова, который выезжает за ее пределы с целью постоянного или временного проживания на территории другого государства.

Трудовая миграция – добровольный выезд за границу граждан Республики Молдова, а также

добровольный въезд иностранных граждан или лиц без гражданства на территорию Республики Молдова с целью осуществления трудовой деятельности.

Репатриант – гражданин Республики Молдова и/или лицо, родившееся в Республике Молдова и его потомки, а также лицо, ранее постоянно проживавшее в Республике Молдова не менее десяти лет и имеющее право переехать на постоянное место жительства в Республику Молдова в соответствии с законом.

Автоматизированная информационная система миграции населения – система учета, контроля и изучения развития миграционных процессов.

Methodological notes

According to the Law on Migration, the following definitions were used:

Migration – the movement of the persons in territory, followed by a change of their place of residence.

Immigrant – foreign citizen or person without citizenship who got the right for permanent or temporary residence in the Republic of Moldova.

Emigrant – citizen of the Republic of Moldova who leaves abroad for permanent or temporary residence on the territory of another state.

Work migration – voluntary departure of citizens of the Republic of Moldova abroad, and also the volun-

tary entrance of foreign citizens and persons without citizenship on the territory of the Republic of Moldova with the purpose of having a labour activity.

Repatriate – citizen of the Republic of Moldova and/or the person born in the Republic of Moldova and his descendants, and also the person who previously lived for at least 10 years on the territory of country and has the right to set for permanent residence in the Republic of Moldova according to the law.

Migrational Information System – automated accounting system of recording, control and study of migrational processes.

2.3.1. CARACTERISTICA SOCIODEMOGRAFICĂ A IMIGRANȚILOR

СОЦИАЛЬНО-ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИММИГРАНТОВ
SOCIAL-DEMOGRAPHIC CHARACTERISTIC OF THE IMMIGRANTS

persoane / человек / persons

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul imigranților – total <i>Численность иммигрантов – всего</i> <i>Number of immigrants – total</i>	2056	1968	2070	2749	2010	2512	2704	3093
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
bărbați / мужчины / men	1421	1320	1437	1876	1318	1726	1950	2183
femei / женщины / women	635	648	633	873	692	786	754	910
copii pînă la 16 ani <i>дети до 16 лет</i> <i>children under 16 years</i>	45	43	20	43	28	33	43	55
pensionari <i>пенсионеры</i> <i>pensioners</i>	30	71	70	109	84	69	32	...
Scopul sosirii: <i>Цель прибытия:</i> <i>Purpose of arrival:</i>								
imigrație de familie <i>семейная иммиграция</i> <i>family immigration</i>	648	695	847	1100	906	905	854	1054
la studii / на учебу / for studies	672	445	221	513	514	794	720	614
la muncă / на работу / for work	731	828	1002	1136	590	813	865	953
alte motive <i>другие причины</i> <i>other reasons</i>	5	–	–	–	–	–	265	472
Nivelul de studii al imigranților: <i>Уровень образования иммигрантов:</i> <i>Educational level of immigrants:</i>								
superioare <i>высшее</i> <i>higher education</i>	556	601	693	903	687	793	1015	1249
medii de specialitate <i>среднее специальное</i> <i>secondary specialized</i>	455	540	557	877	481	537	723	736
medii generale <i>среднее общее</i> <i>secondary</i>	948	717	672	810	740	1068	797	1044
medii incomplete <i>неполное среднее</i> <i>incomplete secondary</i>	37	46	75	100	53	56	154	42
primare sau fără studii <i>начальное или без образования</i> <i>primary or without education</i>	60	64	73	59	49	58	15	22

2.3.2. REPARTIZAREA IMIGRANȚILOR CONFORM CETĂȚENIEI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИММИГРАНТОВ ПО ГРАЖДАНСТВУ
DISTRIBUTION OF IMMIGRANTS BY CITIZENSHIP

persoane / человек / persons

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Au sosit în Republica Moldova – total <i>Прибыло в Республику Молдова – всего</i> <i>Arrived in the Republic of Moldova – total</i>	2056	1968	2070	2749	2010	2512	2704	3093
din care, cetățenii țărilor: <i>в том числе граждане:</i> <i>of which, the citizens of:</i>								
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	86	75	48	45	28	43	21	25
China / Кунта / China	13	23	13	16	8	23	21	23
Iordania / Иордания / Jordan	33	20	9	13	7	3	8	6
Israel / Израиль / Israel	94	72	56	183	278	482	455	407
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	26	19	9	21	14	17	18	9
România / Румыния / Romania	111	171	197	353	186	309	360	445
Rusia / Россия / Russia	168	182	256	300	230	294	240	305
Siria / Сирия / Syria	101	43	31	36	34	34	34	65
S.U.A. / США / USA	111	112	90	56	39	59	75	173
Sudan / Судан / Sudan	19	5	4	4	3	4	3	4
Turcia / Турция / Turkey	462	443	462	514	224	287	266	337
Ucraina / Украина / Ukraine	393	354	394	579	436	375	384	403
Alte țări / Других стран / Other countries	439	449	501	629	523	582	819	891

2.3.3. REPATRIAȚI, PE ȚĂRI

РЕПАТРИАНТЫ ПО СТРАНАМ
REPATRIATES, BY COUNTRIES

persoane / человек / persons

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	1131	1608	1763	2023	2222	1678	654	378
Belarus / Беларусь / Belarus	...	...	30	40	28	36	15	6
Germania / Германия / Germany	...	...	31	39	50	41	2	1
Israel / Израиль / Israel	...	...	131	95	109	83	6	1
Rusia / Россия / Russia	728	830	923	977	1033	856	375	230
S.U.A. / США / USA	...	...	57	105	87	55	3	3
Ucraina / Украина / Ukraine	239	409	469	651	812	529	206	113
Alte țări / Другие страны / Other countries	164	369	122	116	103	78	47	24

2.3.4. EMIGRANȚII CONFORM ȚĂRII DE DESTINAȚIE

ЭМИГРАНТЫ ПО СТРАНАМ ПРЕДПОЛАГАЕМОГО МЕСТА ЖИТЕЛЬСТВА
EMIGRANTS BY COUNTRY OF DESTINATION

persoane / человек / persons

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Plecați din Republica Moldova – total <i>Выехало из Республики Молдова – всего</i> <i>Left the Republic of Moldova – total</i>	6827	6685	7172	6988	6663	4714	3920	3062
din aceștia, în: / из них в: / of them, to:								
Australia / Австралию / Australia	3	–	1	–	1	1	–	2
Austria / Австрию / Austria	15	42	13	1	10	15	22	21
Belarus / Беларусь / Belarus	184	222	187	122	125	100	74	48
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	5	2	4	14	26	19	9	8
Canada / Канаду / Canada	20	18	12	5	10	5	6	6
Republica Cehă / Чешскую Республику / Czech Republic	9	27	24	40	77	57	43	56
Germania / Германию / Germany	373	253	253	195	264	220	179	218
Israel / Израиль / Israel	220	201	140	137	278	232	204	198
Kazakhstan / Казахстан / Kazakstan	19	22	20	14	31	33	27	29
Olanda / Нидерланды / Netherlands	3	2	8	–	12	12	2	11
Polonia / Польшу / Poland	5	8	4	3	4	2	3	–
România / Румынию / Romania	15	8	4	5	11	15	14	9
Rusia / Россию / Russia	3310	2890	3110	2663	1866	1162	858	772
S.U.A. / США / USA	568	612	695	588	899	523	538	245
Ucraina / Украину / Ukraine	2057	2350	2663	3163	2952	2227	1827	1360
Alte țări / Другие страны / Other countries	21	28	34	38	97	91	114	79

2.3.5. REPARTIZAREA REFUGIAȚILOR, BENEFICIARILOR DE PROTECȚIE UMANITARĂ ȘI SOLICITANȚILOR DE AZIL CONFORM ȚĂRILOR DE ORIGINE, PE SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie 2013
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ, ИЩУЩИХ УБЕЖИЩЕ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2013 года
DISTRIBUTION OF REFUGEES AND ASYLUM SEEKERS ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN, BY SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2013

		persoane / человек / persons							
	Total Всего Total	Masculin / Мужчины / Males			Feminin / Женщины / Females				
		total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years			total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years		
			0-4	5-17	18+		0-4	5-17	18+
Refugiați și beneficiari de protecție umanitară / Беженцы / Refugees									
Total / Всего / Total	185	134	1	12	121	51	3	8	40
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	14	11	—	—	11	3	1	—	2
Angola / Ангола / Angola	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Armenia / Армения / Armenia	28	13	—	2	11	15	—	2	13
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	10	6	—	—	6	4	—	—	4
Congo / Конго / Congo	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Egipt / Египет / Egypt	4	4	—	—	4	—	—	—	—
Georgia / Грузия / Georgia	5	3	—	—	3	2	—	—	2
India / Индия / India	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Irak / Ирак / Iraq	3	3	—	—	3	—	—	—	—
Iran / Иран / Iran	4	3	—	—	3	1	—	—	1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	3	1	—	1	—	2	—	—	2
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	14	7	—	3	4	7	—	3	4
Liberia / Либерия / Liberia	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Nepal / Непал / Nepal	1	—	—	—	—	1	—	—	1
Nigeria / Нигерия / Nigeria	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Pakistan / Пакистан / Pakistan	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Palestina / Палестина / Palestine	7	7	—	—	7	—	—	—	—
Rusia / Россия / Russia	11	8	—	4	4	3	—	—	3
Siria / Сирия / Syria	55	43	1	2	40	12	2	3	7
Somalia / Сомали / Somalia	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Sudan / Судан / Sudan	7	7	—	—	7	—	—	—	—
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1	—	—	—	—	1	—	—	1
Tanzania / Танзания / Tanzania	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Turcia / Турция / Turkey	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	3	3	—	—	3	—	—	—	—
Yemen / Йемен / Yemen	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Zimbabwe / Зимбабве / Zimbabwe	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Solicitanți de azil / Лица, ищущие убежище / Asylum seekers									
Total / Всего / Total	75	63	—	1	62	12	1	—	11
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Armenia / Армения / Armenia	7	4	—	1	3	3	—	—	3
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Congo / Конго / Congo	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Egipt / Египет / Egypt	3	3	—	—	3	—	—	—	—
Georgia / Грузия / Georgia	3	2	—	—	2	1	—	—	1
India / Индия / India	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Iordania / Иордания / Jordan	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Irak / Ирак / Iraq	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Iran / Иран / Iran	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Kuwait / Кувейт / Kuwait	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Liban / Либан / Liban	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Myanmar / Мьянмар / Myanmar	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Nigeria / Нигерия / Nigeria	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Pakistan / Пакистан / Pakistan	4	4	—	—	4	—	—	—	—
Polonia / Польша / Poland	1	1	—	—	1	—	—	—	—
România / Румыния / Romania	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Rusia / Россия / Russia	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Siria / Сирия / Syria	33	27	—	—	27	6	1	—	5
Sudan / Судан / Sudan	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Turcia / Турция / Turkey	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2	—	—	—	—	2	—	—	2

3. FORȚA DE MUNCĂ РАБОЧАЯ СИЛА LABOUR FORCE

3.1. POPULAȚIE OCUPATĂ ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ EMPLOYMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	65
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	66
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.1.1. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică	69
<i>Распределение населения по экономической активности</i>	
<i>Distribution of population by the participation in economic activity</i>	
3.1.2. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică, pe sexe și medii	69
<i>Распределение населения по экономической активности, по полу и типу местности</i>	
<i>Distribution of population by the participation in economic activity, by sex and area</i>	
3.1.3. Structura populației după participarea la activitatea economică, pe sexe, medii și grupe de vîrstă, în 2012.....	70
<i>Структура населения по экономической активности, по полу, типу местности и возрастным группам в 2012 году</i>	
<i>Structure of population by the participation in economic activity, by sex, area and age group, in 2012</i>	
3.1.4. Repartizarea populației ocupate pe tipuri de activități economice	71
<i>Распределение занятого населения по видам экономической деятельности</i>	
<i>Distribution of employment by economic activities</i>	
3.1.5. Repartizarea populației ocupate pe sectoare ale economiei (grafic)	72
<i>Распределение занятого населения по секторам экономики (график)</i>	
<i>Distribution of employment by sectors of economy (diagram)</i>	
3.1.6. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate (grafic).....	72
<i>Распределение занятого населения по формам собственности (график)</i>	
<i>Distribution of employment by forms of ownership (diagram)</i>	
3.1.7. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate.....	73
<i>Распределение занятого населения по формам собственности</i>	
<i>Distribution of employment by forms of ownership</i>	
3.1.8. Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și după nivelul de educație, în 2012.....	73
<i>Структура занятого населения по возрастным группам и по уровню образования в 2012 году</i>	
<i>Structure of employment, by age group and by level of education, in 2012</i>	
3.1.9. Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și grupe de ocupații.....	74
<i>Структура занятого населения по возрастным группам и группам занятий</i>	
<i>Structure of employment, by age group and group of occupations</i>	
3.1.10. Repartizarea populației ocupate după tipul unității de producție, pe sexe și medii.....	76
<i>Распределение занятого населения по типу производственной единицы, по полу и типу местности</i>	
<i>Distribution of employment by type of production unit, by sex and area</i>	

	Pagina Страница Page
3.1.11. Repartizarea populației ocupate după tipul locului de muncă, pe sexe și medii.....	77
<i>Распределение занятого населения по типу рабочего места, по полу и типу местности</i>	
<i>Distribution of employment by type of the job, by sex and area</i>	
3.1.12. Repartizarea salariaților pe tipuri de activități economice.....	78
<i>Распределение работающих по найму по видам экономической деятельности</i>	
<i>Distribution of employees by economic activities</i>	
3.1.13. Repartizarea femeilor salariate pe tipuri de activități economice.....	80
<i>Распределение женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i>	
<i>Distribution of employed women by economic activities</i>	
3.1.14. Ponderea femeilor salariate, pe tipuri de activități economice.....	82
<i>Удельный вес женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i>	
<i>Share of employed women, by economic activities</i>	
3.1.15. Repartizarea salariaților pe forme de proprietate și pe tipuri de activități economice, în 2012.....	83
<i>Распределение работающих по найму по формам собственности и по видам экономической деятельности в 2012 году</i>	
<i>Distribution of employees by forms of ownership and by economic activities, in 2012</i>	
3.1.16. Repartizarea femeilor salariate pe forme de proprietate și pe tipuri de activități economice, în 2012.....	84
<i>Распределение женщин работающих по найму по формам собственности и по видам экономической деятельности в 2012 году</i>	
<i>Distribution of employed women by forms of ownership and by economic activities, in 2012</i>	
3.1.17. Mobilitatea salariaților, pe tipuri de activități economice.....	85
<i>Мобильность работающих по видам экономической деятельности</i>	
<i>Mobility of employees, by economic activities</i>	
3.1.18. Mobilitatea salariaților, în profil teritorial, în 2012.....	87
<i>Мобильность работающих в территориальном разрезе в 2012 году</i>	
<i>Mobility of employees, in territorial aspect, in 2012</i>	
3.1.19. Numărul salariaților care s-au aflat în concediu din inițiativa administrației, pe tipuri de activități economice.....	88
<i>Численность работников, которым были предоставлены отпуска по инициативе администрации, по видам экономической деятельности</i>	
<i>Number of employees in technical leaves due to the administration initiative, by economic activities</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice parvenite de la unitățile economice și sociale cu dreptul de persoană juridică, pe toate tipurile de activități și toate formele de proprietate.

Cercetarea selectivă a gospodăriilor privind ocuparea și șomajul (ancheta forței de muncă).

Evidența curentă a populației.

Datele Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных агентов с правом юридического лица, всех видов деятельности и всех форм собственности.

Выборочное обследование домашних хозяйств по проблемам занятости и безработицы (анкета рабочей силы).

Текущий учет населения.

Данные Министерства труда, социальной защиты и семьи.

Data source

Statistical reports from the economic and social units with the status of juridical person, of all forms of ownership and all economic activities.

Sample survey of households on employment and unemployment (Labour Force Survey).

Current record of the population.

Data from the Ministry of Labour, Social Protection and Family.

Precizări metodologice

Populație activă din punct de vedere economic – persoane care furnizează forța de muncă disponibilă pentru producția de bunuri și servicii, incluzând populația ocupată și șomerii.

Populație ocupată – persoane care desfășoară o activitate economică sau socială producătoare de bunuri și servicii în scopul obținerii unor venituri în formă de salarii sau alte beneficii.

Începînd cu anul 2006, cercetarea statistică Ancheta Forței de Muncă se efectuează pe un nou eșantion de gospodării casnice și conform metodologiei ajustate la ultimele recomandări ale Biroului Internațional al Muncii, la normele europene și la Codul Muncii din Republica Moldova. Din aceste considerente, informațiile privind ocuparea și șomajul pentru anul 2006 nu întotdeauna sînt pe deplin comparabile cu seria de date din anii precedenți.

Schimbările metodologice țin de tratarea în Ocupare a absențelor de lungă durată, cum ar fi concediile pentru îngrijirea copiilor, lucrul sezonier, concediile fără plată, șomajul tehnic.

Salariați – persoane care-și exercită activitatea în baza unui contract de muncă, în schimbul unei remunerații în formă de salariu, în bani sau în natură.

În tabelele despre **numărul mediu anual al salariaților** pînă în anul 2010 inclusiv, datele cuprind toate instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și toate unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane.

Începînd cu anul 2011 datele cuprind:

– prin metoda exhaustivă (toate): instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane;

– prin metoda selectivă: unitățile economice din sectorul real cu un număr de 1-19 persoane.

Persoane subocupate în raport cu timpul de lucru se consideră persoanele care satisfac următoarele criterii:

- doresc să lucreze ore suplimentare;
- sînt disponibile să lucreze ore suplimentare;
- orele efectiv lucrate în toate activitățile în perioada de referință sînt sub limita stabilită.

Șomeri, conform criteriilor Biroului Internațional al Muncii (BIM) – persoane în vîrstă de 15 ani și peste, care în cursul perioadei de referință satisfac concomitent următoarele condiții:

- nu au un loc de muncă și nu desfășoară o activitate în scopul obținerii unor venituri;
- sînt în căutarea unui loc de muncă, utilizînd în ultimele săptămîni diferite metode pentru a-l găsi;
- sînt disponibile să înceapă lucrul în următoarele 15 zile, dacă s-ar găsi un loc de muncă.

Șomeri înregistrați – persoane apte de muncă, în vîrstă aptă de muncă, care nu au un loc de muncă, un venit legal și sînt înregistrate la oficiile forței de muncă ca

persoane în căutare de lucru și care dau dovadă că doresc să se încadreze în muncă.

Rata șomajului reprezintă ponderea numărului total de șomeri în numărul populației economice active.

În numărul populației economice inactive sînt incluși copiii, elevii, studenții, pensionarii (de toate categoriile), casnicele (care desfășoară numai activități casnice în gospodărie), persoanele întreținute de alte persoane ori de stat sau care se întrețin din alte venituri.

Persoane descurajate – persoane inactive, disponibile să lucreze în următoarele 15 zile, care au declarat că sînt în căutarea unui loc de muncă, dar nu au întreprins nimic în acest scop în ultimele 4 săptămîni sau nu caută un loc de muncă din următoarele motive: au crezut că nu există locuri libere sau nu au știut unde să caute; nu se simt pregătite profesional; cred că nu vor găsi de lucru din cauza vîrstei sau au căutat mai înainte, dar nu au găsit.

Rată de activitate – raportul dintre populația economic activă și populația de 15 ani și peste.

Rată de ocupare – raportul dintre populația ocupată și populația de 15 ani și peste.

Ocuparea în sectorul informal include toate persoanele care, indiferent de statutul lor profesional, în timpul perioadei de referință au fost ocupate în întreprinderi ce aparțin sectorului informal. Întreprinderile sectorului informal sunt definite ca întreprinderi necorporative (fără statut juridic), care nu sunt înregistrate. Nu sunt parte componentă a sectorului informal persoanele angajate în gospodăriile particulare ale cetățenilor și persoanele ocupate în producerea de bunuri agricole (în gospodăriile casnice) în exclusivitate pentru consumul propriu al gospodăriei.

Ocuparea informală cuprinde persoanele ocupate, care în perioada de referință erau în una din următoarele situații (conform statutului profesional):

1. Lucrători pe cont propriu sau patroni care lucrează în întreprinderile sectorului informal;
2. Membri ai cooperativelor informale de producție;
3. Ajutori familiari neremunerați angajați la întreprinderile sectorului formal sau la întreprinderile sectorului informal;
4. Salariați angajați la întreprinderile sectorului formal, la întreprinderile sectorului informal sau în gospodăriile particulare ale cetățenilor, care satisfac cel puțin unul din criteriile de mai jos:

- patronul nu plătește contribuțiile sociale pentru ei;
- nu beneficiază de concediu anual plătit;
- nu beneficiază, în caz de boală sau traumă, de concediu medical plătit;

5. Persoane ocupate cu producerea de produse agricole în gospodăriile casnice, în exclusivitate pentru consumul propriu, cu o durată a săptămînii de lucru de 20 de ore și mai mult.

Методологические пояснения

Активное с экономической точки зрения население – лица, которые предлагают рабочую силу для производства товаров и услуг, включая занятое население и безработных.

Занятое население – лица, которые осуществляют какую-либо экономическую или социальную деятельность, производящую товары и услуги в целях получения дохода в виде заработной платы или других прибылей.

Начиная с 2006 года статистическое обследование рабочей силы проводится на основе новой выборки домашних хозяйств и в соответствии с последними рекомендациями Международного бюро труда, европейскими нормами и Трудовым кодексом Республики Молдова. Следовательно, данные о занятости и безработице за 2006 год не всегда полностью сопоставимы с данными предыдущих лет.

Методологические изменения касаются трактовок в Занятости лиц, отсутствовавших продолжительный период: отпуск по уходу за ребенком, сезонная работа, неоплачиваемые отпуска, техническая безработица.

Наемные работники – лица, которые осуществляют свою деятельность на основе трудового договора и за которую они получают оплату в виде заработной платы в денежной или натуральной форме.

В таблицах о среднегодовой численности работающих до 2010 года включительно, данные охватывают все учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и все предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек.

Начиная с 2011 года данные охватывают:

- сплошным методом (все): учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек;
- выборочным методом: предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 1-19 человек.

Неполностью занятые с учетом отработанного времени – лица, которые удовлетворяют следующим условиям:

- желают отработать дополнительные часы;
- готовы отработать дополнительные часы;
- фактически отработанные часы во всех видах деятельности в течение обследуемого периода ниже установленного порога.

Безработные, согласно определению Международного бюро труда (МБТ) – лица 15-ти лет и старше, которые в течение отчетного периода одновременно выполняют следующие условия:

- не имеют места работы и не осуществляют какую-либо деятельность в целях получения дохода;
- ищут работу, используя в последние недели разные методы, чтобы найти ее;
- готовы приступить к работе в ближайшие 15 дней, если найдется работа.

Зарегистрированные безработные – трудоспособные граждане в трудоспособном возрасте, которые не имеют работы, законного дохода и зарегистрированы в центре занятости населения в качестве лиц, ищущих работу и желающих трудоустроиться.

Уровень безработицы определяется как

удельный вес численности безработных в численности экономически активного населения.

В численность экономически неактивного населения включаются дети, учащиеся, студенты, пенсионеры (всех категорий), домохозяйки (которые заняты ведением домашнего хозяйства), лица, находящиеся на содержании других граждан или государства, или которые содержатся за счет прочих доходов.

Обескураженные лица – неактивные лица, готовые приступить к работе в ближайшие 15 дней, которые заявили, что находятся в поисках работы, но в течение последних четырех недель ничего не предприняли или не искали работу по следующим причинам: думали, что нет свободных рабочих мест или не знали, где ее искать; не чувствовали себя профессионально подготовленными; думали, что не найдут работу из-за возраста или искали раньше, но не нашли.

Уровень экономической активности – отношение экономически активного населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Уровень занятости населения – отношение занятого населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Занятость в неформальном секторе включает лица, которые, независимо от их статуса в занятости, в течение отчетного периода были заняты на предприятиях неформального сектора. Предприятия неформального сектора определены как некорпоративные предприятия (не имеют правового статуса), которые не зарегистрированы. Не относятся к неформальному сектору лица, нанятые в домашние хозяйства граждан и лица, занятые производством сельскохозяйственных благ (в домашних хозяйствах) исключительно для собственного потребления.

Неформальная занятость включает занятые лица, которые в отчетном периоде были в одной из следующих ситуаций (согласно статусу в занятости):

1. Работающие за свой счет или работодатели, которые работают на предприятиях неформального сектора;

2. Члены неформальных производственных кооперативов;

3. Помогающие члены семьи, работающие на предприятиях формального сектора или на предприятиях неформального сектора;

4. Наемные работники, занятые на предприятиях формального сектора, на предприятиях неформального сектора или в частных домашних хозяйствах граждан, которые соответствуют хотя бы одному нижеперечисленному критерию:

- работодатель не перечисляет взносы на социальное страхование;
- работодатель не предоставляет им ежегодный оплачиваемый отпуск;
- работодатель не предоставляет им медицинский оплачиваемый отпуск в случае болезни или травмы;

5. Лица, занятые в домашних хозяйствах производством сельскохозяйственной продукции исключительно для собственного потребления с продолжительностью рабочей недели 20 и более часов.

Methodological notes

Economically active population – persons who supply labour force for the production of goods and services, including employment and unemployment.

Employment – persons who perform any economic or social activity, producing goods and services in order to receive income, in form of salary or other incomes.

Since 2006, the statistical survey Labour Force Survey is carried out on a new sample of households according the methodology adjusted to last International Labour Office recommendations, European requirements and Labour Code of the Republic of Moldova. In this context, the data on employment and unemployment for 2006 are not always fully comparable with the time series for previous years.

Methodological changes concern the treatment in Employment of long-duration absences, such as leaves for cares after children, seasonal work, unpaid leaves, and technical unemployment.

Employees – persons who perform their activity based on a work contract, in the counterpart of a remuneration in form of salary, money or in kind.

In the tables about the **average annual number of employees** until 2010, data includes all institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and all economic units in the real sector with a number of 20 and more persons.

Starting with 2011 data includes:

– through exhaustive method (all): institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and economic units in the real sector with a number of 20 and more persons;

– by selective method: real sector economic units with a number of 1-19 persons.

Underemployment – persons, who are employed, but:

– willing to work additional hours;
– available to work additional hours;
– hours actually worked in all jobs during the reference period were below a threshold determined according national circumstances.

Unemployment according International Labour Office (ILO) definition – persons aged 15 years and over, who during the reporting period correspond to the following three conditions simultaneously:

– do not have a job, and do not perform any activity in order to obtain incomes;
– are seeking for a job, using, during last weeks, various methods for finding it;
– are ready to start working in the next 15 days, if they find a job.

Registered unemployment – persons able to work, of working age, who do not have a job, any legal income and are registered at the Employment offices as persons seeking for a job and wish to start working.

Unemployment rate represents the share of total unemployment in the total number of economically active

population.

Economically inactive population includes children, pupils, students, pensioners (of all categories), housemaids (persons involved only in housekeeping), dependants of other persons or of the state, or those who depend on other incomes.

Discouraged persons – inactive persons, available to work in the next 15 days, who have declared being in search for a job, but who did not do anything in order to achieve the goal during the last 4 weeks or who do not seek for a job due to the following reasons: they thought that there were no available places or did not know where to seek for them; they did not feel professionally prepared for the job; they believe that they will not find a job because of their age or they have been seeking for a job previously and did not find anything.

Activity rate – ratio between economically active population to the total population aged 15 years and over.

Employment rate – ratio between employment to the total population aged 15 years and over.

Employment in the informal sector comprises all persons, irrespective of their status in employment, who during the survey reference week were employed in informal sector enterprises. Informal sector enterprises are defined as unincorporated enterprises (i.e. enterprises without a legal status), which are not registered. Persons engaged in the production of agricultural goods exclusively for own consumption by their household, as well as households employing paid domestic employees, are excluded.

Informal employment comprises all persons who during the survey reference week had any of the following types of job:

1. Own account workers or employers working in informal sector enterprises;
2. Members of informal producers' co-operatives;
3. Contributing family workers, employed in formal sector or informal sector enterprises;
4. Employees employed by formal sector enterprises, informal sector enterprises, or as paid domestic workers by households, who were in one or more of the following situations:

- their employer did not pay social contributions for them;
- they did not have the possibility to benefit from paid annual leave;
- they would not be given paid sick leave in the case of illness or injury;

5. Persons engaged in the production of agricultural products exclusively for own consumption, having 20 hours or more during the survey reference week in this activity.

3.1.1. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂРАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total populație / Все население / Total population	3595	3585	3577	3570	3566	3562	3560	3560
Din total populație: / Из всего населения: / From total population:								
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ Economically active population ¹	1422	1357	1314	1303	1265	1235	1258	1215
Populație ocupată în economie Население, занятое в экономике Population employed in economy	1319	1257	1247	1251	1184	1143	1173	1147
Persoane ocupate în activități neagricole Население, занятое в несельскохозяйственных видах деятельности Population employed in non-agricultural activities	782	835	839	862	851	829	850	843
Persoane subocupate Не полностью занятые лица Underemployed persons	53	105	99	87	93	106	90	83
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	104	100	67	52	81	92	84	68
Populație economic inactivă Экономически неактивное население Economically inactive population	2173	2228	2263	2267	2301	2327	2302	2345
inclusiv persoane descurajate в том числе обескураженные лица including discouraged persons	71	59	26	18	30	30	26	27
În % față de numărul total al populației В % к общей численности населения In % to the total population								
Total populație / Все население / Total population	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ Economically active population ¹	39,5	37,8	36,7	36,5	35,5	34,7	35,3	34,1
Populație ocupată în economie Население, занятое в экономике Population employed in economy	36,6	35,0	34,8	35,0	33,2	32,1	33,0	32,2
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	2,9	2,8	1,9	1,5	2,3	2,6	2,4	1,9
Populație economic inactivă Экономически неактивное население Economically inactive population	60,5	62,2	63,3	63,6	64,5	65,3	64,7	65,9

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households

3.1.2. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE ȘI MEDII¹РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX AND AREA¹

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Rata de activitate / Уровень экономической активности / Activity rate								
Total / Всего / Total	49,0	46,3	44,8	44,3	42,8	41,6	42,3	40,7
Masculin / Мужчины / Males	50,4	50,0	47,8	47,3	46,2	45,0	45,6	43,5
Feminin / Женщины / Females	47,7	43,0	42,2	41,5	39,7	38,6	39,3	38,2
Mediul urban / Городская местность / Urban area	52,5	49,7	47,1	47,1	47,4	47,2	48,0	47,0
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	46,4	43,7	43,1	42,2	39,3	37,5	38,0	36,0
Rata de ocupare / Уровень занятости / Employment rate								
Total / Всего / Total	45,4	42,9	42,5	42,5	40,0	38,5	39,4	38,4
Masculin / Мужчины / Males	46,0	45,5	44,8	45,2	42,6	40,9	42,1	40,6
Feminin / Женщины / Females	44,8	40,5	40,5	40,1	37,7	36,4	37,1	36,5
Mediul urban / Городская местность / Urban area	46,6	45,2	43,8	44,5	43,6	42,7	44,1	43,6
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	44,5	41,2	41,6	41,0	37,4	35,4	36,0	34,6
Rata șomajului BIM / Уровень безработицы МБТ / ILO unemployment rate								
Total / Всего / Total	7,3	7,4	5,1	4,0	6,4	7,4	6,7	5,6
Masculin / Мужчины / Males	8,7	8,9	6,3	4,6	7,8	9,1	7,7	6,8
Feminin / Женщины / Females	6,0	5,7	3,9	3,4	4,9	5,7	5,6	4,3
Mediul urban / Городская местность / Urban area	11,2	9,2	6,9	5,5	8,0	9,6	8,2	7,3
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	4,0	5,8	3,6	2,7	5,0	5,4	5,2	3,9

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.3. STRUCTURA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, în 2012¹

 СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2012 году¹

 STRUCTURE OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX, AREA AND AGE GROUP, in 2012¹
 procente / проценты / percentage

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	Total populație Все население Total population	Populație activă Активное население Active population			Populație inactivă Неактивное население Inactive population
		Total Всего Total	Оcupată Занятое Employment	Șomeri BIM Безработные МБТ ILO unemployment	
Total / Всего / Total					
Total / Всего / Total	100,0	34,1	32,2	1,9	65,9
15-24	100,0	20,2	17,6	2,6	79,8
25-34	100,0	49,2	45,7	3,5	50,8
35-49	100,0	59,7	57,0	2,7	40,3
50-64	100,0	48,9	47,3	1,5	51,1
65+	100,0	6,8	6,8	–	93,2
Masculin / Мужчины / Males					
Total / Всего / Total	100,0	36,1	33,7	2,5	63,9
15-24	100,0	22,2	19,4	2,9	77,8
25-34	100,0	52,6	48,2	4,4	47,4
35-49	100,0	56,6	53,0	3,6	43,4
50-64	100,0	56,0	53,9	2,1	44,0
65+	100,0	9,6	9,6	–	90,4
Feminin / Женщины / Females					
Total / Всего / Total	100,0	32,3	30,9	1,4	67,7
15-24	100,0	18,0	15,6	2,4	82,0
25-34	100,0	45,5	43,1	2,4	54,5
35-49	100,0	62,6	60,6	1,9	37,4
50-64	100,0	43,1	42,0	1,1	56,9
65+	100,0	5,0	5,0	–	95,0
Urban / Городское / Urban					
Total / Всего / Total	100,0	40,2	37,3	2,9	59,8
15-24	100,0	25,3	21,6	3,7	74,7
25-34	100,0	59,4	54,4	5,0	40,6
35-49	100,0	68,0	63,7	4,3	32,0
50-64	100,0	50,9	48,4	2,5	49,1
65+	100,0	6,2	6,2	–	93,8
Rural / Сельское / Rural					
Total / Всего / Total	100,0	29,8	28,6	1,2	70,2
15-24	100,0	17,2	15,1	2,0	82,8
25-34	100,0	39,3	37,3	2,0	60,7
35-49	100,0	54,0	52,4	1,7	46,0
50-64	100,0	47,3	46,5	0,8	52,7
65+	100,0	7,1	7,1	–	92,9

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.4. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE¹РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

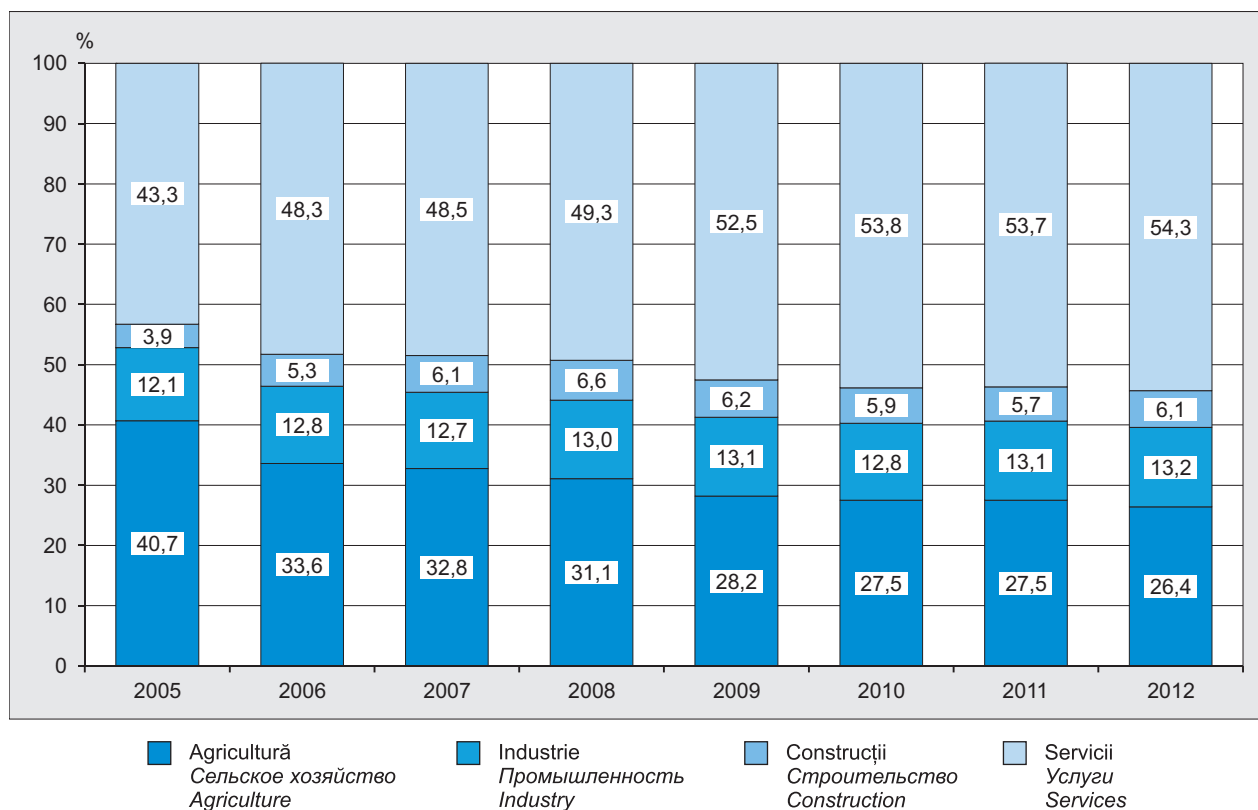
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1319	1257	1247	1251	1184	1143	1173	1147
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	537	422	409	389	334	315	323	303
Industrie / Промышленность / Industry	159	161	158	163	155	146	153	151
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2	3	4	4	5	5	6	6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	132	134	128	136	128	121	128	121
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	26	23	26	23	22	20	20	24
Construcții / Строительство / Construction	52	67	76	83	73	67	67	70
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; ² hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля; ² гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade; ² hotels and restaurants	183	196	198	209	217	213	223	209
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	71	65	69	71	68	64	67	70
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	247	247	250	248	249	250	250	247
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	70	99	88	88	88	88	90	95
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	40,7	33,6	32,8	31,1	28,2	27,5	27,5	26,4
Industrie / Промышленность / Industry	12,1	12,8	12,7	13,0	13,1	12,8	13,1	13,2
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,1	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	10,0	10,7	10,3	10,9	10,8	10,7	10,9	10,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,0	1,9	2,1	1,8	1,8	1,7	1,7	2,1
Construcții / Строительство / Construction	3,9	5,3	6,1	6,6	6,2	5,9	5,7	6,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; ² hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля; ² гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade; ² hotels and restaurants	13,9	15,6	15,9	16,7	18,3	18,6	19,0	18,2
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	5,4	5,2	5,5	5,7	5,7	5,6	5,7	6,1
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	18,7	19,6	20,1	19,8	21,0	22,0	21,3	21,5
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	5,3	7,9	7,0	7,0	7,4	7,6	7,7	8,3

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării și a rapoartelor statistice de la unitățile economice și sociale / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств и статистической отчетности экономических и социальных агентов / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households and the statistical reports from the economic and social units

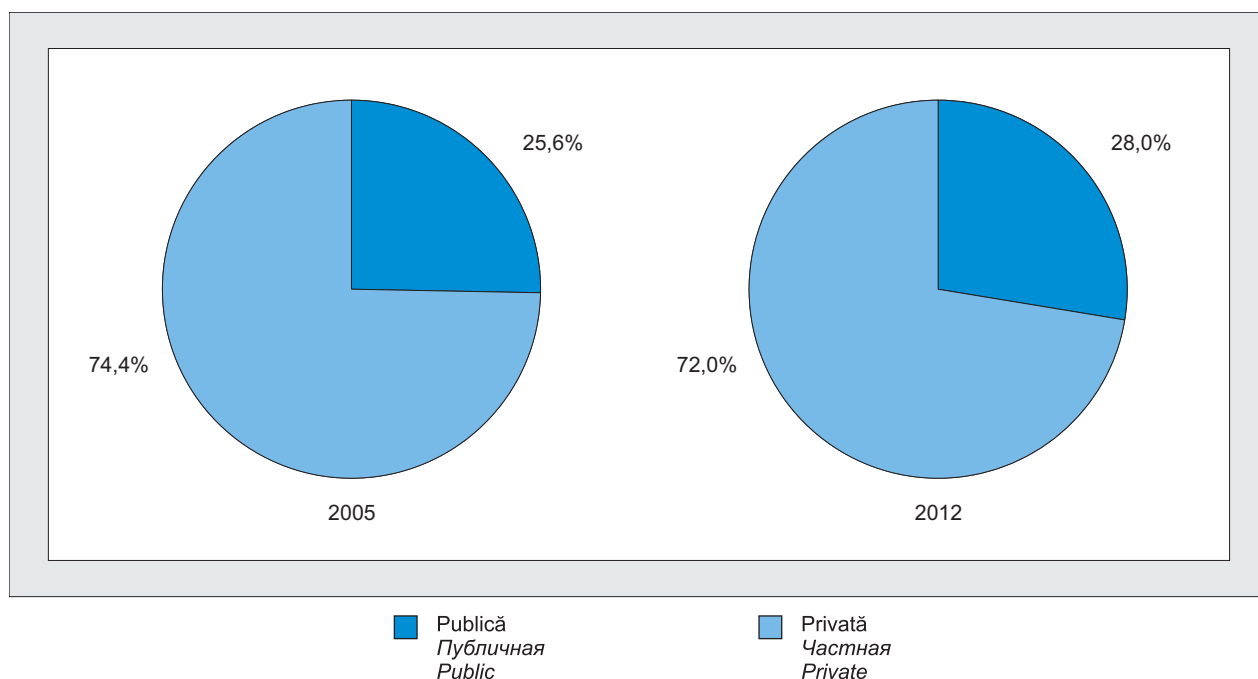
² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.5. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE SECTOARE ALE ECONOMIEI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY SECTORS OF ECONOMY

**3.1.6. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE**

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP



3.1.7. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE¹
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ¹
 DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP¹

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1319	1257	1247	1251	1184	1143	1173	1147
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	338	339	327	330	329	324	324	321
Privată / Частная / Private	981	918	921	921	855	819	850	825
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	25,6	27,0	26,2	26,4	27,8	28,4	27,6	28,0
Privată / Частная / Private	74,4	73,0	73,8	73,6	72,2	71,6	72,4	72,0

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării și a rapoartelor statistice de la unitățile economice și sociale / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств и статистической отчетности экономических и социальных агентов / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households and the statistical reports from the economic and social units

3.1.8. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI DUPĂ NIVELUL DE EDUCAȚIE, în 2012¹
 СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2012 году¹
 STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND BY LEVEL OF EDUCATION, in 2012¹

procente / проценты / percentage

	Total populație ocupată Все занятое население Total employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
		15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	25,8	20,2	37,9	23,1	20,1	27,5
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	16,2	8,8	8,5	19,7	21,2	11,8
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	22,6	20,3	16,5	25,7	25,5	12,5
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	18,9	21,0	18,1	19,0	19,6	10,1
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	15,9	27,8	18,4	12,3	13,3	29,2
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,7	1,9	0,7	0,2	0,3	8,9
Din total – femei: Из общего числа – женщины: Of total number – women:						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	28,7	28,7	40,8	25,7	23,3	25,7
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	20,3	10,7	9,5	24,1	27,0	13,0
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	14,7	16,0	11,7	17,2	14,1	3,9
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	20,3	21,6	17,8	21,2	21,5	11,9
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	15,3	21,7	19,7	11,7	13,9	33,0
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,6	1,3	0,5	0,1	0,2	12,5

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.9. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI GRUPE DE OCUPAȚII¹
СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ГРУППАМ ЗАНЯТИЙ¹
STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND GROUP OF OCCUPATIONS¹

procente / проценты / percentage

	Anii Годы Years	Populație ocupată Занятое население Employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
			15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Total / Всего / Total	2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2006	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2007	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2008	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2011	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2012	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Conducători ai autorităților publice de toate nivelurile, conducători și funcționari din unitățile economico-sociale și politice Руководители органов публичной власти всех уровней, руководители и старшие должностные лица экономико-социальных и политических единиц Managers of public authorities of all levels, managers and functionaries in economic, social and political units	2005	5,7	1,2	6,1	6,4	6,6	1,4
	2006	7,1	2,2	8,8	7,2	8,1	2,4
	2007	6,6	2,9	7,1	7,1	7,4	2,4
	2008	6,8	3,1	6,6	7,7	7,7	3,1
	2009	7,2	3,1	7,7	7,6	7,9	3,7
	2010	7,2	2,8	8,5	8,0	7,2	2,8
	2011	7,4	3,8	8,3	7,5	8,2	4,0
	2012	7,9	3,4	9,7	8,2	7,8	3,7
Specialiști cu nivel superior de calificare Специалисты высшего уровня квалификации High skilled specialists	2005	11,5	7,7	14,6	11,4	11,8	5,5
	2006	13,7	7,7	17,8	13,6	13,8	7,7
	2007	12,9	8,8	18,3	12,4	12,1	6,5
	2008	13,5	11,6	18,9	12,6	12,2	7,5
	2009	13,6	9,8	18,5	12,3	13,3	11,1
	2010	13,8	9,3	17,9	12,6	13,1	17,4
	2011	13,9	9,6	17,9	13,0	12,6	19,0
	2012	14,7	11,2	19,5	13,1	13,1	20,0
Specialiști cu nivel mediu de calificare Специалисты среднего уровня квалификации Specialists of average qualification	2005	7,3	4,6	9,6	8,1	6,3	1,0
	2006	7,8	5,4	7,7	9,0	7,5	2,3
	2007	7,8	5,8	8,0	9,1	7,1	2,4
	2008	7,8	5,8	7,6	8,8	7,9	2,3
	2009	8,5	7,2	7,9	9,4	8,5	2,8
	2010	8,5	8,1	7,9	9,5	8,1	5,8
	2011	9,0	9,0	8,3	9,8	8,7	6,4
	2012	8,7	7,7	7,9	9,8	8,7	5,5
Funcționari administrativi Канторские служащие Clerks	2005	2,0	3,0	2,4	2,0	1,7	0,1
	2006	2,0	3,4	2,4	1,9	1,6	0,5
	2007	1,8	2,2	2,0	1,8	1,7	0,2
	2008	1,9	2,6	2,3	1,8	1,6	0,3
	2009	2,3	4,2	2,6	2,1	1,8	0,1
	2010	2,1	2,9	2,4	2,1	1,6	0,1
	2011	2,0	2,6	3,1	1,7	1,5	0,0
	2012	2,2	3,5	2,8	1,7	1,8	0,6

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Populație ocupată Занятое население Employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
			15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Lucrători în servicii, gospodăria de locuințe și de deservire comunală, comerț și asimilați <i>Работники сферы обслуживания, жилищно-коммунального хозяйства, торговли и родственных видов</i> <i>Employees in services, housing and communal services, trade and connected activities</i>	2005	11,2	15,1	14,3	11,9	7,8	0,8
	2006	12,6	17,4	15,1	13,6	8,5	1,7
	2007	13,1	19,8	15,4	13,7	9,4	1,9
	2008	12,9	19,6	14,8	13,3	9,6	2,3
	2009	14,3	20,5	15,7	15,3	10,3	3,0
	2010	15,0	21,5	15,9	15,6	11,8	3,2
	2011	14,8	21,7	15,5	16,5	10,6	2,4
	2012	14,7	19,2	14,8	16,7	11,4	2,8
Lucrători calificați în agricultură, silvicultură, vînătorie și pescuit <i>Квалифицированные работники сельского, лесного, охотничьего хозяйства и рыболовства</i> <i>Skilled workers in agriculture, forestry, hunting and fishing</i>	2005	29,0	20,7	22,6	27,7	33,7	61,1
	2006	17,9	14,7	12,8	17,0	21,4	42,4
	2007	14,8	9,4	10,8	14,2	18,5	32,2
	2008	13,2	9,7	10,1	12,9	15,2	29,9
	2009	11,4	8,8	8,6	11,7	13,0	23,0
	2010	7,7	5,9	6,5	7,6	8,8	16,8
	2011	5,8	4,6	5,4	5,5	6,9	9,7
	2012	2,0	2,2	1,3	2,0	2,5	1,5
Muncitori calificați în întreprinderi industriale mari și mici, în meserii de tip artizanal, în construcții, transporturi, telecomunicații, geologie și prospecțiuni geologice <i>Квалифицированные рабочие крупных и мелких промышленных предприятий, художественных промыслов, строительства, транспорта, связи, геологии и разведки недр</i> <i>Skilled workers in big and small industrial enterprises, handicrafts, constructions, transport, telecommunications, geology and geological prospecting</i>	2005	8,7	16,3	9,9	8,4	6,8	1,1
	2006	9,5	15,5	11,4	9,2	7,1	1,6
	2007	9,9	17,3	11,0	10,1	7,2	1,7
	2008	10,5	15,9	12,5	10,6	8,0	1,4
	2009	10,6	13,6	13,6	10,3	8,3	2,8
	2010	10,5	15,1	12,5	10,5	7,2	3,0
	2011	10,4	14,7	12,5	10,3	7,8	1,5
	2012	10,5	15,4	12,2	10,6	7,9	1,3
Alte categorii de ocupații <i>Другие категории занятий</i> <i>Other occupations</i>	2005	24,5	31,6	20,5	23,9	25,2	29,1
	2006	29,4	33,7	24,1	28,5	31,9	41,4
	2007	33,0	33,8	27,2	31,6	36,5	52,6
	2008	33,3	31,9	27,3	32,4	37,8	53,1
	2009	32,2	32,8	25,5	31,2	37,0	53,4
	2010	35,3	34,5	28,5	34,1	42,2	50,9
	2011	36,7	34,0	29,0	35,8	43,9	56,9
	2012	39,4	37,4	31,8	37,9	46,7	64,6
din care, muncitori necalificați <i>в том числе неквалифицированные рабочие</i> <i>of which, non-skilled workers</i>	2005	20,9	13,5	15,4	18,3	28,4	16,9
	2006	24,3	17,2	20,3	24,4	40,9	21,8
	2007	23,2	19,4	23,1	29,3	52,0	25,0
	2008	22,4	19,8	23,3	30,0	52,4	25,1
	2009	23,3	18,0	22,3	28,8	51,2	23,9
	2010	27,3	26,0	21,6	25,4	33,8	49,1
	2011	28,6	25,5	22,2	27,5	34,8	54,7
	2012	31,4	27,7	24,2	30,5	38,1	61,7

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.10. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE DUPĂ TIPUL UNITĂȚII DE PRODUCȚIE, PE SEXE ȘI MEDII¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ЕДИНИЦЫ, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY TYPE OF PRODUCTION UNIT, BY SEX AND AREA¹

	Total, mii Всего, тыс. Total, thou.	În % față de total / В % к umozы / In % to the total		
		Întreprinderile sectorului formal Предприятия формального сектора Formal sector enterprises	Întreprinderile sectorului informal Предприятия неформального сектора Informal sector enterprises	Gospodăriile casnice Домашние хозяйства Households
Populație ocupată / Занятое население / Employment				
2005	1318,7	77,6	12,1	10,3
2006	1257,3	77,4	10,0	12,6
2007	1247,2	77,2	10,4	12,3
2008	1251,0	79,0	10,9	10,1
2009	1184,4	79,2	11,7	9,1
2010	1143,4	77,7	12,7	9,6
2011	1173,5	77,5	12,7	9,8
2012	1146,8	76,5	13,3	10,2
Masculin / Мужчины / Males				
2005	629,7	78,4	13,1	8,5
2006	628,6	76,7	12,5	10,9
2007	621,5	75,4	13,4	11,2
2008	628,8	77,0	14,1	8,8
2009	597,7	76,1	15,4	8,5
2010	573,3	74,5	16,6	8,9
2011	592,6	74,2	16,4	9,4
2012	576,2	72,7	17,7	9,6
Feminin / Женщины / Females				
2005	689,0	76,8	11,1	12,0
2006	628,7	78,1	7,6	14,4
2007	625,7	79,1	7,5	13,4
2008	622,3	81,0	7,7	11,3
2009	586,7	82,2	8,0	9,8
2010	570,1	80,9	8,8	10,3
2011	580,9	81,0	8,9	10,2
2012	570,5	80,2	8,9	10,8
Mediul urban / Городская местность / Urban area				
2005	573,6	90,9	7,3	1,8
2006	560,9	93,3	5,5	1,2
2007	548,6	93,5	5,5	1,0
2008	559,2	93,5	5,9	0,6
2009	548,3	93,5	6,0	0,6
2010	538,3	93,1	6,1	0,9
2011	556,8	92,3	6,5	1,3
2012	554,0	92,3	6,4	1,3
Mediul rural / Сельская местность / Rural area				
2005	745,1	67,3	15,8	16,9
2006	696,4	64,5	13,7	21,8
2007	698,6	64,5	14,3	21,2
2008	691,8	67,2	15,0	17,7
2009	636,1	66,8	16,7	16,5
2010	605,0	64,0	18,6	17,4
2011	616,7	64,2	18,2	17,5
2012	592,8	61,6	19,9	18,5

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.11. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE DUPĂ TIPUL LOCULUI DE MUNCĂ, PE SEXE ȘI MEDII¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ РАБОЧЕГО МЕСТА, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY TYPE OF THE JOB, BY SEX AND AREA¹

	Total, mii Всего, тыс. Total, thou.	din care: / в том числе: / of which:					
		ocupatii formale формальная занятость formal employment			ocupatii informale неформальная занятость informal employment		
		total, mii всего, тыс. total, thou.	în % față de total в % к итогу in % to the total		total, mii всего, тыс. total, thou.	în % față de total в % к итогу in % to the total	
			salariați наемные работники employees	nesalariați ненаемные работники self-employed		salariați наемные работники employees	nesalariați ненаемные работники self-employed
Populație ocupată / Занятое население / Employment							
2005	1318,7	877,7	78,1	21,9	441,0	32,9	67,1
2006	1257,3	815,8	85,0	15,0	441,5	33,9	66,1
2007	1247,2	827,7	84,5	15,5	419,5	31,6	68,4
2008	1251,0	861,4	84,7	15,3	389,6	31,0	69,0
2009	1184,4	829,0	88,4	11,6	355,4	29,1	70,9
2010	1143,4	789,9	89,6	10,4	353,5	28,5	71,5
2011	1173,5	812,8	90,1	9,9	360,7	26,9	73,1
2012	1146,8	805,9	91,1	8,9	340,9	22,9	77,1
Masculin / Мужчины / Males							
2005	629,7	421,6	75,0	25,0	208,0	35,1	64,9
2006	628,6	405,0	81,3	18,7	223,5	36,1	63,9
2007	621,5	401,5	81,0	19,0	220,1	32,1	67,9
2008	628,8	422,6	81,1	18,9	206,2	31,9	68,1
2009	597,7	400,7	85,7	14,3	197,0	27,9	72,1
2010	573,3	377,5	86,7	13,3	195,8	26,6	73,4
2011	592,6	393,8	87,1	12,9	198,8	25,2	74,8
2012	576,2	385,6	88,8	11,2	190,7	21,6	78,4
Feminin / Женщины / Females							
2005	689,0	456,0	81,1	18,9	232,9	30,9	69,1
2006	628,7	410,7	88,5	11,5	218,0	31,6	68,4
2007	625,7	426,3	87,8	12,2	199,4	30,9	69,1
2008	622,3	438,8	88,1	11,9	183,5	30,0	70,0
2009	586,7	428,3	90,9	9,1	158,4	30,8	69,2
2010	570,1	412,4	92,2	7,8	157,7	30,9	69,1
2011	580,9	418,9	92,9	7,1	161,9	28,9	71,1
2012	570,5	420,3	93,2	6,8	150,2	24,6	75,4
Mediul urban / Городская местность / Urban area							
2005	573,6	437,8	92,1	7,9	135,8	64,9	35,1
2006	560,9	451,6	90,8	9,2	109,4	71,0	29,0
2007	548,6	448,8	90,7	9,3	99,8	69,2	30,8
2008	559,2	471,3	92,6	7,4	87,9	61,9	38,1
2009	548,3	467,3	94,3	5,7	81,0	57,1	42,9
2010	538,3	459,9	94,2	5,8	78,5	55,4	44,6
2011	556,8	476,3	94,5	5,5	80,5	48,2	51,8
2012	554,0	480,5	94,4	5,6	73,5	44,8	55,2
Mediul rural / Сельская местность / Rural area							
2005	745,1	439,9	64,2	35,8	305,2	18,6	81,4
2006	696,4	364,2	77,7	22,3	332,2	21,7	78,3
2007	698,6	379,0	77,1	22,9	319,6	19,8	80,2
2008	691,8	390,1	75,2	24,8	301,8	22,0	78,0
2009	636,1	361,7	80,8	19,2	274,5	20,9	79,1
2010	605,0	330,0	83,2	16,8	275,0	20,9	79,1
2011	616,7	336,5	83,8	16,2	280,2	20,7	79,3
2012	592,8	325,4	86,2	13,8	267,4	16,9	83,1

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.12. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	660,0	641,5	639,5	633,7	608,2	597,5	736,8	726,3
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	113,4	92,3	78,9	70,0	63,9	55,8	59,6	55,6
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	0,3	0,6	0,5
Industrie / Промышленность / Industry	126,9	122,8	123,1	116,0	105,3	103,0	122,9	121,4
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,4	2,7	3,0	2,8	2,6	2,4	3,0	2,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	106,2	102,2	102,1	95,7	85,1	82,8	102,1	101,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	18,3	17,9	18,0	17,5	17,6	17,8	17,8	17,6
Construcții / Строительство / Construction	18,7	20,5	22,1	21,8	17,3	18,3	27,8	26,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	42,5	44,4	49,7	56,2	53,2	54,2	111,3	110,0
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	7,2	8,2	8,6	9,3	8,8	8,9	14,2	15,7
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	49,4	48,1	48,8	49,1	47,5	46,3	57,3	55,6
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	10,4	11,1	13,3	14,9	14,0	14,2	17,6	17,5
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate определённых предприятий Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги Real estate, renting and business services	27,6	29,1	28,7	30,5	31,9	31,9	55,4	56,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	56,8	57,6	57,4	56,6	55,6	55,1	51,3	51,2
Învățămînt / Образование / Education	125,4	124,6	125,3	124,7	124,8	123,5	122,5	118,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	61,9	62,2	62,9	62,8	64,1	64,2	66,5	66,6
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	19,4	20,2	20,4	21,4	21,4	21,8	29,7	29,9

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
În % față de total / В % к умозы / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	17,2	14,4	12,3	11,1	10,5	9,3	8,1	7,7
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industrie / Промышленность / Industry	19,2	19,1	19,2	18,3	17,3	17,2	16,7	16,7
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	16,1	15,9	16,0	15,1	14,0	13,9	13,8	13,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,8	2,8	2,8	2,8	2,9	3,0	2,4	2,4
Construcții / Строительство / Construction	2,8	3,2	3,5	3,4	2,8	3,1	3,8	3,7
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	6,4	6,9	7,8	8,9	8,8	9,1	15,1	15,1
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1,1	1,3	1,3	1,5	1,5	1,5	1,9	2,2
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	7,5	7,5	7,6	7,7	7,8	7,8	7,8	7,7
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,6	1,7	2,1	2,3	2,3	2,4	2,4	2,4
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate определенных предприятий Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги Real estate, renting and business services	4,2	4,5	4,5	4,8	5,2	5,3	7,5	7,8
Administrație publică Государственное управление Public administration	8,6	9,0	9,0	8,9	9,1	9,2	7,0	7,0
Învățămînt / Образование / Education	19,0	19,4	19,6	19,7	20,5	20,7	16,6	16,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	9,4	9,7	9,8	9,9	10,5	10,7	9,0	9,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	2,9	3,2	3,2	3,4	3,5	3,7	4,0	4,1

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.13. REPARTIZAREA FEMEILOR SALARIATE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED WOMEN BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	350,9	342,6	342,4	340,8	330,4	325,0	395,8	391,8
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	47,6	37,4	31,5	26,8	23,9	19,7	20,2	18,7
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industrie / Промышленность / Industry	61,8	61,0	62,1	59,1	53,2	52,4	62,2	60,9
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	56,8	56,1	57,1	54,2	48,3	47,5	57,1	56,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	4,7	4,6	4,6	4,6	4,5	4,6	4,6	4,5
Construcții / Строительство / Construction	2,8	3,0	3,2	3,1	2,6	2,5	4,9	4,3
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	22,0	22,8	24,6	27,9	26,5	27,0	58,6	57,9
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	5,4	6,1	6,5	6,8	6,3	6,3	10,1	11,3
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	16,3	16,0	16,1	16,4	15,8	15,7	18,6	18,4
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	6,8	7,3	8,7	9,8	9,6	9,6	11,8	11,7
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	12,4	13,1	12,7	13,6	13,9	14,1	24,1	25,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	22,3	22,9	23,0	23,2	22,3	22,4	22,1	22,3
Învățămînt / Образование / Education	92,7	93,2	93,1	92,7	93,4	91,8	92,4	89,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	49,8	48,8	49,8	49,8	51,2	51,6	53,7	53,8
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	10,9	10,9	11,1	11,5	11,7	11,8	17,1	16,9

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	13,6	10,9	9,2	7,9	7,2	6,1	5,1	4,8
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie / Промышленность / Industry	17,6	17,8	18,1	17,3	16,1	16,1	15,7	15,5
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	16,2	16,4	16,7	15,9	14,6	14,6	14,4	14,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1,3	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4	1,2	1,1
Construcții / Строительство / Construction	0,8	0,9	0,9	0,9	0,8	0,8	1,2	1,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	6,3	6,7	7,2	8,2	8,0	8,3	14,8	14,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1,5	1,8	1,9	2,0	1,9	1,9	2,6	2,9
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	4,7	4,7	4,7	4,8	4,8	4,8	4,7	4,7
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,9	2,1	2,5	2,9	2,9	3,0	3,0	3,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate определенных предприятий Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги Real estate, renting and business services	3,5	3,8	3,7	4,0	4,2	4,3	6,1	6,6
Administrație publică Государственное управление Public administration	6,4	6,7	6,7	6,8	6,8	6,9	5,6	5,7
Învățămînt / Образование / Education	26,4	27,2	27,2	27,2	28,3	28,3	23,3	22,9
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	14,2	14,2	14,5	14,6	15,5	15,9	13,6	13,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	3,1	3,2	3,2	3,4	3,5	3,6	4,3	4,3

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.14. PONDEREA FEMEILOR SALARIATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului; în procente față de numărul total de salariați din activitatea respectivă)
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАИМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
 (на конец года; в процентах к общей численности работающих в данной деятельности)
SHARE OF EMPLOYED WOMEN, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year; in per cent to the total number of employees from coresponding activity)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Total / Всего / Total	53,2	53,4	53,5	53,8	54,3	54,4	53,7	53,9
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	41,9	40,6	39,9	38,3	37,4	35,4	33,8	33,6
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	14,1	16,6	16,3	15,4	15,4	16,8	16,3	17,1
Industrie / Промышленность / Industry	48,7	49,7	50,4	50,9	50,5	50,9	50,6	50,2
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	12,8	12,6	11,9	11,5	12,1	12,7	13,3	12,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	53,5	54,9	55,9	56,6	56,8	57,4	56,0	55,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	25,7	25,7	25,8	26,1	25,7	25,7	25,6	25,9
Construcții / Строительство / Construction	15,0	14,4	14,4	14,5	14,8	13,8	17,5	16,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	51,9	51,3	49,4	49,6	49,8	49,7	52,6	52,6
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	75,6	74,2	75,1	73,0	70,8	70,7	71,1	71,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	33,0	33,4	33,0	33,4	33,3	34,0	32,5	33,1
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	65,1	66,3	65,7	65,8	68,5	67,7	67,0	67,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	44,8	44,9	44,3	44,5	43,6	44,0	43,6	45,6
Administrație publică Государственное управление Public administration	39,3	39,8	40,0	41,0	40,2	40,7	43,1	43,6
Învățămînt / Образование / Education	74,0	74,8	74,3	74,3	74,8	74,3	75,4	75,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	80,4	78,5	79,1	79,4	79,9	80,3	80,7	80,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	56,4	53,9	54,4	54,1	54,7	54,4	57,5	56,5

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.15. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR PE FORME DE PROPRIETATE ȘI PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2012
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ И ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2012 году
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY FORMS OF OWNERSHIP AND BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2012
 mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total ¹ Всего ¹ Total ¹	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:	
		Publică Публичная Public	Alte forme de proprietate Другие формы собственности Other forms of ownership
Total / Всего / Total	628,7	295,4	333,3
din care: / в том числе: / of which:			
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	41,9	6,2	35,7
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,4	0,1	0,3
Industrie / Промышленность / Industry	102,2	13,6	88,6
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,5	0,2	2,2
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	82,9	3,9	79,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	16,9	9,5	7,4
Construcții / Строительство / Construction	21,7	1,1	20,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	92,8	0,5	92,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	12,6	1,6	11,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	47,7	24,7	23,1
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	15,6	0,8	14,8
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestare întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	50,3	20,6	29,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	48,7	48,7	—
Învățămînt / Образование / Education	107,7	104,7	3,0
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	60,8	57,4	3,4
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональ- ные услуги Other communal, social and personal service activi- ties	26,2	15,4	10,7

¹ Numărul mediu anual / Среднегодовая численность / Average annual number

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.16. REPARTIZAREA FEMEILOR SALARIATE PE FORME DE PROPRIETATE ȘI PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2012

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖЕНЩИН РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ И ПО ВИДАМ

ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2012 году

DISTRIBUTION OF EMPLOYED WOMEN BY FORMS OF OWNERSHIP AND BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2012

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total ¹ Всего ¹ Total ¹	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:	
		Publică Публичная Public	Alte forme de proprietate Другие формы собственности Other forms of ownership
Total / Всего / Total	336,7	182,8	153,8
din care: / в том числе: / of which:			
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	13,2	1,5	11,7
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,1	0,0	0,1
Industrie / Промышленность / Industry	49,4	4,1	45,3
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,3	0,0	0,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	44,9	1,8	43,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	4,2	2,3	1,9
Construcții / Строительство / Construction	3,5	0,2	3,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	48,4	0,3	48,1
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	8,9	1,3	7,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	15,3	10,1	5,1
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	10,0	0,5	9,5
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	22,2	9,6	12,6
Administrație publică Государственное управление Public administration	20,5	20,5	—
Învățămînt / Образование / Education	81,7	79,9	1,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	49,0	46,5	2,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	14,5	8,3	6,1

¹ Numărul mediu anual / Среднегодовая численность / Average annual number² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.17. MOBILITATEA SALARIAȚILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

МОБИЛЬНОСТЬ РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

MOBILITY OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Salariați angajați în cursul anului Принято работников в течение года Hired employees during the year								
Total / Всего / Total	131,4	132,0	166,8	165,5	22,1	22,8	25,9	26,3
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	13,6	11,3	12,5	11,6	20,6	19,6	26,5	27,8
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,1	0,1	0,2	0,1	28,9	33,3	34,4	24,7
Industrie / Промышленность / Industry	29,4	30,3	38,3	38,5	28,0	30,1	36,9	37,6
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,5	0,5	0,6	0,7	20,3	20,0	24,2	27,2
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	26,0	27,3	34,9	34,6	30,8	34,0	41,3	41,7
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,9	2,5	2,8	3,2	16,1	14,1	16,8	18,8
Construcții / Строительство / Construction	5,9	7,5	10,2	10,8	34,4	42,7	43,1	49,7
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	20,6	19,4	34,2	35,2	40,0	38,4	35,6	37,9
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	3,2	3,4	5,1	6,0	45,8	49,9	42,7	47,5
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	11,6	10,7	13,7	13,8	24,8	23,8	27,7	28,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2,5	2,6	2,9	3,1	18,4	19,1	18,8	20,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятий Real estate, renting and business services	8,7	10,0	14,5	14,1	29,4	29,3	30,3	28,0
Administrație publică Государственное управление Public administration	8,8	9,6	18,4	16,4	16,0	18,8	37,4	33,6
Învățământ / Образование / Education	14,1	13,9	4,8	4,7	11,7	11,5	4,3	4,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	8,4	8,6	6,9	6,8	14,0	14,0	11,3	11,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	4,5	4,6	5,2	4,4	21,9	22,2	19,5	16,8

Continuare / Продолжение / Continued

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Salariați eliberați în cursul anului Уволено работников в течение года Fired employees during the year								
Total / Всего / Total	149,2	140,9	165,4	167,2	25,1	24,3	25,7	26,6
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	19,2	18,2	16,6	14,6	29,3	31,6	35,4	34,9
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,1	0,1	0,2	0,2	30,8	42,2	34,0	36,4
Industrie / Промышленность / Industry	38,2	32,7	37,1	38,7	36,4	32,4	35,8	37,9
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,7	0,8	0,6	0,8	28,1	29,4	25,0	32,7
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	34,8	29,4	33,6	34,7	41,1	36,6	39,8	41,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоснабжение, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,7	2,5	2,9	3,2	15,0	14,2	17,6	19,2
Construcții / Строительство / Construction	8,7	7,9	10,9	10,5	50,4	44,7	46,0	48,3
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	21,8	19,2	29,7	31,8	42,4	37,9	30,9	34,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	3,3	3,4	4,8	5,7	47,2	50,1	40,4	45,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	13,1	11,2	14,2	14,5	28,0	25,0	28,5	30,4
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2,3	2,4	2,6	3,0	17,0	18,1	16,4	19,1
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii постатые предпринимательств Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринимательства Real estate, renting and business services	7,9	10,5	14,1	13,2	26,7	30,6	29,4	26,3
Administrație publică Государственное управление Public administration	8,8	9,1	18,1	18,0	16,0	17,9	36,8	36,9
Învățămînt / Образование / Education	13,7	14,1	4,9	5,0	11,3	11,8	4,4	4,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	7,7	7,9	7,2	7,2	12,9	12,9	11,8	11,9
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	4,4	4,2	5,1	4,8	21,1	20,2	19,3	18,4

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. См. методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.18. MOBILITATEA SALARIAȚILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2012

МОБИЛЬНОСТЬ РАБОТАЮЩИХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2012 году

MOBILITY OF EMPLOYEES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2012

	Salariați angajați în cursul anului Принято работников в течение года Hired employees during the year		Salariați eliberați în cursul anului Уволено работников в течение года Fired employees during the year	
	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number
Total / Всего / Total	165,5	26,3	167,2	26,6
Municipiul Chișinău	99,9	33,3	95,3	31,8
Nord / Север / North	30,4	23,1	32,8	25,0
Municipiul Bălți	13,2	35,6	12,8	34,5
Briceni	0,7	8,5	0,7	8,4
Dondușeni	0,7	12,3	0,7	12,2
Drochia	1,7	17,8	1,8	18,7
Edineț	2,0	18,4	1,9	17,4
Fălești	1,7	17,9	2,4	24,9
Florești	2,0	19,1	2,2	20,9
Glodeni	1,1	17,6	1,3	20,4
Ocnîța	0,8	14,1	1,9	32,8
Rîșcani	1,0	13,7	1,1	15,8
Sîngerei	1,0	11,6	1,2	14,2
Soroca	4,5	35,5	4,9	38,9
Centru / Центр / Center	20,4	19,0	21,9	20,5
Anenii Noi	1,9	16,9	1,8	16,6
Călărași	1,8	27,1	1,9	28,6
Criuleni	0,7	9,7	0,8	11,1
Dubăsari	0,5	13,0	0,8	21,6
Hîncești	2,0	17,8	2,2	20,0
Ialoveni	1,5	14,6	1,5	15,5
Nisporeni	1,0	18,5	1,1	20,4
Orhei	3,1	22,8	3,5	26,3
Rezina	1,0	17,1	1,2	19,8
Strășeni	1,9	20,3	1,8	19,2
Șoldănești	0,4	9,9	0,4	10,7
Telenești	0,6	10,9	0,8	14,4
Ungheni	4,0	29,7	4,0	29,2
Sud / Юг / South	9,9	15,9	11,6	18,6
Basarabeasca	0,4	7,6	0,5	9,2
Cahul	2,8	16,2	3,4	19,2
Cantemir	1,4	23,9	1,6	26,8
Căușeni	1,4	14,7	1,3	13,9
Cimișlia	1,2	19,6	1,2	19,8
Leova	0,9	19,1	1,2	23,6
Ștefan Vodă	0,7	8,4	0,9	11,7
Taraclia	1,1	19,8	1,6	28,4
UTA Găgăuzia	4,4	19,1	4,9	21,1

3.1.19. NUMĂRUL SALARIAȚILOR CARE S-AU AFLAT ÎN CONCEDIU DIN INIȚIATIVA ADMINISTRAȚIEI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, КОТОРЫМ БЫЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ОТПУСКА ПО ИНИЦИАТИВЕ

АДМИНИСТРАЦИИ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF EMPLOYEES IN TECHNICAL LEAVES DUE TO THE ADMINISTRATION INITIATIVE, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Total / Всего / Total	28,8	24,4	20,4	19,1	4,9	4,2	3,2	3,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	3,9	2,8	2,7	3,0	5,9	4,8	5,8	7,1
Piscicultură / Рыбоводство / Fishing	0,0	0,1	0,0	0,0	5,1	19,7	2,8	4,2
Industrie / Промышленность / Industry	15,7	14,0	9,5	9,1	14,9	13,9	9,2	8,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,6	0,5	0,4	0,3	24,6	19,1	17,2	11,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	14,8	13,2	8,6	8,6	17,5	16,5	10,2	10,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,3	0,3	0,5	0,2	1,4	1,8	2,8	1,0
Construcții / Строительство / Construction	4,3	3,4	2,4	1,8	25,2	19,5	10,1	8,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	1,1	0,9	1,5	1,1	2,1	1,8	1,5	1,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,7	0,8	0,4	0,6	9,8	11,7	3,2	4,9
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	0,9	0,8	0,9	0,7	2,0	1,8	1,8	1,5
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,0	0,2	1,5
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	0,5	0,5	1,4	0,7	1,6	1,4	2,9	1,5
Administrație publică Государственное управление Public administration	0,1	0,0	0,5	0,8	0,1	0,0	1,0	1,7
Învățămînt / Образование / Education	0,7	0,5	0,2	0,2	0,6	0,4	0,2	0,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,5	0,3	0,4	0,3	0,8	0,6	0,7	0,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	0,4	0,3	0,5	0,6	1,9	1,3	2,0	2,1

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. См. методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.2. ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÎMPUL MUNCII БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.2.1. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, conform cauzelor de concediere de la serviciu sau conform ultimei ocupații <i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, по причинам увольнения с работы или по их последнему занятию</i> <i>Registered unemployment at the Employment Agencies, by firing reasons or by last occupation</i>	90
3.2.2. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, după vîrstă și nivelul de studii <i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, по возрасту и уровню образования</i> <i>Registered unemployment at the Employment Agencies, by age and level of education</i>	90
3.2.3. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, în profil teritorial <i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, в территориальном разрезе</i> <i>Registered unemployment at the Employment Agencies, in territorial aspect</i>	91
3.2.4. Plasarea în cîmpul muncii a șomerilor înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă <i>Трудоустройство безработных, зарегистрированных в агентствах занятости</i> <i>Job placement of unemployed persons registered at the Employment Agencies</i>	92
3.2.5. Structura șomerilor, pe grupe de vîrstă și după nivelul de educație, în 2012 <i>Структура безработных по возрастным группам и по уровню образования в 2012 году</i> <i>Structure of unemployment, by age group and by level of education, in 2012</i>	93

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.1. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, CONFORM CAUZELOR DE CONCEDIERE DE LA SERVICIU SAU CONFORM ULTIMEI OCUPAȚII (pe parcursul anului)
ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, ПО ПРИЧИНАМ УВОЛЬНЕНИЯ С РАБОТЫ ИЛИ ПО ИХ ПОСЛЕДНЕМУ ЗАНЯТИЮ (в течение года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY FIRING REASONS OR BY LAST OCCUPATION (during the year)

	2011	din care: в том числе: of which:		2012	din care: в том числе: of which:	
		bărbați мужчины men	femei женщины women		bărbați мужчины men	femei женщины women
Persoane / Человек / Persons						
Total / Всего / Total	67254	33679	33575	51378	24591	26787
din care: / в том числе: / of which:						
eliberați în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	27216	14038	13178	19729	9816	9913
disponibilizați în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	4677	2199	2478	4029	1891	2138
absolvenți ai instituțiilor de învățământ superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	404	123	281	335	91	244
alte cauze / другие причины / other causes	34957	17319	17638	27285	12793	14492
În % față de total / В % к умозы / In % to the total						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
eliberați în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	40,5	41,7	39,3	38,4	39,9	37,0
disponibilizați în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	6,9	6,5	7,4	7,8	7,7	8,0
absolvenți ai instituțiilor de învățământ superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	0,6	0,4	0,8	0,7	0,4	0,9
alte cauze / другие причины / other causes	52,0	51,4	52,5	53,1	52,0	54,1

3.2.2. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, DUPĂ VÎRSTĂ ȘI NIVELUL DE STUDII (pe parcursul anului)
ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, ПО ВОЗРАСТУ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ
(в течение года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY AGE AND LEVEL OF EDUCATION (during the year)
mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Numărul de șomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	79,2	81,5	67,3	51,4	39,9	41,0	33,6	26,8
din care, conform: / из них по: / of which, by:								
vîrstei, ani / возрасту, лет / age, years								
16-24	17,7	17,1	14,1	10,7	9,7	8,9	7,4	6,0
25-29	12,5	12,7	10,0	7,4	6,3	6,5	5,2	4,1
30-49	36,2	37,3	29,7	22,7	18,2	19,3	15,5	12,5
50-65	12,8	14,4	13,5	10,5	5,6	6,3	5,5	4,2
nivelului de studii / уровню образования / level of education								
Superior / Высшее / Higher education	7,3	6,9	5,7	5,0	4,6	4,3	3,5	3,2
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	7,0	6,2	4,9	3,9	4,1	3,6	2,9	2,4
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	19,3	19,8	16,2	11,4	7,6	7,6	5,9	4,4
Secundar general / Общее среднее / General secondary	43,2	45,3	37,6	28,7	22,3	23,9	20,0	15,6
Studii primare / Начальное образование / Primary education	2,4	3,3	2,9	2,4	1,3	1,6	1,3	1,3

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.3. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL
(la sfârșitul anului)

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ (на конец года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, IN TERRITORIAL ASPECT (end-year)

persoane / человек / persons

	Numărul de șomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	38676	40719	38752	26297	21366	22047	20568	14256
Municipiul Chișinău	5801	5527	4369	3157	3310	3041	2404	1716
Nord / Север / North	13370	15370	15431	9097	7553	8554	8421	5095
Municipiul Bălți	836	724	694	405	556	441	422	254
Briceni	557	562	740	428	325	302	379	242
Dondușeni	805	1332	1512	871	414	690	768	452
Drochia	824	644	730	506	470	356	386	283
Edineț	1595	1449	1023	919	903	813	590	559
Fălești	1560	2142	2317	920	864	1264	1368	538
Florești	991	1596	1696	1095	546	909	880	555
Glodeni	1802	2007	1619	716	989	1092	901	423
Ocnîța	614	1148	1285	753	412	641	746	472
Rîșcani	1091	1561	1909	1125	559	855	1034	628
Sîngerei	664	622	719	576	381	373	385	301
Soroca	2031	1583	1187	783	1134	818	562	388
Centru / Центр / Center	12480	12906	12488	9556	6586	6774	6499	5159
Anenii Noi	312	217	333	294	194	146	202	181
Călărași	634	404	362	127	332	230	195	72
Criuleni	593	731	669	476	346	402	346	258
Dubăsari	1271	1035	919	933	640	522	452	456
Hîncești	1327	1367	1511	1041	721	730	802	594
Ialoveni	1021	703	662	447	549	387	357	244
Nisporeni	978	823	540	434	513	463	288	247
Orhei	588	1164	1279	1164	313	594	670	655
Rezina	657	676	608	697	356	335	307	361
Strășeni	445	460	426	458	208	213	185	240
Șoldănești	1220	1694	1869	1381	564	784	894	666
Telenești	916	1149	1194	1032	469	583	600	557
Ungheni	2518	2483	2116	1072	1381	1385	1201	628
Sud / Юг / South	5313	5206	4735	3348	2917	2792	2419	1696
Basarabeasca	538	545	483	351	330	290	219	168
Cahul	938	1109	1361	737	551	573	718	359
Cantemir	534	593	366	334	279	322	195	172
Căușeni	1349	896	493	348	780	541	266	184
Cimișlia	203	290	313	148	82	140	152	76
Leova	455	448	293	267	233	252	152	161
Ștefan Vodă	481	589	620	476	218	289	303	247
Taraclia	815	736	806	687	444	385	414	329
UTA Găgăuzia	1712	1710	1729	1139	1000	886	825	590

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.4. PLASAREA ÎN CÂMPUL MUNCII A ȘOMERILOR ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ

ТРУДОУСТРОЙСТВО БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ
JOB PLACEMENT OF UNEMPLOYED PERSONS REGISTERED AT THE EMPLOYMENT AGENCIES

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Au solicitat loc de muncă – total Обратились по вопросу трудоустройства – всего Asked for job placement – total	51,8	48,4	46,2	79,2	81,5	67,3	51,4
din aceștia, au lucrat: из них работавшие: of which, previously employed:							
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	21,1	18,5	17,4	31,4	33,8	27,5	20,5
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	6,1	5,9	6,5	10,8	9,9	8,2	6,6
fără profesii / без профессий / without professions	22,1	18,5	17,6	29,7	30,6	25,4	19,5
Au fost încadrați – total Трудоустроено – всего Were job placed – total	23,8	23,4	22,2	17,0	14,7	13,6	15,6
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	20,1	19,4	17,9	13,7	11,8	11,2	12,7
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	3,7	4,0	4,3	3,3	2,9	2,4	2,8
Numărul șomerilor (la sfârșitul perioadei de referință) ¹ Численность безработных (на конец отчетного периода) ¹ Number of unemployment (at the end of reporting period) ¹	20,4	18,9	17,8	38,7	40,7	38,8	26,3
în % față de populația în vîrstă aptă de muncă в % к численности населения в трудоспособном возрасте in % to the number of population in working age	0,9	0,8	0,8	1,6	1,7	1,6	1,1
Din total șomeri – primesc ajutor de șomaj Из общей численности безработных – получают пособие Of total unemployment – benefit of unemployment compensations	1,9	2,0	2,1	5,4	4,5	3,3	3,0
Rata șomajului (în % față de populația economic activă în vîrstă aptă de muncă) Уровень безработицы (в % к экономически активному населению в трудоспособном возрасте) Unemployment rate (in % to the economically active population in the working age)	1,9	1,9	1,6	2,9	4,0	3,6	2,8
Numărul locurilor de muncă vacante anunțate de întreprinderi și organizații ² Число вакантных рабочих мест, заявленных предприятиями и организациями ² Number of vacancies advertised by enterprises and organizations ²	7,5	8,1	5,4	1,3	2,7	3,1	3,5
din care: / в том числе: / of which:							
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	6,1	6,3	3,6	0,8	2,2	2,5	2,6
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	1,4	1,8	1,7	0,5	0,5	0,6	0,9
Numărul de șomeri la 10 locuri de muncă vacante, persoane Численность безработных на 10 вакантных мест, человек Number of unemployed per 10 vacancies, persons	27	23	33	289	149	124	76
Repartizarea șomerilor conform duratei șomajului, % : Распределение безработных по продолжительности безработицы, % : Distribution of unemployment by duration of unemployment, % :							
pînă la 6 luni / до 6-ти месяцев / up to 6 months	62,1	62,4	65,5	67,3	58,6	56,2	56,4
6-12 luni / 6-12 месяцев / 6-12 months	22,5	23,0	20,1	24,0	24,9	22,9	21,4
peste un an / более года / over one year	15,4	14,6	14,3	8,7	16,5	20,9	22,2
durata medie a șomajului, luni средняя продолжительность безработицы, месяцев average duration of unemployment, months	7,1	6,9	6,7	6,0	7,1	8,0	8,4

¹ Mulți locuitori, deși neangajați, evită să recurgă la serviciile oficiilor forței de muncă / Многие жители, будучи нетрудоустроенными, не прибегают к услугам служб занятости населения / Many persons, in case of unemployment, do not use the services of Employment Agencies

² Conform datelor Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei, la sfârșitul perioadei / По данным Министерства труда, социальной защиты и семьи на конец периода / According to the data of the Ministry of Labour, Social Protection and Family, at the end of period

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.5. STRUCTURA ȘOMERILOR, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI DUPĂ NIVELUL DE EDUCAȚIE, în 2012¹

СТРУКТУРА БЕЗРАБОТНЫХ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2012 году¹
STRUCTURE OF UNEMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND BY LEVEL OF EDUCATION, in 2012¹

procente / проценты / percentage

	Total șomeri ² Всего безработных, ² Total unemployment ²	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years			
		15-24	25-34	35-49	50+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее Higher education	24,8	29,3	37,5	13,4	12,9
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	13,6	8,6	7,9	19,4	22,3
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	23,4	15,4	15,4	33,7	32,9
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	22,5	22,3	22,5	21,3	25,2
Gimnazial Гимназическое Gymnasium	15,1	23,3	15,8	12,2	6,7
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,5	1,1	0,9	0,0	0,0
Din total – femei: Из общего числа – женщины: Of total – women:					
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее Higher education	29,1	41,7	36,1	15,9	17,5
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	17,9	8,6	11,9	23,5	35,0
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	15,3	10,0	10,4	27,7	11,2
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	24,3	24,4	23,9	21,3	30,1
Gimnazial Гимназическое Gymnasium	13,4	15,3	17,6	11,5	6,1
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to Labour Force Survey data in households

² Conform criteriilor Biroului Internațional al Muncii / Согласно определению Международного бюро труда / According to International Labour Office definitions

3.3. CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	95
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	95
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.3.1. Înlesniri și sporuri acordate salariaților pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2012	96
<i>Льготы и компенсации работающим в неблагоприятных условиях труда, по видам экономической деятельности в 2012 году</i> <i>Facilities and compensations for the employees in unfavourable working conditions, by economic activities, in 2012</i>	
3.3.2. Numărul femeilor salariate care beneficiază de înlesniri și sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2012.....	97
<i>Численность женщин, работающих по найму, которым установлены льготы и компенсации за работу в неблагоприятных условиях труда, по видам экономической деятельности в 2012 году</i> <i>Number of employed women, who benefit by facilities and compensations for unfavourable working conditions, by economic activities, in 2012</i>	
3.3.3. Condițiile de muncă ale salariaților, pe tipuri de activități economice, în 2012.....	98
<i>Состояние условий труда работающих по видам экономической деятельности в 2012 году</i> <i>Working conditions of employees, by economic activities, in 2012</i>	
3.3.4. Condițiile de muncă ale femeilor salariate, pe tipuri de activități economice, în 2012.....	99
<i>Состояние условий труда женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности в 2012 году</i> <i>Working conditions of employed women, by economic activities, in 2012</i>	
3.3.5. Numărul victimelor accidentelor de muncă	100
<i>Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве</i> <i>Number of work accident victims</i>	
3.3.6. Numărul victimelor accidentelor de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2012.....	100
<i>Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве, по видам экономической деятельности в 2012 году</i> <i>Number of work accident victims, by economic activities, in 2012</i>	
3.3.7. Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor și cauzelor, în 2012.....	101
<i>Распределение пострадавших от несчастных случаев на производстве по обстоятельствам и причинам в 2012 году</i> <i>Distribution of work accident victims by circumstances and causes, in 2012</i>	
3.3.8. Cheltuielile agenților economici aferente acțiunilor de protecție a muncii.....	101
<i>Затраты хозяйствующих субъектов на мероприятия по охране труда</i> <i>Expenses of the economic units concerning labour protection</i>	

Sursa datelor

Raportul statistic privind securitatea și sănătatea în muncă.

Источник данных

Статистический отчет об охране здоровья и безопасности труда.

Data source

Statistical report on labour security and health.

Precizări metodologice

Informația este prezentată de unitățile economice și sociale din sectorul real cu 20 și mai mulți salariați și toate instituțiile bugetare, indiferent de numărul de salariați.

Prin **accident de muncă** se subînțelege evenimentul care a produs vătămarea violentă a organismului salariatului (leziune, electrocutare, arsură, degerare, asfixiere, intoxicație acută profesională etc.) ca urmare a acțiunii unor factori de risc proprii unui element al sistemului de muncă, provocând pierderea temporară a capacității de muncă sau invaliditatea ori decesul salariatului, survenit:

- în timpul îndeplinirii sarcinii de muncă;
- înainte de începerea sau după încetarea lucrului;

– în timpul pauzelor stabilite (cînd salariatul se află pe teritoriul unității);

– în timpul deplasării de la domiciliu și invers cu transportul oferit de unitate;

– în timpul deplasării de la unitatea la care este încadrat salariatul pînă la locul de muncă organizat în afara teritoriului unității sau pînă la altă unitate, ori pînă în altă localitate și invers, pentru îndeplinirea unei sarcini de muncă;

– în timpul acțiunii întreprinse din proprie inițiativă pentru prevenirea sau înlăturarea unui pericol ori pentru salvarea altui salariat de la pericol în împrejurările specificate în punctele de mai sus.

Методологические пояснения

Информацию представляют экономические и социальные агенты реального сектора с численностью 20 и более человек, а также все бюджетные учреждения, независимо от численности работников.

Несчастный случай **на производстве** – событие, при котором произошло насильственное повреждение (ранение, поражение электрическим током, ожог, обморожение, удушье, острое профессиональное отравление и др.) организма работника, наступившее вследствие воздействия факторов риска присущие некоторым элементам трудовой системы, вызвавшее временную потерю трудоспособности либо инвалидность или смерть работника, и имевшее место:

- во время выполнения служебных обязанностей;

тей;

– до начала или после окончания работы;

– во время установленных перерывов (когда работник находится на территории предприятия);

– в пути на работу или с работы на транспорте предприятия;

– в пути от предприятия, в штатах которого работник числится, на другое предприятие, в другой населенный пункт и обратно для выполнения служебных обязанностей;

– во время проведенных действий по собственной инициативе для предупреждения или устранения опасности или спасения других работников от несчастных случаев при обстоятельствах, указанных в вышестоящих пунктах.

Methodological notes

Information is obtained on the basis of statistical reports received from all economic units in the real sector with 20 and more employed persons and all budgetary institutions (irrespective of the number of employees).

Accident at work is defined as an event producing violent damage to the employee's body (injury, electrocution, burn, freezing wounds, asphyxia, professional acute intoxication etc.) resulting from the impact of risk factors as elements of the working system, producing temporary loss of work capacity or invalidity, or employee's death occurred:

- while discharging duties of work;
- before starting or after finishing the work;

– during the established breaks (when the employee is on the unit's territory);

– on the way, in either direction, between the place of work and the worker's residence in the transport offered by the unit;

– on the way, in either direction, between the place of work or work-related training and another place of work or another unit or another locality in order to perform the duties of work;

– actions undertaken under his/her own initiative in order to prevent or to avoid danger or in order to save some other employee from the circumstances specified above.

3.3.1. ÎNLESNIRI ȘI SPORURI ACORDATE SALARIAȚILOR PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2012

ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ РАБОТАЮЩИМ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2012 году
FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR THE EMPLOYEES IN UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2012

	Numărul personalului care beneficiază de, persoane: Численность работников, которым установили, человек: Number of employees who benefit of, persons:				Cheltuielile întreprinderilor pentru înlesniri și sporuri acordate personalului, mii lei Затраты предприятий на льготы и компенсации персоналу, тыс. лей Expenses of enterprises for benefits and compensations, thou. lei
	concedii suplimentare дополнительные отпуски additional leaves	program zilnic de muncă redus сокращенный рабочий день reduced working program	sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă доплаты за неблагоприятные условия труда additional payments for unfavourable working conditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avantajoase право на государственную пенсию на льготных условиях right for state pension on privileged conditions	
Total / Всего / Total	45841	7375	41516	924	146221,4
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	702	90	863	27	2467,5
Piscicultură / Рыбоводство / Fishing	—	—	1	—	1,0
Industrie / Промышленность / Industry	11403	822	8690	448	29520,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	575	254	569	354	1432,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	6577	322	5150	94	18324,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	4251	246	2971	—	9763,6
Construcții / Строительство / Construction	796	—	706	—	1889,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	976	116	582	—	2724,5
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	25	—	26	—	32,2
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	4631	55	1697	104	6164,1
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	—	—	93	—	756,9
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1860	607	2141	—	7304,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	165	8	1303	141	7991,5
Învățămînt / Образование / Education	3082	13	11142	—	17978,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	21453	5641	12457	204	66502,4
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	748	23	1815	—	2888,1

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.2. NUMĂRUL FEMEILOR SALARIMATE CARE BENEFICIAZĂ DE ÎNLESNIRI ȘI SPORURI PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2012

ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, КОТОРЫМ УСТАНОВЛЕНЫ ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ ЗА РАБОТУ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2012 году
NUMBER OF EMPLOYED WOMEN, WHO BENEFIT BY FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2012

persoane / человек / persons

	Numărul femeilor care beneficiază de: Численность женщин, которым установили: Number of women who benefit of:			
	concedii suplimentare дополнительные отпуски additional leaves	program zilnic de muncă redus сокращенный рабочий день reduced working program	sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă доплаты за неблагоприятные условия труда additional payments for unfavourable working conditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avantajoase право на государственную пенсию на льготных условиях right for state pension on privileged conditions
Total / Всего / Total	26053	5394	24560	241
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	77	—	171	—
Piscicultură / Рыбоводство / Fishing	—	—	1	—
Industrie / Промышленность / Industry	3562	230	2642	23
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	20	6	23	7
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	2774	213	2291	16
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	768	11	328	—
Construcții / Строительство / Construction	21	—	25	—
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	449	105	149	—
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	21	—	22	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	604	39	189	53
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	—	—	—	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	718	430	1056	—
Administrație publică Государственное управление Public administration	106	8	447	—
Învățămînt / Образование / Education	2588	13	8588	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	17593	4561	9960	165
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	314	8	1310	—

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.3. CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE SALARIAȚILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2012
СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2012 году
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2012

persoane / человек / persons

	Total Всего Total	din care, pe tipuri de activități economice: в том числе по видам экономической деятельности: of which, by economic activities:			
		agricultură, economia vinatului și silvicultură сельское хозяйство, охота и лесоводство agriculture, hunting and forestry	industrie промыш- ленность industry	construcții строитель- ство construction	alte tipuri de activități другие виды деятель- ности other types of activities
Ocupați în condiții de muncă grele și deosebit de grele, vătămătoare și deosebit de vătămătoare – total Занятых с тяжелыми и вредными и особо тяжелыми и особо вредными условиями труда – всего Employed in hard and very hard working conditions, harmful and highly harmful – total	48658	1536	11092	912	35118
din care, lucrează sub acțiunea: в том числе, работающие под воздействием: of who, works under the action of the:					
zgomotului de nivel sporit шума повышенного уровня enhanced noise level	4346	462	2987	133	764
vibrației de nivel sporit вибрации повышенного уровня enhanced vibration level	829	84	443	35	267
iluminări cu deviere de la normele stabilite освещение с отклонениями от установленных норм illuminations deviation from the established rules	392	5	146	3	238
prafului (aerosoluri cu acțiune preponderent fibrogenă) пыли (аэрозоли преимущественно фиброгенного действия) dust (aerosols acting predominantly fibrogenic)	7979	186	2224	185	5384
microclimei: temperatura aerului, umeditatea aerului, indicatorul STM, radiația termică микроклимата: температура воздуха, влажность воздуха, ТНС-индекс, тепловое облучение microclimate: air temperature, air humidity, STM indicator, thermal radiation	6014	154	3025	188	2647
substanțelor chimice nocive вредных химических веществ noxious chemicals	9595	255	1549	181	7610
substanțe nocive de natură biologică вредные вещества биологической природы biological noxious substances	4079	267	474	—	3338
infrasunetului, ultrasunetului инфразвука, ультразвука infrasound, ultrasound	303	—	—	—	303
radiații electromagnetice neionizate неионизирующие электромагнитные излучения non-ionizing electromagnetic radiation	3113	21	233	16	2843
radiații ionizate ионизирующие излучения ionizing radiation	703	5	32	2	664
greutatea muncii тяжесть труда physical weight work	6604	131	794	159	5520
intensitatea muncii напряженность труда work tension	5574	8	674	7	4885

3.3.4. CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE FEMEILOR SALARIATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2012
СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2012 году
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYED WOMEN, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2012

persoane / человек / persons

	Total Всего Total	din care, pe tipuri de activități economice: в том числе по видам экономической деятельности: of which, by economic activities:			
		agricultură, economia vînatului și silvicultură сельское хозяйство, охота и лесоводство agriculture, hunt- ing and forestry	industrie промыш- ленность industry	construcții строитель- ство construction	alte tipuri de activități другие виды деятель- ности other types of activities
Ocupați în condiții de muncă grele și deosebit de grele, vătămătoare și deosebit de vătămătoare – total Занятых с тяжелыми и вредными и особо тяжелыми и особо вредными условиями труда – всего Employed in hard and very hard working conditions, harmful and highly harmful – total	27771	324	3462	33	23952
din care, lucrează sub acțiunea: в том числе, работающие под воздействием: of who, works under the action of the:					
zgomotului de nivel sporit шума повышенного уровня enhanced noise level	1076	70	884	3	119
vibrației de nivel sporit вибрации повышенного уровня enhanced vibration level	106	—	62	—	44
iluminări cu deviere de la normele stabilite освещение с отклонениями от установленных норм illuminations deviation from the established rules	191	—	74	—	117
prafului (aerosoluri cu acțiune preponderent fibrogenă) пыли (аэрозоли преимущественно фиброгенного действия) dust (aerosols acting predominantly fibrogenic)	4386	96	742	10	3538
microclimei: temperatura aerului, umeditatea aerului, indicatorul STM, radiația termică микроклимата: температура воздуха, влажность воздуха, ТНС-индекс, тепловое облучение microclimate: air temperature, air humidity, STM indicator, thermal radiation	2764	64	911	2	1787
substanțelor chimice nocive вредных химических веществ noxious chemicals	6667	5	567	3	6092
substanțe nocive de natură biologică вредные вещества биологической природы biological noxious substances	2750	100	60	—	2590
infrasunetului, ultrasunetului инфразвука, ультразвука infrasound, ultrasound	202	—	—	—	202
radiații electromagnetice neonizate неионизирующие электромагнитные излучения non-ionizing electromagnetic radiation	1798	9	51	4	1734
radiații ionizate ионизирующие излучения ionizing radiation	482	—	5	—	477
greutatea muncii тяжесть труда physical weight work	3890	3	94	6	3787
intensitatea muncii напряженность труда work tension	2840	—	178	—	2662

CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.5. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS

	2005 ¹	2006 ¹	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹	2010	2011	2012
Numărul victimelor accidentelor Численность пострадавших от несчастных случаев Number of accident victims	682	666	595	540	711	569	452	425
Zile-om de incapacitate de muncă, mii Число человеко-дней нетрудоспособности, тыс. Number of person-day work incapacity, thou.	22,2	22,0	20,0	19,0	16,0	13,8	15,8	13,1
Rata accidentelor de muncă, ‰ Уровень травматизма на производстве, ‰ Rate of accidents at work, ‰	0,88	0,87	0,78	0,71	0,97	0,96	0,76	0,72
din care, mortale в том числе со смертельным исходом of which, lethal	0,064	0,050	0,071	0,053	0,050	0,066	0,046	0,034

¹ Inclusiv întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

3.3.6. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2012

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2012 году
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2012

	Numărul victimelor accidentelor Численность пострадавших от несчастных случаев Number of accident victims	Zile-om de incapacitate de muncă Число человеко-дней нетрудоспособности Number of person-day work incapacity	Rata accidentelor de muncă, ‰ Уровень травматизма на производстве, ‰ Rate of accidents at work, ‰	
			total всего total	din care, mortale в том числе со смертельным исходом of which, lethal
Total / Всего / Total	425	13109	0,72	0,034
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	23	1167	0,50	0,087
Pescuit / Рыболовство / Fishing	—	—	—	—
Industrie / Промышленность / Industry	154	5963	1,43	0,047
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	8	572	3,33	0,416
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	123	4408	1,41	0,034
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	23	983	1,28	0,056
Construcții / Строительство / Construction	13	644	0,75	—
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	25	836	0,42	—
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2	16	0,27	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	44	1258	0,97	0,155
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	9	242	0,59	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги Real estate, renting and business services	34	664	0,96	0,028
Administrație publică Государственное управление Public administration	60	822	0,17	—
Învățămînt / Образование / Education	9	304	0,08	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	46	1136	0,72	0,031
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	6	57	0,27	0,047

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.7. REPARTIZAREA VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ CONFORM CIRCUMSTANȚELOR ȘI CAUZELOR, în 2012
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМ И ПРИЧИНАМ в 2012 году
DISTRIBUTION OF WORK ACCIDENT VICTIMS BY CIRCUMSTANCES AND CAUSES, in 2012

	Total Всего Total	persoane / человек / persons din care, pe tipuri de activități economice в том числе по видам экономической деятельности of which, by economic activities			
		agricultură, eco- nomia vînatului și silvicultură сельское хо- зяйство, охо- та и лесовод- ство agriculture, hun- ting and forestry	industrie промыш- лен- ность industry	construc- ții строи- тель- ство construc- tion	alte tipuri de activități другие виды дея- тель- ности other types of activities
Total accidentați / Всего пострадавших / Total victims	425	23	154	13	235
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor: Распределение пострадавших на производстве по обстоятельствам: Distribution of work accident victims by circumstances:					
căderea accidentatului la același nivel падение пострадавшего на том же уровне fall of person on the same level	98	2	24	2	70
căderea accidentatului de la înălțime падение пострадавшего с высоты fall of person from heights	48	5	19	6	18
căderea, prăbușirea materialelor și obiectelor падение, обрушение материалов и предметов struck by falling objects and materials	13	2	3	—	8
proiectarea materialelor și obiectelor разлет материалов и предметов dispersion of materials and flying objects	10	—	4	1	5
prinderea, lovirea sau strivirea de mașini și utilaje în funcțiune защемление, удар или раздавливание действующими машинами и оборудованием caught, struck or collapse by functioning equipment and machinery	36	3	21	1	11
prinderea, lovirea sau strivirea cu scule acționate mecanic sau manual защемление, удар или раздавливание механическим или ручным инструментом caught, struck or collapse in handling tools	21	1	12	—	8
alte circumstanțe / другие обстоятельства / other circumstances	199	10	71	3	115
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform cauzelor: Распределение пострадавших на производстве по причинам: Distribution of work accident victims by causes:					
dependente de executant зависящие от исполнителя depending on the executor	335	20	133	12	170
dependente de mijloacele de producție зависящие от средств производства depending on the production means	15	—	8	1	6
dependente de sarcina de muncă зависящие от производственного задания depending on the production task	42	1	8	—	33
dependente de mediul de muncă зависящие от производственной среды depending on the production environment	33	2	5	—	26

3.3.8. CHELTUIELILE AGENȚILOR ECONOMICI AFERENTE ACȚIUNILOR DE PROTECȚIE A MUNCII
ЗАТРАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ НА МЕРОПРИЯТИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА
EXPENSES OF THE ECONOMIC UNITS CONCERNING LABOUR PROTECTION

	2005 ¹	2006 ¹	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹	2010	2011	2012
Cheltuieli, mii lei Затраты, тыс. лей Expenses, thou. lei	124706,6	144094,1	173846,1	199859,8	187182,1	213950,0	217756,9	238666,2
Calculate pe 1 salariat, lei В расчете на 1 работающего, лей Calculated per 1 employee, lei	190,5	226,3	273,9	317,6	307,7	361,3	367,3	404,3

¹ Inclusiv întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES

4.1. VENITURILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	103
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	103
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.1.1. Principalii indicatori social-economici ce caracterizează veniturile și nivelul de trai al populației Основные социально-экономические показатели, характеризующие доходы и уровень жизни населения Main social-economic indicators characterizing the incomes and the living standard of the population	105
4.1.2. Minimul de existență pe categorii de populație Прожиточный минимум по категориям населения Subsistence level by category of population	105
4.1.3. Minimul de existență pe categorii de populație, în 2012 Прожиточный минимум по категориям населения в 2012 году Subsistence level by category of population, in 2012	105
4.1.4. Cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat în economie, pe tipuri de activități Среднемесячная номинальная оплата труда одного работника в экономике по видам деятельности Average monthly nominal earning per employee in economy, by economic activities	106
4.1.5. Repartizarea salariaților conform mărimii cîștigului salarial, în septembrie 2012 Распределение работающих по размерам оплаты труда в сентябре 2012 года Distribution of employees by earning size, in September, 2012	108
4.1.6. Raportul dintre cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat, pe tipuri de activități, și salariul mediu lunar pe economie în ansamblu Соотношение среднемесячной номинальной оплаты труда одного работника, по видам деятельности, со среднемесячной заработной платой в целом по экономике Ratio of average nominal monthly earning per employee, by economic activities, to the average monthly salary for total economy	110
4.1.7. Cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat în economie, în profil teritorial Среднемесячная номинальная оплата труда одного работника в экономике в территориальном разрезе Average nominal monthly earning per employee in economy, in territorial aspect	111

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici și sociali pe principalele tipuri de activități economice.
Datele Ministerului Finanțelor, Casei Naționale de Asigurări Sociale, Băncii Naționale a Moldovei.
Rezultatele Cercetării bugetelor gospodăriilor casnice.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных агентов основных видов экономической деятельности.

Данные Министерства финансов, Национальной кассы социального страхования, Национального банка Молдовы.

Результаты обследования бюджетов домашних хозяйств.

Data source

Statistical reports of economic and social units, by main types of economic activities.

Data of the Ministry of Finance, National Chamber of Social Insurance, National Bank of Moldova.

Results of the Household budget survey.

Precizări metodologice

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bănești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, indemnizații sociale, precum și alte surse de venit.

Minimul de existență reprezintă volumul minimal de bunuri materiale și servicii necesare pentru satisfacerea cerințelor primordiale, asigurarea menținerii sănătății și susținerii viabilității omului.

Cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui lucrător din economie (pe activități economice, în profil teritorial) – raportul dintre sumele brute calculate salariaților (fondul de remunerare) și numărul mediu de salariați.

În tabelele despre **cîștigul salarial mediu lunar** pînă în anul 2010 inclusiv, datele cuprind toate instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și toate unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane.

Începînd cu anul 2011 datele cuprind:

- prin metoda exhaustivă (toate): instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane;
- prin metoda selectivă: unitățile economice din sectorul real cu un număr de 1-19 persoane.

Методологические пояснения

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельхозпроизводства, социальных выплат, пособий и других источников доходов.

Прожиточный минимум представляет собой минимальный объем материальных ценностей и услуг, необходимых для удовлетворения первоочередных потребностей, обеспечения здоровья и поддержки жизнеспособности человека.

Среднемесячная номинальная оплата труда одного работающего в целом по экономике (по видам деятельности, в территориальном разрезе) определена делением начисленного фонда заработной платы (без вычета налогов), на численность работников, принимаемую для

исчисления средней заработной платы.

В таблицах о **среднемесячной оплате труда** до 2010 года включительно, данные охватывают все учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и все предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек.

Начиная с 2011 года данные охватывают:

- сплошным методом (все): учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек;
- выборочным методом: предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 1-19 человек.

Methodological notes

Disposable incomes of household represent the totality of monetary and in kind incomes from a remunerated activity, agricultural or individual, social payments as well as other income sources.

Subsistence level represents the minimal volume of goods and services, necessary for the satisfaction of basic requirements, health protection and support of human vital functions.

The **monthly average nominal earning** per employee by economic activities, in territorial aspect) – the ratio between the gross calculated sums of employees (remuneration Fund) and the average number of employees.

In the tables about the **monthly average earning** until 2010, data includes all institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and all economic units in the real sector with a number of 20 and more persons.

Starting with 2011 data includes:

- through exhaustive method (all): institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and economic units in the real sector with a number of 20 and more persons;

- by selective method: real sector economic units with a number of 1-19 persons.

4.1.1. PRINCIPALII INDICATORI SOCIAL-ECONOMICI CE CARACTERIZEAZĂ VENITURILE ȘI NIVELUL DE TRAI AL POPULAȚIEI
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ДОХОДЫ И УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ
MAIN SOCIAL-ECONOMIC INDICATORS CHARACTERIZING THE INCOMES AND THE LIVING STANDARD OF THE POPULATION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Ciștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat în economie, lei Среднемесячная номинальная оплата труда одного работника в экономике, лей Average nominal monthly earning of employee in economy, lei	1318,7	1697,1	2065,0	2529,7	2747,6	2971,7	3042,2 ¹	3386,2 ¹
Veniturile disponibile ale populației (media lunară pe un membru al gospodăriei), lei Среднемесячные располагаемые доходы населения (на одного члена домашнего хозяйства), лей Population disposable incomes (monthly average per member of household), lei	568,6	839,6	1018,7	1188,6	1166,1	1273,7	1444,7	1508,8
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite (la sfârșitul anului), ² lei Средний размер назначенной месячной пенсии (на конец года), ² лей Average size of awarded monthly pension (end-year), ² lei	383,2	442,3	548,3	646,4	775,5	810,9	874,1	957,6
Minimul de existență (media lunară pe o persoană), lei Прожиточный минимум (в среднем на одного человека в месяц), лей Subsistence level (monthly average per capita), lei	766,1	935,1	1099,4	1368,1	1187,8	1373,4	1503,0	1507,5
Raportul cu minimul de existență, %: Соотношение с прожиточным минимумом, %: Ratio to subsistence level, %:								
venitul disponibil / располагаемый доход / disposable income	74,2	89,8	92,7	86,9	98,2	92,7	96,1	100,1
ciștigul salarial nominal mediu lunar среднемесячная номинальная оплата труда average nominal monthly earning	172,1	181,5	187,8	184,9	231,3	216,4	202,4	224,6
mărimea medie a pensiei lunare stabilite ² средний размер назначенной месячной пенсии ² average size of awarded monthly pension ²	50,0	47,3	49,9	47,2	65,3	59,0	58,2	63,5

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. См. методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Pensionari aflați în evidența organelor de protecție socială a populației / Пенсионеры, состоящие на учете в органах социальной защиты населения / Pensioners registered at the organs of social security of population

4.1.2. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (medie lunară pe o persoană)
ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц)
SUBSISTENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	766,1	935,1	1099,4	1368,1	1187,8	1373,4	1503,0	1507,5
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	809,2	987,0	1159,5	1446,5	1251,1	1453,1	1582,8	1585,9
Bărbați / Мужчины / Males	856,7	1044,6	1227,0	1534,7	1327,0	1536,0	1661,9	1667,1
Femei / Женщины / Females	761,8	928,7	1091,1	1357,2	1172,2	1366,1	1499,5	1499,8
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	649,1	800,3	943,4	1167,4	1022,8	1184,3	1305,6	1302,8
Copii / Дети / Children	715,6	851,9	1002,7	1267,4	1112,0	1258,1	1391,4	1409,6
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	273,0	333,6	394,3	491,0	451,0	498,8	590,6	591,9
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	608,0	736,9	871,2	1091,8	964,3	1095,9	1238,3	1256,2
7-16 ani / 7-16 лет / 7-16 years	784,6	952,2	1118,8	1400,0	1228,3	1409,3	1550,1	1575,4

4.1.3. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (medie lunară pe o persoană), în 2012
ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц) в 2012 году
SUBSISTENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita), in 2012

	Trimestrul / Квартал / Quarter			
	I	II	III	IV
Total / Всего / Total	1455,7	1455,1	1456,9	1511,9
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	1524,9	1531,1	1531,9	1591,3
Bărbați / Мужчины / Males	1598,4	1610,6	1614,9	1676,8
Femei / Женщины / Females	1446,8	1446,7	1443,9	1500,6
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	1256,7	1259,7	1259,5	1303,2
Copii / Дети / Children	1384,6	1357,5	1364,3	1413,7
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	601,2	568,5	577,4	602,0
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	1264,7	1217,9	1208,7	1261,8
7-16 ani / 7-16 лет / 7-16 years	1528,2	1512,7	1528,5	1578,0

4.1.4. CÎȘTIGUL SALARIAL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ОПЛАТА ТРУДА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL EARNING PER EMPLOYEE IN ECONOMY, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Lei / Leu / Lei								
Total / Всего / Total	1318,7	1697,1	2065,0	2529,7	2747,6	2971,7	3042,2	3386,2
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	744,0	914,5	1098,6	1484,4	1468,9	1638,6	1831,8	2110,9
Piscicultură / Рыбоводство / Fishing	1043,1	1191,0	1281,0	1367,7	1620,3	1620,1	1600,1	1748,4
Industrie / Промышленность / Industry	1764,5	2084,5	2540,7	3041,7	3135,6	3430,9	3393,5	3643,7
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2037,3	2623,8	3098,3	3739,7	3314,0	3389,5	3225,4	3497,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	1651,6	1914,5	2314,1	2762,8	2800,8	3079,8	3074,3	3333,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2323,6	2872,3	3595,8	4316,4	4520,3	4856,8	5031,1	5187,2
Construcții / Строительство / Construction	1972,8	2429,1	2967,6	3468,9	3057,3	3248,0	2889,2	3470,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	1228,1	1555,2	2088,7	2530,7	2614,1	2792,7	2388,0	2667,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1150,5	1384,6	1759,5	2111,9	2153,6	2315,0	2101,3	2264,5
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2142,9	2549,1	3039,5	3533,1	3653,5	3913,9	3698,1	4011,3
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	3450,6	3863,3	4648,3	5446,3	5637,7	6368,2	6047,1	6345,8
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1671,4	2051,7	2583,6	3215,6	3417,2	3755,5	3854,0	4306,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	1363,6	2164,3	2389,0	2802,4	3209,0	3204,8	3456,5	4123,3
Învățămînt / Образование / Education	881,8	1209,3	1351,2	1670,5	2135,6	2361,0	2755,6	2997,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1016,7	1333,5	1703,2	2265,5	2718,2	2886,3	3032,9	3335,1
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	1010,9	1302,2	1600,3	2013,9	2289,1	2394,3	2755,4	3144,1

VENITURILE POPULAȚIEI / ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ / POPULATION INCOMES

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Dolari SUA / Долларов США / US dollars								
Total / Всего / Total	104,7	129,2	170,2	243,5	247,2	240,3	259,2	279,6
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	59,0	69,6	90,5	142,9	132,2	132,5	156,0	174,3
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	82,8	90,7	105,6	131,6	145,8	131,0	136,3	144,4
Industrie / Промышленность / Industry	140,0	158,7	209,3	292,8	282,1	277,4	289,1	300,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	161,7	199,8	255,3	359,9	298,2	274,1	274,8	288,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	131,1	145,8	190,7	265,9	252,0	249,0	261,9	275,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	184,4	218,7	296,3	415,5	406,7	392,7	428,7	428,3
Construcții / Строительство / Construction	156,6	185,0	244,5	333,9	275,1	262,6	246,2	286,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	97,5	118,4	172,1	243,6	235,2	225,8	203,2	220,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	91,3	105,4	145,0	203,3	193,8	187,2	179,0	187,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	170,1	194,1	250,4	340,1	328,7	316,5	315,1	331,2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	273,9	294,2	383,0	524,2	507,3	515,0	515,2	523,9
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestare întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	132,6	156,2	212,9	309,5	307,5	303,7	328,4	355,6
Administrație publică Государственное управление Public administration	108,2	164,8	196,8	269,7	288,8	259,2	294,6	340,4
Învățămînt / Образование / Education	70,0	92,1	111,3	160,8	192,2	190,9	234,8	247,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	80,7	101,5	140,3	218,1	244,6	233,4	258,4	275,4
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	80,2	99,2	131,9	193,8	206,0	193,6	234,6	259,6

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. См. методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

4.1.5. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ
 DISTRIBUTION OF EMPLOYEES

	Total muncitori și funcționari care au primit salarii, mii persoane Всего рабочих и служащих, которым начислена заработная плата, тыс. человек Total workers and employees who were paid salary, thou. persons	din aceștia, salariul cărora este calculat из них заработная плата которых начислена of whom, the salary is calculated			
		pînă la до under 800 lei / леу / lei	800,1-1200 lei / леу / lei	1200,1-1600 lei / леу / lei	1600,1-2000 lei / леу / lei
Total / Всего / Total	461,7	1,5	9,0	16,0	11,6
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	31,3	8,5	14,3	19,9	14,8
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,3	26,3	23,5	21,7	9,8
Industrie / Промышленность / Industry	70,4	0,4	2,5	15,0	11,4
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,2	0,9	3,2	14,8	10,0
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	55,7	0,5	2,9	17,6	13,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	12,5	0,1	0,9	3,5	3,7
Construcții / Строительство / Construction	15,0	0,2	2,0	15,8	10,7
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	64,3	0,8	4,1	27,1	15,6
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	7,5	0,3	2,5	26,8	25,7
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	32,9	0,4	2,7	17,0	10,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	11,6	2,3	1,4	5,0	7,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	30,9	0,4	3,7	16,0	13,0
Administrație publică Государственное управление Public administration	41,6	0,8	7,1	5,3	5,0
Învățămînt / Образование / Education	91,2	1,9	22,5	12,8	8,0
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	47,0	0,6	6,9	13,5	14,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	17,7	1,6	18,2	21,6	16,2

¹ Unitățile economice (sectorul real) cu 4 și mai mulți salariați și toate unitățile bugetare, indiferent de numărul de salariați / Хозяйствующие субъекты (реальный сектор) с численностью 4 и более человек и все бюджетные организации, независимо от численности работающих / Real sector units with 4 and more employed persons and all budgetary institutions, regardless of the number of employees

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONFORM CÎȘTIGULUI SALARIAL, în septembrie 2012¹ПО РАЗМЕРАМ ОПЛАТЫ ТРУДА в сентябре 2012 года¹BY EARNING SIZE, in September, 2012¹

în mărime (în % față de total salariați): в размере (в % к общему числу рабочих и служащих): in amount of (in % to the total number of employees):					Salariul mediu calculat în septembrie persoanelor care a lucrat o lună întreagă, lei Средняя заработная плата, начисленная в сентябре работающим за полный месяц, лей Average salary, calculated in September for the personnel which worked a whole month, lei
2000,1 - 2500 lei / лей / lei	2500,1 - 3500 lei / лей / lei	3500,1 - 5000 lei / лей / lei	5000,1 - 6000 lei / лей / lei	peste свыше over 6000 lei / лей / lei	
20,6	16,4	10,9	5,7	8,2	3268,0
21,1	11,9	4,6	2,2	2,7	2265,6
1,3	3,2	2,3	0,6	1,4	1632,2
22,1	17,5	12,2	7,1	11,7	3672,8
23,4	17,3	10,5	7,4	12,5	3747,8
23,7	16,5	10,5	5,9	9,3	3393,8
14,9	22,1	20,1	12,5	22,2	4900,2
22,9	18,1	11,3	6,8	12,2	3606,8
22,9	12,4	7,0	3,6	6,4	2887,2
26,6	8,4	3,9	2,6	3,3	2485,3
21,1	17,0	10,9	6,7	13,3	4000,7
14,6	20,3	13,7	8,5	27,3	5839,5
23,0	14,3	8,6	5,4	15,5	4111,6
14,5	28,1	23,8	9,9	5,5	3701,3
17,5	16,5	11,4	5,4	4,0	2725,2
24,4	16,4	10,6	5,8	7,2	3096,7
19,1	9,1	4,8	3,3	6,1	2608,6

4.1.6. RAPORTUL DINTRE CÎȘTIGUL SALARIAL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, ȘI SALARIUL MEDIU LUNAR PE ECONOMIE ÎN ANSAMBLU
СООТНОШЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ОПЛАТЫ ТРУДА ОДНОГО РАБОТНИКА, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, СО СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТОЙ В ЦЕЛОМ ПО ЭКОНОМИКЕ
RATIO OF AVERAGE NOMINAL MONTHLY EARNING PER EMPLOYEE, BY ECONOMIC ACTIVITIES, TO THE AVERAGE MONTHLY SALARY FOR TOTAL ECONOMY

	procente / проценты / percentage							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	56,4	53,9	53,2	58,7	53,5	55,1	60,2	62,3
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	79,1	70,2	62,0	54,1	59,0	54,5	52,6	51,6
Industrie / Промышленность / Industry	133,8	122,8	123,0	120,2	114,1	115,5	111,6	107,6
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	154,4	154,6	150,0	147,8	120,6	114,1	106,0	103,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	125,2	112,8	112,1	109,2	101,9	103,6	101,1	98,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	176,2	169,2	174,1	170,6	164,5	163,4	165,4	153,2
Construcții / Строительство / Construction	149,6	143,1	143,7	137,1	111,3	109,3	95,0	102,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	93,1	91,6	101,1	100,0	95,1	94,0	78,5	78,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	87,2	81,6	85,2	83,5	78,4	77,9	69,1	66,9
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	162,5	150,2	147,2	139,7	133,0	131,7	121,6	118,5
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	261,6	227,6	225,1	215,3	205,2	214,3	198,8	187,4
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	126,7	120,9	125,1	127,1	124,4	126,4	126,7	127,2
Administrație publică Государственное управление Public administration	103,4	127,5	115,7	110,8	116,8	107,8	113,6	121,8
Învățămînt / Образование / Education	66,9	71,3	65,4	66,0	77,7	79,4	90,6	88,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	77,1	78,6	82,5	89,6	98,9	97,1	99,7	98,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	76,6	76,7	77,5	79,6	83,3	80,6	90,6	92,9

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. См. методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

4.1.7. CÎȘTIGUL SALARIAL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, ÎN PROFIL TERITORIAL
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ОПЛАТА ТРУДА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
AVERAGE NOMINAL MONTHLY EARNING PER EMPLOYEE IN ECONOMY, IN TERRITORIAL ASPECT

	Lei / Лей / Lei			În % față de salariul mediu pe economie В % к средней заработной плате в экономике In % to the average salary in economy		
	2010	2011 ¹	2012 ¹	2010	2011 ¹	2012 ¹
Total / Всего / Total	2971,7	3042,2	3386,2	100,0	100,0	100,0
Municipiul Chișinău	3737,2	3632,8	4026,4	125,8	119,4	118,9
Nord / Север / North	2467,6	2607,0	2905,3	83,0	85,7	85,8
Municipiul Bălți	3169,8	3220,1	3552,2	106,7	105,8	104,9
Briceni	2036,8	1989,4	2484,7	68,5	65,4	73,4
Dondușeni	2464,9	2438,0	2734,3	82,9	80,1	80,7
Drochia	2532,7	2641,8	2903,2	85,2	86,8	85,7
Edineț	2165,4	2330,2	2605,7	72,9	76,6	77,0
Fălești	2003,6	2283,4	2534,5	67,4	75,1	74,8
Florești	2335,4	2506,4	2688,2	78,6	82,4	79,4
Glodeni	1997,3	2299,9	2510,6	67,2	75,6	74,1
Ocnîța	2134,5	2401,5	2588,8	71,8	78,9	76,5
Rîșcani	2050,4	2386,0	2626,8	69,0	78,4	77,6
Sîngerei	1979,8	2281,3	2508,5	66,6	75,0	74,1
Soroca	2278,5	2535,7	2835,4	76,7	83,4	83,7
Centru / Центр / Center	2299,1	2488,5	2769,7	77,4	81,8	81,8
Anenii Noi	2348,2	2608,9	2792,4	79,0	85,8	82,5
Călărași	2237,3	2598,6	2967,9	75,3	85,4	87,6
Criuleni	2071,0	2435,0	2642,8	69,7	80,0	78,0
Dubăsari	2149,6	2211,7	2635,0	72,3	72,7	77,8
Hîncești	2180,4	2427,7	2679,0	73,4	79,8	79,1
Ialoveni	2507,6	2355,1	2666,8	84,4	77,4	78,8
Nisporeni	2087,0	2370,0	2586,3	70,2	77,9	76,4
Orhei	2382,0	2484,9	2804,7	80,2	81,7	82,8
Rezina	2850,5	2939,7	3282,7	95,9	96,6	96,9
Strășeni	2298,7	2504,3	2753,5	77,4	82,3	81,3
Șoldănești	1950,9	2325,7	2637,7	65,6	76,4	77,9
Telenești	1928,6	2226,1	2473,3	64,9	73,2	73,0
Ungheni	2498,9	2602,9	2896,2	84,1	85,6	85,5
Sud / Юг / South	2101,1	2328,0	2576,1	70,7	76,5	76,1
Basarabeasca	2528,2	2599,6	2886,0	85,1	85,5	85,2
Cahul	2278,6	2483,9	2743,7	76,7	81,6	81,0
Cantemir	1907,6	2144,7	2403,3	64,2	70,5	71,0
Căușeni	2077,2	2287,4	2503,6	69,9	75,2	73,9
Cimișlia	2022,6	2261,1	2549,7	68,1	74,3	75,3
Leova	2019,2	2239,9	2398,8	67,9	73,6	70,8
Ștefan Vodă	1895,4	2142,6	2360,8	63,8	70,4	69,7
Taraclia	1978,4	2300,4	2579,9	66,6	75,6	76,2
UTA Găgăuzia	2072,7	2309,0	2603,8	69,7	75,9	76,9

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотрите методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

4.2. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR

ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	113
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.2.1. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor.....	115
Структура располагаемых доходов домашних хозяйств	
Structure of disposable incomes of households	
4.2.2. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2012.....	115
Структура располагаемых доходов домашних хозяйств по квинтильным группам в 2012 году	
Structure of disposable incomes of households, by quintiles groups, in 2012	
4.2.3. Repartizarea populației după mărimea veniturilor disponibile, în 2012.....	116
Распределение населения по уровню располагаемых доходов в 2012 году	
Distribution of population by level of disposable incomes, in 2012	
4.2.4. Repartizarea volumului total al veniturilor disponibile	116
Распределение общего объема располагаемых доходов	
Distribution of total volume of disposable incomes	
4.2.5. Ponderea veniturilor bănești și în natură în veniturile disponibile, în 2012 (grafic).....	116
Удельный вес денежных и натуральных поступлений в располагаемых доходах населения в 2012 году (график)	
Share of monetary and in kind incomes in the disposable incomes, in 2012 (diagram)	
4.2.6. Structura cheltuielilor de consum ale gospodăriilor	117
Структура потребительских расходов домашних хозяйств	
Structure of consumption expenditures of households	
4.2.7. Cheltuielile de consum ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2012.....	117
Потребительские расходы домашних хозяйств по квинтильным группам в 2012 году	
Consumption expenditures of households, by quintiles groups, in 2012	
4.2.8. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată.....	118
Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования	
Households equipment with durable goods	
4.2.9. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe medii	118
Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по типу местности	
Households equipment with durable goods, by area	
4.2.10. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile	119
Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования, по квинтильным группам	
Households equipment with durable goods, by quintiles groups	
4.2.11. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile, în 2012 (grafic)	119
Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по квинтильным группам в 2012 году (график)	
Households equipment with durable goods, by quintiles groups, in 2012 (diagram)	

Precizări metodologice

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice (CBGC) este un studiu selectiv care are drept scop determinarea multiaspectuală a nivelului de trai al populației prin prisma veniturilor, cheltuielilor, consumului, condițiilor de trai și a altor indicatori.

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice se efectuează lunar, pe un eșantion reprezentativ la nivel de țară și pe medii de reședință. Anual sunt cercetate circa 6 mii gospodării (fără localitățile din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender).

Rezultatele cercetării se elaborează trimestrial și anual. Informația generală privind gospodăriile cercetate se colectează în baza unui interviu „față în față”, iar pentru colectarea informației privind veniturile și cheltuielile gospodăriei se utilizează registre de evidență zilnică a acestora.

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bănești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, din indemnizații sociale, precum și din alte surse de venit.

Veniturile disponibile bănești – suma mijloacelor bănești provenite din activitatea salarizată și antreprenariat, beneficii sociale, de la realizarea producției agricole din gospodăria auxiliară, venituri din proprietate, alte transferuri curente (inclusiv sumele bănești primite gratuit).

Veniturile disponibile în natură – contravaloarea consumului provenit din resursele proprii ale gospodăriei (din gospodăria auxiliară, stocuri etc.), precum și produsele primite gratis de la locul de muncă (exclusiv drepturile salariale), locul de studii, persoane particulare etc.

Coeficientul Gini stabilește gradul de deviere a repartizării efective a volumului veniturilor disponibile după grupe egale de populație de la linia repartiției uniforme a veniturilor. Mărimea statistică a indicelui variază de la 0 la 1. Cu cît valoarea acestui indicator este mai mare, cu atît mai puțin omogenă este repartiția volumului veniturilor populației în societate.

Grupele de quintile se construiesc prin gruparea populației conform nivelului cheltuielilor de consum. Mai întîi populația se grupează în ordinea creșterii cheltuielilor medii de consum pe o persoană, apoi este împărțită în 5 grupe egale, din care fiecare cuprinde 20% din populație. Ca rezultat, I quintilă cuprinde 20% din populația cea mai puțin asigurată, a II-a quintilă – următoarele 20% etc., a V-a quintilă – 20% din populația cea mai bine asigurată (cele mai mari cheltuieli de consum pe o persoană).

Cheltuielile de consum ale gospodăriei – totalitatea cheltuielilor curente pentru produse alimentare, nealimentare și servicii.

Методологические пояснения

Обследование бюджетов домашних хозяйств – это выборочное обследование, основной целью которого является всестороннее измерение уровня жизни населения через призму доходов, расходов, потребления, условий жизни и других показателей.

Обследование бюджетов домашних хозяйств осуществляется ежемесячно на основе выборки, репрезентативной на уровне страны в целом и места проживания обследуемых. В течение года обследуется около 6 тысяч домохозяйств (без территорий левобережья Днестра и муниципия Бендер).

Результаты обследования обобщаются ежеквартально и в целом за год. Информация, касающаяся общих характеристик обследуемых домохозяйств, собирается путем проведения интервью «лицом к лицу», а для сбора данных о доходах и расходах домохозяйств используется метод ежедневной саморегистрации.

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельхозпроизводства, социальных выплат, пособий и других источников доходов.

Располагаемые денежные доходы – объем денежных средств, полученных от наемного труда и предпринимательской деятельности, социальные выплаты, от реализации сельскохозяйственной продукции из подсобного хозяйства, доходы от

собственности, другие текущие трансферты (включая денежные суммы, полученные в подарок).

Располагаемые доходы в натуре – стоимость потребленных продуктов из собственных источников (из личного подсобного хозяйства, запасы и т.д.), а также продукты, полученные бесплатно с места работы (кроме заработной платы), с места учебы, от частных лиц и т.д.

Коэффициент Джини характеризует степень отклонения фактического распределения объема располагаемых доходов населения от линии их равномерного распределения. Его величина может варьировать от 0 до 1. При этом, чем выше значение показателя, тем неравномернее распределены доходы в обществе.

Квинтильные группы строятся путем группировки населения по уровню потребительских расходов. Первоначально население группируется в порядке возрастания среднедушевых потребительских расходов, а затем делится на 5 равных групп, каждая из которых включает 20% населения. В результате I квинтильная группа включает 20% наименее обеспеченного населения, II квинтильная группа – последующие 20% и т.д., а V квинтильная группа – 20% наиболее обеспеченного населения (с наибольшими потребительскими расходами на одного члена семьи).

Потребительские расходы домашних хозяйств – все текущие расходы на продовольственные и непродовольственные товары и услуги.

Methodological notes

Household budget survey (HBS) is a sample survey, the main purpose of which is multifunctional definition of the population living standard from the perspective of incomes, expenditures, consumption, living conditions and other indicators.

Household budget survey is monthly conducted on a representative sample by country and area of residence. Yearly approximately 6 thousand households (without the localities from the left side of river Nistru and municipality Bender) are covered in the survey.

The results of the survey are developed quarterly and annually. General information on households is collected through a "face to face" interview, but as for data on household's incomes and expenditures the collection is based on daily records of households on the current incomes and expenditures.

Monetary disposable incomes – the amount of monetary means, obtained from remunerated and entrepreneurial activity, social benefits, sale of agricultural production from auxiliary household, incomes from ownership, other current transfers (including the amounts received for free).

Disposable incomes in kind – the value of products consumed from own resources of the household (auxiliary

household, stocks etc.), goods received free of charge from the work place (excluding the wage entitlements), from educational institutions, individuals etc.

Gini coefficient establishes the degree of deviation of the effective distribution of the volume of disposable incomes by equal population groups from the limit of uniform distribution of incomes. Statistical value of the index varies from 0 to 1. Thus, the higher is the value of indicator, the more irregular distribution of incomes in society is.

Quintiles groups are created by grouping the population according to the level of consumption expenditures. Initially, the population is grouped in ascending order of the average consumption expenditures per person, then divided into 5 equal groups, each representing 20% of population. As a result, the I quintile group covers 20% of least welfare population, the II quintile group – the following 20% etc., while the V quintile group – 20% of the most welfare population (the highest consumption expenditures per person).

Consumption expenditures of households – the totality of current expenditures for foodstuff and non-foodstuff products and services.

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.1. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR
СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS

procente / проценты / percentage

	2011			2012		
	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	Urban <i>Город</i> <i>Urban</i>	Rural <i>Село</i> <i>Rural</i>	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	Urban <i>Город</i> <i>Urban</i>	Rural <i>Село</i> <i>Rural</i>
Total / <i>Всего</i> / <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: <i>в том числе доходы от:</i> <i>including incomes from:</i>						
activitate salarizată <i>работы по найму</i> <i>remunerated activity</i>	44,7	57,3	30,6	42,7	55,4	28,6
activitate individuală agricolă <i>индивидуальной сельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in agriculture</i>	10,0	1,4	19,6	9,6	1,3	18,8
activitate individuală non-agricolă <i>индивидуальной несельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in non-agricultural sector</i>	6,8	7,8	5,6	7,2	8,4	5,8
proprietate <i>собственности</i> <i>property</i>	0,4	0,7	0,1	0,2	0,3	0,1
prestații sociale <i>социальных выплат</i> <i>social payments</i>	18,1	15,2	21,3	19,2	16,2	22,5
alte surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	20,1	17,7	22,8	21,2	18,4	24,2

4.2.2. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2012
СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2012 году
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2012

procente / проценты / percentage

	Grupe de quintile <i>Квинтильные группы</i> <i>Quintiles groups</i>				
	I	II	III	IV	V
Total / <i>Всего</i> / <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: <i>в том числе доходы от:</i> <i>including incomes from:</i>					
activitate salarizată <i>работы по найму</i> <i>remunerated activity</i>	28,6	33,0	37,2	44,1	53,0
activitate individuală agricolă <i>индивидуальной сельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in agriculture</i>	20,4	15,9	12,1	8,6	2,9
activitate individuală non-agricolă <i>индивидуальной несельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in non-agricultural sector</i>	3,7	5,3	7,6	7,1	8,8
proprietate <i>собственности</i> <i>property</i>	0,1	0,0	0,0	0,0	0,5
prestații sociale <i>социальных выплат</i> <i>social payments</i>	28,6	26,4	22,2	20,5	10,9
alte surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	18,6	19,4	20,9	19,7	23,8

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.3. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ MĂRIMEA VENITURILOR DISPONIBILE, în 2012

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО УРОВНЮ РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ в 2012 году
DISTRIBUTION OF POPULATION BY LEVEL OF DISPOSABLE INCOMES, in 2012

procente / проценты / percentage

	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:	
		urbană/городское/urban	rurală/сельское/rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0
din care, cu venit mediu disponibil lunar pe o persoană, lei: в том числе со среднедушевым располагаемым доходом в месяц, лей: of which, average monthly disposable income per capita, lei:			
pînă la 200 / до 200 / up to 200	0,3	6,6	4,0
200,1 – 400,0	1,4	10,0	6,4
400,1 – 600,0	4,0	14,5	10,0
600,1 – 800,0	7,6	18,3	13,8
800,1 – 1000,0	8,8	14,4	12,0
1000,1 – 1200,0	12,0	10,3	11,0
1200,1 – 1400,0	8,9	6,4	7,4
1400,1 – 1600,0	9,7	5,7	7,4
1600,1 – 1800,0	8,8	3,4	5,7
1800,1 – 2000,0	8,2	2,4	4,9
2000,1 – 2200,0	5,1	1,4	3,0
2200,1 – 2400,0	4,3	1,5	2,7
2400,1 – 2600,0	3,3	0,9	1,9
2600,1 – 2800,0	3,0	0,7	1,7
2800,1 – 3000,0	3,1	0,6	1,7
3000,1 și peste / 3000,1 и выше / 3000,1 and over	11,3	3,0	6,6

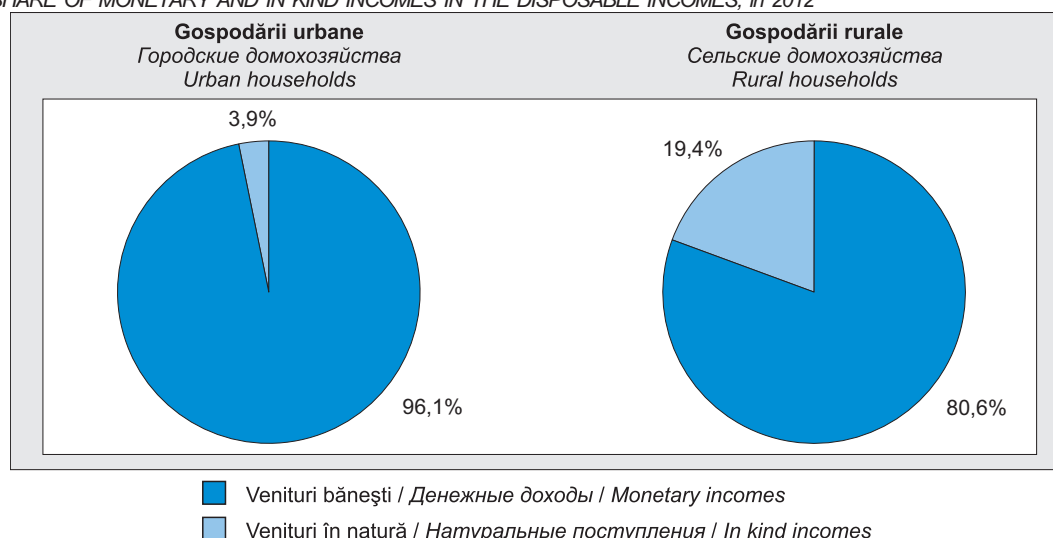
4.2.4. REPARTIZAREA VOLUMULUI TOTAL AL VENITURILOR DISPONIBILE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЩЕГО ОБЪЕМА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ
DISTRIBUTION OF TOTAL VOLUME OF DISPOSABLE INCOMES

	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv pe grupe (a câte 20%) de quintile ale populației: в том числе по квинтильным (20%-ным) группам населения: including by quintiles groups (20% each) of population:					
I	6,4	6,0	6,5	6,9	7,4
II	11,6	11,5	12,1	12,4	12,5
III	15,9	16,2	16,5	16,7	16,6
IV	22,4	23,1	23,0	22,7	22,6
V	43,7	43,2	41,9	41,3	40,9
Coefficientul concentrării veniturilor (coeficientul Gini) Коэффициент концентрации доходов (коэффициент Джини) Coefficient of income concentration (Gini coefficient)	0,3672	0,3702	0,3520	0,3436	0,3350
Raportul dintre veniturile disponibile a 20% din populație mai bine și mai puțin asigurată, ori Соотношение располагаемых доходов 20% наиболее и наименее обеспеченного населения, раз Ratio of disposable incomes of quintile V and incomes of quintile I, times	6,8	7,2	6,4	6,0	5,6

4.2.5. PONDAREA VENITURILOR BĂNEȘTI ȘI ÎN NATURĂ ÎN VENITURILE DISPONIBILE, în 2012

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ДЕНЕЖНЫХ И НАТУРАЛЬНЫХ ПОСТУПЛЕНИЙ В РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДАХ НАСЕЛЕНИЯ в 2012 году
SHARE OF MONETARY AND IN KIND INCOMES IN THE DISPOSABLE INCOMES, in 2012



VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.6. STRUCTURA CHELTUIELILOR DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR
СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS

procente / проценты / percentage

	2011			2012		
	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: в том числе на: of which, for:						
produse alimentare продукты питания food	42,5	39,9	45,3	43,2	40,6	46,0
băuturi alcoolice, tutun алкогольные напитки, табак alcoholic drinks, tobacco	1,8	1,5	2,1	1,7	1,4	1,9
îmbrăcăminte, încălțăminte одежду, обувь clothes and footwear	10,4	9,3	11,5	10,6	9,9	11,4
întreținerea locuinței содержание жилья household maintenance	18,1	18,8	17,2	18,6	19,6	17,4
dotarea locuinței обустройство жилья dwelling equipment	3,6	3,4	3,9	3,5	2,9	4,2
îngrijire medicală și sănătate здоровье medical care and health	5,4	4,9	5,9	5,6	5,1	6,2
transport / транспорт / transport	5,2	5,6	4,9	4,2	5,1	3,3
comunicații / связь / communication	4,4	4,8	4,0	4,4	4,7	4,0
agrement / отдых / leisure	1,7	2,5	0,8	1,5	1,9	0,9
învățămînt / образование / education	1,1	1,4	0,7	1,0	1,2	0,8
hoteluri, restaurante, cafenele, etc гостиницы, рестораны, столовые и т.д. hotels, restaurants, cafes etc.	1,9	3,1	0,6	1,7	2,9	0,4
diverse / разное / miscellaneous	4,0	4,8	3,2	4,0	4,7	3,4

4.2.7. CHELTUIELILE DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2012
ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2012 году
CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2012

procente / проценты / percentage

	Grupe de quintile Квинтильные группы Quintiles groups				
	I	II	III	IV	V
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
produse alimentare / продукты питания / food	57,2	51,6	47,6	44,0	34,2
băuturi alcoolice, tutun алкогольные напитки, табак alcoholic drinks, tobacco	2,1	1,7	1,7	1,5	1,6
îmbrăcăminte, încălțăminte / одежду, обувь / clothes and footwear	9,7	9,6	10,4	10,6	11,3
întreținerea locuinței / содержание жилья / household maintenance	15,9	18,0	18,7	19,0	19,1
dotarea locuinței / обустройство жилья / dwelling equipment	2,8	3,0	3,1	3,1	4,3
îngrijire medicală și sănătate / здоровье / medical care and health	3,8	4,9	5,2	5,6	6,5
transport / транспорт / transport	1,3	2,2	3,1	4,2	6,2
comunicații / связь / communication	3,4	4,1	4,4	4,7	4,5
agrement / отдых / leisure	0,6	0,8	1,0	1,3	2,2
învățămînt / образование / education	0,2	0,6	0,8	1,2	1,3
hoteluri, restaurante, cafenele, etc гостиницы, рестораны, столовые и т.д. hotels, restaurants, cafes etc.	0,2	0,3	0,7	1,1	3,4
diverse / разное / miscellaneous	2,8	3,2	3,1	3,6	5,3

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.8. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS

bucăți la 100 gospodării / штук на 100 домашних хозяйств / units per 100 households

	2008	2009	2010	2011	2012
Televizoare / Телевизоры / TV sets	98	100	101	102	101
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	82	83	84	86	87
Computere / Компьютеры / Computers	13	19	24	31	36
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	35	34	34	31	30
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	25	30	33	37	39
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	44	47	49	53	52
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	18	20	19	19	19

4.2.9. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE MEDII

(în procente față de total gospodării)

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
(в процентах к общему числу домашних хозяйств)

HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY AREA (in percentage to the total number of households)

	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	92,5	93,0	93,9	93,2	93,3
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	81,2	82,9	83,8	85,9	86,4
Computere / Компьютеры / Computers	13,0	18,5	23,1	30,1	34,9
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	34,7	34,3	33,4	30,8	30,3
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	25,0	29,8	32,7	37,4	38,7
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	43,8	46,7	48,6	52,4	51,4
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	17,2	19,6	18,9	18,6	18,6
Localități urbane / Городская местность / Urban area					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	96,8	96,1	96,5	95,2	94,0
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	93,1	92,2	92,7	93,8	91,6
Computere / Компьютеры / Computers	23,6	32,8	38,9	45,2	50,8
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	26,6	23,8	20,4	17,8	17,1
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	46,6	53,1	57,4	62,5	62,9
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	64,6	67,1	67,9	73,5	71,0
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	20,4	22,3	21,4	20,4	20,5
Localități rurale / Сельская местность / Rural area					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	89,1	90,5	91,8	91,6	92,7
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	71,9	75,5	76,8	79,6	82,3
Computere / Компьютеры / Computers	4,7	7,2	10,7	18,2	22,1
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	41,1	42,5	43,6	41,1	41,1
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	8,0	11,5	13,3	17,4	19,0
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	27,5	30,6	33,4	35,7	35,5
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	14,8	17,5	16,9	17,2	17,2

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.10. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS

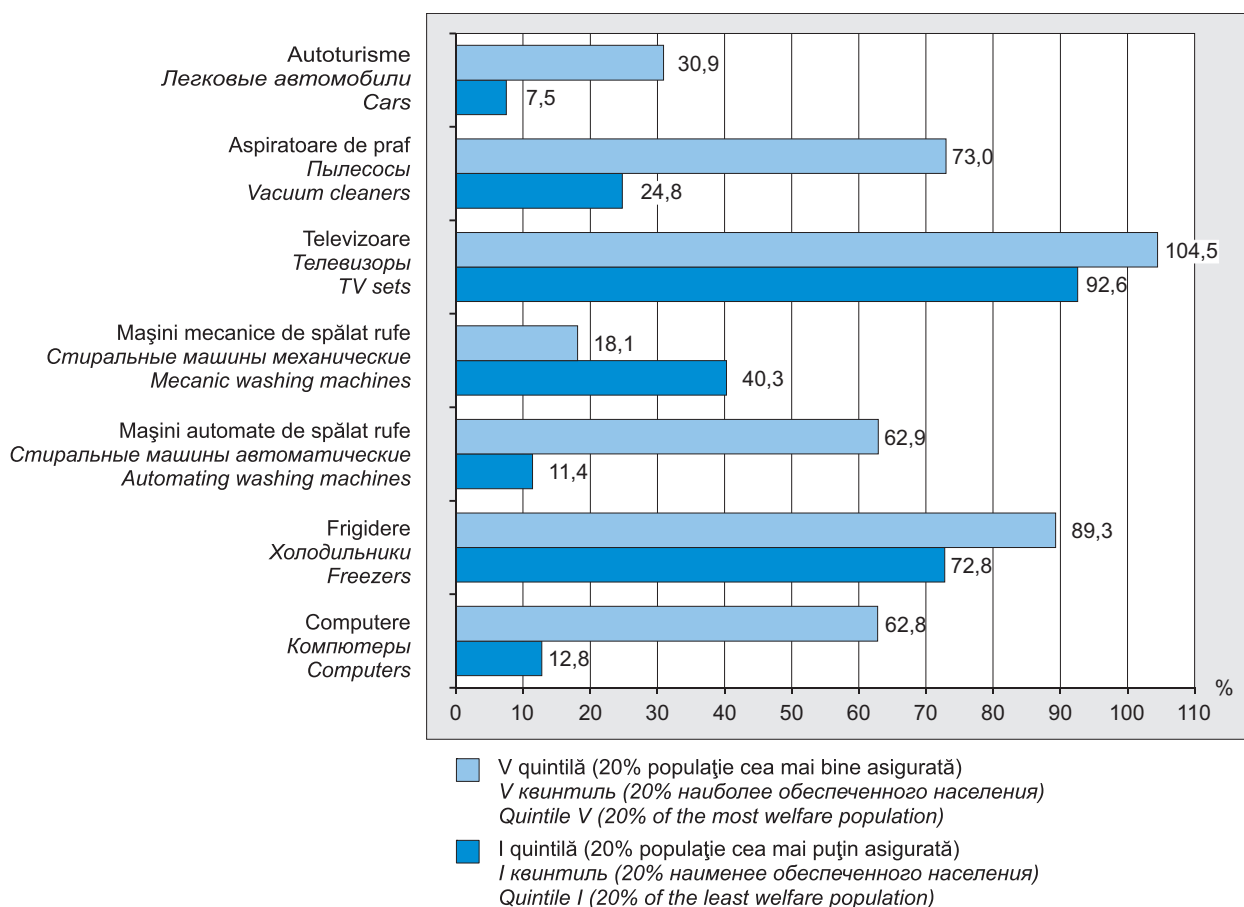
bucăți la 100 gospodării / штук на 100 домашних хозяйств / units per 100 households

	2008	2009	2010	2011	2012
I quintilă / I квинтиль / Quintile I					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	86	89	90	91	93
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	62	62	65	69	73
Computere / Компьютеры / Computers	2	3	4	9	13
Mașini mecanice de spălat rufe / Стиральные машины механические / Mechanic washing machines	35	34	40	39	40
Mașini automate de spălat rufe / Стиральные машины автоматические / Automating washing machines	6	7	8	11	11
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	18	18	19	25	25
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	7	6	8	8	7
V quintilă / V квинтиль / Quintile V					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	106	109	106	108	104
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	91	93	92	92	89
Computere / Компьютеры / Computers	29	41	47	56	63
Mașini mecanice de spălat rufe / Стиральные машины механические / Mechanic washing machines	27	25	21	19	18
Mașini automate de spălat rufe / Стиральные машины автоматические / Automating washing machines	51	58	59	64	63
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	68	72	73	76	73
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	29	35	33	31	31

4.2.11. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2012

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2012 году

HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS, in 2012



5. PREȚURI ЦЕНЫ PRICES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	120
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	121
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
5.1. Indicii prețurilor, pe sectoare ale economiei..... Индексы цен по секторам экономики Price Indices, by sectors of economy	123
5.2. Indicii prețurilor de consum (grafic)..... Индексы потребительских цен (график) Consumer Price Indices (diagram)	124
5.3. Indicii prețurilor de consum, pe principalele grupe de mărfuri..... Индексы потребительских цен на основные группы товаров Consumer Price Indices for the main groups of goods	124
5.4. Indicii prețurilor de consum la serviciile prestate populației..... Индексы потребительских цен на услуги, оказанные населению Consumer Price Indices for services provided to population	126
5.5. Indicii lunari ai prețurilor de consum, în 2012..... Ежемесячные индексы потребительских цен в 2012 году Monthly Consumer Price Indices, in 2012	128
5.6. Indicii prețurilor producției industriale, pe tipuri de activități..... Индексы цен промышленной продукции по видам деятельности Price Indices for industrial production, by types of activities	129
5.7. Indicii prețurilor la producția vîndută de întreprinderile agricole pe toate căile de comercializare..... Индексы цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями по всем каналам реализации Price Indices of production sold by agricultural enterprises by all channels of sale	133
5.8. Prețurile de vînzare formate efectiv pentru o tonă de producție agricolă de bază în întreprinderile agricole..... Фактически сложившиеся цены реализации одной тонны основной сельскохозяйственной продукции в сельскохозяйственных предприятиях Sale prices, effectively formed per one tonne of agricultural production in agricultural enterprises	133
5.9. Indicii prețurilor în construcții	134
Индексы цен в строительстве Price Indices in construction	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind prețurile și tarifele la mărfuri și servicii cu plată prestate populației.

Источник данных

Статистическая отчетность регистрации цен и тарифов на товары и платные услуги, оказанные населению.

Data source

Statistical reports on prices and tariffs for goods and services provided to population.

Precizări metodologice

Indicele prețurilor de consum este un indicator de evaluare, care caracterizează și furnizează o estimare a evoluției de ansamblu a prețurilor la mărfurile cumpărate și a tarifelor la serviciile utilizate de către populație pentru satisfacerea necesităților de trai într-o anumită perioadă (denumită perioadă curentă) față de o perioadă fixă (denumită perioadă de bază).

Calculul indicelui se efectuează în baza structurii cheltuielilor gospodăriilor și a prețurilor înregistrate la 1200 mărfuri și servicii reprezentative în toate formele de comerț și prestări de servicii, în 750 de puncte amplasate în 8 orașe ale țării.

În calculul acestui indice se iau în considerare numai elementele care intră în consumul populației (excluzând autoconsumul de bunuri și servicii din producția proprie a gospodăriei familiale; cheltuielile în formă de impozite, taxe, amenzi, dobânzi plătite la credite, rate de asigurare și altele).

Nomenclatorul produselor alimentare, nealimentare și al serviciilor, pentru care se înregistrează prețurile și tarifele, include mărfurile și serviciile cu cea mai mare pondere în cheltuielile de consum ale populației, astfel încât schimbarea prețurilor acestora să reflecte evoluția prețurilor grupei din care ele fac parte.

Indicele prețurilor la producția agricolă vîndută de gospodăriile agricole se calculează în baza prețurilor

medii efective, stabilite la producția vîndută în anul de raport, în procente față de anul precedent.

Indicele prețurilor producției industriale determină evoluția prețurilor la produsele industriale la primul nivel de comercializare (fără taxa pe valoarea adăugată și accize). Indicele se calculează lunar, în baza observațiilor statistice ale prețurilor la 1860 de produse reprezentative în circa 300 întreprinderi industriale.

Indicele prețurilor în construcții – raportul prețurilor curente la lucrările de construcții-montaj, înregistrate trimestrial în 100 organizații reprezentative, către prețurile de deviz ale anului 1991 și prețurile anului precedent.

Indicii valorii unitare ai comerțului exterior caracterizează variația valorii exporturilor și importurilor în baza schimbării prețurilor, în timp ce volumele fizice rămîn neschimbate. Calcularea indicilor valorii unitare se efectuează în baza datelor obținute din declarațiile vamale atît pe total exporturi și importuri, cît și separat, pentru fiecare marfă și grup de mărfuri. În mărfurile alese pentru calcul (mărfuri reprezentative) se includ toate mărfurile omogene din Nomenclatorul mărfurilor, codificate la nivel de 9 simboluri, cu informații disponibile asupra cantității și costului, prezente atît în perioada de raport, cît și în perioada de bază. Drept bază pentru calcularea indicilor valorii unitare se ia anul precedent.

Методологические пояснения

Индекс потребительских цен является оценочным показателем, характеризующим изменения общего уровня цен на товары и услуги, приобретаемые, используемые или оплачиваемые населением для удовлетворения своих потребностей за указанный период (называемый текущим) по сравнению с установленным периодом (называемый базисным).

Расчет индексов производится на базе структуры расходов домашних хозяйств и регистрации цен на 1200 товаров (услуг)-представителей во всех формах торговли и сферы услуг, в 750 пунктах 8 городов страны.

При расчете данного индекса берутся во внимание только элементы, входящие в потребление населением (исключая потребление продуктов питания и услуг, производимых в семье; расходы на налоги, штрафы, страховые взносы и т.д.).

Список продовольственных и непродовольственных товаров и услуг, на которые регистрируются цены и тарифы, включает товары и услуги с наибольшим удельным весом в потребительских расходах населения, т.е. изменение этих цен влияет на изменение цен группы товаров, в которую они входят.

Индекс цен на продукцию сельского хозяйства, реализуемую сельскохозяйственными предприятиями, рассчитывается на основе средних фактических цен, сложившихся на продукцию, про-

данную по различным каналам в отчетном году, в процентах к предыдущему году.

Индекс цен промышленной продукции определяет динамику цен на промышленную продукцию на первом этапе продаж (без налога на добавочную стоимость и акцизов). Индекс рассчитывается ежемесячно на основе статистических наблюдений цен 1860 товаров-представителей на около 300 промышленных предприятиях.

Индекс цен в строительстве – соотношение текущих цен на строительно-монтажные работы, регистрируемые ежеквартально 100 организациями-представителями, к сметным ценам 1991 года и к ценам предыдущего года.

Индексы стоимости единицы товара внешней торговли характеризуют изменение стоимости экспорта и импорта за счет изменения цен, при этом физические объемы остаются неизменными. Расчет индексов стоимости единицы товара производится на основе данных таможенных деклараций как в целом по экспорту и импорту, так и по каждой товарной группе и товару в отдельности. К товарам, отбираемым для расчета (товарам-представителям), относятся все однородные товары с девятизначными кодами Товарной номенклатуры, имеющие данные о количестве и стоимости, присутствующие как в отчетном, так и в базисном периодах. Базой для расчета индексов стоимости единицы товара является предыдущий год.

Methodological notes

Consumer Price Index is an estimative indicator, which characterizes the general trends of the prices for purchased goods and the tariffs for services used by the population, in order to satisfy their needs over a certain period of time (current period) in comparison to a fixed period (base period).

The calculation of indices is based on the structure of households expenditures and the prices recorded for 1200 goods and services, representative in all forms of trade and services provided, in 750 centres of 8 cities of the country.

For the calculation of the given index, there are taken into consideration only the elements included in the population consumption (excluding the own consumption of goods and services; expenditures for taxes, fires, interest rates, securities and other).

The list of foodstuff and non-foodstuff products and services, for which the prices and tariffs are registered, includes the goods and services with the highest weight in the consumption expenditures of the population, thus the change of their prices would reflect the trend of the group prices, to which they belong.

Price Index for agricultural production, sold by agricultural enterprises, is calculated based on effective

average prices, set up for the production, sold during the reporting year, in percentage to the previous year.

Price Index for industrial production determines the trend of prices for industrial production at the first stage of shipping (without value added tax and excises). The index is calculated monthly, based on statistical records of prices for 1860 representative products in approximately 300 industrial enterprises.

Price Index in construction is the ratio between the current prices for construction-assembly works, registered quarterly in 100 representative enterprises to the estimate prices from 1991 and prices from the previous year.

Unit value Indices of external trade characterize the changes in value of exports and imports based on the changes of prices, while the volumes are the same. The calculation of unit value indices is based on the data obtained from custom declarations for total exports and imports, and separately for every good, group of goods. The goods selected for the calculations (representative goods) include all homogenous commodities codified according to the Nomenclature of goods, at the 9 digit level, with the information available on quantity and cost, for the reporting and for the base period. The base period for the calculation of unit value indices is considered the previous year.

5.1. INDICIILE PREȚURILOR, PE SECTOARE ALE ECONOMIEI (în medie pe an; anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ (в среднем за год; предыдущий год = 100)

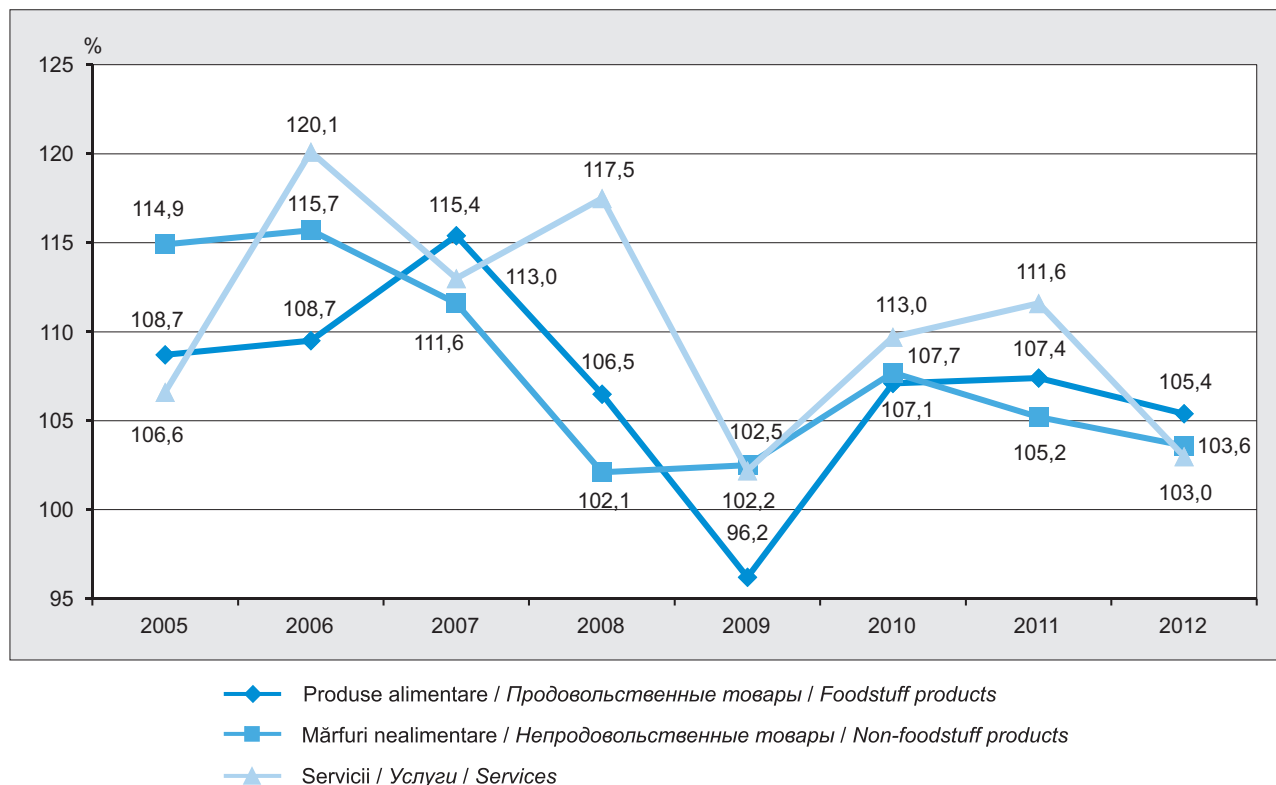
PRICE INDICES, BY SECTORS OF ECONOMY (average per year; previous year = 100)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Indicele prețurilor de consum la mărfuri și servicii <i>Индекс потребительских цен на товары и услуги</i> <i>Consumer Price Index for goods and services</i>	111,9	112,7	112,3	112,7	100,0	107,4	107,6	104,6
mărfuri – total <i>товары – всего</i> <i>goods – total</i>	113,1	112,1	112,2	111,7	97,4	106,5	107,0	104,0
produse alimentare <i>продовольственные товары</i> <i>foodstuff products</i>	113,7	109,1	111,0	115,6	94,4	105,7	108,4	103,8
mărfuri nealimentare <i>непродовольственные товары</i> <i>non-foodstuff products</i>	112,3	116,4	113,1	108,3	99,7	107,3	105,8	104,2
servicii <i>услуги</i> <i>services</i>	107,8	114,7	114,3	116,5	108,2	109,1	108,8	106,2
Indicele prețurilor producției industriale <i>Индекс цен промышленной продукции</i> <i>Price Index for industrial production</i>	105,3	112,2	113,4	110,4	97,0	107,9	106,8	105,7
Indicele prețurilor la producția vândută de întreprinderile agricole <i>Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями</i> <i>Price Index of production sold by agricultural enterprises</i>	105,5	102,9	139,2	85,8	81,5	142,9	110,0	117,7
Indicele prețurilor în construcții <i>Индекс цен в строительстве</i> <i>Price Index in construction</i>	119,9	113,7	114,2	116,2	91,7	101,2	105,9	105,4
din care, la lucrările de construcții-montaj <i>в том числе на строительно-монтажные работы</i> <i>of which, for construction-assembly works</i>	123,5	120,1	120,4	120,0	88,9	102,3	109,0	109,9
Indicele tarifelor la serviciile transporturilor de pasageri <i>Индекс тарифов на услуги пассажирского транспорта</i> <i>Tariff Index for the services of passenger transport</i>	123,4	113,5	110,4	117,6	103,3	108,7	101,7	100,5
Indicele tarifelor la serviciile comunicațiilor <i>Индекс тарифов на услуги связи</i> <i>Tariff Index for the communication services</i>	100,4	100,3	100,1	100,8	101,6	100,1	100,0	100,0
Indicii valorii unitare la mărfurile exportate <i>Индексы стоимости единицы экспортируемого товара</i> <i>Unit value Indices for exported goods</i>	103	104	109	113	87	103	107	97
Indicii valorii unitare la mărfurile importate <i>Индексы стоимости единицы импортируемого товара</i> <i>Unit value Indices for imported goods</i>	107	109	110	116	89	103	110	99

5.2. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM (decembrie anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН (декабрь предыдущего года = 100)

CONSUMER PRICE INDICES (December previous year = 100)

**5.3. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM, PE PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI (decembrie anul precedent = 100)**

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ГРУППЫ ТОВАРОВ (декабрь предыдущего года = 100)

CONSUMER PRICE INDICES FOR THE MAIN GROUPS OF GOODS (December previous year = 100)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Produse alimentare <i>Продовольственные товары</i> <i>Foodstuff products</i>	108,7	109,5	115,4	106,5	96,2	107,1	107,4	105,4
pâine și produse de panificație <i>хлеб и хлебобулочные изделия</i> <i>bread and bakery products</i>	104,1	107,6	122,8	108,4	94,4	107,5	105,8	103,8
legume și bostănoase <i>овощи и бахчевые культуры</i> <i>vegetables, melons and gourds</i>	95,0	110,8	122,0	74,2	105,1	109,0	104,5	122,7
cartofi / картофель / potatoes	72,6	103,2	49,3	60,0	65,7	83,4	88,2	59,3
fructe / фрукты / fruits	144,7	168,3	130,0	90,1	94,2	107,5	114,1	111,4
ulei vegetal <i>растительное масло</i> <i>vegetable oil</i>	118,8	113,2	150,7	92,5	74,8	141,7	104,8	108,1
carne și produse din carne <i>мясо и мясопродукты</i> <i>meat and meat products</i>	114,3	101,0	115,3	133,1	95,2	99,2	105,4	108,4
pește și produse din pește <i>рыба и рыбопродукты</i> <i>fish and fish products</i>	119,4	108,9	108,5	99,0	104,4	107,1	105,9	106,6
lapte și produse lactate <i>молоко и молочные продукты</i> <i>milk and dairy products</i>	110,2	110,9	124,4	104,3	95,6	110,8	111,7	104,8

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
unt / масло животное / butter	102,9	104,6	134,6	98,1	98,9	116,3	106,5	104,2
ouă / яйца / eggs	102,3	118,1	125,1	102,7	79,3	100,3	132,3	119,5
zahăr / сахар / sugar	131,4	114,0	97,4	97,5	118,9	109,8	126,4	102,8
băuturi alcoolice алкогольные напитки alcoholic drinks	116,2	116,2	114,2	109,2	102,2	106,5	103,9	107,2
băuturi nealcoolice безалкогольные напитки non-alcoholic beverages	112,9	107,8	110,1	106,9	101,6	83,9	106,9	100,6
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары Non-foodstuff products	114,9	115,7	111,6	102,1	102,5	107,7	105,2	103,6
țesături / ткани / textiles	108,2	108,1	106,5	102,4	100,7	102,9	103,3	101,9
confecții / одежда / clothing	110,8	109,7	111,7	103,4	100,0	103,4	102,6	104,3
pentru adulți / для взрослых / for adults	111,2	108,9	111,4	102,7	99,8	103,0	102,0	104,1
pentru copii / для детей / for children	109,5	112,1	113,6	108,1	101,0	106,0	106,6	105,5
tricotaje / трикотаж / knitwear	112,5	111,6	112,6	104,8	102,4	102,3	104,8	104,5
galanterie / галантерея / fancy goods	109,5	108,8	117,1	113,7	104,3	106,7	103,3	102,2
încălțăminte / обувь / footwear	110,8	109,6	111,0	101,3	99,2	103,1	105,1	103,4
mobilă / мебель / furniture	106,5	110,8	110,3	105,7	101,1	103,2	102,3	102,8
covoare / ковры / carpets	110,5	109,1	107,7	107,3	102,8	107,7	104,4	103,7
frigidere și congelatoare холодильники и морозильники freezers and refrigerators	101,9	108,3	103,5	97,5	100,5	104,6	100,9	101,4
mașini de spălat стиральные машины washing machines	104,0	103,1	101,6	95,5	101,3	105,2	99,8	100,5
detergenți sintetici синтетические моющие средства synthetic detergents	109,3	112,4	107,1	109,9	104,7	106,9	105,2	102,5
publicații tipărite печатные издания printing publications	109,4	109,0	107,8	106,9	102,5	104,6	102,3	103,9
televizoare / телевизоры / TV sets	102,2	102,3	100,7	94,2	99,5	106,7	95,7	97,9
articole de cosmetică și parfumerie косметика и парфюмерия cosmetics and perfumery	109,9	113,2	109,7	108,5	102,6	105,1	103,2	102,3
medicamente медикаменты medicaments	117,3	129,2	118,2	104,3	119,5	105,4	96,9	101,4
materiale de construcție строительные материалы construction materials	114,6	117,8	108,9	106,4	96,8	103,2	115,2	102,9
combustibil / топливо / fuel	135,7	109,9	113,0	89,3	100,5	125,1	110,9	105,1
articole de tutun табачные изделия tobacco products	102,0	110,1	105,7	103,3	108,6	122,9	108,4	118,6

5.4. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM LA SERVICIILE PRESTATE POPULAȚIEI (decembrie anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА УСЛУГИ, ОКАЗАННЫЕ НАСЕЛЕНИЮ (декабрь предыдущего года = 100)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SERVICES PROVIDED TO POPULATION (December previous year = 100)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Servicii – total <i>Услуги – всего</i> <i>Services – total</i>	106,6	120,1	113,0	117,5	102,2	109,7	111,6	103,0
Servicii sociale – total <i>Бытовые услуги – всего</i> <i>Social services – total</i>	112,8	104,7	114,2	–	–	–	–	–
din care: / в том числе: / of which:								
confeccionarea de comandă și repararea îmbrăcăminte <i>индивидуальный пошив и ремонт одежды</i> <i>make to order and repair of clothing</i>	111,4	108,9	114,6	117,9	101,3	102,6	104,5	101,6
confeccionarea de comandă și repararea încălțămintei <i>индивидуальный пошив и ремонт обуви</i> <i>make to order and repair of footwear</i>	107,9	109,7	112,7	116,3	105,8	102,5	107,6	104,5
confeccionarea și repararea mobilei <i>изготовление и ремонт мебели</i> <i>production and repair of furniture</i>	103,5	106,2	104,0	120,7	104,5	106,9	101,2	103,1
curățarea chimică și serviciile spălătoriilor <i>химическая чистка и услуги прачечных</i> <i>services of dry-cleaners and laundries</i>	108,4	109,3	104,1	117,9	101,3	102,6	104,5	101,6
repararea și întreținerea locuințelor (apartamentelor, caselor) <i>ремонт и содержание жилья (квартир, домов)</i> <i>repair and maintenance of dwellings (flats, houses)</i>	130,7	115,1	115,4	138,2	97,4	104,1	104,3	103,4
servicii fotografice <i>услуги фотографий</i> <i>photographic services</i>	107,7	103,7	111,8	102,5	106,0	100,1	110,2	100,5
igienă și cosmetică <i>гигиена и косметика</i> <i>hygiene and cosmetics</i>	109,4	116,9	119,1	126,0	104,4	102,8	104,1	103,9
servicii rituale <i>ритуальные услуги</i> <i>ritual services</i>	111,4	110,9	109,4	108,4	116,0	100,4	100,7	100,2
servicii de întreținere a copiilor în instituțiile preșcolare <i>услуги по содержанию детей в детских дошкольных учреждениях</i> <i>services of children care in pre-school institutions</i>	107,7	109,3	112,3	108,1	105,8	114,7	113,7	112,8
Servicii de cultură <i>Услуги учреждений культуры</i> <i>Cultural services</i>	113,0	103,7	104,7	106,4	104,7	125,2	107,8	101,9
din care: / в том числе: / of which:								
cinema / кино / cinema	114,8	108,7	113,8	108,8	102,2	110,9	102,2	100,0
teatre / театры / theatres	100,7	101,4	121,5	102,7	105,5	152,1	111,9	103,5
săli de concerte <i>концертные залы</i> <i>concert halls</i>	103,0	104,5	111,0	–	–	–	–	–
circ / цирк / circus	100,0	100,0	100,0	–	–	–	–	–
muzee și expoziții <i>музеи и выставки</i> <i>museums and exhibitions</i>	106,4	112,6	106,2	109,6	125,7	100,3	110,9	104,2

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Servicii de ocrotire a sănătății <i>Услуги здравоохранения</i> <i>Health protection services</i>	103,9	102,5	110,5	108,8	102,5	102,5	104,4	106,8
Servicii balneosanatoriale și de întremare a sănătății <i>Санаторно-курортные и оздоровительные услуги</i> <i>Sanatorial and curative services</i>	103,7	107,7	105,5	107,1	103,7	113,2	101,0	101,0
Servicii comunale <i>Коммунальные услуги</i> <i>Communal services</i>	102,4	131,8	119,9	129,2	100,2	118,9	122,0	103,6
din care: / в том числе: / of which:								
aprovizionare cu energie electrică <i>электроснабжение</i> <i>electricity supply</i>	100,0	100,0	131,0	115,2	100,9	120,4	110,3	107,3
aprovizionare cu apă și canalizare <i>водоснабжение и канализация</i> <i>water supply and sewerage system</i>	101,4	119,6	134,4	157,1	122,6	101,7	106,6	115,2
aprovizionare cu gaze <i>газоснабжение</i> <i>gas supply</i>	100,0	214,1	110,6	128,2	89,9	126,2	140,1	100,0
încălzire centrală <i>центральное отопление</i> <i>central heating</i>	100,0	104,7	106,6	175,9	100,0	125,3	142,7	100,0
aprovizionare cu apă caldă <i>горячее водоснабжение</i> <i>hot-water supply</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,1	100,0	79,8
Servicii ale transportului de pasageri <i>Услуги пассажирского транспорта</i> <i>Passenger transport services</i>	114,2	117,9	103,4	120,1	105,0	103,4	100,4	101,8
din care: / в том числе: / of which:								
auto / автомобильный / road	117,0	114,5	100,0	134,5	90,7	100,0	100,0	112,0
troleibuze / троллейбусный / trolley-buses	112,0	120,0	107,4	113,9	116,5	106,1	100,4	100,0
feroviar / железнодорожный / railway	103,4	124,9	103,0	105,5	111,0	109,2	108,0	113,1
aerian / авиационный / air	100,0	104,5	102,8	84,2	103,9	93,4	96,0	140,7
Servicii de comunicații <i>Услуги связи</i> <i>Communication services</i>	100,2	100,1	100,2	99,0	102,1	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
poștale / почтовые / postal	125,2	106,3	104,1	108,9	117,7	100,4	100,0	110,2
de telegraf / телеграфные / telegraphic	100,0	100,0	118,9	—	—	—	—	—
telefon interurban <i>телефонные междугородные</i> <i>interurban telephone</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
telefon urban <i>телефонные городские</i> <i>urban telephone</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Alimentație publică <i>Общественное питание</i> <i>Public alimentation</i>	127,0	120,0	128,4	115,0	104,1	109,5	111,0	103,9

5.5. INDICIIL LUNARI AI PREȚURILOR DE CONSUM, în 2012

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН в 2012 году
MONTHLY CONSUMER PRICE INDICES, in 2012

	Toate mărfurile și serviciile Все товары и услуги All goods and services	din care: / в том числе: / of which:		
		produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	servicii cu plată платные услуги paid services
Luna precedentă = 100 Предыдущий месяц = 100 Previous month = 100				
Ianuarie / Январь / January	100,3	100,3	100,1	100,4
Februarie / Февраль / February	100,5	101,3	100,2	100,1
Martie / Март / March	100,2	99,9	100,6	100,1
Aprilie / Апрель / April	100,2	100,1	100,4	100,1
Mai / Май / May	100,0	99,1	100,1	101,0
Iunie / Июнь / June	99,7	99,3	99,6	100,4
Iulie / Июль / July	100,1	100,3	100,1	100,0
August / Август / August	100,4	100,5	100,4	100,2
Septembrie / Сентябрь / September	100,9	101,6	100,6	100,2
Octombrie / Октябрь / October	100,6	100,8	100,8	100,1
Noiembrie / Ноябрь / November	100,5	100,8	100,4	100,3
Decembrie / Декабрь / December	100,5	101,1	100,3	100,1
Decembrie anul precedent = 100 Декабрь предыдущего года = 100 December previous year = 100				
Ianuarie / Январь / January	100,3	100,3	100,1	100,4
Februarie / Февраль / February	100,8	101,6	100,3	100,5
Martie / Март / March	101,0	101,5	100,9	100,6
Aprilie / Апрель / April	101,2	101,6	101,3	100,7
Mai / Май / May	101,2	100,8	101,3	101,7
Iunie / Июнь / June	101,0	100,0	101,0	102,2
Iulie / Июль / July	101,1	100,3	101,0	102,2
August / Август / August	101,5	100,9	101,4	102,4
Septembrie / Сентябрь / September	102,4	102,5	102,1	102,6
Octombrie / Октябрь / October	103,0	103,3	102,9	102,7
Noiembrie / Ноябрь / November	103,5	104,2	103,3	102,9
Decembrie / Декабрь / December	104,1	105,4	103,6	103,0

5.6. INDICIILE PREȚURILOR PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (предыдущий год = 100)
PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES (previous year = 100)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industrie / Промышленность / Industry	105,3	112,2	113,4	110,4	97,0	107,9	106,8	105,7
din care: / в том числе: / of which:								
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	133,3	133,0	123,9	119,2	95,5	100,7	102,6	103,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	106,1	114,0	109,0	109,3	96,1	106,2	106,3	105,1
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	105,5	115,2	109,5	108,3	93,0	107,4	106,4	105,9
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	114,7	102,8	106,3	126,1	111,8	100,7	102,5	103,2
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	105,8	122,3	120,0	110,3	72,3	108,9	130,6	102,4
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров Manufacture of vegetable and animal oils and fats	105,3	101,6	128,1	141,5	64,8	114,3	124,0	101,9
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	108,6	111,3	120,7	106,0	95,7	104,3	106,8	104,1
Fabricarea produselor de morărit Производство продуктов мукомольной промышленности Manufacture of products of flour-milling industry	65,4	99,5	125,7	107,5	101,1	120,9	134,4	107,6
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных Manufacture of prepared animal feeds	51,9	167,4	115,8	147,9	66,3	102,5	105,0	100,3
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	93,0	101,7	107,7	106,6	92,0	99,7	105,4	108,2
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	128,7	129,0	90,5	109,6	94,6	139,9	116,4	93,7
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	103,8	109,6	105,0	104,1	101,4	111,7	106,3	99,8

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алко- гольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	102,2	115,5	109,4	113,9	93,1	106,3	99,5	138,8
Fabricarea vinului Производство вин Manufacture of wine	106,9	121,2	105,8	96,7	96,6	104,1	98,0	105,0
Fabricarea berii Производство пива Manufacture of beer	114,9	108,9	114,0	105,4	102,2	104,7	103,2	102,1
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прох- ладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	107,2	109,1	104,3	109,1	80,6	100,2	108,0	103,1
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	99,9	105,5	107,0	112,5	106,3	114,5	113,5	94,1
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	112,3	105,1	108,2	90,9	99,4	119,8	112,5	102,0
Fabricarea de covoare și preșuri Производство ковров и ковровых изделий Manufacture of carpets and rugs	115,8	110,5	108,2	90,4	100,5	120,8	114,7	100,9
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; pre- pararea și vopsirea blănușilor Производство одежды; выделка и краше- ние меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	111,3	110,9	106,7	94,6	97,6	105,4	103,2	110,0
Producția de piei, de articole din piele și fabri- carea încălțăminte Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	105,8	103,6	103,9	121,6	99,9	107,6	104,0	104,5
Tăbăcirea și prepararea pieilor Дубление и выделка кожи Tanning and dressing of leather	107,8	96,6	95,0	111,6	94,6	101,5	102,9	100,9
Fabricarea articolelor de voiaj și de maro- chinărie Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery	105,4	114,5	106,0	105,0	102,4	113,1	103,9	101,4
Fabricarea încălțăminte Производство обуви Manufacture of footwear	104,2	106,8	105,3	132,9	102,2	109,8	105,3	106,7
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство древесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	109,7	122,7	100,0	107,2	120,5	102,8	101,1	106,9
Fabricarea hîrtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	104,8	107,7	103,9	108,5	102,1	102,8	101,9	104,5

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	98,9	111,8	124,5	121,9	120,0	114,1	101,2	101,4
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	104,1	102,3	110,2	114,1	100,4	98,3	107,7	102,7
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	101,7	91,9	110,1	109,1	102,4	105,0	115,6	95,1
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	109,1	125,3	104,9	103,6	102,7	88,6	105,7	107,4
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	125,1	110,6	102,3	103,9	103,4	100,9	111,1	105,0
Producția altor produse din minerale nemetali-fere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	108,6	120,2	109,4	114,4	95,5	99,2	104,0	102,7
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	104,7	119,0	99,6	110,3	103,0	99,8	102,5	99,3
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	125,7	143,8	115,8	108,9	83,4	106,9	110,1	99,9
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	112,3	118,0	116,5	116,6	90,2	98,4	105,2	107,3
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	114,6	118,0	114,8	127,6	91,0	96,9	101,2	101,3
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	113,2	115,7	141,5	139,7	87,1	104,6	105,6	94,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	106,6	119,9	131,9	123,9	104,8	105,4	103,7	106,9

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	118,6	114,2	112,9	113,9	91,8	104,3	103,2	102,6
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	113,1	113,8	107,7	114,0	94,4	98,6	106,9	104,0
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i>	123,1	111,8	101,7	101,9	95,0	109,3	100,7	105,2
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	115,0	120,7	115,7	127,5	94,3	93,6	115,8	103,6
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i>	104,9	128,5	100,0	—	—	—	—	—
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances</i>	108,8	110,0	101,5	105,5	94,9	95,5	100,6	109,3
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	105,2	116,8	108,0	94,1	93,0	96,3	108,2	93,7
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	100,0	100,0	100,0	—	—	—	—	—
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	92,6	133,1	107,3	128,3	105,3	106,8	109,2	110,0
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	110,2	105,7	111,4	122,0	104,9	102,9	105,6	103,3
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	100,3	103,6	191,2	133,0	114,0	116,1	110,5	109,2
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	100,4	102,2	171,4	144,5	113,3	116,3	108,7	109,0
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	100,1	107,8	201,0	127,4	114,4	116,0	121,3	110,3

5.7. INDICIILE PREȚURILOR LA PRODUCȚIA VÂNDUTĂ DE ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE PE TOATE CĂILE DE COMERCIALIZARE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ (предыдущий год = 100)

PRICE INDICES OF PRODUCTION SOLD BY AGRICULTURAL ENTERPRISES BY ALL CHANNELS OF SALE (previous year = 100)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Producția agricolă <i>Продукция сельского хозяйства</i> <i>Agricultural production</i>	105,5	102,9	139,2	85,8	81,5	142,9	110,0	117,7
din care: / в том числе: / of which:								
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>	105,5	105,1	147,7	79,0	80,6	157,8	112,5	119,1
din care: / в том числе: / of which:								
culturi cerealiere <i>зерновые культуры</i> <i>cereals</i>	96,3	112,7	192,1	71,1	69,6	169,2	119,8	121,4
semințe de floarea-soarelui <i>семена подсолнечника</i> <i>sunflower seeds</i>	108,5	99,4	175,6	64,8	94,2	189,4	100,4	138,6
sfeclă de zahăr (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	122,5	98,7	94,7	113,0	109,9	123,3	120,5	108,9
tutun / табак / tobacco	102,5	106,3	120,6	123,9	122,1	105,8	102,0	103,8
cartofi / картофель / potatoes	94,5	180,5	87,6	99,4	95,1	119,0	107,6	52,8
legume / овощи / vegetables	117,9	90,8	144,2	87,9	88,8	127,2	104,1	104,7
fructe și pomușoare <i>плоды и ягоды</i> <i>fruits and berries</i>	101,1	135,0	141,5	72,3	86,3	157,3	118,5	86,7
struguri / виноград / grapes	129,7	86,6	98,9	91,3	71,6	182,9	100,1	132,1
Producția animalieră <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>	105,0	92,9	110,8	135,3	84,4	104,7	100,0	113,1
din care: / в том числе: / of which:								
vite și păsări (în greutate vie) <i>скот и птица (в живом весе)</i> <i>livestock and poultry (in live weight)</i>	119,2	85,8	115,2	133,4	87,7	103,9	96,6	113,3
lapte și produse lactate echivalent lapte <i>молоко и молочные продукты в пересчете на молоко</i> <i>milk and dairy products, in milk equivalent</i>	108,9	107,8	113,0	121,0	86,0	112,5	116,0	104,8
ouă alimentare / яйца пищевые / foodstuff eggs	91,7	101,6	100,2	151,7	70,8	106,5	115,2	115,2
lână (în greutate fizică) <i>шерсть (в физическом весе)</i> <i>wool (in natural weight)</i>	94,0	110,9	122,0	58,4	128,2	113,3	82,3	128,1

5.8. PREȚURILE DE VÎNZARE FORMATE EFECTIV PENTRU O TONĂ DE PRODUCȚIE AGRICOLĂ DE BAZĂ ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE

 ФАКТИЧЕСКИ СЛОЖИВШИЕСЯ ЦЕНЫ РЕАЛИЗАЦИИ ОДНОЙ ТОННЫ ОСНОВНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
 SALE PRICES, EFFECTIVELY FORMED PER ONE TONNE OF AGRICULTURAL PRODUCTION IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

lei / леї / lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Culturi cerealiere / Зерновые культуры / Cereals	1030	1114	2215	1511	1054	1783	2136	2592
Semințe de floarea-soarelui <i>Семена подсолнечника</i> <i>Sunflower seeds</i>	2348	2241	3963	2573	2402	4552	4572	6362
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	357	352	333	376	414	510	615	669

PREȚURI / ЦЕНЫ / PRICES

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Tutun / Табак / Tobacco	9748	10365	12496	15479	18894	19994	20399	21182
Cartofi / Картофель / Potatoes	1365	2464	2158	2145	2040	2426	2610	1377
Legume – total / Овощи – всего / Vegetables – total	1526	1398	2084	1897	1701	2223	2430	2603
din care: / в том числе: / of which:								
tomate / помидоры / tomatoes	1476	1183	2413	1971	1528	2503	2205	2752
castraveți / огурцы / cucumbers	2021	2086	3117	3129	2867	3089	3449	3984
ceapă uscată / лук репчатый / dry onion	1473	1859	3032	2238	1842	2735	2472	1965
usturoi / чеснок / garlic	9613	9469	12525	8372	10178	16054	25027	34667
varză / капуста / cabbage	1428	1149	2537	1326	1561	2136	1993	1917
morcov / морковь / carrot	1380	1447	3285	1984	2531	2542	2574	2753
sfeclă de masă / свекла столовая / table beet	1276	1503	1923	1780	1350	2196	2350	2120
Fructe: / Плоды: / Fruits:								
sămânțoase / семечковые / pip-fruits	971	1509	2068	1544	1201	2311	2683	2279
drupe / косточковые / stone-fruits	1830	1719	3126	1970	2555	2446	3270	3067
Struguri / Виноград / Grapes	3181	2754	2724	2487	1782	3258	3260	4308
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Livestock and poultry (in live weight)	15750	14027	16289	22437	20059	21469	21026	23872
din care: / в том числе: / of which:								
bovine / крупный рогатый скот / cattle	10504	10696	9841	16013	16469	14082	18380	19770
porcine / свиньи / pigs	19303	16121	15427	27999	26067	25771	22602	27160
ovine și caprine / овцы и козы / sheep and goats	8531	9624	8595	10327	12913	13882	15255	17057
păsări / птица / poultry	16854	14231	17944	21903	18535	20088	20359	22207
Lapte și produse lactate echivalent lapte Молоко и молочные продукты в пересчете на молоко Milk and dairy products in milk equivalent	2672	2881	3255	3939	3387	3809	4419	4629
Ouă alimentare, pentru 1000 buc. Яйца пищевые, за 1000 шт. Foodstuff eggs, per 1000 pcs.	617	626	628	952	673	717	827	952
Lână (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	5399	5989	7308	4267	5468	6195	5096	6526

5.9. INDICII PREȚURILOR ÎN CONSTRUCȚII (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ (предыдущий год = 100)

PRICE INDICES IN CONSTRUCTION (previous year = 100)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	119,9	113,7	114,2	116,2	91,7	101,2	105,9	105,4
din care, la: / в том числе на: / of which, for:								
lucrări de construcții-montaj строительно-монтажные работы construction-assembly works	123,5	120,1	120,4	120,0	88,9	102,3	109,0	109,9
utilaj / оборудование / equipment	115,7	107,2	108,7	112,3	94,6	100,1	101,8	99,9

6. LOCUINȚE ЖИЛЬЕ DWELLINGS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	136
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	136
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
6.1. Fondul locativ Жилищный фонд Dwelling stock	138
6.2. Fondul locativ, pe forme de proprietate Жилищный фонд по формам собственности Dwelling stock, by forms of ownership	138
6.3. Fondul locativ, în profil teritorial, în 2012 Жилищный фонд в территориальном разрезе в 2012 году Dwelling stock, in territorial aspect, in 2012	138
6.4. Asigurarea populației cu locuințe, în profil teritorial..... Обеспеченность населения жильем в территориальном разрезе Supply of dwellings to population, in territorial aspect	139
6.5. Dotarea fondului locativ..... Оборудование жилищного фонда Equipment of dwelling stock	140
6.6. Sisteme de alimentare cu apă și de canalizare Водоснабжение и канализация Water supply and sewerage system	141
6.7. Asigurarea populației cu gaze..... Газоснабжение населения Gas supply to population	142
6.8. Amenajarea străzilor orășenești..... Благоустройство городских улиц Development of urban streets	143
6.9. Spații verzi Зеленые насаждения Green spaces	143

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de agenții economice de toate formele organizatorico-juridice, care dispun la bilanța lor de fond locativ; primăriile satelor (comunelor); organele teritoriale de cadastru vizînd fondul locativ individual în municipii și orașe – organelor teritoriale de statistică.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые хозяйствующими субъектами всех организационно-правовых форм, имеющими на своем балансе жилищный фонд; администрациями сел (коммун); территориальными кадастровыми органами о жилых домах, принадлежащих гражданам на правах частной собственности в муниципалитетах и городах – территориальным органам статистики.

Data source

Statistical reports presented by economic units of all organizational and legal forms having dwelling stock on their balance; by administrations of villages (communes); by territorial cadastre organs about dwelling houses inhering to the citizens on the rights of private ownership in municipalities and cities – by territorial organs of statistics.

Precizări metodologice

Fondul locativ constituie totalitatea încăperilor locative, indiferent de forma de proprietate, inclusiv case de locuit, case specializate (cămine, case-internat pentru invalizi, veterani, case speciale pentru bătrîni singuratici și altele), apartamente, încăperi de serviciu și alte încăperi locative în alte construcții utile pentru locuit.

Fondul locativ pe forme de proprietate se divizează astfel:

– **fondul locativ public** – fondul locativ care se află în proprietatea statului și în deplină administrare gospodărească a întreprinderilor de stat; fondul locativ municipal care se află în proprietatea raionului (orașului), municipiului, precum și fondul care se află în administrarea gospodărească a întreprinderilor municipale sau în administrarea operativă a instituțiilor municipale;

– **fondul locativ privat** – fondul care se află în proprietatea cetățenilor (case de locuit individuale, apartamente și case de locuit privatizate și procurate, apartamente în casele cooperativelor de construcție a locuințelor) și fondul care se află în proprietatea persoanelor juridice (create în baza proprietăților private), construit sau procurat din contul mijloacelor proprii;

– **fondul locativ cu forma de proprietate mixtă** – fondul care se află în proprietatea personală, în proprietatea comună sau în cote-părți ale diferitor subiecți ai proprietății publice și private;

– **proprietatea întreprinderilor mixte** – fondul locativ care se află în proprietatea întreprinderilor mixte cu participare străină.

Suprafața apartamentelor reprezintă suma suprafețelor spațiului locativ și a suprafețelor încăperilor auxiliare.

La spațiu locativ se referă suprafața camerelor de locuit în apartamentele și încăperile de locuit: a dormitoarelor, sufrageriilor, camerelor pentru odihnă și pentru ocupațiile extrașcolare în internate, în casele de copii și în căminele instituțiilor de învățămînt, în casele pentru invalizi; camerelor de locuit în construcțiile și încăperile nelocuibile.

La încăperi auxiliare se referă suprafețele bucătăriilor, coridoarelor, camerelor de baie, blocurilor sanitare, cămarilor, dulapurilor încorporate.

Методологические пояснения

Жилищный фонд – это совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, специальные дома для одиноких престарелых и другие), квартиры, служебные помещения и иные жилые помещения в других строениях, пригодных для проживания.

Жилищный фонд по формам собственности подразделяется на:

– **публичный жилищный фонд** – фонд, находящийся в государственной собственности и в полном хозяйственном ведении государственных предприятий; муниципальный жилищный фонд, находящийся в собственности района (города), муниципия, а также фонд, находящийся в полном хозяйственном ведении муниципальных предприятий или оперативном управлении муниципальных учреждений;

– **частный жилищный фонд** – фонд, находя-

щийся в собственности граждан (индивидуальные жилые дома, приватизированные и приобретенные квартиры и дома, квартиры в домах жилищно-строительных кооперативов), и фонд, находящийся в собственности юридических лиц (созданных в качестве частных собственников), построенный или приобретенный за счет их средств;

– **жилищный фонд смешанной формы собственности** – фонд, находящийся в совместной или долевой собственности различных субъектов публичной и частной собственности;

– **собственность совместных предприятий** – жилищный фонд, находящийся в собственности совместных предприятий с иностранным участием.

Площадь квартир определяется как сумма площадей жилых комнат и подсобных помещений.

К жилой площади относится площадь жилых

комнат в жилых домах и помещениях: спальных, столовых комнат, комнат для отдыха и внеклассных занятий в интернатах, детских домах и общежитиях учебных заведений, в домах инвалидов; жи-

лых комнат в нежилых строениях и помещениях.

К подсобным помещениям относится площадь кухонь, коридоров, ванных (душевых), санузлов, кладовых, встроенных шкафов.

Methodological notes

Dwelling stock – is the totality of all dwellings irrespective of the forms of ownership, including the dwelling-houses, specialized houses (hostels, invalid's homes, veteran's homes, old people's homes etc.), apartments, office premises and other dwellings in other buildings suitable for living.

Dwelling stock by forms of ownership is subdivided in:

– **public dwelling stock** is the stock in state ownership and which is in full management of the state enterprises; municipal dwellings stock is in ownership of the county (city), municipality, and also the stock which is in full management of the municipality enterprises or operative management of municipality establishments;

– **private dwelling stock** is the stock in ownership of citizens (individual residential houses, privatized and purchased apartments and houses, apartments in buildings of housing co-operatives) and stock in ownership of legal persons (established as private owners) built or pur-

chased at their means;

– **dwelling stock of mixed form of ownership** is the stock in joint or share of property of various subjects of public and private ownership;

– **property of joint enterprises** – dwelling stock in ownership of joint enterprises with foreign participation.

Apartment area is determined as a sum of areas of the living rooms and auxiliary rooms.

Living area – area of living rooms in dwelling houses and dwellings: bedrooms, dining rooms, rest rooms and rooms for extracurricular activities in children's homes and educational institution's hostels, in nursing homes; living-rooms in non-residential buildings and premises.

Auxiliary rooms – areas of kitchens, corridors, bathrooms (shower rooms), lavatories, store-rooms, fitted cupboards.

6.1. FONDUL LOCATIV (la sfârșitul anului)

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД (на конец года)

DWELLING STOCK (end-year)

milioane m² de suprafață totală / миллионов м² общей площади / million m² of total area

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fondul locativ – total	77,1	77,1	77,8	78,4	78,9	79,3	79,9	80,2
Жилищный фонд – всего								
Dwellina stock – total								
în medie pe un locuitor, m ²	21,4	21,5	21,8	22,0	22,1	22,3	22,4	22,5
в среднем на одного жителя, м ²								
in average per one inhabitant, m ²								
Fondul locativ urban – total	28,6	28,6	29,1	29,7	30,1	30,4	30,9	31,1
Городской жилищный фонд – всего								
Urban dwellina stock – total								
în medie pe un locuitor, m ²	19,2	19,3	19,7	20,1	20,4	20,5	20,8	20,9
в среднем на одного жителя, м ²								
in average per one inhabitant, m ²								
Fondul locativ rural – total	48,5	48,5	48,7	48,7	48,8	48,9	49,0	49,1
Сельский жилищный фонд – всего								
Rural dwellina stock – total								
în medie pe un locuitor, m ²	23,0	23,1	23,2	23,3	23,4	23,5	23,6	23,7
в среднем на одного жителя, м ²								
in average per one inhabitant, m ²								

6.2. FONDUL LOCATIV, PE FORME DE PROPRIETATE

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

DWELLING STOCK, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane m² de suprafață totală / миллионов м² общей площади / million m² of total area

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fondul locativ – total	77,1	77,1	77,8	78,4	78,9	79,3	79,9	80,2
Жилищный фонд – всего								
Dwellina stock – total								
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	3,5	3,5	3,3	3,2	3,0	2,3	2,0	2,0
Privată / Частная / Private	73,4	73,5	74,3	75,1	75,7	76,9	77,8	78,1
Alte forme / Другие формы / Other forms	0,2	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1

6.3. FONDUL LOCATIV, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2012

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2012 году

DWELLING STOCK, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2012

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	Suprafața totală / Общая площадь / Total area			Suprafața locuibilă / Жилая площадь / Living area		
	total всего total	din care: / в том числе: / of which:		total всего total	din care: / в том числе: / of which:	
		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area
Total / Всего / Total	80163,4	31077,5	49085,9	55373,2	19840,3	35532,9
Municipiul Chișinău	17337,1	15447,1	1890,0	10813,5	9687,1	1126,4
Nord / Север / North	23483,5	6816,9	16666,6	16891,9	4473,8	12418,1
Municipiul Bălți	2462,8	2375,0	87,9	1600,3	1535,8	64,5
Briceni	1830,9	329,4	1501,5	1255,9	201,6	1054,3
Dondușeni	1340,0	220,7	1119,3	1007,0	171,3	835,7
Drochia	2380,1	419,4	1960,7	1754,8	269,4	1485,5
Edineț	1941,7	598,2	1343,5	1409,8	399,1	1010,8
Fălești	2147,6	358,5	1789,0	1684,7	238,9	1445,7
Florești	2145,5	379,2	1766,3	1576,6	256,2	1320,4
Glodeni	1362,3	268,6	1093,7	1012,8	171,2	841,6
Ocnîța	1535,0	406,3	1128,7	1043,7	255,1	788,6
Rîșcani	2004,5	382,0	1622,4	1445,8	260,8	1185,0
Sîngerei	2053,2	350,1	1703,1	1431,3	234,6	1196,7
Soroca	2279,8	729,4	1550,5	1669,3	479,8	1189,4
Centru / Центр / Center	23440,7	4461,6	18979,1	16776,2	2897,9	13878,4
Anenii Noi	1980,5	291,9	1688,6	1393,3	183,5	1209,8
Călărași	1669,7	305,4	1364,3	1253,8	197,7	1056,0
Criuleni	2110,0	199,4	1910,6	1428,7	127,5	1301,1
Dubăsari	776,1	–	776,1	512,8	–	512,8
Hîncești	2668,6	355,4	2313,2	1961,2	228,5	1732,7

Continuare / Продолжение / Continued

	Suprafața totală / Общая площадь / Total area			Suprafața locuibilă / Жилая площадь / Living area		
	total всего total	din care: / в том числе: / of which:		total всего total	din care: / в том числе: / of which:	
		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area
Ialoveni	2239,3	363,7	1875,7	1527,5	250,0	1277,5
Nisporeni	1303,3	270,5	1032,8	931,7	172,0	759,7
Orhei	2566,4	762,7	1803,7	1849,0	489,1	1359,9
Rezina	1026,6	380,2	646,4	687,2	239,1	448,1
Strășeni	2122,5	482,3	1640,2	1595,4	308,6	1286,8
Șoldănești	971,2	182,4	788,9	688,5	119,5	569,1
Telenești	1632,4	175,1	1457,3	1267,6	115,2	1152,4
Ungheni	2373,9	692,6	1681,4	1679,4	467,1	1212,3
Sud / Юг / South	12304,5	2978,3	9326,1	8384,8	1901,5	6483,3
Basarabeasca	578,4	264,0	314,4	360,0	167,7	192,2
Cahul	2606,8	730,2	1876,6	1728,5	459,9	1268,6
Cantemir	1454,5	79,1	1375,5	1084,7	50,5	1034,2
Căușeni	2166,9	488,3	1678,6	1407,9	305,5	1102,4
Cimișlia	1477,8	386,3	1091,5	960,0	258,4	701,7
Leova	1198,4	341,2	857,3	805,5	214,6	590,9
Ștefan Vodă	1687,1	253,2	1434,0	1293,0	185,1	1107,9
Taraclia	1134,4	436,2	698,3	745,1	259,8	485,3
UTA Găgăuzia	3597,7	1373,6	2224,1	2506,8	880,0	1626,8

6.4. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU LOCUIŢE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SUPPLY OF DWELLINGS TO POPULATION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Revin m ² de suprafață totală în medie pe 1 locuitor Приходится м ² общей площади в среднем на 1 жителя Average number of m ² of total area per 1 inhabitant								
	Total / Всего / Total			Localități urbane Городская местность Urban area			Localități rurale Сельская местность Rural area		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	22,3	22,4	22,5	20,5	20,8	20,9	23,5	23,6	23,7
Municipiul Chișinău	21,1	21,6	21,7	20,6	21,1	21,3	25,4	25,8	26,4
Nord / Север / North	23,3	23,4	23,5	19,1	19,2	19,1	25,6	25,8	25,9
Municipiul Bălți	16,4	16,4	16,5	16,3	16,4	16,4	17,7	17,8	17,9
Briceni	24,2	24,4	24,6	21,1	21,3	21,4	25,0	25,3	25,4
Dondușeni	31,0	31,3	30,1	26,9	26,9	20,7	32,5	32,8	33,0
Drochia	26,3	26,5	26,7	20,3	20,4	20,6	28,1	28,4	28,5
Edineț	23,3	23,4	23,6	22,8	22,9	23,0	23,6	23,8	23,9
Fălești	23,2	23,2	23,3	21,3	21,3	21,3	23,6	23,7	23,7
Florești	23,7	23,9	24,1	19,5	18,5	19,6	24,9	25,2	25,3
Glodeni	21,9	22,1	22,3	22,8	23,1	23,2	21,8	22,0	22,1
Ocnita	27,3	27,4	27,6	20,8	20,8	20,8	30,9	31,1	31,2
Rîșcani	28,4	28,7	28,9	23,6	24,0	24,2	30,0	30,2	30,3
Sîngerei	21,8	21,9	22,0	18,3	18,6	18,7	22,7	22,8	22,9
Soroca	22,6	22,7	22,8	19,2	19,3	19,4	24,6	24,8	24,8
Centru / Центр / Center	21,9	22,0	22,1	21,5	21,6	21,7	22,1	22,1	22,2
Anenii Noi	23,7	23,7	23,8	33,2	33,8	33,9	22,5	22,6	22,7
Călărași	21,0	21,1	21,2	18,5	18,6	18,7	21,8	21,8	21,9
Criuleni	28,9	28,8	28,8	24,1	24,0	24,0	29,5	29,4	29,4
Dubăsari	21,7	21,7	22,0	—	—	—	21,7	21,7	22,0
Hîncești	21,9	21,9	22,0	20,7	20,8	21,0	22,2	22,1	22,1
Ialoveni	22,4	22,4	22,4	22,8	23,0	23,0	22,2	22,2	22,3
Nisporeni	19,3	19,5	19,6	18,1	18,5	18,7	19,6	19,8	19,9
Orhei	20,3	20,4	20,4	22,2	22,4	22,8	19,6	19,7	19,6
Rezina	19,4	19,6	19,7	27,9	28,4	28,5	16,5	16,6	16,7
Strășeni	23,1	23,2	23,2	22,1	22,2	22,2	23,4	23,4	23,5
Șoldănești	22,4	22,6	22,7	24,1	24,6	24,3	22,1	22,3	22,3
Telenești	21,9	22,0	22,1	21,4	21,6	21,6	22,1	22,1	22,2
Ungheni	20,2	20,2	20,2	16,9	16,9	17,0	21,9	22,0	22,0

Continuare / Продолжение / Continued

	Revin m ² de suprafață totală în medie pe 1 locuitor Приходится м ² общей площади в среднем на 1 жителя Average number of m ² of total area per 1 inhabitant								
	Total / Всего / Total			Localități urbane Городская местность Urban area			Localități rurale Сельская местность Rural area		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Sud / Юг / South	22,7	22,8	22,9	21,7	21,8	21,9	23,1	23,1	23,2
Basarabeasca	19,7	19,9	20,0	21,1	21,3	21,3	18,8	18,9	19,1
Cahul	20,9	20,9	20,9	18,2	18,3	18,3	22,0	22,1	22,1
Cantemir	23,1	23,2	23,3	13,1	13,1	13,2	24,2	24,3	24,4
Căușeni	23,5	23,5	23,6	19,8	19,9	20,0	24,9	24,8	24,9
Cimișlia	23,8	24,0	24,2	26,8	27,0	27,2	23,1	23,2	23,3
Leova	22,2	22,4	22,4	21,2	21,8	21,9	22,6	22,7	22,6
Ștefan Vodă	23,4	23,5	23,6	28,9	29,4	29,4	22,7	22,8	22,8
Taraclia	25,5	25,6	25,7	29,3	29,3	29,2	23,7	23,7	24,0
UTA Găgăuzia	22,6	22,3	22,3	21,7	21,0	21,1	23,1	23,1	23,1

6.5. DOTAREA FONDULUI LOCATIV
ОБОРУДОВАНИЕ ЖИЛИЩНОГО ФОНДА
EQUIPMENT OF DWELLING STOCK

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010 ¹	2011 ¹	2012 ¹
Total / Всего / Total								
Pondereea suprafeței locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	34,6	34,8	35,7	36,5	37,5	44,2	46,3	47,5
canalizare / канализацией / sewerage system	30,8	30,9	32,1	32,9	34,6	43,8	46,0	47,5
încălzire centrală центральным отоплением central heating	27,5	27,8	28,4	29,5	30,8	35,1	36,3	37,6
baie (duș) / ванной (душом) / bathroom (shower)	26,0	27,4	28,2	28,9	29,5	35,6	37,3	38,5
gaz / газом / gas	85,4	85,7	86,2	86,6	87,3	87,8	88,7	89,0
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	19,5	21,1	21,8	22,6	23,4	29,5	30,4	31,3
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	1,0	0,8	0,6
Localități urbane Городская местность Urban area								
Pondereea suprafeței locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	79,0	78,9	79,5	79,8	80,0	82,8	84,4	84,7
canalizare / канализацией / sewerage system	77,9	77,8	78,4	78,7	79,1	82,7	84,4	84,7
încălzire centrală центральным отоплением central heating	73,8	74,2	74,9	75,0	76,3	77,6	78,8	78,4
baie (duș) / ванной (душом) / bathroom (shower)	67,3	71,4	81,3	72,3	72,6	75,0	76,4	77,3
gaz / газом / gas	92,1	92,4	93,0	93,1	93,4	92,6	93,4	93,7
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	55,0	59,8	62,9	61,6	62,3	66,6	67,4	68,7
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	1,8	1,8	2,0	1,7	1,7	2,1	2,0	1,6

	2005	2006	2007	2008	2009	2010 ¹	2011 ¹	2012 ¹
Localităţi rurale <i>Сельская местность</i> <i>Rural area</i>								
Pondereea suprafeţei locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	11,3	11,6	12,4	13,1	14,5	20,2	22,3	23,9
canalizare / канализацией / sewerage system	6,1	6,4	7,5	8,2	10,4	19,6	22,2	23,9
încălzire centrală центральный отоплением central heating	3,3	3,4	3,8	5,0	6,0	8,6	9,5	11,7
baie (duş) / ванной (душом) / bathroom (shower)	4,2	4,3	4,8	5,5	6,0	11,2	12,7	13,9
gaz / газом / gas	81,8	82,2	82,6	83,1	84,0	84,9	85,6	85,9
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	0,8	0,8	1,0	1,6	2,3	6,4	7,0	7,6
maşini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,06	0,04

¹ Datele vizînd dotarea fondului locativ se calculează faţă de suprafaţa totală a locuinţelor / Расчет данных по оборудованию жилищного фонда ведется по общей площади жилищ / Data on the equipment of dwelling stock are calculated based on the total dwelling area

6.6. SISTEME DE ALIMENTARE CU APĂ ŞI DE CANALIZARE ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEM

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Lungimea apeductelor şi reţelelor de alimentare cu apă – total, km Протяженность водоводов и водопроводных сетей – всего, км Length of water pipe system – total, km	6765,8	6847,2	7100,7	7478,1	8036,2	8509,9	8914,7	9324,2
în localităţi urbane / в городской местности / in urban area	4045,0	4150,5	4196,2	4216,7	4371,8	4462,4	4545,9	4585,2
în localităţi rurale / в сельской местности / in rural area	2720,8	2696,7	2904,5	3261,4	3664,4	4047,5	4368,8	4739,0
Apă livrată tuturor consumatorilor – total, mil. m³ Отпущено воды всем потребителям – всего, млн. м ³ Water supplied to all consumers – total, mio. m ³	67,1	67,9	84,5	82,8	78,1	75,0	73,5	74,9
în localităţi urbane / в городской местности / in urban area	62,3	62,7	78,3	76,3	70,9	67,9	66,1	66,6
în localităţi rurale / в сельской местности / in rural area	4,8	5,2	6,2	6,5	7,2	7,1	7,4	8,3
Din care, apă livrată populaţiei, mil. m³ В том числе отпущено воды населению, млн. м ³ Of which, water supplied to population, mio. m ³	47,9	49,2	53,2	53,2	53,5	51,3	51,2	52,1
în localităţi urbane / в городской местности / in urban area	44,5	45,3	48,3	48,1	47,5	45,5	44,8	44,8
în localităţi rurale / в сельской местности / in rural area	3,4	3,9	4,9	5,1	6,0	5,8	6,4	7,3
Lungimea reţelelor de canalizare – total, km Протяженность канализационных сетей – всего, км Length of sewerage system – total, km	2592,2	2540,1	2552,0	2556,2	2548,5	2586,5	2592,1	2602,1
în localităţi urbane / в городской местности / in urban area	2078,7	2083,7	2103,9	2128,6	2141,9	2182,3	2235,9	2241,4
în localităţi rurale / в сельской местности / in rural area	513,5	456,4	448,1	427,6	406,6	404,2	356,2	360,7
Ape uzate trecute prin staţiile de epurare – total, mil. m³ Сточные воды, пропущенные через станции очистки – всего, млн. м ³ Sewerage waters purified at purification stations – total, mio. m ³	76,4	74,6	72,2	71,2	68,8	70,1	66,3	64,4
în localităţi urbane / в городской местности / in urban area	75,4	73,8	71,3	70,5	68,3	69,6	65,8	63,9
în localităţi rurale / в сельской местности / in rural area	1,0	0,8	0,9	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5

6.7. ASIGURAREA POPULAŢIEI CU GAZEГАЗОСНАБЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
GAS SUPPLY TO POPULATION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Lungimea reţelei de gaz – total, km <i>Одиночная протяженность уличной газовой сети – всего, км</i> <i>Length of gas pipes – total, km</i>	12465,0	13955,8	15735,4	17408,6	19003,4	20203,5	21070,3	21537,6
din care: в том числе: of which:								
în localităţi urbane в городской местности in urban area	4983,7	5303,4	5616,7	5968,0	6139,3	6272,8	6471,3	6564,9
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	7481,3	8652,4	10118,6	11440,6	12864,1	13930,7	14599,0	14972,7
Numărul apartamentelor (caselor) gazificate cu gaze de reţea, mii <i>Число газифицированных квартир (домов) сетевым газом, тыс.</i> <i>Number of flats (houses) connected to gas pipe, thou.</i>	1141,4	1121,2	1145,0	1146,5	592,1	610,5	625,7	633,6
Din numărul total de apartamente (case) gazificate cu gaze de reţea – apartamente alimentate: <i>Из общего числа газифицированных квартир (домов) сетевым газом – снабжено:</i> <i>Of total number of flats (houses) connected to gas pipe – supplying:</i>								
în localităţi urbane в городской местности in urban area	357,8	368,2	385,6	396,1	406,9	414,7	421,6	427,0
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	123,7	139,0	157,5	172,8	185,2	195,8	204,1	206,6
Livrarea gazelor către populaţie, pe un locuitor: <i>Отпуск газа населению в расчете на одного жителя:</i> <i>Gas supply to population, per one inhabitant:</i>								
de reţea, m ³ сетевого, м ³ natural gas, m ³	99,0	101,0	86,0	89,0	92,0	99,0	91,0	86,0
în localităţi urbane в городской местности in urban area	168,0	174,0	148,0	151,0	151,0	170,0	153,0	151,0
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	50,0	50,0	43,0	45,0	51,0	47,0	46,0	39,0
lichefiate, kg сжиженного, кг liquefied gas, kg	12,5	12,0	12,6	12,0	11,8	11,2	15,2	15,7

6.8. AMENAJAREA STRĂZILOR ORĂŞENEŞTIБЛАГОУСТРОЙСТВО ГОРОДСКИХ УЛИЦ
DEVELOPMENT OF URBAN STREETS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Lungimea totală a străzilor, căilor carosabile şi cheiurilor, km <i>Общая протяженность улиц, проездов и набережных, км</i> <i>Total length of streets, passages and quays, km</i>	3270,4	3371,0	3418,5	3435,1	3435,1	3493,0	3493,0	3493,5
Ponderea în lungimea totală, %: <i>Удельный вес в общей протяженности, %:</i> <i>Share in total length, %:</i>								
acoperite cu îmbrăcăminte rigidă <i>с твердым покрытием</i> <i>with hard surface</i>	64,3	62,0	62,6	62,7	62,7	64,4	64,4	64,4
din acestea, cu îmbrăcămintă îmbunătăţită <i>из них с усовершенствованным покрытием</i> <i>of which, with improved surface</i>	45,8	44,5	44,8	44,9	44,3	44,1	44,0	44,1
înzestrate cu lămpi <i>оборудованных светильниками</i> <i>enlightened streets</i>	68,2	66,9	64,0	65,5	66,4	69,5	66,7	65,9
Suprafaţa totală a străzilor, căilor carosabile şi cheiurilor, mii m ² <i>Общая площадь улиц, проездов, набережных и площадей, тыс. м²</i> <i>Total surface of streets, passages and quays, thou. m²</i>	46402,3	46438,7	46644,4	48333,3	48333,3	49001,2	49001,2	49005,9
Ponderea suprafeţei totale curăţate în totalul străzilor, căilor carosabile şi cheiurilor, % <i>Удельный вес общей убираемой площади в общей площади улиц, проездов и набережных, %</i> <i>Share of total cleaned up surface in total streets, passages and quays, %</i>	10,2	10,3	11,3	12,3	12,6	12,4	13,9	13,9
Suprafaţa totală curăţată, mii m ² <i>Общая убираемая площадь, тыс. м²</i> <i>Total cleaned surface, thou. m²</i>	4721,0	4791,5	5268,3	5947,9	6104,0	6087,2	6829,4	6829,7
Ponderea suprafeţei curăţate în mod mecanizat, % <i>Удельный вес площади, убираемой механизированным способом, %</i> <i>Share of surface cleaned up mechanically, %</i>	80,4	79,4	73,7	69,8	64,5	67,9	60,2	60,3

6.9. SPAȚII VERZIЗЕЛЕННЫЕ НАСАЖДЕНИЯ
GREEN SPACES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Suprafaţa spațiilor şi plantațiilor verzi în localitățile urbane: <i>Площадь зеленых насаждений и массивов в городской местности:</i> <i>Surface of green spaces and plantations in urban area:</i>								
total, mii ha <i>всего, тыс. га</i> <i>total, thou. ha</i>	7,8	7,7	7,4	7,4	7,2	7,9	7,4	7,4
pe 1 locuitor, m ² <i>на 1 жителя, м²</i> <i>per 1 inhabitant, m²</i>	52	50	50	50	49	49	50	50
în % față de suprafața totală a pământurilor urbane <i>в % к общей площади городских земель</i> <i>in % to the total area of urban lands</i>	12,4	10,3	9,5	9,4	9,3	9,3	9,4	9,1

7. ÎNVĂȚĂMÎNT; ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ ОБРАЗОВАНИЕ; НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ EDUCATION; SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.1. ÎNVĂȚĂMÎNT ОБРАЗОВАНИЕ EDUCATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	147
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	147
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.1.1. Instituții preșcolare / Дошкольные учреждения / Pre-school institutions	148
7.1.2. Rata de cuprindere în învățămîntul preșcolar, pe medii	148
Охват дошкольным образованием по типу местности Enrolment rate in pre-school education, by area	
7.1.3. Instituții preșcolare, în profil teritorial.....	149
Дошкольные учреждения в территориальном разрезе Pre-school institutions, in territorial aspect	
7.1.4. Copii în instituțiile preșcolare, după limba de educație	149
Дети в дошкольных учреждениях по языку воспитания Children in pre-school institutions, by education language	
7.1.5. Personalul didactic în instituțiile preșcolare.....	150
Педагогический персонал в дошкольных учреждениях Pedagogical staff in pre-school institutions	
7.1.6. Instituții de învățămînt extrașcolar pentru copii	150
Учреждения внешкольного образования детей Institutions of extracurricular education for children	
7.1.7. Instituții de învățămînt primar și secundar general.....	151
Учреждения начального и среднего общего образования Institutions of primary and general secondary education	
7.1.8. Instituții de învățămînt primar și secundar general de zi, în profil teritorial.....	152
Дневные учреждения начального и среднего общего образования в территориальном разрезе Day institutions of primary and general secondary education, in territorial aspect	
7.1.9. Elevi în instituțiile de învățămînt primar și secundar general de zi, pe grupe de clase	153
Учащиеся в дневных учреждениях начального и среднего общего образования по группам классов Pupils in day institutions of primary and general secondary education, by groups of classes	
7.1.10. Elevi în instituțiile de învățămînt pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică....	153
Учащиеся в учреждениях для детей с недостатками умственного или физического развития Pupils in institutions for children with mental or physical handicap	
7.1.11. Organizarea procesului de studiu pe schimburi în instituțiile de învățămînt primar și secundar general de zi	153
Сменность занятий в дневных учреждениях начального и среднего общего образования Organization of study process in shifts in day institutions of primary and general secondary education	

	Pagina Страница Page
7.1.12. Studierea limbilor străine în instituțiile de învățămînt primar și secundar general de zi	154
<i>Изучение иностранных языков в дневных учреждениях начального и среднего общего образования</i>	
<i>Study of foreign languages in day institutions of primary and general secondary education</i>	
7.1.13. Elevi în instituțiile de învățămînt primar și secundar general, după limba de studiu	154
<i>Учащиеся в учреждениях начального и среднего общего образования по языку обучения</i>	
<i>Pupils in institutions of primary and general secondary education, by study language</i>	
7.1.14. Absolvenții instituțiilor de învățămînt primar și secundar general	155
<i>Выпускники учреждений начального и среднего общего образования</i>	
<i>Graduates of institutions of primary and general secondary education</i>	
7.1.15. Personalul didactic în instituții de învățămînt primar și secundar general de zi, după specialități și nivelul de studii	155
<i>Педагогический персонал в дневных учреждениях начального и среднего общего образования по специальностям и уровню образования</i>	
<i>Pedagogical staff in day institutions of primary and general secondary education, by speciality and educational level</i>	
7.1.16. Instituții de învățămînt secundar profesional	156
<i>Учреждения среднего профессионального образования</i>	
<i>Institutions of secondary vocational education</i>	
7.1.17. Elevi în instituțiile de învățămînt secundar profesional, după limba de studiu	156
<i>Учащиеся в учреждениях среднего профессионального образования по языку обучения</i>	
<i>Pupils in institutions of secondary vocational education, by study language</i>	
7.1.18. Înmatricularea elevilor și absolvenții instituțiilor de învățămînt secundar profesional	156
<i>Прием и выпуск учащихся учреждений среднего профессионального образования</i>	
<i>Matriculation and graduation of pupils in institutions of secondary vocational education</i>	
7.1.19. Personalul didactic în instituțiile de învățămînt secundar profesional, după nivelul de instruire	157
<i>Педагогический персонал в учреждениях среднего профессионального образования по уровню образования</i>	
<i>Pedagogical staff in institutions of secondary vocational education, by educational level</i>	
7.1.20. Instituții de învățămînt secundar profesional, în profil teritorial	157
<i>Учреждения среднего профессионального образования в территориальном разрезе</i>	
<i>Institutions of secondary vocational education, in territorial aspect</i>	
7.1.21. Colegii / Колледжи / Colleges	158
7.1.22. Colegii, pe forme de proprietate	158
<i>Колледжи по формам собственности</i>	
<i>Colleges, by forms of ownership</i>	
7.1.23. Elevi în colegii, după limba de studiu	158
<i>Учащиеся в колледжах по языку обучения</i>	
<i>Pupils in colleges, by study language</i>	
7.1.24. Componenta elevilor colegiilor, după apartenența etnică	158
<i>Состав учащихся колледжей по этнической принадлежности</i>	
<i>Pupils of colleges, by ethnicity</i>	
7.1.25. Numărul de elevi în colegiile de stat și nestatate (grafic)	159
<i>Численность учащихся, в государственных и негосударственных колледжах (график)</i>	
<i>Number of pupils in public and non-public colleges (diagram)</i>	
7.1.26. Ponderea elevilor care își fac studiile în bază de contract în numărul total de elevi (grafic)	159
<i>Удельный вес учащихся обучающихся на контрактной основе в общей численности учащихся (график)</i>	
<i>Share of pupils studying on a contract basis in total number of pupils (diagram)</i>	
7.1.27. Înmatricularea elevilor în colegii, pe grupe de specialități	160
<i>Прием учащихся в колледжи по группам специальностей</i>	
<i>Matriculation of pupils in colleges, by groups of specialties</i>	
7.1.28. Absolvenții colegiilor, pe grupe de specialități	161
<i>Выпускники колледжей по группам специальностей</i>	
<i>Graduates of colleges, by groups of specialties</i>	
7.1.29. Colegii, în profil teritorial, la începutul anului de studii 2012/13	162
<i>Колледжи в территориальном разрезе на начало 2012/13 учебного года</i>	
<i>Colleges, in territorial aspect, beginning of school year 2012/13</i>	
7.1.30. Absolvenții colegiilor, pe forme de învățămînt	162
<i>Выпускники колледжей по формам обучения</i>	
<i>Graduates of colleges, by forms of education</i>	

	Pagina Страница Page
7.1.31. Asigurarea elevilor colegiilor cu locuri în cămine <i>Обеспеченность учащихся колледжей общежитием</i> <i>Provision of college students with hostels</i>	162
7.1.32. Numărul de elevi străini care își fac studiile în colegiile din Republica Moldova..... <i>Численность иностранных учащихся, обучающихся в колледжах Республики Молдова</i> <i>Number of foreign pupils studying in colleges of the Republic of Moldova</i>	163
7.1.33. Instituții de învățământ superior..... <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	163
7.1.34. Instituții de învățământ superior, pe forme de proprietate..... <i>Высшие учебные заведения по формам собственности</i> <i>Higher education institutions, by forms of ownership</i>	163
7.1.35. Numărul de studenți în instituțiile de învățământ superior de stat și nestatale (grafic)..... <i>Численность студентов в государственных и негосударственных высших учебных заведениях (график)</i> <i>Number of students in public and non-public higher education institutions (diagram)</i>	164
7.1.36. Ponderea studenților care își fac studiile în bază de contract în numărul total de studenți (grafic). <i>Удельный вес студентов, обучающихся на контрактной основе в общей численности студентов (график)</i> <i>Share of students studying on a contract basis in total number of students (diagram)</i>	164
7.1.37. Absolvenți și studenți în instituțiile de învățământ superior, pe cicluri <i>Выпускники и студенты высших учебных заведений, по циклам</i> <i>Graduates and students in higher education institutions, by cycles</i>	165
7.1.38. Înmatricularea studenților în instituțiile de învățământ superior, pe cicluri (inclusiv medicina și farmacia) și domenii generale de studiu..... <i>Прием студентов в высшие учебные заведения по циклам (включая медицина и фармация) и общим направлениям подготовки</i> <i>Matriculation of students in higher education institutions, by cycles (including medicine and pharmacy) and fields of study</i>	165
7.1.39. Absolvenții instituțiilor de învățământ superior, pe cicluri și domenii generale de studiu <i>Выпускники высших учебных заведений по циклам и общим направлениям подготовки</i> <i>Graduates from higher education institutions, by cycles and fields of study</i>	167
7.1.40. Absolvenții studiilor superioare prebologna, medicale și farmaceutice, pe grupe de specialități..... <i>Выпускники программ до принятия болонской декларации и высшего образования в области медицины и фармации по группам специальностей</i> <i>Graduates from prebologna higher education, medicine and pharmacy by group of specialties</i>	168
7.1.41. Absolvenții instituțiilor de învățământ superior, pe forme de învățământ..... <i>Выпускники высших учебных заведений по формам обучения</i> <i>Graduates of higher education institutions, by forms of education</i>	170
7.1.42. Componenta studenților instituțiilor de învățământ superior, după apartenența etnică..... <i>Состав студентов высших учебных заведений по этнической принадлежности</i> <i>Students of higher education institutions, by ethnicity</i>	170
7.1.43. Personalul didactico-științific (fără cumularzi) în instituțiile de învățământ superior..... <i>Профессорско-преподавательский персонал (без совместителей) в высших учебных заведениях</i> <i>Pedagogical staff (main staff only) in higher education institutions</i>	170
7.1.44. Instituții de învățământ superior și studenți, pe municipii și orașe, la începutul anului de studii 2012/13..... <i>Высшие учебные заведения и численность студентов по муниципиям и городам на начало 2012/13 учебного года</i> <i>Higher education institutions and students, by municipalities and cities, beginning of school year 2012/13</i>	171
7.1.45. Asigurarea studenților instituțiilor de învățământ superior cu locuri în cămine <i>Обеспеченность студентов высших учебных заведений общежитием</i> <i>Provision of higher education institutions students with hostels</i>	171
7.1.46. Numărul studenților străini care își fac studiile în instituțiile de învățământ superior din Republica Moldova <i>Численность иностранных студентов, обучающихся в высших учебных заведениях Республики Молдова</i> <i>Number of foreign students studying in higher education institutions of the Republic of Moldova</i>	171

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de instituțiile de învățămînt pe toate formele de proprietate.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые учреждениями образования всех форм собственности.

Data source

Statistical reports presented by educational institutions of all forms of ownership.

Precizări metodologice

În numărul copiilor din instituțiile preșcolare sînt incluși copiii care frecventează grădinițe de copii, școli-grădinițe de copii, creșe-grădinițe și creșe.

Datele statistice privind învățămîntul prezintă situația la începutul anului de studii, cu excepția învățămîntului preșcolar.

În numărul total de **studenți ai instituțiilor de învățămînt superior** și **elevi ai colegiilor** nu sînt incluși cetățenii altor țări, care-și fac studiile în Republica Moldova.

În numărul total de **studenți ai instituțiilor de învățămînt superior** și **elevi ai colegiilor** nu sînt incluși cetățenii altor țări, care-și fac studiile în Republica Moldova.

Învățămîntul superior, cu excepția studiilor medicale și farmaceutice, se realizează în două cicluri: Ciclul I – studii superioare de licență și Ciclul II – studii superioare de masterat.

Utilizator activ – persoană care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

Методологические пояснения

Численность детей в дошкольных учреждениях включает детей, посещающих детские сады, школы-детские сады, ясли-сады и ясли.

Статистические данные по образованию приведены по состоянию на начало учебного года, за исключением дошкольного образования.

В общую численность студентов **высших учебных заведений** и **учащихся колледжей** не включены иностранные граждане, обучающиеся в Республике Молдова.

Высшее образование, за исключением медицинского и фармацевтического, осуществляется в два цикла: I Цикл – высшее образование на получение степени лиценциата и II Цикл – высшее образование на получение степени мастера.

Активный читатель – это читатель, который на протяжении отчетного года пользовался услугами библиотеки.

Methodological notes

Number of children in pre-school institutions includes the children in kindergartens, kindergartens-schools, nurseries-kindergartens and nurseries.

Statistical data referring to the education present the situation at the beginning of a school year, excluding pre-school education.

The total number of students of **higher education institutions** and **pupils of colleges** does not include the

foreign citizens, studying in the Republic of Moldova.

Higher education (medicine and pharmacy excluded) is provided by two cycles: Cycle I – licentiate degree higher education and Cycle II – master degree higher education.

Activ user (reader) – person who made use of library's services and facilities during the reference year.

7.1.1. INSTITUȚII PREȘCOLARE
 ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
 PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de instituții preșcolare Число дошкольных учреждений Number of pre-school institutions	1295	1305	1334	1349	1362	1381	1400	1418
Numărul de locuri în instituțiile preșcolare, mii Число мест в дошкольных учреждениях, тыс. Number of places in pre-school institutions, thou.	159,1	159,6	160,2	161,0	162,9	163,4	165,9	167,5
Numărul de copii în instituțiile preșcolare, mii Численность детей в дошкольных учреждениях, тыс. Number of children in pre-school institutions, thou.	113,1	116,2	120,1	123,9	126,0	130,0	135,4	141,1
Personal didactic, mii Педагогический персонал, тыс. Pedagogical staff, thou.	10,3	10,5	10,9	11,2	11,7	12,0	12,3	12,5
Numărul de copii la 100 de locuri Численность детей на 100 мест Number of children per 100 places	71	73	75	77	77	80	82	84

7.1.2. RATA DE CUPRINDERE ÎN ÎNVĂȚĂMÎNTUL PREȘCOLAR, PE MEDII
 ОХВАТ ДОШКОЛЬНЫМ ОБРАЗОВАНИЕМ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
 ENROLMENT RATE IN PRE-SCHOOL EDUCATION, BY AREA

	procente / проценты / percentage							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total								
brută / брутто / gross	70,7	70,1	72,6	74,4	75,5	77,1	79,6	82,1
netă / нетто / net	68,6	68,5	71,1	72,7	74,0	75,8	78,3	80,6
Urban / Город / Urban								
brută / брутто / gross	89,2	87,2	88,8	90,8	91,9	94,5	98,0	100,5
netă / нетто / net	86,7	85,4	87,4	89,2	90,5	93,4	96,7	99,2
Rural / Село / Rural								
brută / брутто / gross	61,0	61,0	63,6	65,2	66,1	67,1	69,0	71,4
netă / нетто / net	59,1	59,4	62,0	63,5	64,5	65,5	67,6	69,8

7.1.3. INSTITUȚII PREȘCOLARE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de copii Численность детей Number of children			Personalul didactic Педагогический персонал Pedagogical staff		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	1381	1400	1418	130041	135427	141083	11961	12330	12532
Municipiul Chișinău	154	156	157	32645	34332	35907	2915	3035	3082
Nord / Север / North	444	450	465	32629	33682	35102	3194	3265	3305
Municipiul Bălți	35	35	35	6135	6214	6331	491	487	503
Briceni	34	34	35	2221	2219	2278	254	257	254
Dondușeni	21	22	22	1208	1209	1249	125	132	133
Drochia	39	40	43	3194	3318	3382	356	372	363
Edineț	43	44	44	2618	2724	3014	319	334	329
Fălești	47	48	54	3474	3513	3521	319	316	316
Florești	35	35	40	2527	2512	2837	206	203	220
Glodeni	29	30	30	2004	2076	2167	201	201	207
Ocnîța	21	22	23	1086	1187	1361	112	123	129
Rîșcani	43	44	43	2393	2439	2528	239	238	236
Sîngerei	44	43	42	3039	3382	3388	268	284	283
Soroca	53	53	54	2730	2889	3046	304	318	332
Centru / Центр / Center	454	461	467	37336	39027	40954	3196	3304	3394
Anenii Noi	33	34	33	3198	3384	3494	239	254	251
Călărași	33	33	32	2100	2158	2265	196	212	217
Criuleni	30	31	33	2920	3085	3440	237	240	252
Dubăsari	12	12	12	1222	1369	1443	115	129	126
Hîncești	54	54	53	4191	4199	4301	313	305	310
Ialoveni	32	32	33	3992	4144	4528	293	290	316
Nisporeni	25	26	26	1878	2077	2037	162	170	173
Orhei	62	61	62	4477	4638	4803	400	406	415
Rezina	32	31	30	1852	1803	1828	187	183	181
Strășeni	33	35	36	3192	3445	3792	298	323	340
Șoldănești	30	30	31	1409	1451	1516	175	173	175
Telenești	34	35	35	2422	2485	2590	249	248	252
Ungheni	44	47	51	4483	4789	4917	332	371	386
Sud / Юг / South	270	273	269	20390	21203	21699	1937	1998	1996
Basarabeasca	12	12	12	1055	1138	1108	107	113	108
Cahul	54	55	54	5401	5478	5628	506	510	524
Cantemir	49	49	47	2973	2913	2888	263	268	261
Căușeni	30	30	31	2874	2940	3307	239	245	278
Cimișlia	34	35	36	1908	1924	1955	161	167	172
Leova	37	37	36	2026	2024	2038	155	157	147
Ștefan Vodă	31	31	30	2546	2969	3002	302	306	299
Taraclia	23	24	23	1607	1817	1773	204	232	207
UTA Găgăuzia	59	60	60	7041	7183	7421	719	728	755

7.1.4. COPII ÎN INSTITUȚIILE PREȘCOLARE, DUPĂ LIMBA DE EDUCAȚIE
ДЕТИ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ ПО ЯЗЫКУ ВОСПИТАНИЯ
CHILDREN IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, BY EDUCATION LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	113,1	116,2	120,1	123,9	126,0	130,0	135,4	141,1
limba română румынский язык Romanian language	87,8	90,8	94,0	97,6	99,6	103,3	108,4	113,9
limba rusă русский язык Russian language	25,1	25,2	25,9	26,1	26,2	26,5	26,8	26,9
alte limbi другие языки other languages	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

7.1.5. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚIILE PREȘCOLARE
 ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
 PEDAGOGICAL STAFF IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	Total Всего Total			Nivelul de studii Уровень образования Level of education					
				Superioare Высшее Higher			Medii de specialitate (colegii) Среднее специальное (колледжи) Secondary specialized (college)		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Personal didactic Педагогический персонал Pedagogical staff	11961	12330	12532	4661	5102	5576	6829	6833	6613
Administratori / Заведующие / Managers	1314	1314	1334	720	760	844	586	550	485
Educatori / Воспитатели / Educators	9241	9555	9723	3344	3715	4050	5473	5484	5369
Lucrători muzicali Музыкальные руководители Music instructors	1112	1155	1163	372	390	425	708	734	709
Pedagogi-defectologi Учителя-дефектологи Pedagogues defectologists	35	38	36	34	37	36	1	1	–
Pedagogi-logopezi Учителя-логопеды Speech therapists	102	108	112	96	100	107	6	8	5
Alte / Другое / Other	157	160	164	95	100	114	55	56	45

7.1.6. INSTITUȚII DE ÎNȚĂȚĂMÎNT EXTRASCOLAR PENTRU COPII
 УЧРЕЖДЕНИЯ ВНЕШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ
 INSTITUTIONS OF EXTRACURRICULAR EDUCATION FOR CHILDREN

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de instituții / Число учреждений / Number of institutions								
Centre (case) de creație Центры (дома) творчества Centres (houses) for technical creation	45	46	47	46	47	46	47	47
Centre de creație tehnică Центры технического творчества Stations of young technicians	10	10	9	9	9	9	9	9
Centre ale tinerilor naturaliști Центры юных натуралистов Stations of young naturalists	7	6	5	5	3	4	4	4
Centre ale tinerilor turiști Центры юных туристов Stations of young tourists	4	5	4	3	3	3	3	3
Școli de muzică, arte și arte plastice pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы Music and art schools for children	112	112	107	108	111	112	115	117
Biblioteci pentru copii / Детские библиотеки / Libraries for children	155	152	147	145	143	139	132	133
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and teenagers	85	87	86	85	86	86	86	89
Numărul de copii, mii / Численность детей, тыс. / Number of children, thou.								
Centre (case) de creație Центры (дома) творчества Centres (houses) for technical creation	31,1	32,7	32,8	31,4	31,0	31,6	32,9	34,7
Centre de creație tehnică Центры технического творчества Stations of young technicians	6,4	7,0	5,9	5,9	6,6	6,7	6,4	6,6
Centre ale tinerilor naturaliști Центры юных натуралистов Stations of young naturalists	3,4	2,1	2,2	2,2	1,9	1,9	1,8	1,8
Centre ale tinerilor turiști Центры юных туристов Stations of young tourists	2,0	2,2	1,5	1,6	1,6	1,6	1,7	2,0
Școli de muzică, arte și arte plastice pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы Music and art schools for children	15,9	16,2	16,6	16,5	18,3	18,1	18,3	18,7
Biblioteci pentru copii ¹ / Детские библиотеки ¹ / Libraries for children ¹	257,1	148,1	149,6	141,6	140,0	133,2	127,3	126,6
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and teenagers	33,6	33,5	32,2	31,9	31,9	33,8	34,3	34,6

¹ Începînd cu anul 2006 – utilizatori activi / Начиная с 2006 года – активные читатели / Starting from 2006 – active users

7.1.7. INSTITUȚII DE ÎNĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL
 УЧРЕЖДЕНИЯ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
 INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Instituții de stat și nestatale								
<i>Государственные и негосударственные учреждения</i>								
<i>Public and non-public institutions</i>								
Numărul de instituții – total <i>Число учреждений – всего</i> <i>Number of institutions – total</i>	1558	1546	1541	1526	1512	1489	1460	1396
Școli de zi / Дневные школы / Day schools	1551	1539	1534	1519	1505	1484	1457	1394
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	104	96	94	92	91	85	83	108
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	664	668	678	689	708	763	829	767
Licee / Лицеи / Lyceums	387	442	471	489	492	495	497	491
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	359	296	254	214	179	108	19	–
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică Школы для детей с недостатками умственного или физического развития Schools for children with mental or physical handicap	37	37	37	35	35	33	29	28
Școli serale / Вечерние школы / Evening schools	7	7	7	7	7	5	3	2
Numărul de elevi – total, mii <i>Численность учащихся – всего, тыс.</i> <i>Number of pupils – total, thou.</i>	519,0	493,5	462,8	436,1	415,5	396,5	381,4	367,3
Numărul de elevi în școlile de zi <i>Численность учащихся в дневных школах</i> <i>Number of pupils in day schools</i>	517,0	491,5	461,0	434,3	413,7	395,1	380,2	366,0
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	14,0	12,3	11,6	11,1	11,1	10,7	10,7	10,9
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	119,3	113,9	108,9	106,4	105,5	112,3	124,7	119,8
Licee / Лицеи / Lyceums	236,5	257,5	259,1	254,3	245,9	240,8	237,8	232,9
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	142,5	103,3	77,1	58,5	47,5	28,0	4,4	–
Clase pe lângă colegii Классы при колледжах Classes nearby colleges	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică Школы для детей с недостатками умственного или физического развития Schools for children with mental or physical handicap	4,5	4,3	4,0	3,8	3,6	3,1	2,5	2,3
Numărul de elevi în școlile serale <i>Численность учащихся в вечерних школах</i> <i>Number of pupils in evening schools</i>	2,0	2,0	1,8	1,8	1,8	1,4	1,2	1,3
Numărul de elevi la 10000 locuitori <i>Численность учащихся на 10000 жителей</i> <i>Number of pupils per 10000 inhabitants</i>	1438	1372	1289	1222	1166	1114	1071	1032
Personal didactic – total, mii <i>Педагогический персонал – всего, тыс.</i> <i>Pedagogical staff – total, thou.</i>	41,0	40,1	38,7	37,0	37,0	37,4	36,2	34,2
Personal didactic în școlile de zi Педагогический персонал в дневных школах Pedagogical staff in day schools	40,9	40,0	38,6	36,9	36,9	37,3	36,1	34,1
Personal didactic în școlile serale Педагогический персонал в вечерних школах Pedagogical staff in evening schools	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Instituții nestatale								
<i>Негосударственные учреждения</i>								
<i>Non-public institutions</i>								
Numărul de instituții – total <i>Число учреждений – всего</i> <i>Number of institutions – total</i>	28	23	22	22	20	18	18	17
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	4	2	1	1	1	–	–	–
Licee / Лицеи / Lyceums	24	21	21	21	19	18	18	17
Numărul de elevi – total <i>Численность учащихся – всего</i> <i>Number of pupils – total</i>	4998	4320	4161	4015	3894	3793	3878	4104
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	711	583	137	120	113	–	–	–
Licee / Лицеи / Lyceums	4287	3737	4024	3895	3781	3793	3878	4104
Personal didactic, mii <i>Педагогический персонал, тыс.</i> <i>Pedagogical staff, thou.</i>	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5

7.1.8. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI, ÎN PROFIL TERITORIAL
ДНЕВНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		
	2010/11	2011/12	2012/13	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	1484	1457	1394	395079	380220	365993
Municipiul Chișinău	163	162	152	80110	79089	78793
Nord / Север / North	482	476	457	106929	102797	97950
Municipiul Bălți	30	30	30	14201	13920	13584
Briceni	34	34	34	8383	8064	7675
Dondușeni	27	27	27	4254	4056	3893
Drochia	39	39	39	9354	8962	8616
Edineț	43	43	41	8537	8415	7987
Fălești	50	49	48	11118	10636	9923
Florești	54	53	51	9998	9551	9105
Glodeni	28	26	26	7371	7046	6560
Ocnîța	30	30	27	4751	4532	4341
Rîșcani	39	39	36	7262	6946	6651
Sîngerei	50	48	46	11398	10886	10414
Soroca	58	58	52	10302	9783	9201
Centru / Центр / Center	523	509	485	122971	117680	112903
Anenii Noi	36	35	35	9219	8780	8478
Călărași	39	34	33	8194	7859	7574
Criuleni	34	34	34	8919	8592	8285
Dubăsari	13	13	13	3802	3644	3484
Hîncești	52	51	51	14263	13528	12873
Ialoveni	36	36	35	11877	11360	11059
Nisporeni	35	34	34	8141	7755	7310
Orhei	65	63	58	13041	12629	12163
Rezina	40	40	38	6029	5748	5485
Strășeni	39	39	38	10695	10295	9845
Șoldănești	31	31	25	5284	5108	4824
Telenești	41	41	38	9210	8564	8196
Ungheni	62	58	53	14297	13818	13327
Sud / Юг / South	259	254	245	63344	60108	56937
Basarabeasca	11	11	10	3218	3005	2848
Cahul	57	56	54	14683	14094	13219
Cantemir	37	35	35	7394	7037	6815
Căușeni	35	35	35	10795	10464	9983
Cimișlia	34	33	32	7209	6744	6272
Leova	34	33	31	6225	5840	5659
Ștefan Vodă	30	30	29	8885	8418	7857
Taraclia	21	21	19	4935	4506	4284
UTA Găgăuzia	51	50	49	19801	18784	17789
UATSN și municipiul Bender¹	6	6	6	1924	1762	1621

¹ Instituții situate în partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender care se află în subordinea Ministerului Educației / Учреждения, расположенные на территории левобережья Днестра и муниципия Бендер, находящиеся в подчинении Министерства просвещения / Institutions of the left side of the river Nistru and municipality Bender under the subordination of the Ministry of Education

7.1.9. ELEVI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI, PE GRUPE DE CLASE
УЧАЩИЕСЯ В ДНЕВНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ГРУППАМ КЛАССОВ
PUPILS IN DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION, BY GROUPS OF CLASSES

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	517029	491482	460951	434320	413657	395079	380220	365993
din care, în clasele: в том числе в классах: of which, in classes:								
pregătitoare подготовительные preparatory	2531	2340	2284	2044	2161	2095	1670	1565
1-4	171024	160528	151736	145369	141197	138436	138095	138282
5-9	267493	254208	239485	222942	207542	193146	181907	171912
10-11(12)	75981	74406	67446	63965	62757	61402	58548	54234

7.1.10. ELEVI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PENTRU COPII CU DEFICIENȚE ÎN DEZVOLTAREA INTELECTUALĂ SAU FIZICĂ
УЧАЩИЕСЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ ДЛЯ ДЕТЕЙ С НЕДОСТАТКАМИ УМСТВЕННОГО ИЛИ ФИЗИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ
PUPILS IN INSTITUTIONS FOR CHILDREN WITH MENTAL OR PHYSICAL HANDICAP

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	4544	4310	4048	3792	3550	3148	2549	2300
Cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală С недостатками умственного развития With mental handicap	3630	3484	3210	3051	2864	2552	2046	1824
Cu vederea slabă Слабовидящих With weak eyesight	112	114	117	105	103	114	105	103
Surzi Глухих Deaf	40	33	135	97	88	84	71	74
Cu auz slab Слабослышащих With disabled hearing	385	362	247	249	252	236	221	200
Cu urmări poliomielite și cu paralizie cerebrală С последствиями полиомиелита и церебральным параличом With after-effects of poliomyelitis and cerebral paralysis	187	177	290	249	218	162	106	99
Alte Другие Other	190	140	49	41	25	—	—	—

7.1.11. ORGANIZAREA PROCESULUI DE STUDIU PE SCHIMBURI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI¹
СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ДНЕВНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ¹
ORGANIZATION OF STUDY PROCESS IN SHIFTS IN DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION¹

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Numărul de școli care activează: Число школ, ведущих занятия: Number of schools with classes:								
într-un schimb / в одну смену / in one shift	1290	1324	1342	1347	1349	1355	1347	1307
în două schimburi / в две смены / in two shifts	221	175	155	137	121	96	81	59
Numărul de elevi care învață, mii: Численность учащихся, занимающихся, тыс.: Number of pupils who study, thou.:								
în schimbul întâi / в первую смену / in first shift	492,3	471,5	444,6	420,4	401,7	385,2	372,2	359,3
în schimbul doi / во вторую смену / in second shift	20,2	15,7	12,3	10,1	8,4	6,8	5,4	4,3
În % față de numărul total al elevilor care învață: В % к общей численности учащихся, занимающихся: In % to total number of pupils who study:								
în schimbul întâi / в первую смену / in first shift	96,1	96,8	97,4	97,7	97,9	98,3	98,6	98,8
în schimbul doi / во вторую смену / in second shift	3,9	3,2	2,6	2,3	2,1	1,7	1,4	1,2

¹ Fără școlile pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică / Без школ для детей с недостатками умственного или физического развития / Without the schools for children with mental or physical handicap

7.1.12. STUDIEREA LIMBILOR STRĂINE ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI
ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ДНЕВНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ
STUDY OF FOREIGN LANGUAGES IN DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION

	2005/ 06	2006/ 07	2007/ 08	2008/ 09	2009/ 10	2010/ 11	2011/ 12	2012/ 13
Numărul de instituții în care se țin cursuri de limbă străină – total <i>Число учреждений, в которых преподаются иностранные языки – всего</i> <i>Number of institutions, where foreign languages are taught – total</i>	1511	1502	1496	1481	1470	1450	1427	1364
din care: / в том числе: / of which:								
engleză / английский / English	715	755	780	791	804	802	817	807
franceză / французский / French	1258	1241	1223	1202	1191	1156	1116	1058
germană / немецкий / German	138	131	119	116	112	105	99	92
italiană / итальянский / Italian	9	8	9	7	7	6	5	5
spaniolă / испанский / Spanish	27	28	20	23	21	22	21	18
turcă / турецкий / Turkish	4	4	4	4	4	5	5	5
latină / латинский / Latin	87	22	6	5	1	1	–	1
alte limbi / другие языки / other languages	1	–	1	1	1	1	1	–
Numărul de elevi care studiază limbi străine – total, mii <i>Численность учащихся, изучающих иностранные языки – всего, тыс.</i> <i>Number of pupils who study foreign languages – total, thou.</i>	470,6	448,3	419,8	394,9	374,0	357,2	343,1	329,9
din care: / в том числе: / of which:								
engleză / английский / English	209,3	208,8	204,3	200,4	197,7	197,3	197,0	196,4
franceză / французский / French	282,6	262,8	242,0	222,9	205,8	190,3	178,3	164,3
germană / немецкий / German	17,7	17,0	14,7	12,8	11,5	10,7	10,5	9,4
italiană / итальянский / Italian	1,4	1,6	1,8	1,5	1,4	1,3	1,3	1,2
spaniolă / испанский / Spanish	3,2	3,8	3,0	2,8	2,7	2,7	2,5	2,1
turcă / турецкий / Turkish	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	1,0	1,0	1,1
latină / латинский / Latin	7,3	1,3	0,2	0,2	0,0	0,0	–	0,0
alte limbi / другие языки / other languages	0,1	–	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	–

7.1.13. ELEVII ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL, DUPĂ LIMBA DE STUDIU
УЧАЩИЕСЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION, BY STUDY LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	519,0	493,5	462,8	436,1	415,5	396,5	381,4	367,3
învățământ de zi <i>дневное обучение</i> <i>day classes</i>	517,0	491,5	461,0	434,3	413,7	395,1	380,2	366,0
limba română <i>румынский язык</i> <i>Romanian language</i>	410,9	390,9	367,0	345,2	328,3	313,7	301,5	290,9
limba rusă <i>русский язык</i> <i>Russian language</i>	105,2	99,8	93,1	88,3	84,6	80,8	77,9	74,2
alte limbi <i>другие языки</i> <i>other languages</i>	0,9	0,8	0,9	0,8	0,8	0,6	0,8	0,9
învățământ seral <i>вечернее обучение</i> <i>evening classes</i>	2,0	2,0	1,8	1,8	1,8	1,4	1,2	1,3
limba română <i>румынский язык</i> <i>Romanian language</i>	1,2	1,1	1,1	1,1	1,0	0,8	0,8	0,9
limba rusă <i>русский язык</i> <i>Russian language</i>	0,8	0,9	0,7	0,7	0,8	0,6	0,4	0,4

7.1.14. ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL
 ВЫПУСКНИКИ УЧРЕЖДЕНИЙ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
 GRADUATES OF INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION

mii / тысяч / thousand

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Au absolvit gimnaziul Окончили гимназию Graduated gymnasium	57,8	54,6	52,0	50,1	48,0	45,7	41,7	38,6
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	57,5	54,2	51,5	49,7	47,7	45,4	41,5	38,4
seral / вечернюю / evening classes	0,3	0,4	0,5	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2
Au absolvit școala medie de cultură generală, liceul Окончили среднюю общеобразовательную школу, лицей Graduated secondary general educational school, lyceum	31,6	27,9	27,6	23,7	22,6	21,7	21,2	19,5
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	30,6	26,4	26,2	22,6	21,6	20,4	20,0	18,8
serală / вечернюю / evening classes	1,0	1,5	1,4	1,1	1,0	1,3	1,2	0,7

7.1.15. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI, DUPĂ SPECIALITĂȚI ȘI NIVELUL DE STUDII
 ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДНЕВНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ
 PEDAGOGICAL STAFF IN DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION, BY SPECIALITY AND EDUCATIONAL LEVEL

	Total Всего Total			inclusiv cu studii superioare в том числе с высшим образованием including with higher education		
	2010/11	2011/12	2012/13	2010/11	2011/12	2012/13
Profesori după specialitatea de bază: Преподаватели по основной специальности: Teachers by main speciality:						
Limba și literatura română Румынский язык и литература Romanian language and literature	4003	3842	3644	3844	3701	3522
Limba și literatura rusă Русский язык и литература Russian language and literature	1603	1545	1420	1549	1511	1374
Limbi străine Иностранные языки Foreign languages	3758	3657	3519	3690	3591	3468
Istoria, bazele statului și dreptului История, основы государства и права History, state and law bases	2015	1960	1878	1943	1912	1843
Fizica Физика Physics	1388	1376	1317	1367	1356	1300
Matematica Математика Mathematics	2990	2914	2753	2933	2855	2716
Chimia Химия Chemistry	1208	1179	1136	1184	1165	1124
Geografia География Geography	1280	1250	1195	1235	1215	1170
Biologia Биология Biology	1323	1306	1234	1280	1273	1202

7.1.16. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONALУЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Instituții de învățămînt secundar profesional Учреждения среднего профессионального образования Institutions of secondary vocational education	78	78	75	75	75	75	70	67
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	26	26	23	23	23	23	21	21
Școli profesionale ¹ Профессиональные училища ¹ Vocational schools ¹	52	52	52	52	52	52	49	46
Elevi / Учащиеся / Pupils	25005	23656	24506	24270	22161	21419	20320	19581
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	4209	3962	3284	3270	2536	2634	2392	2360
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	20796	19694	21222	21000	19625	18785	17928	17221
Elevi la 10000 locuitori Учащихся на 10000 жителей Pupils per 10000 inhabitants	70	66	69	68	62	60	57	55

¹ Începînd cu anul de studii 2007/2008, inclusiv 2 licee profesionale / Начиная с 2007/2008 учебного года, в том числе 2 профессиональных лицей / Starting from 2007/2008 school year including 2 vocational lyseums

7.1.17. ELEVII ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ LIMBA DE STUDIUУЧАЩИЕСЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY STUDY LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	25,0	23,7	24,5	24,3	22,2	21,4	20,3	19,6
limba română румынский язык Romanian language	21,0	19,8	20,6	20,4	18,7	18,3	17,3	16,7
limba rusă русский язык Russian language	4,0	3,9	3,9	3,9	3,5	3,1	3,0	2,9

7.1.18. ÎNMATRICULAREA ELEVILOR ȘI ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONALПРИЕМ И ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ УЧРЕЖДЕНИЙ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
MATRICULATION AND GRADUATION OF PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Înmătriciulați / Принято / Matriculation	15424	15494	16242	15320	13390	14168	13016	11890
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	4003	3725	3221	3200	2465	2587	2324	2296
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	11421	11769	13021	12120	10925	11581	10692	9594
Absolvenți / Выпускники / Graduates	11274	14486	12916	12993	12854	13238	12000	10424
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	3980	3646	2945	2986	2831	2297	2240	2023
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	7294	10840	9971	10007	10023	10941	9760	8401
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	31	40	36	36	36	37	34	29

7.1.19. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ NIVELUL DE INSTRUIRE

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ

PEDAGOGICAL STAFF IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY EDUCATIONAL LEVEL

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Personal didactic <i>Педагогический персонал</i> <i>Pedagogical staff</i>	2432	2478	2447	2344	2234	2257	2200	2171
din aceștia, cu studii, %: <i>из них имеют образование, %:</i> <i>of them, with education, %:</i>								
Superioare / <i>Высшее / Higher</i>	56,4	56,3	55,8	56,2	59,8	61,5	64,0	64,5
Medii de specialitate (colegii) <i>Среднее специальное (колледжи)</i> <i>Secondary specialized (college)</i>	36,8	35,6	36,1	35,9	33,1	31,5	29,5	28,1
Secundare profesionale <i>Среднее профессиональное</i> <i>Secondary vocational</i>	6,8	7,1	7,6	7,6	7,0	6,4	6,4	6,2

7.1.20. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, ÎN PROFIL TERITORIAL

УЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții <i>Число учреждений</i> <i>Number of institutions</i>		Înmatriculați <i>Принято</i> <i>Matriculation</i>		Numărul de elevi <i>Численность учащихся</i> <i>Number of pupils</i>		Absolvenți <i>Выпускники</i> <i>Graduates</i>	
	2011/12	2012/13	2011	2012	2011/12	2012/13	2011	2012
Total / Всего / Total	70	67	13016	11890	20320	19581	12000	10424
Municipiul Chișinău	19	19	4365	3938	6931	6615	3682	3535
Nord / Север / North	24	23	4229	3942	6905	6745	4169	3453
Municipiul Bălți	5	5	1620	1575	2901	2900	1705	1347
Briceni	2	2	156	141	156	141	153	128
Dondușeni	1	1	53	47	133	112	35	58
Drochia	2	2	227	212	346	313	251	185
Edineț	2	1	303	222	722	680	263	195
Fălești	1	1	107	115	107	115	120	107
Florești	3	3	659	595	950	984	574	479
Glodeni	1	1	192	143	192	143	208	136
Ocnîța	1	1	72	90	169	142	45	79
Rîșcani	1	1	185	191	347	354	182	159
Sîngerei	2	2	262	241	345	342	250	217
Soroca	3	3	393	370	537	519	383	363
Centru / Центр / Center	15	13	2151	1977	3278	3077	2121	1774
Anenii Noi	1	1	79	74	79	74	83	68
Călărași	1	1	178	140	237	228	196	108
Criuleni	2	1	284	233	520	463	310	264
Hîncești	3	3	381	400	517	495	321	318
Ialoveni	2	2	198	150	378	273	245	216
Nisporeni	1	1	147	155	260	281	128	114
Orhei	2	1	330	254	465	428	302	184
Rezina	1	1	134	149	226	211	166	156
Telenești	1	1	120	131	160	200	101	69
Ungheni	1	1	300	291	436	424	269	277
Sud / Юг / South	9	9	1808	1612	2536	2409	1678	1393
Cahul	2	2	540	452	809	781	465	377
Cantemir	—	—	—	—	—	—	63	—
Căușeni	2	2	320	295	539	515	283	255
Cimișlia	1	1	187	185	180	175	175	144
Leova	1	1	267	194	418	326	179	212
Ștefan Vodă	2	2	370	371	466	497	378	291
Taraclia	1	1	124	115	124	115	135	114
UTA Găgăuzia	3	3	463	421	670	735	350	269

7.1.21. COLEGII
 КОЛЛЕДЖИ
 COLLEGES

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Colegii / Колледжи / Colleges	51	49	49	47	47	48	48	47
Elevi / Учащиеся / Pupils	27060	30223	31307	32683	32249	32164	31442	30725
învățămînt de zi дневное обучение day education	25538	28908	30339	32223	32249	32164	31442	30695
învățămînt cu frecvență redusă заочное обучение education by correspondence	1522	1315	968	460	—	—	—	30
Elevi la 10000 locuitori Учащихся на 10000 жителей Pupils per 10000 inhabitants	75	84	88	92	90	90	88	86
Personal didactic Педагогический персонал Pedagogical staff	2241	2474	2511	2438	2502	2574	2543	2551

7.1.22. COLEGII, PE FORME DE PROPRIETATE
 КОЛЛЕДЖИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 COLLEGES, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Colegii / Колледжи / Colleges	51	49	49	47	47	48	48	47
Publică / Публичная / Public	42	42	43	41	41	42	42	41
Privată / Частная / Private	8	6	5	5	5	5	5	5
Alte / Другие / Other	1	1	1	1	1	1	1	1
Elevi / Учащиеся / Pupils	27060	30223	31307	32683	32249	32164	31442	30725
Publică / Публичная / Public	24694	27932	28895	30085	29810	29753	29258	28766
Privată / Частная / Private	2012	2029	2135	2277	2159	2096	1871	1646
Alte / Другие / Other	354	262	277	321	280	315	313	313
Absolvenți / Выпускники / Graduates	4906	3789	6433	6619	7075	6794	7166	7426
Publică / Публичная / Public	4473	3506	5994	6070	6517	6295	6698	6871
Privată / Частная / Private	424	199	382	490	493	470	417	456
Alte / Другие / Other	9	84	57	59	65	29	51	99

7.1.23. ELEVI ÎN COLEGII, DUPĂ LIMBA DE STUDIU
 УЧАЩИЕСЯ В КОЛЛЕДЖАХ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
 PUPILS IN COLLEGES, BY STUDY LANGUAGE

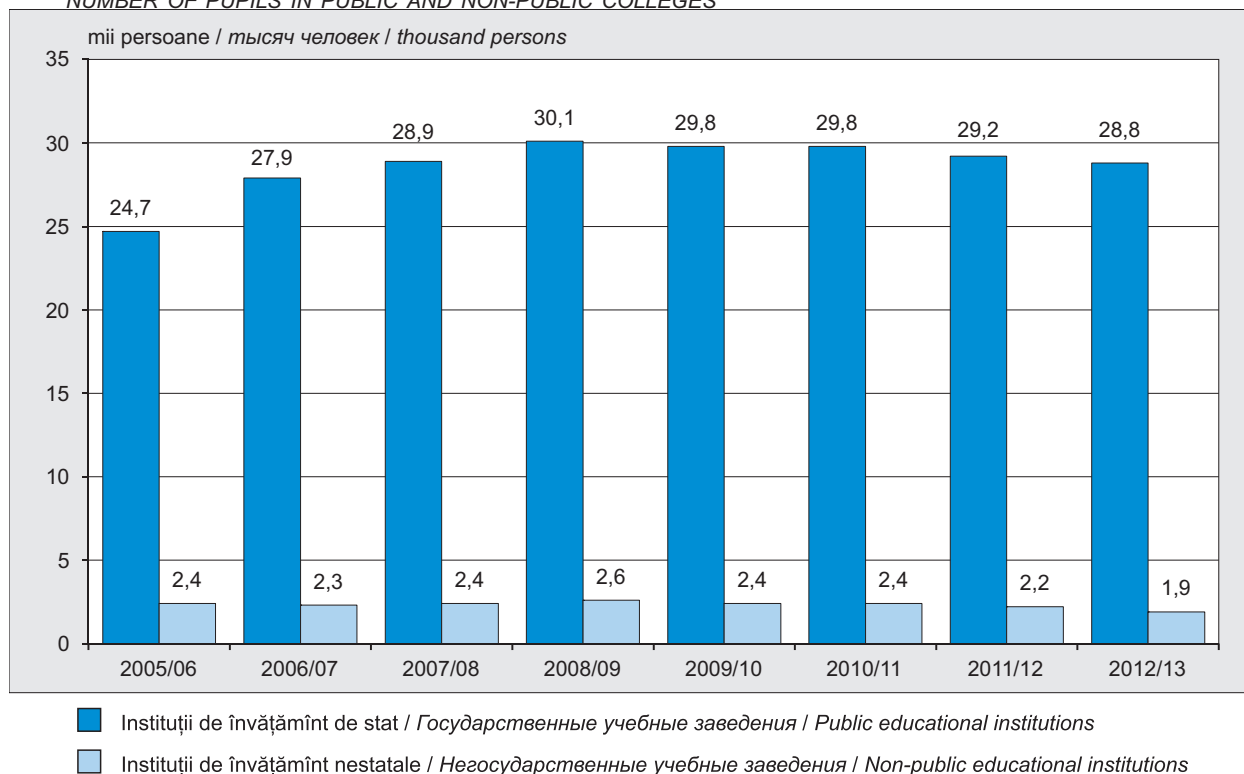
	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	27,1	30,2	31,3	32,7	32,2	32,2	31,4	30,7
limba română румынский язык Romanian language	22,3	25,3	26,5	27,8	27,3	27,2	26,9	26,4
limba rusă русский язык Russian language	4,3	4,4	4,4	4,8	4,5	4,6	4,0	3,9
alte limbi другие языки other languages	0,5	0,5	0,4	0,1	0,4	0,4	0,5	0,4

7.1.24. COMPONENTA ELEVILOR COLEGIILOR, DUPĂ APARTENENȚA ETNICĂ
 СОСТАВ УЧАЩИХСЯ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ЭТНИЧЕСКОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
 PUPILS OF COLLEGES, BY ETHNICITY

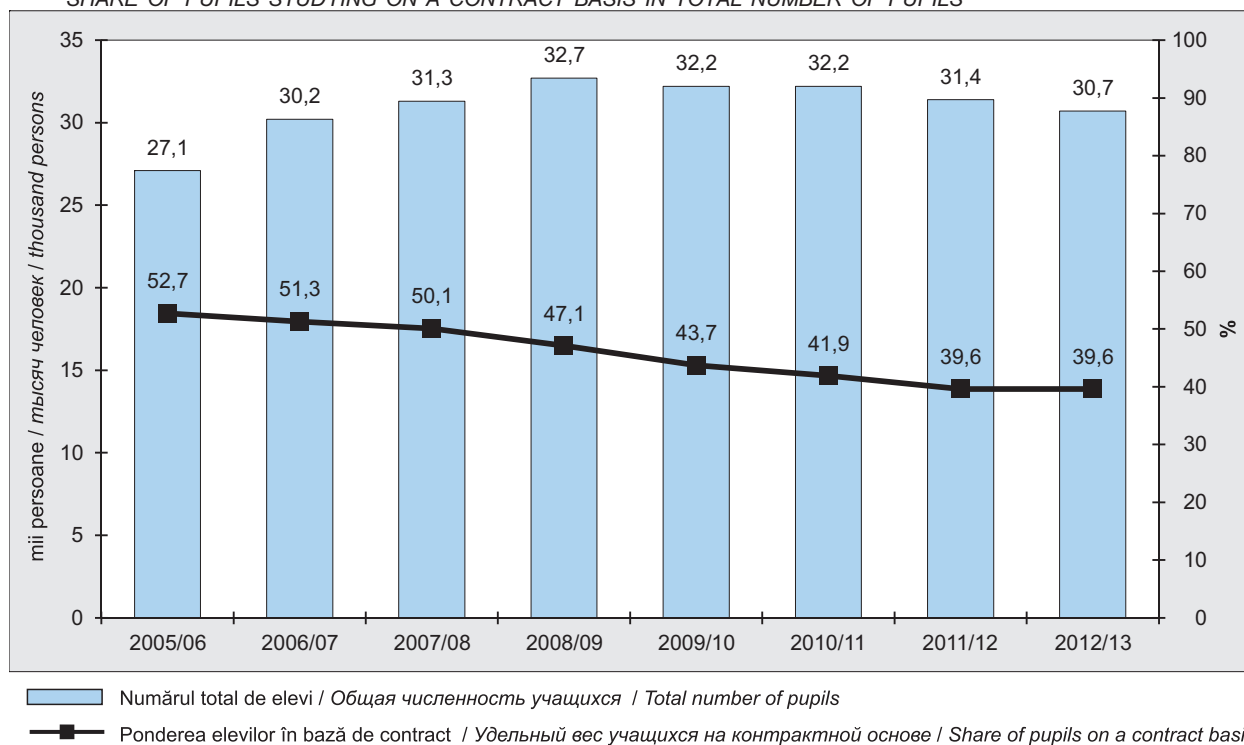
	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	83,9	85,1	86,4	86,1	86,9	87,2	87,2	87,2
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	5,2	4,1	4,7	4,6	4,2	4,2	4,5	4,4
Ruși / Русские / Russians	5,2	5,3	4,2	4,3	4,2	3,9	3,8	4,1
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	3,4	3,2	2,9	3,1	2,7	2,7	2,6	2,5
Bulgari / Болгары / Bulgarians	1,9	2,0	1,5	1,5	1,6	1,6	1,5	1,4
Alte / Другие / Other	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4

7.1.25. NUMĂRUL DE ELEVI ÎN COLEGIILE DE STAT ȘI NESTATALE

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ КОЛЛЕДЖАХ
NUMBER OF PUPILS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC COLLEGES



7.1.26. PONDAREA ELEVILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN BAZĂ DE CONTRACT ÎN NUMĂRUL TOTAL DE ELEVI¹
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС УЧАЩИХСЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА КОНТРАКТНОЙ ОСНОВЕ В ОБЩЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ УЧАЩИХСЯ¹
SHARE OF PUPILS STUDYING ON A CONTRACT BASIS IN TOTAL NUMBER OF PUPILS¹



¹ Pînă în anul de studii 2007/08 cu taxă achitată de persoană fizică, începînd cu anul de studii 2008/09 cu taxă achitată de persoană fizică și juridică / До 2007/08 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим лицом, начиная с 2008/09 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим и юридическим лицом / Till the school year 2007/08 with tuition fee paid by natural person, starting with the school year 2008/09 with tuition fee paid by natural and juridical persons

7.1.27. ÎNMATRICULAREA ELEVILOR ÎN COLEGII, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI
ПРИЕМ УЧАЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖИ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
MATRICULATION OF PUPILS IN COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	9454	9121	8984	8755	3841	3614	3717	3563
din care: / в том числе: / of which:								
Drept / Право / Law	—	81 ¹	—	—	—	—	—	—
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	612	687	633	643	114	178	218	218
Muzică / Музыка / Music	241	282	246	248	18	33	32	31
Artă teatrală Театральное искусство Theater	83	71	91	27	32	11	35	—
Culturologie / Культурология / Culturology	10	10	9	9	—	—	—	—
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	69	79	69	60	20	16	10	13
Medicină / Медицина / Medicine	864	1038	1111	1114	100	258	356	358
Farmacie / Фармация / Pharmacy	200	60	50	50	150	40	40	40
Economie / Экономика / Economics	1348	1218	1129	1040	704	669	580	610
Informatică / Информатика / Informatics	479	377	505	442	329	202	280	227
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	305	327	306	360	70	77	102	90
Mecanică / Механика / Mechanics	493	445	466	457	116	109	93	123
Transporturi / Транспорт / Transport	773	745	808	825	473	480	528	530
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	419	310	306	318	234	146	91	123
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	470	262	278	285	230	152	137	118
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	303	290	313	342	161	128	140	94
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	332	332	302	291	52	61	50	54
Construcții / Строительство / Construction	542	468	430	467	169	100	113	113
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	54	56	49	43	4	6	9	3
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	180	191	175	179	15	16	20	24
Ecologie / Экология / Ecology	54	100	100	97	34	50	50	43
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Gymnastics and sport	64	30	50	45	9	5	25	20
Științe administrative Административные науки Administrative science	70	183	148	125	20	73	58	49
Asistență socială Социальная защита Social security	224	316	268	250	62	127	68	76
Design / Дизайн / Design	212	163	165	101	92	66	84	55
Cadastru / Кадастр / Cadastre	175	141	154	110	57	41	44	31
Servicii / Услуги / Services	626	601	604	571	489	461	484	435
Alte / Другие / Other	252	258	219	256	87	109	70	85

¹ Înmătrulați la Colegiul Academiei "Ștefan cel Mare" / Принято в Колледж при Академии "Штефан чел Маре" / Admitted in College under Academy "Ștefan cel Mare"

7.1.28. ABSOLVENȚII COLEGIILOR, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI
ВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
GRADUATES OF COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	7075	6794	7166	7426	3714	2927	3337	2925
din care: / в том числе: / of which:								
Drept / Право / Law	328	314	–	–	302	284	–	–
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	636	528	630	608	241	122	239	211
Muzică / Музыка / Music	173	175	181	191	16	17	22	4
Artă teatrală Театральное искусство Theater	43	28	33	17	16	–	–	–
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	36	32	55	52	8	11	25	17
Medicină / Медицина / Medicine	1116	1220	1226	1079	625	469	433	112
Farmacie / Фармация / Pharmacy	70	81	112	150	43	57	54	84
Economie / Экономика / Economics	1167	1072	861	1036	750	578	475	566
Informatică / Информатика / Informatics	373	396	385	420	253	270	237	254
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	162	169	191	204	69	20	56	24
Mecanică / Механика / Mechanics	247	232	282	306	53	23	62	52
Transporturi / Транспорт / Transport	633	493	710	692	495	314	500	455
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	210	180	215	243	60	60	112	103
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	211	185	186	218	101	89	107	105
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	177	147	200	217	72	55	94	92
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	225	182	233	208	63	46	77	35
Construcții / Строительство / Construction	330	289	362	366	144	95	140	116
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	29	33	38	26	–	–	–	–
Agricultură / Сельское хозяйство / Agriculture	150	129	127	114	12	7	17	7
Ecologie / Экология / Ecology	41	47	65	64	14	14	44	25
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Gymnastics and sport	50	53	52	56	25	14	13	16
Științe administrative Административные науки Administrative science	21	41	–	80	5	4	–	40
Asistență socială Социальная защита Social security	–	88	174	153	–	28	34	52
Design / Дизайн / Design	129	139	103	149	68	73	66	48
Cadastru / Кадастр / Cadastre	79	100	92	88	10	18	17	25
Servicii / Услуги / Services	322	302	493	529	241	233	451	436
Alte / Другие / Other	117	139	160	160	28	26	62	46

7.1.29. COLEGII, ÎN PROFIL TERITORIAL, la începutul anului de studii 2012/13КОЛЛЕДЖИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на начало 2012/13 учебного года
COLLEGES, IN TERRITORIAL ASPECT, beginning of school year 2012/13

	Colegii Колледжи Colleges	Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		Absolvenți Выпускники Graduates	
		total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	47	8755	3563	30725	12164	7426	2925
Municipii: Муниципии: Municipalities:							
Chișinău	21	4968	2457	17501	8857	4488	2351
Bălți	6	1132	376	3767	1192	834	214
Raioane: Районы: Counties:							
Briceni	1	110	35	280	87	90	8
Cahul	2	443	178	1413	483	294	90
Călărași	1	96	31	543	137	72	31
Dondușeni	1	123	10	413	36	73	4
Edineț	1	109	9	359	29	61	–
Hîncești	1	179	38	671	103	160	21
Ocnîța	1	95	4	319	6	66	–
Orhei	2	340	105	1283	337	302	53
Rîșcani	1	148	38	548	147	110	12
Soroca	4	460	142	1756	399	380	79
Ungheni	3	320	75	1066	224	290	20
UTA Găgăuzia	2	232	65	806	127	206	42

7.1.30. ABSOLVENȚII COLEGIILOR, PE FORME DE ÎNVĂȚĂMÎNTВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ
GRADUATES OF COLLEGES, BY FORMS OF EDUCATION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Absolvenți, mii persoane Выпускники, тыс. человек Graduates, thou. persons	4,9	3,8	6,4	6,6	7,1	6,8	7,2	7,4
din care, la secțiile: в том числе на отделениях: of which, on sections:								
de zi дневное day education	4,5	3,2	6,1	6,1	6,7	6,8	7,2	7,4
cu frecvență redusă заочное correspondence	0,4	0,6	0,4	0,5	0,4	–	–	–
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	14	11	18	19	20	19	20	21

7.1.31. ASIGURAREA ELEVILOR COLEGIILOR CU LOCURI ÎN CĂMINEОБЕСПЕЧЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ КОЛЛЕДЖЕЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
PROVISION OF COLLEGE STUDENTS WITH HOSTELS

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Numărul de elevi care locuiesc în cămine Численность учащихся, проживающих в общежитиях Number of pupils accommodated in hostels	9713	10218	10354	12063	12003	12285	12195	11924
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	90	92	90	94	92	93	93	93

7.1.32. NUMĂRUL DE ELEVİ STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN COLEGIILE DIN REPUBLICA MOLDOVA
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖАХ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
NUMBER OF FOREIGN PUPILS STUDYING IN COLLEGES OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	46	35	25	12	12	16	49	70
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1	1	1	1	–	–	2	2
Georgia / Грузия / Georgia	–	1	1	–	–	–	2	2
România / Румыния / Romania	3	–	1	–	1	3	4	3
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	3	4	1	–	1	3	4	3
Ucraina / Украина / Ukraine	39	28	21	11	9	9	7	7
Alte / Другие / Other	–	1	–	–	1	1	30	53

7.1.33. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

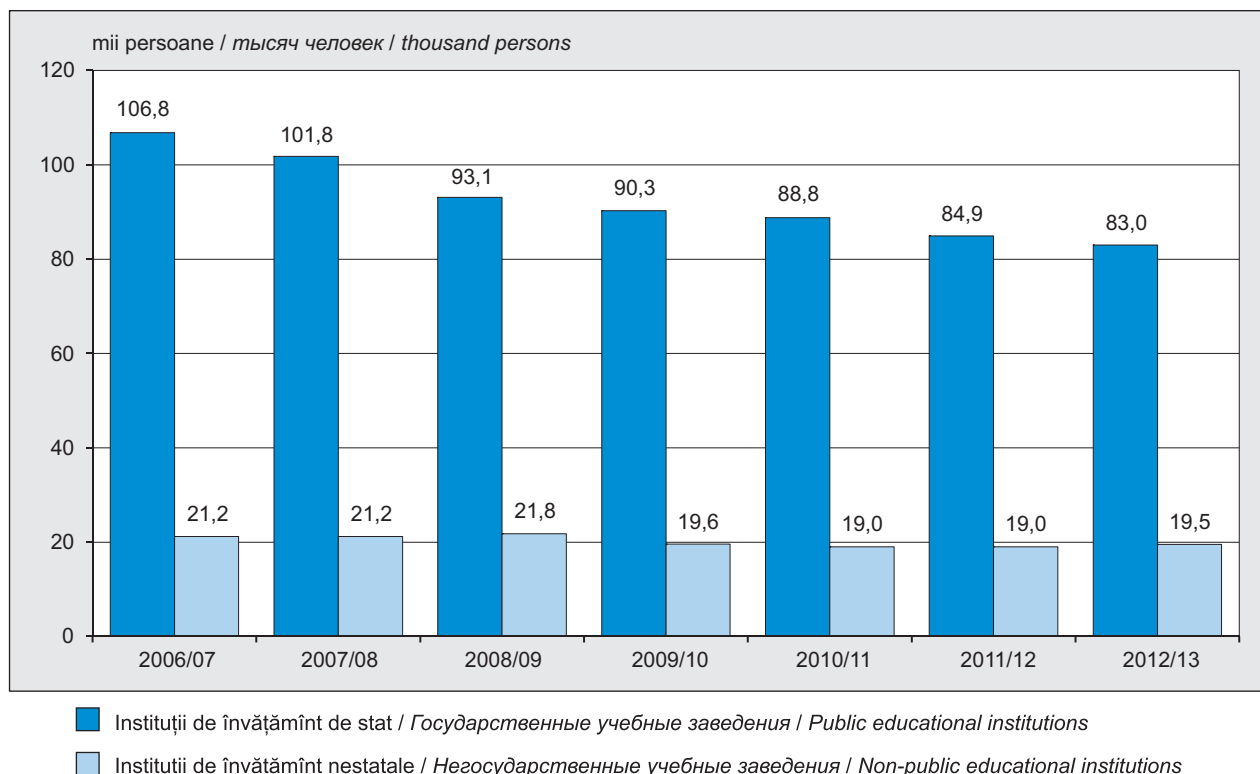
	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Instituții de învățămînt superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	35	31	31	31	33	33	34	34
Studenti Студенты Students	126132	127997	122939	114865	109892	107813	103956	102458
învățămînt de zi дневное обучение day education	79871	81201	79490	74249	78231	77742	73840	70253
învățămînt cu frecvență redusă заочное обучение education by correspondence	46261	46796	43449	40616	31661	30071	30116	32205
Studenti la 10000 locuitori Студентов на 10000 жителей Students per 10000 inhabitants	351	357	344	322	308	303	292	288

7.1.34. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE FORME DE PROPRIETATE
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

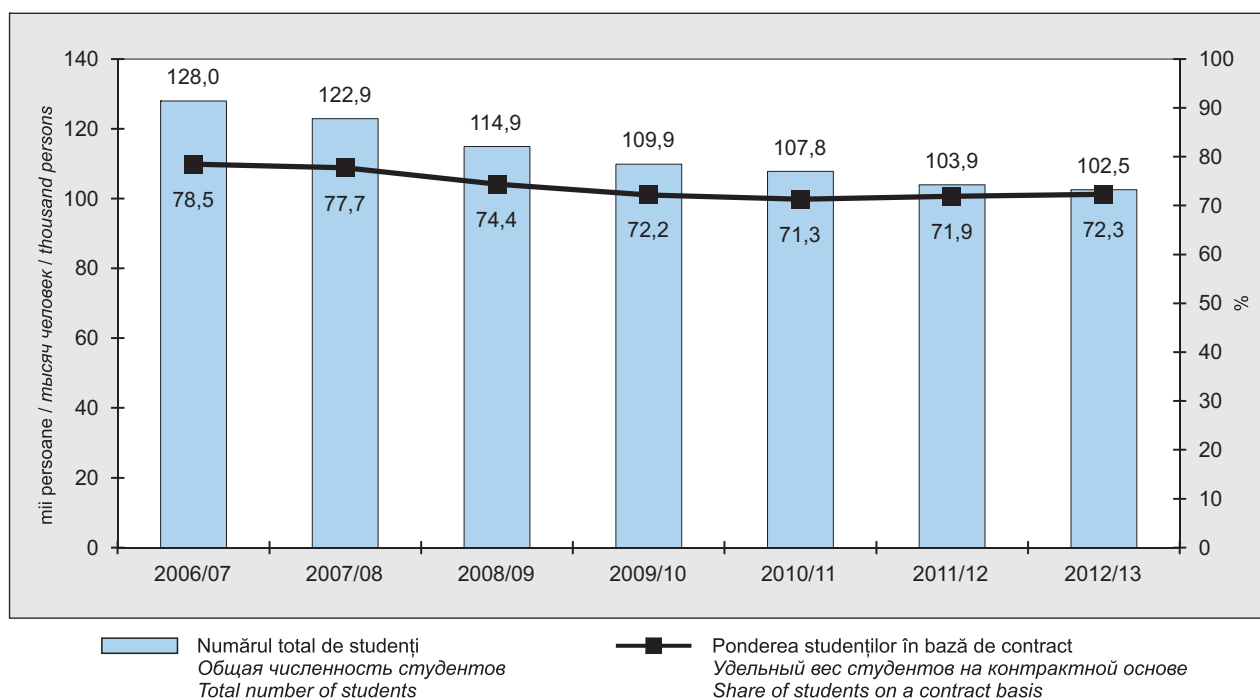
	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Instituții de învățămînt superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	35	31	31	31	33	33	34	34
Publică / Публичная / Public	18	17	17	17	19	19	19	19
Privată / Частная / Private	14	12	12	12	11	11	12	12
Alte / Другие / Other	3	2	2	2	3	3	3	3
Studenti Студенты Students	126132	127997	122939	114865	109892	107813	103956	102458
Publică / Публичная / Public	104426	106774	101779	93069	90256	88791	84946	83008
Privată / Частная / Private	19265	18995	19919	20777	17976	17481	17739	18399
Alte / Другие / Other	2441	2228	1241	1019	1660	1541	1271	1051
Absolvenți Выпускники Graduates	17415	16984	19972	29614	26611	28408	27788	26730
Publică / Публичная / Public	13249	13176	16423	25105	21294	22370	22111	21548
Privată / Частная / Private	3714	3621	3436	4426	4741	5552	5344	4841
Alte / Другие / Other	452	187	113	83	576	486	333	341

7.1.35. NUMĂRUL DE STUDENȚI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DE STAT ȘI NESTATALE

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
NUMBER OF STUDENTS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS



7.1.36. PONDERRA STUDENȚILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN BAZĂ DE CONTRACT ÎN NUMĂRUL TOTAL DE STUDENȚI¹
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТУДЕНТОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА КОНТРАКТНОЙ ОСНОВЕ В ОБЩЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ СТУДЕНТОВ¹
SHARE OF STUDENTS STUDYING ON A CONTRCAT BASIS IN TOTAL NUMBER OF STUDENTS¹



¹ Pînă în anul de studii 2007/08 cu taxă achitată de persoană fizică, începînd cu anul de studii 2008/09 cu taxă achitată de persoană fizică și juridică / До 2007/08 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим лицом, начиная с 2008/09 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим и юридическим лицом / Till the academic year 2007/08 with tuition fee paid by natural person, starting with the academic year 2008/09 with tuition fee paid by natural and juridical persons

7.1.37. ABSOLVENȚI ȘI STUDENȚI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE CICLURI

ВЫПУСКНИКИ И СТУДЕНТЫ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ, ПО ЦИКЛАМ
GRADUATES AND STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES

	Absolvenți Выпускники Graduates			Înmatriculați Принято Matriculation			Numărul de studenți ¹ Численность студентов ¹ Number of students ¹		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	28408	27788	26730	27895	28258	28130	107813	103956	102458
Ciclul I (studii superioare de licență) I Цикл (высшее образование на получение степени лиценциата) Cycle I (licentiate degree higher education)	21989	21948	20132	20400	20089	19679	90702	85345	82819
Ciclul II (studii superioare de masterat) II Цикл (высшее образование на получение степени мастера) Cycle II (Master degree higher education)	4536	5100	5904	6745	7421	7701	12855	14438	15455
Studii superioare medicale și farmaceutice Высшее медицинское и фармацевти- ческое образование Higher education in medicine and pharmacy	608	639	694	750	748	750	4186	4173	4184
Studii superioare (PreBologna) Высшее образование (до принятия Болонской декларации) Higher education (PreBologna Declaration)	1275	101	–	–	–	–	70	–	–

¹ În domeniul "Medicină veterinară" și la specialitatea "Arhitectură" se organizează studii superioare integrate: licență și masterat. Astfel, studenții din anii 1-4 sunt incluși în numărul studenților din Ciclul I, iar cei din anii 5-6 – în numărul studenților din Ciclul II / В области "Ветеринарная медицина" и на специальности "Архитектура" организуется интегрированное высшее образование: лиценциат и мастерат. Так, студенты 1-4 курсов включены в число студентов I Цикла, а 5-6 курсов – в число студентов II Цикла. / In the field "Veterinary Medicine" and the speciality "Architecture" is organized integrated higher education: licentiate and master. Thus, students from 1-4 years are included in the number of students in Cycle I and those from 5-6 years – in the number of students in Cycle II

7.1.38. ÎNMATRICULAREA STUDENȚILOR ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE CICLURI (inclusiv medicină și farmacie) ȘI DOMENII GENERALE DE STUDIU

ПРИЕМ СТУДЕНТОВ В ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ЦИКЛАМ (включая медицина и фармация) И ОБЩИМ НАПРАВЛЕНИЯМ ПОДГОТОВКИ
MATRICULATION OF STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES (including medicine and pharmacy) AND FIELDS OF STUDY

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II		Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	20837	20429	7421	7701	14444	13750	4433	4139
din care: / в том числе: / of which:								
Științe ale educației Педагогические науки Education science	3418	3697	852	1078	1893	2059	304	329
Arte / Искусство / Arts	438	464	118	127	175	201	30	31
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	980	752	388	437	628	423	201	144
Științe politice Политические науки Political science	516	393	371	391	425	318	125	141
Științe sociale Социальные науки Social science	437	334	296	300	372	242	185	175

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II		Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Asistență socială Социальная защита Social service	539	409	89	102	464	315	24	12
Științe ale comunicării Науки общения Communication science	452	303	109	94	372	208	69	54
Științe economice Экономические науки Economic science	4268	4059	2179	2204	3673	3472	1772	1753
Drept / Право / Law	1612	1570	1472	1423	1377	1353	1221	1082
Științe ale naturii Естественные науки Natural science	531	509	162	177	313	263	58	58
Științe exacte Точные науки Exact science	706	756	246	208	461	440	100	82
Inginerie și activități ingineresti Инженерия и инженерная деятельность Engineering and related activities	2663	2890	404	458	1840	1994	89	76
Tehnologii de fabricare și prelucrare Технологии производства и обработки Manufacturing and processing	635	745	148	129	402	500	26	13
Tehnologie chimică și biotehnologii Химические и биологические технологии Chemical technology and biotechnology	138	139	25	25	85	84	5	5
Arhitectură și construcții Архитектура и строительство Architecture and building	969	846	193	189	662	558	63	22
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	449	441	101	120	174	166	45	51
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	50	53	–	–	20	23	–	–
Medicină / Медицина / Medicine	645	645	–	–	186	175	–	–
Farmacie / Фармация / Pharmacy	103	105	–	–	83	75	–	–
Servicii publice Публичные услуги Public services	527	529	119	107	488	488	69	57
Cultură fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sports	265	290	82	83	179	205	39	40
Servicii transport Транспортные услуги Transport services	92	62	–	–	67	42	–	–
Protecția mediului Охрана окружающей среды Environment protection	15	25	22	19	–	–	2	4
Protecție, pază și securitate Охрана и безопасность Security services	283	311	26	30	105	146	6	10
Militărie / Военное дело / Military	106	102	19	–	–	–	–	–

7.1.39. ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE CICLURI ȘI DOMENII GENERALE DE STUDIU
ВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ЦИКЛАМ И ОБЩИМ НАПРАВЛЕНИЯМ ПОДГОТОВКИ
GRADUATES FROM HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES AND FIELDS OF STUDY

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II		Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	21948	20132	5100	5904	16085	14693	2986	3495
din care: / в том числе: / of which:								
Științe ale educației Педагогические науки Education science	3535	3289	602	600	1916	1832	93	168
Arte / Искусство / Arts	368	367	65	94	177	152	17	29
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	774	749	298	385	453	493	125	160
Științe politice Политические науки Political science	342	396	174	211	232	315	78	71
Științe sociale Социальные науки Social science	429	370	180	247	300	304	102	130
Asistență socială Социальная защита Social service	561	495	73	68	448	426	22	28
Științe ale comunicării Науки общения Communication science	333	282	84	82	224	220	33	52
Științe economice Экономические науки Economic science	6147	5575	1645	1731	5478	4999	1437	1442
Drept / Право / Law	2970	2188	822	1119	2661	1867	679	884
Științe ale naturii Естественные науки Natural science	434	470	139	112	248	257	24	13
Științe exacte / Точные науки / Exact science	641	516	175	185	366	317	77	66
Inginerie și activități ingineresti Инженерия и инженерная деятельность Engineering and related activities	2113	2150	271	300	1436	1348	57	74
Tehnologii de fabricare și prelucrare Технологии производства и обработки Manufacturing and processing	632	520	101	156	417	313	1	56
Tehnologie chimică și biotehnologii Химические и биологические технологии Chemical technology and biotechnology	122	177	19	26	84	142	3	10
Arhitectură și construcții Архитектура и строительство Architecture and building	879	876	178	291	639	612	100	172
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	336	348	42	72	133	156	23	38
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	—	—	47	52	—	—	27	17
Servicii publice Публичные услуги Public services	639	618	69	87	560	579	46	61
Cultură fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sports	280	337	79	54	191	245	29	19
Servicii transport Транспортные услуги Transport services	26	50	—	—	10	24	—	—
Protecția mediului Охрана окружающей среды Environment protection	15	10	19	14	1	2	9	2
Protecție, pază și securitate Охрана и безопасность Security services	287	242	18	18	111	90	4	3
Militărie / Военное дело / Military	85	107	—	—	—	—	—	—

7.1.40. ABSOLVENȚII STUDIILOR SUPERIOARE PREBOLOGNA, MEDICALE ȘI FARMACEUTICE, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI

ВЫПУСКНИКИ ПРОГРАММ ДО ПРИНЯТИЯ БОЛОНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ В ОБЛАСТИ МЕДИЦИНЫ И ФАРМАЦИИ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
GRADUATES FROM PREBOLOGNA HIGHER EDUCATION, MEDICINE AND PHARMACY BY GROUP OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	8447	1883	740	694	7596	1501	338	171
din care: / в том числе: / of which:								
Matematică Математика Mathematics	84	1	–	–	46	1	–	–
Fizică / Физика / Physics	12	1	1	–	2	1	1	–
Tehnologie chimică Химическая технология Chemical technology	1	–	–	–	1	–	–	–
Biologie Биология Biology	39	–	–	–	34	–	–	–
Geografie География Geography	104	–	1	–	87	–	1	–
Istorie История History	81	2	2	–	67	2	2	–
Politologie Политология Political science	72	–	–	–	72	–	–	–
Sociologie Социология Sociology	5	–	–	–	5	–	–	–
Jurnalistică Журналистика Journalism	77	–	–	–	77	–	–	–
Drept / Право / Law	2152	693	43	–	2040	693	43	–
Științe administrative Административные науки Administrative science	55	2	1	–	55	2	1	–
Filologie Филология Philology	408	17	2	–	291	17	2	–
Biblioteconomie Библиотечное дело Library science	29	–	–	–	6	–	–	–
Pedagogie Педагогика Pedagogy	431	–	–	–	365	–	–	–
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sport	143	–	–	–	128	–	–	–
Muzică / Музыка / Music	18	1	–	–	8	–	–	–
Artă teatrală Театральное искусство Theater	5	4	–	–	2	1	–	–
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	19	13	–	–	19	13	–	–
Medicină Медицина Medicine	465	527	550	591	204	210	186	108
Economie Экономика Economics	2258	351	37	–	2238	351	37	–
Informatică Информатика Informatics	133	8	6	–	128	8	6	–
Inginerie Инженерия Engineering	241	2	–	–	214	2	–	–

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Transporturi Транспорт Transport	79	–	–	–	79	–	–	–
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	96	–	1	–	96	–	1	–
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	43	–	–	–	43	–	–	–
Metrologie Метрология Metrology	44	1	2	–	44	1	2	–
Mecanică Механика Mechanics	60	–	–	–	60	–	–	–
Farmacie Фармация Pharmacy	97	81	89	103	69	51	51	63
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	70	–	–	–	70	–	–	–
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	84	–	–	–	67	–	–	–
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	83	–	–	–	83	–	–	–
Arhitectură Архитектура Architecture	51	82	–	–	51	67	–	–
Construcții Строительство Construction	146	–	–	–	146	–	–	–
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	94	10	–	–	65	1	–	–
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	103	–	1	–	85	–	1	–
Ecologie Экология Ecology	45	1	–	–	45	1	–	–
Servicii Услуги Services	95	27	–	–	95	27	–	–
Design Дизайн Design	25	6	–	–	25	6	–	–
Relații internaționale Международные отношения International relations	89	–	1	–	89	–	1	–
Psihologie Психология Psychology	120	51	2	–	107	45	2	–
Asistență socială Социальная защита Social security	153	1	1	–	152	1	1	–
Artă cinematografică și televiziune Кинематографическое искусство и телевидение Cinematographic art and television	1	–	–	–	1	–	–	–
Cadastru Кадастр Cadastre	32	–	–	–	32	–	–	–
Alte / Прочие / Other	5	1	–	–	3	–	–	–

7.1.41. ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE FORME DE ÎNVĂȚĂMÎNTВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ
GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FORMS OF EDUCATION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Absolvenți, mii persoane <i>Выпускники, тыс. человек</i> <i>Graduates, thou. persons</i>	17,4	17,0	20,0	29,6	26,6	28,4	27,8	26,7
din care, la secțiile: <i>в том числе на отделениях:</i> <i>of which, on sections:</i>								
de zi <i>дневное</i> <i>day education</i>	12,0	11,5	13,3	22,3	15,3	19,7	20,9	21,2
cu frecvență redusă <i>заочное</i> <i>correspondence</i>	5,4	5,5	6,7	7,3	11,3	8,7	6,9	5,5
Absolvenți la 10000 locuitori <i>Выпускников на 10000 жителей</i> <i>Graduates per 10000 inhabitants</i>	49	47	56	83	75	80	78	75

7.1.42. COMPONENTA STUDENȚILOR INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, DUPĂ APARTENENȚA ETNICĂСОСТАВ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ЭТНИЧЕСКОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY ETHNICITY

	procente / проценты / percentage							
	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
Moldoveni <i>Молдоване</i> <i>Moldovans</i>	71,7	73,3	73,2	76,2	80,1	81,5	84,5	85,1
Ucraineni <i>Украинцы</i> <i>Ukrainians</i>	8,1	7,8	7,9	6,9	5,5	5,3	4,0	3,8
Ruși <i>Русские</i> <i>Russians</i>	13,2	12,0	12,0	10,7	8,7	8,1	7,0	6,9
Găgăuzi <i>Гагаузы</i> <i>Gagauzs</i>	4,0	4,0	3,9	3,6	3,3	3,0	2,6	2,5
Bulgari <i>Болгары</i> <i>Bulgarians</i>	2,3	2,2	2,1	1,9	1,7	1,5	1,3	1,1
Evrei <i>Евреи</i> <i>Jews</i>	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Alte / Другие / Other	0,6	0,5	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5

7.1.43. PERSONALUL DIDACTICO-ȘTIINȚIFIC (fără cumularzi) ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR¹ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКИЙ ПЕРСОНАЛ (без совместителей) В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ¹
PEDAGOGICAL STAFF (main staff only) IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS¹

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	6221	6571	6447	6415	6413	6493	6147	6003
din aceștia, în % față de numărul total: <i>из них в % к общей численности:</i> <i>of them, in % to total number:</i>								
doctori habilați <i>доктора habилитаты</i> <i>candidates of science</i>	6	6	6	6	7	7	7	7
doctori în științe <i>доктора наук</i> <i>doctors of science</i>	37	35	35	36	38	39	39	39

¹ Începând cu anul de studii 2006/07, în numărul de personal prevăzut în state este inclus și personalul cu normă parțială /
Начиная с 2006/07 учебного года в число штатного персонала включается и персонал, работающий на неполной
ставке / Beginning with the academic year 2006/07 part-time workers are also included in the foreseen number of main staff

7.1.44. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR ȘI STUDENȚI, PE MUNICIPII ȘI ORAȘE, la începutul anului de studii 2012/13
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ И ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ПО МУНИЦИПАЛИЯМ И ГОРОДАМ на начало 2012/13 учебного года
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND STUDENTS, BY MUNICIPALITIES AND CITIES, beginning of school year 2012/13

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions	Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de studenți Численность студентов Number of students		Absolvenți Выпускники Graduates	
		total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	34	28130	17889	102458	74118	26730	18359
din care: / из них: / of which:							
Municipiul Chișinău	28	24815	16195	92416	68190	23969	16946
Municipiul Bălți	3	1969	1025	6351	4034	1834	1040
Municipiul Comrat	1	692	402	1636	902	439	185
Orașul Cahul	1	84	28	284	117	69	18
Orașul Taraclia	1	570	239	1771	875	419	170

7.1.45. ASIGURAREA STUDENȚILOR INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR CU LOCURI ÎN CĂMINE
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
PROVISION OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS STUDENTS WITH HOSTELS

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Numărul studenților care locuiesc în cămine Численность студентов, проживающих в общежитиях Number of students accommodated in hostels	18233	17720	18365	18716	19652	19921	19808	19239
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	59	47	57	58	62	61	66	72

7.1.46. NUMĂRUL STUDENȚILOR STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DIN REPUBLICA MOLDOVA
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
NUMBER OF FOREIGN STUDENTS STUDYING IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
Total / Всего / Total	1687	1646	1383	1219	1300	1372	1632	2028
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Belarus / Беларусь / Belarus	13	16	20	15	13	15	11	10
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	55	82	66	53	44	47	24	16
China / Китая / China	8	5	4	4	7	2	3	1
Iordania / Иордании / Jordan	151	89	45	9	5	6	7	8
Israel / Израиля / Israel	126	175	207	300	525	764	1068	1384
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	13	4	5	1	3	4	3	4
România / Румынии / Romania	157	130	100	78	48	36	80	155
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	173	178	166	140	141	118	113	102
Siria / Сирии / Syria	289	223	159	103	62	23	10	14
Sudan / Судана / Sudan	48	39	28	24	14	7	1	3
Turcia / Турции / Turkey	88	190	163	149	146	76	57	60
Ucraina / Украины / Ukraine	504	421	354	271	235	202	157	165
Alte țări / Других стран / Other countries	62	94	66	72	57	72	98	106

7.2. ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	173
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	174
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.2.1. Numărul și promoția doctoranzilor	177
Численность и выпуск докторантов Number and graduation of doctorates	
7.2.2. Numărul doctoranzilor, conform domeniilor științifice	178
Численность докторантов по областям науки Number of doctorates, by scientific field	
7.2.3. Absolvenți ai doctoratului, conform domeniilor științifice	179
Выпуск докторантов по областям науки Graduation of doctorates, by scientific field	
7.2.4. Numărul și promoția postdoctoranzilor	180
Численность и выпуск постдокторантов Number and graduation of post-doctorates	
7.2.5. Absolvenți ai postdoctoratului, conform domeniilor științifice	181
Выпуск постдокторантов по областям науки Graduation of post-doctorates, by scientific field	
7.2.6. Pregătirea cadrelor peste hotare	181
Подготовка кадров за рубежом Staff training abroad	
7.2.7. Salariații din activitatea de cercetare-dezvoltare, după ocupație	182
Численность работников, выполнявших научные исследования и разработки, по виду деятельности Number of employees from research-development activity, by occupation	
7.2.8. Salariații din activitatea de cercetare-dezvoltare, după ocupație și nivelul de instruire, în 2012	182
Численность работников, выполнявших научные исследования и разработки, по виду деятельности и уровню образования, в 2012 году Number of employees from research-development activity, by occupation and level of education, in 2012	
7.2.9. Cercetătorii din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe domenii științifice	183
Численность исследователей, выполнявших научные исследования и разработки, по областям науки Number of researchers from research-development activity, by scientific field	

	Pagina Страница Page
7.2.10. Cercetători, pe grupe de vîrstă, în 2012 <i>Численность исследователей по возрастным группам в 2012 году</i> <i>Number of researchers, by age group, in 2012</i>	183
7.2.11. Cheltuielile interne din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe categorii de cheltuieli <i>Внутренние затраты на научные исследования и разработки по категориям затрат</i> <i>Domestic expenditure from research-development activity by expenditure categories</i>	184
7.2.12. Cheltuielile interne curente din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe tipuri de cercetare și domenii științifice, în 2012 <i>Внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки по видам работ и областям науки в 2012 году</i> <i>Current domestic expenditure from research-development activity, by type of research and scientific field, in 2012</i>	184
7.2.13. Protecția invențiilor, soiurilor de plante și modelelor de utilitate..... <i>Охрана изобретений, сортов растений и полезных моделей</i> <i>Protection of Inventions, Plant Varieties and Utility Models</i>	185
7.2.14. Cereri de protecție a invențiilor și modelelor de utilitate depuse de solicitanții naționali, pe categorii de solicitanți <i>Распределение заявок на изобретения и полезные модели, поданных национальными заявителями, по категориям заявителей</i> <i>Applications for Protection of Inventions and Utility Models Filed by National Applicants, by Categories of Applicants</i>	186
7.2.15. Protecția desenelor / modelelor industriale <i>Охрана промышленных рисунков / моделей</i> <i>Protection of Industrial Designs</i>	187
7.2.16. Protecția mărcilor..... <i>Охрана товарных знаков</i> <i>Protection of Trademarks</i>	187

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale unităților cu activitatea economică principală (începînd cu anul 2011 și cu activitatea economică secundară) în cercetare-dezvoltare, instituțiilor de învățămînt superior, precum și altor unități care au subdiviziuni ce desfășoară activități de cercetare-dezvoltare.

Rapoartele statistice ale unităților care au doctorat, postdoctorat.

Agentia de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova (AGEPI), cu privire la datele referitoare la protecția obiectelor de proprietate industrială.

Источник данных

Статистические отчеты организаций с основным видом экономической деятельности (начиная с 2011 года и с второстепенным видом деятельности) в области научных исследований и разработок, высших учебных заведений, а также других организаций, в составе которых есть подразделения, выполняющие исследования и разработки.

Отчеты учреждений, имеющих докторантуру, постдокторантуру.

Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова (AGEPI), данные относительно охраны объектов промышленной собственности.

Data source

Statistical reports of units with the main Research-Development activity (since 2011 and the secondary activity), of higher education institutions, as well as other units with subdivisions that conduct Research-Development activity.

Statistical reports of institutions that have doctorate and post-doctorate studies.

State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova (AGEPI) on data related to the protection of industrial property objects.

Precizări metodologice

Doctoratul se realizează prin activitate de cercetare științifică.

Postdoctoratul constituie o formă de aprofundare a cunoștințelor teoretice și a cercetărilor științifice ale persoanelor ce dețin gradul științific de doctor.

Numărul doctoranzilor și postdoctoranzilor este indicat la sfârșitul anului.

Cercetare-dezvoltare – activitate de cercetare științifică și activitate de dezvoltare tehnologică luate în ansamblu.

Personalul din activitatea de cercetare-dezvoltare – totalitatea persoanelor, activitatea creatoare a cărora este sistematică și inițiată pentru a spori volumul de cunoștințe științifice și utilizarea lor pentru noi aplicații, precum și a celor ce furnizează servicii directe legate de activitatea de cercetare-dezvoltare.

În componența personalului din activitatea de cercetare-dezvoltare se includ următoarele categorii de lucrători: cercetători, tehnicieni, personalul auxiliar și alții.

Cercetători – specialiști care se ocupă profesional cu cercetări științifice și elaborări, fiind creatori de noi cunoștințe, produse, procedee, metode și sisteme, precum și cu gestionarea acestor genuri de activitate. Cercetătorii de obicei au studii superioare.

Tehnicieni – lucrători care participă la executarea cercetărilor științifice și elaborărilor, exercitând funcții tehnice, de regulă, sub conducerea cercetătorilor.

Personal auxiliar – lucrători care exercită funcții auxiliare legate de desfășurarea cercetărilor și elaborărilor: lucrătorii subdiviziunilor de planificare economică, financiară, ai subdiviziunilor de informații tehnico-științifice, precum și lucrătorii care efectuează montarea, reglarea, deservirea și reparația utilajelor științifice și aparatelor, lucrătorii sectoarelor de producție experimentală.

Alții – lucrători care execută funcții cu caracter general, legate de activitatea organizației în ansamblu (lucrătorii contabilității, serviciilor de personal, cancelariei, subdiviziunilor de asigurare tehnico-materială etc.).

Cheltuieli interne din activitatea de cercetare-dezvoltare – cheltuieli efectuate pentru activitatea de cercetare-dezvoltare îndeplinită cu forțele proprii ale instituției (organizației), care includ atât cheltuieli curente, cât și cele capitale.

Titlu de protecție eliberat / decizie de acordare – document eliberat de AGEPI (brevet sau certificat) ce confirmă drepturile asupra invenției, soiului de plantă, mărcii, desenului/modelului industrial și altor obiecte de

proprietate industrială. Pentru cererile de protecție a mărcilor, desenelor și modelelor industriale depuse pe cale internațională nu se eliberează titluri de protecție, ci se emit decizii de acordare a protecției.

Solicitant – persoana fizică sau juridică care cere în scris la AGEPI acordarea unui titlu de protecție pentru un obiect de proprietate industrială.

Titular – persoana fizică sau juridică căreia îi aparține dreptul conferit prin titlul de protecție.

Invenție – soluție ce rezolvă o problemă tehnică prin mijloace tehnice.

Model de utilitate – soluție ce rezolvă o problemă tehnică, în special cu privire la forma construcției și asamblarea unui produs.

Soi de plantă – grup de plante aparținând unui singur taxon botanic de cel mai jos rang cunoscut, care, indiferent dacă corespunde pe deplin sau nu condițiilor de acordare a protecției prin brevet, poate fi:

- definit prin expresia caracterelor rezultând dintr-un anumit genotip sau dintr-o anumită combinație de genotipuri;

- distinct față de orice alt grup de plante prin expresia a cel puțin unuia dintre caractere;

- considerat ca o entitate, având în vedere proprietatea sa de a fi reprodus fără vre-o modificare.

Marcă – orice semn susceptibil de reprezentare grafică, care servește la deosebirea produselor și/sau serviciilor unei persoane fizice sau juridice de cele ale altor persoane fizice și juridice.

Desen sau model industrial – aspectul exterior al unui produs sau al unei părți a acestuia rezultat, în special, din caracteristicile liniilor, conturilor, culorilor, formei, texturii și/sau ale materialelor și/sau ale ornamentației produsului în sine.

Valabilitatea titlurilor de protecție – menținerea în vigoare a diferitor categorii de titluri de protecție, pentru care se asigură și se garantează protecția drepturilor de proprietate industrială într-un interval de timp, prevăzut de lege, cu condiția achitării taxelor corespunzătoare fiecăruia dintre aceste titluri.

Brevet de invenție eurasiatic valabil pe teritoriul Republicii Moldova – brevetul eliberat de către Organizația Eurasiatică de Brevete unui titular în baza cererii depuse conform Convenției Eurasiatice privind Brevetele (intrată în vigoare pentru Republica Moldova la 16.02.1996 și denunțată la 26.04.2011), care a achitat taxa pentru menținerea în vigoare a brevetului de invenție pe teritoriul Republicii Moldova.

Методологические пояснения

Докторантура осуществляется через научно-исследовательскую деятельность.

Постдокторантура представляет собой углубление в теоретических знаниях и научных исследованиях для лиц, имеющих ученую степень доктора.

Численность докторантов и постдокторантов приведена на конец года.

Научные исследования и разработки – совокупная деятельность по проведению научных исследований и разработок.

Персонал, занятый научными исследованиями и разработками – совокупность лиц, чья творческая деятельность, осуществляемая на систематической основе, направлена на увеличение суммы научных знаний и поиск новых областей применения этих знаний, а также лиц, занятых оказанием прямых услуг, связанных с выполнением исследований и разработок.

В составе персонала, занятого исследованиями и разработками, выделяются следующие категории работников: исследователи, техники, вспомогательный и прочий персонал.

Исследователи – специалисты, профессионально занимающиеся научными исследованиями и разработками, непосредственно осуществляющие создание новых знаний, продуктов, процессов, методов и систем, а также управлением указанными видами деятельности. Исследователи обычно имеют высшее образование.

Техники – работники, которые участвуют в проведении научных исследований и разработок, выполняя технические функции, как правило, под руководством исследователей.

Вспомогательный персонал – работники, выполняющие вспомогательные функции, связанные с проведением научных исследований и разработок: работники планово-экономических, финансовых подразделений, подразделений научно-технической информации, а также рабочие, осуществляющие монтаж, наладку, обслуживание и ремонт научно-оборудования и приборов; рабочие опытных (экспериментальных) производств.

Прочий персонал – работники выполняющие функции общего характера, связанные с деятельностью организации в целом (работники бухгалтерии, кадровой службы, канцелярии, подразделений материально-технического обеспечения, и т.п.).

Внутренние затраты на научные исследования и разработки – затраты на выполнение исследований и разработок собственными силами организаций, включая как текущие, так и капитальные расходы.

Выданный охранный документ / решение о предоставлении охраны – документ, выданный AGEPI (патент или свидетельство), подтверждающий права на изобретение, сорт растения, товарный знак, промышленный рисунок/модель и другие объекты промышленной собственности. Для

заявок на охрану товарных знаков, промышленных рисунков/моделей, поданных по международной процедуре, не выдаются охранные документы, а принимаются решения о предоставлении охраны.

Заявитель – физическое или юридическое лицо, которое запрашивает в письменной форме у AGEPI выдачу охранного документа для объекта промышленной собственности.

Владелец – физическое или юридическое лицо, которому принадлежит право, присвоенное охранным документом.

Изобретение – решение технической задачи с помощью технических средств.

Полезная модель – решение технической задачи, в частности относящееся к форме устройства и сборки изделия.

Сорт растения – группа растений, принадлежащая к низшему из известных ботанических таксонов, которая независимо от того, соответствует ли она полностью условиям предоставления патентной охраны, может:

- определяться признаками, обусловленными определенным генотипом или определенной комбинацией генотипов;

- отличаться от любой другой группы растений степенью выраженности, по меньшей мере, одного из признаков;

- рассматриваться как единое целое с точки зрения ее свойства быть воспроизведенной без изменений.

Товарный знак – любое графически представляемое обозначение, позволяющее отличать товары и/или услуги одного физического или юридического лица от товаров и/или услуг других физических или юридических лиц.

Промышленный рисунок или модель – внешний вид изделия или его части, создаваемый, в частности, из линий, контуров, цветов, формы, текстуры и/или материалов самого изделия и/или его орнаментации.

Срок действия охранных документов – поддержание в силе различных категорий охранных документов, для которых обеспечивается и гарантируется охрана прав промышленной собственности, в сроки, установленные законом, при условии уплаты пошлин, соответствующих для каждого из этих охранных документов.

Евразийский патент, действительный на территории Республики Молдова – патент, выданный Евразийской Патентной Организацией владельцу на основании заявки, поданной по процедуре Евразийской Патентной Конвенции (вступившей в силу в Республике Молдова 16.02.1996 г. и денонсированной 26.04.2011 г.), который заплатил пошлину за поддержание патента в силе на территории Республики Молдова.

Methodological notes

Doctoral studies can be conducted throughout scientific research activity.

Postdoctoral studies represent a form of extending one's theoretical knowledge and scientific researches of persons already detaining Doctor's degree.

The number of persons studying for doctoral and postdoctoral degree represents the situation at the end of the year.

Research - development activity – a totality of scientific investigations and technological development activities.

Personnel involved in research-development activity – the totality of persons whose creative activity conducted in a systematic way is directed towards increasing the volume of scientific knowledge and their use in new applications, as well as in the ones that provide direct services, related to the research-development activity.

There are following categories of personnel conducting research-development activity: researchers, technicians, auxiliary personnel and others.

Researchers – professionals undertaking scientific researches and elaborations, and produce new knowledge, products, methods and systems, as well as administration of those activities. Usually researchers have higher education.

Technicians – workers who participate in the execution of scientific researches and elaborations, carrying out technical functions, usually under researchers' leadership.

Auxiliary personnel – workers fulfilling auxiliary functions related to the conduction of researches and elaborations: specialists of economic and financial planning subdivisions, technical scientific information subdivisions, as well as specialists mounting, setting up, maintenance and repair of scientific equipment and apparatus, workers of experimental production sectors.

Others – workers in charge with general character functions related to the activity of organization as a whole (personnel of accounting, HR, chancellery, logistical support subdivisions, etc.).

Domestic expenditures from research-development activity – expenditures for research-development activity performed by the institution (organisation), which include both, current and capital expenditures

Issued title of protection / decisions of grant – a document issued by AGEPI (patent or certificate) confirming the rights in an invention, plant variety, trademark, industrial design and other objects of industrial property. For applications for protection of trademarks,

industrial designs submitted by international way are not issued titles of protection, but are issued decisions of granting protection.

Applicant means a natural person or legal entity requesting in writing with the AGEPI the grant of a title of protection for an industrial property object.

Owner means a natural person or legal entity to which the right conferred by a title of protection belongs.

Invention means a solution that solves a technical problem by technical means.

Utility model means a solution that solves a technical problem, especially on the form of construction and assembly of a product.

Plant variety means a plant grouping belonging to the lowest of the known botanical taxa, which irrespective of whether it complies fully with the criteria for the grant of patent protection:

- may be defined by the characteristics of a given genotype or combination of genotypes;

- may be distinguished from any other plant grouping by the degree of expression of at least one of the said characteristics;

- may be considered to be reproduced without any alterations as a unified whole in terms of its characteristics.

Trademark – any graphically representable designation, allowing goods and/or services of one natural person or legal entity to be distinguished from the goods and/or services of other natural persons or legal entities.

Industrial design – the external appearance of an article or part thereof formed, inter alia, from the lines, curves, colors, shapes, textures and/or materials of the article itself and/or its decoration.

The validity of the titles of protection – maintenance in force of different categories of titles of protection, for which the protection of industrial property rights is ensured and guaranteed within the time prescribed by law, subject to payment of fees corresponding to each of these titles.

Eurasian patent valid in the Republic of Moldova – patent issued by the Eurasian Patent Organization to an owner, upon request filed under the Eurasian Patent Convention (entered into force for Moldova on 16.02.1996 and denounced on 26.04.2011), who has paid the fee for maintenance in force of the patent on the territory of the Republic of Moldova.

7.2.1. NUMĂRUL ȘI PROMOȚIA DOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF DOCTORATES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul instituțiilor cu activitate de doctorat Число учреждений, осуществляющих подготовку докторантов Number of institutions with doctorate activities	51	43	44	43	44	45	46	47
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения scientific-research institutions	36	28	29	28	29	30	31	31
instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions	15	15	15	15	15	15	15	16
Numărul doctoranzilor – total Численность докторантов – всего Number of doctorates – total	1667	1685	1610	1574	1601	1550	1556	1485
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	633	594	510	514	527	560	488	394
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения scientific-research institutions	359	367	354	345	378	359	389	388
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	215	213	200	182	161	161	147	132
instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions	1308	1318	1256	1229	1223	1191	1167	1097
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	418	381	310	332	366	399	341	262
Absolvenți ai doctoratului – total Выпуск докторантов – всего Person graduated from doctor's studies – total	311	361	366	446	335	422	318	380
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	146	152	180	146	118	113	157	160
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения scientific-research institutions	83	76	86	99	66	104	72	78
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	53	46	64	50	46	51	47	39
instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions	228	285	280	347	269	318	246	302
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	93	106	116	96	72	62	110	121
Din total doctoranzi – femei Из общего числа докторантов – женщины Of total doctorates – women	1062	959	1010	960	975	932	916	861
Din total absolvenți ai anului de referință – au susținut teza Из общего числа выпускников отчетного года – защитили диссертацию Out of the total graduated of reference year – defended the thesis	9	18	24	12	26	14	10	24

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.2. NUMĂRUL DOCTORANZILOR, CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ЧИСЛЕННОСТЬ ДОКТОРАНТОВ ПО ОБЛАСТЯМ НАУКИ

NUMBER OF DOCTORATES, BY SCIENTIFIC FIELD

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	1667	1685	1610	1574	1601	1550	1556	1485
Fizico-matematice Физико-математических Physics-mathematics	115	106	97	90	82	71	74	67
Chimice Химических Chemistry	31	29	28	27	22	27	28	27
Biologice Биологических Biology	93	99	92	84	71	73	66	59
Tehnice Технических Technics	128	120	96	94	109	110	112	106
Agricole Сельскохозяйственных Agriculture	36	38	30	37	42	47	52	51
Istorie Исторических History	82	83	73	68	55	52	47	55
Economice Экономических Economics	342	368	336	316	300	273	278	246
Filozofice Философских Philosophy	17	18	16	13	17	17	16	15
Filologice Филологических Philology	147	138	123	106	89	92	82	69
Geografice Географических Geography	25	21	20	19	14	16	13	14
Drept Право Law	166	200	222	205	241	184	202	211
Pedagogice Педагогических Pedagogy	153	155	148	156	163	179	183	162
Medicale Медицинских Medicine	201	187	197	194	210	221	229	229
Medicină veterinară Ветеринарных Veterinary	2	1	3	1	3	6	6	8
Studiul artelor, culturologie Искусствоведения, культурологии Arts study, culturelogy	21	21	22	34	38	28	22	23
Sociologice Социологических Sociology	19	20	20	19	21	19	12	14
Farmaceutice Фармацевтических Pharmacology	13	9	9	7	7	6	5	5
Politice Политических Political	46	40	45	55	56	49	45	36
Psihologice Психологических Psychology	27	25	25	30	35	45	54	61
Alte / Других / Other	3	7	8	19	26	35	30	27

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.3. ABSOLVENȚI AI DOCTORATULUI, CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ ПО ОБЛАСТЯМ НАУКИ
GRADUATION OF DOCTORATES BY SCIENTIFIC FIELD

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	311	361	366	446	335	422	318	380
Fizico-matematice Физико-математических Physics-mathematics	26	23	35	28	22	31	18	20
Chimice Химических Chemistry	9	4	5	7	7	5	7	2
Biologice Биологических Biology	20	21	24	19	21	17	23	16
Tehnice Технических Technics	21	33	24	38	22	22	26	33
Agricole Сельскохозяйственных Agriculture	7	7	11	9	10	5	6	11
Istorie Исторических History	13	15	22	17	17	17	15	10
Economice Экономических Economics	45	50	79	101	60	97	50	61
Filozofice Философских Philosophy	7	3	4	6	1	2	–	5
Filologice Филологических Philology	31	39	26	39	24	17	23	19
Geografice Географических Geography	3	7	5	6	4	3	5	1
Drept Право Law	32	38	23	66	29	85	28	58
Pedagogice Педагогических Pedagogy	20	36	42	29	29	38	28	57
Medicale Медицинских Medicine	50	54	37	52	51	36	45	51
Medicină veterinară Ветеринарных Veterinary	1	1	–	1	–	–	–	2
Studiul artelor Искусствоведения Arts study	9	5	7	1	9	9	8	5
Sociologice Социологических Sociology	3	4	5	4	2	4	8	2
Farmaceutice Фармацевтических Pharmacology	2	1	2	4	–	2	2	–
Politice Политических Political	5	10	7	6	12	12	12	11
Psihologice Психологических Psychology	5	7	6	10	14	19	4	9
Alte / Других / Other	2	3	2	3	1	1	10	7

7.2.4. NUMĂRUL ȘI PROMOȚIA POSTDOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ПОСТДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF POST-DOCTORATES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul instituțiilor cu activitate de postdoctorat Число учреждений, осуществляющих подготовку постдокторантов Number of institutions with post-doctorates activities	10	14	17	19	19	21	21	18
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения scientific-research institutions	3	7	10	11	13	14	15	10
instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions	7	7	7	8	6	7	6	8
Numărul postdoctoranzilor Численность постдокторантов Number of post-doctorates	28	41	52	48	59	51	40	39
din care: / в том числе: / of which:								
în instituții de cercetări științifice в научно-исследовательских учреждениях in scientific-research institutions	4	14	23	17	30	23	13	14
în instituții de învățământ superior в высших учебных заведениях in higher education institutions	24	27	29	31	29	28	27	25
Absolvenți ai postdoctoratului Выпуск постдокторантов Graduation of post-doctorates	4	12	13	18	13	25	30	17
din care: / в том числе: / of which:								
în instituții de cercetări științifice научно-исследовательскими учреждениями from scientific-research institutions	1	3	2	8	7	12	17	6
din aceștia, au susținut teza из них защитили диссертацию of them, defended the thesis	–	1	–	1	–	–	–	1
în instituții de învățământ superior высшими учебными заведениями from higher education institutions	3	9	11	10	6	13	13	11
din aceștia, au susținut teza из них защитили диссертацию of them, defended the thesis	1	1	1	4	1	3	1	–
Din total postdoctoranzi – femei Из общего числа постдокторантов – женщины Of total post-doctorates – women	9	13	17	19	29	29	21	23

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.5. ABSOLVENȚI AI POSTDOCTORATULUI, CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ВЫПУСК ПОСТДОКТОРАНТОВ ПО ОБЛАСТЯМ НАУКИ
GRADUATION OF POST-DOCTORATES, BY SCIENTIFIC FIELD

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	4	12	13	18	13	25	30	17
Fizico-matematice Физико-математических Physics-mathematics	–	1	2	1	2	–	1	1
Biologice Биологических Biology	1	2	1	4	1	1	3	3
Tehnice Технических Technics	–	–	–	–	–	3	1	–
Agricole Сельскохозяйственных Agriculture	–	–	–	–	–	1	–	–
Istorie Исторических History	–	3	1	3	1	2	2	3
Economice Экономических Economics	–	1	–	–	1	4	2	1
Filozofice Философских Philosophy	–	1	–	1	–	1	–	–
Filologice Филологических Philology	1	–	1	2	3	3	3	1
Geografice Географических Geography	–	1	–	–	–	–	–	–
Drept Право Law	1	–	–	1	1	5	2	–
Pedagogice Педагогических Pedagogy	–	1	4	1	2	3	4	2
Medicale Медицинских Medicine	–	2	2	2	1	2	7	3
Studiul artelor Искусствоведения Arts study	–	–	–	3	1	–	1	–
Politice Политических Political	1	–	–	–	–	–	1	2
Psihologice Психологических Psychology	–	–	2	–	–	–	1	–
Alte Прочие Other	–	–	–	–	–	–	2	1

7.2.6. PREGĂTIREA CADRELOR PESTE HOTARE

ПОДГОТОВКА КАДРОВ ЗА РУБЕЖОМ
STAFF TRAINING ABROAD

	Total Всего Total			din care, în: / в том числе в: / of which, in:					
				instituții de cercetări științifice научно-исследовательских учреждениях scientific-research institutions			instituții de învățământ superior высших учебных заведений higher education institutions		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	57	57	33	6	7	4	51	50	29
Doctoranzi Докторанты Doctorates	23	17	18	2	1	1	21	16	17
Postdoctoranzi Постдокторанты Post-doctorates	2	4	3	1	2	1	1	2	2
Stagiari Стажеры Probationers	32	36	12	3	4	2	29	32	10

7.2.7. SALARIAȚII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, DUPĂ OCUPAȚIE¹

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ВИДУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
 NUMBER OF EMPLOYEES FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY OCCUPATION¹

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilați доктора хабилитаты habilitated doctors			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Efectivul salariaților (fără persoanele cu contract de muncă suspendat, cumularzi externi) Численность работников (без лиц с преостановленным действием трудового контракта, внешних совместителей) Number of employees (excluding persons with suspended contact of work, second job employment)	5114	5216	5121	378	393	390	1290	1362	1344
din aceștia: / из них: / of them:									
cercetători исследователи researchers	3267	3372	3338	378	393	390	1288	1359	1342
tehnicieni техники technicians	369	282	271	–	–	–	–	–	–
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	862	809	778	–	–	–	1	2	1
alți lucrători прочие работники other employees	616	753	734	–	–	–	1	1	1

¹ Inclusiv persoanele care au executat cercetări științifice paralel cu activitatea didactică și medicală, în bază de contract / Включая лица, которые наряду с педагогической и медицинской деятельностью по договору выполняли научные исследования / The persons who in parallel with their teaching and medicine activity conducted scientific researches on a contract basis are also included

7.2.8. SALARIAȚII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, DUPĂ OCUPAȚIE ȘI NIVELUL DE INSTRUIRE, în 2012

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ВИДУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ, в 2012 году
 NUMBER OF EMPLOYEES FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY OCCUPATION AND LEVEL OF EDUCATION, in 2012

	Total Всего Total	inclusiv, cu studii: в том числе имеют образование: including, with education:		
		superioare высшее higher	medii de specialitate среднее специальное secondary specialized	alte прочее other
Efectivul salariaților (fără persoanele cu contract de muncă suspendat, cumularzi externi) Численность работников (без лиц с преостановленным действием трудового контракта, внешних совместителей) Number of employees (excluding persons with suspended contact of work, second job employment)	5121	4050	390	681
din aceștia: / из них: / of them:				
cercetători исследователи researchers	3338	3295	28	15
tehnicieni техники technicians	271	115	116	40
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	778	311	143	324
alți lucrători прочие работники other employees	734	329	103	302

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.9. CERCETĂTORII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, PE DOMENII ȘTIINȚIFICE

ЧИСЛЕННОСТЬ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ОБЛАСТЯМ НАУКИ
NUMBER OF RESEARCHERS FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY SCIENTIFIC FIELD

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Cercetători – total <i>Исследователи – всего</i> <i>Researchers – total</i>	3267	3372	3338	378	393	390	1288	1359	1342
Științe naturale Естественные науки Natural science	1134	1147	1157	148	150	149	479	483	475
Științe tehnice Технические науки Technical science	482	493	483	23	25	25	83	109	108
Științe medicale Медицинские науки Medical science	478	477	459	75	82	84	211	212	199
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	496	491	485	39	39	37	179	163	170
Științe sociale Общественные науки Social science	314	365	371	35	37	36	149	189	195
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	363	399	383	58	60	59	187	203	195
Din total cercetători – femei <i>Из общего числа исследователей – женщины</i> <i>Of total researchers – women</i>	1530	1618	1605	59	67	67	590	654	632
Științe naturale Естественные науки Natural science	498	519	533	21	24	25	219	226	209
Științe tehnice Технические науки Technical science	159	157	156	–	–	–	9	15	18
Științe medicale Медицинские науки Medical science	252	252	241	14	16	18	108	110	107
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	230	229	223	1	2	2	62	59	58
Științe sociale Общественные науки Social science	203	254	258	12	12	11	91	132	133
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	188	207	194	11	13	11	101	112	107

7.2.10. CERCETĂTORI, PE GRUPE DE VÂRSTĂ, în 2012

ЧИСЛЕННОСТЬ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2012 году
NUMBER OF RESEARCHERS, BY AGE GROUP, in 2012

	Cercetători Исследователи Researchers		din care: / в том числе: / of which:			
			doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors		doctori în științe доктора наук doctors of science	
	total всего total	femei женщины women	total всего total	femei женщины women	total всего total	femei женщины women
Total / Всего / Total	3338	1605	390	67	1342	632
pînă la 25 ani / до 25 лет / up to 25 years old	190	105	–	–	–	–
25-34 ani / лет / years	636	357	1	–	152	83
35-44 ani / лет / years	561	329	14	2	282	174
45-54 ani / лет / years	602	335	51	15	288	161
55-64 ani / лет / years	728	302	118	20	344	126
65 ani și peste 65 лет и старше 65 years and over	621	177	206	30	276	88

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.11. CHELTUIELILE INTERNE DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, PE CATEGORII DE CHELTUIELI
ВНУТРЕННИЕ ЗАТРАТЫ НА НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ ПО КАТЕГОРИЯМ ЗАТРАТ
DOMESTIC EXPENDITURE FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY EXPENDITURE CATEGORIES

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	2010	2011	2012
Cheltuieli interne din activitatea de cercetare-dezvoltare Внутренние затраты на научные исследования и разработки Domestic expenditure from research-development activity	316180,7	333470,9	368238,1
Cheltuieli interne curente Внутренние текущие затраты Current domestic expenditure	291853,7	312841,8	354091,9
Remunerarea muncii Оплата труда Labour remuneration	170467,2	174840,5	200497,5
Contribuții de asigurări sociale și asistență medicală obligatorii Взносы обязательного социального и медицинского страхования Mandatory social and health insurance contributions	43208,1	44398,9	51662,2
Cheltuieli materiale Материальные затраты Material expenditure	51255,4	62556,4	65703,6
Alte cheltuieli curente Прочие текущие расходы Other current expenditure	26923,0	31046,0	36228,6
Cheltuieli interne capitale Внутренние капитальные затраты Capital domestic expenditure	24327,0	20629,1	14146,2
Terenuri și edificii Земельные участки и здания Land and buildings	6456,9	2934,1	—
Echipamente Оборудование Equipment	17208,3	16156,4	13691,6
Alte cheltuieli capitale Прочие капитальные затраты Other capital expenditure	661,8	1538,6	454,6

7.2.12. CHELTUIELILE INTERNE CURENTE DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, PE TIPURI DE CERCETARE ȘI DOMENII ȘTIINȚIFICE, în 2012
ВНУТРЕННИЕ ТЕКУЩИЕ ЗАТРАТЫ НА НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ ПО ВИДАМ РАБОТ И ОБЛАСТЯМ НАУКИ в 2012 году
CURRENT DOMESTIC EXPENDITURE FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY TYPE OF RESEARCH AND SCIENTIFIC FIELD, in 2012

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Total Всего Total	Științe naturale Естественные науки Natural sciences	Științe tehnice Техниче- ские науки Technical sciences	Științe medicale Медицин- ские науки Medical sciences	Științe agricole Сельскохо- зяйствен- ные науки Agricultural sciences	Științe sociale Общест- венные науки Social sciences	Științe umaniste Гумани- тарные науки Humanities
Cheltuieli interne curente Внутренние текущие затраты Current domestic expenditure	354091,9	112145,2	95228,4	36132,4	61872,6	24835,0	23878,3
din care: / в том числе: / of which:							
Cercetare fundamentală Фундаментальные исследования Fundamental research	85099,5	45198,6	2515,2	5372,1	2683,5	9916,7	19413,4
Cercetare aplicativă Прикладные исследования Applicative research	190719,5	58611,5	24756,8	30760,3	57207,7	14918,3	4464,9
Dezvoltare tehnologică Технологические разработки Technological development	78272,9	8335,1	67956,4	—	1981,4	—	—

7.2.13. PROTECȚIA INVENȚIILOR, SOIURILOR DE PLANTE ȘI MODELELOR DE UTILITATE
ОХРАНА ИЗОБРЕТЕНИЙ, СОРТОВ РАСТЕНИЙ И ПОЛЕЗНЫХ МОДЕЛЕЙ
PROTECTION OF INVENTIONS, PLANT VARIETIES AND UTILITY MODELS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Cereri depuse pentru: <i>Поданные заявки на:</i> <i>Filed applications for:</i>								
brevete de invenție <i>патенты на изобретения</i> <i>patents for invention</i>	401	289	353	292	141	143	108	115
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	390	281	335	272	136	139	97	93
brevete de invenție de scurtă durată / certificate pentru modele de utilitate ¹ <i>краткосрочные патенты на изобретения /</i> <i>свидетельства на полезные модели¹</i> <i>short-term patents for invention / utility model</i> <i>certificates¹</i>	32	18	37	68	198	201	182	175
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	26	16	27	62	194	200	178	172
brevete pentru soiuri de plante <i>патенты на сорта растений</i> <i>plant variety patents</i>	22	7	13	32	10	18	18	34
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	22	5	11	30	10	18	16	24
Titluri de protecție eliberate <i>Выданные охранные документы</i> <i>Issued titles of protection</i>								
brevete de invenție <i>патенты на изобретения</i> <i>patents for invention</i>	269	288	268	250	290	132	63	51
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	261	287	262	247	280	125	61	47
brevete de invenție de scurtă durată / certificate pentru modele de utilitate ¹ <i>краткосрочные патенты на изобретения /</i> <i>свидетельства на полезные модели¹</i> <i>short-term patents for invention / utility model</i> <i>certificates¹</i>	16	11	18	24	43	184	158	133
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	15	9	17	21	40	181	156	133
brevete pentru soiuri de plante <i>патенты на сорта растений</i> <i>plant variety patents</i>	3	4	3	12	17	25	15	20
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	2	4	3	12	13	25	15	20

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Titluri de protecție valabile <i>Действующие охранные документы</i> <i>Valid titles of protection</i>								
brevete de invenție <i>патенты на изобретения</i> <i>patents for invention</i>	1108	1196	1033	1049	1139	1018	799	613
brevete de invenție de scurtă durată / certificate pentru modele de utilitate ¹ <i>краткосрочные патенты на изобретения / свидетельства на полезные модели</i> <i>short-term patents for invention / utility model certificates</i> ¹	54	62	53	67	83	267	383	426
brevete pentru soiuri de plante <i>патенты на сорта растений</i> <i>plant variety patents</i>	13	17	24	32	49	74	86	104
brevete de invenție eurasiatice <i>евразийские патенты на изобретения</i> <i>Eurasian patents for invention</i>	2123	2460	3060	3280	4276	4450	3346	3417

Sursa: Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova

Источник: Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова

Source: State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova

¹ Cererile pentru modele de utilitate au fost recepționate până la data intrării în vigoare a Legii nr. 50-XVI din 07.03.2008 privind protecția invențiilor (04.10.2008), iar începând cu această dată se recepționează cereri de brevet de invenție de scurtă durată. Titlurile de protecție pentru modele de utilitate s-au acordat până în anul 2009 pe măsura examinării tuturor cererilor de protecție depuse / Прием заявок на полезные модели осуществлялся до вступления в силу Закона № 50-XVI от 07.03.2008 г. об охране изобретений (04.10.2008 г.), но с этой даты начался прием заявок на краткосрочный патент. Выдача охранных документов на полезные модели осуществлялась до 2009 года по мере рассмотрения всех поданных заявок на регистрацию полезных моделей / Applications for utility models have been received prior to the entry into force of Law no. 50-XVI of 07.03.2008 on the Protection of Inventions (04.10.2008), and beginning with that date short-term patent applications are received. Titles of protection for utility models were granted until 2009 to the extent of examination of all filed applications for protection

7.2.14. CERERI DE PROTECȚIE A INVENȚIILOR ȘI MODELELOR DE UTILITATE DEPUSE DE SOLICITANȚI NAȚIONALI, PE CATEGORII DE SOLICITANȚI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАЯВОК НА ИЗОБРЕТЕНИЯ И ПОЛЕЗНЫЕ МОДЕЛИ, ПОДАННЫХ НАЦИОНАЛЬНЫМИ ЗАЯВИТЕЛЯМИ, ПО КАТЕГОРИЯМ ЗАЯВИТЕЛЕЙ
APPLICATIONS FOR PROTECTION OF INVENTIONS AND UTILITY MODELS FILED BY NATIONAL APPLICANTS, BY CATEGORIES OF APPLICANTS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Persoane juridice – total <i>Юридические лица – всего</i> <i>Legal persons – total</i>	232	176	217	196	195	218	166	166
din care: / из них: / of which:								
Instituții de învățământ superior <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	104	89	73	74	61	91	53	62
Instituții academice <i>Академические институты</i> <i>Academic institutions</i>	64	48	100	87	95	82	84	77
Instituții de cercetare ramurale <i>Отраслевые научно-исследовательские институты</i> <i>Branch research institutions</i>	38	27	35	25	32	41	22	26
Întreprinderi și organizații <i>Предприятия и организации</i> <i>Enterprises and organizations</i>	26	12	9	10	7	4	7	1
Persoane fizice <i>Физические лица</i> <i>Natural persons</i>	184	121	145	138	135	121	109	99

Sursa: Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova

Источник: Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова

Source: State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova

7.2.15. PROTECȚIA DESENELOR / MODELELOR INDUSTRIALE
ОХРАНА ПРОМЫШЛЕННЫХ РИСУНКОВ / МОДЕЛЕЙ
PROTECTION OF INDUSTRIAL DESIGNS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Cereri de protecție depuse – total <i>Поданные заявки на регистрацию – всего</i> <i>Filed applications for protection – total</i>	464	443	393	384	276	289	280	300
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	141	94	64	74	67	99	80	101
Desene / modele industriale conținute în cereri de protecție – total <i>Промышленные рисунки / модели, включенные в заявки на регистрацию – всего</i> <i>Industrial designs contained in applications for protection – total</i>	1499	1575	1471	1499	1339	1251	1790	2058
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	459	353	276	383	429	514	936	1293
Titluri de protecție eliberate / decizii de acordare – total <i>Выданные охранные документы / решения о предоставлении охраны – всего</i> <i>Issued titles of protection / decisions of grant – total</i>	458	443	401	389	297	254	251	229
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	123	120	86	71	57	60	75	43
Desene / modele industriale conținute în titluri de protecție eliberate / decizii de acordare – total <i>Промышленные рисунки / модели, включенные в выданные охранные документы / решения о предоставлении охраны – всего</i> <i>Industrial designs contained in issued titles of protection / decisions of grant – total</i>	1469	1689	1305	1463	1171	1167	1114	1484
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	428	430	240	345	165	447	319	740

Sursa: Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova
Источник: Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова
Source: State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova

7.2.16. PROTECȚIA MĂRCILOR
ОХРАНА ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ
PROTECTION OF TRADEMARKS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Cereri de protecție depuse – total <i>Поданные заявки на регистрацию – всего</i> <i>Filed applications for protection – total</i>	5825	6144	6544	6808	5277	5454	5794	5449
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	2093	1520	1532	1581	1211	1455	1508	1403
Titluri de protecție eliberate / decizii de acordare – total <i>Выданные охранные документы / решения о предоставлении охраны – всего</i> <i>Issued titles of protection / decisions of grant – total</i>	4742	4925	5330	5795	5017	4487	4451	4250
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	1166	976	792	1004	1044	750	924	765

Sursa: Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova
Источник: Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова
Source: State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova

8. OCROTIREA SĂNĂTĂȚII ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH PROTECTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	190
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	190
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
8.1. Rețeaua instituțiilor medicale Сеть медицинских учреждений System of medical institutions	192
8.2. Numărul medicilor, pe unele specialități..... Численность врачей по отдельным специальностям Number of physicians, by separate specialties	192
8.3. Numărul de medici (grafic)..... Численность врачей (график) Number of physicians (diagram)	193
8.4. Numărul medicilor, în profil teritorial Численность врачей в территориальном разрезе Number of physicians, in territorial aspect	194
8.5. Numărul personalului medical mediu, pe unele specialități Численность среднего медицинского персонала по отдельным специальностям Number of paramedical personnel, by separate specialties	195
8.6. Numărul personalului medical mediu, în profil teritorial Численность среднего медицинского персонала в территориальном разрезе Number of paramedical personnel, in territorial aspect	196
8.7. Numărul paturilor în spitale, conform specializării..... Число больничных коек по специализации Number of beds in hospitals, by specialization	197
8.8. Numărul paturilor în spitale, în profil teritorial Число больничных коек в территориальном разрезе Number of beds in hospitals, in territorial aspect	198

	Pagina Страница Page
8.9. Asigurarea populației cu asistență medicală de urgență..... <i>Обслуживание населения скорой медицинской помощью</i> <i>Providing the population with emergency medical assistance</i>	199
8.10. Asistență medicală și examene profilactice <i>Медицинская помощь и профилактические осмотры населения</i> <i>Medical assistance and prophylactic examinations</i>	199
8.11. Numărul mediu de vizite la un medic pe locuitor, în 2012 (grafic)..... <i>Среднее число посещений врача на душу населения в 2012 году (график)</i> <i>Average number of visits to a physician per capita, in 2012 (diagram)</i>	200
8.12. Asistență medicală femeilor și copiilor <i>Медицинская помощь женщинам и детям</i> <i>Medical assistance to women and children</i>	200
8.13. Întreruperi de sarcină <i>Прерывание беременности</i> <i>Abortions</i>	200
8.14. Morbiditatea populației <i>Заболеваемость населения</i> <i>Population morbidity</i>	201
8.15. Morbiditatea populației, pe principalele clase de boli..... <i>Заболеваемость населения по основным классам болезней</i> <i>Population morbidity, by main classes of diseases</i>	201
8.16. Incidența femeilor prin diferite boli <i>Заболеваемость женщин отдельными болезнями</i> <i>Women morbidity to various diseases</i>	203
8.17. Morbiditatea prin tuberculoză..... <i>Заболеваемость туберкулезом</i> <i>Morbidity with tuberculosis</i>	204
8.18. Morbiditatea prin tuberculoză, pe grupe de vîrstă și sexe <i>Заболеваемость туберкулезом по возрастным группам и полу</i> <i>Morbidity with tuberculosis, by age group and sex</i>	205
8.19. Morbiditatea prin boli venerice <i>Заболеваемость венерическими болезнями</i> <i>Morbidity with sexually transmitted diseases</i>	206
8.20. Morbiditatea prin unele boli infecțioase..... <i>Заболеваемость отдельными инфекционными болезнями</i> <i>Morbidity with separate infectious diseases</i>	207
8.21. Morbiditatea prin dereglări narcologice <i>Заболеваемость наркологическими расстройствами</i> <i>Morbidity with drug addiction</i>	208
8.22. Morbiditatea copiilor în vîrstă de 0-18 ani, pe principalele clase de boli..... <i>Заболеваемость детей в возрасте 0-18 лет по основным классам болезней</i> <i>Morbidity of children aged 0-18 years, by main classes of diseases</i>	209
8.23. Morbiditatea prin tumori maligne..... <i>Заболеваемость злокачественными новообразованиями</i> <i>Morbidity with malignant neoplasms</i>	210
8.24. Morbiditatea prin tumori maligne, pe grupe de vîrstă și sexe <i>Заболеваемость злокачественными новообразованиями по возрастным группам и полу</i> <i>Morbidity with malignant neoplasms, by age group and sex</i>	210
8.25. Repartizarea persoanelor în vîrstă de 18 ani și peste, recunoscute cu dizabilitate primară, pe clase de boli <i>Распределение лиц в возрасте 18 лет и старше, впервые признанных с ограниченными возможностями, по классам болезней</i> <i>Distribution of persons aged 18 years and over, recorded with primary disability, by classes of diseases</i>	211
8.26. Repartizarea copiilor în vîrstă de 0-18 ani, recunoscuți cu dizabilitate primară, pe clase de boli..... <i>Распределение детей в возрасте 0-18 лет, впервые признанных с ограниченными возможностями по классам болезней</i> <i>Distribution of children aged 0-18 years, recorded with primary disability, by classes of diseases</i>	212

Sursa datelor

Rapoartele statistice completate de instituțiile medicale de toate formele de proprietate; datele Ministerului Sănătății și ale altor ministere.

Datele Ministerului Sănătății, Centrului Național de Management în Sănătate, Consiliului Național pentru Determinarea Dizabilității și Capacității de Muncă.

Источник данных

Статистические отчеты медицинских учреждений всех форм собственности; данные Министерства здравоохранения и других министерств.

Данные Министерства здравоохранения, Национального центра менеджмента здравоохранения, Национального совета по определению инвалидности и трудоспособности.

Data source

Statistical reports of medical institutions of all forms of ownership; data of the Ministry of Health and other ministries.

Data from the Ministry of Health, National Center for Health Management, National Council for Determination of Disability and Work Capacity.

Precizări metodologice

În numărul medicilor de toate specialitățile sînt incluși medicii cu studii superioare de profil și dentiștii cu studii medii medicale.

În numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice la sfîrșitul anului se include totalitatea bolnavilor de o anumită boală, care s-au adresat la instituțiile de ambulatoriu și policlinici, atît pe parcursul anului curent, cît și în anii precedenți (contingentul bolnavilor).

Morbiditatea populației se caracterizează prin numărul bolnavilor depistați (sau luați sub supraveghere de ambulator) pe parcursul anului, la adresarea în instituția medico-sanitară sau în timpul examenului profilactic. **Morbiditatea primară** se înregistrează la stabilirea diagnosticului bolnavului pentru prima dată în viață. **Morbiditatea generală** a populației – numărul total de bolnavi înregistrați pe parcursul anului. Aici se ține cont de bolnavii cu diagnosticul stabilit pentru prima dată, precum și de cei care s-au adresat repetat cu boala respectivă.

Rata morbidității se determină ca raportul dintre numărul bolnavilor și numărul mediu anual al populației.

Pentru prelucrarea statistică a datelor privind morbiditatea populației se aplică Clasificarea internațională a maladiilor și a problemelor ce țin de sănătate, revizia X, care asigură comparabilitatea informațiilor privind morbiditatea și mortalitatea.

Contingentul de bolnavi include totalitatea persoanelor bolnave de o anumită maladie, care s-au adresat în instituțiile medicale atît pe parcursul anului curent, cît și în anii precedenți. Indicatorul se calculează ca raportul dintre numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile ocrotirii sănătății la sfîrșitul anului și numărul populației la sfîrșitul anului.

Dizabilitatea se califică ca înrăutățirea stării sănătății, însoțită de dereglarea stabilă a funcțiilor organismului, condiționată de maladii, consecințe ale traumelor sau defecte, care conduce la limitarea activității vitale a omului și la necesitatea de protecție socială a acestei persoane.

Dizabilitate primară – stabilirea gradului de dizabilitate primară în anul de raport.

Методологические пояснения

В численность врачей всех специальностей включены врачи, имеющие высшее образование, и зубные врачи со средним медицинским образованием.

В число больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях на конец года, включается совокупность всех больных данной болезнью, обратившихся в амбулаторно-поликлинические учреждения как в текущем, так и в предыдущие годы (контингент больных).

Заболеваемость населения характеризуется числом больных, выявленных (или взятых под

диспансерное наблюдение) в течение года при обращении в медико-санитарные учреждения или при профилактическом осмотре. **Первичная заболеваемость** регистрируется при установлении больному диагноза впервые в жизни. **Общая заболеваемость** населения характеризуется общим числом больных, зарегистрированных в течение года. При этом учитываются больные, которым диагноз установлен как впервые, так и при повторном (многократном) обращении по поводу данного заболевания.

Уровень заболеваемости определяется

отношением числа больных к среднегодовой численности населения.

Для статистической разработки данных о заболеваемости населения применяется Международная статистическая классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем, десятого пересмотра, обеспечивающая сравнимость сведений о заболеваемости и смертности.

Контингент больных включает совокупность всех лиц, страдающих данной болезнью, обратившихся в медицинское учреждение как в текущем году, так и в предыдущие годы. Показатель исчисляется как отношение числа больных, состо-

ящих на учете в учреждениях здравоохранения на конец года, к численности населения на конец года.

Ограничение возможностей означает нарушение здоровья со стойким расстройством функций организма, обусловленное заболеваниями, последствиями травм или дефектами, приводящее к ограничению жизнедеятельности человека и вызывающее необходимость его социальной защиты.

Первичное ограничение возможностей – установление степени ограничения возможностей впервые в отчетном году.

Methodological notes

Number of physicians of all specialties includes the physicians with specialized higher education and the dentists with medical secondary education.

Number of ill persons registered in the curative-prophylactic institutions at the end of year includes all ill persons of a certain disease, who addressed to polyclinics or ambulatories, both during this year and during previous years (contingent of ill persons).

Morbidity of population is characterized by the detected number of patients (or being supervised outpatiently) during the year going to the health care institution or during prophylactic examination. **Primary morbidity** is recorded during patient diagnosis establishment for the first time in life. **General morbidity** of the population – the total number of patients registered during the year. Here we take into account the patients with first diagnosis, as well as those who have repeatedly addressed with the certain disease.

Morbidity rate is calculated as the ratio between the number of patients and the annual average number

of population.

For statistical processing of data on morbidity there is applicable the international classification of diseases and related health problems, revision X, which ensures comparability of data on morbidity and mortality.

Ill contingent includes all ill persons with a particular disease, which addressed to medical institutions both during the current year, and in the previous years. The indicator is calculated as the ratio between the number of patients who are registered in the medical care institutions at the end of the year and the number of population at the end of the year.

Disability is qualified as worsening health disorders accompanied by stable body functions disorder, subject to disease, trauma or defects consequences, which restrict the vital activity of man and lead to the need for social protection of this person.

Primary disability – determining the degree of disability for the first time in the reporting year.

8.1. REȚEAUA INSTITUȚIILOR MEDICALE (la sfârșitul anului)

СЕТЬ МЕДИЦИНСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ (на конец года)
SYSTEM OF MEDICAL INSTITUTIONS (end-year)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Spitale / Больничные учреждения / Hospitals	114	84	83	82	83	84	86	85
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	11	11	10	10	10	11	13	13
Instituții de asistență medicală primară Учреждения, оказывающие первичную медицинскую помощь Primary health care institutions	655	679	706	748	754	790	837	818
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	389	454	458	496	503	516	554	511
Instituții sanitaro-epidemiologice Санитарно-эпидемиологические учреждения Sanitary-epidemiological institutions	40	40	40	40	40	42	42	42
Stații, substații, puncte de asistență medicală urgentă Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	127	132	132	132	136	136	136	138

8.2. NUMĂRUL MEDICILOR, PE UNELE SPECIALITĂȚI

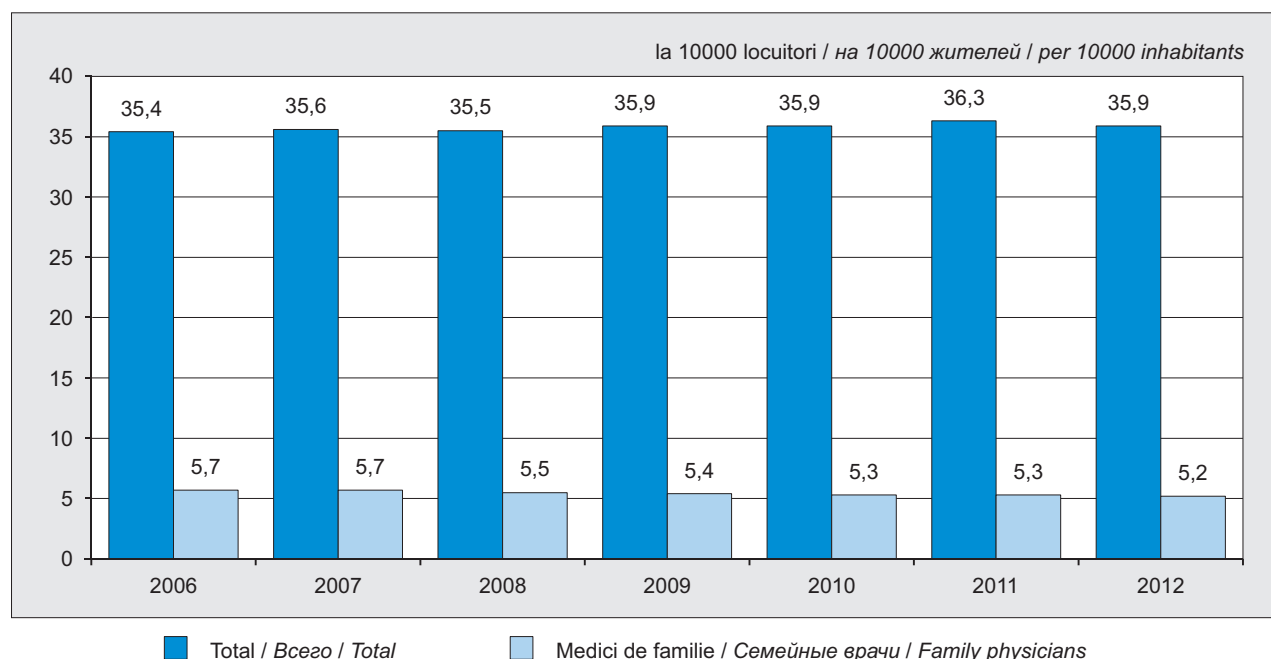
ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
NUMBER OF PHYSICIANS, BY SEPARATE SPECIALITIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul medicilor Численность врачей Number of physicians	12577	12674	12733	12665	12783	12780	12914	12794
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic Терапевтический профиль Therapists	2384	2368	2378	2386	2446	2426	2422	2449
Profil chirurgical Хирургический профиль Surgeons	1781	1764	1810	1812	1848	1825	1871	1857
Obstetricieni Акушеров-гинекологов Obstetricians-gynecologists	674	654	656	629	632	640	646	648
Pediatri / Педиатров / Pediatricians	492	496	464	440	453	438	485	455
Oftalmologi Офтальмологов Ophthalmologists	216	220	206	203	210	210	218	209
Otorinolaringologi Оториноларингологов Otorhinolaryngologists	192	189	181	177	190	189	196	196
Neuropatologi Невропатологов Neuropathologists	380	391	401	388	384	385	381	385
Psihiatri și psihiatri-narcologi Психиатров и психиатров-наркологов Psychiatrists and narcological-psychiatrists	304	298	291	281	276	303	314	264
Ftiziologi / Фтизиатров / Phtisiologists	237	232	244	241	236	241	242	240
Dermatovenerologi Дерматовенерологов Dermatologists and venereologists	200	188	177	169	170	162	170	159
Radiologi Рентгенологов-радиологов Radiologists	271	265	265	266	261	261	269	262
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic Врачей санитарно-эпидемиологической службы Physicians of sanitary-epidemiology services	578	582	590	568	567	562	594	573
Stomatologi și dentiști Стоматологов и зубных врачей Stomatologists and dentists	1494	1521	1566	1602	1622	1666	1696	1678

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul medicilor <i>Численность врачей</i> <i>Number of physicians</i>	34,9	35,4	35,6	35,5	35,9	35,9	36,3	35,9
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic <i>Терапевтический профиль</i> <i>Theraputists</i>	6,6	6,6	6,7	6,7	6,9	6,8	6,8	6,9
Profil chirurgical <i>Хирургический профиль</i> <i>Surgeons</i>	5,0	5,0	5,1	5,1	5,2	5,1	5,3	5,2
Obstetricieni <i>Акушеров-гинекологов</i> <i>Obstetricians-gynecologists</i>	1,9	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
Pediatri / Педиатров / Pediatricians	1,4	1,4	1,3	1,2	1,3	1,2	1,4	1,3
Oftalmologi <i>Офтальмологов</i> <i>Ophthalmologists</i>	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Otorinolaringologi <i>Оториноларингологов</i> <i>Otorhinolaryngologists</i>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6
Neuropatologi <i>Невропатологов</i> <i>Neuropathologists</i>	1,1	1,1	1,1	1,2	1,1	1,1	1,1	1,1
Psihiatri și psihiatri-narcologi <i>Психиатров и психиатров-наркологов</i> <i>Psychiatrists and narcological-psychiatrists</i>	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9	0,8
Ftiziologi / Фтизиатров / Phtisiologists	0,7	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Dermatovenerologi <i>Дерматовенерологов</i> <i>Dermatologists and venereologists</i>	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4
Radiologi <i>Рентгенологов-радиологов</i> <i>Radiologists</i>	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,7
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic <i>Врачей санитарно-эпидемиологической службы</i> <i>Physicians of sanitary-epidemiology services</i>	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	1,6	1,7	1,6
Stomatologi și dentiști <i>Стоматологов и зубных врачей</i> <i>Stomatologists and dentists</i>	4,2	4,2	4,4	4,5	4,6	4,7	4,8	4,7

8.3. NUMĂRUL DE MEDICI
ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ
NUMBER OF PHYSICIANS



8.4. NUMĂRUL MEDICILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL
ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NUMBER OF PHYSICIANS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane Всего, человек Total, persons			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	12780	12914	12794	35,9	36,3	35,9
Ministerul Sănătății – total <i>Министерство здравоохранения – всего</i> <i>Ministry of Health – total</i>	10619	10657	10570	29,8	29,9	29,7
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	2223	2225	2216	28,2	28,0	27,7
Nord / Север / North	2038	2023	1987	20,2	20,2	19,9
Municipiul Bălți	506	500	495	34,0	33,5	33,1
Briceni	153	150	144	20,3	20,1	19,4
Dondușeni	99	99	95	22,0	22,1	21,4
Drochia	160	152	153	17,8	17,0	17,2
Edineț	189	187	180	22,8	22,7	21,9
Fălești	104	106	104	11,2	11,5	11,3
Florești	160	166	155	17,8	18,5	17,4
Glodeni	105	104	105	17,0	16,9	17,2
Ocnîța	100	106	110	17,8	19,0	19,8
Rîșcani	136	132	127	19,4	19,0	18,4
Sîngerei	131	126	124	14,0	13,5	13,3
Soroca	195	195	195	19,4	19,5	19,5
Centru / Центр / Center	1628	1630	1662	15,3	15,3	15,7
Anenii Noi	136	138	139	16,4	16,6	16,7
Călărași	114	109	117	14,5	13,8	14,9
Criuleni	122	125	125	16,7	17,1	17,0
Dubăsari	33	33	31	9,4	9,4	8,8
Hîncești	158	167	188	12,9	13,7	15,5
Ialoveni	172	172	170	17,4	17,2	17,0
Nisporeni	87	77	84	13,0	11,6	12,7
Orhei	223	220	217	17,7	17,5	17,3
Rezina	81	79	76	15,4	15,1	14,6
Strășeni	150	151	153	16,4	16,5	16,7
Șoldănești	67	76	77	15,5	17,7	18,0
Telenești	114	109	109	15,4	14,7	14,8
Ungheni	171	174	176	14,6	14,8	15,0
Sud / Юг / South	800	812	800	14,8	15,1	14,9
Basarabeasca	51	50	49	17,5	17,2	17,0
Cahul	214	226	224	17,2	18,1	17,9
Cantemir	69	73	69	11,0	11,7	11,1
Căușeni	137	135	130	14,8	14,7	14,2
Cimișlia	79	77	80	12,8	12,6	13,1
Leova	68	70	68	12,6	13,1	12,7
Ștefan Vodă	113	113	110	15,7	15,8	15,4
Taraclia	69	68	70	15,6	15,4	15,9
UTA Găgăuzia	304	311	318	18,9	19,3	19,7
Instituțiile republicane <i>Республиканские учреждения</i> <i>Republican institutions</i>	3626	3656	3587	x	x	x
Alte ministere <i>Другие министерства</i> <i>Other ministries</i>	2161	2257	2224	x	x	x

8.5. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, PE UNELE SPECIALITĂȚI
ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, BY SEPARATE SPECIALITIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total								
Numărul personalului medical mediu <i>Численность среднего медицинского персонала</i> <i>Number of paramedical personnel</i>	27966	27663	27667	27378	27449	27519	27445	27407
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri <i>Фельдшеры</i> <i>Doctor's assistants</i>	1446	1583	1630	1496	1629	1510	1442	1417
Moașe <i>Акушерки</i> <i>Obstetricians</i>	819	837	813	785	782	790	774	763
Asistente medicale <i>Медицинские сестры</i> <i>Nurses</i>	21197	20796	20868	20827	20632	20746	20800	20667
Felceri-laboranți <i>Фельдшеры-лаборанты</i> <i>Doctor's laboratory-assistants</i>	1907	1855	1822	1751	1792	1860	1882	1931
Tehnicienii-radiologi <i>Рентгенолаборанты</i> <i>Radiology laboratory-assistants</i>	393	388	400	392	403	397	407	421
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul personalului medical mediu <i>Численность среднего медицинского персонала</i> <i>Number of paramedical personnel</i>	77,8	77,2	77,4	76,7	77,0	77,3	77,1	77,0
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri <i>Фельдшеры</i> <i>Doctor's assistants</i>	4,0	4,4	4,6	4,2	4,5	4,2	4,1	4,0
Moașe <i>Акушерки</i> <i>Obstetricians</i>	2,3	2,3	2,3	2,2	2,2	2,2	2,2	2,1
Asistente medicale <i>Медицинские сестры</i> <i>Nurses</i>	58,9	58,0	58,4	58,4	57,9	58,3	58,4	58,1
Felceri-laboranți <i>Фельдшеры-лаборанты</i> <i>Doctor's laboratory-assistants</i>	5,3	5,2	5,1	4,9	5,0	5,2	5,3	5,4
Tehnicienii-radiologi <i>Рентгенолаборанты</i> <i>Radiology laboratory-assistants</i>	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2

8.6. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane Всего, человек Total, persons			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	27519	27445	27407	77,3	77,1	77,0
Ministerul Sănătății – total <i>Министерство здравоохранения – всего</i> <i>Ministry of Health – total</i>	23003	22855	22788	64,6	64,2	64,0
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	3497	3442	3412	44,3	43,3	42,6
Nord / Север / North	5989	5963	5907	59,5	59,5	59,1
Municipiul Bălți	1229	1230	1223	82,5	82,5	81,7
Briceni	431	422	419	57,3	56,5	56,4
Dondușeni	275	277	269	61,0	61,8	60,7
Drochia	503	504	499	55,8	56,3	56,1
Edineț	526	514	505	63,4	62,3	61,5
Fălești	453	462	463	48,9	50,0	50,3
Florești	502	497	484	55,8	55,2	54,4
Glodeni	299	297	298	48,3	48,3	48,9
Ocnîța	338	333	329	60,3	59,7	59,3
Rîșcani	401	408	402	57,3	58,7	58,2
Sîngerei	433	431	435	46,4	46,2	46,7
Soroca	599	588	381	59,7	58,8	58,0
Centru / Центр / Center	4595	4575	4591	43,2	43,1	43,3
Anenii Noi	356	351	349	42,8	42,2	42,0
Călărași	330	320	336	41,9	40,6	42,8
Criuleni	306	311	309	41,9	42,4	42,1
Dubăsari	92	93	91	26,1	26,4	25,8
Hîncești	483	473	473	39,6	38,9	39,0
Ialoveni	330	334	348	33,3	33,5	34,7
Nisporeni	296	293	302	44,3	44,0	45,6
Orhei	619	619	613	49,2	49,2	48,8
Rezina	252	252	255	47,9	48,2	49,1
Strășeni	360	361	361	39,4	39,4	39,3
Șoldănești	226	223	218	52,2	51,8	51,0
Telenești	347	346	335	46,8	46,8	45,6
Ungheni	598	599	601	50,9	51,1	51,3
Sud / Юг / South	2782	2780	2751	51,4	51,6	51,2
Basarabeasca	134	141	142	45,9	48,6	49,2
Cahul	707	705	694	56,7	56,5	55,6
Cantemir	326	331	315	51,9	53,0	50,6
Căușeni	487	482	480	52,8	52,4	52,4
Cimișlia	271	280	276	43,9	45,7	45,4
Leova	240	244	243	44,6	45,5	45,6
Ștefan Vodă	388	375	379	54,0	52,4	53,2
Taraclia	229	222	222	51,8	50,3	50,4
UTA Găgăuzia	1049	1055	1039	65,3	65,4	64,2
Instituțiile republicane <i>Республиканские учреждения</i> <i>Republican institutions</i>	5091	5040	5088	x	x	x
Alte ministere <i>Другие министерства</i> <i>Other ministries</i>	4516	4590	4619	x	x	x

8.7. NUMĂRUL PATURILOR ÎN SPITALE, CONFORM SPECIALIZĂRII

ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК ПО СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, BY SPECIALIZATION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total								
Numărul paturilor / Число коек / Number of beds	22961	22471	21892	21798	21938	22021	22031	22162
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	4686	4553	4415	4318	4303	4538	4351	4550
Chirurgie / Хирургических / Surgical	4637	4506	4398	4398	4263	4368	4399	4407
Oncologie / Онкологических / Oncological	930	925	925	925	915	910	870	870
Ginecologie / Гинекологических / Gynecological	805	790	771	767	719	762	757	742
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculous	1730	1690	1690	1690	1770	1770	1770	1759
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	1528	1493	1479	1464	1830	1429	1455	1490
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	449	451	445	446	476	500	487	491
Otorinolaringologie / Оториноларингологических / Otorhinolaryngology	484	495	471	460	452	466	463	461
Dermatovenerologie / Дерматовенерологических / Dermatology and venereology	320	290	275	285	255	255	255	255
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	2137	2095	1962	1960	1962	1962	1972	1972
Narcologie / Наркологических / Narcological	551	536	598	600	598	598	588	588
Neurologie / Неврологических / Neurology	1453	1448	1423	1400	1322	1385	1349	1354
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și secțiile din spitale) Для беременных женщин и рожениц (в родильных домах и отделениях общих больниц) For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals)	1755	1744	1711	1690	1700	1679	1688	1696
Pentru copii bolnavi (neinfecțioși) Для больных детей (неинфекционных) For ill children (non-infectious)	3706	3663	3573	3591	3541	3536	3559	3556
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul paturilor / Число коек / Number of beds	64,0	62,7	61,3	61,1	61,6	61,8	61,9	62,3
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	13,1	12,7	12,4	12,1	12,1	12,7	12,2	12,8
Chirurgie / Хирургических / Surgical	12,9	12,6	12,3	12,3	12,0	12,3	12,4	12,4
Oncologie / Онкологических / Oncological	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,4	2,4
Ginecologie ¹ / Гинекологических ¹ / Gynecological ¹	4,3	4,2	4,2	4,1	3,9	4,1	4,1	4,0
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculous	4,8	4,7	4,7	4,7	5,0	5,0	5,0	4,9
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	4,3	4,2	4,1	4,1	5,1	4,0	4,1	4,2
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	1,3	1,3	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4
Otorinolaringologie / Оториноларингологических / Otorhinolaryngology	1,3	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Dermatovenerologie / Дерматовенерологических / Dermatology and venereology	0,9	0,8	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	6,0	5,9	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Narcologie / Наркологических / Narcological	1,5	1,5	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
Neurologie / Неврологических / Neurology	4,0	4,0	4,0	3,9	3,7	3,9	3,8	3,8
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și secțiile din spitale) ² Для беременных женщин и рожениц (в родильных домах и отделениях общих больниц) ² For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals) ²	17,1	17,4	17,1	16,9	17,2	17,1	17,3	17,6
Pentru copii bolnavi (neinfecțioși) ³ Для больных детей (неинфекционных) ³ For ill children (non-infectious) ³	43,1	43,3	43,9	45,6	46,3	47,4	48,9	49,9

¹ La 10000 femei / На 10000 женщин / Per 10000 women² La 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani / На 10000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 10000 women of 15-49 years old³ La 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani / На 10000 детей в возрасте 0-17 лет / Per 10000 children of 0-17 years old

8.8. NUMĂRUL PATURILOR ÎN SPITALE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul paturilor Число коек Number of beds			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	22021	22031	22162	61,8	61,9	62,3
Ministerul Sănătății – total Министерство здравоохранения – всего Ministry of Health – total	19838	19785	19840	55,7	55,6	55,7
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	2415	2445	2465	30,6	30,8	30,8
Nord / Север / North	4109	4115	4115	40,8	41,0	41,2
Municipiul Bălți	1135	1135	1135	76,2	76,1	75,8
Briceni	210	210	210	27,9	28,1	28,2
Dondușeni	135	141	141	29,9	31,5	31,8
Drochia	350	350	350	38,8	39,1	39,4
Edineț	435	435	435	52,5	52,7	53,0
Fălești	280	280	280	30,2	30,3	30,4
Florești	354	354	354	39,3	39,5	39,8
Glodeni	190	190	190	30,7	30,9	31,2
Ocnîța	205	205	205	36,5	36,8	36,9
Rîșcani	220	220	220	31,4	31,7	31,9
Sîngerei	235	235	235	25,2	25,2	25,2
Soroca	360	360	360	35,9	36,0	36,0
Centru / Центр / Center	2910	2913	2913	27,4	27,4	27,5
Anenii Noi	188	188	188	22,6	22,6	22,6
Călărași	200	200	200	25,4	25,4	25,5
Criuleni	188	191	191	25,7	26,1	26,0
Hîncești	540	540	540	44,3	44,4	44,5
Ialoveni	132	132	132	13,3	13,2	13,2
Nisporeni	200	200	200	29,9	30,0	30,2
Orhei	430	430	430	34,2	34,2	34,3
Rezina	150	150	150	28,5	28,7	28,9
Strășeni	192	192	192	21,0	21,0	20,9
Șoldănești	135	135	135	31,2	31,4	31,6
Telenești	180	185	185	24,3	25,0	25,2
Ungheni	375	370	370	31,9	31,6	31,6
Sud / Юг / South	1803	1780	1780	33,3	33,0	25,5
Basarabeasca	107	107	107	36,6	36,9	37,1
Cahul	456	433	433	36,5	34,7	34,7
Cantemir	220	220	220	35,0	35,2	35,3
Căușeni	292	292	292	31,6	31,7	31,9
Cimișlia	200	200	200	32,4	32,6	32,9
Leova	190	190	190	35,3	35,4	35,6
Ștefan Vodă	220	220	220	30,6	30,8	30,9
Taraclia	118	118	118	26,7	26,7	26,8
UTA Găgăuzia	596	572	572	37,1	35,5	35,4
Instituțiile republicane Республиканские учреждения Republican institutions	8005	7960	7995	x	x	x
Alte ministere Другие министерства Other ministries	2183	2246	2322	x	x	x

8.9. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU ASISTENȚĂ MEDICALĂ DE URGENȚĂ
 ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСЕЛЕНИЯ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ
 PROVIDING THE POPULATION WITH EMERGENCY MEDICAL ASSISTANCE

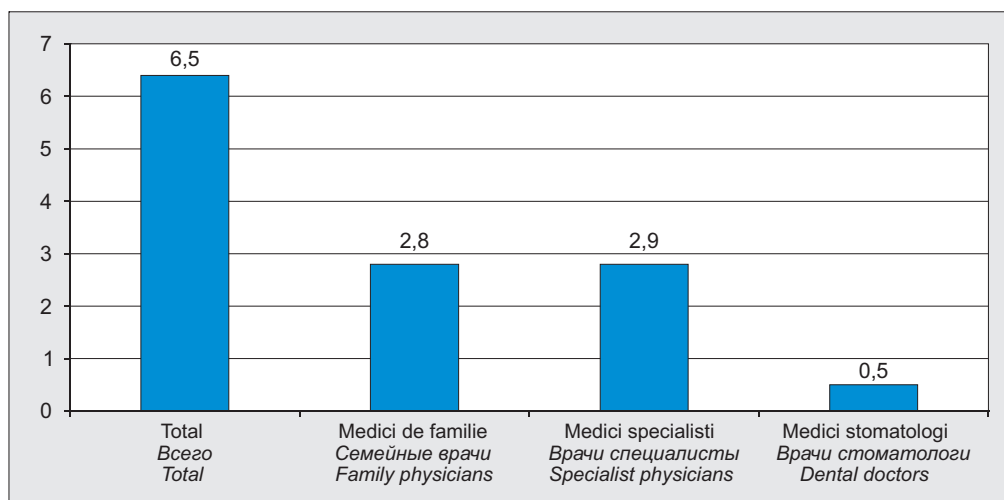
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total							
Stații, substații, puncte de asistență medicală urgentă Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	132	132	132	136	136	136	138
Numărul personalului ocupat la stațiile de salvare – total Численность персонала, занятого на станциях скорой помощи – всего Number of personnel engaged at emergency offices – total	2848	3208	3199	3389	3298	3349	3304
din care: / в том числе: / of which:							
medici / врачи / physicians	508	542	555	559	548	546	540
personal medical mediu средний медицинский персонал paramedical personnel	1186	1172	1242	1329	1305	1321	1312
Chemări executate, mii Выполнено вызовов, тыс. Completed calls, thou.	954,6	1006,4	1009,4	1076,4	1006,8	994,9	964,9
Chemări executate la 1000 locuitori Выполнено вызовов на 1000 жителей Completed calls per 1000 inhabitants	266	282	283	302	283	279	271
Mediul rural / Сельская местность / Rural area							
Puncte de asistență medicală urgentă Пункты скорой медицинской помощи Emergency offices	84	84	85	87	88	88	90
Numărul personalului ocupat la stațiile de salvare – total Численность персонала, занятого на станциях скорой помощи – всего Number of personnel engaged at emergency offices – total	910	921	933	974	977	976	927
din care: / в том числе: / of which:							
medici / врачи / physicians	88	98	103	110	110	104	101
personal medical mediu средний медицинский персонал paramedical personnel	376	377	380	396	397	401	388
Chemări executate, mii Выполнено вызовов, тыс. Completed calls, thou.	467,3	511,7	528,3	552,7	521,7	518,3	500,2
Chemări executate la 1000 locuitori Выполнено вызовов на 1000 жителей Completed calls per 1000 inhabitants	222	244	253	265	251	250	242

8.10. ASISTENȚĂ MEDICALĂ ȘI EXAMENE PROFILACTICE
 МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ И ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ НАСЕЛЕНИЯ
 MEDICAL ASSISTANCE AND PROPHYLACTIC EXAMINATIONS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Persoane internate în spitale: Численность лиц, госпитализированных в больничные учреждения: Number of hospitalized persons:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	593	598	616	636	643	644	659	653
la 100 locuitori / на 100 жителей / per 100 inhabitants	16,5	16,7	17,2	17,8	18,0	18,1	18,5	18,3
Vizite la medic: Число врачебных посещений: Number of visits to physician:								
total, mil. / всего, млн. / total, mio.	21,6	21,6	22,2	22,6	22,6	23,0	22,9	23,0
la 1 locuitor / на 1 жителя / per 1 inhabitant	6,1	6,1	7,3	6,3	6,3	6,5	6,4	6,5
Persoane supuse examenului profilactic: Численность лиц, охваченных профилактическими осмотрами: Number of persons liable to prophylactic test:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	1146	1142	1231	1219	1319	1369	1476	1770
în % față de numărul total de persoane care necesită examinare periodică в % к общей численности лиц, подлежащих периодическим осмотрам in % to the total number of persons who need periodical examination	89	93	92	91	87	88	88	91

8.11. NUMĂRUL MEDIU DE VIZITE LA UN MEDIC PE LOCUIITOR, în 2012

СРЕДНЕЕ ЧИСЛО ПОСЕЩЕНИЙ ВРАЧА НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ в 2012 году
AVERAGE NUMBER OF VISITS TO A PHYSICIAN PER CAPITA, in 2012

**8.12. ASISTENȚĂ MEDICALĂ FEMEILOR ȘI COPIILOR**

МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ ЖЕНЩИНАМ И ДЕТЯМ
MEDICAL ASSISTANCE TO WOMEN AND CHILDREN

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de medici-obstetricieni Численность врачей акушеров-гинекологов Number of obstetricians-gynecologists	674	654	656	629	632	640	646	648
la 10000 femei / на 10000 женщин / per 10000 women	3,6	3,5	3,5	3,4	3,4	3,5	3,5	3,5
Paturi de asistență medicală și obstetrică pentru gravide și lăuze Число коек (врачебных и акушерских) для беременных женщин и рожениц Number of beds for pregnant women and women who recently gave birth	1755	1744	1711	1690	1700	1679	1688	1696
la 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 10000 женщин в возрасте 15-49 лет per 10000 women aged 15-49 years	17,2	17,2	17,1	16,9	17,2	17,1	17,3	17,6
Numărul de medici-pediatri Число врачей-педиатров Number of doctor-pediatrists	492	496	464	440	453	438	485	455
la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children aged 0-17 years	5,7	5,8	5,7	5,6	5,9	5,9	6,7	6,4
Numărul de paturi pentru copii bolnavi Число коек для больных детей Number of beds for ill children	3706	3663	3573	3591	3541	3536	3559	3556
la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children aged 0-17 years	41,4	42,6	42,2	45,6	46,3	47,4	48,9	49,9

8.13. ÎNTRERUPERI DE SARCINĂ

ПРЕРЫВАНИЕ БЕРЕМЕННОСТИ
ABORTIONS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de avorturi (inclusiv miniavorturi): Число абортвов (включая мини-абортвы): Number of abortions (including the mini-abortions):								
total / всего / total	16642	15742	15843	15900	14634	14785	15710	14838
la 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 1000 женщин в возрасте 15-49 лет per 1000 women aged 15-49 years	16	16	16	16	15	15	16	15
la 100 nașcuți-vii на 100 родившихся живыми per 100 live-births	45	42	42	41	36	37	40	37

8.14. MORBIDITATEA POPULAȚIEI
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ
POPULATION MORBIDITY

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Bolnavi înregistrați: <i>Зарегистрировано больных:</i> <i>Registered patients:</i>								
total, mii persoane / всего, тыс. человек / total, thou. persons	2435,6	2346,7	2375,5	2445,5	2623,9	2621,7	2703,2	2682,1
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	677,6	654,6	664,9	685,5	736,3	736,3	759,5	753,5
Bolnavi aflați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Зарегистрировано больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Registered ill persons, with the diagnosis set for the first time:</i>								
total, mii persoane / всего, тыс. человек / total, thou. persons	1318,3	1198,9	1164,2	1154,2	1288,2	1234,1	1259,5	1178,1
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	366,7	334,4	325,9	323,5	361,5	346,6	353,9	331,0

8.15. MORBIDITATEA POPULAȚIEI, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLI
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ
POPULATION MORBIDITY, BY MAIN CLASSES OF DISEASES

	Bolnavi înregistrați <i>Зарегистрировано больных</i> <i>Registered patients</i>			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>в том числе с диагнозом, установленным впервые</i> <i>of which, with the diagnosis set for the first time</i>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total, mii cazuri / Всего, тыс. случаев / Total, thou. cases	2621,7	2703,2	2682,1	1234,1	1259,5	1178,1
din care: / в том числе: / of which:						
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	135,8	127,3	123,0	100,2	92,0	82,5
Tumori / Новообразования / <i>Neoplasms</i>	93,5	92,3	75,3	13,2	14,7	15,0
Boli endocrine, de nutriție și metabolism <i>Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ</i> <i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	126,8	142,4	161,6	22,3	26,3	31,6
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar <i>Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма</i> <i>Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases</i>	49,9	53,0	52,6	25,8	27,7	27,1
Tulburări mentale și de comportament <i>Психические расстройства и расстройства поведения</i> <i>Mental and behaviour disorders</i>	154,9	165,3	164,9	23,9	22,3	21,2
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț <i>Болезни нервной системы и органов чувств</i> <i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>	181,3	190,9	198,3	77,9	84,6	82,7
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	444,9	471,8	504,5	54,9	60,2	69,1
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	466,1	530,8	455,2	386,2	451,5	364,3
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive organs</i>	331,7	346,6	339,5	84,4	93,2	79,8
Boli ale aparatului genito-urinar <i>Болезни мочеполовой системы</i> <i>Diseases of the urogenital system</i>	174,2	182,2	193,0	72,4	78,1	82,1
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei <i>Осложнения беременности, родов и послеродового периода</i> <i>Complications of pregnancy, delivery and post-partum period</i>	48,2	49,5	49,2	48,2	49,5	49,2
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat <i>Болезни кожи и подкожной клетчатки</i> <i>Skin and subcutaneous tissue diseases</i>	85,9	80,2	84,1	75,2	71,3	73,5
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv <i>Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани</i> <i>Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue</i>	120,7	125,5	139,5	53,8	54,7	61,5

Continuare / Продолжение / Continued

	Bolnavi înregistrați Зарегистрировано больных Registered patients			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată в том числе с диагнозом, установленным впервые of which, with the diagnosis set for the first time		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	13,5	14,2	15,0	4,1	4,3	4,4
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	186,8	124,2	129,6	185,4	123,1	128,5
Numărul de cazuri la 1000 locuitori Число случаев на 1000 жителей Number of cases per 1000 inhabitants	736,0	759,3	753,5	346,5	353,8	331,0
din care: / в том числе: / of which:						
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	38,1	35,8	34,6	28,1	25,8	23,2
Tumori / Новообразования / Neoplasms	26,3	25,9	21,2	3,7	4,1	4,2
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	35,6	40,0	45,4	6,3	7,4	8,9
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	14,0	14,9	14,8	7,2	7,8	7,6
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	43,5	46,4	46,3	6,7	6,3	6,0
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	50,9	53,6	55,7	21,9	23,8	23,2
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	125,0	132,5	141,7	15,4	16,9	19,4
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	130,9	149,1	127,9	108,4	126,8	102,3
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	93,2	97,3	95,4	23,7	26,2	22,4
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	48,9	51,2	54,2	20,3	21,9	23,1
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei ¹ Осложнения беременности, родов и послеродового периода ¹ Complications of pregnancy, delivery and post-partum period ¹	48,9	50,6	50,7	48,9	50,6	50,7
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	24,1	22,5	23,6	21,1	20,0	20,6
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	33,9	35,3	39,2	15,1	15,4	17,3
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	3,8	4,0	4,2	1,2	1,2	1,2
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	52,4	34,9	36,4	52,0	34,6	36,1

¹ La 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani / На 1000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 1000 women of 15-49 years old

8.16. INCIDENȚA FEMEILOR PRIN DIFERITE BOLI¹
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЖЕНЩИН ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ¹
WOMEN MORBIDITY TO VARIOUS DISEASES¹

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total								
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	3585	3818	3820	3860	4038	3962	4063	4169
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы mammary gland	783	889	743	886	880	820	883	859
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты cervix and body of the uterus, placenta	556	547	554	545	559	513	630	576
ovarului / яичника / ovary	118	136	136	139	125	132	142	145
Tuberculoză activă Активный туберкулез Acute tuberculosis	1038	1101	1018	983	979	894	940	935
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз Alcoholism and alcoholic psychosis	686	667	614	730	810	638	582	514
Sifilis / Сифилис / Syphilis	1198	1092	1265	1164	1138	1151	987	1006
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea	360	422	381	371	337	243	178	201
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки Erosion and ectropion of cervix uterus	9900	8180	8069	7967	8239	8547	8998	9002
Deregări menses Расстройства менструаций Menstrual irregularities	2973	2863	2606	2198	2324	2270	2356	2495
Sterilitate / Бесплодие / Sterility	871	714	715	591	610	924	839	886
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и послеродового периода Complications of pregnancy, delivery and postpartum period	48814	41708	40508	46345	47806	48226	49493	49235
La 100000 femei / На 100000 женщин / Per 100000 women								
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	191	205	206	208	218	214	220	226
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы mammary gland	42	48	40	48	48	44	48	46
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты cervix and body of the uterus, placenta	30	29	30	29	30	28	34	31
ovarului / яичника / ovary	6	7	7	7	7	7	8	8
Tuberculoză activă Активный туберкулез Acute tuberculosis	55	59	55	53	53	48	51	51
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз Alcoholism and alcoholic psychosis	37	36	33	39	44	35	31	28
Sifilis / Сифилис / Syphilis	64	59	68	63	61	62	53	54
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea	19	23	21	20	18	13	10	11
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки Erosion and ectropion of cervix uterus	529	439	434	430	445	462	487	487
Deregări menses Расстройства менструаций Menstrual irregularities	159	154	140	119	126	123	127	135
Sterilitate / Бесплодие / Sterility	47	38	39	32	33	50	45	48
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и послеродового периода Complications of pregnancy, delivery and postpartum period	4770	4113	4039	4638	4810	4889	5060	5077

¹ Bolnavе luate în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată / Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые / Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time

8.17. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ТУБЕРКУЛЕЗОМ
MORBIDITY WITH TUBERCULOSIS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
total, persoane <i>всего, человек</i> total, persons	3812	3688	3546	3306	3227	3109	3179	3168
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> per 100000 inhabitants	106,2	102,9	99,1	92,6	90,5	87,3	89,3	89,0
din care, cu diagnosticul tuberculoză a căilor respiratorii: <i>из них с диагнозом туберкулез органов дыхания:</i> of which, with the diagnosis of tuberculosis of respiratory apparatus:								
total, persoane <i>всего, человек</i> total, persons	3691	3549	3438	3220	3127	3013	3094	3072
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> per 100000 inhabitants	102,7	99,0	96,1	90,2	87,7	84,6	86,9	86,3
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:								
total, persoane <i>всего, человек</i> total, persons	5266	5166	4720	4895	5203	5183	4998	4675
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> per 100000 inhabitants	146,5	144,1	132,0	137,1	145,9	145,5	140,4	131,3
din care, cu diagnosticul tuberculoză a căilor respiratorii: <i>из них с диагнозом туберкулез органов дыхания:</i> of which, with the diagnosis of tuberculosis of respiratory apparatus:								
total, persoane <i>всего, человек</i> total, persons	5044	4934	4599	4778	5072	5048	4888	4595
la 100000 locuitori <i>на 100000 жителей</i> per 100000 inhabitants	140,3	137,6	128,6	133,8	142,2	141,7	137,3	129,1

8.18. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ТУБЕРКУЛЕЗОМ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH TUBERCULOSIS, BY AGE GROUP AND SEX

persoane / человек / persons

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Bărbați / Мужчины / Males	2774	2587	2528	2323	2248	2215	2238	2233
Femei / Женщины / Females	1038	1101	1018	983	979	894	941	935
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>								
0-14								
Bărbați / Мужчины / Males	99	78	90	90	79	63	80	64
Femei / Женщины / Females	71	84	72	59	71	64	68	75
15-24								
Bărbați / Мужчины / Males	437	412	393	321	326	294	257	237
Femei / Женщины / Females	249	241	261	242	224	195	196	167
25-34								
Bărbați / Мужчины / Males	619	578	514	506	459	490	512	459
Femei / Женщины / Females	227	263	223	233	215	221	244	240
35-44								
Bărbați / Мужчины / Males	612	601	598	518	487	499	481	513
Femei / Женщины / Females	169	186	154	152	155	126	149	149
45-54								
Bărbați / Мужчины / Males	625	549	577	554	550	518	549	532
Femei / Женщины / Females	173	171	142	147	162	142	133	137
55-64								
Bărbați / Мужчины / Males	255	262	246	239	236	274	278	327
Femei / Женщины / Females	84	93	100	85	97	79	94	100
65 și peste / и старше / and over								
Bărbați / Мужчины / Males	127	107	110	95	111	77	81	101
Femei / Женщины / Females	65	63	66	65	55	67	57	67

8.19. MORBIDITATEA PRIN BOLI VENERICEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ
MORBIDITY WITH SEXUALLY TRANSMITTED DISEASES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Sifilis / Сифилис / Syphilis								
total, persoane всего, человек total, persons	2501	2467	2766	2553	2482	2505	2262	2298
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	69,6	68,8	77,3	71,5	69,6	70,3	63,5	64,6
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea								
total, persoane всего, человек total, persons	1927	1822	1747	1666	1526	1283	1241	1137
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	53,6	50,8	48,8	46,7	42,8	36,0	34,9	31,9
Trichomoniază / Трихомониаз / Trichomoniasis								
total, persoane всего, человек total, persons	12826	12395	13243	13469	14773	14138	12272	11135
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	356,8	345,7	370,2	377,3	414,3	396,9	344,7	312,8
Infecții cu Chlamydia Хламидийные инфекции Chlamydia infection								
total, persoane всего, человек total, persons	3333	2881	2820	3751	3224	2351	3556	3148
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	92,7	80,4	78,8	105,1	90,4	66,0	99,9	88,4
Infecții anogenitale prin virusul herpetic Аногенитальные герпетические инфекции Anogenital herpetic infection								
total, persoane всего, человек total, persons	1419	1497	1314	1899	2326	2357	2802	1525
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	39,5	41,8	36,7	53,2	65,2	66,2	78,7	42,8
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
Sifilis / Сифилис / Syphilis								
total, persoane всего, человек total, persons	3837	3514	3610	3416	3276	3170	3342	2881
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	106,7	98,0	100,9	95,7	91,9	89,0	93,9	80,9
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea								
total, persoane всего, человек total, persons	211	174	146	139	128	118	116	124
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	5,9	4,9	4,1	3,9	3,6	3,3	3,3	3,5

8.20. MORBIDITATEA PRIN UNELE BOLI INFECȚIOASE

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ

MORBIDITY WITH SEPARATE INFECTIOUS DISEASES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de cazuri / Число случаев / Number of cases								
Infecții salmonelozice Сальмонеллезные инфекции Salmonellosis infections	765	1155	1006	656	841	1250	1127	1196
Alte boli infecțioase intestinale Другие кишечные инфекции Other intestinal infections diseases	15316	15547	17008	15558	16589	16580	18457	18604
inclusiv dizenterie bacilară в том числе бактериальная дизентерия including bacillary dysentery	1955	1655	1216	744	592	511	256	464
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	196	204	235	201	156	176	319	500
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	14	40	23	19	35	23	60	75
Rujeolă / Корь / Measles	5	25	8	–	–	–	–	11
Infecție cu meningococi Менингококковая инфекция Meningococcus infection	62	47	51	33	39	47	49	33
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	1623	771	575	379	250	215	175	162
din care, hepatită virotică (B) в том числе сывороточный (гепатит B) including, viral hepatitis type B	347	269	238	168	124	95	96	57
Parotidită epidemică Паротит эпидемический Epidemic parotiditis	283	232	1721	29377	234	124	120	120
Gripă și infecții acute ale căilor respiratorii superioare, mii Грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс. Grippe and acute infections of respiratory system, thou.	186,8	166,2	180,2	145,1	298,4	163,4	231,0	199,0
Infecția HIV (SIDA) Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД) AIDS infection	60	85	189	81	74	152	253	153
Purtători VIH Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) HIV carrier	315	361	418	452	445	457	494	483
Pediculoză / Педикулез / Pediculosis	8691	7542	6476	5000	4280	3910	3417	3031
Scabie / Чесотка / Scab	4430	3915	3313	3017	2603	2093	1951	1432
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Infecții salmonelozice Сальмонеллезные инфекции Salmonellosis infections	21	32	28	18	24	35	32	34
Alte boli infecțioase intestinale Другие кишечные инфекции Other intestinal infections diseases	426	434	475	436	465	465	518	523
inclusiv dizenterie bacilară в том числе бактериальная дизентерия including bacillary dysentery	54	46	34	21	17	14	7	13
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	5	6	7	6	4	5	9	14
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	0,4	1	1	1	1	1	2	2
Rujeolă / Корь / Measles	0,1	0,7	0,2	–	–	–	–	0,3
Infecție cu meningococi Менингококковая инфекция Meningococcus infection	2	1	1	1	1	1	1	1
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	45	22	16	11	7	6	5	5
din care, hepatită virotică (B) в том числе сывороточный (гепатит B) including, viral hepatitis type B	10	8	7	5	3	3	3	2
Parotidită epidemică Паротит эпидемический Epidemic parotiditis	8	6	48	823	7	3	3	3
Gripă și infecții acute ale căilor respiratorii superioare, mii Грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс. Grippe and acute infections of respiratory system, thou.	5,2	4,6	5,0	4,1	8,4	4,6	6,5	5,6
Infecția HIV (SIDA) Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД) AIDS infection	1,7	2,4	5,3	2,3	2,1	4,3	7,1	4,3
Purtători VIH Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) HIV carrier	9	10	12	13	12	13	14	14
Pediculoză / Педикулез / Pediculosis	242	210	181	140	120	110	96	85
Scabie / Чесотка / Scab	123	109	93	85	73	59	55	40

8.21. MORBIDITATEA PRIN DEREGLĂRI NARCOLOGICE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАРКОЛОГИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ
MORBIDITY WITH DRUG ADDICTION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	4,1	3,8	4,0	3,9	4,6	4,3	3,4	3,3
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	1,1	1,0	1,0	1,1	1,3	1,3	1,1	0,8
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	46,7	46,0	46,5	46,1	46,4	46,8	46,6	46,9
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	7,1	7,5	7,9	8,4	8,8	9,1	9,4	9,9
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	113,9	107,4	111,9	111,7	129,9	121,3	96,5	91,4
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	29,5	29,3	29,6	31,9	37,4	36,6	29,8	23,4
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	1297,7	1282,0	1300,2	1292,1	1301,3	1314,2	1308,1	1317,2
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	196,4	210,4	220,8	235,0	246,9	255,4	265,4	278,2

8.22. MORBIDITATEA COPIILOR ÎN VÂRSTĂ DE 0-18 ANI, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLI

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-18 ЛЕТ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ

MORBIDITY OF CHILDREN AGED 0-18 YEARS, BY MAIN CLASSES OF DISEASES

mii copii / тысяч детей / thousand children

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	481,8	452,2	428,9	424,3	492,8	461,9	479,2	433,2
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	61,2	54,5	56,7	71,8	53,1	48,5	41,8	39,0
Tumori Новообразования Neoplasms	0,8	0,4	0,1	0,4	0,4	0,4	0,5	0,6
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	6,7	5,4	5,2	4,5	4,6	4,8	5,3	5,7
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	17,5	16,4	17,6	17,0	17,3	18,6	19,2	18,1
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	6,2	6,0	6,1	5,6	6,1	6,1	5,8	6,0
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	36,9	31,7	29,9	27,8	28,3	27,1	28,9	27,5
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	3,0	3,0	2,2	2,1	1,5	1,6	1,7	1,7
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	215,0	211,7	192,7	176,5	273,7	226,1	269,7	226,7
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	23,1	21,1	21,7	19,3	18,9	20,7	21,5	20,0
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	11,0	9,3	8,1	7,9	8,2	8,7	8,2	9,0
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	41,1	35,2	34,3	29,8	28,9	32,1	29,6	31,8
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	5,8	5,7	5,3	4,6	4,7	5,3	4,1	4,7
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	3,7	3,4	2,8	2,6	2,7	3,2	3,4	3,4
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	41,1	40,8	38,3	47,9	38,3	52,4	33,3	33,4

8.23. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Persoane / Человек / Persons								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time</i>	6952	7361	7501	7612	8043	7852	8080	8204
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions</i>	37408	38435	40041	41943	42946	43799	45587	47829
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time</i>	193	205	210	213	226	220	227	231
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions</i>	1041	1072	1119	1175	1204	1230	1281	1344

8.24. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS, BY AGE GROUP AND SEX

	persoane / человек / persons							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Bolnavi luați la evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Bărbați / Мужчины / Males	3367	3543	3681	3752	4005	3890	4017	4035
Femei / Женщины / Females	3586	3818	3820	3860	4038	3962	4063	4169
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>								
0-14								
Bărbați / Мужчины / Males	37	25	28	28	35	33	22	32
Femei / Женщины / Females	24	15	24	19	20	26	29	19
15-24								
Bărbați / Мужчины / Males	31	48	55	34	55	54	35	43
Femei / Женщины / Females	41	49	48	45	48	38	56	42
25-34								
Bărbați / Мужчины / Males	65	60	53	59	77	74	65	70
Femei / Женщины / Females	118	138	111	147	167	128	142	145
35-44								
Bărbați / Мужчины / Males	188	165	166	160	151	158	167	178
Femei / Женщины / Females	341	329	334	291	331	310	346	350
45-54								
Bărbați / Мужчины / Males	701	701	668	686	699	668	621	664
Femei / Женщины / Females	776	857	803	820	838	850	752	790
55-64								
Bărbați / Мужчины / Males	938	1017	1039	1160	1295	1328	1440	1483
Femei / Женщины / Females	898	948	934	1054	1067	1172	1256	1349
65 și peste / и старше / and over								
Bărbați / Мужчины / Males	1407	1527	1672	1625	1693	1575	2167	1565
Femei / Женщины / Females	1388	1482	1566	1484	1567	1438	1482	1474

8.25. REPARTIZAREA PERSOANELOR ÎN VÂRSTĂ DE 18 ANI ȘI PESTE, RECUNOSCUTE CU DIZABILITATE PRIMARĂ, PE CLASE DE BOLI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЛИЦ В ВОЗРАСТЕ 18 ЛЕТ И СТАРШЕ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ, ПО КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ
DISTRIBUTION OF PERSONS AGED 18 YEARS AND OVER, RECORDED WITH PRIMARY DISABILITY, BY CLASSES OF DISEASES

	Total / Всего / Total			din care: / из них: / of them:					
				urban / городское / urban			rural / сельское / rural		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	13275	12690	12582	5352	5024	4705	7923	7666	7877
din care: / в том числе: / of which:									
Tuberculoză / Туберкулез / Tuberculosis	622	591	629	271	247	212	351	344	399
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	2443	2316	2403	1086	1045	1015	1357	1271	1388
Diabet zaharat Сахарный диабет Diabetes mellitus	614	600	633	241	253	243	373	347	390
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	1082	937	996	434	361	369	648	576	627
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of nervous system	1134	1181	1226	473	470	464	661	711	762
Boli ale ochiului și anexelor sale Болезни глаза и его придатков Diseases of eye and appendages of eye	734	663	552	220	220	151	514	443	401
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of circulatory system	2689	2656	2464	1146	1021	973	1543	1635	1491
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of respiratory apparatus	300	260	223	113	95	80	187	165	143
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of digestive apparatus	1036	855	907	367	324	300	669	531	607
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	1097	1111	1115	447	407	389	650	704	726
Leziuni traumatice (de toate localizările) Травматические повреждения (всех локализаций) Traumatic injuries (all locations)	900	812	833	273	272	255	627	540	578
Boli profesionale și intoxicații Профессиональные болезни и отравления Professional diseases and poisonings	2	7	4	1	3	1	1	4	3
Alte boli / Другие болезни / Other diseases	622	701	597	280	306	253	342	395	362

8.26. REPARTIZAREA COPIILOR ÎN VÂRSTĂ DE 0-18 ANI, RECUNOSCUȚI CU DIZABILITATE PRIMARĂ, PE CLASE DE BOLI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-18 ЛЕТ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ПО КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ
DISTRIBUTION OF CHILDREN AGED 0-18 YEARS, RECORDED WITH PRIMARY DISABILITY, BY CLASSES OF DISEASES

	Recunoscuți cu dizabilitate primară Впервые признанных с ограниченными возможностями Recorded with primary disability			Se află în evidență (la sfârșitul anului) Состоят под наблюдением (на конец года) Persons at the observation (end-year)			La 1000 copii На 1000 детей Per 1000 children		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	2289	2132	2191	15321	14851	14706	20,3	20,2	20,4
Tumori / Новообразования / Neoplasms	81	70	81	344	346	367	0,5	0,5	0,5
Boli ale singelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar	31	32	37	201	207	226	0,3	0,3	0,3
Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма									
Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases									
Boli endocrine, de nutriție și metabolism	68	82	78	461	446	425	0,6	0,6	0,6
Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ									
Endocrine, nutritional and metabolic diseases									
inclusiv diabetul zaharat	42	43	53	244	239	238	0,3	0,3	0,3
в том числе сахарный диабет									
including diabetes mellitus									
Tulburări mentale și de comportament	404	399	363	3156	3025	2951	4,2	4,1	4,1
Психические расстройства и расстройства поведения									
Mental and behaviour disorders									
inclusiv retard mental	242	252	220	2108	1987	1932	2,8	2,7	2,7
в том числе умственная отсталость									
including mental retardation									
Boli ale sistemului nervos	433	302	361	3082	2915	2827	4,1	4,0	3,9
Болезни нервной системы									
Diseases of the nervous system									
inclusiv paralizia cerebrală infantilă	223	156	194	1848	1766	1717	2,4	2,4	2,4
в том числе детский церебральный паралич									
including infant cerebral paralysis									
Boli ale ochiului și anexelor sale	79	76	68	547	533	491	0,7	0,7	0,7
Болезни глаза и его придатков									
Diseases of eye and appendages of eye									
Boli ale urechii și apofizei mastoide	55	87	60	592	582	543	0,8	0,8	0,8
Болезни уха и сосцевидного отростка									
Diseases of ear and mastoid									
Boli ale aparatului circulator	22	19	10	143	132	105	0,2	0,2	0,1
Болезни системы кровообращения									
Diseases of the circulatory system									
Boli ale aparatului respirator	69	56	61	575	532	516	0,8	0,7	0,7
Болезни органов дыхания									
Diseases of the respiratory system									
inclusiv astmul bronșic	50	40	50	430	400	388	0,6	0,5	0,5
в том числе бронхиальная астма									
including bronchial asthma									
Boli ale aparatului digestiv	14	22	29	188	151	154	0,2	0,2	0,2
Болезни органов пищеварения									
Diseases of the digestive system									
inclusiv hepatite cronice și ciroze hepatice	1	2	4	45	27	28	0,1	0,0	0,0
в том числе хронические гепатиты и циррозы печени									
including chronic hepatitis and cirrhosis									
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat	7	6	10	61	75	77	0,1	0,1	0,1
Болезни кожи и подкожной клетчатки									
Diseases of skin and subcutaneous tissue									
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale	718	672	719	4212	4236	4377	5,6	5,8	6,1
Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии									
Congenital malformations and chromosomal anomalies									
Leziuni traumatice și otrăviri	65	70	74	438	415	416	0,6	0,6	0,6
Травмы и отравления									
Injuries and poisonings									
Alte boli / Другие болезни / Other diseases	243	239	240	1321	1256	1231	1,7	1,7	1,7

9. PROTECȚIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ POPULATION SOCIAL ASSISTANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	214
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	214
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
9.1. Numărul persoanelor care primesc pensii..... Численность лиц, получающих пенсии Number of persons receiving pensions	216
9.2. Mărimea medie a pensiei lunare stabilite a pensionarilor aflați în evidența organelor de protecție socială a populației..... Средний размер назначенной месячной пенсии пенсионеров, состоящих на учете в органах социальной защиты населения Average size of awarded monthly pension of the pensioners registered at the organs of social security of population	216
9.3. Mărimea medie a indemnizațiilor pentru copii..... Средний размер пособий на детей Average amount of allowance for children	217
9.4. Raportul dintre indemnizațiile pentru copii și minimul de existență pentru copii	217
Соотношение между пособиями на детей и прожиточным минимумом для детей Correlation between the allowances for children and the subsistence level for children	
9.5. Case-internat pentru bătrâni și invalizi	218
Дома-интернаты для престарелых и инвалидов Asylums for old people and invalids	
9.6. Asistență socială cetățenilor solitari bătrâni și inapți de muncă	218
Социальная помощь одиноким престарелым и нетрудоспособным гражданам Social security to solitary old and disabled people	
9.7. Beneficiari de ajutoare materiale.....	218
Получатели материальной помощи Material aid beneficiaries	

Sursa datelor

Datele Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei privind mărimea medie a indemnizațiilor pentru copii, asistența socială cetățenilor solitari bătrâni și inapți de muncă, casele-internat pentru bătrâni și invalizi.

Datele Casei Naționale de Asigurări Sociale privind numărul persoanelor care primesc pensii, după tipul de pensii, mărimea medie a pensiei lunare stabilite a pensionarilor aflați la evidența organelor de protecție socială a populației.

Datele Serviciului de Informații și Securitate, Ministerului Apărării, Ministerului Afacerilor Interne, Departamentului Instituțiilor Penitenciare privind numărul persoanelor care primesc pensii, după tipul de pensii.

Источник данных

Данные Министерства труда, социальной защиты и семьи о среднем размере пособий на детей, социальная помощь одиноким престарелым и нетрудоспособным гражданам, дома-интернаты для престарелых и инвалидов.

Данные Национальной кассы социального страхования о численности лиц, получающих пенсии, по видам пенсии, средний размер назначенной месячной пенсии пенсионеров, состоявших на учете в органах социальной защиты населения.

Данные Службы информации и безопасности, Министерства обороны, Министерства внутренних дел, Департамента пенитенциарных учреждений о численности лиц получающих пенсии, по видам пенсии.

Data source

Data from the Ministry of Labour, Social Protection and Family on the average child allowances, social assistance to the old lonely people and to the people unable to work, boarding homes for the elderly and disabled.

Data from the National Social Insurance House on the number of people receiving pensions by type of pension, the average monthly pension of pensioners recorded by the social protection of population institutions.

Data from the Intelligence and Security Service, The Ministry of Defense, The Ministry of Internal Affairs, Department of Penitentiary Institutions on the number of people receiving pensions by type of pension.

Precizări metodologice

În numărul pensionarilor sînt incluse persoanele, cărora le-au fost stabilite pensiile conform Legii Republicii Moldova cu privire la pensiile de asigurări sociale de stat și Legii Republicii Moldova privind asigurării cu pensii a militarilor și a persoanelor din corpul de comandă și din trupele organelor afacerilor interne.

Pensie – drept bănesc convenit asiguratului, corelativ obligațiilor privind plata contribuțiilor de asigurări sociale de stat.

Asistență socială – componentă a sistemului național de protecție socială, în cadrul căruia statul și societatea civilă se angajează să prevină, să limiteze sau să înlăture efectele temporare sau permanente ale unor evenimente considerate drept riscuri sociale, care pot genera marginalizarea ori excluderea socială a persoanelor și a familiilor aflate în dificultate.

Casă internat – instituție de asistență socială pentru întreținerea bătrînilor, copiilor orfani etc.

Методологические пояснения

В числе пенсионеров включены лица, которым назначена пенсия на условиях, предусмотренных Законом Республики Молдова о пенсиях государственного социального страхования и Законом Республики Молдова о пенсионном обеспечении военнослужащих и лиц начальствующего и рядового состава органов внутренних дел.

Пенсия – денежная сумма, которая выплачивается застрахованному лицу, на основании обязательной уплаты взносов государственного социального страхования.

Социальная помощь – часть национальной системы социальной защиты, в рамках которой государство и гражданское общество берут на себя обязательства по предупреждению, уменьшению или устранению временных или постоянных последствий некоторых событий, рассматриваемых как социальный риск, ограничивающих участие или исключаящих из общества лиц и семьи, находящиеся в трудном положении.

Дом-интернат – учреждение социальной помощи для содержания престарелых людей, детей сирот и тд.

Methodological notes

The number of the pensioners comprises the persons to whom the pensions were established according to the Law on State Social Insurance Pensions and to the Law on Pension Insurance of people in the military command and in the troops body of internal affairs.

A pension is the cash as properly insured, correlative to the obligations relating to the payment of state social insurance contributions.

Social work – part of the national social protection system, in which state and civil society is engaged to prevent, restrict or remove temporary or permanent effects of events considered as social risks that lead to poverty or social exclusion of persons and families being in difficulty.

Asylum – a welfare institution for the maintenance of elders, orphans, etc.

9.1. NUMĂRUL PERSOANELOR CARE PRIMESC PENSII (la sfârșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ПОЛУЧАЮЩИХ ПЕНСИИ (на конец года)

NUMBER OF PERSONS RECEIVING PENSIONS (end-year)

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	634,3	637,8	636,7	639,4	643,4	646,7	658,4	670,1
Aflați în evidența organelor de asigurare socială <i>Состоящих на учете органов социального страхования</i> <i>Registered at the social security authorities</i>	618,3	621,4	619,4	621,4	624,6	627,1	638,3	649,9
din care, primesc pensie: <i>в том числе получают пенсию:</i> <i>of which, receiving pension:</i>								
pentru limită de vîrstă <i>по возрасту</i> <i>due to age</i>	451,8	453,8	452,3	455,2	457,9	460,5	473,1	484,5
de invaliditate <i>по инвалидности</i> <i>for invalidity</i>	126,5	128,3	129,7	131,3	133,3	134,3	135,8	136,5
în urma pierderii întreținătorului <i>по случаю потери кормильца</i> <i>after the loose of bread-winner</i>	31,1	30,3	28,6	26,3	24,9	23,7	20,6	20,0
pentru vechime în muncă, etc. <i>за выслугу лет и др.</i> <i>for work experience, etc.</i>	8,9	9,0	8,8	8,6	8,5	8,6	8,8	8,9
Aflați în evidența altor ministere <i>Состоящих на учете других министерств</i> <i>Registered at other ministries</i>	16,0	16,4	17,3	18,0	18,8	19,6	20,1	20,2
din care, primesc pensie: <i>в том числе получают пенсию:</i> <i>of which, receiving pension:</i>								
pentru limită de vîrstă <i>по возрасту</i> <i>due to age</i>	12,7	13,0	13,7	14,4	15,3	16,1	16,8	17,0
de invaliditate <i>по инвалидности</i> <i>for invalidity</i>	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9
în urma pierderii întreținătorului <i>по случаю потери кормильца</i> <i>after the loose of bread-winner</i>	2,5	2,5	2,7	2,7	2,6	2,6	2,5	2,3
pentru vechime în muncă, etc. <i>за выслугу лет и др.</i> <i>for work experience, etc.</i>	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0

9.2. MĂRIMEA MEDIE A PENSIEI LUNARE STABILITE A PENSIONARILOR AFLAȚI ÎN EVIDENȚA ORGANELOR DE PROTECȚIE SOCIALĂ A POPULAȚIEI, la 1 ianuarie

СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОЙ МЕСЯЧНОЙ ПЕНСИИ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ НАСЕЛЕНИЯ, на 1 января

AVERAGE SIZE OF AWARDED MONTHLY PENSION OF THE PENSIONERS REGISTERED AT THE ORGANS OF SOCIAL SECURITY OF POPULATION, as of January 1

lei / лей / lei

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite <i>Средний размер назначенной месячной пенсии</i> <i>Average size of awarded monthly pension</i>	383,2	442,3	548,3	646,4	775,5	810,9	874,1	957,6
din care: / в том числе: / of which:								
pentru limita de vîrstă / по возрасту / age pension	397,2	457,5	565,8	666,3	800,8	836,6	900,6	987,0
de invaliditate / по инвалидности / invalidity pension	345,5	390,2	479,8	563,3	669,3	691,8	735,7	799,3
în urma pierderii întreținătorului (pentru fiecare membru inapt de muncă din familie) <i>по случаю потери кормильца (на каждого нетрудоспособного члена семьи)</i> <i>survivor's pension (for every disabled member of family)</i>	179,6	205,8	247,7	370,6	434,2	443,7	463,6	518,5
lucrătorilor din sectorul agricol <i>работников сельского хозяйства</i> <i>agriculture sector employees</i>	404,9	494,2	578,5	689,7	713,5	762,9	831,5	851,8
lucrătorilor din sectorul neagricol <i>работников в несельскохозяйственном секторе</i> <i>non-agricultural sector employees</i>	416,0	481,9	599,0	698,5	838,7	879,2	947,8	1085,8
femei / женщины / women	374,2	430,4	530,5	623,9	748,3	782,3	846,4	1004,4
bărbați / мужчины / men	397,8	462,2	579,3	687,0	825,7	864,2	930,6	1302,6

9.3. MĂRIMEA MEDIE A INDEMNIZAȚIILOR PENTRU COPII

СРЕДНИЙ РАЗМЕР ПОСОБИЙ НА ДЕТЕЙ
AVERAGE AMOUNT OF ALLOWANCE FOR CHILDREN

lei / леї / lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Indemnizație unică la nașterea primului copil Единовременное пособие при рождении первого ребенка Unique allowance at the birth of the first child	500	800	1000	1200	1400	1700	2000	2300
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка Unique allowance at the birth of every next child	500	800	1000	1500	1700	2000	2300	2600
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului: Ежемесячное пособие по уходу за ребенком: Monthly allowance for child-care:								
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет) insured persons (up to 3 years old)	149,9	182,8	230,8	322,6	478,9	675,3	768,6	868,5
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет) uninsured persons (up to 1,5 years old)	100	100	100	150	150	250	300	300

9.4. RAPORTUL DINTRE INDEMNIZAȚIILE PENTRU COPII ȘI MINIMUL DE EXISTENȚĂ PENTRU COPII

СООТНОШЕНИЕ МЕЖДУ ПОСОБИЯМИ НА ДЕТЕЙ И ПРОЖИТОЧНЫМ МИНИМУМОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ
CORRELATION BETWEEN THE ALLOWANCES FOR CHILDREN AND THE SUBSISTENCE LEVEL FOR CHILDREN

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Indemnizație unică la nașterea primului copil Единовременное пособие при рождении первого ребенка Unique allowance at the birth of the first child	69,9	93,9	99,7	94,7	125,9	135,1	143,7	163,2
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка Unique allowance at the birth of every next child	69,9	93,9	99,7	118,4	152,9	158,9	165,3	184,4
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului: Ежемесячное пособие по уходу за ребенком: Monthly allowance for child-care:								
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет) insured persons (up to 3 years old)	55,0	54,8	58,5	65,7	49,6	61,6	62,1	69,1
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет) uninsured persons (up to 1,5 years old)	36,6	30,0	25,4	30,5	33,3	50,1	50,8	50,7

9.5. CASE-INTERNAT PENTRU BĂTRÎNI ȘI INVALIDI

 ДОМА-ИНТЕРНАТЫ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ
 ASYLUMS FOR OLD PEOPLE AND INVALIDS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Case-internat pentru bătrâni și invalizi maturi <i>Дома-интернаты для престарелых и взрослых инвалидов</i> <i>Asylums for old people and adult invalids</i>	6	6	6	6	6	6	6	6
în acestea, persoane <i>в них человек</i> <i>in them, persons</i>	2188	2276	2177	2131	2108	2091	2050	2030
Case-internat pentru copii invalizi <i>Дома-интернаты для детей-инвалидов</i> <i>Asylums for children-invalids</i>	2	2	2	2	2	2	2	2
în acestea, persoane <i>в них человек</i> <i>in them, persons</i>	640	679	671	667	656	639	606	581

9.6. ASISTENȚĂ SOCIALĂ CETĂȚENILOR SOLITARI BĂTRÎNI ȘI INAPȚI DE MUNCĂ

 СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ОДИНОКИМ ПРЕСТАРЕЛЫМ И НЕТРУДОСПОСОБНЫМ ГРАЖДАНАМ
 SOCIAL SECURITY TO SOLITARY OLD AND DISABLED PEOPLE

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul secțiilor de asistență socială la domiciliu <i>Число отделений социальной помощи на дому</i> <i>Number of domiciliary social assistance offices</i>	83	80	97	91	146	99	98	74
Numărul lucrătorilor sociali <i>Численность социальных работников</i> <i>Number of social assistants</i>	2342	2434	2540	2510	2554	2497	2477	2468
Numărul bătrînilor și invalizilor deserviți, mii <i>Численность обслуженных престарелых и инвалидов, тыс.</i> <i>Number of serviced old people and invalids, thou.</i>	24,4	25,2	25,8	26,3	26,3	25,6	25,8	25,5

9.7. BENEFICIARI DE AJUTOARE MATERIALE

 ПОЛУЧАТЕЛИ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ
 MATERIAL AID BENEFICIARIES

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total beneficiari <i>Всего получателей</i> <i>Total beneficiaries</i>	247,0	296,3	329,7	316,9	286,3	264,1	260,3	240,0
inclusiv: / в том числе: / of which:								
Pensionari <i>Пенсионеры</i> <i>Retirees</i>	175,0	204,8	234,2	216,1	193,6	176,9	174,6	167,2
Persoane inapte de muncă <i>Нетрудоспособные лица</i> <i>People unable to work</i>	25,7	12,1	11,9	7,3	5,3	5,2	4,5	2,9
Familii cu copii <i>Семьи с детьми</i> <i>Families with children</i>	44,7	64,4	72,3	67,5	62,3	64,4	70,3	61,0
Alte categorii <i>Другие категории</i> <i>Other categories</i>	1,6	15,0	11,3	26,0	25,1	17,6	10,9	8,9

Sursa: Datele Fondului Republican de Susținere Socială a Populației

Источник: Данные Республиканского фонда социальной поддержки населения

Source: Data of Republican Fund of Population Social Support

10. CULTURĂ; SPORT КУЛЬТУРА; СПОРТ CULTURE; SPORT

10.1. CULTURĂ КУЛЬТУРА CULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	220
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	220
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.1.1. Editarea cărților și broșurilor, revistelor și ziarelor	222
Выпуск книг и брошюр, журналов и газет Printed books and brochures, magazines and newspapers	
10.1.2. Sistemul național de biblioteci, în 2012	223
Национальная библиотечная система в 2012 году National librarian system, in 2012	
10.1.3. Biblioteci publice, pe medii	225
Общедоступные библиотеки по типу местности Public libraries, by area	
10.1.4. Indicatorii privind activitatea bibliotecilor publice, pe medii.....	225
Показатели работы общедоступных библиотек по типу местности Indicators of public libraries activity, by area	
10.1.5. Biblioteci publice, în profil teritorial	227
Общедоступные библиотеки в территориальном разрезе Public libraries, in territorial aspect	
10.1.6. Instalații cinematografice / Киноустановки / Film installations	228
10.1.7. Muzee / Музеи / Museums.....	228
10.1.8. Teatre și instituții muzicale	229
Театры и музыкальные учреждения Theatres and musical institutions	
10.1.9. Case și cămine de cultură, pe medii.....	229
Дома культуры по типу местности Cultural centres, by area	
10.1.10. Instituții culturale, în profil teritorial.....	230
Клубные учреждения в территориальном разрезе Cultural institutions, in territorial aspect	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind activitatea teatrelor, organizațiilor concertistice de impresariat, colectivelor artistice profesioniste și de amatori, muzeelor, întreprinderilor de servicii de difuzare a filmelor.

Источник данных

Статистические отчеты о деятельности театров, концертно-продюсерских организаций, профессиональных и самостоятельных художественных коллективов, музеев, предприятий по киноvideообслуживанию.

Data source

Statistical reports on theatres' activity, concert impresario organizations, professional and amateur artistic groups, museums, institutions of movie broadcasting services.

Surse administrative

Datele Ministerului Culturii privind activitatea caselor și căminelor de cultură (centrelor comunitare), bibliotecilor, școlilor de muzică pentru copii, școlilor de arte și arte plastice.

Datele Camerei Naționale a Cărții privind editarea cărților, broșurilor, revistelor și ziarelor, editarea literaturii didactice.

Административные источники

Данные Министерства культуры о деятельности домов культуры (коммунитарных центров), библиотек, детских музыкальных школ, художественных школ и школ искусств.

Данные Национальной книжной палаты о выпуске книг, брошюр, журналов и газет, издание учебной литературы.

Administrative sources

Data from the Ministry of Culture on culture houses' and club's activity (community centres), libraries, children musical schools, art and fine arts schools.

Data from the National Book Chamber on books, brochures, magazines and newspapers edition, the edition of didactic literature.

Precizări metodologice

Biblioteca publică – biblioteca enciclopedică ce servește întreaga populație a unei comunități locale sau regionale și care este, de obicei, finanțată integral sau parțial din fonduri publice.

Pe lângă întreprinderi, instituții de învățământ superior, colegii, alte instituții, de asemenea, există biblioteci științifice, de studii, tehnice și alte biblioteci speciale.

Utilizator activ – persoană care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

Cartea – publicația neperiodică care are cel puțin 49 pagini.

Broșura – publicația neperiodică cu un număr de la 5 pînă la 48 pagini.

Ziarul – publicația cotidiană sau avînd o periodicitate mai mare în care se publică știri, informații, comentarii privind cele mai recente evenimente naționale sau internaționale: politice, sociale, culturale, profesionale, sportive etc.

Revista – publicația periodică care conține articole sau referate de interes general sau unele de specialitate din diverse domenii: legislație, politică, economie, cultură, filozofie, tehnică, medicină, modă, sport etc.

În indicatorii privind teatrele sînt incluse datele referitoare la rețeaua și activitatea colectivelor profesionale.

Методологические пояснения

Общедоступная библиотека – универсальная библиотека, обслуживающая население местного или регионального сообществ и, как правило, полностью или частично финансируется из государственного бюджета.

При предприятиях, высших учебных заведениях, колледжах, других учреждениях имеются также научные, учебные, технические и другие специаль-

ные библиотеки.

Активный читатель – это читатель, который на протяжении отчетного года воспользовался услугами библиотеки.

Книга – неперіодическое издание объемом как минимум 49 страниц.

Брошюра – неперіодическое издание объемом от 5 до 48 страниц.

Газета – ежедневное издание или с большей периодичностью, содержащее новости, оперативную информацию или комментарии относительно самых актуальных национальных и международных событий: политических, социальных, культурных, профессиональных, спортивных и др.

Журнал – периодическое издание, содержащее

статьи общего значения или специализированные из разных областей: законодательства, политики, экономики, культуры, философии, техники, медицины, моды, спорта и др.

В показатели по театрам включены данные, относящиеся к сети и работе профессиональных коллективов.

Methodological notes

Public Library – an encyclopedic library, which serves a local or regional community, and is usually financed in whole or in part out of public funds.

Scientific, study, technical and other specialized libraries exist nearby the enterprises, higher educational institutions, colleges and other institutions.

Activ user (reader) – person who made use of library's services and facilities during the reference year.

Book – an occasional publication of at least 49 pages.

Brochure – an occasional publication of 5-48

pages.

Newspaper – a daily publication or with higher periodicity, issuing news, information, comments on the most recent national and international events of political, social, cultural, vocational, sport, etc.

Magazine – a periodical on a subject of general interest or specialized from various fields: legislation, policy, economy, culture, philosophy, technique, medicine, fashion, sport, etc.

Indicators on theatres include the data on the work of professional collectives and their interdependence.

10.1.1. EDITAREA CĂRȚILOR ȘI BROȘURILOR, REVISTELOR ȘI ZIARELOR

ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ

PRINTED BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Cărți și broșuri <i>Книги и брошюры</i> <i>Books and brochures</i>								
Numărul de cărți și broșuri (unități de tipar) <i>Число книг и брошюр (печатных единиц)</i> <i>Number of books and brochures (printed units)</i>	2386	2850	2760	2711	2246	2366	2470	2724
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	1670	1928	1858	1942	1429	1499	1730	1875
Tiraj, mii ex. <i>Тираж, тыс. экз.</i> <i>Edition, thou. copies</i>	2443	3443	3421	4709	1974	2917	3523	3549
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	1913	2768	2599	2865	1467	2108	2588	2669
Reviste și alte publicații periodice¹ <i>Журналы и другие периодические издания¹</i> <i>Magazines and other periodicals¹</i>								
Numărul de reviste și alte publicații periodice <i>Число журналов и других периодических изданий</i> <i>Number of magazines and other periodicals</i>	191	244	267	276	255	245	227	232
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	97	116	124	126	102	107	104	99
Tiraj anual, mii ex. <i>Годовой тираж, тыс. экз.</i> <i>Annual edition, thou. copies</i>	7001	3450	7367	4261	3257	2928	4220	2927
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	3390	1399	3542	1654	1310	1436	2315	1573
Ziare / Газеты / Newspapers								
Numărul de ziare (publicații) <i>Число газет (изданий)</i> <i>Number of newspapers (editions)</i>	210	200	219	242	237	207	184	166
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	106	107	103	114	109	100	91	78
Tiraj unic, mii ex. <i>Разовый тираж, тыс. экз.</i> <i>Single edition, thou. copies</i>	1213	1275	1444	1622	1552	1579	1077	929
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	577	599	603	599	539	457	329	355
Tiraj anual, mii ex. <i>Годовой тираж, тыс. экз.</i> <i>Annual edition, thou. copies</i>	44442	47171	48713	58120	53591	50138	41899	39920
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	19242	20344	16137	16740	17098	16512	13662	13836

¹ Inclusiv culegeri și buletine editate periodic / Включая сборники и бюллетени, выходящие периодически / Including periodical compilations and bulletins

10.1.2. SISTEMUL NAȚIONAL DE BIBLIOTECI, în 2012НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕЧНАЯ СИСТЕМА в 2012 году
NATIONAL LIBRARIAN SYSTEM, in 2012

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	Cărți și reviste eliberate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and magazines lent, thou. copies
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	2827	89425,7	1309,9	15979,3	36487,7
Biblioteci publice din sistemul Ministerului Culturii <i>Общедоступные библиотеки, находящиеся в ведомстве Министерства культуры</i> <i>Public libraries under Ministry of Culture</i>	1374	16901,1	838,6	7888,0	20052,2
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteci publice din rețea <i>Сеть общедоступных библиотек</i> <i>Network of public libraries</i>	1372	14098,1	819,3	7675,2	19315,1
Biblioteca Națională a Republicii Moldova <i>Национальная библиотека Республики Молдова</i> <i>National Library of the Republic of Moldova</i>	1	2555,9	6,6	69,0	293,3
Biblioteca Națională pentru Copii a Republicii Moldova „Ion Creangă” <i>Национальная детская библиотека Республики Молдова «Ион Крянгэ»</i> <i>National Library for Children of the Republic of Moldova „Ion Creangă”</i>	1	247,1	12,7	143,8	443,8
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ <i>Библиотеки учебных заведений</i> <i>Libraries of educational institutions</i>	1406	30141,5	449,8	7977,8	15511,9
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ superior <i>Библиотеки высших учебных заведений</i> <i>Libraries of higher educational institutions</i>	16	7322,3	106,7	2456,6	4598,9
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ mediu de specialitate (colegii) <i>Библиотеки средних специальных учебных заведений (колледжей)</i> <i>Libraries of secondary vocational educational institutions (colleges)</i>	23	1470,4	18,3	606,7	1437,6
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ primar și secundar general <i>Библиотеки учреждений общего среднего образования</i> <i>Libraries of general elementary and secondary educational institutions</i>	1367	21348,8	324,8	4914,5	9475,4

Continuare / Продолжение / Continued

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	Cărți și reviste eliberate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and magazines lent, thou. copies
Biblioteca Centrală Științifică „Andrei Lupan” a Academiei de Științe a Republicii Moldova Центральная научная библиотека «Андрей Лупан» Академии наук Республики Молдова Central Research Library „Andrei Lupan” of Academy of Sciences of the Republic of Moldova	1	1379,6	2,7	36,0	126,3
Biblioteci medicale din rețea Сеть медицинских библиотек Network of medical libraries	22	182,2	8,9	51,7	90,2
Biblioteci agricole din rețea (biblioteci ale instituțiilor științifice agricole) Сеть аграрных библиотек (библиотеки научно-исследовательских сельскохозяйственных институтов / организаций) Network of agricultural libraries (libraries of agricultural research institutions)	7	210,2	0,4	4,9	11,6
Biblioteci tehnice Технические библиотеки Technical libraries	15	13879,6	7,1	13,4	671,0
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteca Republicană Tehnologico-Științifică Республиканская научно-технологическая библиотека Republican Technological Scientific Library	1	13581,1	2,3	10,5	528,2
Biblioteci tehnice din rețea Сеть технических библиотек Network of technical libraries	14	298,5	4,8	2,9	142,8
Centrul de Informare și Documentare în domeniul Proprietății Intelectuale al Agenției pentru Proprietatea Intelectuală Справочно-информационный центр в области интеллектуальной собственности Государственного агентства по интеллектуальной собственности Center of Information and Documentation of State Agency on Intellectual Property (AGEPI)	1	26651,2	1,1	1,3	4,8
Centrul Național de Informare și Reabilitare al Societății Orbilor din Moldova Национальный информационно-реабилитационный центр Общества Слепых Молдовы National Centre for Information and Rehabilitation of the Blind's Society in Moldova	1	80,3	1,3	6,2	19,7

10.1.3. BIBLIOTECI PUBLICE, PE MEDII

ОБЩЕДОСТУПНЫЕ БИБЛИОТЕКИ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ

PUBLIC LIBRARIES, BY AREA

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total								
Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	1389	1391	1383	1381	1385	1380	1383	1374
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	17,5	17,4	17,2	17,1	17,1	17,0	16,9	16,9
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	487	486	481	480	479	477	475	475
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	169	168	163	163	164	162	162	161
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	7,9	7,8	7,7	7,7	7,7	7,7	7,6	7,6
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	535	527	524	523	521	520	509	509
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	1220	1223	1220	1218	1221	1218	1221	1213
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	9,6	9,6	9,4	9,4	9,3	9,3	9,3	9,3
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	454	456	451	450	446	449	447	450

10.1.4. INDICATORII PRIVIND ACTIVITATEA BIBLIOTECILOR PUBLICE, PE MEDII

ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ОБЩЕДОСТУПНЫХ БИБЛИОТЕК ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ

INDICATORS OF PUBLIC LIBRARIES ACTIVITY, BY AREA

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total								
Numărul de utilizatori ¹ , mii Количество пользователей ¹ , тыс. Number of users ¹ , thou.	1654	868	883	848	852	839	821	839
Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	10169,7	9800,7	9222,6	8619,4	8287,7	8254,0	8591,9	7888,0
Numărul de cărți și reviste eliberate, mil. ex. Число выданных книг и журналов, млн. экз. Number of books and magazines lent, mio. copies	24,3	25,5	21,0	20,5	20,9	20,4	20,4	20,1
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies	12,6	12,5	12,4	12,4	12,3	12,3	11,8	12,3

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator <i>Число книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines, in average per one reader</i>	11	20	19	20	20	20	20	20
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii <i>Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс.</i> <i>Number of readers, in average per one library, thou.</i>	1,2	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator <i>Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines lent, in average per one reader</i>	15	20	24	24	25	24	25	24
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de utilizatori ¹ , mii <i>Количество пользователей¹, тыс.</i> <i>Number of users¹, thou.</i>	939	369	371	336	346	341	333	350
Numărul de vizite, mii <i>Число посещений, тыс.</i> <i>Number of visits, thou.</i>	6038,2	5488,9	4746,6	4253,1	3880,9	3871,4	4245,1	3467,5
Numărul de cărți și reviste eliberate, mil. ex. <i>Число выданных книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Number of books and magazines lent, mio. copies</i>	15,7	16,9	12,1	11,7	12,1	11,9	12,0	11,5
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. <i>Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз.</i> <i>Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies</i>	46,5	46,4	47,4	47,3	47,1	47,5	43,9	47,2
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator <i>Число книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines, in average per one reader</i>	8	21	21	23	22	23	21	22
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii <i>Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс.</i> <i>Number of readers, in average per one library, thou.</i>	5,6	2,2	2,3	2,1	2,1	2,1	2,1	2,2
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator <i>Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines lent, in average per one reader</i>	17	21	32	35	35	35	36	33
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de utilizatori ¹ , mii <i>Количество пользователей¹, тыс.</i> <i>Number of users¹, thou.</i>	715	499	512	512	506	498	488	489
Numărul de vizite, mii <i>Число посещений, тыс.</i> <i>Number of visits, thou.</i>	4131,5	4311,8	4476,0	4366,3	4406,8	4382,3	4346,8	4420,5
Numărul de cărți și reviste eliberate, mil. ex. <i>Число выданных книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Number of books and magazines lent, mio. copies</i>	8,6	8,6	8,9	8,9	8,8	8,5	8,4	8,5
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. <i>Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз.</i> <i>Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies</i>	7,9	7,8	7,7	7,7	7,7	7,7	7,6	7,7
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator <i>Число книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines, in average per one reader</i>	13	19	18	18	18	19	19	19
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii <i>Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс.</i> <i>Number of readers, in average per one library, thou.</i>	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator <i>Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines lent, in average per one reader</i>	12	19	17	17	17	19	17	17

¹ Începînd cu anul 2006 – utilizatori activi / Начиная с 2006 года – активные читатели / Starting from 2006 – active users

10.1.5. BIBLIOTECI PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIALОБЩЕДОСТУПНЫЕ БИБЛИОТЕКИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PUBLIC LIBRARIES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries			Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies			Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines in average per 100 inhabitants		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	1380	1383	1374	17008,1	16878,7	16901,1	477	474	475
Municipiul Chișinău	48	53	52	4045,8	4135,9	4166,0	513	520	520
Nord / Север / North	476	475	473	5179,6	5074,5	5042,2	514	506	505
Municipiul Bălți	11	11	11	653,2	587,2	566,7	440	394	379
Briceni	32	32	32	366,1	367,7	371,0	485	492	499
Dondușeni	23	23	23	263,1	263,0	263,4	578	587	593
Drochia	33	33	33	515,4	515,8	521,9	570	576	587
Edineț	47	47	47	512,2	510,7	493,0	616	619	600
Fălești	54	53	53	413,4	401,1	403,9	445	434	439
Florești	56	56	56	454,3	451,6	452,8	503	505	509
Glodeni	32	32	32	442,2	434,5	433,0	712	708	711
Ocnîța	30	30	30	383,3	382,1	381,7	682	685	688
Rîșcani	51	51	49	392,4	388,4	385,0	558	559	557
Sîngerei	48	48	48	326,1	323,0	327,5	348	347	351
Soroca	59	59	59	457,9	449,4	442,3	455	449	442
Centru / Центр / Center	528	528	524	4530,4	4465,4	4501,5	426	420	424
Anenii Noi	37	37	37	330,8	324,2	325,6	398	390	392
Călărași	42	42	41	252,8	247,4	258,0	320	314	328
Criuleni	30	30	30	288,9	287,7	291,3	395	392	397
Dubăsari	17	17	18	140,0	140,0	148,5	398	398	421
Hîncești	64	64	61	576,6	557,0	545,7	471	458	451
Ialoveni	34	34	34	370,4	368,4	371,6	375	370	371
Nisporeni	34	34	34	254,0	253,6	256,1	379	381	386
Orhei	62	62	62	529,8	524,9	530,5	421	417	422
Rezina	35	35	35	304,5	300,8	307,8	577	575	593
Strășeni	35	35	35	328,9	322,5	323,7	360	352	353
Șoldănești	34	34	33	271,1	271,2	275,2	623	631	644
Telenești	47	47	47	378,0	383,2	388,7	508	519	529
Ungheni	57	57	57	504,6	484,5	478,8	430	413	408
Sud / Юг / South	287	287	287	2616,8	2584,4	2581,0	483	480	480
Basarabeasca	14	14	14	116,1	115,2	115,7	396	397	402
Cahul	48	48	48	526,0	504,9	498,3	422	404	399
Cantemir	46	46	46	416,1	414,6	409,9	660	663	658
Căușeni	42	42	42	401,4	403,1	402,5	434	438	439
Cimișlia	39	39	39	290,1	284,9	287,2	468	465	472
Leova	37	37	37	283,6	288,7	289,0	527	539	542
Ștefan Vodă	37	37	37	340,7	332,0	339,5	473	464	477
Taraclia	24	24	24	242,8	241,0	238,9	548	546	542
UTA Găgăuzia	41	40	38	635,5	618,5	610,4	396	384	377

10.1.6. INSTALAȚII CINEMATOGRAFICEКИНОУСТАНОВКИ
FILM INSTALLATIONS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Instalații cinematografice (la sfârșitul anului) Киноустановки (на конец года) Film installations (end-year)	57	34	34	32	37	30	29	18
în cinematografe private в частных кинотеатрах in private cinemas	16	17	17	17	22	20	19	15
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinematografice, mii Число посетителей киносеансов, тыс. Number of visitors of cinema shows, thou.	1083	1146	598	685	514	438	466	598
în cinematografe private в частных кинотеатрах in private cinemas	1072	1145	597	650	499	425	455	597
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinematografice, în medie la 1000 locuitori Число посетителей киносеансов в среднем на 1000 жителей Number of visitors of cinema shows, in average per 1000 inhabitants	302	320	167	192	144	123	131	168
în cinematografe private в частных кинотеатрах in private cinemas	299	320	167	182	140	119	128	168

10.1.7. MUZEE¹
МУЗЕИ¹
MUSEUMS¹

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total (inclusiv filiale) Всего (включая филиалы) Total (including affiliated representatives)	83	82	87	89	89	106	108	109
de istorie și etnografie исторические и этнографические history and ethnography	59	60	62	65	65	80	82	83
comemorative мемориальные memorial	14	12	15	14	14	15	15	15
de studiere a ținutului natal краеведческие of regional studies	7	7	7	7	7	8	8	8
de studiere a artelor искусствоведческие Art Museums	2	2	2	2	2	2	2	2
literar литературный literary	1	1	1	1	1	1	1	1
Numărul de vizite, mii Число посетителей, тыс. Number of visitors, thou.	812,0	761,5	773,9	756,6	782,2	994,8	957,2	828,7
Numărul de vizite la 1000 locuitori Число посетителей на 1000 жителей Number of visitors per 1000 inhabitants	226	213	217	212	219	279	269	233

¹ Începînd cu anul 2010 în registrul muzeelor au fost incluse muzeele din subordinea autorităților publice locale și altor ministere / Начиная с 2010 года в регистр музеев были включены музеи находящиеся в подчинении местных органов власти и других министерств / Starting with 2010 museums subordinated to the local authorities and other ministries were included in the register of museums

10.1.8. TEATRE ȘI INSTITUȚII MUZICALEТЕАТРЫ И МУЗЫКАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
THEATRES AND MUSICAL INSTITUTIONS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Teatre – total / Театры – всего / Theatres – total	15	14	14	14	14	14	14	14
de operă și balet / оперы и балета / opera and ballet	1	1	1	1	1	1	1	1
dramatice, de comedie și muzicale драмы, комедии и музыкальные dramatic, comedy and musicals	11	10	10	10	10	10	10	10
pentru copii și tineret детские и юного зрителя for children and young people	3	3	3	3	3	3	3	3
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	1	1	1	1	1	1	1	1
Colective artistice profesioniste Профессиональные художественные коллективы Profesional artistic collectives	5	5	5	5	5	5	5	5
Spectacole și concerte / Спектакли и концерты / Performances and concerts								
Teatre / Театры / Theatres	2117	2327	2495	2505	2245	2668	2939	2819
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	70	105	100	80	115	113	117	118
Colective artistice profesioniste Профессиональные художественные коллективы Profesional artistic collectives	189	187	215	212	224	239	216	250
Numărul de spectatori, mii / Число посетителей, тыс. / Number of visitors, thou.								
Teatre / Театры / Theatres	368	382	402	409	336	349	379	402
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	11	13	18	19	22	37	30	30
Colective artistice profesioniste Профессиональные художественные коллективы Profesional artistic collectives	166	231	194	171	157	136	111	136
Numărul de spectatori la 1000 locuitori Число посетителей на 1000 жителей Number of visitors per 1000 inhabitants								
Teatre / Театры / Theatres	102	107	113	115	94	98	106	113
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	3	4	5	5	6	10	8	8
Colective artistice profesioniste Профессиональные художественные коллективы Profesional artistic collectives	46	65	54	48	44	38	31	38

10.1.9. CASE ȘI CĂMINE DE CULTURĂ, PE MEDIIДОМА КУЛЬТУРЫ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
CULTURAL CENTRES, BY AREA

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total								
Numărul de case și cămine de cultură Число домов культуры Number of cultural centres	1223	1227	1225	1227	1229	1228	1230	1234
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe: Число мест в зрительных и лекционных залах: Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	340	341	343	341	331	335	337	336
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	95	95	96	95	93	94	95	94
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de case și cămine de cultură Число домов культуры Number of cultural centres	75	77	76	76	76	76	76	76
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe: Число мест в зрительных и лекционных залах: Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	34	34	34	33	33	33	34	45
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	23	23	23	23	22	22	20	13
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de case și cămine de cultură Число домов культуры Number of cultural centres	1148	1150	1149	1151	1150	1152	1154	1158
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe: Число мест в зрительных и лекционных залах: Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	306	307	309	307	294	303	303	292
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	145	146	147	147	141	146	146	82

10.1.10. INSTITUȚII CULTURALE, ÎN PROFIL TERITORIAL
 КЛУБНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
 CULTURAL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions			Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe Число мест в зрительных и лекционных залах Number of places in performance and lecture halls					
				total, mii всего, тыс. total, thou.			în medie la 1000 locuitori в среднем на 1000 жителей in average per 1000 inhabitants		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	1228	1230	1234	335,3	336,9	336,2	94	95	94
Municipiul Chișinău	26	27	27	6,7	7,1	6,7	9	9	8
Nord / Север / North	466	467	467	122,4	123,7	123,0	122	123	123
Municipiul Bălți	8	8	8	2,2	2,2	2,2	15	15	15
Briceni	31	31	31	11,2	11,4	10,7	150	153	144
Dondușeni	23	23	23	8,0	8,2	8,5	177	183	191
Drochia	37	37	37	6,7	6,6	6,6	75	74	74
Edineț	41	41	41	10,5	11,2	10,7	127	136	130
Fălești	64	64	64	13,0	13,4	13,6	140	145	148
Florești	58	59	59	16,2	16,3	16,3	179	182	183
Glodeni	27	27	27	7,7	7,4	7,5	124	121	123
Ocnîța	30	30	30	7,9	8,0	7,6	140	143	137
Rîșcani	43	43	43	12,5	12,6	12,6	178	181	182
Sîngerei	48	48	48	13,5	13,5	13,5	144	145	145
Soroca	56	56	56	13,0	12,9	13,2	129	129	132
Centru / Центр / Center	468	469	470	127,3	128,0	128,1	120	121	121
Anenii Noi	29	29	29	8,8	8,8	9,0	106	106	108
Călărași	37	37	37	11,1	11,1	11,1	141	141	141
Criuleni	27	27	28	8,0	8,4	8,2	110	115	112
Dubăsari	12	12	12	5,2	5,2	5,2	151	148	147
Hîncești	47	47	47	15,3	15,3	15,3	125	126	126
Ialoveni	24	24	24	5,7	5,6	5,6	58	56	56
Nisporeni	30	30	30	6,8	6,8	6,8	102	102	103
Orhei	61	61	61	14,8	14,8	14,8	118	118	118
Rezina	35	35	35	9,0	9,0	9,0	171	172	173
Strășeni	33	34	34	9,1	9,4	9,4	100	103	103
Șoldănești	27	27	27	8,3	8,4	8,5	191	195	199
Telenești	44	44	44	12,2	12,2	12,2	164	165	166
Ungheni	62	62	62	13,0	13,0	13,0	111	111	111
Sud / Юг / South	241	240	243	66,4	65,7	66,0	123	122	123
Basarabeasca	8	8	8	2,6	2,6	2,6	89	90	90
Cahul	47	47	47	13,7	13,7	13,7	110	110	110
Cantemir	43	43	43	9,7	9,7	9,7	154	155	156
Căușeni	35	34	34	10,0	9,6	9,6	108	104	105
Cimișlia	32	32	34	8,0	7,8	8,2	129	127	135
Leova	28	28	28	6,5	6,2	6,3	121	116	118
Ștefan Vodă	26	26	26	8,6	8,8	8,5	119	123	119
Taraclia	22	22	23	7,3	7,3	7,4	165	166	168
UTA Găgăuzia	27	27	27	12,5	12,5	12,5	78	78	77

10.2. SPORT

СПОРТ
SPORT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	232
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	232
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.2.1. Construcții sportive, centre de cultură fizică și de întremare a sănătății..... Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры Sport premises, gymnastic and health improvement centres	233
10.2.2. Numărul de persoane care practică sportul (grafic)..... Численность лиц занимающихся спортом (график) Number of persons who practice sport (diagram)	233
10.2.3. Construcții sportive, în profil teritorial..... Спортивные сооружения в территориальном разрезе Sport premises, in territorial aspect	234
10.2.4. Școli sportive pentru copii și tineret..... Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and youth	235

Sursa datelor

Datele Ministerului Tineretului și Sportului.

Источник данных

Данные Министерства молодежи и спорта.

Data source

Data from the Ministry of Youth and Sports.

Precizări metodologice

Construcțiile sportive, centrele de cultură fizică și de întremare a sănătății sînt prevăzute pentru activitățile didactice și de antrenament, de întremare a sănătății și pentru competiții. Sînt amplasate aparte sau fac

parte din complexe. Corespund regulamentelor de competiții pe genuri de sport și sînt înregistrate de direcțiile (secțiunile) pentru învățămînt, tineret și sport (pașaportizate sau cu fișe speciale).

Методологические пояснения

Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры предназначены для учебно-тренировочных и оздоровительных занятий и соревнований. Расположены самостоятельно или входят в комплексные сооружения.

Отвечают правилам соревнований по определенному виду спорта и зарегистрированы в соответствующих управлениях (отделах) образования, молодежи и спорта (имеющие паспорта или учетные карточки).

Methodological notes

Sport premises, gymnastic and health improvement centres are provided for training and didactic activities for health improvement and competitions. They

are placed separately or in complexes. Correspond to competition regulations by sport and are registered in the Directions for Education, Youth and Sports (documented or with special cards).

10.2.1. CONSTRUCȚII SPORTIVE, CENTRE DE CULTURĂ FIZICĂ ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚII

СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ И ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ

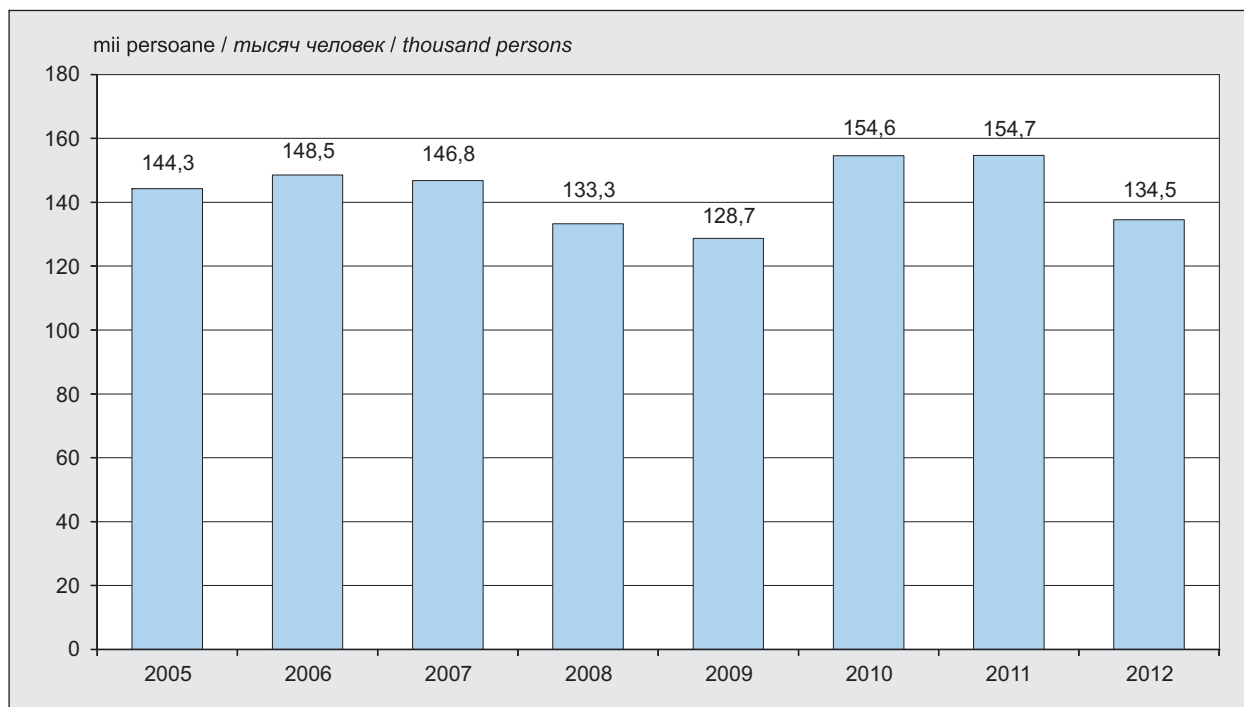
SPORT PREMISES, GYMNASIUM AND HEALTH IMPROVEMENT CENTRES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Construcții sportive – total <i>Спортивные сооружения – всего</i> <i>Sport premises – total</i>	4848	4882	4907	4918	4906	4891	4885	4910
din care: в том числе: of which:								
Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste <i>Стадионы с трибунами на 500 мест и более</i> <i>Stadiums with stands for 500 places and over</i>	47	48	54	55	53	52	51	51
Construcții sportive de plan (terenuri și câmpuri) <i>Плоскостные спортивные сооружения</i> <i>(площадки и поля)</i> <i>Flat sport premises (grounds and fields)</i>	3017	3051	3051	3067	3047	3019	3017	3020
Săli sportive <i>Спортивные залы</i> <i>Gymnasiums</i>	1229	1251	1270	1281	1269	1274	1273	1267
Bazine de înot <i>Плавательные бассейны</i> <i>Swimming pools</i>	22	25	25	25	25	25	25	24
Încăperi construite suplimentar, adaptate pentru practicarea culturii fizice și sportului <i>Встроенные, приспособленные помещения для занятий физической культурой и спортом</i> <i>Auxiliary premises, equipped rooms for gymnastic and sport</i>	533	507	507	490	512	521	519	548
Centre de cultură fizică și de întremare a sănătății (bugetare) <i>Физкультурно-оздоровительные центры (бюджетные)</i> <i>Gymnastic and health improvement centres (public)</i>	10	9	6	6	6	6	6	6

10.2.2. NUMĂRUL DE PERSOANE CARE PRACTICĂ SPORTUL

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ ЗАНИМАЮЩИХСЯ СПОРТОМ

NUMBER OF PERSONS WHO PRACTICE SPORT



10.2.3. CONSTRUCȚII SPORTIVE, ÎN PROFIL TERITORIAL

СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SPORT PREMISES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste <i>Стадионы с трибунами на 500 мест и более</i> <i>Stadiums with stands for 500 places and over</i>			Construcții sportive de plan (terenuri și câmpuri) <i>Плоскостные спортивные сооружения (площадки и поля)</i> <i>Flat sport premises (grounds and fields)</i>			Săli sportive <i>Спортивные залы</i> <i>Gymnasiums</i>			Bazine de înot <i>Плавательные бассейны</i> <i>Swimming pools</i>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	52	51	51	3019	3017	3020	1274	1273	1267	25	25	24
Municipiul Chișinău	5	5	5	304	304	304	201	195	190	16	16	16
Nord / Север / North	18	18	18	1140	1149	1146	416	417	417	5	5	4
Municipiul Bălți	2	2	2	68	71	72	45	45	45	2	2	2
Briceni	2	2	2	98	98	98	35	35	35	—	—	—
Dondușeni	—	—	—	41	41	41	24	24	24	—	—	—
Drochia	1	1	1	80	82	80	32	33	33	—	—	—
Edineț	1	1	1	150	150	150	46	46	46	1	1	—
Fălești	1	1	1	99	101	99	35	35	35	—	—	—
Florești	3	3	3	137	137	137	42	42	42	—	—	—
Glodeni	1	1	1	64	65	65	21	21	21	—	—	—
Ocnîța	4	4	4	71	71	71	22	22	22	—	—	—
Rîșcani	1	1	1	100	100	100	30	30	30	—	—	—
Sîngerei	1	1	1	102	103	103	38	38	38	—	—	—
Soroca	1	1	1	130	130	130	46	46	46	2	2	2
Centru / Центр / Center	14	14	14	884	887	882	377	382	382	1	1	1
Anenii Noi	4	4	4	98	98	96	27	27	27	—	—	—
Călărași	1	1	1	62	60	61	29	29	29	—	—	—
Criuleni	2	2	2	48	49	49	25	25	25	1	1	1
Dubăsari	—	—	—	47	47	47	16	16	16	—	—	—
Hîncești	1	1	1	84	84	84	49	49	49	—	—	—
Ialoveni	1	1	1	49	51	54	22	23	23	—	—	—
Nisporeni	1	1	1	37	37	37	34	35	35	—	—	—
Orhei	1	1	1	98	98	91	50	50	50	—	—	—
Rezina	—	—	—	38	38	38	15	17	17	—	—	—
Strășeni	—	—	—	54	54	54	29	29	29	—	—	—
Șoldănești	—	—	—	62	64	64	15	15	15	—	—	—
Telenești	1	1	1	98	98	98	28	29	29	—	—	—
Ungheni	2	2	2	109	109	109	38	38	38	—	—	—
Sud / Юг / South	10	9	9	615	601	613	228	227	227	3	3	3
Basarabeasca	1	1	1	19	19	19	9	9	9	—	—	—
Cahul	4	3	3	142	125	136	54	53	53	1	1	1
Canemir	—	—	—	70	72	73	27	27	28	—	—	—
Căușeni	1	1	1	140	140	140	33	33	33	1	1	1
Cimișlia	1	1	1	36	36	38	29	29	29	—	—	—
Leova	1	1	1	48	49	49	24	24	24	1	1	1
Ștefan Vodă	1	1	1	92	92	90	29	29	28	—	—	—
Taraclia	1	1	1	68	68	68	23	23	23	—	—	—
UTA Găgăuzia	5	5	5	76	76	75	52	52	51	—	—	—

10.2.4. ȘCOLI SPORTIVE PENTRU COPII ȘI TINERETДЕТСКО-ЮНОШЕСКИЕ СПОРТИВНЫЕ ШКОЛЫ
SPORT SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de școli sportive <i>Число спортивных школ</i> <i>Number of sport schools</i>	85	87	86	85	86	86	86	89
Specializate <i>Специализированных</i> <i>Specialized</i>	22	27	33	31	29	31	34	28
Numărul de sportivi în grupe, mii <i>Численность спортсменов в группах, тыс.</i> <i>Number of sportsmen in groups, thou.</i>	33,6	33,5	32,2	31,9	31,7	33,8	34,3	34,6
începători <i>начальной подготовки</i> <i>preparatory</i>	19,8	19,9	18,0	17,7	16,7	18,4	18,3	19,0
avansați <i>учебно-тренировочных</i> <i>advanced</i>	12,9	12,7	13,5	13,4	14,1	14,7	15,3	15,0
de măiestrie sportivă <i>спортивного совершенства</i> <i>skilled</i>	0,8	0,8	0,6	0,7	0,8	0,7	0,7	0,6
de măiestrie sportivă superioară <i>высшего спортивного совершенства</i> <i>high skilled</i>	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1
Sportivi pregătiți (trecuți o dată la categoria cea mai înaltă): <i>Подготовлено спортсменов (прошедших один раз по наивысшему разряду):</i> <i>Trained sportsmen (who passed once at a higher category):</i>								
categoria I juniori <i>I юношеский</i> <i>Junior I</i>	2654	2869	2579	2738	2275	2466	3374	2622
categoriile II, III <i>II, III категории</i> <i>II, III categories</i>	2236	2536	2562	2986	2809	2818	3088	3040
categoria I <i>I категория</i> <i>category I</i>	466	562	443	526	394	443	602	606
Candidat în măiestri ai sportului <i>Кандидат в мастера спорта</i> <i>Candidate in Sport Master</i>	120	128	158	128	53	123	122	249
Maestru al sportului <i>Мастер спорта</i> <i>Sport Master</i>	72	49	71	82	49	70	94	65
Maestru internațional al sportului <i>Мастер спорта международного класса</i> <i>International Sport Master</i>	8	6	6	9	14	8	12	19
Numărul de antrenori <i>Численность тренеров</i> <i>Number of coaches</i>	815	898	896	882	913	953	1015	1057
inclusiv cu studii conform profilului: <i>из них имеющие физкультурное образование:</i> <i>of which, with corresponding education:</i>								
superioare / <i>высшее</i> / <i>higher education</i>	618	522	599	607	636	647	719	735
medii / <i>среднее</i> / <i>secondary</i>	149	169	157	151	149	136	118	135

11. TURISM ТУРИЗМ TOURISM

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	237
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	237
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
11.1. Numărul structurilor de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, la 31 decembrie..... <i>Количество коллективных структур по приему туристов с функциями размещения, на 31 декабря</i> <i>Number of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, as of December 31</i>	239
11.2. Hoteluri și structuri similare, la 31 decembrie	239
<i>Гостиницы и аналогичные структуры, на 31 декабря</i> <i>Hotels and similar establishments, as of December 31</i>	
11.3. Capacitatea existentă a structurilor de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, la 31 decembrie	240
<i>Наличие вместимости коллективных структур по приему туристов с функциями размещения, на 31 декабря</i> <i>Existing capacity of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, as of December 31</i>	
11.4. Numărul turiștilor cazați în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare	241
<i>Численность размещенных туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения</i> <i>Number of tourists placed in establishments of collective touristic reception with functions of accommodation</i>	
11.5. Numărul înnopțărilor turiștilor în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare.....	242
<i>Количество ночевков туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения</i> <i>Number of overnight stays in establishments of collective touristic reception with functions of accommodation</i>	
11.6. Numărul turiștilor străini cazați în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, pe țări de origine	243
<i>Численность иностранных туристов, размещенных в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения, по странам происхождения</i> <i>Number of foreign tourists accommodated in the establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, by origin countries</i>	
11.7. Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune	244
<i>Индексы использования действующей вместимости размещения туристов (нетто)</i> <i>Indices of net use of touristic accommodation capacity in function</i>	
11.8. Turismul organizat de agențiile de turism și turoperatori.....	244
<i>Туризм организованный туристическими агентствами и тuroператорами</i> <i>Tourism organized by travel agencies and tour operators</i>	
11.9. Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în Republica Moldova, pe țări de origine	245
<i>Численность иностранных посетителей, прибывших в Республику Молдова, по странам происхождения</i> <i>Number of arrivals of foreign visitors in the Republic of Moldova, by origin countries</i>	
11.10. Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate, pe țări de destinație.	246
<i>Численность молдавских посетителей, выехавших за границу, по странам назначения</i> <i>Number of departures of Moldovan visitors abroad, by destination countries</i>	

Sursa datelor

Datele privind capacitatea și frecventarea structurilor de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economici care administrează structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare.

Datele privind activitatea turistică (sosirile și plecările vizitatorilor) provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economici titulari de licențe de turism.

Источник данных

Данные о вместимости и посещении коллективных структур по приему туристов с функциями размещения получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, которые осуществляют управление коллективными структурами по приему туристов с функциями размещения.

Данные о туристической деятельности (о прибывших и выехавших посетителях) получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Data source

Data on the capacity and the visits to establishments of collective touristic reception with functions of accommodation are provided from the statistical reports presented by economic units who manage effectively the structures of collective touristic reception with functions of accommodation.

Data on the tourism activity (arrivals and departures of visitors) come from the statistical reports presented by licensed economic units.

Precizări metodologice

Prin **structură de primire turistică colectivă cu funcțiuni de cazare** se înțelege orice construcție sau loc amenajat, destinat, conform proiectării și executării, pentru cazarea turiștilor.

Capacitatea de cazare turistică existentă reprezintă numărul de locuri de cazare turistică înscrise în ultimul act de recepție sau clasificare a structurii de primire turistică colectivă cu funcțiuni de cazare, exclusiv paturile suplimentare care se pot instala în caz de necesitate.

Capacitatea de cazare turistică în funcțiune (exprimată în locuri-zile) reprezintă numărul de locuri de cazare puse la dispoziția turiștilor de către structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, ținând cont de numărul de zile în care acestea sînt deschise în perioada de raport, adică zilele în care a fost posibilă cazarea turiștilor.

Numărul de turiști cazați în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare cuprinde toate persoanele (cetățeni moldoveni și străini) care se deplasează într-un loc, altul decît acela în care își au reședința, pentru o perioadă mai mică de 12 luni și petrec cel puțin o noapte într-o structură de primire turistică

colectivă cu funcțiuni de cazare în locul vizitat, scopul principal al vizitei fiind altul decît acela de a desfășura o activitate remunerată în locul vizitat.

Înnoptarea reprezintă fiecare noapte pentru care o persoană este înregistrată într-o structură de primire turistică colectivă cu funcțiuni de cazare, indiferent dacă fizic este prezentă sau nu în cameră.

Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune se calculează prin raportarea numărului de înnoptări realizate, la capacitatea de cazare turistică în funcțiune, din perioada respectivă.

Sosirile vizitatorilor în țară pe anul 2005 reflectă numărul cetățenilor străini care au beneficiat de serviciile prestate de titularii de licențe de turism și de structurile de cazare ce le aparțin. Începînd cu anul 2006 datele cuprind numărul cetățenilor străini sosiți în țară, în scop turistic, și care au beneficiat de serviciile titularilor de licențe de turism.

Plecările vizitatorilor cuprind numărul cetățenilor moldoveni care călătoresc în străinătate și beneficiază de serviciile titularilor de licențe de turism.

Методологические пояснения

Под **коллективной структурой по приему туристов с функциями размещения** подразумевается любое строение или оборудованное место, предназначенное, в соответствии с проектом и исполнением, для размещения туристов.

Вместимость по размещению туристов соответствует количеству койко-мест по размещению туристов, которые зарегистрированы в последнем акте приема или классификации коллективной структуры по приему туристов с функциями размещения, исключая дополнительные

койки, которые могут быть установлены в случае необходимости.

Действующая вместимость по размещению туристов (в койко-днях) – число коек (мест), предоставленных к размещению коллективными структурами по приему туристов с функциями размещения, с учетом количества дней работы структуры в отчетном периоде, то есть дней, когда было возможно размещение туристов.

Численность размещенных туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения охватывает все лица (молдавские и иностранные граждане), которые путешествуют в какое-либо место, находящееся за пределами их обычной среды проживания, на срок, не превышающий 12 месяцев и осуществляют по меньшей мере одну ночевку в коллективной структуре по приему туристов с функциями размещения в посещаемом месте, главной целью поездки которых не является занятие деятельностью, оплачиваемой в посещаемом месте.

Ночевкой считается каждая ночь, по каждому человеку, зарегистрированному в коллективной структуре по приему туристов с функциями размещения, независимо от того, присутствует или нет физически лицо в номере.

Индексы использования действующей вместимости структур по размещению туристов (нетто) определяются делением количества всех

пребываний (ночевок) на действующую вместимость структур по размещению туристов в соответствующем периоде.

Численность прибывших в страну посетителей за 2005 год включает число иностранных граждан, воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, обладающими лицензией на осуществление туристической деятельности, и их структурами размещения. Начиная с 2006 года данные включают число иностранных граждан, прибывших в страну в туристических целях и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Численность выехавших посетителей включает число молдавских граждан, путешествующих за границу и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Methodological notes

Establishment of collective touristic reception with functions of accommodation covers every construction or furnished place, used for tourist accommodation according to its project and execution.

The existing capacity of touristic accommodations represents the number of places for tourist accommodation written in the last acceptance report or classification of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, excluding the beds that can be placed in case of necessity.

The acting capacity of touristic accommodation (expressed in beds/per day) represents the number of places for tourist accommodation put at the use of tourists by establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, taking into account the number of days opened in the report period, that is days when the placing of tourists was possible.

The number of tourists placed in the establishments of collective touristic reception with functions of accommodation covers all persons (Moldovan citizens and foreigners), who travel to a place different than the residence place, for a period less than 12 months and spend at least one night in a establishment of collective touristic reception with func-

tions of accommodation in the visited place, the main purpose of their visit being other than having a paid activity in the visited place.

The overnight stay is considered every night, of each person registered in the establishment of collective touristic reception with functions of accommodation, regardless of the fact that the person is physically present or not in the room.

Indices of net use of acting touristic accommodation capacity are calculated by dividing the number of actual overnight stays to the acting accommodation capacity for corresponding period.

Arrival of visitors in the country for 2005 reflects the number of foreign citizens who made use of the services provided by the owners of tourism licences and accommodation units. Starting with year 2006 data covers the number of foreign citizens arrived into the country, for touristical purposes and who benefited from the services provided by owners of tourism licences.

Departures of visitors cover the number of Moldovan citizens who travel abroad and benefit from the services of tourism licence owners.

11.1. NUMĂRUL STRUCTURILOR DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, la 31 decembrie

КОЛИЧЕСТВО КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, на 31 декабря
NUMBER OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, as of December 31

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	191	211	222	229	249	250	247	257
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	54	55	58	62	72	75	85	87
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионаты Tourist and agrotourist pensions	7	12	13	11	15	13	15	19
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	10	9	7	6	6	7	6	6
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	7	6	7	6	6	6	7	7
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	57	60	60	62	71	72	63	62
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	56	69	77	82	79	77	71	76

11.2. HOTELURI ȘI STRUCTURI SIMILARE, la 31 decembrie

ГОСТИНИЦЫ И АНАЛОГИЧНЫЕ СТРУКТУРЫ, на 31 декабря
HOTELS AND SIMILAR ESTABLISHMENTS, as of December 31

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Hoteluri și structuri similare Гостиницы и аналогичные структуры Hotels and similar establishments	71	76	78	79	93	95	106	112
din acestea, pe categorii: из них по категориям: of them, by categories:								
4-5 stele / 4-5 -звездочные / 4-5 stars	6	10	11	10	13	14	21	24
3 stele / 3-звездочные / 3 stars	5	11	11	12	20	22	21	26
2 stele / 2-звездочные / 2 stars	7	7	6	8	9	9	9	9
Total camere / Всего номеров / Total rooms	2475	2457	2297	2350	2517	2695	2864	2996
Capacitatea de cazare unică, locuri Единовременная вместимость, мест Single accommodation capacity, places	4581	4519	4271	4415	4727	5112	5454	5667
Numărul de înnopțări în decursul anului, mii Количество ночевков за год, тыс. Number of overnight stays for the year, thou.	434,8	483,7	428,0	416,9	330,2	371,7	368,4	381,7
Indicii de utilizare a capacității de cazare, % Индексы использования вместимости, % Indices of use of accommodation capacity, %	26,6	30,9	28,3	28,6	20,8	22,1	20,0	20,5
Numărul de salariați, mii Численность работающих, тыс. Number of employees, thou.	1,8	1,9	1,6	1,7	1,6	1,6	1,6	1,6

11.3. CAPACITATEA EXISTENTĂ A STRUCTURILOR DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, la 31 decembrie
НАЛИЧИЕ ВМЕСТИМОСТИ КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, на 31 декабря
EXISTING CAPACITY OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, as of December 31

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de camere / Количество номеров / Number of rooms								
Total / Всего / Total	7374	7970	7960	8149	8349	8417	8172	8308
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	2045	1958	1707	1805	1878	2069	2222	2317
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	132	248	352	325	425	342	391	428
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	298	251	238	220	214	284	251	251
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	1037	1057	1066	1046	1054	1006	1054	1054
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	1870	2091	1956	1976	2115	2093	1727	1804
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	1992	2365	2641	2777	2663	2623	2527	2454
Numărul de locuri / Количество мест / Number of places								
Total / Всего / Total	23992	27269	27608	28265	28448	28370	27511	27938
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	3639	3381	2885	3105	3231	3610	3938	4059
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	210	493	757	704	913	743	813	905
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	732	645	629	606	583	759	703	703
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	1898	1959	1979	1938	1954	1842	2082	2082
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	4833	6009	5013	4890	5242	5165	4519	4473
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	12680	14782	16345	17022	16525	16251	15456	15716

11.4. NUMĂRUL TURIȘTILOR CAZAȚI ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE
ЧИСЛЕННОСТЬ РАЗМЕЩЕННЫХ ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ
NUMBER OF TOURISTS PLACED IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	301656	311966	314619	280550	227888	229893	248309	268189
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	67235	62771	70302	73288	59563	63593	75000	88956
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	115417	112672	118245	116922	88896	93911	103726	119530
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	63761	57844	64189	65952	53077	56787	67147	78893
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	1807	7763	8932	11392	12346	13290	11701	11570
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	1003	3102	3488	2981	2500	2383	2417	3881
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	52727	48285	31919	16884	11871	14187	15105	13367
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	1518	741	1731	2667	1790	1624	1645	1791
Structuri de întremare Оздоровительные структуры Health-care structures	29776	32932	33569	36053	29170	26769	29006	31156
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	238	501	288	369	366	433	525	567
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	47889	49854	52504	27587	24708	18386	25826	39522
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	74	242	372	1080	1480	2171	3231	3789
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	54040	60460	69450	71712	60897	63350	62945	53044
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	641	341	234	239	350	195	35	35

11.5. NUMĂRUL ÎNNOPTĂRILOR TURISTILOR ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE
КОЛИЧЕСТВО НОЧЕВОК ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ
NUMBER OF OVERNIGHT STAYS IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	1618558	1752963	1745178	1726885	1400063	1412166	1424441	1462423
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	186590	213982	201006	201624	147762	162755	173893	190766
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	263904	285867	257523	235509	168482	193856	202223	221810
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	165081	176147	158479	158863	116256	138209	144645	154303
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионаты Tourist and agrotourist pensions	3799	50047	56778	59429	49486	43583	37317	36895
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	2492	24728	29797	23242	12750	7219	8482	15240
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	167080	147827	113658	121945	112274	134284	128894	122963
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	2765	1198	6163	9330	5792	4755	4840	5277
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	494336	533189	514861	554827	441689	391305	427536	459268
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	3694	8861	4388	5615	5202	5308	6258	6583
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	143163	147583	166629	73284	81891	45433	54109	119797
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	518	918	811	2577	5172	5354	9318	9013
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	546276	588450	635729	681891	546241	603705	574362	501690
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	12040	2130	1368	1997	2590	1910	350	350

11.6. NUMĂRUL TURIȘTILOR STRĂINI CAZAȚI ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, PE ȚĂRI DE ORIGINE

ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ТУРИСТОВ, РАЗМЕЩЕННЫХ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
 NUMBER OF FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN THE ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, BY ORIGIN COUNTRIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	67235	62771	70302	73288	59563	63593	75000	88956
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Armenia / Армения / Armenia	188	148	209	321	252	167	324	313
Austria / Австрия / Austria	710	812	975	1059	927	820	1003	1124
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	600	395	447	397	451	332	471	611
Belarus / Беларусь / Belarus	2120	1473	1324	1455	1379	932	923	1194
Belgia / Бельгия / Belgium	451	490	511	505	388	405	577	678
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1158	830	1285	1431	1458	1384	1163	1373
Canada / Канада / Canada	301	243	259	393	274	388	495	444
Republica Cehă / Чешской Республики / Czech Republic	437	529	614	923	684	438	1145	771
China / Китай / China	212	368	211	143	144	188	518	555
Croatia / Хорватия / Croatia	141	217	195	158	233	221	247	191
Danemarca / Дания / Denmark	240	385	331	245	367	302	311	383
Elveția / Швейцария / Switzerland	416	411	392	392	1255	489	371	567
Estonia / Эстония / Estonia	221	296	291	333	241	504	456	373
Finlanda / Финляндия / Finland	218	200	306	354	360	764	510	386
Franța / Франция / France	1415	1404	1862	1878	1805	1479	2130	2103
Georgia / Грузия / Georgia	359	317	306	435	259	433	616	717
Germania / Германия / Germany	2581	2872	3471	4018	2959	3468	3863	5520
Grecia / Греция / Greece	743	1064	1082	864	923	598	648	762
Irlanda / Ирландия / Ireland	232	251	330	367	385	172	466	328
Israel / Израиль / Israel	813	1112	1101	1217	878	1299	1321	1654
Italia / Италия / Italy	3884	3788	4775	4766	3777	3942	4447	5001
Japonia / Япония / Japan	276	373	365	330	309	337	467	567
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	323	325	426	496	362	247	247	453
Kırgızstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	77	119	130	129	124	510	112	147
Letonia / Латвия / Latvia	177	293	250	400	178	273	332	249
Lituania / Литва / Lithuania	461	516	507	710	440	400	506	600
Norvegia / Норвегия / Norway	583	188	475	296	377	342	598	461
Olanda / Нидерланды / Netherlands	977	790	1016	973	979	1283	1036	977
Polonia / Польша / Poland	1502	1220	1389	2145	1639	1390	1872	2295
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord / Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии / United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	1933	1724	2057	1851	1842	1593	1898	3254
România / Румыния / Romania	11549	13187	14855	15858	8796	15403	16097	17549
Federația Rusă / Российской Федерации / Russian Federation	8134	5904	6798	8428	7314	6484	7840	9244
S.U.A. / США / USA	6206	4534	3740	3040	3328	3132	4419	6338
Slovenia / Словакия / Slovakia	188	220	330	322	240	198	292	263
Slovenia / Словения / Slovenia	412	223	235	287	283	345	388	632
Spania / Испания / Spain	669	473	608	535	573	471	679	930
Suedia / Швеция / Sweden	663	506	772	800	781	889	1432	1144
Turcia / Турция / Turkey	5013	5086	5512	4238	3091	2538	2781	5798
Ucraina / Украина / Ukraine	8121	7066	7855	7944	7115	6083	7194	8216
Ungaria / Венгрия / Hungary	431	480	701	715	450	480	755	552
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	117	129	108	125	131	346	188	319
Alte țări / Других стран / Other countries	1983	1810	1896	2012	1812	2124	3862	3920

11.7. INDICII DE UTILIZARE NETĂ A CAPACITĂȚII DE CAZARE TURISTICĂ ÎN FUNCȚIUNE

ИНДЕКСЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ВМЕСТИМОСТИ РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ (НЕТТО)

INDICES OF NET USE OF TOURISTIC ACCOMMODATION CAPACITY IN FUNCTION

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	43,0	44,5	44,3	46,7	36,8	32,7	32,2	30,7
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	20,5	23,5	21,6	22,5	15,0	16,4	14,9	15,8
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	12,3	40,9	48,0	29,5	19,0	18,9	15,7	16,6
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	51,6	66,0	57,0	58,9	54,6	50,5	53,9	53,5
Structuri de întremare Оздоровительные структуры Health-care structures	77,5	77,0	72,5	80,3	65,8	60,8	64,6	66,8
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	22,5	21,6	23,2	12,7	15,7	6,2	8,3	14,7
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	64,3	58,8	63,9	70,3	53,5	47,5	45,4	35,7

11.8. TURISMUL ORGANIZAT DE AGENȚIILE DE TURISM ȘI TUOPERATORI

ТУРИЗМ ОРГАНИЗОВАННЫЙ ТУРИСТИЧЕСКИМИ АГЕНСТВАМИ И ТУОПЕРАТОРАМИ

TOURISM ORGANIZED BY TRAVEL AGENCIES AND TOUR OPERATORS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în țară – total Численность иностранных посетителей, прибывших в страну – всего Number of arrivals of foreign visitors in the country – total	25073	14239	14722	8710	9189	8956	10788	12797
din care, după scopul vizitei: в том числе по целям визита: of which, by the purpose of visit:								
vacanțe, recreere și odihnă досуг, рекреация и отдых holidays, recreation and leisure	7840	6170	5804	5682	6459	5438	5892	7025
afaceri și motive profesionale деловая и профессиональная поездка business and professional visit	16372	7444	8572	2541	2308	2971	4330	5190
alte scopuri / другие цели / other purposes	861	625	346	487	422	547	566	582
Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate – total Численность молдавских посетителей, выехавших за границу – всего Number of departures of Moldovan visitors abroad – total	57231	67826	81790	85085	93294	117204	136095	146791
din care, după scopul vizitei: в том числе по целям визита: of which, by the purpose of visit:								
vacanțe, recreere și odihnă досуг, рекреация и отдых holidays, recreation and leisure	50047	58845	73387	82852	91826	114815	132668	142909
afaceri și motive profesionale деловая и профессиональная поездка business and professional visit	1961	4929	3865	840	432	584	898	1374
alte scopuri / другие цели / other purposes	5223	4052	4538	1393	1036	1805	2529	2508

11.9. NUMĂRUL DE SOSIRI ALE VIZITATORILOR STRĂINI ÎN REPUBLICA MOLDOVA, PE ȚĂRI DE ORIGINE
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ПРИБЫВШИХ В РЕСПУБЛИКУ МОЛДОВА,
ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
NUMBER OF ARRIVALS OF FOREIGN VISITORS IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA, BY ORIGIN COUNTRIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	25073	14239	14722	8710	9189	8956	10788	12797
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Armenia / Армения / Armenia	23	8	27	23	49	23	39	21
Austria / Австрии / Austria	205	147	206	115	147	103	95	269
Azerbaijan / Азербайджана / Azerbaijan	78	73	56	37	76	29	13	41
Belarus / Беларуси / Belarus	1161	580	290	145	176	105	44	57
Belgium / Бельгии / Belgium	70	81	63	16	17	103	46	129
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	448	295	359	46	380	324	289	401
Canada / Канады / Canada	52	36	30	33	33	38	53	40
Republica Cehă / Чешской Республики / Czech Republic	123	126	157	140	40	24	57	93
China / Китая / China	87	29	20	19	8	27	166	75
Cipru / Кипра / Cyprus	75	49	74	13	26	12	42	44
Danemarca / Дании / Denmark	50	233	266	20	100	15	54	26
Elveția / Швейцарии / Switzerland	111	135	99	22	291	108	78	92
Estonia / Эстонии / Estonia	71	15	85	40	42	70	76	58
France / Франции / France	464	266	436	174	196	283	248	155
Georgia / Грузии / Georgia	46	66	67	21	53	7	85	19
Germany / Германии / Germany	703	673	892	502	460	482	1001	1275
Grecia / Греции / Greece	177	215	83	86	118	91	86	78
Irlanda / Ирландии / Ireland	57	27	39	35	10	7	12	19
Israel / Израиля / Israel	296	149	174	145	156	225	138	163
Italia / Италии / Italy	1141	663	755	440	258	474	445	622
Japonia / Японии / Japan	82	139	168	119	76	93	258	193
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	88	26	48	23	56	23	16	29
Kyrgyzstan / Кыргызстана / Kyrgyzstan	20	19	5	9	15	5	11	19
Letonia / Латвии / Latvia	82	69	30	95	14	80	40	35
Liban / Ливана / Lebanon	173	72	9	—	1	1	—	17
Lituania / Литвы / Lithuania	125	110	79	57	34	12	69	88
Olanda / Нидерландов / Netherlands	268	199	262	125	154	311	219	288
Polonia / Польши / Poland	443	262	188	140	291	204	371	505
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord / Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии / United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	365	291	641	430	744	405	350	664
România / Румынии / Romania	3496	2787	3034	1070	765	1698	1600	1782
Federația Rusă / Российской Федерации / Russian Federation	3294	1353	1767	1793	1713	1327	1404	2204
S.U.A. / США / USA	3088	1066	515	239	194	451	558	534
Slovenia / Словении / Slovenia	275	35	58	20	8	53	31	55
Spania / Испании / Spain	98	64	92	45	60	79	69	72
Suedia / Швеции / Sweden	136	50	140	65	59	99	334	207
Turcia / Турции / Turkey	3038	1687	1400	461	1002	526	477	819
Ucraina / Украины / Ukraine	3406	1472	1335	1542	979	730	1189	987
Ungaria / Венгрии / Hungary	173	135	146	36	31	18	84	79
Alte țări / Других стран / Other countries	985	537	627	369	357	291	641	543

11.10. NUMĂRUL DE PLECĂRI ALE VIZITATORILOR MOLDOVENI ÎN STRĂINĂTATE, PE ȚĂRI DE DESTINAȚIE
ЧИСЛЕННОСТЬ МОЛДАВСКИХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ, ПО СТРАНАМ НАЗНАЧЕНИЯ
NUMBER OF DEPARTURES OF MOLDOVAN VISITORS ABROAD, BY DESTINATION COUNTRIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	57231	67826	81790	85085	93294	117204	136095	146791
din care, în: в том числе в: of which, to:								
Austria / Австрию / Austria	72	60	105	542	641	931	909	1100
Belarus / Беларусь / Belarus	14	8	2	3	3	3	18	1
Belgia / Бельгию / Belgium	18	5	23	75	20	31	5	61
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	10079	18639	13106	16228	26167	31303	43374	51415
Republica Cehă Чешскую Республику Czech Republic	92	96	506	868	1181	769	1082	1545
Cipru / Кипр / Cyprus	146	147	315	143	98	96	261	234
Croația / Хорватию / Croatia	22	125	90	111	127	132	90	121
Danemarca / Данию / Denmark	79	1	—	8	11	12	30	17
Egipt / Египет / Egypt	257	911	1827	2216	2775	6468	4647	3348
Elveția / Швейцарию / Switzerland	22	27	25	40	50	85	75	88
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	337	503	310	380	334	535	875	1215
Franța / Францию / France	496	307	371	771	548	626	686	1046
Germania / Германию / Germany	469	153	114	91	193	201	264	320
Grecia / Грецию / Greece	414	671	590	916	811	2023	4066	5726
Israel / Израиль / Israel	44	86	83	132	120	261	202	308
Italia / Италию / Italy	249	123	875	169	304	494	580	951
Olanda / Нидерланды / Netherlands	56	66	121	130	100	37	30	75
Polonia / Польшу / Poland	3465	1560	905	176	172	322	343	418
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	128	26	44	40	60	74	90	100
România / Румынию / Romania	8413	9186	15253	9864	9301	7938	12830	12931
Federația Rusă Российскую Федерацию Russian Federation	292	4530	3147	750	196	1294	341	326
S.U.A. / США / USA	59	20	19	106	49	53	60	127
Slovacia / Словакию / Slovakia	907	246	70	41	17	11	15	33
Spania / Испанию / Spain	53	81	59	166	130	93	468	794
Suedia / Швецию / Sweden	20	6	7	11	27	12	12	26
Tunisia / Тунис / Tunisia	1379	287	163	475	90	103	94	98
Turcia / Турцию / Turkey	12526	13802	25636	33560	36260	50305	50814	51411
Ucraina / Украину / Ukraine	14807	13478	17379	15911	12192	11201	11678	9689
Ungaria / Венгрию / Hungary	1802	2163	73	323	292	600	721	885
Alte țări / Другие страны / Other countries	514	513	572	839	1025	1191	1435	2382

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	247
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	248
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
12.1. Efectivul numeric al personalului organelor de justiție	249
Численность кадрового состава органов юстиции Number of personnel in justice organs	
12.2. Numărul de judecători și cauze intrate în instanțele judecătorești	249
Численность судей и число дел, поступивших в судебные инстанции Number of judges and of actions which entered the courts of justice	
12.3. Rata infracționalității (grafic) / Уровень преступности (график) / Crime rate (diagram)	249
12.4. Numărul infracțiunilor înregistrate	250
Число зарегистрированных преступлений Number of recorded crimes	
12.5. Numărul infracțiunilor înregistrate, în profil teritorial, în 2012	251
Число зарегистрированных преступлений в территориальном разрезе в 2012 году Number of recorded crimes, in territorial aspect, in 2012	
12.6. Persoane care au comis infracțiuni, în 2012.....	252
Лица, совершившие преступления, в 2012 году Persons who committed crimes, in 2012	
12.7. Persoane care au comis infracțiuni (grafic).....	252
Лица совершившие преступления (график) Persons who committed crimes (diagram)	
12.8. Persoane condamnate care își ispășesc pedeapsa în instituțiile penitenciare	253
Осужденные лица, отбывающие наказание в пенитенциарных учреждениях Sentenced persons of prisoners in penal jurisdiction institutions	
12.9. Accidente rutiere / Дорожно-транспортные происшествия / Traffic accidents	253
12.10. Incendii înregistrate / Зарегистрированные пожары / Registered fires	253

Sursa datelor

Datele Ministerului Afacerilor Interne privind numărul infracțiunilor înregistrate: după tipuri, în profil teritorial, persoanele care au comis infracțiuni, numărul accidentelor rutiere, numărul incendiilor înregistrate (fără incendiile de pădure).

Datele Ministerului Justiției privind numărul judecătorilor, numărul cauzelor intrate în instanțele judecătorești, componența condamnaților care își ispășesc pedeapsa în instituțiile penitenciare.

Источник данных

Данные Министерства внутренних дел о количестве зарегистрированных преступлений: по видам, в территориальном разрезе, лица совершившие преступления, число дорожно-транспортных происшествий, число зарегистрированных пожаров (кроме лесных пожаров).

Данные Министерства юстиции о количестве судей, число дел, поступивших в судебные инстанции, состав осужденных, отбывающих наказание в пенитенциарных учреждениях.

Data source

Data from the Ministry of Foreign Affairs on the number of offences recorded: by types, in territorial profile, people who have committed crimes, road accidents, number of fires recorded (excluding forest fires).

Data from the Ministry of Justice on the number of judges, the number of cases, which entered in the courts, the convicts' composition sentenced for prisons.

Precizări metodologice

Infracțiune înregistrată – acțiunea socialmente periculoasă, relevantă și oficial luată în evidență de organele de drept, conform prevederilor legislației penale.

Omor – acțiunea care duce la lipsirea de viață a unei persoane.

Tilhărie – atacul săvârșit asupra unei persoane în scopul sustragerii bunurilor, însoțit de violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate ori de amenințarea cu aplicarea unei asemenea violențe.

Viol – raportul sexual săvârșit prin constrângere fizică sau psihică a persoanei sau profitând de imposibilitatea acesteia de a se apăra ori de a-și exprima voința.

Furt – sustragerea pe ascuns a bunurilor altei persoane.

Escrocheria – dobândirea ilicită a bunurilor altei persoane prin înșelăciune sau abuz de putere.

Traficul de copii – acțiunea de recrutare, transportare, adăpostire sau primire a unui copil, precum și darea sau primirea unor plăți ori beneficii pentru obținerea consimțământului unei persoane care deține controlul asupra copilului, în scop de exploatare sexuală, comercială sau necomercială, prin muncă sau servicii forțate, în sclavie, de folosire în conflicte armate sau în activități criminale, de prelevare a organelor sau țesuturilor pentru transplantare, abandonare în străinătate.

Condamnat – persoana în privința căreia sentința, parțial sau integral, de condamnare a devenit definitivă.

Deținut – persoană privată de libertate în condițiile legii, care se deține în penitenciar, indiferent de statutul acestuia (condamnat sau prevenit).

Методологические пояснения

Зарегистрированное преступление – общественно-опасное деяние, выявленное и официально взятое на учёт органами внутренних дел, в соответствии с уголовным законодательством.

Убийство – действие, ведущее к лишению жизни человека.

Разбой – нападение в целях хищения имущества другого лица, сопряженное с насилием, опасным для жизни или здоровья лица, подвергшегося нападению, либо с угрозой применения такого насилия.

Изнасилование – половое сношение с применением физического или психического принуждения лица, либо с использованием невозможности защитить себя или выразить свою волю.

Кража – тайное хищение чужого имущества.

Мошенничество – незаконное получение имущества другого лица путём обмана или злоупотребления доверием.

Торговля детьми – вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение ребёнка, а также дача или принятие платежей или выгод для получения согласия лица, контролирующего ребёнка, совершённые в целях коммерческой или некоммерческой сексуальной эксплуатации, эксплуатации принудительного труда или услуг, эксплуатации в рабстве или условиях, сходных с рабством, использования в вооружённых конфликтах или в преступной деятельности, изъятия органов или тканей для трансплантации, оставление за рубежом.

Осуждённый – лицо в отношении которого приговор полностью или частично обвинительный.

Заключённый – лицо, лишённое свободы согласно закону, которое содержится в пенитенциарных учреждениях, независимо от его статуса (осуждённый или предварительно заключённый).

Methodological notes

Registered crime – socially dangerous action, revealed and officially registered by the law enforcement bodies according to the penal legislation.

Homicide – action resulting in deprivation of a person's life.

Burglary – attack in order to steal another person's property, accompanied by violence dangerous to life or health of the person attacked or threatened to use such violence.

Rape – sexual intercourse committed with the use of physical or psychological coercion, or taking advantage of its inability to defend or to express their will.

Theft – stealing another person's property secretly.

Scam – illegal acquisition of property of another person by deception or abuse of power.

Trafficking in children – act of recruitment, transportation, housing or receive a child, and giving or receiving of payments or benefits to achieve the consent of a person having control over the children for the following purposes: commercial or non commercial sexual exploitation, forced labour, slavery, use in armed conflicts or in criminal activities, removal of organs or tissues for transplantation, abandonment abroad.

Sentenced person – person for which the sentence or a part of the sentence became final.

Detained persons – person, deprived of liberty under the law, which is contained in penitentiary institutions, regardless of its status (convicted or accused persons).

12.1. EFECTIVUL NUMERIC AL PERSONALULUI ORGANELOR DE JUSTIȚIE

ЧИСЛЕННОСТЬ КАДРОВОГО СОСТАВА ОРГАНОВ ЮСТИЦИИ
NUMBER OF PERSONNEL IN JUSTICE ORGANS

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de judecători – total Численность судей – всего Number of judges – total	389	391	398	402	389	388	382
inclusiv la: / в том числе в: / including in:							
Judecătorii / Судах / Courts	281	274	273	279	277	276	270
Curtea de Apel Апелляционной палате Court of Appeal	65	72	78	76	67	68	70
Membri ai Curții Supreme de Justiție Члены Высшей судебной палаты Members of Supreme Court	43	45	47	47	45	44	42
Notari / Нотариусы / Notaries	273	281	282	269	271	306	306
Avocați / Адвокаты / Lawyers	1257	1039	1330	1334	1501	1727	1753

12.2. NUMĂRUL DE JUDECĂTORI ȘI CAUZE INTRATE ÎN INSTANȚELE JUDECĂTOREȘTI

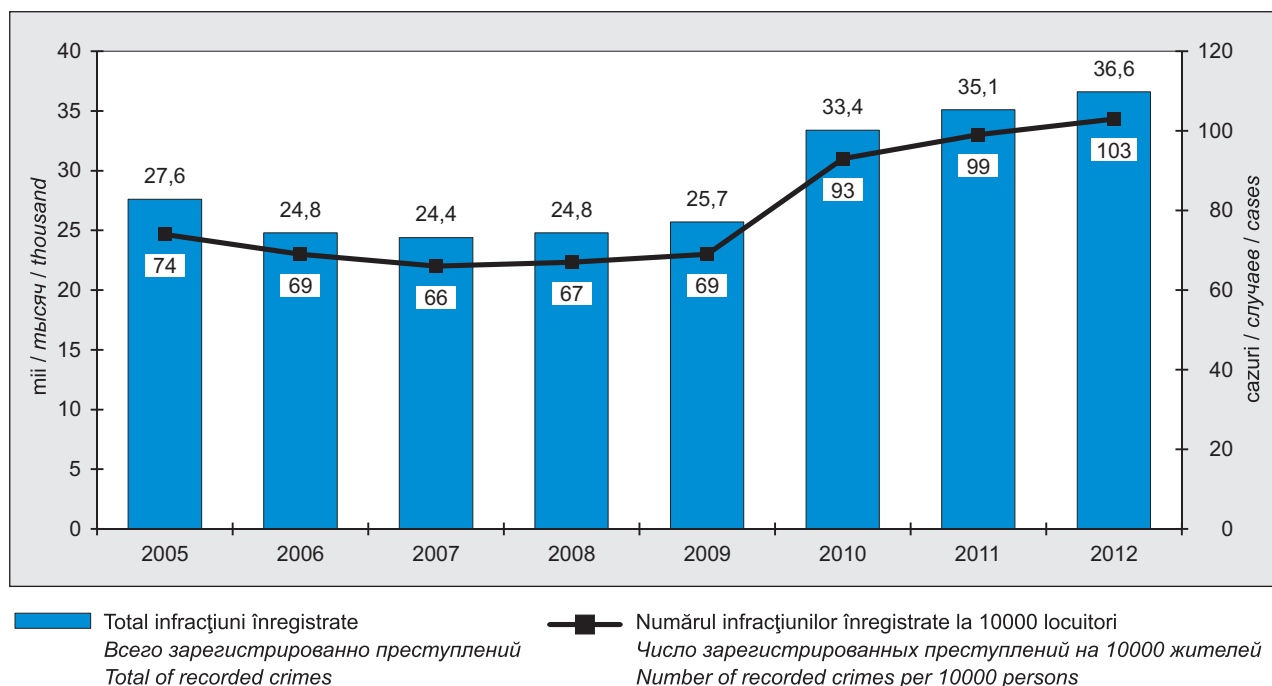
ЧИСЛЕННОСТЬ СУДЕЙ И ЧИСЛО ДЕЛ, ПОСТУПИВШИХ В СУДЕБНЫЕ ИНСТАНЦИИ
NUMBER OF JUDGES AND OF ACTIONS WHICH ENTERED THE COURTS OF JUSTICE

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de judecători Численность судей Number of judges	273	297	250	238	279	277	276	270
Cauze intrate în instanțele judecătorești – total, mii Число дел, поступивших в судебные инстанции – всего, тыс. Actions which entered the court of justice – total, thou.	218,7	210,1	218,6	225,0	246,3	235,5	232,6	234,6
Penale / Уголовные / Penal	14,7	13,5	12,8	16,7	9,5	9,9	10,8	11,8
Civile / Гражданские / Civil	52,2	57,9	62,7	66,5	57,3	79,9	73,3	69,0
Contravenționale / Административные / Administrative	119,2	105,2	103,9	96,8	52,9 ¹	23,5 ¹	16,5 ¹	17,3 ¹
Alte / Другие / Other	32,6	33,5	39,2	45,0	126,6	122,2	132,0	136,5
Numărul de cauze ce revin spre soluționare unui judecător Число дел, приходящихся для рассмотрения на одного судью Number of actions which are to be solved by a judge	84,4	73,0	66,6	86,9	88,3	69,0	67,0	52,7

¹ În anul 2009 a intrat în vigoare noul cod contravențional / В 2009 году вступил в силу новый административный кодекс / In 2009 came into force new conventional code

12.3. RATA INFRAȚIONALITĂȚII

УРОВЕНЬ ПРЕСТУПНОСТИ
CRIME RATE



12.4. NUMĂRUL INFRAȚIUNILOR ÎNREGISTRATE
ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Infrațiuni înregistrate – total <i>Зарегистрировано преступлений – всего</i> <i>Recorded crimes – total</i>	27595	24767	24362	24788	25655	33402	35124	36615
din care: / в том числе: / of which:								
Infrațiuni contra vieții și sănătății persoanei <i>Преступления против жизни и здоровья личности</i> <i>Crimes against life and health of the person</i>	1709	1576	1685	1680	1667	1892	1799	1755
din care: / в том числе: / of which:								
Omor / Убийство / Murder	268	255	216	233	240	265	216	223
Vătămare intenționată gravă <i>Тяжкое телесное повреждение</i> <i>Premeditated severe injuries</i>	395	409	408	385	369	416	360	325
Infrațiuni privind viața sexuală <i>Преступления, относящиеся к половой сфере</i> <i>Crimes of sexual life</i>	393	389	423	474	402	557	461	617
din care: / в том числе: / of which:								
Viol / Изнасилование / Rape	280	268	281	306	264	368	291	360
Infrațiuni contra patrimoniului <i>Преступления против собственности</i> <i>Crimes against property</i>	15823	13184	12614	12540	12222	18104	19340	18751
din care: / в том числе: / of which:								
Furt / Кража / Theft	11506	9419	9724	9642	9136	13646	15060	14294
Țilhărie / Разбой / Brigandage	188	152	153	175	205	185	152	167
Jaf / Грабеж / Robbery	1261	950	868	986	1003	1204	1151	1175
Escrocherie / Мошенничество / Fraud	1420	1065	860	870	1066	1841	1574	1651
Pungășie / Карманная кража / Pocket-picking	211	171	117	135	118	395	554	540
Șantaj / Шантаж / Blackmail	87	65	48	64	52	64	44	64
Infrațiuni contra sănătății publice și conviețuirii sociale <i>Преступления против общественного здоровья и общежития</i> <i>Offenses against public health and social coexistence</i>	2234	2310	2376	2382	2065	1983	1810	1785
din care: / в том числе: / of which:								
Infrațiuni legate de droguri <i>Преступления, связанные с наркотиками</i> <i>Drug related crimes</i>	2106	2101	2182	2126	1879	1794	1658	1575
Infrațiuni contra familiei și minorilor <i>Преступления против семьи и несовершеннолетних</i> <i>Crimes against family and minors</i>	322	307	266	242	168	204	597	953
din care: / в том числе: / of which:								
Trafic de copii <i>Торговля детьми</i> <i>Trafficking in children</i>	59	64	51	50	42	23	24	20
Infrațiuni economice <i>Экономические преступления</i> <i>Economic crimes</i>	4047	4296	2862	3015	2452	1053	1384	1928
din care: / в том числе: / of which:								
Contrabandă <i>Контрабанда</i> <i>Contraband</i>	579	611	493	266	251	170	211	163
Fabricarea banilor falși <i>Изготовление поддельных денег</i> <i>Manufacture of counterfeit currency</i>	168	114	87	177	292	376	681	1156
Infrațiuni contra securității publice și a ordinii publice <i>Преступления против общественной безопасности и общественного порядка</i> <i>Crimes against public security and public order</i>	1170	1006	934	943	927	1122	1342	1514
din care: / в том числе: / of which:								
Huliganism / Хулиганство / Hooliganism	965	848	780	772	767	955	1152	1284
Infrațiuni în domeniul transporturilor <i>Транспортные преступления</i> <i>Crimes in the transport sphere</i>	1193	955	1184	1177	2468	4075	4160	4830
din care: / в том числе: / of which:								
Răpire / Угон / Car thefts	182	149	173	187	246	282	254	275
Încălcarea regulilor de securitate a circulației <i>Нарушение правил безопасности дорожного движения</i> <i>Violation of the rules of road safety</i>	949	749	939	933	1019	991	1029	983

12.5. NUMĂRUL INFRACTIUNILOR ÎNREGISTRATE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2012

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2012 году
 NUMBER OF RECORDED CRIMES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2012

cazuri / случаев / cases

	Infrațiuni înregistrate Зарегистрировано преступлений Crimes recorded		Numărul infracțiunilor la 10000 locuitori Число преступлений на 10000 жителей Number of crimes per 10000 population	Numărul infracțiunilor grave la 10000 locuitori Число тяжких преступлений на 10000 жителей Number of serious crimes per 10000 population
	total всего total	inclusiv grave из них тяжкие including serious		
Total / Всего / Total	36615	8345	103,0	23,4
Municipiul Chișinău	13257	3289	167,8	41,1
Nord / Север / North	7438	1349	73,9	13,5
Municipiul Bălți	1983	447	133,2	29,9
Briceni	570	92	75,7	12,4
Donușeni	364	73	80,7	16,4
Drochia	506	91	56,2	10,2
Edineț	560	69	67,6	8,4
Fălești	414	60	44,7	6,5
Florești	448	83	49,8	9,3
Glodeni	437	72	70,6	11,8
Ocnîța	456	46	81,3	8,3
Rîșcani	424	77	60,6	11,1
Sîngerei	570	123	61,0	13,2
Soroca	706	116	70,3	11,6
Centru / Центр / Center	8096	1496	76,0	14,0
Anenii Noi	795	116	95,7	13,9
Călărași	505	72	64,1	9,2
Criuleni	799	178	109,3	24,3
Dubăsari	220	39	62,5	11,0
Hîncești	902	176	75,2	14,5
Ialoveni	756	180	76,3	17,9
Nisporeni	325	65	48,7	9,8
Orhei	951	169	75,5	13,5
Rezina	427	64	81,2	12,3
Strășeni	646	121	70,8	13,2
Șoldănești	361	64	83,4	14,9
Telenești	552	94	74,4	12,8
Ungheni	857	158	73,0	13,5
Sud / Юг / South	4186	531	77,4	9,9
Basarabeasca	280	38	95,9	13,2
Cahul	912	106	73,1	8,5
Cantemir	448	80	71,3	12,8
Căușeni	706	112	76,6	12,2
Cimișlia	333	56	54,0	9,2
Leova	412	65	76,6	12,2
Ștefan Vodă	719	28	100,0	3,9
Taraclia	376	46	85,1	10,4
UTA Găgăuzia	1247	155	77,6	9,6
Municipiul Bender	259	67	x	x

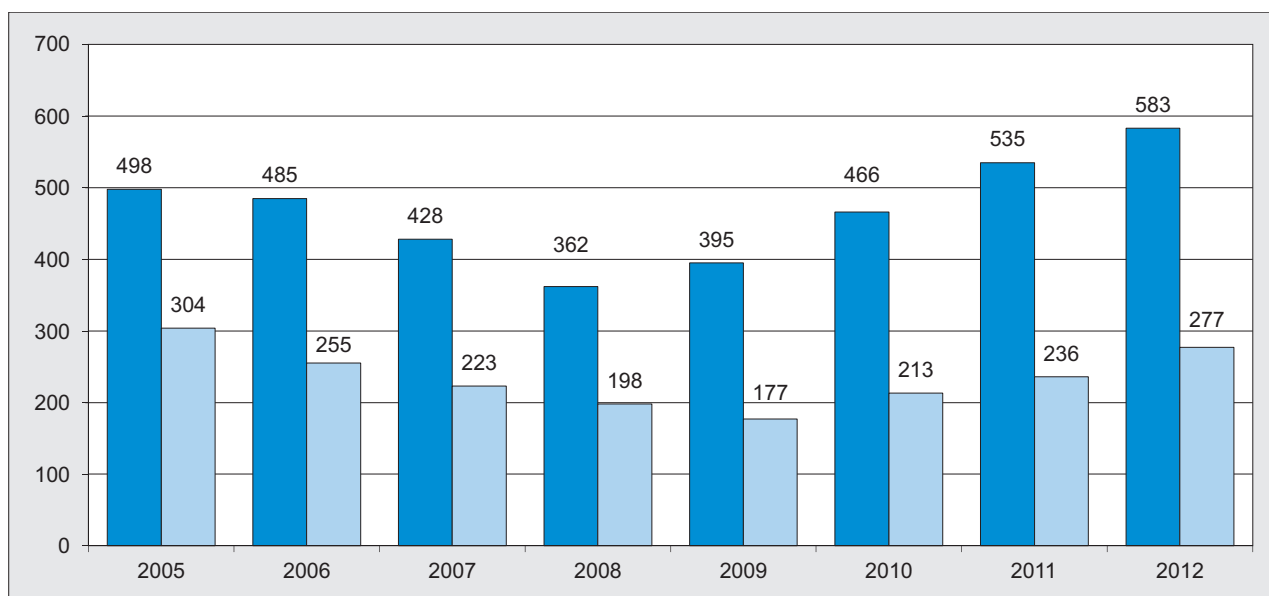
12.6. PERSOANE CARE AU COMIS INFRAȚIUNI, în 2012

ЛИЦА, СОВЕРШИВШИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ, в 2012 году
 PERSONS WHO COMMITTED CRIMES, in 2012

	Total Всего Total	din acestea: / из них: / of them:		
		femei женщины women	minori несовершеннолетние minors	persoane fără ocupație незанятые лица unemployed persons
Total / Всего / Total	20741	1780	1975	16917
Omor / Убийство / Murder	173	22	18	147
Vătămare intenționată gravă Тяжкое телесное повреждение Premeditated severe injuries	259	30	12	225
Viol / Изнасилование / Rape	253	1	33	224
Furt / Кража / Theft	6925	602	1373	5837
Jaf / Грабеж / Robbery	868	27	128	709
Tîlhărie / Разбой / Burglary	230	4	24	205
Escrocherie / Мошенничество / Scam	549	123	22	433
Huliganism / Хулиганство / Hooliganism	1098	31	80	950
Infrațiuni legate de droguri Преступления, связанные с наркотиками Drug related crimes	1130	149	36	929

12.7. PERSOANE CARE AU COMIS INFRAȚIUNI

ЛИЦА СОВЕРШИВШИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
 PERSONS WHO COMMITTED CRIMES



■ Total persoane care au comis infracțiuni la 100000 locuitori
 Всего лица совершившее преступления на 100000 жителей
 Total persons who committed crimes per 100000 persons

■ Inclusiv minori, la 100000 locuitori cu vîrstă de 0-17 ani
 В том числе несовершеннолетние на 100000 жителей в возрасте 0-17 лет
 Including minors, per 100000 persons aged 0-17 years

12.8. PERSOANE CONDAMNATE CARE ÎȘI ISPĂȘESC PEDEAPSA ÎN INSTITUȚIILE PENITENCIARE
 ОСУЖДЕННЫЕ ЛИЦА, ОТБЫВАЮЩИЕ НАКАЗАНИЕ В ПЕНИТЕНЦИАРНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
 SENTENCED PERSONS OF PRISONERS IN PENAL JURISDICTION INSTITUTIONS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	6404	6647	6521	5470	5285	4985	5093	5012
din care, conform termenului de ispășire a pedepsei: в том числе по срокам наказания: of which, according to the term of punishment:								
pînă la 1 an / до 1 года / under 1 year	36	43	61	58	83	79	78	58
1-3 ani / лет / years	520	632	611	499	606	420	539	467
3-5 ani / лет / years	1222	1473	1479	1217	1142	968	910	846
5-10 ani / лет / years	2615	2333	2011	1676	1525	1505	1597	1722
10-15 ani / лет / years	1277	1298	1314	1048	1065	979	959	944
15-25 ani / лет / years	615	755	913	835	734	888	887	854
peste 25 ani / свыше / over	47	30	46	51	44	55	32	26
pe viață / пожизненно / for life	72	83	86	86	86	91	91	95
Din numărul total: / Из общего числа: / Of total number:								
femei / женщины / women	252	312	303	282	276	392	301	415
își ispășesc pedeapsa pentru prima dată отбывают наказание впервые punished for the first time	2273	2438	3000	2578	2293	2073	2138	2028

12.9. ACCIDENTE RUTIERE¹
 ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ¹
 TRAFFIC ACCIDENTS¹

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Accidente rutiere Дорожно-транспортные происшествия Traffic accidents	2289	2298	2437	2869	2729	2930	2826	2712
Decedați – total / Погибло – всего / Deceased – total	391	382	464	500	476	452	443	441
din care, copii / в том числе детей / of which, children	29	39	41	47	42	38	36	44
Traumați – total / Травмировано – всего / Injured – total	2770	2807	2984	3494	3288	3747	3535	3510
din care, copii / в том числе детей / of which, children	338	441	501	683	563	588	622	610

¹ Începînd cu anul 2006 – copii în vîrstă de 0-17 ani / Начиная с 2006 года – дети в возрасте 0-17 лет / Since 2006 – children aged 0-17 years

12.10. INCENDII ÎNREGISTRATE (exclusiv incendiile de pădure)
 ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ПОЖАРЫ (кроме лесных пожаров)
 REGISTERED FIRES (except forest fires)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul incendiilor, cazuri Количество пожаров, случаев Number of fires, cases	2700	2541	2652	2217	2259	1970	2146	1984
Pagube, mil. lei (prețuri curente) Ущерб, млн. лей (текущие цены) Damages, mio. lei (current prices)	24,6	23,1	32,8	27,5	32,6	41,5	136,1	33,7
Numărul persoanelor decedate Число погибших Number of deceased	265	238	212	193	185	168	127	150

13. CONTURI NAȚIONALE НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА NATIONAL ACCOUNTS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	255
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	256
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
13.1. Principalii indicatori macroeconomici	266
Основные макроэкономические показатели	
Main macroeconomic indicators	
13.2. Produsul intern brut, pe categorii de resurse.....	266
Валовой внутренний продукт по производственному методу	
Gross Domestic Product, by production method	
13.3. Structura produsului intern brut, pe categorii de resurse	266
Структура валового внутреннего продукта по производственному методу	
Structure of Gross Domestic Product, by production method	
13.4. Structura produsului intern brut, pe categorii de resurse (grafic).....	267
Структура валового внутреннего продукта по производственному методу (график)	
Structure of Gross Domestic Product, by production method (diagram)	
13.5. Indicii de volum ai produsului intern brut (grafic)	267
Индексы физического объема валового внутреннего продукта (график)	
Volume indices of Gross Domestic Product (diagram)	
13.6. Produsul intern brut, pe forme de proprietate	268
Валовой внутренний продукт по формам собственности	
Gross Domestic Product, by forms of ownership	
13.7. Contul de bunuri și servicii.....	268
Счет товаров и услуг	
Goods and Services Account	

	Pagina Страница Page
13.8. Contul de producție / <i>Счет производства / Production Account</i>	269
13.9. Contul de exploatare / <i>Счет образования доходов / Generation of Income Account</i>	269
13.10. Contul de distribuire primară a veniturilor <i>Счет первичного распределения доходов</i> <i>Allocation of Primary Income Account</i>	270
13.11. Contul de distribuire secundară a veniturilor..... <i>Счет вторичного распределения доходов</i> <i>Secondary Distribution of Income Account</i>	270
13.12. Contul de redistribuire a veniturilor în natură..... <i>Счет перераспределения доходов в натуральной форме</i> <i>Redistribution of incomes in kind account</i>	270
13.13. Contul de utilizare a venitului disponibil ajustat brut <i>Счет использования скорректированного валового располагаемого дохода</i> <i>Use of gross adjusted disposable income account</i>	271
13.14. Contul de capital / <i>Счет операций с капиталом / Capital Account</i>	271
13.15. Contul "Restul lumii"; Contul de bunuri și servicii <i>Счет "Остальной мир"; Счет товаров и услуг</i> <i>"The rest of the world" Account; Goods and Services Account</i>	272
13.16. Contul "Restul lumii"; Contul de venituri primare și transferuri curente <i>Счет "Остальной мир"; Счет первичных доходов и текущих трансфертов</i> <i>"The rest of the world" Account; Primary incomes and current transfers account</i>	272
13.17. Contul "Restul lumii"; Contul de capital..... <i>Счет "Остальной мир"; Счет операций с капиталом</i> <i>"The rest of the world" Account; Capital Account</i>	273
13.18. Contul de producție, pe activități economice <i>Счет производства по видам экономической деятельности</i> <i>Production Account, by economic activities</i>	273
13.19. Contul de exploatare, pe activități economice <i>Счет образования доходов по видам экономической деятельности</i> <i>Generation of Income Account, by economic activities</i>	276
13.20. Produsul intern brut, pe principalele activități economice <i>Валовой внутренний продукт по основным видам экономической деятельности</i> <i>Gross Domestic Product, by the main economic activities</i>	279
13.21. Contribuția principalelor activități economice la formarea produsului intern brut <i>Вклад основных видов экономической деятельности в формирование валового внут-</i> <i>реннего продукта</i> <i>Share of main economic activities in the generation of Gross Domestic Product</i>	280
13.22. Produsul intern brut, pe categorii de utilizări..... <i>Валовой внутренний продукт по элементам конечного использования</i> <i>Gross Domestic Product, by elements of final consumption</i>	280
13.23. Structura produsului intern brut, pe categorii de utilizări..... <i>Структура валового внутреннего продукта по элементам конечного использования</i> <i>Structure of Gross Domestic Product, by elements of final consumption</i>	281

Sursa datelor

Lucrări statistice elaborate în cadrul Biroului Național de Statistică, Ministerului Finanțelor, Băncii Naționale a Moldovei și altor agenți economici.

Источник данных

Статистические разработки, подготовленные Национальным бюро статистики, Министерством финансов, Национальным банком Молдовы и другими хозяйствующими субъектами.

Data source

Statistical works, developed by the National Bureau for Statistics, Ministry of Finance, National Bank of Moldova and other economic units.

Precizări metodologice

Sistemul Conturilor Naționale prezintă un ansamblu coerent și detaliat de conturi și tabele macroeconomice ce oferă o imagine comparabilă și completă a activității economice a unei țări.

Acesta clasifică marea varietate de fluxuri economice într-un număr restrâns de categorii fundamentale și le înscrie într-un cadru de ansamblu ce permite obținerea unei reprezentări a circuitului economic adaptată nevoilor de analiză, previziune și politică economică.

Acest sistem se utilizează în peste 120 de țări.

Principalele definiții ale Sistemului Conturilor Naționale

Contul de bunuri și servicii prezintă echilibrul macroeconomic dintre resursele și utilizările bunurilor și serviciilor cu detalierea componentelor cererii și ofertei.

Contul de bunuri și servicii se elaborează total pe economie. Contul nu are sold, el se echilibrează prin definiție.

Contul de producție descrie operațiunile procesului de producție propriu-zis. Contul este stabilit total pe economie, tipuri de activități economice și sectoare instituționale. El reflectă în resurse producția de bunuri și servicii, impozite și subvenții pe produse, iar în utilizări – consumul intermediar. Soldul contului, la nivel de economie, îl constituie **produsul intern brut**, iar la nivel de activitate economică și sector instituțional – **valoarea adăugată brută**.

Contul de exploatare reflectă distribuirea veniturilor primare de către unitățile instituționale-rezidente nemijlocit implicate în producția de bunuri și servicii. În partea de resurse se înscrie un singur element – **produsul intern brut**, la nivel de economie, iar la nivel de activitate economică și sector instituțional – **valoarea adăugată brută**; în partea de utilizări se înscrie succesiv:

- remunerarea în bani și în natură, de care beneficiază salariații;
- impozite pe producție și import și subvenții (la nivel de economie);
- alte impozite pe producție și alte subvenții pe producție (la nivel de activitate economică și sector instituțional).

Soldul acestui cont îl reprezintă **excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut**.

Contul de distribuire primară a veniturilor caracterizează distribuirea veniturilor primare, primite din activitatea de producție și cele obținute din proprietate, între rezidenți (unități instituționale și sectoare). Resursele contului conțin excedentul brut de exploatare, venitul mixt brut, veniturile din proprietate (primite), remunerarea salariaților (care se înscrie numai în sectorul “gospodării”), impozitele nete pe producție și import, care apar în resursele sectorului “administrația publică”.

Utilizările contului cuprind venituri din proprietate transmise. Soldul contului, la nivel de economie este **venitul național brut**, iar la nivel de sector instituțional – **soldul veniturilor primare (brut)**.

Contul de distribuire secundară a veniturilor reflectă transformarea soldului veniturilor primare (brut) a sectoarelor instituționale în venitul disponibil brut (la nivel de sector instituțional) în rezultatul încasărilor și transmiterii transferurilor curente. Soldul contului la nivel de economie este **venitul național disponibil brut**.

Contul de utilizare a veniturii disponibil brut arată modul în care gospodăriile populației, administrația publică și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației distribuie venitul disponibil brut între consumul final și economiile brute.

Contul de redistribuire a veniturilor în natură arată în ce mod venitul disponibil brut (transferat din contul de distribuire secundară a veniturilor) a sectoarelor gospodăriile populației, administrația publică și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației se transformă în venitul disponibil ajustat brut, în rezultatul primirii sau transmiterii transferurilor sociale în natură.

Contul de utilizare a venitului disponibil ajustat brut arată în ce mod venitul disponibil ajustat brut se împarte între consumul final efectiv și economiile brute pe sectoare instituționale.

Contul de capital reflectă valoarea activelor nefinanciare procurate sau realizate de unitățile instituționale-rezidente și arată modificările valorii nete a capitalului propriu din contul economiilor și a transferurilor capitale. Soldul îl reprezintă **capacitatea (+)** sau **necesarul (-)** de finanțare, care arată resursele pe care națiunea le poate pune la dispoziția restului lumii sau acesta le furnizează națiunii (în cazul în care există un necesar de finanțare).

Gen de activitate economică – proces care conduce la obținerea unui asortiment similar de producție (bunuri, servicii), ce caracterizează cele mai generale categorii ale clasificării genurilor de activitate.

Sector instituțional – regrouparea unităților instituționale în ansambluri în baza funcției lor principale și a surselor de finanțare.

Unitatea instituțională este o unitate economică rezidentă (care are centru de interes, deci desfășoară o activitate economică de cel puțin un an pe teritoriul respectiv), care are autonomie de decizie în exercitarea funcției sale principale și/sau dispune de contabilitate completă (are atât documente contabile în care apar toate operațiunile economice și financiare efectuate în decursul perioadei, cât și un bilanț al activelor și pasivelor sale).

Unitățile instituționale-rezidente se grupează pe sectoare instituționale: societăți nefinanciare, societăți financiare, administrația publică, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Relațiile economice cu alte țări se efectuează prin “Restul lumii”, care unește toate unitățile instituționale-nerezidente în cazul în care acestea interacționează cu rezidenții.

Sectorul “Societăți nefinanciare” cuprinde unitățile instituționale nefinanciare a căror funcție o constituie producția de bunuri și servicii nefinanciare de piață și ale căror resurse principale provin din realizarea producției. Acest sector include activitatea agenților economici nefinancieri, cu autonomie financiară, indiferent de forma de proprietate.

Sectorul “Societăți financiare” cuprinde unitățile instituționale a căror funcție principală constă în finan-

țarea, adică colectarea, transformarea și redistribuirea disponibilităților financiare. Resursele principale ale acestor unități sînt constituite din fonduri provenind din angajamentele contractate (depuneri, bonuri, obligațiuni etc.) și din dobînzii primite.

La acest sector se referă instituțiile monetar-creditare, societăți de asigurări și alte instituții financiare.

Sectorul "Administrația publică" cuprinde unitățile instituționale, a căror funcție principală este de a produce servicii non-piață destinate consumului individual și colectiv și de a efectua operațiuni de redistribuire a veniturilor statului.

Resursele lor provin din contribuțiile obligatorii vărsate de unitățile instituționale, precum și din veniturile din proprietate, prestarea serviciilor de piață, împrumuturi.

Sectorul «Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației» regroupează unitățile instituționale care prestează servicii non-piață pentru gospodării și ale căror resurse, provin din contribuțiile voluntare efectuate de gospodării și din veniturile din proprietate. În acest sector se includ sindicatele, partidele politice, cultele religioase, asociațiile culturale și sportive, etc.

Sectorul «Gospodăriile populației» cuprinde indivizi sau grupuri de indivizi în același timp în funcția lor de consumatori și eventual de întreprinzători.

Resursele principale ale acestora provin din remunerarea salariaților, venituri din proprietate, transferuri efectuate din celelalte sectoare și din încasările provenind din vânzarea producției.

Produsul intern brut (PIB) – principalul agregat macroeconomic al sistemului de conturi naționale, care reprezintă rezultatul final al activității de producție din unitățile producătoare rezidente și care corespunde valorii bunurilor și serviciilor produse de către aceste unități pentru consumul final. Conform sistemului conturilor naționale PIB se determină prin trei metode:

a) **Metoda de producție**

$PIB = VAB + IP - SP$, unde:

PIB – produsul intern brut (prețuri de piață)

VAB – valoarea adăugată brută (prețuri de bază)

IP – impozite pe produse

SP – subvenții pe produse

b) **Metoda de utilizări**

$PIB = CF + FBCF + VS + (E - I)$, unde:

CF – consumul final

FBCF – formarea brută de capital fix

VS – variația stocurilor

E – exportul de bunuri și servicii

I – importul de bunuri și servicii

c) **Metoda de venituri**

$PIB = R + EBE/VMB + IPI - S$, unde:

R – remunerarea salariaților

EBE/VMB – excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut

IPI – impozite pe producție și import

S – subvenții

Producția include toate produsele fabricate și serviciile prestate în decursul unei perioade contabile.

Producția de piață reprezintă producția vîndută sau destinată vînzării pe piață la un preț semnificativ din punct de vedere economic.

Producția non-piață reprezintă producția furnizată altor unități, fie gratuit, fie la un preț nesemnificativ din punct de vedere economic.

Consumul intermediar reprezintă valoarea bunurilor și serviciilor (excluzînd consumul de capital fix) care sînt fie transformate, fie consumate în totalitate în timpul procesului de producție.

Valoarea adăugată brută este soldul contului de producție și se măsoară ca diferența dintre valoarea bunurilor și serviciilor produse și consumul intermediar, reprezentînd deci valoarea nou creată în procesul de producție.

Remunerarea salariaților reprezintă sumele primite de angajați în bani sau natură în contrapartida muncii depuse. Remunerarea salariaților include sumele brute calculate, inclusiv prime, sporuri, avantaje în natură, impozite pe venit vărsăminte în fondurile de susținere socială și alte plăți.

Impozitele pe producție și import cuprind impozite pe produse și alte impozite pe producție.

Impozite pe produse – impozite prelevate proporțional cu cantitatea sau valoarea bunurilor și serviciilor produse, comercializate sau importate de rezidenți. Din ele fac parte taxa pe valoarea adăugată, accize, impozite pe bunurile și serviciile importate.

Alte impozite pe producție cuprind toate impozitele, fără impozitele pe produse, care sînt suportate de întreprinderi și organizații în cadrul participării lor în procesul de producție.

Subvențiile includ subvențiile pe produse și alte subvenții pe producție.

Subvenții pe produse – sumele vărsate pe unitatea de bun sau serviciu produsă sau importată.

Alte subvenții pe producție – sume acordate de buget pentru acoperirea pierderilor.

Impozite nete pe produse – impozite pe produse minus subvenții pe produse.

Excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut este soldul contului de exploatare și arată ceea ce rămîne din valoarea nou creată în procesul de producție după remunerarea salariaților și plata impozitelor nete pe producție și import. Venitul obținut în rezultatul procesului de producție al întreprinderii, care se află în proprietatea gospodăriilor casnice, se numește venitul mixt brut deoarece reflectă atât remunerarea lucrului, efectuat de proprietarul întreprinderii, cît și profitul din activitatea de întreprinzător.

Veniturile din proprietate cuprind veniturile primite sau transmise de unitățile instituționale cu dreptul de exploatare a activelor financiare, pămîntului și altor active neproductive nefinanciare.

Transferul reia operațiunea în cazul cînd o unitate instituțională efectuează în calitate ei de producător de bunuri, prestează servicii sau active (financiare sau nefinanciare) pentru altă unitate, fără a primi de la ultima drept recompensă bunuri, servicii sau active. Deosebim transferuri curente, capitale, transferuri sociale în natură.

Transferurile curente cuprind impozite curente pe venit și patrimoniu, vărsăminte pentru asigurarea socială, vărsăminte voluntare și cadouri cu caracter necapital, amenzi etc.

Transferurile capitale constituie operațiuni cu caracter unic și considerabile după valoare, legate de procurarea sau ieșirea activelor participanților la aceste operațiuni. Ele includ impozite pe capital, subvenții investiționale, alte transferuri capitale.

Transferurile sociale în natură corespund bunurilor și serviciilor individuale furnizate gospodăriilor populației, cu titlu de transferuri în natură, de către unitățile administrației publice și de instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Soldul veniturilor primare (brut) caracterizează veniturile unităților instituționale rezidente obținute în rezultatul participării lor în procesul de producție și din proprietate. Acesta se determină ca diferența dintre toate veniturile primare primite și plătite de unitățile – rezidente. La nivel de economie soldul veniturilor primare calculat în bază brută, adică pînă la excluderea consumului de capital fix, reprezintă **venitul național brut**.

Venitul disponibil brut măsoară partea din valoarea creată, de care dispune națiunea, pentru consum final și economie brută. Acesta este egal cu soldul veniturilor primare (brut) minus veniturile transmise în calitate de transferuri curente plus transferurile curente primite. Suma veniturilor disponibile pe toate unitățile instituționale-rezidente este egală cu **Venitul național disponibil brut**.

Consumul final efectiv cuprinde bunurile și serviciile achiziționate de către gospodăriile populației-rezidente pentru satisfacerea nevoilor umane, atât individuale cît și colective.

Consumul final al gospodăriilor populației însumează toate bunurile și serviciile utilizate pentru satisfacerea directă a nevoilor individuale ale gospodăriilor rezidente.

Consumul final al administrației publice cuprinde cheltuielile administrației publice pentru procurarea bunurilor și serviciilor în folosul colectivității sau al unor grupuri de gospodării.

Consumul final al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației reprezintă cheltuielile acestor unități pentru procurarea bunurilor și serviciilor în vederea furnizării lor gratis gospodăriilor populației cu titlu de transferuri sociale în natură.

Consumul final total însumează cheltuielile gospodăriilor populației, cheltuielile administrației publice pentru bunurile și serviciile individuale și serviciile colective, precum și cheltuielile instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Economia brută reprezintă soldul contului de utilizare a venitului disponibil brut și măsoară partea din venitul disponibil brut care nu este destinată cheltuielii pentru consum final.

Formarea brută de capital determină procurarea netă a bunurilor și serviciilor de către unitățile rezidente, produse în perioada considerată, dar nu și consumate. Cuprinde formarea brută de capital fix, variația stocurilor.

Formarea brută de capital fix reprezintă valoarea bunurilor durabile, dobîndite de unitățile rezidente în scopul de a fi utilizate ulterior în procesul de producție.

Variația stocurilor reprezintă diferența între stocul de la sfîrșitul perioadei considerate și cel inițial. Stocurile reprezintă bunurile, altele decît cele de capital fix, deținute la un moment dat de unitățile de producție.

Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate (SIFIM) se măsoară indirect convențional prin soldul dintre dobînzile încasate și cele plătite de instituțiile financiare, fiind rezultatul activității de intermediere financiară a acestora. Deoarece serviciile de intermediere financiară indirect măsurate nu pot fi repartizate pe tipuri de activități, prin convenție, acestea sînt alocate consumului intermediar al unei unități speciale, numită unitate fictivă. Unitatea fictivă are o producție nulă, un consum intermediar egal cu valoarea SIFIM și o valoare adăugată brută egală, dar cu semn opus.

Principiile evaluării. În sistemul conturilor naționale evidența operațiunilor economice se efectuează în prețurile la momentul efectuării operațiunii (prețuri curente).

Produsul intern brut se elaborează în prețuri curente de piață. **Prețul curent de piață** include marjele comercială și de transport, impozitele pe produse și exclude subvențiile pe produse. Pentru excluderea influenței diferitor taxe pe impozite și subvenții în diferite activități economice asupra structurii producției și a exploatării veniturilor, indicatorii de ramură se calculează în prețuri de bază.

Prețul de bază reprezintă prețul primit de producător pentru o unitate de bun și serviciu, excluzînd impozitele pe produse și incluzînd subvențiile pe produse.

Producția non-piață se evaluează în prețuri curente utilizînd prețurile de piață la bunurile și serviciile analogice realizate pe piață, în caz că acestea pot fi identificate, sau după cheltuieli de producție, atunci cînd prețul de piață lipsește.

La elaborarea conturilor naționale, așa indicatori ca, valoarea adăugată brută, excedentul brut de exploatare, variația stocurilor se calculează cu excluderea holding gains, care reprezintă acea mărime a valorii producției care s-a format în rezultatul schimbării prețurilor în perioada aflării acestora în stocuri.

Recalcularea în prețuri comparabile (prețurile anului precedent) se efectuează atît pentru produsul intern brut pe resurse, cît și pe componentele de utilizări.

La recalcularea producției și consumului intermediar în prețuri comparabile se utilizează două metode:

– deflatarea datelor în prețuri curente în perioada de raport cu utilizarea indicilor de preț respectivi;

– extrapolarea datelor în prețuri curente în anul de bază utilizînd indicii volumului fizic sau indicatori naturali.

La recalcularea componentelor produsului intern brut pe utilizări se utilizează atît indici de preț respectivi (indicii prețurilor de consum, indicele de preț pentru investiții etc.), cît și indicatori naturali.

Indicele-deflator al produsului intern brut – raportul produsului intern brut, calculat în prețuri curente de piață la volumul produsului intern brut calculat în prețurile anului precedent. Spre deosebire de indicii de prețuri la bunuri și servicii, deflatorul produsului intern brut caracterizează schimbarea remunerării muncii, excedentului brut de exploatare / venitului mixt brut, consumului de capital fix în rezultatul modificării prețurilor, precum și a masei nominale a impozitelor nete.

Методологические пояснения

Система национальных счетов представляет собой комплексную, логически последовательную и целостную совокупность макроэкономических счетов и таблиц, которые отражают результаты экономической деятельности страны.

Система счетов характеризует различные экономические процессы в виде агрегированных показателей, необходимых для анализа состояния экономики, формирования экономической политики и принятия мер по регулированию рыночной экономики.

Данная система счетов применяется более чем в 120 странах мира.

Основные определения Системы национальных счетов

Счет товаров и услуг отражает баланс элементов ресурсов и использования на макроэкономическом уровне с детализацией компонентов спроса и предложения. Счет товаров и услуг разрабатывается в целом по экономике. Счет не имеет сальдирующей статьи, так как ресурсы равны использованию по определению.

Счет производства отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства. Счет разрабатывается в целом по экономике, по видам экономической деятельности и по институциональным секторам. В ресурсах счета – выпуск, налоги и субсидии на продукты, а в использовании – промежуточное потребление. Сальдирующая статья счета в целом по экономике – это **валовой внутренний продукт**, а на уровне вида экономической деятельности и институционального сектора – **валовая добавленная стоимость**.

Счет образования доходов отражает выплату первичных доходов институциональными единицами-резидентами, непосредственно участвующими в процессе производства товаров и услуг. В ресурсной части отражается только один элемент – **валовой внутренний продукт** на уровне экономики, а на уровне вида экономической деятельности и институционального сектора – **валовая добавленная стоимость**; в использовании последовательно отражаются:

- оплата труда и вознаграждения за труд (в денежной и натуральной форме) наемных работников;
- налоги на производство и импорт и субсидии (на уровне экономики);
- другие налоги на производство и другие субсидии на производство (на уровне экономической деятельности и институционального сектора).

Сальдирующая статья счета – **валовая прибыль/валовой смешанный доход**.

Счет первичного распределения доходов характеризует распределение первичных доходов, полученных от производственной деятельности и от собственности, между резидентами (институциональными единицами и секторами). Ресурсы счета содержат валовую прибыль / валовой смешанный доход, доходы от собственности (полученные) и оплату труда наемных работников (которая отражается только в секторе “домашние хозяйства”), чистые налоги на производство и импорт, отражающиеся в секторе “государственное управление”.

Использование счета содержит доходы от собственности (переданные). Сальдирующая статья счета на уровне экономики – **валовой национальный доход**, а на уровне институционального сектора – **сальдо первичных доходов (валовое)**.

Счет вторичного распределения доходов отражает преобразование сальдо первичных доходов (валовое) институциональных секторов в их валовой располагаемый доход (на уровне институционального сектора) в зависимости от полученных и переданных текущих трансфертов. Сальдирующая статья счета на уровне экономики – **валовой национальный располагаемый доход**.

Счет использования валового располагаемого дохода показывает, каким образом домашние хозяйства, государственное управление и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, распределяют валовой располагаемый доход между конечным потреблением и валовым сбережением.

Счет перераспределения доходов в натуральной форме показывает, каким образом валовой располагаемый доход (перенесенный из счета вторичного распределения доходов) секторов домашних хозяйств, государственное управление и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, преобразуется в их скорректированный валовой располагаемый доход в зависимости от полученных или переданных социальных трансфертов в натуральной форме.

Счет использования валового скорректированного располагаемого дохода показывает, каким образом скорректированный валовой располагаемый доход распределяется между фактическим конечным потреблением и валовым сбережением по секторам.

Счет операций с капиталом отражает стоимость нефинансовых активов, приобретенных институциональными единицами-резидентами и показывает изменения чистой стоимости собственного капитала за счет сбережений и капитальных трансфертов. Сальдирующая статья счета – **кредитование (+)** или **заимствование (-)** отражает ресурсы, выплачиваемые национальной экономикой остальному миру или полученные экономикой от остального мира.

Вид экономической деятельности – процесс, приводящий к получению однородного набора продукции (товаров, услуг), характеризующий наиболее укрупненные категории видов деятельности.

Институциональный сектор – совокупность институциональных единиц, однородных с точки зрения выполняемых функций и источников финансирования.

Институциональная единица – экономическая резидентная единица, которая осуществляет экономическую деятельность (не менее одного года на данной территории), способная принимать обязательства и/или владеющая активами.

Институциональные единицы-резиденты сгруппированы по секторам: нефинансовые корпорации, финансовые корпорации, государственное управление, домашние хозяйства, некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства.

Взаимосвязь с другими странами отражается через “Остальной мир”, объединяющий все институциональные единицы-нерезиденты, в случае взаимодействия с резидентами.

Сектор “Нефинансовые корпорации” объединяет институциональные единицы, основной функцией которых является производство товаров и нефинансовых услуг для рынка. Ресурсы формируются за счет средств, полученных от продажи товаров и услуг. Сектор объединяет деятельность самофинансируемых нефинансовых экономических агентов независимо от форм собственности.

Сектор «Финансовые корпорации» включает институциональные единицы, основная функция которых состоит в финансировании, т.е. сборе, преобразовании и перераспределении финансовых активов. Их основные ресурсы формируются за счет принятых обязательств и полученных процентов, страховых премий, комиссионных.

К этому сектору относятся денежно-кредитные учреждения, страховые компании и прочие финансовые учреждения.

Сектор “Государственное управление” включает институциональные единицы, основная функция которых состоит в предоставлении нерыночных услуг для индивидуального и коллективного потребления и осуществлении операций по перераспределению доходов государства.

Ресурсы этих единиц формируются за счет обязательных платежей институциональных единиц, а также за счет доходов от собственности, продажи рыночных услуг, заимствования.

Сектор «Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства» объединяет институциональные единицы, функцией которых является предоставление нерыночных услуг домашним хозяйствам бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения. Их ресурсы формируются из добровольных взносов и доходов от собственности. К этому сектору относятся профессиональные союзы, политические партии, религиозные общества, культурные и спортивные общества и др.

Сектор «Домашние хозяйства» включает отдельные единицы или группы единиц, исполняющих одновременно функцию потребителей и, возможно, функцию производителей.

Основными ресурсами этих единиц являются оплата труда наемных работников, доходы от собственности, трансферты, полученные от других секторов, и поступления от продажи продукции.

Валовой внутренний продукт (ВВП) – основной показатель системы национальных счетов,

характеризующий конечный результат производственной деятельности экономических единиц-резидентов, который измеряется стоимостью товаров и услуг, произведенных этими единицами для конечного использования.

Исходя из системы национальных счетов, ВВП определяется тремя методами:

а) **производственный метод**

$ВВП = ВДС + НП - СП$, где:

ВВП – валовой внутренний продукт (в рыночных ценах)

ВДС – валовая добавленная стоимость (в основных ценах)

НП – налоги на продукты

СП – субсидии на продукты

б) **метод конечного использования**

$ВВП = КП + ВНОК + ИЗ + (Э - И)$, где:

КП – конечное потребление

ВНОК – валовое накопление основного капитала

ИЗ – изменение запасов

Э – экспорт товаров и услуг

И – импорт товаров и услуг

в) **метод доходов**

$ВВП = ОТ + ВП/ВСД + НПИ - С$, где:

ОТ – оплата труда

ВП/ВСД – валовая прибыль/валовой смешанный доход

НПИ – налоги на производство и импорт

С – субсидии

Выпуск представляет собой стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике в отчетном периоде.

Рыночный выпуск представляет собой продукцию, которая реализуется или может быть реализована по экономически значимым ценам.

Нерыночный выпуск – продукция, предоставляемая бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения.

Промежуточное потребление представляет собой стоимость товаров и услуг (за исключением потребления основного капитала), которые преобразовываются или полностью потребляются в процессе производства.

Валовая добавленная стоимость является сальдирующей статьей счета производства и определяется как разница между выпуском товаров и услуг и промежуточным потреблением и выражает вновь созданную стоимость в процессе производства.

Оплата труда наемных работников представляет собой вознаграждение в денежной или натуральной форме, выплаченное работодателем наемному работнику за выполненную работу. Оплата труда работников учитывается на основе начисленных сумм и включает в себя отчисления на социальное страхование, налоги на доходы и другие выплаты.

Налоги на производство и импорт состоят из налогов на продукты и других налогов на производство.

Налоги на продукты – налоги, взимаемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами. К ним относятся налог на добавленную стоимость, акцизы, налоги на импорт и другие.

Другие налоги на производство включают все налоги, кроме налогов на продукты, которыми облагаются предприятия и организации в результате их участия в производстве.

Субсидии состоят из субсидий на продукты и других субсидий на производство.

Субсидии на продукты – суммы, выплачиваемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами.

Другие субсидии на производство – суммы, выплачиваемые бюджетом для покрытия убытков.

Чистые налоги на продукты – налоги на продукты за вычетом субсидий на продукты.

Валовая прибыль/валовой смешанный доход – сальдирующая статья счета образования доходов, представляет собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда наемных работников и чистых налогов на производство и импорт. Прибыль, образующаяся в результате производственной деятельности предприятий, находящихся в собственности домашних хозяйств, носит название валового смешанного дохода, поскольку она отражает как оплату работы, выполненной собственником предприятия, так и прибыль от предпринимательства.

Доходы от собственности включают доходы, получаемые или выплачиваемые институциональными единицами в связи с предоставлением в пользование финансовых активов, земли и других непроектных нефинансовых активов.

Трансферт представляет собой операцию, когда одна институциональная единица предоставляет товар, услугу или актив (финансовый или нефинансовый) другой единице, не получая взамен от нее возмещения в виде товара, услуги или актива. Различают текущие, капитальные и социальные трансферты в натуральной форме.

Текущие трансферты включают текущие налоги на доходы, богатство, отчисления на социальное страхование, социальные пособия, добровольные взносы и подарки, не имеющие капитального характера, штрафы и другие.

Капитальные трансферты являются единовременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций. Они включают налоги на капитал, инвестиционные субсидии, прочие капитальные трансферты.

Социальные трансферты в натуральной форме состоят из индивидуальных товаров и услуг, предоставляемых домашним хозяйствам органами государственного управления и некоммерческими организациями, обслуживающими домашние хозяйства.

Сальдо первичных доходов (валовое) характеризует доходы, образующиеся у институцио-

нальных единиц-резидентов в результате их участия в производстве и от собственности. Оно определяется как разница между всеми первичными доходами, полученными и выплаченными единицами-резидентами. На уровне экономики в целом сальдо первичных доходов, определенных на валовой основе, т.е. до вычета потребления основного капитала, равно **валовому национальному доходу**.

Валовой располагаемый доход представляет собой доход, которым общество располагает для конечного потребления и валового сбережения. Он равен сальдо первичных доходов (валовое) минус доходы, переданные в качестве текущих трансфертов, плюс полученные текущие трансферты. Сумма располагаемого дохода всех институциональных единиц-резидентов равна **Валовому национальному располагаемому доходу**.

Фактическое конечное потребление представляет собой стоимость всех товаров и услуг, приобретенных домашними хозяйствами-резидентами как для индивидуального, так и для коллективного потребления.

Конечное потребление домашних хозяйств представляет собой стоимость товаров и услуг, используемых непосредственно для удовлетворения индивидуальных потребностей домашних хозяйств-резидентов.

Конечное потребление государственного управления состоит из расходов государственных учреждений на потребительские товары и услуги, предназначенные для удовлетворения потребностей общества в целом или отдельных групп домашних хозяйств.

Конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, включает расходы общественных организаций на потребительские товары и услуги, предоставляемые домашним хозяйствам бесплатно в качестве социальных трансфертов в натуральной форме.

Конечное потребление всего складывается из расходов на конечное потребление домашних хозяйств, государственного управления и некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства.

Валовое сбережение – балансирующая статья счета использования валового располагаемого дохода. Она представляет собой ту часть валового располагаемого дохода, которая не израсходована на конечное потребление.

Валовое накопление показывает чистое приобретение резидентными единицами товаров и услуг, произведенных, но не потребленных в текущем периоде, и включает валовое накопление основного капитала, изменение запасов.

Валовое накопление основного капитала представляет собой средства, вложенные резидентными единицами в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

Изменение запасов представляет собой разницу между запасами на конец и на начало периода. Запасы представляют собой товары, не входящие

в валовое накопление основного капитала, находящиеся в данный момент на предприятии.

Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (УФПИК) определяются косвенным путем как разница между процентами, полученными финансовыми учреждениями и процентами, выплаченными их кредиторам. Так как услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, не могут быть распределены по видам экономической деятельности, условно их величина отнесена к промежуточному потреблению фиктивной единицы. Выпуск фиктивной единицы равен нулю, промежуточное потребление равно величине УФПИК, валовая добавленная стоимость также равна УФПИК, но с противоположным знаком.

Принципы оценки. В системе национальных счетов учет экономических операций осуществляется в ценах на момент их свершения (в текущих ценах).

Валовой внутренний продукт оценивается в текущих рыночных ценах. **Рыночная цена** включает торговые-транспортные наценки, налоги на продукты и не включает субсидии на продукты. Для устранения влияния различных ставок налогов и субсидий в различных отраслях экономики на структуру производства и образования доходов, отраслевые показатели приводятся в основных ценах.

Основная цена – цена, получаемая производителем за единицу товара или услуги без налогов на продукты, но включая субсидии на продукты.

Нерыночные товары и услуги оцениваются с использованием рыночной цены на аналогичные товары и услуги, реализуемые на рынке, если ее возможно установить, или по затратам на производство, если рыночная цена отсутствует.

В расчетах национальных счетов такие показатели, как валовая добавленная стоимость,

прибыль, изменение запасов исчисляются за вычетом холдинговой прибыли, представляющей собой ту величину стоимости продукции, которая образовалась в результате изменения цен на нее за период нахождения продукции в запасах.

Переоценка в сопоставимые цены (цены предыдущего года) проводится как по произведенному валовому внутреннему продукту, так и по компонентам его использования.

Переоценка выпуска и промежуточного потребления в сопоставимые цены производится с использованием двух методов:

– дефлятирование данных за отчетный период в текущих ценах соответствующими индексами цен;

– экстраполирование данных за базисный год в текущих ценах индексами физического объема или натуральными индикаторами.

Для переоценки в сопоставимые цены показателей использования валового внутреннего продукта применяются соответствующие индексы цен (индекс потребительских цен, индекс цен капитальных вложений и т.п.) и натуральные индикаторы.

Индекс-дефлятор валового внутреннего продукта – отношение валового внутреннего продукта, исчисленного в текущих ценах, к объему валового внутреннего продукта, исчисленного в сопоставимых ценах предыдущего года. В отличие от индекса цен на товары и услуги дефлятор валового внутреннего продукта характеризует изменение оплаты труда, валовой прибыли/валового смешанного дохода и потребления основного капитала в результате изменения цен, а также номинальной массы чистых налогов.

Methodological notes

System of National Accounts represents a coherent and detailed system of accounts and macroeconomic tables providing a comparable and complete image of the economic activity of one country.

This system classifies the large variety of economic flows in a limited number of fundamental categories including them in an outlook, which allows for a representation of the economic circuit adjusted to the need for analysis, forecast and economic policy to be obtained.

This system is used in more than 120 countries around the world.

Main concepts of the System of National Accounts

Goods and Services Account shows the balance between the total goods and services supplied as resources to the economy as output and imports (including the value of taxes less subsidies on products not already included in the valuation of output) and the use of the same goods and services as intermediate consumption, final consumption, capital formation and exports.

Production Account describes the operations that constitute the production process itself. The account is established as total per economy, by types of economic activities and institutional sectors. It reflects in resources the production of goods and services, taxes and subsidies on products, and in uses – the intermediate consumption. The balance of the account, at the level of economy, is represented by the **Gross Domestic Product**, and at the level of economic activity – the **Gross Value Added**.

Gross Domestic Product, and at the level of economic activity – the **Gross Value Added**.

Generation of Income Account reflects the distribution of primary incomes to institutional-resident units directly engaged in the production of goods and services. In the compartment of resources there is included one single element – the **Gross Domestic Product**, on the level of economy, and at the level of economic activity and institutional sector – the **Gross Value Added**, in the uses compartment are included as follows:

- wages and work remuneration (in monetary and in kind form) of employees;
- taxes on production and import and subsidies (on the level of economy)

– other taxes on production and other subsidies on production (at the level of economic activity and institutional sector).

The balancing item of this account is represented by the **gross operating surplus or gross mixed income**.

Allocation of Primary Income Account characterizes primary income distribution obtained from the production activity or those obtained from among residents (institutional units and sectors). The resources of the account contain the operating surplus, gross mixed income, ownership incomes (receivable), and the remuneration of employees (which is reflected only in the sector “households”), net taxes on production and import, reflected in the resources of the sector “public administration”.

The uses of the account include the incomes on ownership payable. The balancing item of the account is, on the level of economy, the **Gross National Income**, and at the level of institutional sector – the **balance of primary incomes (gross)**.

Secondary Distribution of Income Account reflects the transformation of the balance of primary incomes (gross) by institutional sectors into gross disposal income (in the institutional sector), as a result of receipts and payments of current transfers.

The balancing item of the account is, on the level of economy, the **Gross National Disposable Income**.

Use of gross disposable income account shows how households, public administration and non-profit institutions serving households distribute their disposable income between final consumption expenditures and gross savings.

The Redistribution of Income in Kind Account shows the way that gross disposable income (transferred from secondary distribution of income account) of households, public administration and non-profit institutions serving households is transformed into gross adjusted disposable income, as a result of receipts or payments of social transfers in kind.

Use of gross adjusted disposable income account shows how gross adjusted disposable income is divided into final actual consumption and gross savings on institutional sectors.

Capital Account reflects the value of non-financial assets purchased or sold by institutional units – residents and shows the changes in net value of own capital from the savings and capital transfers account.

The **net lending (+) or borrowing (-)** represents the balancing item, which reflects the resources, payable by the national economy to the rest of the world, or receivable from the rest of the world (if there is a need for funding).

Economic activity – the process that leads to the production of a similar set of outputs (goods, services), which characterizes the most aggregated categories of classification of economic activities.

Institutional Sector – regrouping of institutional units in assemblies, from the point of view of main functions performed and sources of financing.

Institutional unit – the resident economic unit (having an interest centre thus developing an economic activity not less than one year on the given territory), being able to take decisions exercising its main function and/or

being the owner of assets (has both accounting documents including all the economic and financial operations done during the period, as well as a balance of its assets and liabilities).

The institutional resident units – are classified by institutional sectors: non-financial corporations, financial corporations, public administration, households, non-profit institutions serving households.

The economic relations with other countries are reflected in the “Rest of the World”, that brings together all non-residential institutional units, in the cases in which they interact with residents.

The non-financial corporations sector comprises the non-financial institutional units whose main function is to produce non-financial goods and services for market purposes and whose main resources derive from sale of production. This sector includes the activity of non-financial economic agents, with financial autonomy, whatever form of ownership it is.

The financial corporations sector includes the institutional units, whose main function is funding i.e. collection, transformation and redistribution of financial assets. The main resources of these units constitute the funds resulting from the commission works performed, interests, securities, bonds and interest received.

This sector includes crediting and security companies, insurance companies and other financial corporations.

Public Administration sector includes the institutional units, whose main function is to produce non-market services intended for individual and collective consumption and to perform operations of redistribution of state incomes, market services providing, borrowings.

The resources of these units are financed by compulsory contributions made by institutional units, as well as from property income, market services providing, borrowings.

Non-profit institutions serving households sector regroups the institutional units, that render non-market services to households and whose resources, come from voluntary contributions made by households, also from ownership incomes.

The sector includes social organizations, political parties, trade unions, religious cults, cultural and sports association etc.

Household sector includes separate units and groups of units, performing simultaneously the function of consumers and, eventually, the function of entrepreneurs.

The main resources of these units are the remuneration of employees, the ownership incomes and transfers from other sectors, or the incomes in the result of sale of production.

Gross Domestic Product (GDP) – the main macroeconomic aggregate of the System of National Accounts, that characterizes the final result of production activity of resident producing units, and which corresponds to the value of goods and services, produced by these units for final consumption. According the

System of National Accounts, the GDP is calculated by three methods.

a) **Production method**

GDP = GVA + TP – SP, where:

- GDP – Gross Domestic Product (market prices)
- GVA – Gross Value Added (basic prices)
- TP – Taxes on products
- SP – Subsidies on products

b) **Use method**

GDP = FC + GFCF + SV + (E – I), where:

- FC – Final Consumption
- GFCF – Gross Fixed Capital Formation
- SV – Stocks variation
- E – Export of goods and services
- I – Import of goods and services

c) **Income method**

GDP = WR + GOS/GMI + TPI – S, where:

- WR – work remuneration
- GOS/GMI – gross operating surplus/ gross mixed income
- TPI – taxes on production and import
- S – subsidies

Production – includes all goods manufactured and services rendered during a reporting period.

Production of goods and services for market purposes represents the production which is or can be sold at prices of economic significance.

Production of services for non-market purposes constitutes the production provided for other institutional units for free or at prices which are not economically significant.

Intermediate Consumption (IC) represents the value of goods and services (except the consumption of fixed capital) which are transformed or totally consumed during the production process.

Gross Value Added (GVA) is the balancing item of production account and is measured as the difference between the value of goods and services produced and intermediate consumption, thus representing the new value created in the production process..

Work remuneration (WR) represents the remuneration in monetary or in kind form, paid by the employer to the employee for the work performed in the reporting period. The remuneration of employees includes the gross calculated sums, including premiums, bonuses, advantages in kind, income taxes and payments in social security funds and other payments.

Taxes on production and import (TPI) cover the taxes on products and other taxes on production activity.

Taxes on products (TP) – taxes paid proportionally to the quantity or the value of goods and services produced, sold or imported by the residents. Here are included the value added tax, excises, taxes on imported goods and services.

Other taxes on production (OTP) constitute all the taxes, except the taxes on products, which are paid by the enterprises and organizations during their participation in the production process.

Subsidies include subsidies on products and other subsidies on production.

Subsidies on products – amounts paid per unit of good and service produced or imported.

Other subsidies on production – amounts granted by budget for covering losses.

Net taxes on products – taxes on products minus subventions on products.

Gross Operating surplus / Gross mixed income (GOS/GMI) is the balancing item of the Income Generation Account, and represents the part of new created value which remains at the producers after the remuneration of employees and the payment of net taxes on production and import. The income from the production process of the enterprise, which is households' ownership is called gross mixed income, because it reflects the work remuneration, done by the owner of enterprise, as well as the profit from entrepreneurial activity.

Ownership Incomes – include the incomes, receivable or payable, paid by institutional units on the use of financial assets, land and other non-financial, non-production assets.

Transfer represents the transaction in which one institutional unit provides a good, service or asset (financial or non-financial) to another unit, without receiving from the last any goods, services or assets in return as counterpart. There are current, capital and social transfers in kind.

Current transfers include the current taxes on incomes and welfare, payments for social security, voluntary payments and gifts which do not have capital character, fines etc.

Capital transfers constitute operations with unique character and considerable as value, related to the procurement or sale of the participants' assets in these operations. Here are also included taxes on capital, subsidies for investments and other capital transfers.

Social transfers in kind cover the individual goods and services provided to households in form of transfers in kind by the public administration and non-profit institutions serving households.

Balance of primary incomes (gross) characterizes the incomes of resident institutional units in the result of their participation in the production process and from property. It is determined as difference between all the primary incomes received and paid by the resident units. On economic level, balance of primary incomes calculated in gross basis, i.e. till the exclusion of consumption of fixed capital, represents **Gross National Income**.

Gross Disposable Income measures the part from new created value, that nation has, for final consumption and gross economy. This is equal to balance of primary incomes (gross) minus incomes transmitted as current transfers plus current incomes received. The total amount of disposable incomes on all residential institutional units is equal to **Gross National Disposable Income**.

Final Actually Consumption includes all the goods and services purchased by resident households for the satisfaction of human needs, both individual and collective ones.

Final Consumption of households includes all the goods and services used directly for the satisfaction of individual needs of resident households.

Final Consumption of public administration represents expenditures of public administration for purchase of goods and services in the benefit of community or for the separate groups of households.

Final Consumption of non-profit institutions serving households sector represents the expendi-

tures of these units for the purchase of goods and services to provide them for free to households as social transfers in kind.

Total Final Consumption sums the expenditures of households, those of public administration for the individual and collective goods and services, as well as the expenditures of the non-profit institutions serving households sector.

Gross Economy represents the balance of use of gross disposable income and measures the part from gross disposable income which is not used for the expenditure of final consumption.

Gross Capital Formation measures the net value of resident units' acquisitions of goods and services, produced but not consumed in the current period, and includes the gross fixed capital formation, the stocks variation.

Gross Fixed Capital Formation (GFCF) represents the value of tangible assets, purchased by the resident units in order to be used in the production process.

Changes in stocks (CS) represent the difference between stocks at the beginning and at the end of period. The stocks represent the goods which are not included in the gross fixed capital formation existing in the production unit.

Financial Intermediation Services Indirectly Measured (FISIM) are determined indirectly conventional by the balance between the interests receivable and payable by the financial institutions, being the result of their activity of financial intermediation.

Just because the Financial Intermediation Services Indirectly Measured cannot be distributed on types of activities, by convention, these are allocated to intermediate consumption of a special unit, called fictional unit. The fictional unit has a nul production, an intermediate consumption equal to FISIM value and an equal gross added value, but with opposite sign.

Principles of evaluation: In the System of National Accounts the evidence of economic operations is made in prices used at the moment of transactions (current prices).

Gross Domestic Product is elaborated in current market prices. **The current market price** includes marketing and transport margins, taxes on products and ex-

cludes the subsidies on products. In order to eliminate the influence of various taxes and subsidies in different branches of the economy on the structure of production and generation of income, branch indicators are valued at basic prices.

Basic Price is the amount receivable by the producer for a unit of good or service excluding any taxes on products and including subsidies on products.

Non-market production is evaluated at current prices using market prices at similar goods and services sold on the market, when it is possible to determine them, or, by expenditures on production when market prices are not available.

In the SNA, such indicators as gross value added, gross operating surplus, stock variation are calculated, excluding holding gains, which are defined as the value of production generated due to changes in prices during the period when the products were held in stocks.

Reevaluation in comparable prices (prices of the previous year) is made for GDP both from the production side and from the use side.

Reevaluation of production and intermediate consumption in comparable prices is made by two methods:

- deflation of data in current prices for the accounting period by corresponding price indices;
- extrapolation of data in current prices for the base year by volume indices or physical indicators.

For the reevaluation of the GDP components by uses are used both respective price indices (consumption price indices, investment price index etc.) and physical indicators.

GDP deflator index is the ratio of GDP calculated in current market prices to the volume of gross domestic product calculated in prices of the previous year. Unlike price indices for goods and services, the gross domestic product deflator characterizes the change in work remuneration, gross operating surplus/gross mixed income), fixed capital consumption resulting from changes in prices and nominal net taxes.

13.1. PRINCIPALII INDICATORI MACROECONOMICI
ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN MACROECONOMIC INDICATORS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Produsul intern brut: <i>Валовой внутренний продукт:</i> <i>Gross Domestic Product:</i>								
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82349	87847
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	107,5	104,8	103,0	107,8	94,0	107,1	106,8	99,2
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Consumul final: / Конечное потребление: / <i>Final Consumption:</i>								
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	41368	50972	60618	71451	68574	83240	96091	102954
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	113,8	108,0	103,9	105,7	93,1	107,3	107,3	100,9
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Formarea brută de capital: <i>Валовое накопление капитала:</i> <i>Gross Capital Formation:</i>								
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	11607	14656	20360	24683	13985	16911	19904	20537
formarea brută de capital fix валовое накопление основного капитала <i>Gross Fixed Capital Formation</i>	9258	12691	18222	21391	13655	16263	19179	20540
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	114,4	121,3	125,5	102,2	69,1	117,2	113,0	100,4
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Exportul de bunuri și servicii în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	114,7	101,1	110,5	103,4	87,9	113,7	127,4	102,3
Экспорт товаров и услуг в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
Exports of goods and services in % to previous year (comparable prices)								
Importul de bunuri și servicii în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	123,4	109,1	114,6	102,9	76,4	114,3	119,7	102,5
Импорт товаров и услуг в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
Imports of goods and services in % to previous year (comparable prices)								

13.2. PRODUSUL INTERN BRUT, PE CATEGORII DE RESURSE
ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY PRODUCTION METHOD

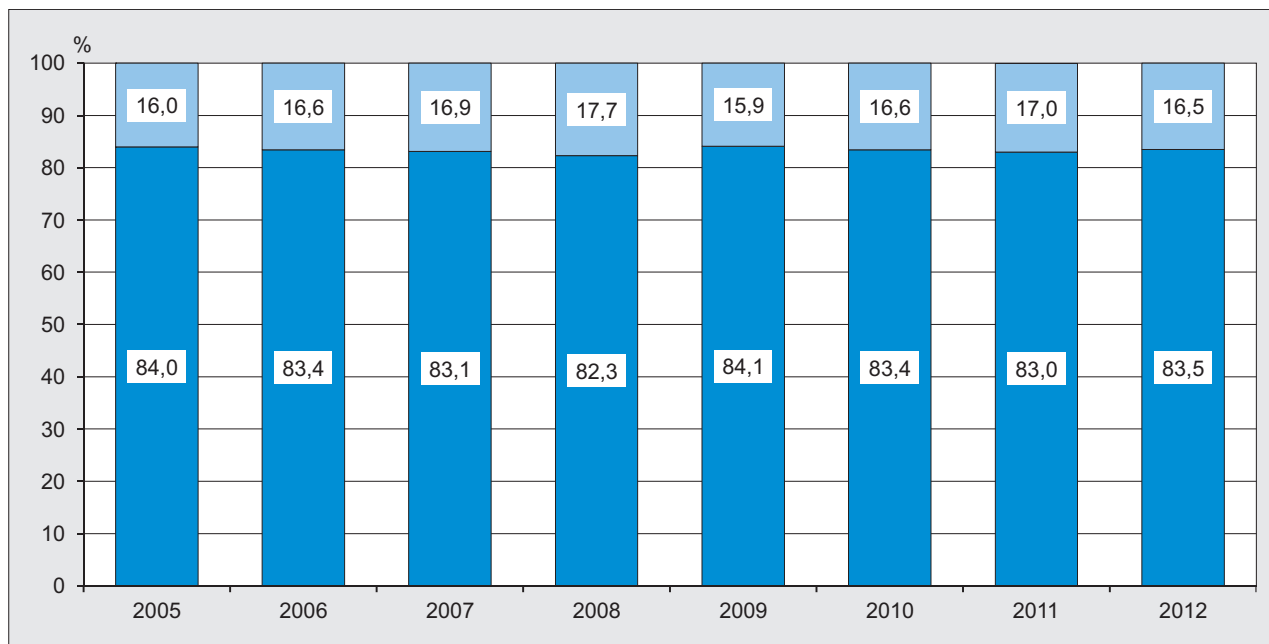
milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82349	87847
bunuri / товары / goods	12111	13070	12950	14281	13165	18192	21613	21894
servicii / услуги / services	20262	25385	32679	38802	38629	43227	48551	53172
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом <i>financial intermediation services indirectly measured</i>	-757	-1116	-1216	-1309	-985	-1499	-1774	-1747
impozite nete pe produse чистые налоги на продукты <i>net taxes on products</i>	6036	7415	9017	11148	9621	11965	13959	14528
Produsul intern brut pe locuitor, lei <i>Валовой внутренний продукт на душу населения, лей</i> <i>Gross Domestic Product per capita, lei</i>	10473	12483	14937	17625	16948	20181	23131	24680

13.3. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT, PE CATEGORII DE RESURSE
СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY PRODUCTION METHOD

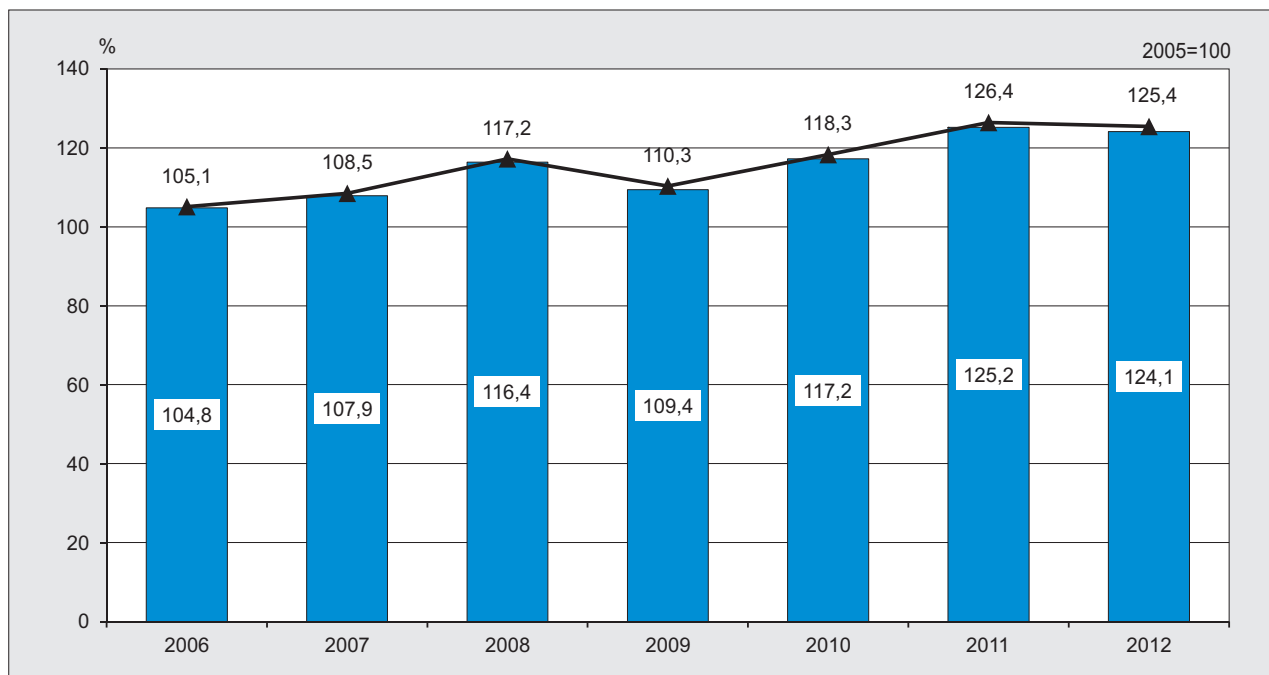
procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
bunuri / товары / goods	32,2	29,2	24,2	22,7	21,8	25,3	26,3	24,9
servicii / услуги / services	53,8	56,7	61,2	61,7	63,9	60,1	58,9	60,6
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом <i>financial intermediation services indirectly measured</i>	-2,0	-2,5	-2,3	-2,1	-1,6	-2,1	-2,2	-2,0
impozite nete pe produse чистые налоги на продукты <i>net taxes on products</i>	16,0	16,6	16,9	17,7	15,9	16,7	17,0	16,5

13.4. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT, PE CATEGORII DE RESURSEСТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY PRODUCTION METHOD

■ Valoarea adăugată brută – total
Валовая добавленная стоимость – всего
Gross Value Added – total

■ Impozite nete pe produse
Чистые налоги на продукты
Net taxes on products

13.5. INDICII DE VOLUM AI PRODUSULUI INTERN BRUTИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

■ Total / Всего / Total

▲ Pe locuitor / На душу населения / Per capita

13.6. PRODUSUL INTERN BRUT, PE FORME DE PROPRIETATEВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82349
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	11822	13123	15365	14733	14032	15754	15636
Privată / Частная / Private	18904	22901	27420	34453	33868	37731	49207
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	1803	2308	1932	1655	1569	3065	2107
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	5123	6422	8713	12080	10961	15335	15399
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	31,4	29,3	28,8	23,7	23,2	21,9	19,0
Privată / Частная / Private	50,2	51,1	51,3	54,5	56,0	52,5	59,7
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	4,8	5,2	3,6	2,7	2,6	4,4	2,7
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	13,6	14,4	16,3	19,1	18,2	21,2	18,6

13.7. CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICIIСЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ
GOODS AND SERVICES ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse / Ресурсы / Resources							
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах Gross output of goods and services in basic prices	82671	97395	119502	143002	127666	149859	168168
Importul de bunuri și servicii Импорт товаров и услуг Import of goods and services	34587	41128	51902	58896	44411	56463	70679
Impozite pe produse Налоги на продукты Taxes on products	6402	7929	9816	11823	10076	12349	14376
Subvenții pe produse (-) Субсидии на продукты (-) Subsidies on products (-)	366	514	799	675	455	385	417
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	51055	60056	75089	91228	76857	89938	99778
Consumul final Конечное потребление Final Consumption	41368	50972	60618	71451	68574	83240	96091
Formarea brută de capital fix Валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	9258	12691	18222	21391	13655	16263	19179
Variația stocurilor Изменение запасов Changes in stocks	2349	1965	2138	3292	330	648	725
Exportul de bunuri și servicii Экспорт товаров и услуг Export of goods and services	19264	20254	24354	25684	22282	28197	37033

13.8. CONTUL DE PRODUCȚIE
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА
PRODUCTION ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse / Ресурсы / Resources							
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază <i>Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах</i> <i>Gross output of goods and services in basic prices</i>	82671	97395	119502	143002	127666	149859	168168
Impozite pe produse <i>Налоги на продукты</i> <i>Taxes on products</i>	6402	7929	9816	11823	10076	12349	14376
Subvenții pe produse (-) <i>Субсидии на продукты (-)</i> <i>Subsidies on products (-)</i>	366	514	799	675	455	385	417
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul intermediar <i>Промежуточное потребление</i> <i>Intermediate Consumption</i>	51055	60056	75089	91228	76857	89938	99778
Produsul intern brut în prețuri de piață <i>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</i> <i>Gross Domestic Product at market prices</i>	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82349

13.9. CONTUL DE EXPLOATARE
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse / Ресурсы / Resources							
Produsul intern brut în prețuri de piață <i>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</i> <i>Gross Domestic Product at market prices</i>	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82349
Utilizări / Использование / Uses							
Remunerarea salariaților <i>Оплата труда наемных работников</i> <i>Remuneration of employees</i>	15767	18986	22231	27787	29196	31446	34915
Impozite pe producție și import <i>Налоги на производство и импорт</i> <i>Taxes on products and import</i>	6927	8562	10451	12750	10639	13044	15071
din care: / в том числе: / of which:							
impozite pe produse <i>налоги на продукты</i> <i>taxes on products</i>	6402	7929	9816	11823	10076	12349	14376
alte impozite pe producție <i>другие налоги на производство</i> <i>other production taxes</i>	525	633	635	927	563	695	695
Subvenții (-) <i>Субсидии (-)</i> <i>Subsidies (-)</i>	643	654	1325	1214	968	762	781
din care: / в том числе: / of which:							
subvenții pe produse <i>субсидии на продукты</i> <i>subsidies on products</i>	366	514	799	675	455	385	417
alte subvenții pe producție <i>другие субсидии на производство</i> <i>other subsidies on production</i>	277	140	526	539	513	377	364
Excedentul brut de exploatare / Venitul mixt brut <i>Валовая прибыль / Валовой смешанный доход</i> <i>Operating surplus, gross / Mixed income, gross</i>	15601	17860	22073	23599	21563	28157	33144

13.10. CONTUL DE DISTRIBUIRE PRIMARĂ A VENITURILORСЧЕТ ПЕРВИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ
ALLOCATION OF PRIMARY INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse / Ресурсы / Resources							
Excedentul brut de exploatare / Venit mixt brut Валовая прибыль / Валовой смешанный доход Operating surplus, gross / Mixed income, gross	15601	17860	22073	23599	21563	28157	33144
Remunerarea salariaților, inclusiv "restul lumii" Оплата труда наемных работников, включая "остальной мир" Remuneration of employees, including the "rest of the world"	21781	25865	29366	35679	34754	39728	45020
Impozite pe producție și import Налоги на производство и импорт Taxes on production and import	6927	8562	10451	12750	10639	13044	15071
Subvenții (-) Субсидии (-) Subsidies (-)	643	654	1325	1214	968	762	781
Venituri din proprietate primite de la "restul lumii" Доходы от собственности, полученные от "остального мира" Ownership Incomes receivable from the "rest of the world"	242	432	734	654	293	228	333
Utilizări / Использование / Uses							
Venituri din proprietate transmise "restului lumii" Доходы от собственности, переданные "остальному миру" Ownership Incomes payable to the "rest of the world"	1168	2039	2889	2370	2447	2511	3808
Venitul național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	42740	50026	58410	69098	63834	77884	88979

13.11. CONTUL DE DISTRIBUIRE SECUNDARĂ A VENITURILORСЧЕТ ВТОРИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ
SECONDARY DISTRIBUTION OF INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venitul național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	42740	50026	58410	69098	63834	77884	88979
Transferuri curente primite de la "restul lumii" Текущие трансферты, полученные от "остального мира" Current transfers receivable from the "rest of the world"	7735	11067	14787	17540	14187	16731	18292
Utilizări / Использование / Uses							
Transferuri curente transmise "restului lumii" Текущие трансферты, переданные "остальному миру" Current transfers payable to the "rest of the world"	543	788	968	1159	1147	1059	1167
Venitul național disponibil brut Валовой национальный располагаемый доход Gross National Disposable Income	49932	60305	72229	85479	76874	93556	106104

13.12. CONTUL DE REDISTRIBUIRE A VENITURILOR ÎN NATURĂСЧЕТ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ В НАТУРАЛЬНОЙ ФОРМЕ
REDISTRIBUTION OF INCOMES IN KIND ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venitul național disponibil brut Валовой национальный располагаемый доход Gross National Disposable Income	49932	60305	72229	85479	76874	93556	106104
Transferuri sociale în natură primite Социальные трансферты в натуре, полученные Social transfers in kind, receivable	3823	6372	7512	9384	11038	12925	14447
Utilizări / Использование / Uses							
Transferuri sociale în natură transmise Социальные трансферты в натуре, переданные Social transfers in kind, payable	3823	6372	7512	9384	11038	12925	14447
Venitul disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Income Adjusted	49932	60305	72229	85479	76874	93556	106104

13.13. CONTUL DE UTILIZARE A VENITULUI DISPONIBIL AJUSTAT BRUTСЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СКОРРЕКТИРОВАННОГО ВАЛОВОГО РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА
USE OF GROSS ADJUSTED DISPOSABLE INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venitul disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Adjusted Income	49932	60305	72229	85479	76874	93556	106104
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul final efectiv Фактическое конечное потребление Actual final consumption	41368	50972	60618	71451	68574	83240	96091
din care: / в том числе: / of which:							
al gospodăriilor populației домашних хозяйств of households	38517	47732	56691	67188	64391	78977	92551
al administrației publice государственного управления of public administration	2851	3240	3927	4263	4183	4263	3540
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	8564	9333	11611	14028	8300	10316	10013

13.14. CONTUL DE CAPITALСЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ
CAPITAL ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Modificări în pasive și capital propriu Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала Changes in liabilities and the value of own capital							
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	8564	9333	11611	14028	8300	10316	10013
Transferuri capitale primite de la "restul lumii" Капитальные трансферты, полученные от "остального мира" Capital transfers receivable from the "rest of the world"	230	332	456	487	732	749	795
Transferuri capitale transmise "restului lumii" Капитальные трансферты, переданные "остальному миру" Capital transfers payable to the "rest of the world"	278	379	181	248	332	516	573
Modificări în active Изменения в активах Changes in assets							
Formarea brută de capital fix Валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	9258	12691	18222	21391	13655	16263	19179
Variația stocurilor Изменение запасов Changes in stocks	2349	1965	2138	3292	330	648	725
Achiziții minus cedări de active nefinanciare neproduse Приобретение минус выбытие произведенных нефинансовых активов Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets	—	—	—	—	—	—	-93
Capacitatea (+) / necesarul (-) de finanțare Кредитование (+) / заимствование (-) Lending (+) / borrowing (-)	-3091	-5370	-8474	-10416	-5285	-6362	-9576

13.15. CONTUL "RESTUL LUMII"; CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICII

СЧЕТ "ОСТАЛЬНОЙ МИР"; СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ

"THE REST OF THE WORLD" ACCOUNT; GOODS AND SERVICES ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse / Ресурсы / Resources							
Importul de bunuri și servicii Импорт товаров и услуг Import of goods and services	32869	38989	49724	56490	42228	53581	67576
Consumul final al gospodăriilor populației-rezidenților peste hotare Конечное потребление домашних хозяйств-резидентов за рубежом Final consumption of households resident abroad	1718	2139	2178	2406	2183	2882	3103
Utilizări / Использование / Uses							
Exportul de bunuri și servicii Экспорт товаров и услуг Export of goods and services	17991	19080	22785	24037	20950	26533	35215
Consumul final al gospodăriilor populației-nerezidenților pe teritoriul țării Конечное потребление домашних хозяйств-нерези- дентов на территории страны Final consumption of households non-resident on the territory of the country	1273	1174	1569	1647	1332	1664	1818
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	15323	20874	27548	33212	22129	28266	33646

13.16. CONTUL "RESTUL LUMII"; CONTUL DE VENITURI PRIMARE ȘI TRANSFERURI CURENTE

СЧЕТ "ОСТАЛЬНОЙ МИР"; СЧЕТ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ И ТЕКУЩИХ ТРАНСФЕРТОВ

"THE REST OF THE WORLD" ACCOUNT; PRIMARY INCOMES AND CURRENT TRANSFERS ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse / Ресурсы / Resources							
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	15323	20874	27548	33212	22129	28266	33646
Remunerarea salariaților-nerezidenților de către rezidenți Оплата труда работников-нерезидентов резидентами Remuneration of work of non-resident employees by resident units	544	662	679	821	737	730	421
Venituri din proprietate primite Доходы от собственности, полученные Ownership Incomes, receivable	1168	2039	2889	2370	2447	2511	3808
Transferuri curente primite Текущие трансферты, полученные Current transfers, receivable	543	788	968	1159	1147	1059	1167
Utilizări / Использование / Uses							
Remunerarea salariaților-rezidenților de către nerezidenți Оплата труда работников-резидентов нерезидентами Remuneration of resident employees by non-residents	6558	7541	7814	8713	6295	9012	10526
Venituri din proprietate transmise Доходы от собственности, переданные Ownership Incomes, payable	242	432	734	654	293	228	333
Transferuri curente transmise Текущие трансферты, переданные Current transfers, payable	7735	11067	14787	17540	14187	16731	18292
Soldul operațiunilor curente cu "restul lumii" Сальдо текущих операций с "остальным миром" Balance of current transactions with the "rest of the world"	3043	5323	8749	10655	5685	6595	9891

13.17. CONTUL "RESTUL LUMII"; CONTUL DE CAPITAL
СЧЕТ "ОСТАЛЬНОЙ МИР"; СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ
"THE REST OF THE WORLD" ACCOUNT; CAPITAL ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Modificări în pasive și capital propriu <i>Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала</i> <i>Changes in liabilities and in the value of own capital</i>							
Soldul operațiunilor curente cu "restul lumii" <i>Сальдо текущих операций с "остальным миром"</i> <i>Balance of current transactions with the "rest of the world"</i>	3043	5323	8749	10655	5685	6595	9891
Transferuri capitale primite <i>Капитальные трансферты, полученные</i> <i>Capital transfers, receivable</i>	278	379	181	248	332	516	573
Transferuri capitale transmise <i>Капитальные трансферты, переданные</i> <i>Capital transfers, payable</i>	230	332	456	487	732	749	795
Modificări în active / <i>Изменения в активах</i> / <i>Changes in assets</i>							
Achiziții minus cedări de active nefinanciare neproduse <i>Приобретение минус выбытие произведенных нефинансовых активов</i> <i>Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets</i>	—	—	—	—	—	—	93
Capacitatea (+) / necesarul (-) de finanțare <i>Кредитование (+) / заимствование (-)</i> <i>Lending (+) / borrowing (-)</i>	3091	5370	8474	10416	5285	6362	9576

13.18. CONTUL DE PRODUCȚIE, PE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
PRODUCTION ACCOUNT, BY ECONOMIC ACTIVITIES

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Total	2005	82670695	51054768	31615927
<i>Всего</i>	2006	97395260	60056513	37338747
<i>Total</i>	2007	119502207	75089314	44412893
	2008	143002490	91228940	51773550
	2009	127666362	76857170	50809192
	2010	149858660	89937970	59920690
	2011	168167347	99777789	68389558
	2012	175014985	101695203	73319782
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2005	12832444	6674391	6158053
	2006	13926319	7451348	6474971
	2007	13031059	7714501	5316558
	2008	16697623	11172723	5524900
	2009	13546547	8435669	5110878
	2010	20090147	11456702	8633445
	2011	22885803	12817225	10068578
	2012	19964906	10411315	9553591
Pescuit, piscicultură <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	2005	33973	17175	16798
	2006	30206	16350	13856
	2007	37861	20518	17343
	2008	42143	23027	19116
	2009	47521	23893	23628
	2010	46871	22881	23990
	2011	52910	26316	26594
	2012	54974	22789	32185
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	2005	299745	156083	143662
	2006	472391	248001	224390
	2007	555407	292765	262642
	2008	670153	355008	315145
	2009	515852	274645	241207
	2010	575592	305549	270043
	2011	737789	388979	348810
	2012	789438	408817	380621

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	2005	22730686	17708671	5022015
	2006	24523970	18924756	5599214
	2007	27790235	21490044	6300191
	2008	31411251	24317304	7093947
	2009	26963784	20573006	6390778
	2010	32001007	24382090	7618917
	2011	39016687	29661974	9354713
	2012	39953421	29984811	9968610
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2005	2489482	1719332	770150
	2006	2400051	1642861	757190
	2007	3240372	2187284	1053088
	2008	4204509	2876386	1328123
	2009	4416835	3018061	1398774
	2010	5153021	3507213	1645808
	2011	5646815	3832027	1814788
	2012	6026084	4067573	1958511
Construcții Строительство Construction	2005	6778816	5521772	1257044
	2006	9712640	7936181	1776459
	2007	14202802	11616903	2585899
	2008	17056954	13941918	3115036
	2009	10645435	8536729	2108706
	2010	12206563	9769034	2437529
	2011	13542711	10822763	2719948
	2012	14936272	11865609	3070663
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale Оптовая и розничная торговля; ремонт авто- мобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования Wholesale and retail trade; the repair of motor vehi- cles, motorcycles, household and personal goods	2005	7339574	3411016	3928558
	2006	9674989	4530163	5144826
	2007	12676272	5962491	6713781
	2008	15527969	7379344	8148625
	2009	15094030	7139971	7954059
	2010	17400127	8187266	9212861
	2011	20828259	9709014	11119245
	2012	22722163	10471685	12250479
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2005	961819	563235	398584
	2006	1118288	649390	468898
	2007	1448226	836252	611974
	2008	1985267	1140210	845057
	2009	1880314	1070613	809701
	2010	2110783	1199460	911323
	2011	2367038	1360538	1006500
	2012	2582120	1470675	1111445
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2005	11862513	7258582	4603931
	2006	13676792	8388133	5288659
	2007	17180848	10598858	6581990
	2008	20100098	12499042	7601056
	2009	17498318	10272348	7225970
	2010	19580948	11481771	8099177
	2011	21962076	12960436	9001640
	2012	23083830	13602588	9481242
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2005	2409918	683103	1726815
	2006	3174592	949819	2224773
	2007	6470408	3247068	3223340
	2008	7703337	3922111	3781226
	2009	7855375	4004496	3850879
	2010	8341579	4235997	4105582
	2011	5579156	1443509	4135647
	2012	5614489	1427948	4186541

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2005	5004942	2575472	2429470
	2006	6345518	3342060	3003458
	2007	7545666	3833372	3712294
	2008	10451584	5261720	5189864
	2009	10347086	5163155	5183931
	2010	11641618	5814961	5826657
	2011	13472675	6630742	6841933
	2012	14653318	7027728	7625590
Administrație publică Государственное управление Public administration	2005	2761111	1153669	1607442
	2006	3421971	1320881	2101090
	2007	3950281	1497156	2453125
	2008	4481967	1839959	2642008
	2009	4800635	1943637	2856998
	2010	4590361	1849915	2740446
	2011	4629216	1590792	3038424
	2012	5139505	1733347	3406158
Învățământ Образование Education	2005	2976763	867109	2109654
	2006	3717576	1085533	2632043
	2007	4336909	1278884	3058025
	2008	5231750	1708402	3523348
	2009	6064149	1813734	4250415
	2010	6891517	2054383	4837134
	2011	7505524	2321536	5183988
	2012	8426161	2702094	5724067
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	2005	2386912	1012483	1374429
	2006	2763620	1181508	1582112
	2007	3563136	1529850	2033286
	2008	4209554	1830069	2379485
	2009	4573095	1887686	2685409
	2010	5096811	2089351	3007460
	2011	5508827	2198083	3310744
	2012	5984338	2312747	3671591
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональ- ные услуги Other communal, social and personal service activities	2005	1749005	975811	773194
	2006	2340906	1273036	1067870
	2007	3341589	1767597	1573992
	2008	3091758	1652598	1439160
	2009	3265927	1714764	1551163
	2010	3965128	2082601	1882527
	2011	4310170	2239397	2070773
	2012	4962914	2438849	2524065
Servicii acordate gospodăriilor particulare de către personalul angajat și activitatea gospodăriilor particulare privind producerea bunurilor și serviciilor destinate consumului propriu Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства домашней прислугой и деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления Services provided to the private households by engaged staff and the activity of the private households on goods and services production designed for own consumption	2005	52992	—	52992
	2006	95431	—	95431
	2007	131136	—	131136
	2008	136573	—	136573
	2009	151459	—	151459
	2010	166587	—	166587
	2011	121691	—	121691
	2012	121051	—	121051
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредничества, измеряе- мые косвенным образом Financial intermediation services indirectly measured	2005	—	756864	-756864
	2006	—	1116493	-1116493
	2007	—	1215771	-1215771
	2008	—	1309119	-1309119
	2009	—	984763	-984763
	2010	—	1498796	-1498796
	2011	—	1774458	-1774458
	2012	—	1746628	-1746628

13.19. CONTUL DE EXPLOATARE, PE ACTIVITĂȚI ECONOMICEСЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT, BY ECONOMIC ACTIVITIES

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating surplus, gross / mixed income, gross
Total	2005	31615927	15767588	525724	278349	15600964
<i>Всего</i>	2006	37338747	18985912	632513	139499	17859821
<i>Total</i>	2007	44412893	22231432	634512	526257	22073206
	2008	51773550	27786836	926649	538576	23598641
	2009	50809192	29196547	562404	512568	21562809
	2010	59920690	31445815	694766	377138	28157247
	2011	68389558	34914404	694882	363879	33144151
Agricultură, economia vînatului și silvicultură	2005	6158053	1091899	172631	278349	5171872
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	2006	6474971	965949	121160	139499	5527361
Agriculture, hunting and forestry	2007	5316558	1016325	120163	410257	4590327
	2008	5524900	1263580	252009	405832	4415143
	2009	5110878	1126666	153351	373507	4204368
	2010	8633445	1135709	189442	237575	7545869
	2011	10068578	1307982	158679	186732	8788649
Pescuit, piscicultură	2005	16798	12486	538	—	3774
Рыболовство, рыбоводство	2006	13856	10662	222	—	2972
Fishing, pisciculture	2007	17343	9266	383	—	7694
	2008	19116	14085	1973	—	3058
	2009	23628	22741	798	—	89
	2010	23990	19219	986	—	3785
	2011	26594	19477	1909	—	5208
Industrie extractivă	2005	143662	80457	3849	—	59356
Горнодобывающая промышленность	2006	224390	113604	6491	—	104295
Mining and quarrying	2007	262642	147026	6451	—	109165
	2008	315145	184553	13769	—	116823
	2009	241207	189292	8357	—	43558
	2010	270043	197126	10324	—	62593
	2011	348810	257136	2227	—	89447
Industrie prelucrătoare	2005	5022015	3038677	80243	—	1903095
Обрабатывающая промышленность	2006	5599214	3393572	94021	—	2111621
Manufacturing industry	2007	6300191	3816234	109227	—	2374730
	2008	7093947	4657513	126889	—	2309545
	2009	6390778	4385858	77010	—	1927910
	2010	7618917	4482025	95134	—	3041758
	2011	9354713	4953124	54089	—	4347500
Energie electrică și termică, gaze și apă	2005	770150	722119	13248	—	34783
Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение	2006	757190	756311	598	—	281
Electricity and heat, gas and water supply	2007	1053088	937387	8511	—	107190
	2008	1328123	1112272	103657	—	112194
	2009	1398774	1225778	62912	—	110084
	2010	1645808	1336843	77718	—	231247
	2011	1814788	1427020	12411	—	375357

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating surplus, gross / mixed income, gross
Construcții Строительство Construction	2005	1257044	694543	11691	—	550810
	2006	1776459	1049292	19652	—	707515
	2007	2585899	1332421	14020	—	1239458
	2008	3115036	1583368	24119	—	1507549
	2009	2108706	1187262	14638	—	906806
	2010	2437529	1204232	18083	—	1215214
	2011	2719948	1256882	17338	—	1445728
Comerț cu ridicata și cu amănun- tul; repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale Оптовая и розничная торгов- ля; ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых то- варов и предметов личного пользования Wholesale and retail trade; the repair of motor vehicles, motorcy- cles, household and personal goods	2005	3928558	1848753	91133	—	1988672
	2006	5144826	2179544	173541	—	2791741
	2007	6713781	2698607	172164	—	3843010
	2008	8148625	3865186	237359	—	4046080
	2009	7954059	3884826	144059	—	3925174
	2010	9212861	4388886	177964	—	4646011
	2011	11119245	4824183	291984	—	6003079
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2005	398584	211977	6825	—	179782
	2006	468898	235105	18761	—	215032
	2007	611974	356472	19515	—	235987
	2008	845057	451769	23589	—	369699
	2009	809701	614274	14316	—	181111
	2010	911323	577706	17685	—	315932
	2011	1006500	699397	20490	—	286613
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2005	4603931	1961787	122078	—	2520066
	2006	5288659	2213238	137606	—	2937815
	2007	6581990	2458836	109380	—	4013774
	2008	7601056	3285973	59989	—	4255094
	2009	7225970	3007343	36409	—	4182218
	2010	8099177	3164435	44978	1828	4891592
	2011	9001640	3620053	63690	4058	5321955
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2005	1726815	655936	1204	—	1069675
	2006	2224773	669909	1950	—	1552914
	2007	3223340	1055094	1028	—	2167218
	2008	3781226	1321126	2880	—	2457220
	2009	3850879	1436067	1748	—	2413064
	2010	4105582	1520098	2159	—	2583325
	2011	4135647	1868379	728	—	2266540
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate între- prinderilor Операции с недвижимым иму- ществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2005	2429470	918450	18040	—	1492980
	2006	3003458	1231767	19494	—	1752197
	2007	3712294	1498241	20752	—	2193301
	2008	5189864	2052582	45476	—	3091806
	2009	5183931	2138862	18601	—	3026468
	2010	5826657	2510496	22979	—	3293182
	2011	6841933	2739218	33367	—	4069348

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating surplus, gross / mixed income, gross
Administrație publică Государственное управление Public administration	2005	1607442	1200604	—	—	406838
	2006	2101090	1779018	—	—	322072
	2007	2453125	1926947	—	—	526178
	2008	2642008	1927719	—	—	714289
	2009	2856998	2282944	—	—	574054
	2010	2740446	2260287	—	—	480159
	2011	3038424	2515242	—	—	523182
Învățămînt Образование Education	2005	2109654	1771025	839	—	337790
	2006	2632043	2390198	1211	—	240634
	2007	3058025	2529979	1642	—	526404
	2008	3523348	3058771	1889	—	462688
	2009	4250415	3941900	1146	—	307369
	2010	4837134	4309494	1416	—	526224
	2011	5183988	4784334	2379	—	397275
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социаль- ные услуги Health and social work	2005	1374429	1053614	559	—	320256
	2006	1582112	1278151	1398	—	302563
	2007	2033286	1639033	1196	—	393057
	2008	2379485	2027453	1716	—	350316
	2009	2685409	2540168	1041	—	144200
	2010	3007460	2860942	1286	—	145232
	2011	3310744	3197874	5091	2398	110177
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, со- циальные и персональные услуги Other communal, social and per- sonal service activities	2005	773194	505261	2846	—	265087
	2006	1067870	719592	36408	—	311870
	2007	1573992	809564	50080	116000	830348
	2008	1439160	980886	31335	132744	559683
	2009	1551163	1212566	28018	139061	449640
	2010	1882527	1478317	34612	137735	507333
	2011	2070773	1444103	30500	170691	766861
Servicii acordate gospodăriilor particulare de către personalul angajat și activitatea gospodăriilor particulare privind producerea bunurilor și serviciilor destinate consumului propriu Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства домашней прислужкой и деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления Services provided to the private households by engaged staff and the activity of the private households on goods and services production designed for own consumption	2005	52992	—	—	—	52992
	2006	95431	—	—	—	95431
	2007	131136	—	—	—	131136
	2008	136573	—	—	—	136573
	2009	151459	—	—	—	151459
	2010	166587	—	—	—	166587
	2011	121691	—	—	—	121691
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредни- чества, измеряемые косвен- ным образом Financial intermediation services indirectly measured	2005	-756864	—	—	—	-756864
	2006	-1116493	—	—	—	-1116493
	2007	-1215771	—	—	—	-1215771
	2008	-1309119	—	—	—	-1309119
	2009	-984763	—	—	—	-984763
	2010	-1498796	—	—	—	-1498796
	2011	-1774458	—	—	—	-1774458

13.20. PRODUSUL INTERN BRUT, PE PRINCIPALELE ACTIVITĂȚI ECONOMICEВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY THE MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Valoarea adăugată brută – total <i>Валовая добавленная стоимость – всего</i> <i>Gross Value Added – total</i>	31616	37339	44413	51774	50809	59921	68390	73319
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultura <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	6158	6475	5317	5525	5111	8633	10069	9554
Pescuit, piscicultura <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	17	14	17	19	23	24	26	32
Industrie / Промышленность / Industry	5936	6581	7616	8737	8031	9535	11518	12308
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	144	225	263	315	241	270	348	380
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	5022	5599	6300	7094	6391	7619	9355	9969
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	770	757	1053	1328	1399	1646	1815	1959
Construcții / Строительство / Construction	1257	1776	2586	3115	2109	2438	2720	3071
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля¹</i> <i>Wholesale and retail trade¹</i>	3929	5145	6714	8149	7954	9213	11119	12250
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	4604	5289	6582	7601	7226	8099	9002	9481
Alte activități <i>Прочие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	10472	13175	16797	19937	21340	23478	25710	28370
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	-757	-1116	-1216	-1309	-985	-1499	-1774	-1747
Impozite nete pe produse <i>Чистые налоги на продукты</i> <i>Net taxes on products</i>	6036	7415	9017	11148	9621	11964	13959	14528
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82349	87847

¹ Inclusive repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.21. CONTRIBUȚIA PRINCIPALELOR ACTIVITĂȚI ECONOMICE LA FORMAREA PRODUSULUI INTERN BRUT

ВКЛАД ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ФОРМИРОВАНИЕ ВАЛОВОГО

ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

SHARE OF MAIN ECONOMIC ACTIVITIES IN THE GENERATION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Valoarea adăugată brută <i>Валовая добавленная стоимость</i> <i>Gross Value Added</i>	84,0	83,4	83,1	82,3	84,1	83,4	83,0	83,5
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultura <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	16,4	14,5	10,0	8,8	8,5	12,0	12,3	10,9
Pescuit, piscicultura <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie / Промышленность / Industry	15,8	14,7	14,2	13,9	13,3	13,3	14,0	14,0
industrie extractivă <i>горнодобывающая промышленность</i> <i>mining and quarrying</i>	0,4	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4
industrie prelucrătoare <i>обрабатывающая промышленность</i> <i>manufacturing industry</i>	13,3	12,5	11,8	11,3	10,6	10,6	11,4	11,4
energie electrică și termică, gaze și apă <i>электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>electricity and heat, gas and water supply</i>	2,1	1,7	1,9	2,1	2,3	2,3	2,2	2,2
Construcții / Строительство / Construction	3,4	4,0	4,8	4,9	3,5	3,4	3,3	3,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> <i>Wholesale and retail trade</i> ¹	10,4	11,5	12,6	13,0	13,2	12,8	13,5	14,0
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	12,2	11,8	12,3	12,1	11,9	11,3	10,9	10,8
Alte activități <i>Прочие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	27,8	29,4	31,5	31,7	35,3	32,7	31,2	32,3
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	-2,0	-2,5	-2,3	-2,1	-1,6	-2,1	-2,2	-2,0
Impozite nete pe produse <i>Чистые налоги на продукты</i> <i>Net taxes on products</i>	16,0	16,6	16,9	17,7	15,9	16,6	17,0	16,5
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.22. PRODUSUL INTERN BRUT, PE CATEGORII DE UTILIZĂRI

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY ELEMENTS OF FINAL CONSUMPTION

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82349	87847
din care: / в том числе: / of which:								
Consumul final <i>Конечное потребление</i> <i>Final Consumption</i>	41368	50972	60618	71451	68574	83240	96091	102954
din care: / в том числе: / of which:								
al gospodăriilor populației <i>домашних хозяйств</i> <i>of households</i>	34694	41360	49178	57804	53353	66052	78104	83373
al administrației publice <i>государственного управления</i> <i>of public administration</i>	6189	8945	10658	12845	14360	15930	16584	18072

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства of non-profit institutions serving households	485	667	782	802	861	1258	1403	1509
Formarea brută de capital Валовое накопление капитала Gross Capital Formation	11607	14656	20360	24683	13985	16911	19904	20537
din care: / в том числе: / of which:								
formarea brută de capital fix валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	9258	12691	18222	21391	13655	16263	19179	20540
variația stocurilor изменение запасов changes in stocks	2349	1965	2138	3292	330	648	725	-3
Exportul net / Чистый экспорт / Net export	-15323	-20874	-27548	-33212	-22129	-28266	-33646	-35644

13.23. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT, PE CATEGORII DE UTILIZĂRIСТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY ELEMENTS OF FINAL CONSUMPTION

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Consumul final Конечное потребление Final Consumption	109,9	113,9	113,5	113,6	113,5	115,8	116,7	117,2
din care: / в том числе: / of which:								
al gospodăriilor populației домашних хозяйств of households	92,2	92,4	92,1	91,9	88,3	91,9	94,9	94,9
al administrației publice государственного управления of public administration	16,4	20,0	19,9	20,4	23,8	22,2	20,1	20,6
al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства of non-profit institutions serving households	1,3	1,5	1,5	1,3	1,4	1,7	1,7	1,7
Formarea brută de capital Валовое накопление капитала Gross Capital Formation	30,8	32,7	38,1	39,2	23,1	23,5	24,2	23,4
din care: / в том числе: / of which:								
formarea brută de capital fix валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	24,6	28,3	34,1	34,0	22,6	22,6	23,3	23,4
variația stocurilor изменение запасов changes in stocks	6,2	4,4	4,0	5,2	0,5	0,9	0,9	0,0
Exportul net / Чистый экспорт / Net export	-40,7	-46,6	-51,6	-52,8	-36,6	-39,3	-40,9	-40,6

14. INDUSTRIE ПРОМЫШЛЕННОСТЬ INDUSTRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	283
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	283
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
14.1. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, pe forme de proprietate	285
Основные показатели деятельности промышленных предприятий по формам собственности	
Main indicators of industrial enterprises activity, by forms of ownership	
14.2. Numărul de întreprinderi și unități de producție, pe tipuri de activități	286
Число предприятий и производственных единиц, по видам деятельности	
Number of enterprises and production units, by types of activities	
14.3. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, în profil teritorial, în 2012.....	289
Основные показатели деятельности промышленных предприятий в территориальном разрезе в 2012 году	
Main indicators of industrial enterprises activity, in territorial aspect, in 2012	
14.4. Valoarea producției industriale fabricate, pe tipuri de activități	290
Стоимость произведенной промышленной продукции по видам деятельности	
Value of industrial production, by types of activities	
14.5. Structura producției industriale, pe tipuri de activități	293
Структура промышленной продукции по видам деятельности	
Structure of industrial production, by types of activities	
14.6. Structura producției industriale, pe tipuri de activități (grafic)	296
Структура промышленной продукции по видам деятельности (график)	
Structure of industrial production, by types of activities (diagram)	
14.7. Structura producției în industria prelucrătoare, în 2012 (grafic).....	296
Структура продукции обрабатывающей промышленности в 2012 году (график)	
Structure of manufacturing industry production, in 2012 (diagram)	
14.8. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (anul precedent = 100)	297
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (предыдущий год = 100)	
Volume indices of industrial production, by types of activities (previous year = 100)	
14.9. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (2005 = 100)	300
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (2005 = 100)	
Volume indices of industrial production, by types of activities (2005 = 100)	
14.10. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (grafic).....	303
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (график)	
Volume indices of industrial production, by types of activities (diagram)	
14.11. Producția principalelor produse industriale	303
Производство основных видов промышленной продукции	
Production of main industrial products	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu activitate industrială din sectoarele public, privat și mixt.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые предприятиями с промышленной деятельностью в публичном, частном и смешанном секторах экономики.

Data source

Statistical reports presented by the enterprises with industrial activity from public, private and mixed sectors.

Precizări metodologice

Industria în ansamblu cuprinde: industria extractivă, industria prelucrătoare și producerea de energie electrică și termică, gaze și apă.

Producția industriei (în expresie valorică) în ansamblu și pe tipuri de activități industriale se calculează ca suma datelor privind volumul producției întreprinderilor industriale și a unităților secundare de producție ale întreprinderilor din alte ramuri ale economiei.

Producție a întreprinderii industriale se consideră valoarea tuturor produselor finite fabricate și a semifabricatelor comercializate în exterior în perioada de gestiune (atât din materia primă și materialele proprii, cât și din materia primă și materialele clientului), precum și valoarea lucrărilor cu caracter industrial executate la comandă pentru terți sau pentru gospodăriile și sectoarele

neindustriale proprii ale întreprinderii. Nu se include în producția întreprinderii industriale valoarea producției proprii folosite pentru necesitățile industrial-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Valoarea producției industriale fabricate se prezintă în prețurile curente ale anilor corespunzători.

Fabricarea produselor industriale exprimată în unități fizice este indicată, de regulă, după producția globală, care include și producția folosită pentru necesitățile interne în cadrul întreprinderii date.

Nomenclatorul de produse corespunde structurii clasificării activităților economice și este armonizat la standardul european PRODCOM.

Методологические пояснения

Промышленность в целом включает: горнодобывающую промышленность, обрабатывающую промышленность, производство электрической и тепловой энергии, газа и водоснабжение.

Продукция промышленности (в стоимостном выражении) в целом и по видам промышленной деятельности определяется как сумма данных об объемах продукции промышленных предприятий и второстепенных производственных единиц предприятий других отраслей экономики.

Продукцией промышленного предприятия считается стоимость всех выработанных предприятием за отчетный период готовых изделий и отпущенных на сторону полуфабрикатов (как из своего сырья и материалов, так и из сырья и материалов заказчика), а также стоимость выполненных работ промышленного характера по заказам со стороны или непромышленных хозяйств и сек-

торов своего предприятия. Не включается в продукцию промышленного предприятия продукция собственного производства, израсходованная на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Стоимость произведенной продукции приведена в действующих ценах соответствующих лет.

Производство промышленных товаров выраженное в физических единицах приводятся, как правило, по валовому выпуску продукции, который включает продукцию, израсходованную на нужды внутри данного предприятия.

Номенклатура продукции соответствует структуре классификации видов экономической деятельности и гармонизирован с Европейским стандартом PRODCOM.

Methodological notes

The total industry includes: mining and quarrying, manufacturing industry and production of electricity and heat, gas and water supply.

Industrial production (value expression) in total and by industrial activities is calculated as the amount of data on gross output of industrial enterprises and secondary production of enterprises from other economic activities.

Product of industrial enterprise is considered the value of all finished goods and half-finished products (produced from own raw material and from the raw material of the beneficiary), also the value of works with industrial character, executed for commission for third parties or for non-industrial associations and

organizations of the enterprise. The value of own production, used for the industrial production needs in the frame of the enterprise is not included in the production of industrial enterprise.

The value of industrial production is presented in the current prices of corresponding years.

Production of manufacturing goods expressed in physical units, is indicated, usually, after the global production, which includes also the production used for own needs in the given enterprise.

Nomenclature of goods corresponds to the structure of classification of economic activities and is harmonised to the European standard PRODCOM.

14.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR INDUSTRIALE, PE FORME DE PROPRIETATE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Numărul de întreprinderi și unități de producție Число предприятий и производственных единиц Number of enterprises and production units			Valoarea producției fabricate, mil. lei; prețuri curente Стоимость произведенной продукции, млн. лей; действующие цены Value of production, mio. lei; current prices		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	5277	4985	4994	28140,1	34194,4	36362,2
Publică / Публичная / Public	537	405	390	3796,4	4197,0	4507,9
Privată / Частная / Private	4330	4167	4176	14345,6	17222,6	16306,8
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	114	74	58	3007,0	3496,0	3265,0
Străină / Иностранная / Foreign	100	132	139	2196,4	3852,2	4712,9
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	196	207	231	4794,7	5426,6	7569,6
Din total industrie – pe tipuri de activități: <i>Из всей промышленности – по видам деятельности:</i> <i>Of total industry – by types of activities:</i>						
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	101	95	95	466,6	574,9	578,1
Publică / Публичная / Public	7	4	4	21,1	19,5	20,0
Privată / Частная / Private	87	87	86	421,4	550,4	545,1
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	6	4	4	21,8	5,0	7,3
Străină / Иностранная / Foreign	–	–	–	–	–	–
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	1	–	1	2,3	–	5,7
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	4630	4506	4509	22784,9	28245,1	30147,7
Publică / Публичная / Public	154	153	138	872,1	841,4	886,5
Privată / Частная / Private	4081	3956	3959	13106,7	15914,7	14982,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	105	66	51	2361,0	2761,2	2563,0
Străină / Иностранная / Foreign	98	130	137	1654,8	3311,1	4159,5
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	192	201	224	4790,3	5416,7	7556,7
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоснабжение, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	546	384	390	4888,6	5374,4	5636,4
Publică / Публичная / Public	376	248	248	2903,2	3336,1	3601,3
Privată / Частная / Private	162	124	131	817,6	757,5	779,7
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	3	4	3	624,2	729,8	694,7
Străină / Иностранная / Foreign	2	2	2	541,5	541,1	553,5
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	3	6	6	2,1	9,9	7,2

14.2. NUMĂRUL DE ÎNTEPRINDERI ȘI UNITĂȚI DE PRODUCȚIE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЕДИНИЦ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
NUMBER OF ENTERPRISES AND PRODUCTION UNITS, BY TYPES OF ACTIVITIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	4615	4681	4749	4677	4922	5277	4895	4994
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	71	82	88	96	105	101	95	95
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	3922	3980	4021	3999	4354	4630	4506	4509
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	1604	1599	1526	1427	1478	1487	1342	1308
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	178	179	177	182	189	195	182	175
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	110	113	101	94	105	106	79	86
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	56	54	47	47	51	46	35	37
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	319	326	320	295	301	293	264	249
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	295	296	297	285	306	311	284	274
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	7	6	6	6	6	7	5	5
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	6	7	7	8	8	7	9	8
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	20	19	20	19	19	19	19	17
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	174	166	159	136	132	130	99	99
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	42	46	46	38	48	46	42	40

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	16	16	14	12	12	12	9	10
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	69	75	77	77	95	91	83	91
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	160	178	203	208	228	238	226	226
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	44	48	57	55	59	64	57	63
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	29	33	41	40	43	51	43	48
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	261	260	253	249	260	262	266	240
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	56	52	47	45	47	59	60	60
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	297	294	283	272	323	360	344	346
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	68	75	81	79	80	85	85	88
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	20	21	21	23	22	25	26	28
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	10	12	13	11	10	13	14	15
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	159	181	229	270	343	384	387	413
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	308	310	329	358	368	401	425	401
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	15	15	16	20	20	28	40	39

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars Производство черепицы и кирпича из обожженной глины Manufacture of tiles and bricks in baked clay	12	10	9	8	7	9	8	4
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment Производство изделий из бетона, гипса и цемента Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement	246	248	268	295	302	315	300	276
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	11	13	14	14	23	25	28	25
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	237	253	262	277	315	352	366	352
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment	303	295	281	268	271	289	278	273
Fabricarea de mașini agricole Производство сельскохозяйственных машин Manufacture of agricultural machinery	211	192	182	170	157	151	131	122
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus	47	45	44	48	52	60	58	66
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов Manufacture of medical, precision and optical instruments	36	33	36	35	40	50	55	58
Producția de mobilier Производство мебели Manufacture of furniture	161	178	202	224	275	327	362	379
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепловая энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	622	619	640	582	463	546	384	390
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и тепловой энергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	92	90	87	84	61	62	57	56
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	19	18	17	13	14	13	16	16
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	19	22	23	24	20	23	22	19
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	54	50	47	47	27	26	19	21
Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	530	529	553	498	402	484	327	334

14.3. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR INDUSTRIALE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2012
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
в 2012 году
MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2012

	Numărul de întreprinderi și unități de producție Число предприятий и производственных единиц Number of enterprises and production units	Valoarea producției fabricate Стоимость произведенной продукции Value of production		
		mil. lei млн. лей mio. lei	în % față de 2011 в % к 2011 году in % to 2011	structura, % структура, % structure, %
Total / Всего / Total	4994	36362,2	98,1	100,0
Municipiul Chișinău	2230	21506,9	98,6	59,1
Nord / Север / North	1050	7050,1	103,4	19,4
Municipiul Bălți	321	3774,8	109,0	10,4
Briceni	42	66,4	128,9	0,2
Dondușeni	36	164,1	97,9	0,5
Drochia	70	752,4	84,5	2,1
Edineț	55	359,5	138,4	1,0
Fălești	63	169,6	99,2	0,5
Florești	47	408,8	81,4	1,1
Glodeni	118	66,9	100,5	0,2
Ocnîța	47	103,5	90,4	0,3
Rîșcani	78	160,2	91,5	0,4
Sîngerei	83	125,9	103,9	0,3
Soroca	90	898,0	97,0	2,5
Centru / Центр / Center	997	5258,2	90,0	14,5
Anenii Noi	125	645,4	52,0	1,8
Călărași	72	325,6	100,5	0,9
Criuleni	61	237,4	122,6	0,7
Dubăsari	18	11,2	26,2	0,0
Hîncești	114	200,2	79,8	0,6
Ialoveni	87	637,5	105,3	1,7
Nisporeni	50	105,9	101,9	0,3
Orhei	145	528,6	98,0	1,5
Rezina	47	699,0	98,7	1,9
Strășeni	94	361,8	94,7	1,0
Șoldănești	22	13,7	85,6	0,0
Telenești	51	103,8	133,3	0,3
Ungheni	111	1388,1	102,0	3,8
Sud / Юг / South	487	1390,5	96,5	3,8
Basarabeasca	24	40,3	82,4	0,1
Cahul	107	362,3	85,0	1,0
Cantemir	28	107,4	118,5	0,3
Căușeni	106	104,2	69,1	0,3
Cimișlia	74	126,5	112,8	0,3
Leova	20	31,2	80,2	0,1
Ștefan Vodă	67	129,9	99,3	0,4
Taraclia	61	488,7	117,9	1,3
UTA Găgăuzia	230	1156,5	89,7	3,2

14.4. VALOAREA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE FABRICATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

СТОИМОСТЬ ПРОИЗВЕДЕННОЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

VALUE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; действующие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industrie¹ – total <i>Промышленность¹ – всего</i> <i>Industry¹ – total</i>	20770,2	22370,7	26173,5	29988,4	22643,9	28140,1	34194,4	36362,2
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	285,8	433,9	518,4	641,5	428,7	466,6	574,9	578,1
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	17627,1	18717,9	21390,3	24045,5	18080,3	22784,9	28245,1	30147,7
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	10242,8	9226,2	9952,5	11781,4	9256,7	11737,6	14199,7	15587,6
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	652,6	749,2	1123,7	1467,7	1296,1	1473,7	1924,8	2435,3
Uleiuri brute nemodificate chimic <i>Масла и жиры нерафинированные немодифицированные химически</i> <i>Crude oils, not modified chemically</i>	678,1	716,6	930,0	1184,7	817,1	996,7	1306,4	1624,7
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	690,2	881,8	1277,8	1148,4	802,4	1042,8	1821,7	1608,2
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	721,0	813,1	1027,6	1192,4	1043,0	1248,5	1391,2	1533,7
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	79,9	165,4	190,5	221,7	142,1	152,0	224,6	219,0
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	23,5	38,4	43,0	80,5	99,3	158,5	174,9	195,0
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	683,0	757,2	944,3	1125,6	1021,1	1114,9	1303,7	1370,2
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	659,7	905,1	442,8	876,9	340,5	1058,0	1095,7	935,8
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	286,5	333,9	405,4	467,7	419,1	481,3	542,9	546,1
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	805,1	530,6	504,3	534,3	463,2	511,1	604,3	925,4
Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i>	4031,0	2223,8	1766,6	2210,1	1675,6	2022,5	2073,8	2315,4

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	178,5	282,3	313,9	333,9	254,9	323,9	397,3	401,4
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	429,9	347,5	368,0	352,6	499,3	685,5	790,3	599,5
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	369,2	586,2	670,8	626,1	487,6	548,2	1104,8	1314,5
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	577,7	729,2	897,2	902,9	800,5	921,5	1081,8	1018,4
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	204,3	248,1	260,6	300,1	234,1	333,1	346,7	331,4
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	40,6	50,8	57,3	76,0	58,7	75,6	86,4	79,0
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	134,4	168,0	173,6	188,7	168,8	257,4	259,5	252,2
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	90,6	125,7	149,4	199,2	174,8	155,0	178,3	181,9
Fabricarea hirtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	499,9	516,3	595,8	415,8	296,7	317,0	346,2	357,4
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	474,5	433,7	544,5	595,6	512,3	619,2	671,0	585,3
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	231,7	296,2	379,2	524,0	592,0	758,3	875,4	952,6
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	60,2	93,7	105,5	141,4	252,7	341,6	343,9	350,7
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	36,2	33,5	55,6	49,8	35,1	40,7	41,9	42,6
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	499,8	839,7	1017,7	1034,1	768,1	945,7	1211,1	1315,4
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1993,1	2695,4	3277,0	3677,6	2155,0	2445,0	2805,6	2930,8
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	687,7	754,3	708,0	785,2	633,6	751,1	889,6	741,6
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	113,1	149,5	173,9	175,5	117,8	131,3	139,5	108,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	550,4	763,5	897,1	995,7	813,7	987,0	939,2	854,9
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	18,5	29,1	44,7	49,0	32,8	40,8	37,6	38,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	59,8	107,8	151,1	209,8	148,3	241,2	267,5	219,3
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	435,4	529,3	632,6	716,3	486,4	563,3	709,3	700,0
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	448,2	504,7	514,6	577,7	360,4	502,2	626,1	683,5
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	146,9	159,5	174,4	174,5	112,8	127,5	152,4	148,2
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	34,9	46,9	20,1	18,3	5,6	4,9	5,4	7,9
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	118,6	152,9	138,5	229,9	225,8	248,9	358,6	524,0
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	32,6	37,6	49,7	42,9	39,3	48,4	22,7	32,5
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	112,5	216,0	328,7	351,7	186,7	251,3	394,0	458,0
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	363,1	434,6	567,4	640,3	555,3	615,4	722,2	723,2
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	15,4	18,9	35,3	31,3	20,3	15,5	16,3	13,1
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоснабжение, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	2235,2	2367,8	3175,8	3853,4	4134,9	4888,6	5374,4	5636,4
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоснабжения, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	1949,2	2073,1	2804,2	3379,0	3614,8	4232,6	4666,5	4881,4
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	1367,9	1396,0	1788,3	2235,4	2493,1	2572,7	2906,8	3142,8
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	227,8	307,9	353,1	519,9	558,8	799,4	744,1	726,8
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	353,5	369,2	662,8	623,7	562,9	860,5	1015,6	1011,8
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	286,0	294,8	371,6	474,4	520,1	656,0	708,0	755,1

¹ Pentru anii 2005-2009 indicatorul include valoarea producției fabricate pe întreprinderile individuale, calculată estimativ / За 2005-2009 годы показатель включает расчетную стоимость продукции, произведенной индивидуальными предприятиями / For 2005-2009 indicator includes the value of production calculated for unincorporated enterprises

14.5. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

procente / проценты / percentage

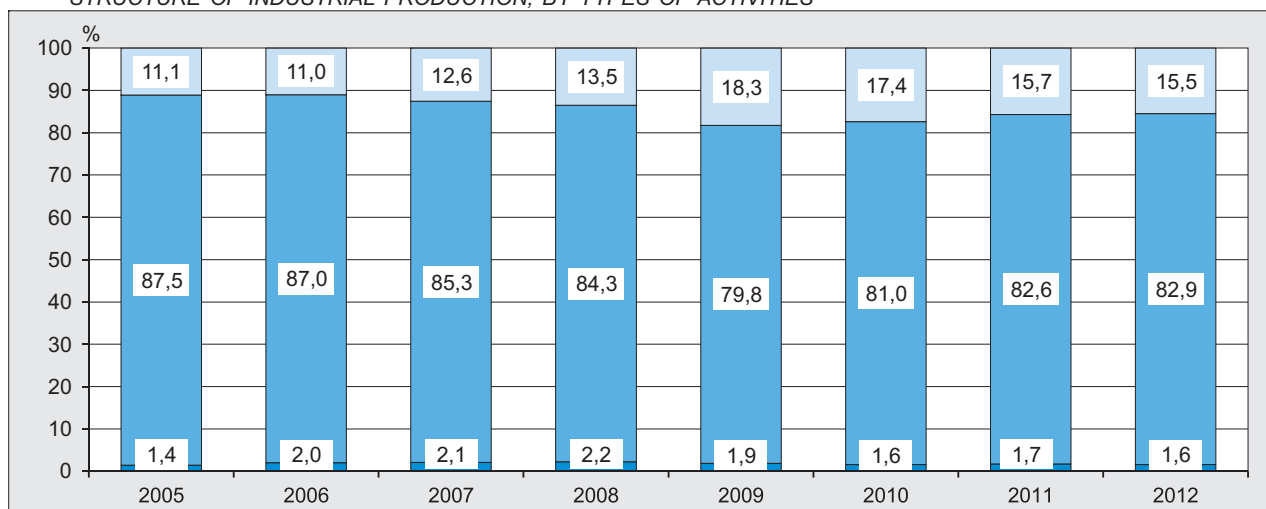
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	1,4	2,0	2,1	2,2	1,9	1,6	1,7	1,6
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	87,5	87,0	85,3	84,3	79,8	81,0	82,6	82,9
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	50,8	42,9	39,7	41,3	40,9	41,7	41,5	42,9
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясо-продуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	3,2	3,5	4,5	5,1	5,7	5,2	5,6	6,7
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	3,4	4,1	5,1	4,0	3,5	3,7	5,3	4,4
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	3,6	3,8	4,1	4,2	4,6	4,4	4,1	4,2
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	0,4	0,8	0,8	0,8	0,6	0,5	0,7	0,6
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,6	0,5	0,5
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	3,4	3,5	3,8	3,9	4,5	4,0	3,8	3,8
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	3,3	4,2	1,8	3,1	1,5	3,8	3,2	2,6
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	1,4	1,6	1,6	1,6	1,9	1,7	1,6	1,5
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	4,0	2,5	2,0	1,9	2,0	1,8	1,8	2,5
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	20,0	10,3	7,0	7,7	7,4	7,2	6,1	6,4
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	0,9	1,3	1,3	1,2	1,1	1,2	1,2	1,1
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	2,1	1,6	1,5	1,2	2,2	2,4	2,3	1,6
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	1,8	2,7	2,7	2,2	2,2	1,9	3,2	3,6

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	2,9	3,4	3,6	3,2	3,5	3,3	3,2	2,8
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	1,0	1,2	1,0	1,1	1,0	1,2	1,0	0,9
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	0,7	0,8	0,7	0,7	0,7	0,9	0,8	0,7
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	0,4	0,6	0,6	0,7	0,8	0,6	0,5	0,5
Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	2,5	2,4	2,4	1,5	1,3	1,1	1,0	1,0
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	2,4	2,0	2,2	2,1	2,3	2,2	2,0	1,6
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	1,1	1,4	1,5	1,8	2,6	2,7	2,6	2,6
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	0,3	0,4	0,4	0,5	1,1	1,2	1,0	1,0
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2,5	3,9	4,1	3,6	3,4	3,4	3,5	3,6
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	9,9	12,5	13,1	12,9	9,5	8,7	8,2	8,1
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	3,4	3,5	2,8	2,8	2,8	2,7	2,6	2,0
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	0,6	0,7	0,7	0,6	0,5	0,5	0,4	0,3
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	2,7	3,5	3,6	3,5	3,6	3,5	2,8	2,4
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	0,3	0,5	0,6	0,7	0,7	0,9	0,8	0,6

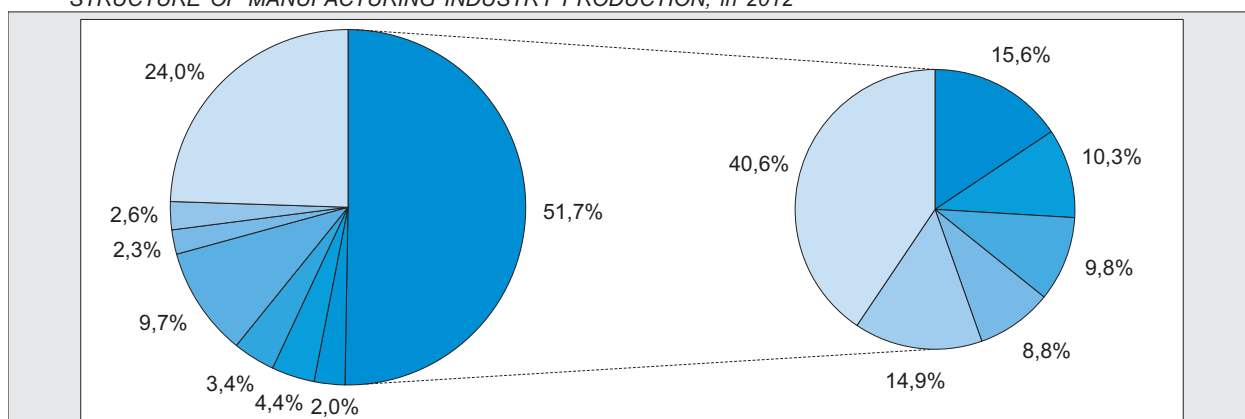
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	2,2	2,5	2,5	2,5	2,1	2,0	2,1	1,9
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	2,2	2,3	2,1	2,0	1,6	1,8	1,8	1,9
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	0,7	0,7	0,7	0,6	0,5	0,5	0,5	0,4
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	0,2	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	0,6	0,7	0,6	0,8	1,0	0,9	1,1	1,4
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	0,6	1,0	1,3	1,2	0,8	0,9	1,2	1,3
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	1,8	2,0	2,3	2,2	2,5	2,2	2,1	2,0
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	11,1	11,0	12,6	13,5	18,3	17,4	15,7	15,5
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	9,7	9,6	11,1	11,8	16,0	15,0	13,7	13,4
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	6,8	6,5	7,1	7,8	11,0	9,1	8,5	8,6
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	1,1	1,4	1,4	1,8	2,5	2,8	2,2	2,0
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	1,8	1,7	2,6	2,2	2,5	3,1	3,0	2,8
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	1,4	1,4	1,5	1,7	2,3	2,3	2,1	2,1

14.6. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



- Industrie extractivă / Горнодобывающая промышленность / Mining and quarrying
- Industrie prelucrătoare / Обрабатывающая промышленность / Manufacturing industry
- Energie electrică și termică, gaze și apă / Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение / Electricity and heat, gas and water supply

14.7. STRUCTURA PRODUCȚIEI ÎN INDUSTRIA PRELUCRĂTOARE, în 2012
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2012 году
STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY PRODUCTION, in 2012



- Industria alimentară și a băuturilor – 51,7%
Производство пищевых продуктов и напитков
Manufacture of food products and beverages
- Fabricarea produselor de tutun – 2,0%
Производство табачных изделий
Manufacture of tobacco products
- Fabricarea produselor textile – 4,4%
Производство текстильных изделий
Manufacture of textiles
- Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănușilor – 3,4%
Производство одежды; выделка и крашение меха
Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs
- Producția altor produse din minerale nemetalifere – 9,7%
Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
Manufacture of other non-metallic mineral products
- Fabricarea de mașini și echipamente – 2,3%
Производство машин и оборудования
Manufacture of machinery and equipment
- Producția de mobilier – 2,6%
Производство мебели
Manufacture of furniture
- Alte activități industriale din industria prelucrătoare – 24,0%
Прочие виды деятельности обрабатывающей промышленности
Other types of activities in manufacturing industry
- Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne – 15,6%
Производство, переработка и консервирование мяса и мясoproductов
Production, processing and preserving of meat and meat products
- Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor – 10,3%
Переработка и консервирование фруктов и овощей
Processing and preserving of fruits and vegetables
- Fabricarea produselor lactate – 9,8%
Производство молочных продуктов
Manufacture of dairy products
- Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete – 8,8%
Производство хлеба и свежих кондитерских изделий
Manufacture of bread and pastry products
- Fabricarea vinului – 14,9%
Производство вин
Manufacture of wine
- Alte activități industriale din industria alimentară și a băuturilor – 40,6%
Прочие виды деятельности производства пищевых продуктов и напитков
Other types of activities in manufacture of food products and beverages

14.8. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	107,0	95,2	98,7	101,5	78,9	109,3	109,5	98,1
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	107,3	124,3	104,5	104,8	70,6	107,1	127,6	98,0
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	106,6	93,5	98,2	101,1	77,2	111,0	111,6	98,5
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	105,0	81,6	92,2	109,0	82,4	112,1	106,8	101,3
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	91,2	109,8	130,1	103,0	82,8	108,8	113,7	115,6
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	103,1	106,5	108,5	94,5	77,0	107,5	130,6	83,0
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	107,8	98,2	103,6	106,5	90,6	109,1	102,1	107,3
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	91,5	106,5	89,3	110,4	84,5	91,9	98,3	87,9
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	111,0	102,6	94,2	114,2	175,1	134,8	127,7	127,0
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	102,3	106,4	110,9	109,4	93,9	105,3	107,6	99,4
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	112,8	111,7	49,8	177,5	36,9	237,1	84,2	90,6
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	113,5	99,9	116,6	108,3	92,9	102,2	104,9	100,7
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	114,2	64,1	78,1	105,9	79,2	108,6	123,3	101,8
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	102,8	50,9	71,3	124,5	79,0	112,8	102,3	101,7
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	122,6	114,4	128,5	87,5	92,0	124,0	105,1	102,5
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	95,6	78,2	92,6	86,2	116,2	127,5	91,3	79,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	98,2	121,2	109,9	92,2	75,1	98,8	146,2	97,9
Fabricarea articolelor de îmbrăcămințe; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	105,0	104,0	96,0	88,4	85,2	109,4	114,7	77,4
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	115,8	103,2	103,7	103,3	58,1	117,0	108,0	87,2
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кож-галантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	88,4	93,9	101,7	103,3	71,1	125,4	117,8	92,5
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	123,6	102,4	102,6	101,6	57,4	116,2	103,9	84,9
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	86,5	104,1	87,3	123,8	66,7	97,4	113,5	88,4
Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	118,8	89,5	116,7	72,0	73,6	112,4	105,8	84,5
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	112,1	90,4	93,4	94,0	73,8	99,7	103,2	89,0
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	128,1	112,3	109,3	109,1	92,2	116,0	91,3	105,1
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	111,7	120,1	109,8	109,9	94,7	112,7	74,9	119,9
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	118,8	87,2	121,6	86,2	73,0	119,2	98,6	98,6
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	117,6	124,4	104,5	101,0	72,8	101,0	104,6	95,1
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	120,6	112,1	107,2	95,2	61,3	108,6	107,7	100,9
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	117,1	94,9	93,7	96,8	74,5	115,8	110,8	84,7
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	96,4	102,1	98,9	96,7	79,8	94,3	105,2	65,2
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	122,9	112,3	94,1	88,0	49,4	113,2	106,7	109,8
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	109,6	145,1	141,4	102,0	67,4	116,1	79,9	105,8

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	148,8	121,8	102,7	129,3	76,1	111,9	102,6	81,4
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	113,6	117,2	107,3	93,0	69,5	98,7	111,1	87,3
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	90,9	101,2	100,4	97,1	61,9	124,1	118,0	102,0
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	91,5	93,8	98,4	82,1	69,0	112,7	103,7	84,7
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	140,6	129,4	125,9	81,3	26,4	69,7	183,5	68,9
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	55,8	103,2	81,8	170,2	108,1	97,0	143,2	133,4
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	58,9	94,9	113,1	91,3	101,2	96,9	50,1	114,2
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	83,9	173,9	128,6	97,8	49,3	130,5	135,6	119,3
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	117,9	106,5	110,9	101,1	75,4	105,3	111,5	96,4
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	130,9	104,8	137,1	72,8	52,7	71,6	58,4	67,3
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	110,8	105,0	99,6	98,6	93,2	100,6	96,1	95,4
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	113,2	105,7	99,4	98,7	95,0	101,3	96,8	94,8
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	111,5	105,5	103,6	99,6	97,4	101,0	97,0	95,2
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	115,0	103,1	92,2	94,6	74,8	102,9	92,9	93,8
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	119,9	108,2	89,4	98,6	103,2	100,9	98,9	94,9
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	95,7	100,5	101,3	97,9	81,0	95,5	91,4	99,4

14.9. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

2005 = 100

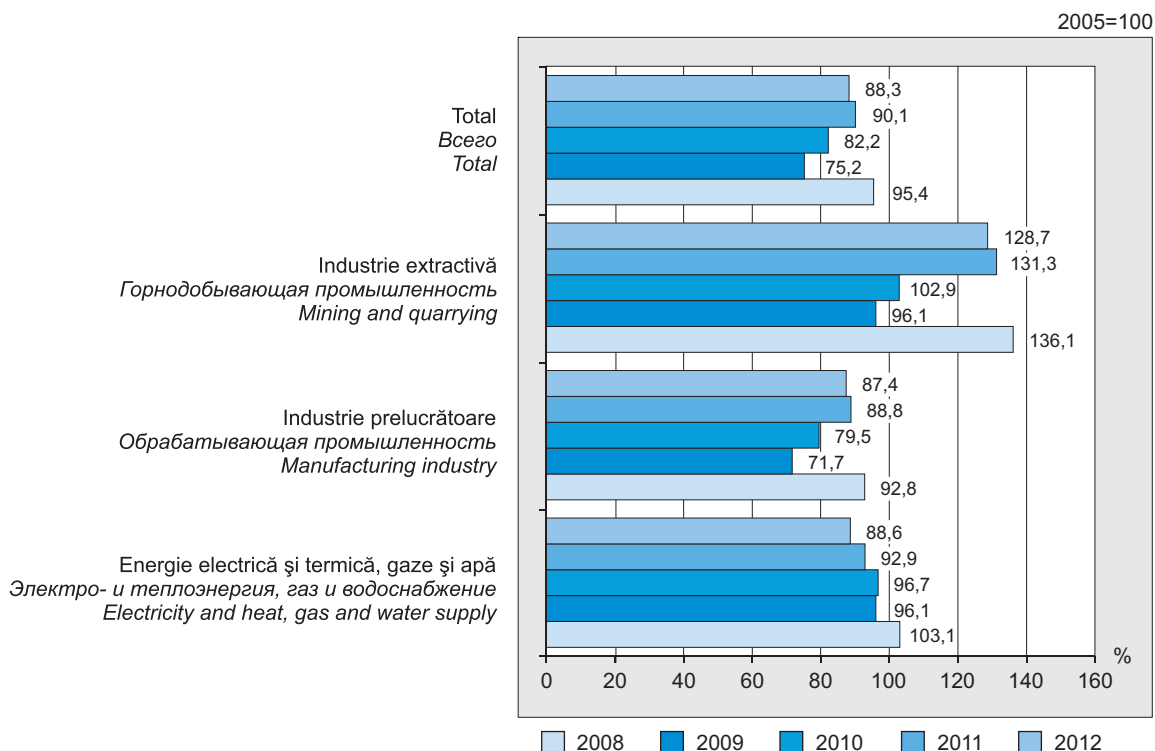
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	95,2	94,0	95,4	75,2	82,2	90,1	88,3
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	124,3	129,9	136,1	96,1	102,9	131,3	128,7
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	93,5	91,8	92,8	71,7	79,5	88,8	87,4
din care: / в том числе: / of which:							
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	81,6	75,2	82,0	67,6	75,7	80,9	82,0
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	109,8	142,8	147,1	121,8	132,5	150,7	174,2
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	106,5	115,6	109,2	84,1	90,4	118,0	98,0
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	98,2	101,7	108,3	98,2	107,1	109,3	117,3
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	106,5	95,1	105,0	88,7	81,6	80,3	70,5
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	102,6	96,6	110,4	193,3	260,5	332,7	422,5
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	106,4	118,0	129,1	121,2	127,6	137,3	136,5
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	111,7	55,6	98,7	36,4	86,4	72,7	65,9
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	99,9	116,5	126,2	117,2	119,8	125,6	126,5
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	64,1	50,1	53,0	42,0	45,6	56,2	57,2
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	50,9	36,3	45,2	35,7	40,3	41,2	41,9
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	114,4	147,0	128,6	118,3	146,7	154,2	158,1
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	78,2	72,4	62,4	72,5	92,5	84,4	67,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	121,2	133,2	122,8	92,2	91,1	133,2	130,4
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	104,0	99,8	88,3	75,2	82,3	94,4	73,0
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	103,2	107,0	110,6	64,2	75,1	81,2	70,8
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кож-галантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	93,9	95,5	98,6	70,1	88,0	103,6	95,8
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	102,4	105,1	106,7	61,3	71,2	74,0	62,8
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	104,1	90,9	112,5	75,0	73,1	83,0	73,3
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	89,5	104,4	75,2	55,3	62,2	65,8	55,6
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	90,4	84,4	79,4	58,6	58,4	60,3	53,6
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	112,3	122,7	133,9	123,5	143,2	130,8	137,4
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	120,1	131,9	144,9	137,2	154,7	115,9	138,9
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	87,2	106,0	91,4	66,7	79,5	78,4	77,3
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	124,4	130,0	131,3	95,6	96,5	101,0	96,0
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	112,1	120,2	114,4	70,1	76,2	82,0	82,8
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	94,9	88,9	86,1	64,1	74,3	82,3	69,7
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	102,1	101,0	97,6	77,9	73,5	77,3	50,4
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	112,3	105,7	93,0	45,9	52,0	55,5	60,9
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	145,1	205,2	209,3	141,1	163,8	130,8	138,4

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	121,8	125,1	161,7	123,1	137,7	141,3	115,0
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	117,2	125,8	117,0	81,3	80,2	89,1	77,8
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	101,2	101,6	98,7	61,1	75,8	89,4	91,2
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	93,8	92,3	75,8	52,3	58,9	61,1	51,8
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	129,4	162,9	132,4	35,0	24,4	44,7	30,8
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	103,2	84,4	143,7	155,3	150,7	215,7	287,8
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	94,9	107,3	98,0	99,2	96,1	48,1	55,0
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	173,9	223,6	218,7	107,8	140,7	190,8	227,6
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	106,5	118,1	119,4	90,0	94,8	105,7	101,9
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	104,8	143,7	104,6	55,1	39,5	23,0	15,5
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	105,0	104,6	103,1	96,1	96,7	92,9	88,6
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	105,7	105,1	103,7	98,5	99,8	96,6	91,6
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	105,5	109,3	108,9	106,0	107,1	103,9	98,9
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	103,1	95,1	89,9	67,3	69,2	64,3	60,3
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	108,2	96,7	95,4	98,4	99,3	98,2	93,2
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	100,5	101,8	99,7	80,7	77,1	70,5	70,0

14.10. INDICIIL VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



14.11. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE INDUSTRIALE
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL PRODUCTS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industrie extractivă								
<i>Горнодобывающая промышленность</i>								
<i>Mining and quarrying</i>								
Pietre calcaroase pentru cioplit sau pentru construcții, mii tone	474,8	512,6	568,1	522,6	399,1	346,0	350,4	315,3
Камень известняковый, предназначенный для дальнейшей обработки или для строительства, тыс. тонн								
Calcareous monumental or building stone, thou. tonnes								
Alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, mii tone	250,3	281,5	254,5	253,5	243,0	203,6	316,3	441,7
Прочие камни, предназначенные для дальнейшей обработки или для строительства, тыс. тонн								
Other monumental or building stone, thou. tonnes								
Nisip, mii tone	1051,9	940,6	1482,9	1511,3	1071,1	1211,1	1286,7	1318,8
Песок, тыс. тонн								
Sand, thou. tonnes								
Pietriș, prundiș, bolovani și silex, mii tone	1370,2	1784,9	1814,9	2054,9	1349,3	1640,3	2156,4	2013,5
Щебень, гравий, галька и кремь, тыс. тонн								
Road-metal, gravel, pebbles and flint, thou. tonnes								
Amestecuri de nisip și prundiș, mii tone	151,6	286,3	273,1	206,3	143,7	258,3	655,7	860,2
Песчано-гравийная смесь, тыс. тонн								
Sand-gravel mixture, thou. tonnes								
Industrie prelucrătoare								
<i>Обрабатывающая промышленность</i>								
<i>Manufacturing industry</i>								
Carne, mii tone	5,9	9,0	14,3	12,1	15,3	23,7	27,8	30,7
Мясо, тыс. тонн								
Meat, thou. tonnes								
din care: / в том числе: / of which:								
Carne de pasăre, mii tone	2,3	4,8	5,8	7,6	10,4	12,5	14,0	16,7
Мясо птицы, тыс. тонн								
Poultrymeat, thou. tonnes								

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Mezeluri, mii tone <i>Колбасные изделия, тыс. тонн</i> <i>Sausages, thou. tonnes</i>	14,2	14,6	17,0	18,9	14,1	13,2	14,5	15,8
Conserve de carne, mii tone <i>Мясные консервы, тыс. тонн</i> <i>Canned meat, thou. tonnes</i>	0,6	1,0	1,1	1,3	1,0	1,5	1,3	1,5
Sucuri de fructe și legume, mii litri <i>Соки овощные и фруктовые, тыс. литров</i> <i>Fruits and vegetables juices, thou. liters</i>	25624,9	27721,2	47994,7	32196,2	23214,5	27115,0	29715,3	46055,2
neconcentrate <i>неконцентрированные</i> <i>non-concentrated</i>	7170,9	18397,6	26921,3	16959,2	11467,2	17460,6	16828,3	21098,9
concentrate <i>концентрированные</i> <i>concentrated</i>	14641,6	9323,6	21073,5	15237,0	11747,4	9654,4	12887,0	24956,3
Legume conservate, mii tone <i>Овощи консервированные, тыс. тонн</i> <i>Vegetables canned, thou. tonnes</i>	33,0	44,4	23,7	41,9	26,5	29,9	26,3	24,3
Fructe prelucrate și conservate, mii tone <i>Фрукты переработанные и консервированные, тыс. тонн</i> <i>Processed and canned fruits, thou. tonnes</i>	18,3	17,3	16,5	17,8	3,7	8,0	6,8	4,7
Uleiuri brute nemodificate chimic, mii tone <i>Масла и жиры нерафинированные немодифицированные химически, тыс. тонн</i> <i>Crude oils, not modified chemically, thou. tonnes</i>	83,2	81,2	84,7	79,2	83,7	80,7	89,7	93,4
Margarine, tone <i>Маргарин, тонн</i> <i>Margarine, tonnes</i>	3390	2624	2225	1944	1658	1274	1119	788
Lapte și frișcă cu conținut de grăsimi <6%, mii tone <i>Молоко и сливки <6% жирности, тыс. тонн</i> <i>Milk and cream with fat content < 6%, thou. tonnes</i>	20,8	50,3	55,3	66,6	61,4	65,1	62,9	62,4
Lapte și frișcă în formă solidă, tone <i>Молоко и сливки в твердой форме, тонн</i> <i>Solid milk and cream, tonnes</i>	4565	3806	2676	2693	1821	1217	625	536
Unt, tone <i>Масло сливочное, тонн</i> <i>Butter, tonnes</i>	3393	3321	3387	4338	3819	4199	3878	3764
Cașcaval și brînză grase, tone <i>Сыр и брынза жирные, тонн</i> <i>Fat cheese and brynza, tonnes</i>	2380	2008	2035	2519	1309	1779	2087	2112
Lapte prins, cremă de lapte prins, iaurt, chefir, smîntînă și alte produse fermentate, tone <i>Молоко и сливки свернувшиеся, йогурт, кефир, сметана и прочие продукты ферментированные, тонн</i> <i>Curdled milk, cream, yogurt and other fermented products, tonnes</i>	21032	21378	23851	23934	24464	25615	27314	29144
Înghețată, litri <i>Мороженое, литров</i> <i>Ice-cream, liters</i>	12225	13258	12646	11477	10671	12491	12375	14064
Făină, mii tone <i>Мука, тыс. тонн</i> <i>Flour, thou. tonnes</i>	144,0	133,5	113,3	122,6	115,6	108,0	118,2	100,6
Crupe, mii tone <i>Крупа, тыс. тонн</i> <i>Groats, thou. tonnes</i>	3,0	4,3	4,7	6,4	7,2	5,6	4,8	3,6
Nutrețuri gata pentru hrana animalelor, mii tone <i>Корма готовые для животных, тыс. тонн</i> <i>Ready-made forage for animals, thou. tonnes</i>	48,8	60,6	42,9	49,1	56,8	71,6	73,3	89,9
Pîine și produse de panificație, mii tone <i>Хлеб и хлебобулочные изделия, тыс. тонн</i> <i>Bread and bakery foods, thou. tonnes</i>	108,4	112,3	122,8	137,5	130,6	129,0	130,0	129,0
din care: / в том числе: / of which:								
Pîine proaspătă <i>Хлеб свежий</i> <i>Bread</i>	105,7	108,8	119,4	133,7	126,7	124,3	125,9	124,5
Alte produse de panificație <i>Прочие изделия хлебобулочные</i> <i>Other bakery foods</i>	2,7	3,5	3,4	3,8	3,9	4,8	4,2	4,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Produse făinoase de cofetărie, mii tone <i>Кондитерские изделия мучные, тыс. тонн</i> <i>Flour confectionery, thou. tonnes</i>	19,8	20,8	21,4	22,0	22,9	26,9	28,3	30,3
Zahăr tos, mii tone <i>Сахар-песок, тыс. тонн</i> <i>Sugar granulated, thou. tonnes</i>	133,5	149,0	74,0	134,0	38,4	103,2	88,4	83,4
Melasă, mii tone <i>Меласса, тыс. тонн</i> <i>Molasses, thou. tonnes</i>	42,2	42,3	24,9	34,5	23,3	36,2	35,8	31,7
Produse zaharoase de cofetărie, mii tone <i>Кондитерские изделия сахаристые, тыс. тонн</i> <i>Sugar confectionery, thou. tonnes</i>	12,3	12,2	13,2	13,8	12,6	12,9	13,0	12,3
Paste făinoase, mii tone <i>Макаронные изделия, тыс. тонн</i> <i>Macaroni, thou. tonnes</i>	7,8	7,2	6,9	5,7	6,1	6,3	6,5	5,6
Maioneze și alte sosuri emulsificate, tone <i>Майонезы и прочие эмульгированные соусы, тонн</i> <i>Mayonnaises and other emulsified sauces, tonnes</i>	2578	2141	1768	1066	827	540	466	476
Divin, mii litri 100% alcool <i>Дивины, тыс. литров 100% алкоголя</i> <i>Divin, thou. liters, 100% alcohol</i>	4780,7	2244,5	2022,2	2814,5	1784,6	1765,9	2395,3	3084,1
Vodcă, mii litri 100% alcool <i>Водка, тыс. литров 100% алкоголя</i> <i>Vodka, thou. liters, 100% alcohol</i>	4905,9	2624,9	2019,8	1417,8	1059,4	1289,7	1967,1	2601,3
Rachiuri și lichioruri, mii litri 100% alcool <i>Спиртные напитки и ликеры, тыс. литров 100% алкоголя</i> <i>Spirits and liqueurs, thou. liters, 100% alcohol</i>	8133,4	6214,3	4626,5	3098,6	2432,7	2661,5	2718,8	3025,0
Vinuri spumante, mii dal <i>Игристые вина, тыс. дал</i> <i>Sparkling wines, thou. dal</i>	1051	402	541	572	500	556	686	654
Vinuri naturale din struguri, mil. dal <i>Вино виноградное, млн. дал</i> <i>Grape wine, mio. dal</i>	36,3	19,3	12,3	15,4	12,5	12,7	12,5	14,8
Vinuri de Porto, Madeira, Sheary, Tokay și altele, mii dal <i>Портувейн, Мадера, Шерри, Токайское и вина прочие, тыс. дал</i> <i>Port, Madeira, Sherry and other wine, thou. dal</i>	3237,9	1336,9	752,6	921,8	692,5	1051,1	1111,6	528,2
Ape minerale și gazoase, mil. dal <i>Минеральные и газированные воды, млн. дал</i> <i>Mineral and aerated waters, mio. dal</i>	9,6	10,6	12,9	12,3	11,1	11,6	10,8	10,7
Băuturi nealcoolice, mil. dal <i>Безалкогольные напитки, млн. дал</i> <i>Soft beverages, mio. dal</i>	6,4	7,5	9,4	7,7	6,0	6,5	7,2	7,2
Tutun fermentat, mii tone <i>Табак ферментированный, тыс. тонн</i> <i>Fermented tobacco, thou. tonnes</i>	8,2	5,2	4,3	6,3	4,9	7,3	6,8	5,7
Țesături, mii m ² <i>Ткани, тыс. м²</i> <i>Fabrics, thou. m²</i>	116	107	201	174	111	55	20	10
Articole de ciorăpărie, mii perechi <i>Чулочно-носовые изделия, тыс. пар</i> <i>Hosiery, thou. pairs</i>	1082	1518	1428	1558	1463	1288	1470	1443
Articole tricotate, mil. buc. <i>Трикотажные изделия, млн. шт.</i> <i>Knitwear, mio. pcs.</i>	17,0	16,5	16,9	19,3	17,6	20,2	17,2	18,1
Articole de îmbrăcăminte pentru lucru, mii buc. <i>Одежда рабочая, тыс. шт.</i> <i>Workwear, thou. pcs.</i>	3848,2	4528,0	5659,6	5580,9	4034,3	6190,7	6553,5	4789,8
Paltoane, impermeabile, canadiene, pelerine, hanorace, mii buc. <i>Пальто, плащи, плащи с капюшоном, куртки теплые, тыс. шт.</i> <i>Overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks, thou. pcs.</i>	938,3	859,9	938,8	791,4	776,0	649,8	616,3	523,9
Costume și completuri, mii buc. <i>Костюмы и комплекты, тыс. шт.</i> <i>Suits and ensembles, thou. pcs.</i>	344,4	214,9	435,3	270,0	126,6	97,7	135,5	101,8
Sacouri, jachete și blazere, mii buc. <i>Пиджаки и блейзеры, тыс. шт.</i> <i>Jackets and blazers, thou. pcs.</i>	513,5	709,1	509,0	601,4	565,4	458,4	502,9	578,4

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Pantaloni lungi și scurți, salopete și șorturi, mii buc. <i>Брюки и бриджи, комбинезоны и шорты, тыс. шт.</i> <i>Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts, thou. pcs.</i>	2452,3	2840,5	2258,4	1650,6	1529,7	1775,5	1613,2	1286,1
Rochii și sarafane, mii buc. <i>Платья и сарафаны, тыс. шт.</i> <i>Dresses, thou. pcs.</i>	121,1	343,1	670,5	1013,1	734,7	798,9	1033,7	1458,6
Fuste și fuste-pantaloni, mii buc. <i>Юбки и юбки-брюки, тыс. шт.</i> <i>Skirts and divided skirts, thou. pcs.</i>	733,2	636,3	526,4	367,4	377,3	250,4	335,9	367,1
Bluze și cămăși pentru femei și fete, mii buc. <i>Блузки и рубашки, женские или для девочек, тыс. шт.</i> <i>Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, thou. pcs.</i>	1983,8	2548,8	1823,8	1939,4	1920,2	1915,7	1835,4	2870,2
Cufere, valize, geamantane și articole similare din orice material, mii buc. <i>Чемоданы, саквояжи и изделия аналогичные, из материалов различных, тыс. шт.</i> <i>Trunks, suitcases, vanity-cases of any materials, thou. pcs.</i>	317,1	312,0	279,2	339,8	137,9	129,2	136,9	135,3
Genți pentru dame, din orice material, mii buc. <i>Сумки дамские, из материалов различных, тыс. шт.</i> <i>Handbags of any materials, thou. pcs.</i>	98,9	80,3	101,0	154,5	116,9	95,1	131,3	106,7
Încălțăminte, mii perechi <i>Обувь, тыс. пар</i> <i>Footwear, thou. pairs</i>	3650	3673	3796	3832	2221	2717	2849	3045
Cherestea, mii m ³ <i>Лесоматериалы, тыс. м³</i> <i>Saw-timber, thou. m³</i>	21,7	25,9	29,3	45,3	32,9	24,8	17,4	18,2
Blocuri de ferestre și uși din lemn, mii buc. <i>Оконные и дверные блоки деревянные, тыс. шт.</i> <i>Wooden blocks for doors and windows, thou. pcs.</i>	16,4	18,9	21,4	26,4	22,8	19,1	14,1	13,7
Panouri pentru parchete, mii m ² <i>Паркет деревянный щитовой, тыс. м²</i> <i>Wooden block parquet, thou. m²</i>	98,4	119,1	104,4	60,5	37,0	26,3	23,6	15,3
Cutii și lăzi din hârtie sau cartoane ondulate, mil. m ² <i>Коробки и ящики из бумаги или картона гофрированных, млн. м²</i> <i>Cartons, boxes and cases, of corrugated paper or paperboard, mio. m²</i>	52,3	35,2	30,1	36,2	32,5	35,7	29,3	26,5
Editarea de cărți, broșuri și imprimare similare, mil. buc. <i>Издание книг, брошюр и прочих публикаций, млн. шт.</i> <i>Printed books, brochures, leaflets and similar printed matter, mio. pcs.</i>	12,4	10,2	18,7	29,9	26,1	9,6	7,1	7,3
Servicii de tipărire a ziarelor și publicațiilor periodice care apar de cel puțin 4 ori pe săptămână, mil. coli <i>Услуги по печатанию газет и периодических изданий, выпускаемых не реже четырех раз в неделю, млн. листов</i> <i>Printing of newspapers; journals and periodicals; appearing at least four times a week, mio. sheets</i>	57,4	63,4	66,3	57,8	37,6	33,0	30,6	22,5
Caiete, tone <i>Тетради, тонн</i> <i>Copy-books, tonnes</i>	558,1	553,1	750,2	596,2	422,7	723,3	709,3	981,4
Oxigen, mii m ³ <i>Кислород, тыс. м³</i> <i>Oxygen, thou. m³</i>	1454,1	1495,5	1459,5	1417,3	1140,5	1788,5	1996,7	663,0
Dioxid de carbon, tone <i>Диоксид углерода, тонн</i> <i>Carbon dioxide, tonnes</i>	3198	3227	2599	2346	1691	1306	1385	503
Lacuri și vopsele, tone <i>Лаки и краски, тонн</i> <i>Lacquers and paints, tonnes</i>	6269	8295	10815	11557	11822	12864	18011	17925
Săpunuri, tone <i>Мыло, тонн</i> <i>Soap, tonnes</i>	317,1	526,0	562,0	399,2	380,3	537,5	523,1	570,2
Preparate pentru spălat și curățat, tone <i>Моющие и чистящие средства, тонн</i> <i>Washing and cleaning means, tonnes</i>	533	769	1034	451	482	618	727	798

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Uleiuri eterice, tone <i>Эфирные масла, тонн</i> <i>Natural essential oil, tonnes</i>	62,5	66,9	41,5	72,4	46,0	67,9	50,9	13,1
Tuburi și țevi din material plastic, tone <i>Трубы и трубки из пластмасс, тонн</i> <i>Tubes and pipes of plastics, tonnes</i>	714,0	2338,7	2135,3	1553,1	1577,5	1679,4	2047,8	2156,3
Cutii, lăzi, stelaje și articole similare din materiale plastice, tone <i>Коробки, ящики, решетчатая тара и аналогичные изделия из пластмасс, тонн</i> <i>Boxes, cases, crates and similar articles of plastics, tonnes</i>	944,7	1218,7	667,7	554,5	469,6	298,3	160,3	192,6
Sticlă izolanță cu straturi multiple, mii m ² <i>Стекло изолирующее многослойное, тыс. м²</i> <i>Multiple walled insulating units of glass, thou. m²</i>	31,4	85,2	79,7	110,5	186,0	339,6	352,1	389,9
Oglinzi din sticlă, mii m ² <i>Зеркала стеклянные, тыс. м²</i> <i>Glass mirrors, thou. m²</i>	9,8	11,0	12,9	12,5	11,3	10,8	11,7	19,5
Sticle și flacoane din sticlă, mil. buc. <i>Бутылки и флаконы из стекла, млн. шт.</i> <i>Bottles and vials of glass, mio. pcs.</i>	354,6	321,4	302,7	284,7	201,3	246,2	326,3	223,1
Cărămizi din ceramică pentru construcții, mil. m ³ <i>Кирпичи керамические строительные, млн. м³</i> <i>Ceramic building bricks for construction, mio. m³</i>	114,2	108,6	117,5	108,0	79,7	77,3	84,8	51,4
Amestecuri uscate de ipsos, mii tone <i>Сухие гипсовые смеси, тыс. тонн</i> <i>Dry gypsous mixtures, thou. tonnes</i>	131,5	188,2	331,3	380,4	136,0	142,3	159,3	187,6
Elemente prefabricate pentru construcții din ciment, beton sau piatră artificială, mii tone <i>Элементы конструкций сборные для строительства из цемента, бетона или камня искусственного, тыс. тонн</i> <i>Prefabricated structural components for building, of cement, concrete or artificial stone, thou. tonnes</i>	230,7	233,3	224,4	223,1	176,5	202,0	184,4	212,0
Piese turnate din fontă cenușie, tone <i>Отливки из чугуна серого, тонн</i> <i>Grey iron castings, tonnes</i>	2213,5	1914,0	1877,9	1294,2	783,9	874,7	1008,8	952,7
Piese turnate din oțel, tone <i>Стальное литье, тонн</i> <i>Steel castings, tonnes</i>	173,3	222,2	124,6	108,5	30,6	59,1	73,3	77,1
Piese turnate din metale neferoase ușoare, tone <i>Отливки из легких цветных металлов, тонн</i> <i>Light metal castings, tonnes</i>	7,8	8,0	7,6	7,6	5,7	6,1	11,8	11,5
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din metale feroase, buc. <i>Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из черных металлов, шт.</i> <i>Iron or steel doors, thresholds for doors, windows and their frames, pcs.</i>	1718	2525	4168	3967	3463	3110	4943	3534
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din aluminiu, buc. <i>Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из алюминия, шт.</i> <i>Aluminium doors, thresholds for doors, windows and their frames, pcs.</i>	36806	29758	21382	31926	53675	64636	62709	60351
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>								
Energie electrică, mil. kWh <i>Электроэнергия, млн. кВт·ч</i> <i>Electricity, mio. kWh</i>	1229	1192	1100	1096	1033	1064	1016	932
Energie termică, mii Gcal <i>Теплоэнергия, тыс. Гкал</i> <i>Heat, thou. Gcal</i>	3591	3552	3094	3074	2638	2874	2721	2596

15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ENERGY AND FUEL RESOURCES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	309
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	309
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
15.1. Balanța energetică (terajouli)	310
Энергетический баланс (тераджоуль)	
Energy balance (terajouli)	
15.2. Balanța energetică (mii tone echivalent cărbune)	311
Энергетический баланс (тысяч тонн угольного эквивалента)	
Energy balance (thousand tonnes of coal equivalent)	
15.3. Balanța energetică (mii tone echivalent petrol)	312
Энергетический баланс (тысяч тонн нефтяного эквивалента)	
Energy balance (thousand tonnes of oil equivalent)	
15.4. Structura formării resurselor energetice și de combustibil (grafic)	313
Структура формирования топливно-энергетических ресурсов (график)	
Structure of formation of the energy and fuel resources (diagram)	
15.5. Structura distribuției resurselor energetice și de combustibil	314
Структура распределения топливно-энергетических ресурсов	
Structure of distribution of the energy and fuel resources	
15.6. Principalele tipuri de resurse energetice (mii tone echivalent cărbune)	314
Основные виды топливно-энергетических ресурсов (тысяч тонн угольного эквивалента)	
Main types of energy resources (thousand tonnes of coal equivalent)	
15.7. Structura principalelor resurse energetice.....	314
Структура основных видов топливно-энергетических ресурсов	
Structure of the main types of energy resources	
15.8. Balanța energiei electrice în economia națională (milioane kilowați-oră)	315
Электроэнергетический баланс в национальной экономике (миллионов киловатт-часов)	
Electricity balance in the national economy (million kilowatt-hour)	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind utilizarea energiei electrice, termice și a combustibililor, completate de agenții economice și unitățile sociale cu capital public, privat și mixt.

Источник данных

Статистические отчеты об использовании электрической и тепловой энергии, топлива, заполняемые хозяйствующими субъектами и социальными единицами с публичным, частным и смешанным капиталом.

Data source

Statistical reports on the use of electricity, heat and fuels, recorded by the economic and social units with public, private and mixed capital.

Precizări metodologice

Balanța energetică și de combustibil, conform destinației sale, reprezintă o balanță materială complexă ce cuprinde totalitatea resurselor energetice și de combustibil reciproc substituante. Ea prezintă un sistem de indicatori interdependenți vizând formarea resurselor și consumul resurselor energetice și de combustibil, exprimați în unități echivalent cărbune, echivalent petrol și Jouli.

Stocurile de combustibil la începutul și la sfârșitul anului cuprind rezervele (stocurile) de combustibil atât la furnizori, cât și la consumatori.

Importul/exportul reprezintă cantitatea purtătorilor energetici importați în țară sau exportați din țară. Comerțul tranzitar nu este luat în considerare.

Transformarea în alte tipuri de energie analizează tipurile de activități ale întreprinderilor energetice producătoare de energie electrică și termică.

Necesitățile tehnologice de producție și diverse cuprind utilizarea resurselor energetice și de combustibil direct în calitate de combustibil și energie, precum și pierderile la păstrare și transportare.

Методологические пояснения

Топливо-энергетический баланс по своему назначению является комплексным материальным балансом, охватывающим совокупность взаимозаменяемых топливо-энергетических ресурсов. Он представляет собой систему взаимосвязанных показателей формирования ресурсов и потребления топливо-энергетических ресурсов, выраженных в единицах угольного эквивалента, нефтяного эквивалента и в Джоулях.

Остатки топлива на начало и конец года содержат запасы топлива как у поставщиков, так и у потребителей.

Импорт/экспорт представляет количество энергоносителей, импортируемых в страну или экспортируемых из страны. Транзитная торговля не учитывается.

Преобразование в другие виды энергии рассматривает виды деятельности энергетических предприятий по производству электрической и тепловой энергии.

Производственно-технологические и прочие нужды включают использование топливо-энергетических ресурсов непосредственно в качестве топлива и энергии, а также потери при хранении и транспортировке.

Methodological notes

Energy and Fuel Balance, according to its purpose, represents a complex material balance, which covers the totality of energy and fuel resources, mutual substituents. It represents a system of interdependent indicators on the formation and consumption of energy and fuel resources, expressed in coal equivalent, oil equivalent and Joules.

Stocks of fuel at the beginning and at the end of the year cover the stocks of fuel at suppliers and consumers.

Import/export represents the quantity of energy resources imported in the country or exported from the country. The transit trade is not taken into account.

Transformation in other types of energy analyses all the types of activities of energy enterprises producing electricity and heat.

Production-technological and other needs include the use of energy and fuel resources only as fuel or energy, and also the losses during storage and transportation.

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.1. BALANȚA ENERGETICĂ (terajouli)
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тераджоуль)
ENERGY BALANCE (terajouli)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	103329	101861	98989	101065	96946	100779	102563	98971
Surse interne <i>Внутренние источники</i> <i>Internal sources</i>	3693	3853	3709	4633	5160	4342	4886	5143
combustibili lichizi <i>жидкое топливо</i> <i>liquid fuel</i>	429	296	672	1098	1560	1296	1288	1252
gaze naturale <i>природный газ</i> <i>natural gas</i>	8	5	4	5	8	3	2	4
combustibili solizi <i>твердое топливо</i> <i>solid fuel</i>	2951	3276	2913	3233	3395	2758	3321	3765
energie hidroelectrică <i>гидроэлектроэнергия</i> <i>hydroelectricity</i>	305	276	120	297	197	285	275	122
Import <i>Импорт</i> <i>Import</i>	91605	90448	88767	88163	82712	86884	90184	85636
combustibili lichizi <i>жидкое топливо</i> <i>liquid fuel</i>	26091	25327	27041	27968	27679	27947	31062	28382
gaze naturale <i>природный газ</i> <i>natural gas</i>	50498	50328	46523	44319	40925	43295	42536	40693
combustibili solizi ¹ <i>твердое топливо¹</i> <i>solid fuel¹</i>	4326	4411	4641	5218	3521	4725	5265	4759
energie electrică <i>электроэнергия</i> <i>electricity</i>	10690	10382	10562	10658	10587	10917	11321	11802
Stocuri de combustibil la începutul anului <i>Остатки топлива на начало года</i> <i>Stocks of fuel beginning of the year</i>	8031	7560	6513	8269	9074	9553	7493	8192
Distribuție – total <i>Распределено – всего</i> <i>Distribution – total</i>	103329	101861	98989	101065	96946	100779	102563	98971
Consumul intern ² <i>Внутреннее потребление²</i> <i>Internal consumption²</i>	95595	95136	90645	91780	86761	92544	93879	90044
transformat în alte tipuri de energie <i>преобразование в другие виды энергии</i> <i>transformation in other types of energy</i>	35287	34247	32114	32017	30015	30933	30014	29546
necesități tehnologice de producție <i>производственно-технологические нужды</i> <i>production-technological needs</i>	60300	60884	58527	59763	56746	61611	63865	60498
din care: / в том числе: / of which:								
industrie și construcții <i>промышленность и строительство</i> <i>industry and construction</i>	6944	6980	6654	6157	3755	4596	5064	5289
agricultură <i>сельское хозяйство</i> <i>agriculture</i>	2613	2563	2200	2175	1971	2043	1935	1852
transporturi <i>транспорт</i> <i>transport</i>	11239	11942	13705	14068	12209	15130	16141	15450
comerț și necesități comunale <i>торговля и коммунальные нужды</i> <i>trade and communal facilities</i>	5059	5163	5056	5113	7276	6610	6693	6567

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

	Continuare / Продолжение / Continued							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
vândut populației продано населению sold to population	29480	28967	25094	26553	27680	28859	29686	26798
alte ³ / прочие ³ / other ³	4965	5269	5818	5697	3855	4373	4346	4542
Export Экспорт Export	152	196	290	211	654	799	599	1149
Stocuri de combustibil la sfârșitul anului Остатки топлива на конец года Stocks of fuel end-year	7582	6529	8054	9074	9531	7436	8085	7778

¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + variația stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменение запасов / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

15.2. BALANȚA ENERGETICĂ (mii tone echivalent cărbune)
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тысяч тонн угольного эквивалента)
ENERGY BALANCE (thousand tonnes of coal equivalent)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Resurse – total Ресурсы – всего Resources – total	3520	3471	3374	3444	3304	3434	3494	3373
Surse interne Внутренние источники Internal sources	125	131	126	157	176	150	165	177
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	14	10	23	37	53	45	43	43
combustibili solizi твердое топливо solid fuel	101	112	99	110	116	95	113	130
energie hidroelectrică гидроэлектроэнергия hydroelectricity	10	9	4	10	7	10	9	4
Import Импорт Import	3123	3082	3025	3006	2820	2960	3075	2918
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	891	862	922	953	944	952	1060	967
gaze naturale природный газ natural gas	1721	1716	1585	1511	1395	1476	1450	1387
combustibili solizi ¹ твердое топливо ¹ solid fuel ¹	147	150	158	178	120	160	179	162
energie electrică электроэнергия electricity	364	354	360	364	361	372	386	402
Stocuri de combustibil la începutul anului Остатки топлива на начало года Stocks of fuel beginning of the year	272	258	223	281	308	324	254	278
Distribuție – total Распределено – всего Distribution – total	3520	3471	3374	3444	3304	3434	3494	3373
Consumul intern ² Внутреннее потребление ² Internal consumption ²	3257	3242	3090	3128	2960	3157	3201	3068
transformat în alte tipuri de energie преобразование в другие виды энергии transformation in other types of energy	1202	1166	1095	1091	1025	1055	1025	1008

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
necesități tehnologice de producție производственно-технологические нужды production-technological needs	2055	2076	1995	2037	1935	2102	2176	2060
din care: / в том числе: / of which:								
industrie și construcții промышленность и строительство industry and construction	230	234	224	207	124	154	172	178
agricultură сельское хозяйство agriculture	87	87	74	73	67	69	64	61
transporturi транспорт transport	381	406	466	479	416	515	548	525
comerț și necesități comunale торговля и коммунальные нужды trade and communal facilities	166	175	171	173	248	222	227	224
vândut populației продано населению sold to population	1004	986	856	906	943	984	1012	914
alte ³ / прочие ³ / other ³	187	188	204	199	137	158	153	158
Export / Экспорт / Export	5	6	10	7	21	25	19	39
Stocuri de combustibil la sfârșitul anului Остатки топлива на конец года Stocks of fuel end-year	258	223	274	309	323	252	274	266

¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + variația stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменение запасов / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

15.3. BALANȚA ENERGETICĂ (mii tone echivalent petrol)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тысяч тонн нефтяного эквивалента)
ENERGY BALANCE (thousand tonnes of oil equivalent)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Resurse – total Ресурсы – всего Resources – total	2463	2430	2358	2410	2312	2401	2442	2358
Surse interne Внутренние источники Internal sources	87	92	88	110	124	104	116	123
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	10	7	16	26	38	31	31	29
combustibili solizi твёрдое топливо solid fuel	70	78	69	77	81	66	78	91
energie hidroelectrică гидроэлектроэнергия hydroelectricity	7	7	3	7	5	7	7	3
Import Импорт Import	2185	2157	2115	2104	1973	2071	2150	2041
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	622	603	643	668	659	666	740	675
gaze naturale природный газ natural gas	1205	1201	1110	1057	977	1033	1015	971
combustibili solizi ¹ твёрдое топливо ¹ solid fuel ¹	103	105	110	124	84	112	125	113
energie electrică электроэнергия electricity	255	248	252	255	253	260	270	282
Stocuri de combustibil la începutul anului Остатки топлива на начало года Stocks of fuel beginning of the year	191	181	155	196	215	226	176	194

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

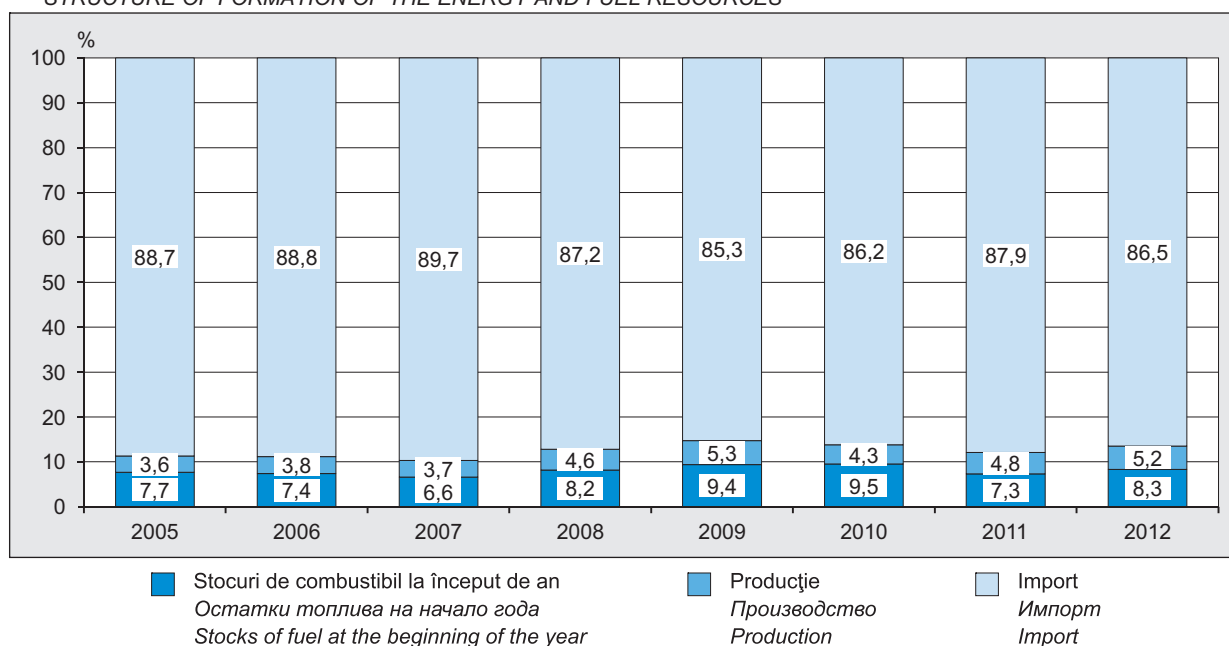
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Distribuție – total <i>Распределено – всего</i> <i>Distribution – total</i>	2463	2430	2358	2410	2312	2401	2442	2358
Consumul intern ² <i>Внутреннее потребление²</i> <i>Internal consumption²</i>	2278	2271	2160	2191	2071	2209	2237	2145
transformat în alte tipuri de energie <i>преобразование в другие виды энергии</i> <i>transformation in other types of energy</i>	842	817	767	764	716	737	717	704
necesități tehnologice de producție <i>производственно-технологические</i> <i>needs</i> <i>production-technological needs</i>	1436	1454	1393	1427	1355	1472	1520	1441
din care: / в том числе: / of which:								
industrie și construcții <i>промышленность и строительство</i> <i>industry and construction</i>	161	163	156	142	85	107	118	125
agricultură <i>сельское хозяйство</i> <i>agriculture</i>	61	59	52	51	46	48	45	44
transporturi <i>транспорт</i> <i>transport</i>	267	285	325	336	291	358	383	369
comerț și necesități comunale <i>торговля и коммунальные нужды</i> <i>trade and communal facilities</i>	120	123	119	120	172	157	157	156
vândut populației <i>продано населению</i> <i>sold to population</i>	704	691	598	632	660	689	708	639
alte ³ / прочие ³ / other ³	123	133	143	146	101	113	109	108
Export <i>Экспорт</i> <i>Export</i>	3	4	7	5	15	18	14	27
Stocuri de combustibil la sfârșitul anului <i>Остатки топлива на конец года</i> <i>Stocks of fuel end-year</i>	182	155	191	214	226	174	191	186

¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + variația stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменение запасов / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

15.4. STRUCTURA FORMĂRII RESURSELOR ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
СТРУКТУРА ФОРМИРОВАНИЯ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF FORMATION OF THE ENERGY AND FUEL RESOURCES



RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.5. STRUCTURA DISTRIBUȚIEI RESURSELOR ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL

СТРУКТУРА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF DISTRIBUTION OF THE ENERGY AND FUEL RESOURCES

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Distribuție – total <i>Распределено – всего</i> <i>Distribution – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Transformat în alte tipuri de energie <i>Преобразование в другие виды энергии</i> <i>Transformation in other types of energy</i>	34,2	33,6	32,5	31,7	31,0	30,7	29,3	29,8
Necesități tehnologice de producție <i>Производственно-технологические нужды</i> <i>Production-technological needs</i>	58,4	59,8	59,1	59,1	58,6	61,3	62,3	61,1
Export <i>Экспорт</i> <i>Export</i>	0,1	0,2	0,3	0,2	0,6	0,7	0,6	1,2
Stocuri de combustibil la sfârșitul anului <i>Остатки топлива на конец года</i> <i>Stocks of fuel end-year</i>	7,3	6,4	8,1	9,0	9,8	7,3	7,8	7,9

15.6. PRINCIPALELE TIPURI DE RESURSE ENERGETICE (mii tone echivalent cărbune)

ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ (тысяч тонн угольного эквивалента)
MAIN TYPES OF ENERGY RESOURCES (thousand tonnes of coal equivalent)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	3520	3471	3374	3444	3304	3434	3494	3373
Cărbune / Уголь / Coal	241	231	224	286	234	234	251	241
Motorină / Дизельное топливо / Diesel fuel	531	524	559	596	575	671	713	649
Păcură / Мазут / Residual fuel oil	40	38	31	39	87	65	49	44
Benzină auto / Бензин / Motor gasoline	372	336	344	361	370	336	359	289
Petrol lampant / Керосины / Kerosene	1	–	–	–	–	–	–	–
Gaze naturale / Природный газ / Natural gas	1657	1657	1527	1436	1322	1392	1349	1284
Gaze lichefiate / Сжиженный газ / Liquid gas	97	91	90	100	105	112	125	140
Lemne de foc / Дрова / Firewood	88	102	91	99	96	88	94	113
Energie electrică / Электроэнергия / Electricity	374	363	364	374	368	382	395	406
Altele / Прочие / Other	119	129	144	153	147	154	159	207

15.7. STRUCTURA PRINCIPALELOR RESURSE ENERGETICE

СТРУКТУРА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF THE MAIN TYPES OF ENERGY RESOURCES

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Cărbune / Уголь / Coal	6,8	6,7	6,6	8,3	7,1	6,8	7,2	7,1
Motorină / Дизельное топливо / Diesel fuel	15,1	15,1	16,6	17,3	17,4	19,5	20,4	19,2
Păcură / Мазут / Residual fuel oil	1,1	1,1	0,9	1,1	2,6	1,9	1,4	1,3
Benzină auto / Бензин / Motor gasoline	10,6	9,7	10,2	10,5	11,2	9,8	10,3	8,6
Petrol lampant / Керосины / Kerosene	0,0	–	–	–	–	–	–	–
Gaze naturale / Природный газ / Natural gas	47,1	47,7	45,3	41,7	40,0	40,5	38,6	38,1
Gaze lichefiate / Сжиженный газ / Liquid gas	2,8	2,6	2,7	2,9	3,2	3,3	3,6	4,2
Lemne de foc / Дрова / Firewood	2,5	2,9	2,7	2,9	2,9	2,6	2,7	3,4
Energie electrică / Электроэнергия / Electricity	10,6	10,5	10,8	10,9	11,1	11,1	11,3	12,0
Altele / Прочие / Other	3,4	3,7	4,2	4,4	4,5	4,5	4,5	6,1

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.8. BALANȚA ENERGIEI ELECTRICE ÎN ECONOMIA NAȚIONALĂ (milioane kilowați-oră)

ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС В НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКЕ (миллионов киловатт-часов)

ELECTRICITY BALANCE IN THE NATIONAL ECONOMY (million kilowatt-hour)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Producerea energiei electrice Производство электроэнергии Production of electricity	1228,9	1191,7	1100,0	1096,5	1030,7	1064,4	1015,6	932,1
Energie electrică primită din exterior ¹ Получено электроэнергии со стороны ¹ Electricity received from exterior ¹	2973,8	2887,1	2933,9	2968,6	2943,6	3037,9	3149,5	3282,4
Energie electrică distribuită – total Распределено электроэнергии – всего Electricity distributed – total	4202,7	4078,8	4033,9	4065,1	3974,3	4102,3	4165,1	4214,5
din care în: / в том числе: / of which by:								
industrie промышленностью industry	995,2	1037,2	1082,6	1095,6	950,9	1048,4	1071,2	1054,9
construcții строительством construction	46,7	47,8	34,2	36,5	26,0	27,4	33,7	21,6
transporturi транспортом transport	82,2	91,2	94,6	85,1	70,7	64,0	68,5	77,0
agricultură сельским хозяйством agriculture	141,2	146,7	84,6	61,2	65,5	63,6	64,0	67,4
iluminare și consum social de către populație на освещение и бытовое потребление населением lightening and population consumption	1040,1	1148,2	1293,0	1366,7	1446,7	1510,8	1540,9	1573,0
din care: / в том числе: / of them:								
rurală сельским rural	456,8	482,4	557,5	590,1	601,8	581,0	571,7	595,3
urbană городским urban	583,3	665,8	735,5	776,6	844,9	929,8	969,2	977,7
instituțiile bugetare бюджетными организациями budgetary institutions	209,7	237,6	280,0	266,3	250,7	245,1	248,3	245,9
din acestea: / из них: / of them:								
de subordonare republicană республиканского подчинения state subordination	105,7	121,0	128,4	116,5	116,9	114,0	113,5	112,6
de subordonare locală местного подчинения local subordination	104,0	116,6	151,6	149,8	133,8	131,1	134,8	133,3
alimentarea cu apă și canalizare на водоснабжение и канализацию water supply and sewerage system	134,6	144,4	155,1	159,3	145,7	144,5	146,9	154,4
întreprinderile și instituțiile de comunicații предприятиями и учреждениями связи communication enterprises and institutions	32,5	38,0	42,0	45,6	43,6	63,1	54,4	68,4
iluminarea străzilor на освещение улиц lightening of streets	18,0	21,3	27,6	32,7	41,7	37,5	40,9	27,0
întreprinderile de comerț предприятиями торговли trade enterprises	120,3	159,7	168,1	236,6	279,7	228,5	242,8	264,6
alți agenți economici другими экономическими агентами other economic units	909,1	513,5	288,2	194,8	165,3	154,1	141,2	217,2
consumul tehnologic de energie electrică pentru transportarea prin rețeaua electrică технологический расход электроэнергии на передачу по электросетям technological consumption of electricity for transportation throughout electricity system	473,1	493,2	483,9	484,7	487,8	515,3	512,3	443,1

¹ Inclusiv energia electrică primită de la Centrala Termoelectrică Moldovenească / Включая электроэнергию, полученную от Молдавской теплоэлектростанции / Including electricity received from Moldovan Thermoelectric Power Station

16. AGRICULTURĂ СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО AGRICULTURE

16.1. INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	318
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	318
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.1.1. Producția agricolă în gospodăriile de toate categoriile	320
<i>Продукция сельского хозяйства в хозяйствах всех категорий</i> <i>Agricultural production in all categories of producers</i>	
16.1.2. Structura producției agricole, pe categorii de gospodării (grafic)	320
<i>Структура сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств (график)</i> <i>Structure of agricultural production, by categories of producers (diagram)</i>	
16.1.3. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării (2005 = 100)	321
<i>Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств (2005 = 100)</i> <i>Volume indices of agricultural production, by categories of producers (2005 = 100)</i>	
16.1.4. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării (anul precedent = 100).....	322
<i>Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств</i> <i>(предыдущий год = 100)</i> <i>Volume indices of agricultural production, by categories of producers (previous year = 100)</i>	
16.1.5. Producția globală agricolă, pe forme de proprietate.....	323
<i>Валовая продукция сельского хозяйства по формам собственности</i> <i>Gross agricultural output, by forms of ownership</i>	
16.1.6. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor agricole.....	323
<i>Основные показатели деятельности сельскохозяйственных предприятий</i> <i>Main indicators of agricultural enterprises activity</i>	
16.1.7. Prețul de cost al producției în întreprinderile agricole	324
<i>Себестоимость производства продукции в сельскохозяйственных предприятиях</i> <i>Production cost price in agricultural enterprises</i>	

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

	Pagina Страница Page
16.1.8. Nivelul de rentabilitate (pierdere) a producției vândute de întreprinderile agricole..... Уровень рентабельности (убыточности) продукции, реализованной сельскохозяйствен- ными предприятиями Level of profitability (unprofitableness) of production sold by agricultural enterprises	325
16.1.9. Profit net (pierderi nete) în întreprinderile agricole, în profil teritorial Чистая прибыль (убыток) в сельскохозяйственных предприятиях в территориальном разрезе Net profit (losses) in agricultural enterprises, in territorial aspect	326
16.1.10. Structura producției agricole pe ramuri, în gospodăriile de toate categoriile..... Отраслевая структура производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий Structure of agricultural production by branches, in all categories of producers	327
16.1.11. Producția principalelor produse agricole pe locuitor..... Производство основных продуктов сельского хозяйства на душу населения Production of main agricultural products per capita	327
16.1.12. Structura producției agricole pe ramuri, în gospodăriile de toate categoriile (grafic)..... Отраслевая структура производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий (график) Structure of agricultural production by branches, in all categories of producers (diagram)	328
16.1.13. Indicii producției agricole, în gospodăriile de toate categoriile Индексы производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий Indices of agricultural production, in all categories of producers	328
16.1.14. Structura producției agricole, pe categorii de gospodării..... Структура производства сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств Structure of agricultural production, by categories of producers	329

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile agricole, indiferent de forma de proprietate; de organele administrației publice locale.

Cercetările statistice selective ale gospodăriilor populației și gospodăriilor țărănești (de fermier).

Recensămînturile plantațiilor multianuale.

Cadastrul funciar.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые сельскохозяйственными предприятиями, независимо от формы собственности; органами местного публичного управления.

Выборочные статистические обследования домашних хозяйств и крестьянских (фермерских) хозяйств.

Переписи многолетних насаждений.

Земельный кадастр.

Data source

Statistical reports presented by agricultural enterprises of all forms of ownership; by the organs of local public administration.

Selective statistical surveys of households and farms.

Censuses of perennial cultures.

Land Cadastre.

Precizări metodologice

Producția agricolă în expresie valorică e evaluată în prețuri curente, precum și în prețurile anului 2005 – pentru comparabilitate la calcularea indicatorilor relativi, și este determinată ca suma producției vegetale și animale.

Volumul producției vegetale se determină prin mărimile recoltei globale a culturilor agricole, care este exprimată în prețuri curente și comparabile.

În afară de aceasta, la valoarea recoltei globale se adaugă sporirea (sau se scad pierderile) valorii producției nefinite în fitotehnie pe an, precum și valoarea cultivării plantelor multianuale tinere. Producția nefinită în fitotehnie se caracterizează prin modificarea valorii cheltuielilor în legătură cu modificarea suprafeței semănate cu culturi de toamnă și a suprafeței de arătură de toamnă în toamna anului de raport pentru recolta anului viitor în comparație cu suprafața semănată cu culturi de toamnă și suprafața de arătură de toamnă în toamna anului precedent pentru recolta anului de raport. Valoarea cultivării plantelor multianuale tinere include în sine valoarea plantării și creșterii plantelor multianuale pînă la vîrsta roditoare.

Volumul producției animale se determină prin mărimile masei vii a prăsilii obținute și sporirii animalelor tinere crescute în curs de un an, a sporului în greutate al animalelor mature, obținut în urma îngrășării lor,

precum și a cantității de lapte, lînă, ouă și alte produse animaliere obținute în procesul folosirii gospodărești a animalelor și păsărilor, și care nu sînt legate de sacrificarea acestora.

Volumul producției animale este exprimat în prețuri curente și comparabile.

Producția globală în prețuri curente include de asemenea valoarea serviciilor destinate pieței (contra plată), prestate de întreprinderile de deservire a agriculturii și întreprinderile agricole, gospodăriile țărănești producătoare de producție agricolă, și a serviciilor nedestinate pieței, prestate de instituțiile și organizațiile bugetare.

Datele referitoare la întreprinderile agricole sînt prezentate pe toate întreprinderile, organizațiile, uniunile de întreprinderi producătoare de produse agricole și care deservește agricultura, precum și întreprinderile și organizațiile cu activitatea de bază neagricolă.

Datele referitoare la gospodăriile populației includ date vizînd gospodăriile auxiliare ale populației, în-tovărășirile pomilegumicole și loturile pomilegumicole privatizate.

Datele referitoare la gospodăriile țărănești (de fermier) cuprind date vizînd activitatea agricolă a persoanelor, cărora le-au fost atribuite în natură sectoare de teren în contul cotelor de teren echivalent.

Методологические пояснения

Продукция сельского хозяйства в денежной оценке рассчитана в текущих ценах, а также в ценах 2005 года – для сопоставимости при расчете относительных показателей и определена как сумма продукции растениеводства и животноводства.

Объем продукции растениеводства определяется размерами валового сбора сельскохозяйственных культур, который оценивается в текущих и в сопоставимых ценах.

Кроме того, к стоимости валового сбора прибавляется прирост (или вычитается убыль) стоимости незавершенного производства в растениеводстве за год, а также стоимость выращивания молодых многолетних насаждений. Незавершенное производство в растениеводстве характеризуется изменением стоимости затрат в связи с изменением площади посева озимых культур и площади подъема зяби осенью отчетного года под урожай будущего года в сравнении с площадью посева озимых культур и площадью подъема зяби осенью предыдущего года под урожай отчетного года. Стоимость выращивания молодых многолетних насаждений включает стоимость закладки и выращивания многолетних насаждений до плодоносящего возраста.

Объем продукции животноводства определяется количеством живой массы полученного приплода и прироста выращенного за год молодняка скота, привеса взрослого скота, полученного в ре-

зультате его откорма, а также количества молока, шерсти, яиц и других продуктов животноводства, полученных в процессе хозяйственного использования скота и птицы и не связанных с их убоем.

Объем продукции животноводства оценивается в текущих и сопоставимых ценах.

Валовая продукция в текущих ценах включает также стоимость рыночных (платных) услуг, оказанных предприятиями по обслуживанию сельского хозяйства и сельскохозяйственными предприятиями, крестьянскими хозяйствами, производящими сельскохозяйственную продукцию, и нерыночных услуг, оказанных бюджетными организациями и учреждениями.

Данные по сельскохозяйственным предприятиям приведены по всем предприятиям, организациям, объединениям предприятий, производящим сельхозпродукцию и обслуживающим сельское хозяйство, а также по предприятиям, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности.

Данные по хозяйствам населения включают данные о личных подсобных хозяйствах населения, о садовых товариществах и собственных садовых участках.

Данные по крестьянским (фермерским) хозяйствам содержат данные о сельскохозяйственной деятельности граждан, которым были выделены земельные участки в натуре в счет долей равноценной земли.

Methodological notes

Agricultural production in value expression is calculated in current prices, also in prices of 2005 – for comparability at the calculation of relative indicators, and it is determined as the sum of plant and animal production.

Volume of plant production is determined by the size of global yield of agricultural crops, and is expressed in current and comparable prices.

Beyond this, to the value of global yield is added the growth (or are taken off the losses) of the value of non-finished production per year for plant growing, also the value of young perennial plantations. Non-finished production in plant growing is characterized by changes in the value of expenses connected with the changes in the sown area of winter crops and the area of winter tillage in the autumn of reporting year for the harvest of the next year in comparison with the sown area of winter crops and the winter tillage in the autumn of the previous year for the harvest of reporting year. The value of growth of young perennial plantations includes the value of planting and the growth of perennial plantations up to the fructiferous age.

Volume of animal production is determined by the quantity of live weight, the increase received and

the growth of young animals for year, the increase in weight of mature animals, in the result of fattening, and also the quantity of milk, wool, eggs and other animal products obtained in the result of use of animal and poultry, having no relation with their slaughtering.

The volume of animal production is expressed in current and comparable prices.

Gross output in current prices includes also the value of market services (for payment) provided by enterprises serving agriculture and agricultural enterprises, households producing agricultural production and non-market services, provided by budgetary institutions and organizations.

Data on agricultural enterprises are presented for all enterprises, organizations, associations producing agricultural products and enterprises serving agriculture, and also enterprises with the agriculture as the secondary activity.

Data on households include the data on individual auxiliary households, horticultural associations and privatized horticultural plots.

Data on farms cover the data on agricultural activity of the persons who were given land parcels in the counterpart of shares of equivalent land.

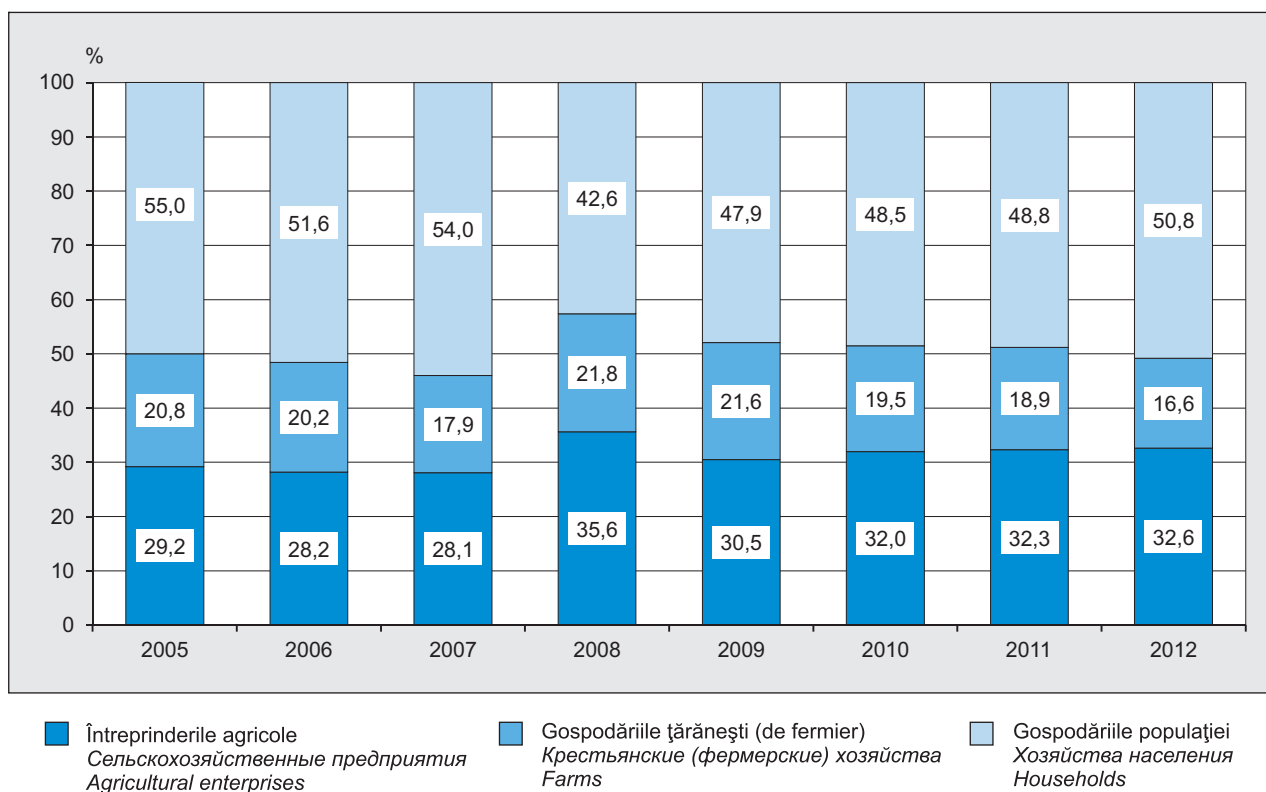
INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.1. PRODUCȚIA AGRICOLĂ ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
AGRICULTURAL PRODUCTION IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	12688	13734	12825	16503	13300	19873	22619	19922
din care: / в том числе: / of which:								
producția vegetală продукция растениеводства plant production	8449	9079	7941	10600	7861	13616	15751	11968
producția animală продукция животноводства animal production	3851	4278	4509	5519	4987	5786	6347	7529
servicii услуги services	388	377	375	384	452	471	521	425

16.1.2. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII (în procente față de volumul total al producției)
СТРУКТУРА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ (в процентах к общему объему продукции)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS (in percentage to the total volume of production)



INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.3. INDICIUL VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

2005 = 100

2003 – 10

Anii Годы Years	Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	din care: / в том числе: / of which:	
		producția vegetală продукция растениеводства plant production	producția animală продукция животноводства animal production
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers			
2006	98,9	96,6	104,0
2007	76,1	64,1	102,5
2008	100,5	108,3	83,1
2009	90,8	89,7	93,2
2010	97,9	94,2	106,3
2011	102,9	101,1	106,8
2012	79,9	68,8	104,6
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises			
2006	95,6	92,9	114,2
2007	73,2	67,5	112,3
2008	122,4	122,8	119,4
2009	94,8	87,4	145,9
2010	107,4	97,1	178,1
2011	113,7	104,6	176,5
2012	89,2	75,7	181,8
Gospodăriile țărănești (de fermier) Крестьянские (фермерские) хозяйства Farms			
2006	96,0	96,0	102,9
2007	65,5	65,1	3,9 ori
2008	105,3	104,9	5,2 ori
2009	94,2	93,5	7,0 ori
2010	91,6	90,8	7,6 ori
2011	93,5	92,4	10,5 ori
2012	63,6	62,5	10,5 ori
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households			
2006	102,0	101,4	102,6
2007	82,1	59,4	100,9
2008	85,6	95,1	77,8
2009	87,0	88,9	85,4
2010	95,0	93,9	96,0
2011	100,4	105,2	96,5
2012	81,2	66,7	93,2

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.4. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII¹

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ¹

VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS¹

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Anii Годы Years	Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	din care: / в том числе: / of which:	
		producția vegetală продукция растениеводства plant production	producția animală продукция животноводства animal production
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers			
2005	100,8	97,8	108,4
2006	98,9	96,6	104,0
2007	76,9	66,4	98,6
2008	132,1	168,9	81,1
2009	90,4	82,8	112,1
2010	107,9	104,9	114,1
2011	105,0	107,4	100,4
2012	77,7	68,0	97,9
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises			
2005	94,1	90,5	130,3
2006	95,6	92,9	114,2
2007	76,6	72,7	98,3
2008	167,1	181,9	106,3
2009	77,5	71,1	122,2
2010	113,3	111,2	122,1
2011	105,9	107,7	99,1
2012	78,5	72,4	103,0
Gospodăriile țărănești (de fermier) Крестьянские (фермерские) хозяйства Farms			
2005	97,1	97,2	42,6
2006	96,0	96,0	102,9
2007	68,2	67,8	377,3
2008	160,9	161,1	133,0
2009	89,4	89,1	136,2
2010	97,2	97,1	108,1
2011	102,1	101,8	138,5
2012	68,0	67,6	99,6
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households			
2005	107,3	108,9	106,0
2006	102,0	101,4	102,6
2007	80,5	58,5	98,4
2008	104,3	160,3	77,1
2009	101,6	93,5	109,8
2010	109,2	105,6	112,3
2011	105,7	112,1	100,5
2012	80,9	63,4	96,6

¹ Datele se prezintă pe toate întreprinderile producătoare de produse agricole, inclusiv cu activitatea de bază neagricolă / Данные приведены по всем предприятиям, производящим сельхозпродукцию, включая те, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности / Data are presented for all enterprises producing agricultural production, including those, with the agriculture as secondary activity

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.5. PRODUCȚIA GLOBALĂ AGRICOLĂ, PE FORME DE PROPRIETATE

ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT, BY FORMS OF OWNERSHIP

în prețuri comparabile ale anului 2005 / в сопоставимых ценах 2005 года / in comparable prices of 2005

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total, mil. lei <i>Всего, млн. лей</i> <i>Total, mio. lei</i>	12402,2	12266,7	9432,5	12460,3	11259,5	12146,7	12757,8	9908,5
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	117,4	106,5	74,9	137,2	61,8	78,4	65,6	41,6
Privată / Частная / Private	12284,8	12160,2	9357,6	12323,1	11197,7	12068,3	12692,2	9866,9
din care: / в том числе: / of which:								
colectivă / коллективная / collective	3508,0	3359,1	2589,6	4311,1	3373,1	3813,6	4054,2	3191,2
a gospodăriilor populației și a gospodăriilor țărănești (de fermier) хозяйств населения и крестьянских (фермерских) хозяйств households and farms	8776,8	8801,1	6768,0	8012,0	7824,6	8254,7	8638,0	6675,7

16.1.6. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR AGRICOLE¹

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ¹
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURAL ENTERPRISES ACTIVITY¹

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de gospodării (la sfârșitul anului) ² Число хозяйств (на конец года) ² Number of holdings (end-year) ²	1524	1522	1528	1573	1620	1580	1536	1489
Numărul mediu anual al lucrătorilor, mii persoane Среднегодовая численность работающих, тыс. человек Average number of employees, thou. persons	115,0	95,7	82,1	74,2	66,9	59,8	52,3	46,9
Fondurile fixe de producție cu destinație agricolă, mil. lei Основные производственные фонды сельскохозяйственного назначения, млн. лей Basic production assets with agricultural purpose, mio. lei	4262	4639	4708	5355	6084	6462	7180	11716
Numărul de gospodării nerentabile: Число убыточных хозяйств: Number of unprofitable households:								
total / всего / total	739	759	634	552	884	431	426	794
ponderea în numărul total al întreprinderilor agricole, % удельный вес в общем числе сельскохозяйственных предприятий, % share in total number of agricultural enterprises, %	48	50	41	35	55	27	28	53
Fondul de remunerare a muncii, mil. lei Фонд оплаты труда, млн. лей Remuneration fund, mio. lei	737	759	722	920	841	812	875	930
Cîștigul salarial mediu lunar, lei Среднемесячная оплата труда, лей Average monthly earning, lei	534	607	732	1034	1048	1132	1394	1652

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

² Pe cercul unităților, care prezintă formulare specializate pe activitatea întreprinderilor agricole, inclusiv întreprinderile ce deserveșc agricultura / По кругу предприятий, которые представляют специализированные формы по деятельности сельскохозяйственных предприятий, включая предприятия, обслуживающие сельское хозяйство / By units presenting specialized forms on agricultural enterprise activity, including enterprises serving agriculture

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.7. PREȚUL DE COST AL PRODUCȚIEI ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE¹

СЕБЕСТОИМОСТЬ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ¹
PRODUCTION COST PRICE IN AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

lei pentru o tonă; prețuri curente / лей за тонну; текущие цены / lei per tonne; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>								
Cereale (fără porumb) <i>Зерно (без кукурузы)</i> <i>Cereals (without maize)</i>	856	977	1837	1038	1174	1358	1533	2492
Porumb pentru boabe <i>Кукуруза на зерно</i> <i>Grain maize</i>	997	1196	2834	1298	1616	1259	1496	2489
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	281	305	379	274	472	355	482	704
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	1877	1733	3366	1853	2162	2292	2674	4434
Tutun / Табак / Tobacco	10366	9981	12126	12782	12655	14346	15973	20881
Cartofi / Картофель / Potatoes	1548	1623	1694	1912	1782	1914	1731	2308
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	1390	1397	2354	1814	1976	2048	2039	2784
Fructe, nuci și pomușoare <i>Фрукты, орехи и ягоды</i> <i>Fruits, nuts and berries</i>	1066	1501	1754	1527	1470	1878	2105	2376
Struguri / Виноград / Grapes	2410	2384	2346	2361	1809	3361	2514	2839
Producția animală <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>								
Spor în greutate la creșterea și îngrășarea vitelor și păsărilor: <i>Прирост, привес от выращивания и</i> <i>откорма скота и птицы:</i> <i>Increase in weight in the result of fattening of</i> <i>livestock and poultry:</i>								
bovinelor <i>крупного рогатого скота</i> <i>cattle</i>	21017	17407	28212	31380	25775	28204	30296	40134
porcinelor / свиней / pigs	19593	16148	21028	25243	19193	18692	19431	25110
ovinelor / овец / sheep	19672	17185	28052	31833	27850	25947	28280	40553
păsărilor / птицы / poultry	12109	10836	13197	16612	15190	17105	16166	16438
Lapte / Молоко / Milk	2457	2587	3270	3981	3325	3492	3620	4370
Ouă de găină, mii buc. <i>Яйца куриные, тыс. шт.</i> <i>Hen eggs, thou. pcs.</i>	426	452	592	794	541	616	711	885
Lână (în greutate fizică) <i>Шерсть (в физическом весе)</i> <i>Wool (in natural weight)</i>	20152	18435	24079	25205	18345	15040	13108	18894

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности "сельское хозяйство" / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.8. NIVELUL DE RENTABILITATE (PIERDERE) A PRODUCȚIEI VÂNDUTE DE ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE¹
(raportul dintre beneficiu și prețul de cost al producției vândute)

УРОВЕНЬ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ (УБЫТОЧНОСТИ) ПРОДУКЦИИ, РЕАЛИЗОВАННОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹ (отношение прибыли к себестоимости реализованной продукции)

LEVEL OF PROFITABLENESS (UNPROFITABLENESS) OF PRODUCTION SOLD BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹
(correlation of income to cost of sold production)

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>	17,1	17,1	23,1	27,9	5,2	43,2	45,3	16,5
Cereale (inclusiv porumb) <i>Зерно (включая кукурузу)</i> <i>Cereals (including maize)</i>	10,9	13,9	26,2	27,7	-3,5	29,2	39,9	10,0
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	16,3	8,1	-18,6	23,3	-24,5	27,9	10,8	-7,0
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	24,7	27,7	28,7	30,2	16,6	89,8	71,9	42,4
Tutun / Табак / Tobacco	0,7	12,3	4,2	18,2	43,1	37,4	32,3	7,6
Cartofi / Картофель / Potatoes	6,6	45,2	25,7	9,5	10,0	39,9	43,0	-36,5
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	6,7	0,0	-1,5	5,2	-3,5	15,8	15,9	2,2
Struguri / Виноград / Grapes	31,0	15,9	22,0	9,6	6,0	8,6	36,5	37,0
Fructe, nuci și pomușoare <i>Фрукты, орехи и ягоды</i> <i>Fruits, nuts and berries</i>	1,6	8,5	24,7	8,8	-1,3	25,9	32,3	1,3
Producția animală <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>	25,0	20,1	-3,0	18,4	21,4	20,7	14,6	16,7
Animale și păsări (în greutate vie) <i>Скот и птица (в живом весе)</i> <i>Livestock and poultry (in live weight)</i>	1,8	4,0	-14,8	15,3	17,4	19,9	11,4	20,4
bovine <i>крупный рогатый скот</i> <i>cattle</i>	-23,8	-26,8	-41,2	-20,9	-19,6	-39,9	-24,6	-25,0
porcine / свиньи / pigs	-7,7	-4,5	-12,8	25,2	25,4	34,4	16,7	39,0
ovine și caprine <i>овцы и козы</i> <i>sheep and goats</i>	-32,2	-22,0	-44,1	-44,1	-36,8	-34,5	-7,5	-8,8
păsări / птица / poultry	20,3	15,7	0,2	17,1	16,2	16,1	8,5	10,6
Lapte / Молоко / Milk	9,9	10,4	0,5	-1,4	8,4	13,7	26,3	13,5
Ouă / Яйца / Eggs	50,8	50,7	10,6	36,9	34,3	27,9	24,1	13,7
Lână / Шерсть / Wool	-70,8	-65,9	-64,0	-88,5	-83,2	-64,3	-62,2	-61,7

Simbolul (-) indică nivelul pierderilor. / Знак (-) означает уровень убыточности. / The (-) sign indicates the level of unprofitableness.

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности "сельское хозяйство" / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.9. PROFIT NET (PIERDERI NETE) ÎN ÎNTEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹

ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК) В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹
NET PROFIT (LOSSES) IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

	Profit net (pierderi nete), mii lei <i>Чистая прибыль (убыток), тыс. лей</i> <i>Net profit (losses), thou. lei</i>			Numărul de întreprinderi agricole <i>Число сельскохозяйственных предприятий</i> <i>Number of agricultural enterprises</i>					
				cu profit <i>прибыльных</i> <i>profitable</i>			cu pierderi <i>убыточных</i> <i>unprofitable</i>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	985088	1323948	-57832	1149	1110	692	431	426	794
Municipiul Chişinău	62994	221688	-79929	80	78	45	46	58	62
Nord / Север / North	569877	575420	55750	489	451	318	100	123	256
Municipiul Bălţi	6176	9465	1347	11	13	10	6	5	8
Briceni	47024	82288	10389	56	52	30	9	10	20
Donduşeni	37856	80586	17104	33	32	24	10	12	20
Drochia	74505	43820	13753	38	32	36	8	15	10
Edineţ	51009	43161	17139	61	57	40	10	11	32
Făleşti	46535	27373	-30979	48	40	19	8	13	33
Floreşti	62595	65124	6641	30	30	16	6	7	26
Glodeni	33480	35801	-10315	45	42	24	7	8	33
Ocnîţa	35831	32375	1732	24	18	13	8	8	13
Rîşcani	49851	48363	8365	50	47	35	7	7	17
Sîngerei	39818	40379	10963	53	53	41	11	13	26
Soroca	85197	66685	9611	40	35	30	10	14	18
Centru / Центр / Center	138210	166694	-38025	304	283	153	137	130	247
Anenii Noi	4959	35580	7454	33	29	20	23	19	27
Călăraşi	2097	562	1253	14	12	8	12	8	9
Criuleni	10936	6551	-12181	38	31	14	9	12	28
Dubăsari	8497	10672	-11640	22	21	6	8	6	23
Hînceşti	8675	8586	1994	32	37	27	15	12	21
Ialoveni	2338	2791	-6601	19	14	6	12	15	17
Nisporeni	-62	7	-2102	3	3	1	4	4	8
Orhei	14580	9351	-7276	39	37	19	8	10	25
Rezina	7295	1396	-771	16	7	5	3	9	11
Străşeni	15068	49139	6323	13	18	10	14	6	12
Şoldăneşti	11646	8916	1237	11	16	12	9	3	7
Teleneşti	17302	1565	-11283	32	31	12	13	13	34
Ungheni	34879	31578	-4432	32	27	13	7	13	25
Sud / Юг / South	153047	267840	14919	215	222	139	114	94	175
Basarabeasca	7178	9870	-5781	13	11	7	5	5	12
Cahul	53798	68960	32093	42	40	29	21	16	27
Cantemir	33207	73720	25587	25	21	17	5	6	13
Căuşeni	8399	10789	-22936	33	37	18	19	13	29
Cimişlia	14041	26478	274	30	32	14	12	9	27
Leova	6947	15200	3221	16	22	13	12	7	15
Ştefan Vodă	62388	61439	5646	38	38	30	17	17	28
Taraclia	-32911	1384	-23185	18	21	11	23	21	24
UTA Găgăuzia	61010	92306	-10547	61	76	37	34	21	54

Simbolul (-) indică pierderi. / Знак (-) означает убытки. / The (-) sign indicates the losses.

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности "сельское хозяйство" / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.10. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE PE RAMURI, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS
procente; prețuri comparabile / проценты; сопоставимые цены / percentage; comparable prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Producția agricolă – total <i>Продукция сельского хозяйства – всего</i> <i>Agricultural production – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>	68,9	67,3	58,1	74,3	68,1	66,2	67,7	59,3
din care: / в том числе: / of which:								
Culturi cerealiere / Зерновые культуры / Cereals	22,9	18,4	9,5	24,6	18,4	18,8	18,4	11,6
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	2,6	3,2	2,1	2,5	1,0	2,3	1,5	2,0
Tutun / Табак / Tobacco	0,5	0,4	0,4	0,3	0,4	0,6	0,4	0,3
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	6,3	7,2	3,8	6,9	5,9	7,3	7,7	6,9
Cartofi / Картофель / Potatoes	6,5	6,5	4,5	4,6	4,9	4,9	5,8	3,9
Legume și culturi bostănoase <i>Овоще-бахчевые культуры</i> <i>Vegetables and melons and gourds</i>	7,3	9,3	5,8	7,3	7,6	7,4	7,8	6,3
Fructe, nuci și pomușoare <i>Фрукты, орехи и ягоды</i> <i>Fruits, nuts and berries</i>	4,4	3,9	4,0	4,2	4,0	3,9	4,8	5,5
Struguri / Виноград / Grapes	12,8	11,6	19,4	15,6	18,7	12,1	14,4	15,8
Plante de nutreț și altele <i>Кормовые культуры и прочие</i> <i>Forage crops and other</i>	5,6	6,8	8,6	8,3	7,2	8,9	6,9	7,0
Producția animală <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>	31,1	32,7	41,9	25,7	31,9	33,8	32,3	40,7
din care: / в том числе: / of which:								
Producția de vite și păsări – total <i>Продукция выращивания скота и птицы – всего</i> <i>Production of livestock and poultry – total</i>	14,8	16,7	22,1	12,9	16,7	18,9	18,8	24,7
din aceasta: / из нее: / of them:								
bovine / крупный рогатый скот / cattle	2,9	2,8	3,2	2,0	2,4	2,2	2,1	2,7
porcine / свиньи / pigs	6,8	8,4	11,5	5,7	7,8	9,7	10,2	13,8
ovine și caprine / овцы и козы / sheep and goats	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5
păsări / птица / poultry	4,4	4,8	6,4	4,5	5,7	6,2	5,9	7,3
Lapte / Молоко / Milk	10,9	10,6	13,3	9,1	10,7	10,2	9,2	11,2
Ouă / Яйца / Eggs	4,4	4,4	5,4	3,0	3,8	4,0	3,6	4,1
Lână / Шерсть / Wool	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

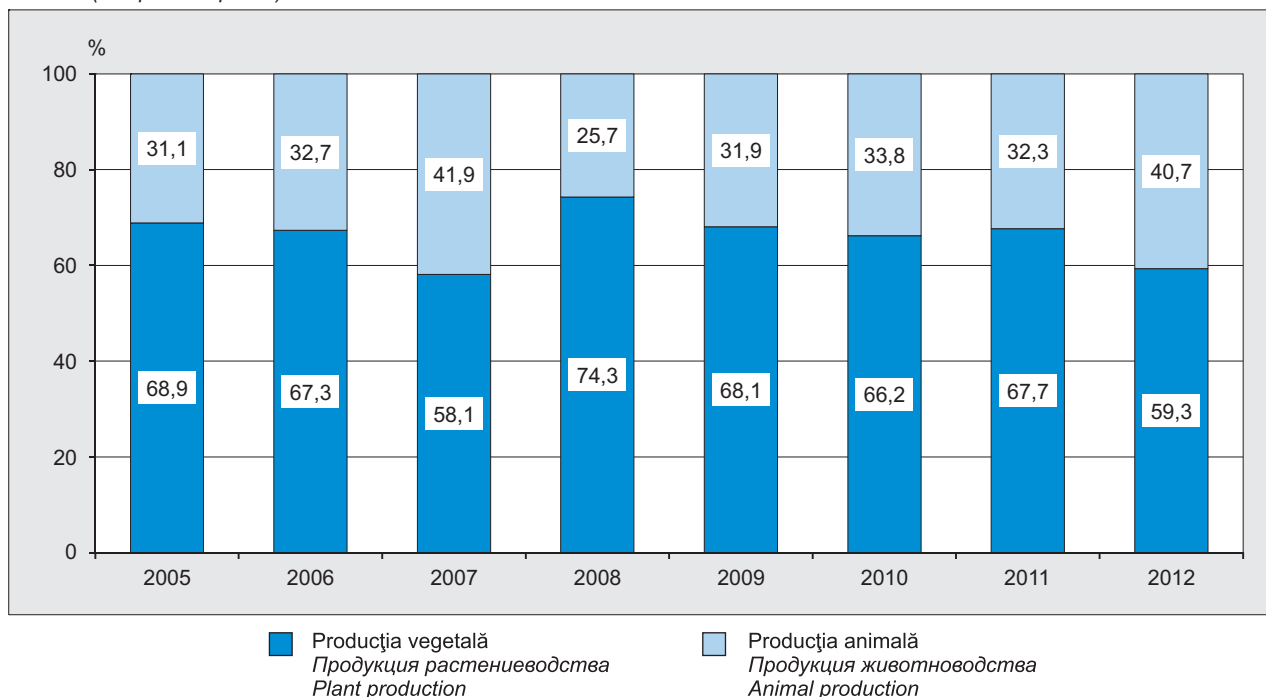
16.1.11. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUIITOR
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

kilograme / килограммов / kilograms

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Cereale (în greutate după finisare) <i>Зерно (в весе после доработки)</i> <i>Cereals (in weight after processing)</i>	789	639	252	888	610	680	702	339
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	92	106	44	104	80	107	120	83
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	276	328	171	269	95	235	165	165
Cartofi / Картофель / Potatoes	105	105	56	76	73	79	99	51
Legume / Овощи / Vegetables	108	132	62	105	86	96	102	65
Fructe și pomușoare <i>Фрукты и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	107	92	78	104	86	91	106	107
Carne (în greutate după sacrificare) <i>Мясо (в убойном весе)</i> <i>Meat (in slaughter weight)</i>	24	27	30	22	25	31	33	33
Lapte / Молоко / Milk	183	175	169	152	161	166	157	147
Ouă, buc. / Яйца, шт. / Eggs, pcs.	212	213	197	158	180	202	198	175

16.1.12. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE PE RAMURI, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE (prețuri comparabile)

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ (сопоставимые цены)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS (comparable prices)



16.1.13. INDICIILE PRODUCȚIEI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

	Culturi cerealiere Зерновые культуры Cereals	Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	Legume Овощи Vegetables	Cartofi Картофель Potatoes	Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)	Lapte Молоко Milk	Ouă Яйца Eggs
2005 = 100								
2006	81	115	119	122	99,7	112	95	100,4
2007	32	47	62	57	53	126	92	92
2008	112	112	97	97	72	90	82	74
2009	77	86	34	79	69	105	87	84
2010	85	115	85	88	74	128	90	94
2011	88	129	59	93	93	136	85	93
2012	42	89	59	59	48	134	80	82
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100								
2005	95	99	109	123	119	101	105	114
2006	81	115	119	122	99,7	112	95	100,4
2007	39	41	52	47	53	112	96	92
2008	351	239	157	170	136	72	90	80
2009	69	76	35	82	96	116	106	114
2010	111	135	248	111	107	122	103	122
2011	103	112	70	106	125	106	95	98
2012	48	69	99,7	64	52	98	94	88

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.14. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII (în procente față de volumul total al producției)

СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ (в процентах к общему объему продукции)

STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS (in percentage to the total volume of production)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Întreprinderile agricole / Сельскохозяйственные предприятия / Agricultural enterprises								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	39,1	34,7	48,3	45,1	37,3	37,4	39,5	47,9
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	82,4	80,3	85,2	90,4	87,9	86,4	91,4	89,2
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	58,0	61,1	66,5	68,2	66,8	69,8	68,1	70,0
Cartofi Картофель Potatoes	3,7	3,9	11,4	9,3	11,1	16,6	15,4	17,0
Legume Овощи Vegetables	16,4	16,6	19,9	21,1	15,5	16,1	16,0	17,5
Gospodăriile țărănești (de fermier) / Крестьянские (фермерские) хозяйства / Farms								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	36,0	36,6	29,6	31,9	34,2	35,8	33,8	29,6
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	17,3	19,0	14,4	9,1	10,9	13,1	7,9	10,2
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	38,4	35,3	30,3	29,1	30,2	27,8	29,7	27,7
Cartofi Картофель Potatoes	25,7	22,4	38,9	18,6	19,2	18,3	18,8	15,9
Legume Овощи Vegetables	8,1	12,5	14,4	11,5	13,1	10,8	10,9	7,0
Gospodăriile populației / Хозяйства населения / Households								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	24,9	28,7	22,1	23,0	28,5	26,8	26,7	22,5
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	0,3	0,7	0,4	0,5	1,2	0,5	0,7	0,6
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	3,6	3,6	3,2	2,7	3,0	2,4	2,2	2,3
Cartofi Картофель Potatoes	70,6	73,7	49,7	72,1	69,7	65,1	65,8	67,1
Legume Овощи Vegetables	75,5	70,9	65,7	67,4	71,4	73,1	73,1	75,5

16.2. CULTURA PLANTELOR РАСТЕНИЕВОДСТВО PLANT PRODUCTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	332
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.2.1. Fondul funciar după modul de folosință Земельный фонд по видам использования Available land by use	333
16.2.2. Terenuri agricole pe forme de proprietate, la 1 ianuarie 2013 Сельскохозяйственные угодья по формам собственности на 1 января 2013 года Agricultural lands by forms of ownership, as of January 1, 2013	333
16.2.3. Suprafețe însămînțate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile Посевные площади сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	334
16.2.4. Structura suprafețelor însămînțate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile Структура посевных площадей сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Structure of sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	334
16.2.5. Suprafețe însămînțate cu culturi agricole, pe categorii de gospodării, în 2012 Посевные площади сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств в 2012 году Sown areas with agricultural crops, by categories of producers, in 2012	335
16.2.6. Producția globală a culturilor agricole, pe categorii de gospodării Валовой сбор сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств Gross harvest of agricultural crops, by categories of producers	336

	Pagina Страница Page
16.2.7. Producția medie la hectar a culturilor agricole, pe categorii de gospodării <i>Урожайность сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств</i> <i>Yield per hectare of agricultural crops, by categories of producers</i>	338
16.2.8. Producția globală a culturilor cerealiere, florii-soarelui și sfeclei de zahăr, în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Валовой сбор зерновых культур, подсолнечника и сахарной свеклы в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Gross harvest of cereals crops, sunflower and sugar beet, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	340
16.2.9. Producția globală a tutunului, cartofilor, legumelor de câmp, fructelor și strugurilor, în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Валовой сбор табака, картофеля, овощей открытого грунта, фруктов и виноградов в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Gross harvest of tobacco, potatoes, field vegetables, fruits and grapes, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	341
16.2.10. Producția globală a culturilor agricole în gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial <i>Валовой сбор сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе</i> <i>Gross harvest of agricultural crops in farms, in territorial aspect</i>	342
16.2.11. Producția medie la hectar a culturilor cerealiere, florii-soarelui și sfeclei de zahăr, în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Урожайность зерновых культур, подсолнечника и сахарной свеклы в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Yield per hectare of cereals, sunflower and sugar beet, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	343
16.2.12. Producția medie la hectar a tutunului, cartofilor, legumelor de câmp, fructelor și strugurilor în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Урожайность табака, картофеля, овощей открытого грунта, фруктов и винограда в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Yield per hectare of tobacco, potatoes, field vegetables, fruits and grapes in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	344
16.2.13. Suprafața plantațiilor de pomi, arbuști fructiferi și de vii <i>Площадь плодово-ягодных и виноградных насаждений</i> <i>Area of fruit plantations and vineyards</i>	345
16.2.14. Producția de struguri de masă în întreprinderile agricole <i>Производство столового винограда в сельскохозяйственных предприятиях</i> <i>Production of table grapes in agricultural enterprises</i>	345
16.2.15. Producția globală și producția medie la hectar de fructe, pomușoare și struguri <i>Валовой сбор и урожайность плодов, ягод и винограда</i> <i>Gross harvest and yield per hectare of fruits, berries and grapes</i>	346
16.2.16. Îngrășăminte chimice și naturale utilizate în întreprinderile agricole <i>Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях</i> <i>Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises</i>	346
16.2.17. Îngrășăminte chimice și naturale utilizate în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	347
16.2.18. Vânzarea principalelor produse vegetale de către întreprinderile agricole <i>Реализация основных видов продукции растениеводства сельскохозяйственными предприятиями</i> <i>Sale of main plant products by agricultural enterprises</i>	348

Precizări metodologice

Recolta globală a culturilor agricole este stabilită:

- în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier) mari (cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste) – conform rapoartelor statistice privind producția recoltată în aceste gospodării atât de pe semănăturile de bază, cât și de pe cele repetate și intercalate;
- în gospodăriile populației și cele țărănești (de fermier) mici (cu suprafața terenurilor pînă la 10 ha) – în baza datelor cercetărilor statistice selective.

Recolta globală și producția medie la hectar a culturilor cerealiere, sfeclăi de zahăr și a florii-soarelui se indică în greutate după finisare (curățare, uscare).

Producția medie la hectar a culturilor agricole este calculată, luînd ca bază recolta globală de pe semănăturile principale, de pe 1 ha de suprafață recoltată a culturii în cauză.

Методологические пояснения

Валовой сбор сельскохозяйственных культур определен:

- в сельскохозяйственных предприятиях и крупных крестьянских (фермерских) хозяйствах (с площадью сельхозугодий более 10 га) – по данным статистических отчетов о собранной в этих хозяйствах продукции как с основных, так и с повторных и междурядных посевов;
- по хозяйствам населения и мелким (с площадью сельхозугодий менее 10 га) крестьянским

(фермерским) хозяйствам – на основе данных выборочных статистических обследований.

Валовой сбор и средняя урожайность зерновых культур, сахарной свеклы и подсолнечника приведены в весе после доработки (очистки, сушки).

Средняя урожайность сельскохозяйственных культур исчислена исходя из валового сбора с 1 га основных посевов убранной площади данной культуры.

Methodological notes

Gross harvest of agricultural crops is determined:

- for agricultural enterprises and large-scale farms (with total area of agricultural lands of 10 ha and over) – according to the statistical reports on production collected in these households, both for basic sowing, and for repeated and inter-drill sowing;
- for households and small farms (with total area of agricultural lands under 10 ha) – based on sample statistical surveys data.

Gross harvest and average yield per hectare of cereals, sugar beet and sunflower is indicated in weight after processing (peeling, drying).

Average yield per hectare of agricultural crops is calculated based on the gross harvest of main sown fields, of 1 ha of harvested area of corresponding crops.

16.2.1. FONDUL FUNCIAR DUPĂ MODUL DE FOLOSINȚĂ, la 1 ianuarie*

ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД ПО ВИДАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ на 1 января*

AVAILABLE LAND BY USE, as of January 1*

	Suprafața, mii ha Площадь, тыс. га Area, thou. ha				Structura, % Структура, % Structure, %			
	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013
Terenuri – total Земельная площадь – всего Lands – total	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Terenuri agricole Сельскохозяйственные угодья Agricultural lands	2501,1	2498,3	2498,0	2497,8	73,9	73,8	73,8	73,8
din acestea: / из них: / of them:								
teren arabil / пашня / arable land	1816,7	1812,7	1810,5	1814,1	53,7	53,6	53,5	53,6
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	301,0	298,8	298,7	295,3	8,9	8,8	8,8	8,7
din care: / в том числе: / of which:								
livezi / сады / orchards	132,5	133,3	134,5	135,1	3,9	3,9	4,0	4,0
vii / виноградники / vineyards	153,5	149,6	147,3	142,6	4,5	4,4	4,3	4,2
pășuni / пастбища / pastures	352,1	350,4	350,3	348,9	10,4	10,4	10,3	10,3
finete / сенокосы / hayfields	2,2	2,2	2,0	2,1	0,1	0,1	0,1	0,1
pârloagă / перелogi и залежи / fallow lands	29,1	34,2	36,5	37,4	0,9	0,9	1,1	1,1
Păduri și alte terenuri cu vegetație forestieră Леса и площади, покрытые лесной растительностью Forests and lands covered with forestry vegetation	462,8	463,1	462,7	464,2	13,7	13,7	13,7	13,7
Rîuri, lacuri, bazine și bălți Реки, озера, водоемы и болота Rivers, lakes, reservoirs and bogs	96,4	99,6	99,5	99,2	2,8	2,9	2,9	2,9
Alte terenuri / Прочие земли / Other lands	324,3	323,6	324,4	323,4	9,6	9,6	9,6	9,6
Informativ: / Справочно: / Informational:								
Terenuri amenajate pentru irigare Орошаемые земли Irrigated lands	228,3	228,3	228,3	228,3	6,7	6,7	6,7	6,7
din care: / в том числе: / of which:								
teren arabil / пашня / arable land	213,3	213,3	213,3	213,3	6,3	6,3	6,3	6,3
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	13,3	13,3	13,3	13,3	0,4	0,4	0,4	0,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.2. TERENURI AGRICOLE PE FORME DE PROPRIETATE, la 1 ianuarie 2013*

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ УГОДЬЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ на 1 января 2013 года*

AGRICULTURAL LANDS BY FORMS OF OWNERSHIP, as of January 1, 2013*

	Pe toate formele de proprietate По всем формам собственности By all forms of ownership		din care: / в том числе: / of which:			
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private	
	mii ha тыс. га thou. ha	%	mii ha тыс. га thou. ha	%	mii ha тыс. га thou. ha	%
Terenuri agricole – total Сельскохозяйственные угодья – всего Agricultural lands – total	2497,8	100,0	652,8	100,0	1845,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
teren arabil / пашня / arable land	1814,1	72,6	264,2	40,5	1549,9	84,0
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	295,3	11,8	37,7	5,8	257,6	14,0
livezi / сады / orchards	135,1	5,4	21,9	3,4	113,2	6,1
vii / виноградники / vineyards	142,6	5,7	8,3	1,3	134,3	7,3
pășuni / пастбища / pastures	348,9	14,0	344,8	52,8	4,1	0,2
finete / сенокосы / hayfields	2,1	0,1	1,5	0,2	0,6	0,0
pârloagă / перелogi и залежи / fallow lands	37,4	1,5	4,6	0,7	32,8	1,8

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.3. SUPRAFEȚE ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Suprafețe însămînțate – total <i>Посевные площади – всего</i> <i>Sown areas – total</i>	1540,3	1483,4	1499,2	1500,3	1464,1	1460,3	1447,2	1468,4
Culturi cerealiere și leguminoase boabe <i>Зерновые и зернобобовые культуры</i> <i>Cereals and leguminous crops</i>	1034,7	917,6	955,4	1005,8	951,6	919,6	894,0	930,0
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	406,6	298,1	314,5	412,3	353,2	328,2	301,8	316,1
orz de toamnă / ячмень озимый / winter barley	56,4	39,4	54,4	73,6	82,0	75,3	62,6	45,3
orz de primăvară / ячмень яровой / spring barley	62,4	69,3	73,2	56,6	73,7	57,3	40,9	47,4
porumb pentru boabe / кукуруза на зерно / grain maize	455,9	459,3	466,2	428,0	401,8	415,9	455,5	491,8
leguminoase boabe / зернобобовые / leguminous crops	41,5	41,5	39,3	27,8	32,6	34,9	27,9	24,3
Culturi tehnice / Технические культуры / Industrial crops	358,0	400,7	368,2	342,1	365,4	388,3	412,4	403,6
din care: / в том числе: / of which:								
sfeclă de zahar (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	34,2	42,4	34,3	24,7	23,4	26,5	25,4	31,2
floarea-soarelui / подсолнечник / sunflower	275,7	287,4	233,6	228,0	226,6	252,4	277,0	299,3
soia / соя / soy	36,2	55,7	50,5	30,5	48,8	59,0	58,9	59,7
tutun / табак / tobacco	4,7	3,5	3,1	2,7	2,5	4,4	3,8	2,4
Cartofi, legume și bostănoase <i>Картофель, овощи и бахчевые культуры</i> <i>Potatoes, vegetables and melons and gourds</i>	79,8	87,6	81,5	81,2	76,4	77,1	72,6	64,6
din care: / в том числе: / of which:								
cartofi / картофель / potatoes	35,9	34,4	35,4	31,2	28,2	27,6	29,2	24,5
legume de câmp / овощи открытого грунта / field vegetables	36,7	42,4	37,7	39,8	35,2	37,9	34,4	32,0
Plante de nutreț / Кормовые культуры / Forage crops	67,8	77,5	94,1	71,2	70,7	75,3	68,2	70,2

16.2.4. STRUCTURA SUPRAFETELOR ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
СТРУКТУРА ПОСЕВНЫХ ПЛОЩАДЕЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
STRUCTURE OF SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Suprafețe însămînțate – total <i>Посевные площади – всего</i> <i>Sown areas – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Culturi cerealiere și leguminoase boabe <i>Зерновые и зернобобовые культуры</i> <i>Cereals and leguminous crops</i>	67,2	61,9	63,7	67,1	65,0	63,0	61,8	63,3
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	26,4	20,1	21,0	27,5	24,1	22,5	20,9	21,5
orz de toamnă / ячмень озимый / winter barley	3,7	2,7	3,6	4,9	5,6	5,2	4,3	3,1
orz de primăvară / ячмень яровой / spring barley	4,0	4,7	4,9	3,8	5,0	3,9	2,8	3,2
porumb pentru boabe / кукуруза на зерно / grain maize	29,6	31,0	31,1	28,5	27,4	28,5	31,5	33,5
leguminoase boabe / зернобобовые / leguminous crops	2,7	2,8	2,6	1,9	2,2	2,4	1,9	1,7
Culturi tehnice / Технические культуры / Industrial crops	23,2	27,0	24,6	22,8	25,0	26,6	28,5	27,5
din care: / в том числе: / of which:								
sfeclă de zahar (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	2,2	2,9	2,3	1,6	1,6	1,8	1,8	2,1
floarea-soarelui / подсолнечник / sunflower	17,9	19,4	15,6	15,2	15,5	17,3	19,1	20,4
soia / соя / soy	2,4	3,8	3,4	2,0	3,3	4,0	4,1	4,1
tutun / табак / tobacco	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2
Cartofi, legume și bostănoase <i>Картофель, овощи и бахчевые культуры</i> <i>Potatoes, vegetables and melons and gourds</i>	5,2	5,9	5,4	5,4	5,2	5,3	5,0	4,4
din care: / в том числе: / of which:								
cartofi / картофель / potatoes	2,3	2,3	2,4	2,1	1,9	1,9	2,0	1,7
legume de câmp / овощи открытого грунта / field vegetables	2,4	2,9	2,5	2,7	2,4	2,6	2,4	2,2
Plante de nutreț / Кормовые культуры / Forage crops	4,4	5,2	6,3	4,7	4,8	5,1	4,7	4,8

16.2.5. SUPRAFEȚE ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII, în 2012
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ в 2012 году
SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS, in 2012

	Suprafețe însămînțate – total Посевные площади – всего Sown areas – total	din care: / в том числе: / of which:			
		culturi cerealiere și leguminoase boabe зерновых и зернобобовых культур cereals and legu- minous crops	culturi tehnice технических культур industrial crops	cartofi, legume și bostănoase картофеля и овоще-бахчевых культур potatoes, vegeta- bles and melons and gourds	plante de nutreț кормовых культур forage crops

Mii hectare
Тысяч гектаров
Thousand hectares

Toate categoriile de gospodării <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>	1468,4	930,0	403,6	64,6	70,2
din care: / в том числе: / of which:					
întreprinderile agricole <i>сельскохозяйственные предприятия</i> <i>agricultural enterprises</i>	731,2	417,6	284,1	9,1	20,4
gospodăriile țărănești (de fermier) <i>крестьянские (фермерские)</i> <i>хозяйства</i> <i>farms</i>	463,5	305,1	110,7	10,6	37,0
gospodăriile populației <i>хозяйства населения</i> <i>households</i>	273,7	207,3	8,8	44,9	12,8
Structura, % Структура, % Structure, %					
Toate categoriile de gospodării <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:					
întreprinderile agricole <i>сельскохозяйственные предприятия</i> <i>agricultural enterprises</i>	49,8	44,9	70,4	14,1	29,1
gospodăriile țărănești (de fermier) <i>крестьянские (фермерские)</i> <i>хозяйства</i> <i>farms</i>	31,6	32,8	27,4	16,4	52,7
gospodăriile populației <i>хозяйства населения</i> <i>households</i>	18,6	22,3	2,2	69,5	18,2

16.2.6. PRODUCȚIA GLOBALĂ A CULTURILOR AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII

ВАЛОВОЙ СБОР СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

GROSS HARVEST OF AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Gospodăriile de toate categoriile								
<i>Хозяйства всех категорий</i>								
<i>All categories of producers</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i> din care: / в том числе: / of which:	2837,9	2290,2	901,9	3169,5	2176,5	2421,3	2498,2	1206,3
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	1056,7	691,4	406,5	1286,3	736,7	744,2	794,8	495,2
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	212,0	200,1	115,2	353,1	261,4	208,4	194,0	117,9
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	1492,0	1322,2	362,7	1478,6	1141,1	1419,8	1468,3	572,4
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	64,5	67,5	14,1	37,1	27,8	35,8	31,8	16,3
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	331,1	379,9	155,5	371,9	284,2	382,3	427,4	296,2
Soia / Соя / Soy	65,6	79,8	39,8	58,1	49,2	110,6	78,7	48,2
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	991,2	1177,3	612,3	960,7	337,4	837,6	588,6	587,0
Tutun / Табак / Tobacco	6,7	4,8	3,6	3,9	4,4	7,6	5,4	2,9
Cartofi / Картофель / Potatoes	378,2	376,9	199,4	271,0	260,9	279,6	350,8	182,0
Legume / Овощи / Vegetables	389,3	475,2	221,8	376,3	307,9	341,2	361,5	231,1
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	48,3	92,0	41,0	69,9	101,9	103,4	84,1	51,5
Întreprinderile agricole								
<i>Сельскохозяйственные предприятия</i>								
<i>Agricultural enterprises</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i> din care: / в том числе: / of which:	1110,4	795,4	436,1	1428,1	812,8	905,1	986,8	577,8
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	698,5	473,4	310,8	904,4	494,3	527,0	570,0	377,9
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	139,8	137,8	84,9	258,3	181,8	133,3	120,9	79,7
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	234,4	147,6	31,6	238,8	115,3	219,6	279,9	109,3
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	29,6	29,3	6,5	16,0	13,5	14,7	9,7	7,8
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	191,9	232,1	103,5	253,9	189,8	266,7	291,1	207,5
Soia / Соя / Soy	47,8	60,3	26,7	43,0	33,8	85,9	61,7	35,0
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	817,2	945,0	521,7	868,4	296,7	724,2	538,3	523,9
Tutun / Табак / Tobacco	5,8	4,0	2,9	3,2	3,8	6,1	4,2	2,2
Cartofi / Картофель / Potatoes	14,1	14,7	22,7	25,2	28,9	46,3	54,1	30,9
Legume / Овощи / Vegetables	64,0	78,6	44,0	79,3	47,6	54,9	57,9	40,4
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	2,7	3,7	1,4	2,3	2,5	2,2	1,7	1,3
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	8,7	4,2	2,1	5,3	1,4	3,3	2,8	0,7
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	111,4	95,0	75,5	63,0	55,4	62,8	56,5	52,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Gospodăriile țărănești (de fermier)								
<i>Крестьянские (фермерские) хозяйства</i>								
<i>Farms</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	1022,1	837,3	266,6	1011,6	744,3	866,8	843,0	357,3
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	353,0	217,4	94,6	376,0	238,3	215,5	221,7	116,7
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	70,0	58,7	29,5	91,5	76,3	71,2	67,8	35,8
porumb / кукуруза / maize	584,3	544,4	138,2	536,3	423,8	569,6	544,7	200,3
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	11,1	15,6	3,3	5,1	4,7	8,2	5,8	3,3
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	127,4	134,2	47,1	108,1	85,9	106,3	126,8	81,9
Soia / Соя / Soy	17,8	19,0	13,0	15,0	15,3	24,3	16,6	12,6
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	171,2	224,0	88,5	87,5	36,7	109,6	46,3	59,8
Tutun / Табак / Tobacco	0,1	0,7	0,7	0,7	0,5	1,3	1,1	0,6
Cartofi / Картофель / Potatoes	97,3	84,4	77,6	50,4	50,2	51,3	66,0	29,0
Legume <i>Овощи</i> <i>Vegetables</i>	31,4	59,5	32,0	43,5	40,5	37,0	39,5	16,2
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	27,9	56,5	26,1	43,5	75,3	69,8	51,7	29,8
Gospodăriile populației								
<i>Хозяйства населения</i>								
<i>Households</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	705,4	657,5	199,2	729,8	619,4	649,4	668,4	271,2
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	5,2	0,6	1,0	6,0	4,1	1,6	3,1	0,6
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	2,2	3,6	0,8	3,3	3,3	3,9	5,3	2,4
porumb / кукуруза / maize	673,3	630,2	192,9	703,5	602,0	630,6	643,7	262,8
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	23,8	22,6	4,3	16,0	9,7	12,9	16,3	5,2
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	11,8	13,6	4,9	9,9	8,5	9,3	9,5	6,8
Soia / Соя / Soy	0,0	0,5	0,1	0,1	0,1	0,4	0,4	0,6
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	2,8	8,3	2,1	4,8	4,1	3,8	4,0	3,3
Tutun / Табак / Tobacco	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,1
Cartofi / Картофель / Potatoes	266,8	277,8	99,1	195,4	181,8	182,0	230,7	122,1
Legume <i>Овощи</i> <i>Vegetables</i>	293,9	337,1	145,8	253,5	219,8	249,3	264,1	174,5
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	17,7	31,8	13,5	24,1	24,1	31,4	30,7	20,4

16.2.7. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR A CULTURILOR AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII

УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

YIELD PER HECTARE OF AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

chintale / центнеров / quintals

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Gospodăriile de toate categoriile								
<i>Хозяйства всех категорий</i>								
<i>All categories of producers</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	27,6	25,2	10,1	31,7	23,2	26,7	28,1	13,4
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	26,0	23,2	13,2	31,2	21,0	22,9	26,0	15,8
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	18,0	18,5	9,5	27,2	17,1	16,3	18,8	12,9
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	33,0	29,1	8,6	34,9	28,9	34,5	32,5	12,3
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	15,7	16,3	4,0	13,6	8,8	10,7	11,6	6,8
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	12,1	13,3	6,9	16,5	12,7	15,3	15,6	10,0
Soia / Соя / Soy	18,5	14,8	10,2	19,8	11,2	19,0	13,7	8,5
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	297,8	283,2	192,8	390,9	170,9	319,6	237,3	191,5
Tutun / Табак / Tobacco	14,5	14,0	12,4	14,6	17,6	17,7	14,2	12,2
Cartofi / Картофель / Potatoes	105,7	109,6	56,8	86,9	92,7	102,1	119,0	74,8
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	105,4	112,6	59,3	94,4	85,8	89,2	101,4	69,7
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	92,1	106,2	59,5	80,9	88,1	103,5	108,0	74,8
Întreprinderile agricole								
<i>Сельскохозяйственные предприятия</i>								
<i>Agricultural enterprises</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	25,0	21,5	12,1	31,1	19,5	22,6	25,8	14,7
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	27,1	23,4	14,2	32,3	20,9	22,9	27,0	17,0
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	18,1	19,6	10,2	28,8	17,4	16,1	19,0	14,0
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	27,6	19,8	7,3	32,2	19,9	31,6	29,6	10,6
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	11,6	13,1	7,4	17,3	13,0	15,7	15,8	10,6
Soia / Соя / Soy	17,6	14,1	9,7	19,5	10,0	19,0	13,6	8,1
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	307,4	286,2	200,5	404,0	175,9	330,9	245,6	192,0
Tutun / Табак / Tobacco	13,8	14,7	13,0	15,1	18,4	17,8	15,6	13,3
Cartofi / Картофель / Potatoes	79,8	105,0	97,5	94,7	95,3	134,5	157,7	112,6
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	74,7	78,2	41,8	78,4	64,5	66,4	86,6	73,2
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	45,7	43,6	30,1	33,9	44,7	41,9	47,3	38,7
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	277,5	221,1	114,6	312,3	218,4	283,7	271,1	222,5
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	117,7	95,5	41,7	119,9	100,3	153,8	151,5	49,8

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Gospodăriile țărănești (de fermier)								
<i>Крестьянские (фермерские) хозяйства</i>								
<i>Farms</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	26,9	25,2	8,0	30,4	23,5	28,3	27,9	11,9
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	24,3	23,0	10,7	28,9	21,3	22,7	25,4	13,2
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	17,6	16,2	8,0	23,5	16,5	16,5	18,5	10,8
porumb / кукуруза / maize	31,9	28,5	7,2	34,0	28,3	35,8	31,9	11,6
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	13,7	15,9	2,9	11,3	7,1	11,2	10,9	6,8
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	12,6	13,4	6,1	14,9	11,9	14,3	14,9	8,9
Soia / Соя / Soy	21,3	17,8	11,4	20,8	15,1	19,3	14,0	9,6
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	260,0	272,3	158,1	301,8	145,2	260,0	170,5	187,6
Tutun / Табак / Tobacco	10,8	11,0	10,4	12,6	13,3	17,0	10,8	10,4
Cartofi / Картофель / Potatoes	114,7	129,6	100,2	82,1	97,8	131,6	149,4	92,0
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	79,6	106,5	77,8	101,8	90,7	91,6	108,2	48,0
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	87,4	101,2	60,5	79,4	89,7	103,0	107,6	80,7
Gospodăriile populației								
<i>Хозяйства населения</i>								
<i>Households</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	34,4	32,1	9,9	35,0	30,4	32,5	32,9	13,1
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	19,4	22,6	7,5	30,2	21,2	21,4	23,4	6,2
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	22,4	21,5	11,0	25,6	17,0	7,3	16,1	10,6
porumb / кукуруза / maize	36,5	33,5	10,3	36,7	32,2	34,5	34,7	13,7
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	14,4	15,6	3,5	12,5	7,9	9,3	12,4	4,1
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	14,8	15,7	6,6	17,0	14,0	14,7	18,2	9,0
Soia / Соя / Soy	13,3	17,9	6,7	14,5	11,0	12,0	11,7	10,7
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	243,5	254,4	142,0	261,9	118,6	343,2	240,8	174,2
Tutun / Табак / Tobacco	12,0	14,3	11,0	–	15,0	18,4	9,9	6,7
Cartofi / Картофель / Potatoes	104,6	104,9	39,6	87,3	91,0	90,8	106,5	66,2
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	119,6	126,4	63,3	99,3	91,0	95,9	104,3	72,1
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	120,4	142,5	63,9	96,7	93,8	116,9	116,9	71,2

16.2.8. PRODUCȚIA GLOBALĂ A CULTURILOR CEREALIERE, FLORII-SOARELUI ȘI SFECLEI DE ZAHĂR, ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹

 ВАЛОВОЙ СБОР ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР, ПОДСОЛНЕЧНИКА И САХАРНОЙ СВЕКЛЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹

 GROSS HARVEST OF CEREALS CROPS, SUNFLOWER AND SUGAR BEET, IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops		Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower		Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	986773	577763	291081	207458	538284	523949
Municipiul Chișinău	3660	1067	554	486	–	–
Nord / Север / North	421335	323890	145814	113123	517388	509232
Municipiul Bălți	934	554	284	151	–	4486
Briceni	17849	18001	4823	4722	6829	12790
Dondușeni	31489	31691	8105	6844	71409	85875
Drochia	64781	55936	19762	17300	156992	132711
Edineț	27849	27658	15052	10084	11342	27599
Fălești	38785	23444	12084	8283	73999	31401
Florești	67623	46275	21830	14363	51352	84970
Glodeni	35059	21675	14163	8986	40625	23552
Ocnita	17345	14568	6722	5333	20923	24461
Rîșcani	49590	34385	14904	12473	47925	41419
Sîngerei	32360	23797	14492	11555	20023	11770
Soroca	37671	25906	13593	13029	15969	28198
Centru / Центр / Center	176914	78300	50030	32824	20896	14717
Anenii Noi	20684	8985	3243	4294	–	–
Călărași	821	375	95	101	–	–
Criuleni	21943	8930	6182	3637	–	–
Dubăsari	10982	3399	4131	2340	–	–
Hîncești	20099	10893	6028	4791	–	–
Ialoveni	9524	2194	1477	726	–	–
Nisporeni	646	214	91	144	–	–
Orhei	13249	8229	5301	3142	–	–
Rezina	12788	4461	3009	1875	–	–
Strășeni	2940	1080	840	506	–	–
Șoldănești	14808	13941	7399	4488	–	–
Telenești	17464	5959	5774	2951	–	2443
Ungheni	30966	9640	6460	3829	20896	12274
Sud / Юг / South	298322	135550	71383	46987	–	–
Basarabeasca	5756	2535	1833	943	–	–
Cahul	50848	22548	12967	8865	–	–
Cantemir	28548	14724	7679	5556	–	–
Căușeni	47315	19790	11740	6613	–	–
Cimișlia	28608	11024	7674	4320	–	–
Leova	26242	8691	6309	5843	–	–
Ștefan Vodă	74172	37325	13642	9246	–	–
Taraclia	36833	18913	9539	5601	–	–
UTA Găgăuzia	86542	38956	23300	14038	–	–

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

16.2.9. PRODUCȚIA GLOBALĂ A TUTUNULUI, CARTOFILOR, LEGUMELOR DE CÎMP, FRUCTELOR ȘI STRUGURILOR, ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹

ВАЛОВОЙ СБОР ТАБАКА, КАРТОФЕЛЯ, ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА, ФРУКТОВ И ВИНОГРАДОВ В

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹GROSS HARVEST OF TOBACCO, POTATOES, FIELD VEGETABLES, FRUITS AND GRAPES, IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Tutun Табак Tobacco		Cartofi Картофель Potatoes		Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables		Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries		Struguri Виноград Grapes	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	4214	2185	54099	30925	55628	38758	142945	151935	127312	110444
Municipiul Chișinău	—	—	55	38	155	129	2120	1942	5372	4138
Nord / Север / North	982	435	49652	28006	32589	27113	101923	107255	1044	463
Municipiul Bălți	—	—	1	0,3	3	0,2	187	294	—	—
Briceni	—	—	32845	19325	11941	11429	23303	25051	—	—
Donușeni	—	—	10	3	1254	474	7122	10713	—	5
Drochia	75	39	12	—	439	393	6160	6274	—	—
Edineț	57	31	11318	5482	3253	1759	6880	10922	—	—
Fălești	35	7	1	—	289	123	3282	1338	229	71
Florești	45	—	14	14	658	888	7098	8316	136	82
Glodeni	398	260	1	231	387	200	3919	5307	19	18
Ocnîța	—	—	5297	2863	1486	3880	9612	8588	—	—
Rîșcani	145	82	18	18	3056	2257	6004	5153	—	—
Sîngerei	217	16	6	25	1352	765	6179	5166	658	286
Soroca	10	—	129	45	8471	4945	22177	20133	2	1
Centru / Центр / Center	1178	761	3459	1586	16512	7167	25247	26534	27311	20069
Anenii Noi	—	—	273	217	2537	1790	2332	1220	7003	4140
Călărași	—	—	78	26	306	231	1596	1487	1082	1069
Criuleni	76	35	269	180	5568	873	2052	3732	1241	1310
Dubăsari	345	162	1511	717	2706	1567	1244	2336	103	100
Hîncești	30	7	127	55	237	120	1816	2683	4965	3902
Ialoveni	—	—	626	283	799	646	357	113	1435	894
Nisporeni	37	8	—	—	—	—	183	160	197	792
Orhei	534	382	23	24	1318	559	7296	4375	2988	1696
Rezina	32	18	12	—	47	14	151	503	—	—
Strășeni	—	—	—	3	118	29	2917	3377	7157	5357
Șoldănești	8	9	127	53	254	—	2501	2514	221	94
Telenești	109	140	163	28	568	435	1044	1184	288	357
Ungheni	7	—	250	—	2054	903	1758	2850	631	358
Sud / Юг / South	892	396	930	1295	6333	4347	11384	12046	73695	69584
Basarabeasca	—	—	19	33	1695	1221	86	22	1622	1633
Cahul	—	—	—	1	58	7	2239	1666	20298	20024
Cantemir	193	48	—	—	155	26	2876	4036	14776	12982
Căușeni	67	65	80	231	695	780	2259	1604	8256	7460
Cimișlia	18	—	4	—	15	—	520	735	4092	3080
Leova	299	165	5	—	28	134	968	874	5528	5896
Ștefan Vodă	222	87	813	1030	3593	2159	2165	2929	12235	11084
Taraclia	93	31	9	—	94	20	271	180	6888	7425
UTA Găgăuzia	1162	593	3	—	39	2	2271	4158	19890	16190

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

**16.2.10. PRODUCȚIA GLOBALĂ A CULTURILOR AGRICOLE ÎN GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER),
ÎN PROFIL TERITORIAL¹**
**ВАЛОВОЙ СБОР СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ,
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹**
GROSS HARVEST OF AGRICULTURAL CROPS IN FARMS, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Cereale și leguminoase boabe (în greutate după finisare) <i>Зерновые и зернобобовые (в весе после доработки)</i> Cereals and leguminous crops (in weight after processing)		Floarea-soarelui (în greutate după finisare) <i>Подсолнечник (в весе после доработки)</i> Sunflower (in weight after processing)		Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> Field vegetables		Fructe și roșușoare <i>Плоды и ягоды</i> Fruits and berries		Struguri <i>Виноград</i> Grapes	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	97937	50425	37079	24443	7078	4171	12575	19069	5263	5461
Municipiul Chișinău	847	55	188	93	1	–	75	22	45	35
Nord / Север / North	31812	23410	16325	11300	3715	2035	7922	12160	2	3
Municipiul Bălți	216	429	120	36	–	–	–	–	–	–
Briceni	237	545	95	40	461	409	523	1625	–	–
Dondușeni	1251	1306	663	394	5	9	801	1119	–	–
Drochia	2214	1163	1717	626	776	32	112	14	–	–
Edineț	407	401	429	367	684	638	971	1609	–	–
Fălești	3047	979	893	498	100	1	38	25	–	–
Florești	1999	1518	840	721	85	70	410	2726	2	3
Glodeni	1092	752	675	485	–	58	93	170	–	–
Ocnita	5931	5121	2756	2709	489	37	1271	1693	–	–
Rîșcani	3902	3141	1891	1501	672	268	232	145	–	–
Sîngerei	3616	2564	2051	1237	234	119	347	153	–	–
Soroca	7900	5491	4195	2686	209	394	3124	2881	–	–
Centru / Центр / Center	36086	15470	13651	8572	2000	1196	3639	5840	992	1024
Anenii Noi	2905	882	504	205	538	98	31	2	104	31
Călărași	57	37	23	26	39	7	37	87	202	185
Criuleni	449	69	137	36	1	7	77	52	40	18
Dubăsari	288	51	20	10	193	173	132	296	36	6
Hîncești	823	278	122	75	65	7	141	475	416	257
Ialoveni	1668	505	266	302	–	–	322	–	–	–
Nisporeni	626	96	78	32	25	1	14	50	12	178
Orhei	9277	3971	3758	2221	359	301	968	905	25	54
Rezina	9098	4606	4275	2708	139	31	409	861	–	–
Strășeni	287	183	45	13	242	294	257	479	157	142
Șoldănești	5770	3414	2851	2285	41	44	874	2354	–	–
Telenești	818	350	452	112	–	20	–	74	–	95
Ungheni	4020	1028	1120	547	358	213	377	205	–	58
Sud / Юг / South	24051	9296	5426	3866	1290	929	924	1018	3249	3596
Basarabeasca	1069	328	286	111	–	–	8	25	119	72
Cahul	5830	1287	955	542	774	572	188	191	1268	1157
Cantemir	7730	3308	2063	1452	176	69	252	310	52	190
Căușeni	1717	1060	320	175	4	–	–	81	20	94
Cimișlia	3178	1447	896	736	–	–	–	33	97	446
Leova	714	108	134	106	–	–	29	35	6	50
Ștefan Vodă	2142	917	327	297	332	282	424	279	180	124
Taraclia	1671	841	445	447	4	6	23	64	1507	1462
UTA Găgăuzia	5141	2194	1489	612	72	11	15	29	975	803

¹ Cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste / С площадью сельхозугодий 10 га и более / With area of agricultural lands of 10 ha and over

16.2.11. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR A CULTURILOR CEREALIERE, FLORII-SOARELUI ȘI SFECLEI DE ZAHĂR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL
УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР, ПОДСОЛНЕЧНИКА И САХАРНОЙ СВЕКЛЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
YIELD PER HECTARE OF CEREALS, SUNFLOWER AND SUGAR BEET IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / quintals

	Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops		Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower		Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	25,8	14,7	15,8	10,6	245,6	192,0
Municipiul Chișinău	21,5	7,9	11,7	6,0	–	–
Nord / Север / North	28,0	20,3	18,1	13,6	247,4	197,5
Municipiul Bălți	16,2	14,1	12,2	7,6	–	199,4
Briceni	28,9	29,1	17,4	16,0	277,6	372,9
Dondușeni	31,4	26,8	18,1	17,4	305,0	259,3
Drochia	28,7	24,7	18,6	15,2	254,7	218,3
Edineț	27,8	21,8	19,6	14,5	254,9	214,8
Fălești	26,1	15,3	16,6	9,1	191,9	101,2
Florești	26,7	18,1	17,2	13,1	275,8	218,0
Glodeni	30,4	17,0	21,0	12,6	205,9	109,7
Ocnîța	29,8	25,4	19,6	17,0	277,5	264,2
Rîșcani	31,4	19,9	18,2	13,3	275,4	191,7
Sîngerei	22,3	14,6	16,4	13,8	222,0	128,6
Soroca	28,2	19,7	17,5	13,5	253,5	202,4
Centru / Центр / Center	23,0	11,3	14,1	8,2	208,5	98,3
Anenii Noi	19,1	10,6	10,2	8,5	–	–
Călărași	19,9	9,9	12,0	4,9	–	–
Criuleni	25,9	12,6	14,7	8,6	–	–
Dubăsari	21,2	8,2	13,8	7,0	–	–
Hîncești	20,7	10,3	12,9	9,2	–	–
Ialoveni	27,0	8,2	13,1	7,8	–	–
Nisporeni	14,5	6,7	6,2	3,8	–	–
Orhei	20,5	12,3	15,8	8,5	–	–
Rezina	19,7	9,8	13,6	6,6	–	–
Strășeni	28,4	9,8	16,7	10,1	–	–
Șoldănești	27,0	16,5	15,6	11,8	–	–
Telenești	19,9	8,2	13,5	6,6	–	138,8
Ungheni	30,4	12,4	16,2	7,5	208,5	92,9
Sud / Юг / South	25,8	10,9	14,0	8,6	–	–
Basarabeasca	18,6	7,0	10,9	4,5	–	–
Cahul	26,2	10,4	15,5	9,6	–	–
Cantemir	27,9	11,8	17,7	10,4	–	–
Căușeni	24,2	9,2	12,6	8,6	–	–
Cimișlia	22,2	7,7	12,3	6,1	–	–
Leova	29,8	9,6	16,1	9,8	–	–
Ștefan Vodă	29,0	14,2	13,5	8,3	–	–
Taraclia	23,2	12,2	13,6	9,3	–	–
UTA Găgăuzia	22,9	10,2	14,4	7,7	–	–

16.2.12. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR A TUTUNULUI, CARTOFILOR, LEGUMELOR DE CÂMP, FRUCTELOR ȘI STRUGURILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL

УРОЖАЙНОСТЬ ТАБАКА, КАРТОФЕЛЯ, ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА, ФРУКТОВ И ВИНОГРАДА В

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

YIELD PER HECTARE OF TOBACCO, POTATOES, FIELD VEGETABLES, FRUITS AND GRAPES IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / quintals

	Tutun Табак Tobacco		Cartofi Картофель Potatoes		Legume de câmp Овощи открыто- го грунта Field vegetables		Fructe, pomușoare Плоды, ягоды Fruits, berries		Struguri Виноград Grapes	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Bcezo / Total	15,6	13,3	157,7	112,6	86,6	73,2	47,8	48,6	46,0	41,9
Municipiul Chișinău	—	—	162,9	103,8	42,6	119,3	27,6	17,6	53,4	40,0
Nord / Север / North	19,3	17,1	161,2	114,9	90,7	72,8	61,5	64,1	21,9	12,4
Municipiul Bălți	—	—	16,0	5,0	5,8	10,0	22,0	32,0	—	—
Briceni	—	—	174,6	115,9	169,9	146,2	125,9	122,7	—	—
Dondușeni	—	—	57,6	18,3	84,1	60,0	40,0	60,4	—	—
Drochia	14,4	16,3	240,0	—	53,9	58,6	57,6	77,4	—	—
Edineț	17,8	23,5	118,6	98,8	73,2	49,4	76,6	128,3	—	—
Fălești	10,1	11,7	—	—	52,9	68,6	26,4	14,4	19,6	12,9
Florești	17,8	—	34,8	19,4	22,5	31,8	40,8	40,4	14,3	12,2
Glodeni	23,4	20,0	14,0	72,4	46,1	32,8	30,6	41,5	8,0	8,6
Ocnîța	—	—	273,1	185,9	140,2	62,9	80,9	68,0	—	—
Rîșcani	19,3	12,1	32,9	120,7	106,3	98,2	41,3	35,8	—	—
Sîngerei	18,9	11,6	10,0	33,8	105,1	94,5	41,7	34,5	30,6	13,6
Soroca	20,6	—	41,0	40,5	67,3	43,4	88,1	76,7	0,7	3,3
Centru / Центр / Center	12,9	12,9	138,3	76,8	73,4	56,8	36,1	35,9	42,7	31,5
Anenii Noi	—	—	109,1	77,6	131,1	86,7	31,0	9,8	51,4	26,4
Călărași	—	—	102,5	42,5	225,1	237,5	75,5	66,6	17,7	17,5
Criuleni	5,2	20,9	74,7	57,2	52,8	20,0	49,9	59,0	48,3	48,2
Dubăsari	16,2	15,9	166,0	89,6	71,6	184,9	21,3	46,1	35,4	33,5
Hîncești	8,4	4,1	105,4	61,1	39,2	30,8	18,7	36,3	31,7	28,3
Ialoveni	—	—	232,0	108,8	159,7	248,4	20,9	10,2	27,4	17,5
Nisporeni	7,2	4,0	—	—	—	—	28,6	14,7	49,2	72,0
Orhei	15,4	14,6	78,7	122,0	139,3	63,5	57,9	34,8	56,1	35,0
Rezina	18,8	16,1	117,0	—	31,3	17,5	9,0	13,1	—	—
Strășeni	—	—	—	5,4	48,0	19,5	56,1	57,2	65,5	51,7
Șoldănești	4,1	9,7	115,5	53,2	149,6	—	49,3	48,4	116,5	49,5
Telenești	15,2	9,2	148,4	30,6	91,6	68,0	18,9	23,2	14,1	19,0
Ungheni	4,9	—	98,0	—	69,0	33,2	22,0	37,6	34,3	15,3
Sud / Юг / South	14,6	10,8	96,9	136,6	114,9	146,9	22,9	23,3	50,8	48,9
Basarabeasca	—	—	187,0	161,5	458,2	254,3	5,0	1,5	24,3	29,0
Cahul	—	—	—	43,3	89,1	6,8	28,2	15,9	63,5	55,1
Cantemir	10,4	23,8	—	—	43,0	26,3	33,4	41,5	69,0	63,7
Căușeni	16,8	20,5	50,3	100,6	56,0	97,6	39,5	31,3	85,4	63,0
Cimișlia	7,5	—	20,0	—	30,0	—	9,0	17,7	30,6	26,1
Leova	18,3	10,7	16,7	—	25,5	43,3	15,3	13,8	46,2	51,6
Ștefan Vodă	17,1	8,7	116,1	152,2	113,1	193,5	24,4	32,6	75,2	73,1
Taraclia	14,3	5,2	22,5	—	67,2	50,3	5,6	3,8	20,9	25,2
UTA Găgăuzia	17,5	13,6	54,0	—	56,0	22,0	24,9	38,5	37,7	37,4

16.2.13. SUPRAFAȚA PLANTAȚILOR DE POMI, ARBUȘTI FRUCTIFERI ȘI DE VIIПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ И ВИНОГРАДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ
AREA OF FRUIT PLANTATIONS AND VINEYARDS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers								
Suprafața pomilor și arbuștilor fructiferi Площадь плодово-ягодных насаждений Area of fruit plantations	110	109	112	114	115	116	119	120
din care, pe rod в том числе в плодоносящем возрасте of which, fructiferous	104	102	101	99	96	94	94	95
Suprafața viilor Площадь виноградных насаждений Area of vineyards	148	150	150	150	149	145	140	141
din care, pe rod в том числе в плодоносящем возрасте of which, fructiferous	140	140	138	137	136	133	128	129
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises								
Suprafața pomilor și arbuștilor fructiferi Площадь плодово-ягодных насаждений Area of fruit plantations	45	44	44	45	45	46	45	45
din care, pe rod в том числе в плодоносящем возрасте of which, fructiferous	41	40	38	36	34	32	30	31
Suprafața viilor Площадь виноградных насаждений Area of vineyards	44	44	41	40	37	34	32	31
din care, pe rod в том числе в плодоносящем возрасте of which, fructiferous	39	36	34	32	30	28	27	26

16.2.14. PRODUCȚIA DE STRUGURI DE MASĂ ÎN ÎNTEPRINDERILE AGRICOLEПРОИЗВОДСТВО СТОЛОВОГО ВИНОГРАДА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
PRODUCTION OF TABLE GRAPES IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Suprafața viilor de soiuri de masă, mii ha Площадь виноградных насаждений столовых сортов, тыс. га Area of vineyards of table grapes, thou. ha	6,6	6,2	5,6	4,9	4,8	5,0	5,0	5,1
Pondereea în suprafața totală a viilor, % Удельный вес в общей площади виноградников, % Share in total area of vineyards, %	14,9	14,1	13,5	12,2	12,9	14,7	15,6	16,4
Producția globală, mii tone Валовой сбор, тыс. тонн Gross harvest, thou. tonnes	21,8	8,3	13,6	14,4	13,6	7,3	17,3	12,3
Producția medie la hectar, chintale Урожайность, центнеров Yield per hectare, quintals	34,4	14,5	28,2	34,8	34,2	20,2	48,7	36,5

16.2.15. PRODUCȚIA GLOBALĂ ȘI PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR DE FRUCTE, POMUȘOARE ȘI STRUGURIВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА
GROSS HARVEST AND YIELD PER HECTARE OF FRUITS, BERRIES AND GRAPES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Producția globală, mii tone <i>Валовой сбор, тыс. тонн</i> <i>Gross harvest, thou. tonnes</i>								
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	386,2	329,2	277,2	370,5	308,0	322,4	378,4	379,8
Struguri <i>Виноград</i> <i>Grapes</i>	518,5	466,1	598,0	635,5	685,1	481,6	594,8	505,9
Producția medie la hectar, chintale <i>Урожайность, центнеров</i> <i>Yield per hectare, quintals</i>								
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	36,7	30,9	26,4	35,5	31,7	33,4	39,7	39,4
Struguri <i>Виноград</i> <i>Grapes</i>	36,2	31,9	41,0	44,4	48,4	34,9	45,5	38,6
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Producția globală, mii tone <i>Валовой сбор, тыс. тонн</i> <i>Gross harvest, thou. tonnes</i>								
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	184,2	137,7	132,8	183,4	129,6	129,6	142,9	151,9
Struguri <i>Виноград</i> <i>Grapes</i>	122,8	92,2	119,5	141,1	138,8	69,1	127,3	110,4
Producția medie la hectar, chintale <i>Урожайность, центнеров</i> <i>Yield per hectare, quintals</i>								
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	44,6	34,5	34,6	49,7	38,1	38,9	47,8	48,6
Struguri <i>Виноград</i> <i>Grapes</i>	31,3	23,8	30,8	40,1	43,2	23,7	46,0	41,9

16.2.16 ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE ȘI NATURALE UTILIZATE ÎN ÎNTEPRINDERILE AGRICOLEМИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Îngrășămintе chimice (substanță activă) – total, mii tone <i>Минеральные удобрения (в действующем веществе) – всего, тыс. тонн</i> <i>Mineral fertilizers (active substance) – total, thou. tonnes</i>	16,5	15,4	20,1	22,7	17,0	20,1	23,6	34,7
din care: / в том числе: / of which:								
azotate / азотные / nitrogen	14,8	12,8	17,1	19,9	14,6	16,4	19,2	26,9
fosfatice / фосфатные / phosphatic	1,3	1,9	2,0	1,7	1,6	2,4	2,9	5,6
potasice / калийные / potash	0,4	0,7	1,0	1,1	0,8	1,3	1,5	2,2
În medie la 1 hectar de semănături, kg <i>В среднем на 1 гектар посева, кг</i> <i>In average per 1 sown hectare, kg</i>	21	20	25	28	21	24	29	44
Îngrășămintе naturale, mii tone <i>Органические удобрения, тыс. тонн</i> <i>Organic fertilizers, thou. tonnes</i>	38,7	6,3	7,9	8,0	6,9	15,1	29,2	20,0
În medie la 1 hectar de semănături, tone <i>В среднем на 1 гектар посева, тонн</i> <i>In average per 1 sown hectare, tonnes</i>	0,04	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02	0,04	0,03

16.2.17. ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE ȘI NATURALE UTILIZATE ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL
МИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ
ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Îngrășăminte chimice Минеральные удобрения Mineral fertilizers				Îngrășăminte naturale Органические удобрения Organic fertilizers			
	total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, kg в среднем на 1 гектар посева, кг in average per 1 sown hectare, kg		total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, tone в среднем на 1 гектар посева, тонн in average per 1 sown hectare, tonnes	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	23629	34729	29,4	43,7	29158	20021	0,04	0,03
Municipiul Chișinău	55	57	14,3	20,8	–	9	–	–
Nord / Север / North	13270	21658	36,9	63,3	24345	14115	0,07	0,04
Municipiul Bălți	43	92	37,8	82,4	–	–	–	–
Briceni	1471	1223	67,8	61,3	–	–	–	–
Dondușeni	1215	1611	50,1	66,5	13495	12933	0,56	0,54
Drochia	1895	2750	38,1	76,6	10835	12	0,22	–
Edineț	1301	1592	41,8	52,0	15	–	0,00	–
Fălești	1008	1870	32,1	57,3	–	–	–	–
Florești	2153	7201	46,4	157,1	–	–	–	–
Glodeni	696	1004	25,7	36,8	–	–	–	–
Ocnîța	1028	1086	51,1	53,9	–	–	–	–
Rîșcani	1083	1188	27,7	30,0	–	1170	–	0,03
Sîngerei	488	827	15,4	26,3	–	–	–	–
Soroca	889	1214	26,1	35,8	–	–	–	–
Centru / Центр / Center	4303	5361	26,3	32,3	1056	647	0,00	0,00
Anenii Noi	351	474	17,0	23,8	159	–	–	–
Călărași	17	15	14,0	13,9	45	–	0,05	–
Criuleni	401	521	25,2	32,6	–	–	–	–
Dubăsari	312	194	32,9	29,5	50	–	0,01	–
Hîncești	268	467	15,7	27,1	206	–	0,01	–
Ialoveni	75	107	11,3	16,4	–	320	–	0,05
Nisporeni	17	44	20,0	35,1	–	24	–	0,03
Orhei	538	698	28,0	34,2	564	300	–	0,01
Rezina	425	580	22,8	30,6	15	–	0,00	–
Strășeni	59	94	21,1	45,6	17	3	0,00	0,00
Șoldănești	826	983	49,6	49,5	–	–	–	–
Telenești	279	337	18,0	21,2	–	–	–	–
Ungheni	735	847	38,1	42,3	–	–	–	–
Sud / Юг / South	5057	6294	24,2	28,7	3623	5120	0,02	0,03
Basarabeasca	147	185	21,6	25,4	–	–	–	–
Cahul	586	866	17,4	22,6	–	–	–	–
Cantemir	603	1077	26,2	41,6	–	–	–	–
Căușeni	845	1089	25,2	31,1	–	–	–	–
Cimișlia	492	553	19,9	20,9	500	5120	0,02	0,20
Leova	404	452	25,5	27,0	–	–	–	–
Ștefan Vodă	1204	1472	27,6	33,8	3123	–	0,08	–
Taraclia	775	600	28,0	24,0	–	–	–	–
UTA Găgăuzia	944,0	1359	13,6	19,4	134	130	0,00	0,00

16.2.18. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE DE CĂTRE ÎNTEPRINDERILE AGRICOLE¹РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
SALE OF MAIN PLANT PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	Vîndut – total Продано – всего Sold – total			din care: / в том числе: / of which:					
				întreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительным пред- приятиям, организациям и предприятиям по пере- работке сельхозпродукции to enterprises and organizations which collect and process agricultural production			pe alte căi de comercializare (la piață, prin intermediul rețelei proprii de vânzare, prin tranzacții barter) по другим каналам реализации (на рынке, через собственную торговую сеть, по бартерным сделкам) by other channels of sale (market, own trade system, barter transactions)		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes									
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	830,2	878,4	625,0	124,2	127,3	105,9	706,0	751,1	519,1
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	259,9	311,5	213,5	61,6	81,4	62,6	198,3	230,1	150,9
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	726,3	571,9	518,6	726,3	571,9	518,6	–	–	–
Tutun / Табак / Tobacco	5,4	4,4	2,4	4,0	3,4	1,7	1,4	1,0	0,7
Cartofi / Картофель / Potatoes	29,7	34,3	32,6	0,9	0,7	0,6	28,8	33,6	32,0
Legume / Овощи / Vegetables	36,9	33,7	29,7	14,6	9,3	6,9	22,3	24,4	22,8
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	131,9	142,0	144,7	31,1	26,3	47,1	100,8	115,7	97,6
Struguri / Виноград / Grapes	48,6	81,5	63,4	21,7	43,7	31,9	26,9	37,8	31,5
În % față de volumul total de vânzare В % к общему объему реализации In % to the total sold output									
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	100	100	100	15	14	17	85	86	83
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	100	100	100	24	26	29	76	74	71
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	100	100	100	100	100	100	–	–	–
Tutun / Табак / Tobacco	100	100	100	74	77	71	26	23	29
Cartofi / Картофель / Potatoes	100	100	100	3	2	2	97	98	98
Legume / Овощи / Vegetables	100	100	100	40	28	23	60	72	77
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	100	100	100	24	19	33	76	81	67
Struguri / Виноград / Grapes	100	100	100	45	54	50	55	46	50

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, fără producția transmisă cu titlu de materie primă pentru prelucrare, ce aparține clientului / По производственным предприятиям с основным видом деятельности – сельское хозяйство, без продукции, переданной на переработку на давальческих началах / By production enterprises with the main activity as agriculture, without the raw material production transmitted for processing, which belongs to beneficiary

16.3. SECTORUL ZOOTEHNIC ЖИВОТНОВОДСТВО ANIMAL HUSBANDRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	350
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.3.1. Efectivul de animale și păsări Поголовье скота и птицы Livestock and poultry	351
16.3.2. Numărul animalelor ce revin la 100 de gospodării ale populației din localitățile rurale Поголовье скота в расчете на 100 хозяйств населения сельской местности Livestock per 100 households in rural area	351
16.3.3. Efectivul de animale în gospodăriile de toate categoriile, în profil teritorial Поголовье скота в хозяйствах всех категорий, в территориальном разрезе Livestock in all categories of producers, in territorial aspect	352
16.3.4. Producția principalelor produse animaliere, pe categorii de gospodării Производство основных видов продукции животноводства по категориям хозяйств Production of main animal products, by categories of producers	353
16.3.5. Producția principalelor produse animaliere în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial Производство основных видов продукции животноводства в сельскохозяйственных предприятиях и крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе Production of main animal products by agricultural enterprises and farms, in territorial aspect	354
16.3.6. Producția principalelor produse animaliere în gospodăriile populației..... Производство основных видов продукции животноводства в хозяйствах населения Production of main animal products in households	355
16.3.7. Vânzarea principalelor produse animaliere de către întreprinderile agricole..... Реализация основных видов продукции животноводства сельскохозяйственными предприятиями Sale of main animal products by agricultural enterprises	355
16.3.8. Producția cărnii în gospodăriile de toate categoriile, pe tipuri Производство мяса в хозяйствах всех категорий по видам Meat production by all categories of producers, by types	355
16.3.9. Productivitatea animalelor și păsărilor în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial Продуктивность скота и птицы в сельскохозяйственных предприятиях и крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе Livestock and poultry productivity in agricultural enterprises and farms, in territorial aspect	356

Precizări metodologice

Producția cărnii include carnea de animale și păsări de toate tipurile, grăsimea-semifabricat, subproduse alimentare. Datele prezentate vizează atât sacrificarea industrială a animalelor și păsărilor, cât și cea din cadrul gospodăriei.

Producția laptelui se caracterizează prin cantitatea mulsă de lapte de vacă, de oaie, de capră, indiferent de faptul dacă acesta a fost realizat sau o parte din el a fost folosit în gospodărie pentru alăptarea vițelilor și purceilor. Laptele care a fost supt de vițelii alăptați nu se include în producție și nu se calculează la determinarea cantității medii de lapte muls de la o vacă.

Producția lînii include toată lîna de oaie, indiferent de faptul dacă ea a fost realizată sau folosită în gospodăria proprie. Lîna tunsă de pe blana de ovine în timpul prelucrării industriale pentru piele (așa-numita "lînă acidulată") nu este inclusă în producție. Producția de lînă este indicată în greutate fizică (greutatea lînii nespălate) nemijlocit după tunsul oilor.

Producția ouălor – toată cantitatea de ouă strînsă într-un an de la toate tipurile de păsări de casă, inclusiv ouăle care au fost folosite pentru reproducerea păsărilor (incubarea ș.a.).

Методологические пояснения

Производство мяса включает мясо всех видов скота и птицы, жир-сырец, пищевые субпродукты. Данные приведены как по промышленному, так и по внутрихозяйственному забою скота и птицы.

Производство молока характеризуется фактически надоемным коровьим, овечьим, козьим молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или часть его потреблена в хозяйстве на выпойку телят и поросят. Молоко, высосанное телётами при подсосном их содержании, в продукцию не включается и не учитывается при определении средних удоев на одну корову.

Производство шерсти включает всю факти-

чески настриженную овечью шерсть, независимо от того, была ли она реализована или использована в своем хозяйстве. Шерсть, полученная с овчин при их промышленной переработке на кожу (так называемая "кислая шерсть"), в продукцию не включается. Производство (настриг) шерсти указывается в физической массе (т.е. масса невымытой шерсти), непосредственно после стрижки овец.

Производство яиц – сбор их за год от всех видов домашней птицы, включая яйца, использованные на воспроизводство птицы (инкубация и др.).

Methodological notes

Meat production includes the meat of all kinds of livestock and poultry, fats, foodstuff by-products. Data concern both to industrial and household slaughtering of livestock and poultry.

Milk production is characterized by the quantity of yielded milk from cows, sheep, goats, having no importance whether it was sold or used in the household for feeding the calves or piglets. The milk sucked by calves is not included in the production, and it is not taken into account for the determination of average quantity of yielded milk per cow.

Wool production includes all sheep wool, regardless whether it was sold or used for households needs. The wool received during industrial processing of leather (the so-called "acidic wool") is not included in the production. The wool production is presented in natural weight (i.e. weight of non-washed wool) just after shearing.

Eggs production – all the quantity of eggs collected during one year, for all kinds of poultry, including the eggs used for poultry reproduction (incubation etc.).

16.3.1. EFECTIVUL DE ANIMALE ȘI PĂȘĂRI, la 1 ianuarieПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ на 1 января
LIVESTOCK AND POULTRY, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	311	299	232	218	222	216	204	191
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	217	207	169	160	161	154	144	134
Porcine / Свины / Pigs	461	532	299	284	377	478	439	410
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	938	947	853	866	915	905	832	824
Cabaline / Лошади / Horses	69	67	58	56	54	52	50	46
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	20	19	15	13	12	11	11	10
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	8	7	6	5	5	4	4	4
Porcine / Свины / Pigs	46	66	61	65	92	137	119	141
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	36	35	30	25	22	18	18	16
Cabaline / Лошади / Horses	3	2	2	2	1	1	1	1
Păsări / Птица / Poultry	2584	2532	2152	3115	3269	3128	2652	3278
Gospodăriile țărănești (de fermier)¹ <i>Крестьянские (фермерские) хозяйства¹</i> <i>Farms¹</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	0,4	0,4	0,5	0,4	1	1	1	1
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	0,2	0,3	0,2	0,2	0,5	0,4	0,4	0,5
Porcine / Свины / Pigs	0,3	1	1	1	2	2	2	1
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	2	1	1	1	2	2	2	2
Cabaline / Лошади / Horses	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Păsări / Птица / Poultry	22	8	85	77	86	82	194	169
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	291	280	217	205	209	204	192	180
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	209	200	163	155	156	150	140	130
Porcine / Свины / Pigs	415	465	237	218	283	339	318	268
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	900	911	822	840	891	885	812	806
Cabaline / Лошади / Horses	66	65	56	54	53	51	49	45

¹ Care au la balanța unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)**16.3.2. NUMĂRUL ANIMALELOR CE REVIN LA 100 DE GOSPODĂRII ALE POPULAȚIEI DIN LOCALITĂȚILE RURALE, la 1 ianuarie**ПОГОЛОВЬЕ СКОТА В РАСЧЕТЕ НА 100 ХОЗЯЙСТВ НАСЕЛЕНИЯ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ на 1 января
LIVESTOCK PER 100 HOUSEHOLDS IN RURAL AREA, as of January 1

capete / голов / capita

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	34	33	26	24	25	25	23	22
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	25	24	20	19	19	18	17	16
Porcine / Свины / Pigs	47	53	27	25	33	40	37	31
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	103	104	93	96	102	102	92	92

16.3.3. EFECTIVUL DE ANIMALE ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie
 ПОГОЛОВЬЕ СКОТА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ, на 1 января
 LIVESTOCK IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	Bovine Крупный рогатый скот Cattle				Porcine Свиньи Pigs		Ovine și caprine Овцы и козы Sheep and goats	
	total всего total		din care, vaci в том числе коровы of which, cows		2012	2013	2012	2013
	2012	2013	2012	2013				
Total / Всего / Total	203,9	191,2	144,3	134,4	438,6	410,4	832,4	824,0
Municipiul Chișinău	2,0	2,1	1,4	1,1	4,0	3,2	5,4	5,6
Nord / Север / North	92,7	88,6	68,3	64,9	131,2	119,5	204,1	201,9
Municipiul Bălți	0,7	0,6	0,4	0,3	3,5	2,7	3,4	2,6
Briceni	8,1	7,1	6,5	5,8	15,8	14,4	12,1	12,6
Dondușeni	6,9	6,6	5,3	5,2	7,7	7,4	9,6	9,5
Drochia	10,0	9,4	7,4	6,9	8,5	7,7	15,6	16,0
Edineț	11,9	11,5	9,2	8,8	10,0	9,8	19,1	19,4
Fălești	8,1	7,5	6,2	5,5	13,0	10,1	40,3	40,6
Florești	7,3	7,2	5,2	4,9	13,0	17,2	22,1	22,5
Glodeni	8,3	7,7	5,8	5,5	10,2	7,9	16,7	15,5
Ocnita	5,0	4,8	3,9	3,8	9,0	7,1	4,6	4,4
Rîșcani	9,8	9,7	6,2	5,9	16,0	15,0	18,2	16,4
Sîngerei	8,4	8,4	6,1	6,2	12,2	8,6	31,6	31,1
Soroca	8,2	8,1	6,1	6,1	12,3	11,6	10,8	11,3
Centru / Центр / Center	70,1	64,4	47,9	43,5	201,9	204,3	215,8	209,4
Anenii Noi	6,7	6,1	4,7	4,3	41,6	58,0	13,5	13,3
Călărași	3,7	3,6	2,4	2,1	9,3	8,5	11,7	11,0
Criuleni	5,7	5,6	3,5	3,7	30,7	34,0	7,0	9,5
Dubăsari	2,5	2,4	1,7	1,3	7,4	5,2	3,2	3,5
Hîncești	7,4	7,4	4,9	4,6	16,0	15,2	45,2	47,1
Ialoveni	4,4	3,9	3,3	2,9	8,6	6,8	7,7	7,0
Nisporeni	3,2	2,5	2,4	1,8	10,2	5,8	19,4	16,1
Orhei	9,8	8,0	6,6	6,1	21,2	19,8	23,7	21,6
Rezina	4,6	4,2	3,2	2,9	8,2	7,4	8,2	7,4
Strășeni	2,9	2,9	2,0	1,9	11,4	11,5	7,5	7,3
Șoldănești	4,7	4,3	3,6	3,2	6,5	4,9	9,2	9,2
Telenești	7,3	7,2	4,8	4,6	12,1	10,5	26,1	25,9
Ungheni	7,2	6,3	4,8	4,1	18,7	16,7	33,4	30,5
Sud / Юг / South	32,5	30,1	22,9	21,6	82,6	70,4	287,3	289,7
Basarabeasca	0,9	0,8	0,6	0,7	1,3	1,2	19,1	18,5
Cahul	4,4	4,0	2,9	2,4	21,0	18,2	68,9	71,9
Cantemir	3,5	3,5	2,4	2,4	9,8	8,0	41,1	39,3
Căușeni	9,1	8,2	6,8	6,1	18,6	16,2	36,4	39,0
Cimișlia	4,0	3,5	2,7	2,5	6,7	4,8	36,0	31,4
Leova	4,0	3,5	2,7	2,7	9,6	7,5	31,7	29,9
Ștefan Vodă	5,0	4,8	3,7	3,6	10,6	10,4	11,7	10,9
Taraclia	1,6	1,8	1,1	1,2	5,0	4,1	42,4	48,8
UTA Găgăuzia	6,6	6,0	3,8	3,3	18,9	13,0	119,8	117,4

16.3.4. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	121	134	149	108	124	150	159	156
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	659	627	604	543	575	591	560	525
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	762	765	704	563	640	718	705	622
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	2079	2170	2146	2021	1996	2067	2043	1843
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	12	17	19	24	29	37	42	42
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	25	22	19	16	15	14	14	15
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	284	286	238	207	247	275	241	241
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	82	72	64	53	45	40	30	27
Gospodăriile țărănești (de fermier)¹ <i>Крестьянские (фермерские) хозяйства¹</i> <i>Farms¹</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	0,1	0,1	1	1	2	2	2	2
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	0,4	1	0,5	0,5	1	1	1	1
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	0,1	0,1	1	0,1	1	1	1	1
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	3	1	1	1	1	2	3	1
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	109	117	129	83	93	111	115	112
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	634	604	585	527	559	576	545	509
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	478	479	465	356	392	442	463	380
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	1994	2097	2081	1967	1950	2025	2010	1815

¹ Care au la balanța unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

16.3.5. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE ȘI GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER)¹, ÎN PROFIL TERITORIAL
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ¹, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES AND FARMS¹, IN TERRITORIAL ASPECT

	Vinzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тонн Cattle and poultry for slaughter (in live weight), tonnes</i>			Lapte, tone <i>Молоко, тонн Milk, tonnes</i>			Ouă, mil. buc. <i>Яйца, млн. шт. Eggs, mio. pcs.</i>			Lână (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физичес- ком весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes</i>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	38575	44207	43763	14820	15020	15886	276,2	241,9	242,2	41,7	33,3	27,6
Municipiul Chișinău	1334	1247	1301	91	132	115	7,5	13,8	12,0	0,8	1,2	—
Nord / Север / North	4496	4879	4458	7824	7181	7471	140,2	126,3	130,6	5,3	3,1	2,0
Municipiul Bălți	1	6	—	6	3	1	—	—	—	—	—	—
Briceni	434	328	202	580	477	446	16,0	14,8	16,8	—	—	—
Dondușeni	143	225	819	236	104	52	38,5	49,0	45,9	0,7	—	—
Drochia	163	183	817	1213	1276	1421	10,7	0,5	4,4	0,2	0,3	0,3
Edineț	125	81	32	850	701	749	17,0	15,9	13,1	0,7	0,3	0,3
Fălești	451	493	525	926	840	454	22,7	9,6	20,3	0,1	0,1	0,1
Florești	1296	1861	368	192	262	413	0,0	0,0	0,0	0,4	—	—
Glodeni	243	156	223	1570	1475	1655	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2
Ocnitza	112	65	57	1125	1169	1461	0,1	0,2	0,3	—	—	—
Rîșcani	1147	1079	991	1046	798	754	35,0	36,1	29,6	1,0	0,2	0,2
Sîngerei	197	287	317	63	55	36	0,1	0,0	0,1	2,0	2,0	0,9
Soroca	184	115	107	17	21	29	0,0	0,0	0,0	—	—	—
Centru / Центр / Center	27203	31025	31595	2000	2539	2924	65,5	38,2	36,8	2,9	4,1	3,2
Anenii Noi	15603	18494	20164	426	403	442	35,2	14,4	13,9	1,6	1,2	1,6
Călărași	308	306	521	343	362	631	—	—	—	0,1	0,1	—
Criuleni	2214	4144	4133	64	49	37	5,7	2,4	—	0,6	1,6	1,0
Dubăsari	2	37	140	12	—	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Hîncești	334	340	361	245	443	517	—	—	—	—	—	—
Ialoveni	493	514	568	60	177	319	2,7	2,2	4,7	—	—	—
Nisporeni	16	20	16	2	2	—	—	—	—	—	—	—
Orhei	835	1846	1967	431	665	611	0,0	0,0	0,3	0,2	0,6	0,2
Rezina	126	18	17	10	9	12	0,0	0,0	—	—	—	—
Strășeni	5988	4096	2390	—	—	—	0,0	—	—	—	—	—
Șoldănești	117	38	11	136	110	62	—	—	—	—	—	—
Telenești	683	548	669	219	262	243	4,8	4,0	1,4	0,4	0,5	0,4
Ungheni	484	624	638	52	57	50	17,0	15,1	16,4	—	0,1	—
Sud / Юг / South	3602	4421	3650	3179	2816	2481	62,6	60,4	61,6	24,1	18,8	15,6
Basarabeasca	752	753	871	233	156	—	2,5	1,7	2,5	—	—	—
Cahul	303	237	322	1057	1199	1179	0,1	0,1	0,0	14,6	13,5	11,1
Cantemir	143	140	71	840	706	552	0,4	1,2	1,3	3,1	1,7	1,1
Căușeni	325	348	245	10	9	34	—	0,5	0,9	—	—	1,0
Cimișlia	1382	2208	1420	41	38	95	36,4	32,1	29,9	2,0	1,7	1,1
Leova	318	376	479	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ștefan Vodă	311	310	192	841	632	508	0,0	0,0	0,0	0,3	0,1	—
Taraclia	68	49	50	157	76	113	23,2	24,8	27,0	4,1	1,8	1,3
UTA Găgăuzia	1940	2635	2759	1726	2352	2895	0,4	3,2	1,2	8,6	6,1	6,8

¹ Care au la balanța unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

16.3.6. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE ÎN GOSPODĂRIILE POPULAȚIEI

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS

	Total, mii tone Всего, тыс. тонн Total, thou. tonnes					Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100				
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012
Vite și păsări (în greutate după sacrificare) Скот и птица (в убойном весе) Cattle and poultry (in slaughter weight)	60	67	82	85	83	63,0	112,8	121,3	103,2	97,8
Lapte / Молоко / Milk	527	559	576	545	509	90,1	106,0	103,2	94,6	93,3
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	356	392	442	463	380	76,5	110,3	112,7	104,7	82,0

16.3.7. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE DE CĂTRE ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE¹

РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
SALE OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	Vîndut – total Продано – всего Sold – total			din care: / в том числе: / of which:					
				întreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительным пред- приятиям, организациям и предприятиям по пере- работке сельхозпродукции to enterprises and organiza- tions which collect and process agricultural production			pe alte căi de comercializare (la piață, prin intermediul rețelei proprie de vânzare, prin tranzacții barter) по другим каналам реали- зации (на рынке, через соб- ственную торговую сеть, по бартерным сделкам) by other channels of sale (mar- ket, own trade system, barter transactions)		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes									
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	38,6	41,3	41,4	14,2	15,0	14,6	24,4	26,3	26,8
Lapte / Молоко / Milk	12,6	13,0	14,6	10,5	11,0	12,6	2,1	2,0	2,0
Ouă alimentare, mil. buc. Яйца пищевые, млн. шт. Foodstuff eggs, mio. pcs.	252,3	217,0	215,6	0,0	0,0	0,0	252,3	217,0	215,6
Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	46,8	42,3	11,0	0,0	0,0	0,0	46,8	42,3	11,0
În % față de volumul total de vânzare В % к общему объему реализации In % to the total sold output									
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	100	100	100	37	36	35	63	64	65
Lapte / Молоко / Milk	100	100	100	83	85	86	17	15	14
Ouă alimentare Яйца пищевые Foodstuff eggs	100	100	100	–	–	–	100	100	100
Lînă (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	100	100	100	–	–	–	100	100	100

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, fără producția transmisă cu titlu de materie primă pentru prelucrare, ce aparține clientului / По производственным предприятиям с основным видом деятельности «сельское хозяйство», без продукции, переданной на переработку на давальческих началах / By production enterprises with the main activity as agriculture, without the raw material production transmitted for processing, which belongs to beneficiary

16.3.8. PRODUCȚIA CĂRNII ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE, PE TIPURI

ПРОИЗВОДСТВО МЯСА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ ПО ВИДАМ
MEAT PRODUCTION BY ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, BY TYPES

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes								
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Carne (în greutate după sacrificare)	86,5	97,0	109,1	78,3	90,8	110,9	117,9	115,7
<i>Мясо (в убойном весе)</i>								
<i>Meat (in slaughter weight)</i>								
din care: / в том числе: / of which:								
carne de vită și vițel / говядина и телятина / beef and veal	15,6	15,0	15,2	10,6	11,1	10,2	9,7	9,5
carne de porc / свинина / pork	39,7	48,0	58,9	35,1	42,2	56,9	63,9	64,5
carne de oaie / баранина / mutton	2,4	2,3	2,3	2,2	2,2	2,1	2,1	2,1
carne de pasăre / мясо птицы / poultry	28,0	30,9	31,8	29,6	34,5	40,9	41,4	38,8

16.3.9. PRODUCTIVITATEA ANIMALELOR ȘI PĂSĂRILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE ȘI GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER), ÎN PROFIL TERITORIAL¹ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹LIVESTOCK AND POULTRY PRODUCTIVITY IN AGRICULTURAL ENTERPRISES AND FARMS, IN TERRITORIAL ASPECT¹

	Producția medie anuală de lapte pe o vacă, kg Среднегодовой удой молока на одну корову, кг Average annual milk yield calculated per one cow, kg			Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.			Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie, kg Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы, кг Average annual wool per one sheared sheep, kg		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	2993	3224	3380	224	210	177	1,8	1,7	1,3
Municipiul Chișinău	3329	2845	2308	140	229	166	1,6	3,2	–
Nord / Север / North	3033	3029	3200	240	224	182	0,9	0,7	0,5
Municipiul Bălți	820	550	–	–	–	–	–	–	–
Briceni	3578	3813	3915	272	261	274	–	–	–
Dondușeni	3011	1525	1217	231	198	145	2,8	–	–
Drochia	2770	3060	3238	150	45	57	0,6	1,1	1,1
Edineț	2589	2328	2644	249	254	233	1,1	0,8	2,4
Fălești	3014	3501	2270	240	166	205	0,1	0,1	0,2
Florești	2314	2347	1930	50	31	40	0,9	–	–
Glodeni	2893	2649	2892	81	195	150	0,6	0,8	0,8
Ocnita	5331	5947	6447	–	–	–	–	–	–
Rîșcani	2729	2546	3537	283	284	290	2,1	0,5	0,8
Sîngerei	2242	1989	1807	32	27	21	1,5	1,5	0,6
Soroca	779	570	990	–	22	4	–	–	–
Centru / Центр / Center	2289	2735	2688	231	163	150	0,5	1,0	0,4
Anenii Noi	3174	3227	3029	284	172	120	1,0	2,5	2,7
Călărași	3571	3773	4857	–	–	–	3,2	3,2	–
Criuleni	957	993	500	224	187	–	1,1	2,7	1,2
Dubăsari	3833	–	–	63	–	–	–	–	–
Hîncești	1800	2734	2518	–	–	–	–	–	–
Ialoveni	3775	2636	2044	198	132	161	–	–	–
Nisporeni	300	300	–	–	–	–	–	–	–
Orhei	1879	2787	2729	14	24	40	1,2	0,4	0,1
Rezina	1720	2467	3833	125	118	–	–	–	–
Strășeni	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Șoldănești	1841	2002	1535	–	–	–	–	–	–
Telenești	2543	2588	2394	164	101	40	1,2	1,5	1,2
Ungheni	2285	2076	1539	184	179	241	–	1,0	–
Sud / Юг / South	3097	3302	3359	205	229	198	3,0	2,7	2,4
Basarabeasca	2093	1999	–	153	153	174	–	–	–
Cahul	4010	4377	4344	26	21	40	3,9	3,0	2,6
Cantemir	3201	3053	2699	45	150	168	1,7	1,9	2,2
Căușeni	4850	4450	4267	–	123	134	–	–	3,5
Cimișlia	1541	1371	2470	251	297	193	2,5	2,1	1,8
Leova	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ștefan Vodă	3700	3309	3318	48	38	–	1,3	1,0	–
Taraclia	1127	1538	1902	170	189	212	2,7	2,4	2,0
UTA Găgăuzia	3886	5103	5853	70	106	54	2,4	1,7	2,0

¹ Care au la balanța unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

**16.4. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG
ÎN AGRICULTURĂ**
**ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ
В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ**
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN AGRICULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	358
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	358
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.4.1. Investiții în active materiale pe termen lung pentru dezvoltarea agriculturii, pe forme de proprietate	359
Инвестиции в долгосрочные материальные активы на развитие сельского хозяйства по формам собственности Investments in long term tangible assets for agricultural development, by forms of ownership	
16.4.2. Dezvoltarea sferei sociale a întreprinderilor agricole.....	359
Развитие социальной сферы сельскохозяйственных предприятий Development of social sphere of agricultural enterprises	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice care realizează activitatea investițională.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые юридическими лицами, осуществляющими инвестиционную деятельность.

Data source

Statistical reports presented by legal persons who are involved in investment activity.

Precizări metodologice

În volumul investițiilor în active materiale pe termen lung pentru dezvoltarea agriculturii sînt incluse consumurile resurselor materiale, de muncă și financiare, orientate la crearea mijloacelor fixe noi, reconstrucția, extinderea și reutilizarea tehnică a celor existente. În dependență de destinația productivă și tipul de construcție sau achiziționare a mijloacelor de producție, acestea se direcționează la: construcția și reconstrucția

obiectelor de gospodărie a apelor, fermelor zootehnice și avicole, obiectelor din sectorul de cultivare a plantelor, de producție și pregătire a nutrețurilor, de electrificare a agriculturii; consumurile pentru înființarea viilor, livezilor și altor plantații multianuale; procurarea tractoarelor, mijloacelor de transport, mașinilor agricole, utilajelor și instrumentelor neprevăzute în deviz și altele.

Методологические пояснения

В объем инвестиций в долгосрочные материальные активы на развитие сельского хозяйства включаются затраты материальных, трудовых и финансовых ресурсов, направленных на создание новых, на реконструкцию, расширение и техническое перевооружение действующих основных средств сельского хозяйства. В зависимости от производственного назначения и вида возводимых или приобретаемых средств производства, выделяются следующие их направления: на

строительство и переустройство водохозяйственных объектов, животноводческих и птицеводческих ферм, объектов растениеводства, кормопроизводства и кормоприготовления, электрификации сельского хозяйства; затраты на закладку садов, виноградников и других многолетних насаждений; приобретение тракторов, транспортных средств, сельскохозяйственных машин, оборудования и инструмента, не входящих в сметы на строительство и другие.

Methodological notes

The volume of investments in long term tangible assets for agricultural development includes the consumptions of material, human and financial resources, used for the creation of new ones, for reconstruction, enlargement and technical update of fixed assets in agriculture. Depending on the production purpose and the type of purchased or created production assets, there can be outlined the following directions: for construction and reconstruction of water

use premises, livestock and poultry farms, plant production objects, production and preparation of forage, use of electricity in agriculture; consumptions for planting orchards, vineyards and other perennial plantations; acquisition of tractors, transport means, agricultural machinery, equipment and tools, not included in the expenditures for constructions and other.

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN AGRICULTURĂ
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN AGRICULTURE

16.4.1. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG PENTRU DEZVOLTAREA AGRICULTURII, PE FORME DE PROPRIETATE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ НА РАЗВИТИЕ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Investiții în active materiale pe termen lung pe obiecte de menire productivă <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по объектам производственного назначения</i> <i>Investments in long term tangible assets by pre-mises with production purpose</i>	455,9	489,2	731,6	1020,2	923,3	1045,6	1808,2	1588,9
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	41,5	37,5	37,8	41,2	23,7	30,8	47,5	44,6
Privată / Частная / Private	369,6	382,5	558,8	861,9	795,8	862,5	1444,2	1388,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	6,9	5,4	20,1	14,9	2,6	0,9	3,0	0,7
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	32,9	61,8	110,2	98,1	87,2	123,2	234,6	89,4
A investitorilor străini <i>Иностранных инвесторов</i> <i>Foreign investors</i>	5,0	2,0	5,2	4,0	14,0	28,1	78,9	65,7

16.4.2. DEZVOLTAREA SFEREI SOCIALE A ÎNTREPRINDERILOR AGRICOLE

РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЫ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ

DEVELOPMENT OF SOCIAL SPHERE OF AGRICULTURAL ENTERPRISES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Darea în folosință a obiectelor de menire social-culturală în localitățile rurale: <i>Ввод в действие объектов социально-культурного назначения в сельской местности:</i> <i>Social-cultural premises turned over in rural area:</i>								
case de locuit, mii m ² de suprafață totală <i>жилых домов, тыс. м² общей площади</i> <i>dwelling houses, thou. m² of total area</i>	87	96	94	95	74	77	110	150
școli de cultură generală, locuri pentru elevi <i>общеобразовательных школ, уч. мест</i> <i>general education schools, places for pupils</i>	776	120	761	470	—	698	—	315
cluburi și case de cultură, locuri <i>клубов и домов культуры, мест</i> <i>culture houses and clubs, places</i>	—	—	—	250	—	—	—	—

17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI CONSTRUCȚII

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND CONSTRUCTION

17.1. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	362
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	362
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
17.1.1. Principalii indicatori ai activității investiționale	363
Основенные показатели инвестиционной деятельности	
Main indicators of investment activity	
17.1.2. Indicii principalilor indicatori ai activității investiționale	363
Индексы основных показателей инвестиционной деятельности	
Indices of main indicators of investment activity	
17.1.3. Indicii investițiilor în active materiale pe termen lung (grafic)	363
Индексы инвестиций в долгосрочные материальные активы (график)	
Indices of investments in long term tangible assets (diagram)	
17.1.4. Investiții în active materiale pe termen lung, pe forme de proprietate	364
Инвестиции в долгосрочные материальные активы по формам собственности	
Investments in long term tangible assets, by forms of ownership	
17.1.5. Structura investițiilor în active materiale pe termen lung, pe forme de proprietate	364
Структура инвестиций в долгосрочные материальные активы по формам собственности	
Structure of investments in long term tangible assets, by forms of ownership	
17.1.6. Ponderea sectorului public al economiei, pe principalii indicatori ai activității investiționale	364
Удельный вес публичного сектора экономики по основным показателям инвестиционной деятельности	
Share of public sector of economy, by main indicators of investment activity	

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

	Pagina Страница Page
17.1.7. Investiții în active materiale pe termen lung, pe surse de finanțare <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по источникам финансирования</i> <i>Investments in long term tangible assets, by sources of financing</i>	365
17.1.8. Structura investițiilor în active materiale pe termen lung, pe surse de finanțare, în 2012 (grafic) <i>Структура инвестиций в долгосрочные материальные активы по источникам финансирования в 2012 году (график)</i> <i>Structure of investments in long term tangible assets, by sources of financing, in 2012 (diagram)</i>	365
17.1.9. Structura tehnologică a investițiilor în active materiale pe termen lung..... <i>Технологическая структура инвестиций в долгосрочные материальные активы</i> <i>Technological structure of investments in long term tangible assets</i>	366
17.1.10. Lucrări de construcții-montaj, pe forme de proprietate..... <i>Строительно-монтажные работы по формам собственности</i> <i>Construction-assembly works, by forms of ownership</i>	366
17.1.11. Investiții în active materiale pe termen lung pentru dezvoltarea sferei social-culturale..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы на развитие социально-культурной сферы</i> <i>Investments in long term tangible assets for the development of social-cultural field</i>	366
17.1.12. Structura tehnologică a investițiilor în active materiale pe termen lung, în profil teritorial..... <i>Технологическая структура инвестиций в долгосрочные материальные активы в территориальном разрезе</i> <i>Technological structure of investments in long term tangible assets, in territorial aspect</i>	367
17.1.13. Lucrări de construcții-montaj, în profil teritorial..... <i>Строительно-монтажные работы в территориальном разрезе</i> <i>Construction-assembly works, in territorial aspect</i>	368
17.1.14. Investiții în active materiale pe termen lung în construcția locuințelor, în profil teritorial..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы в жилищное строительство в территориальном разрезе</i> <i>Investments in long term tangible assets in dwelling construction, in territorial aspect</i>	369
17.1.15. Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe, pe forme de proprietate..... <i>Ввод в действие основных средств по формам собственности</i> <i>Implementation of fixed assets, by forms of ownership</i>	370
17.1.16. Investiții în active materiale pe termen lung, pe tipuri de mijloace fixe..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам основных средств</i> <i>Investments in long term tangible assets, by types of fixed assets</i>	370
17.1.17. Investiții în active materiale pe termen lung, pe tipuri de mijloace fixe, în profil teritorial..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам основных средств, в территориальном разрезе</i> <i>Investments in long term tangible assets, by types of fixed assets, in territorial aspect</i>	371
17.1.18. Investiții în active materiale pe termen lung, pe tipuri de activități economice..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам экономической деятельности</i> <i>Investments in long term tangible assets, by economic activities</i>	372
17.1.19. Investiții în active materiale pe termen lung, pe activități ale industriei..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам промышленной деятельности</i> <i>Investments in long term tangible assets, by industrial activities</i>	373
17.1.20. Investiții în active materiale pe termen lung, în profil teritorial..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы в территориальном разрезе</i> <i>Investments in long term tangible assets, in territorial aspect</i>	375
17.1.21. Darea în folosință a clădirilor <i>Ввод в действие зданий</i> <i>Implementation of buildings</i>	376
17.1.22. Structura clădirilor cu destinație nerezidențială date în folosință, în 2012 (grafic) <i>Структура введенных в действие зданий нежилого назначения в 2012 году (график)</i> <i>Structure of implemented buildings for non-residential purpose, in 2012 (diagram)</i>	376
17.1.23. Punerea în funcțiune a capacităților de producție <i>Ввод в действие производственных мощностей</i> <i>Implementation of production capacities</i>	377

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de agenții economici-beneficiari, care au executat construcții în antrepriză și în regie proprie, precum și de agenții economici specializați în executarea lucrărilor de construcții în antrepriză.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые хозяйствующими субъектами-застройщиками, осуществляющими строительство подрядным и хозяйственным способами, а также хозяйствующими субъектами, выполняющими специализированные подрядные строительные работы.

Data source

Statistical reports presented by beneficiary economic units, which executed construction on contract and own initiative basis, and by economic units which execute specialized construction entrepreneurial works.

Precizări metodologice

Investițiile în active materiale pe termen lung reprezintă totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea, crearea și reproducerea mijloacelor fixe.

Investițiile în active materiale pe termen lung după structura lor tehnologică se compun din valoarea tuturor tipurilor de lucrări de construcții: lucrărilor pentru montarea utilajului; utilajului care necesită și care nu necesită montajul prevăzut în devizele pentru construcții; uneltelor și inventarului care intră în devizele pentru construcții; mașinilor și utilajului care nu intră în devizele pentru construcții; altor lucrări și cheltuieli capitale.

În conformitate cu structura de reproducere a mijloacelor fixe, investițiile în capital fix se divizează în investiții pentru construcția nouă, extinderea, reconstruc-

ția, reutilizarea tehnică a întreprinderilor în funcțiune și întreținerea capacităților în funcțiune.

Investițiile în active materiale pe termen lung pe tipuri de activități economice sînt indicate reieșind din destinația mijloacelor fixe, adică domeniul de activitate în care vor funcționa.

Mijloacele fixe puse în funcțiune includ valoarea obiectelor construcției terminate și date în exploatare în ordinea stabilită: a clădirilor, construcțiilor, întreprinderilor, complexelor care urmează să fie puse în funcțiune, precum și a utilajului, uneltelor, inventarului, plantațiilor multianuale, animalelor de producție și reproducție.

Методологические пояснения

Инвестиции в долгосрочные материальные активы представляют собой совокупность затрат, направленных на приобретение, создание и воспроизводство основных средств.

Инвестиции в долгосрочные материальные активы по своей технологической структуре состоят из стоимости всех видов строительных работ: работ по монтажу оборудования; оборудования, требующего и не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство; инструмента и инвентаря, включаемых в сметы на строительство; машин и оборудования, не входящих в сметы на строительство; прочих капитальных работ и затрат.

В соответствии со структурой воспроизводства основных средств, инвестиции в основной капитал подразделяются на инвестиции, направле-

мые на новое строительство, расширение, реконструкцию, техническое перевооружение действующих предприятий и поддержание действующих мощностей.

Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам экономической деятельности показаны исходя из назначения основных средств, то есть той сферы деятельности, в которой они будут функционировать.

Ввод в действие основных средств – стоимость законченного строительства и принятых в эксплуатацию в установленном порядке объектов строительства: зданий, сооружений, предприятий, пусковых комплексов, их очередей, а также оборудования, инструмента, инвентаря, многолетних насаждений, рабочего и продуктивного скота.

Methodological notes

Investments in long term tangible assets represent the totality of expenditures directed on acquisition, creation and reproduction of fixed assets.

According to the technological structure the investments in long term tangible assets are composed from the cost of all kinds of construction works: equipment assembling; demanding and not demanding assembling equipment, foreseen in estimates for building; the instrument and inventory included in the builder's estimates; other capital works and expenditures.

In accordance to reproduction structure the fixed capital investments are subdivided into the investments directed to the basic building, expansion, reconstruction,

modernization of operating enterprises and maintenance of operating capacities.

Investments in long term tangible assets by types of economic activities are presented based on destination of fixed assets, that is the type of activity in which they will operate.

Putting into operation of the fixed assets – the cost of completed construction and taken into operation in established order the construction objects: buildings, constructions, plants, starting complexes, their lines, and also equipment, instrument, inventory, perennial plantations, working and productive cattle.

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

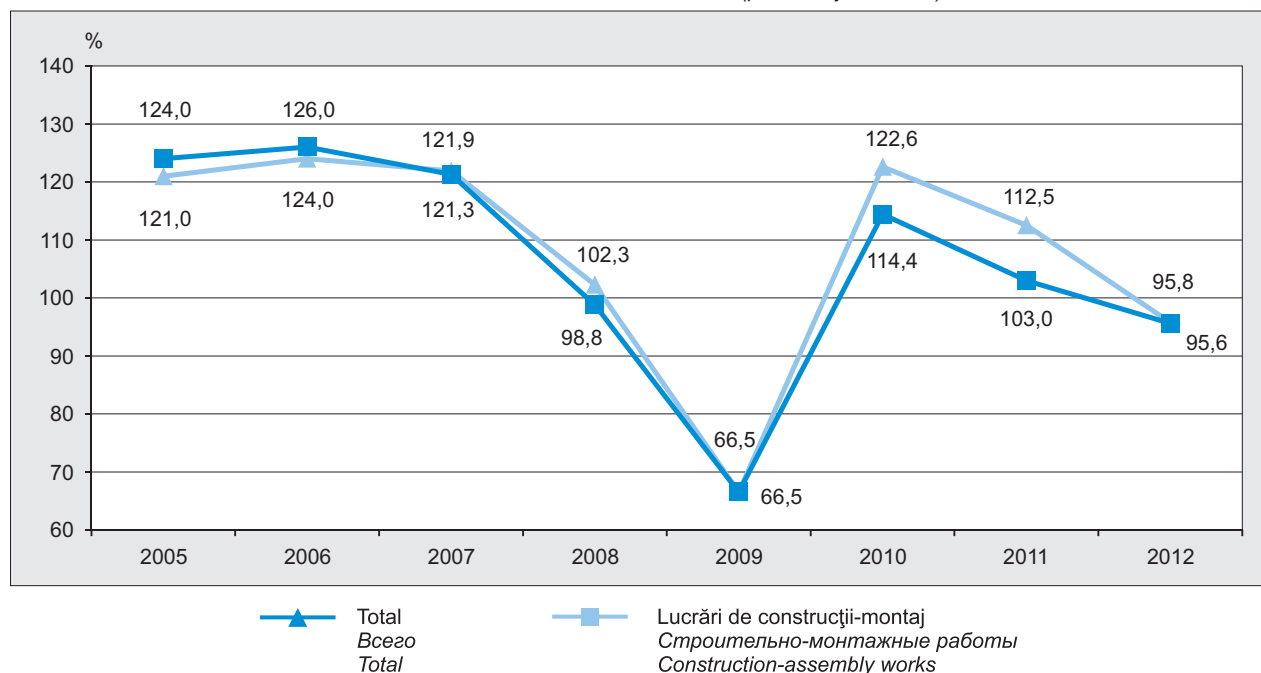
17.1.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16449,5	16601,4
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	6047,1	7078,8	7950,3	8351,7
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe Ввод в действие основных средств Implementation of fixed assets	6368,3	7848,1	11210,6	14138,8	11374,9	13156,0	15384,3	14477,6
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	2805,2	4107,3	5842,7	6484,0	3863,2	4853,5	5337,1	5619,3
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100								
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	121,0	124,0	121,9	102,3	66,5	122,6	112,5	95,8
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	124,0	126,0	121,3	98,8	66,5	114,4	103,0	95,6
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	115,0	121,0	118,1	92,5	66,7	122,8	100,9	95,8

17.1.2. INDICI PRINCIPALILOR INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INDICES OF MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	2005 = 100						
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	124,0	151,2	154,6	102,8	126,1	141,8	135,9
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	126,0	152,8	151,0	100,4	114,9	118,3	113,1

17.1.3. INDICI INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG (anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ (предыдущий год = 100)
INDICES OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS (previous year = 100)



INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.4. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE FORME DE PROPRIETATE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16449,5	16601,4
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	2552,2	3702,8	3845,9	4307,1	3159,1	4137,8	4825,0	5333,0
Privată / Частная / Private	2741,1	4026,2	6346,1	7899,7	4701,2	5583,7	7677,0	7555,1
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	262,0	316,7	289,4	265,0	223,0	222,0	272,0	241,5
Străină / Иностранная / Foreign	686,4	1399,8	1957,3	2406,8	1080,4	1552,3	1533,7	1275,1
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	1555,0	1566,8	2897,1	3346,2	1959,9	2309,0	2141,7	2196,7

17.1.5. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE FORME DE PROPRIETATE
СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	32,7	33,6	25,1	23,6	28,4	30,0	29,3	32,1
Privată / Частная / Private	35,2	36,6	41,3	43,4	42,3	40,4	46,7	45,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	3,4	2,9	1,9	1,5	2,0	1,6	1,7	1,5
Străină / Иностранная / Foreign	8,8	12,7	12,8	13,2	9,7	11,2	9,3	7,7
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	19,9	14,2	18,9	18,3	17,6	16,8	13,0	13,2

17.1.6. PONDAREA SECTORULUI PUBLIC AL ECONOMIEI, PE PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПУБЛИЧНОГО СЕКТОРА ЭКОНОМИКИ ПО ОСНОВНЫМ ПОКАЗАТЕЛЯМ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
SHARE OF PUBLIC SECTOR OF ECONOMY, BY MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Investiții în active materiale pe termen lung <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы</i> <i>Investments in long term tangible assets</i>	32,7	33,6	25,1	23,6	28,4	30,0	29,3	32,1
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe <i>Ввод в действие основных средств</i> <i>Implementation of fixed assets</i>	36,1	35,2	25,5	24,3	26,5	30,7	29,0	31,2
Volumul lucrărilor în antrepriză <i>Объем подрядных работ</i> <i>Volume of entrepreneurial works</i>	4,6	4,2	3,4	4,9	3,9	3,6	3,4	3,6

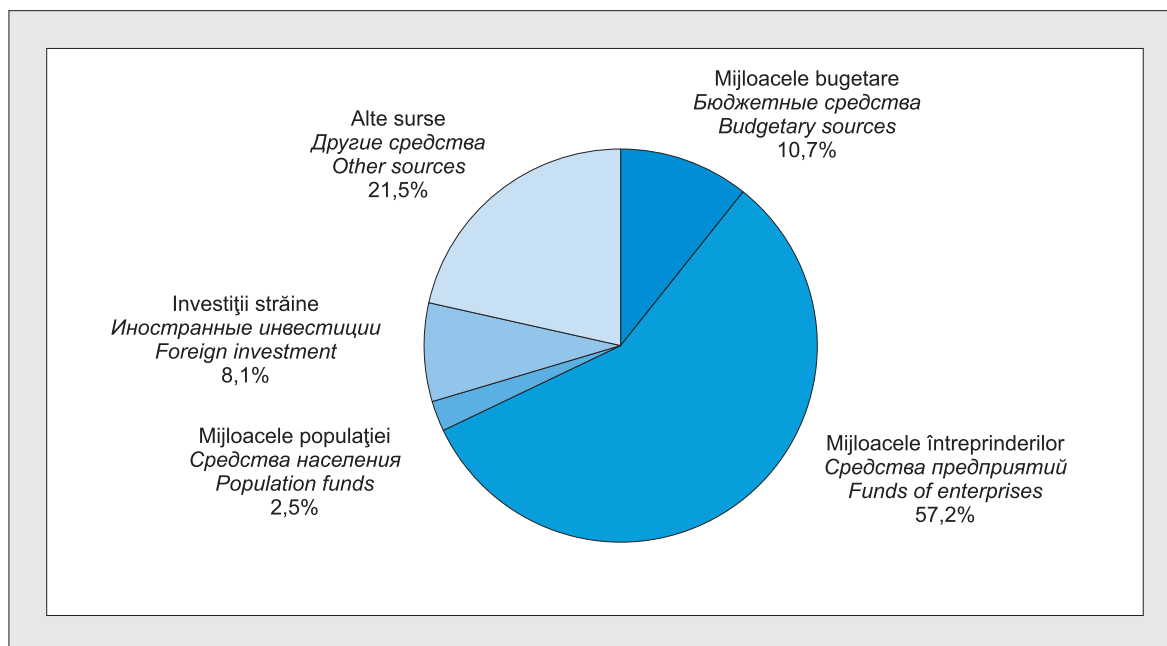
INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.7. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE SURSE DE FINANȚARE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY SOURCES OF FINANCING

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16449,5	16601,4
din care, finanțate din contul: <i>из них финансируемые за счет:</i> <i>of which, financed from:</i>								
bugetului de stat <i>государственного бюджета</i> <i>state budget</i>	413,4	853,5	1610,3	1778,6	734,2	703,4	775,9	1223,7
bugetelor unităților administrativ-teritoriale <i>бюджетов административно-территориальных единиц</i> <i>administrative-territorial units budgets</i>	353,9	589,1	414,1	534,3	356,0	518,5	727,2	549,7
mijloacelor proprii ale întreprinderilor <i>собственных средств предприятий</i> <i>own funds of enterprises</i>	4501,6	5820,7	7499,2	9101,4	5683,3	7331,9	9664,3	9492,3
mijloacelor populației <i>средств населения</i> <i>population funds</i>	168,4	196,3	212,8	274,0	365,9	305,4	483,4	419,9
mijloacelor investitorilor străini <i>средств иностранных инвесторов</i> <i>foreign investors funds</i>	1440,0	2088,3	3097,8	3727,3	2418,3	2506,6	1299,3	1347,3
altor surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	919,4	1464,4	2501,6	2809,2	1565,9	2439,0	3499,4	3568,5

17.1.8. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE SURSE DE FINANȚARE, în 2012
СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ в 2012 году
STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY SOURCES OF FINANCING, in 2012



INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.9. STRUCTURA TEHNOLOGICĂ A INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16449,5	16601,4
din care: / в том числе: / of which:								
lucrări de construcții-montaj <i>строительно-монтажные работы</i> <i>construction-assembly works</i>	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	6047,1	7078,8	7950,3	8351,7
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport <i>оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства</i> <i>equipment, tools, inventory, transport means</i>	3503,4	4525,8	5752,0	6921,3	4337,4	5708,2	7427,2	7351,6
alte lucrări și cheltuieli capitale <i>другие капитальные работы и затраты</i> <i>other capital works and expenditures</i>	379,7	578,1	953,8	1070,2	739,1	1017,8	1072,0	898,1
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
lucrări de construcții-montaj <i>строительно-монтажные работы</i> <i>construction-assembly works</i>	50,2	53,7	56,3	56,2	54,3	51,3	48,3	50,3
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport <i>оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства</i> <i>equipment, tools, inventory, transport means</i>	44,9	41,1	37,5	38,0	39,1	41,3	45,2	44,3
alte lucrări și cheltuieli capitale <i>другие капитальные работы и затраты</i> <i>other capital works and expenditures</i>	4,9	5,2	6,2	5,8	6,6	7,4	6,5	5,4

17.1.10. LUCRĂRI DE CONSTRUCȚII-MONTAJ, PE FORME DE PROPRIETATE
СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	6047,1	7078,8	7950,3	8351,7
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	1410,8	2062,7	2855,5	2840,4	1816,8	2326,9	2754,5	3299,4
Privată / Частная / Private	1404,1	2311,1	3498,4	4531,0	2691,4	2852,5	3740,5	3630,7
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	105,4	133,4	109,9	69,6	89,4	73,8	116,9	111,0
Străină / Иностранная / Foreign	398,7	886,5	1202,8	1562,6	631,2	851,6	824,6	682,5
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	594,3	514,7	963,5	1229,8	818,3	974,0	513,9	628,2

17.1.11. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG PENTRU DEZVOLTAREA SFEREI SOCIAL-CULTURALE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ НА РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СФЕРЫ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS FOR THE DEVELOPMENT OF SOCIAL-CULTURAL FIELD

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Investiții în construcția locuințelor, mil. lei (prețuri curente) <i>Инвестиции в жилищное строительство, млн. лей (текущие цены)</i> <i>Investments in dwelling construction, mio. lei (current prices)</i>	1095,3	2132,6	2882,7	3319,6	1867,2	2266,5	2209,5	1863,7
cota-parte în volumul total al investițiilor, % <i>доля в общем объеме инвестиций, %</i> <i>share in total volume of investments, %</i>	14	19	19	18	17	16,4	13,4	11,2

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.12. STRUCTURA TEHNOLOGICĂ A INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG,
ÎN PROFIL TERITORIAL

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	Investiții în active materiale pe termen lung Инвестиции в долгосрочные материальные активы Investments in long term tangible assets			din care: / в том числе: / of which:								
				lucrări de construcții-montaj строительно-монтажные работы construction-assembly works			utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства equipment, tools, inventory, transport means			alte lucrări și cheltuieli capitale другие капитальные работы и затраты other capital works and expenditures		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	13804,8	16449,5	16601,4	7078,8	7950,3	8351,7	5708,2	7427,2	7351,6	1017,8	1072,0	898,1
Municipiul Chișinău	9783,3	10869,8	11195,7	5095,8	5378,8	5847,9	4052,3	4846,5	4869,0	635,2	644,4	478,8
Nord / Север / North	1758,8	2713,7	2390,7	758,8	1141,8	1067,6	874,8	1411,8	1162,2	125,2	160,1	160,8
Municipiul Bălți	574,6	770,3	765,8	276,6	391,4	440,4	266,9	344,7	291,8	31,1	34,2	33,6
Briceni	78,9	136,7	105,4	28,4	42,1	27,0	39,7	78,6	56,1	10,8	16,0	22,3
Dondușeni	98,7	137,4	160,3	35,3	62,9	61,2	60,9	69,9	89,2	2,5	4,6	9,9
Drochia	278,4	521,9	395,4	116,1	268,0	172,4	154,5	245,9	206,9	7,8	7,9	16,1
Edineț	74,9	179,6	155,2	32,4	51,2	52,2	37,9	117,3	96,2	4,6	11,1	6,7
Fălești	83,1	116,4	114,9	29,7	54,9	57,5	37,8	43,8	47,0	15,6	17,7	10,4
Florești	155,1	209,6	127,0	65,3	69,6	35,2	79,2	128,2	82,9	10,6	11,8	9,0
Glodeni	50,3	69,8	75,0	21,0	34,6	33,1	23,9	31,5	30,6	5,4	3,7	11,3
Ocnita	59,7	76,8	56,2	30,9	21,2	23,8	22,3	49,6	22,5	6,5	6,0	9,9
Rîșcani	79,2	98,5	84,3	32,0	42,9	32,4	45,1	52,3	48,4	2,1	3,3	3,4
Sîngerei	84,0	112,6	130,2	46,2	47,7	56,8	30,4	57,9	64,4	7,4	7,1	8,9
Soroca	142,0	284,1	220,9	45,0	55,2	75,8	76,2	192,3	126,1	20,8	36,6	19,1
Centru / Центр / Center	1278,6	1676,7	1796,9	741,4	912,5	885,3	424,8	642,0	791,9	112,4	122,2	119,7
Anenii Noi	110,9	180,6	238,3	49,7	69,9	91,9	52,4	97,3	130,7	8,8	13,3	15,6
Călărași	88,2	90,5	104,5	47,1	48,6	47,1	20,8	25,0	37,1	20,3	16,8	20,3
Criuleni	109,7	128,9	98,3	51,6	71,1	33,9	49,7	48,1	57,9	8,4	9,7	6,5
Dubăsari	21,3	30,4	18,2	11,9	17,9	13,4	8,6	10,8	4,5	0,8	1,7	0,3
Hîncești	163,9	240,3	225,1	92,7	122,2	121,9	55,4	104,7	93,4	15,8	13,4	9,7
Ialoveni	199,8	235,5	291,4	142,5	148,2	169,4	40,8	65,2	113,3	16,5	22,1	8,7
Nisporeni	64,4	94,9	108,8	32,4	54,4	74,1	30,6	38,9	32,1	1,4	1,6	2,6
Orhei	153,7	175,3	190,7	117,0	105,4	107,3	27,7	48,1	73,2	9,0	21,8	10,1
Rezina	75,0	70,5	95,7	28,2	30,6	22,4	38,6	38,0	66,8	8,2	1,9	6,5
Strășeni	93,5	152,3	159,1	54,5	79,3	84,3	29,4	64,2	63,4	9,6	8,8	11,5
Șoldănești	29,3	43,2	38,9	16,0	26,0	12,9	9,2	15,3	16,7	4,1	1,9	9,3
Telenești	65,5	68,3	79,0	35,3	38,4	32,0	23,5	22,0	30,8	6,7	7,9	16,2
Ungheni	103,3	166,0	149,0	62,6	100,3	74,7	35,9	64,3	72,0	4,8	1,3	2,2
Sud / Юг / South	772,3	889,4	905,8	374,9	402,2	430,3	290,4	394,9	388,0	107,0	92,3	87,6
Basarabeasca	11,7	15,2	10,3	6,8	6,8	3,2	3,6	5,8	5,4	1,3	2,5	1,7
Cahul	251,1	223,1	188,5	160,2	97,3	90,8	60,6	99,4	74,7	30,3	26,4	22,9
Cantemir	80,5	121,7	143,0	28,0	49,9	45,0	31,0	50,7	85,3	21,5	21,2	12,8
Căușeni	84,5	153,9	119,4	32,6	55,3	53,0	40,6	86,5	52,9	11,3	12,0	13,5
Cimișlia	124,2	166,2	170,0	63,9	105,2	123,5	54,8	54,5	40,2	5,5	6,6	6,3
Leova	35,1	49,5	35,5	21,5	34,7	16,6	9,8	12,6	15,9	3,8	2,2	2,9
Ștefan Vodă	94,6	94,4	148,3	29,6	32,3	75,7	40,5	41,9	49,3	24,5	20,1	23,3
Taraclia	90,7	65,4	90,8	32,1	20,7	22,5	49,5	43,5	64,1	9,1	1,3	4,2
UTA Găgăuzia	211,7	299,8	312,2	107,9	115,0	120,6	65,9	131,9	140,4	37,9	53,0	51,2

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.13. LUCRĂRI DE CONSTRUCȚII-MONTAJ, ÎN PROFIL TERITORIAL

СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	6047,1	7078,8	7950,3	8351,7
Municipiul Chișinău	2244,4	3620,2	5117,5	6175,0	3379,9	5095,8	5378,8	5847,9
Nord / Север / North	605,2	948,1	1042,8	1265,5	909,3	758,8	1141,8	1067,6
Municipiul Bălți	210,6	421,5	368,1	431,1	251,0	276,6	391,4	440,4
Briceni	71,7	70,3	57,0	59,0	61,0	28,4	42,1	27,0
Dondușeni	11,4	22,9	29,8	43,3	31,5	35,3	62,9	61,2
Drochia	39,7	56,6	57,1	74,3	59,9	116,1	268,0	172,4
Edineț	23,2	44,9	38,7	67,6	62,8	32,4	51,2	52,2
Fălești	43,5	56,8	53,5	59,6	55,7	29,7	54,9	57,5
Florești	37,8	55,5	108,7	104,1	89,5	65,3	69,6	35,2
Glodeni	19,8	35,2	63,4	56,5	45,2	21,0	34,6	33,1
Ocnîța	22,1	31,7	68,2	53,8	64,5	30,9	21,2	23,8
Rîșcani	23,0	34,0	42,9	64,3	50,6	32,0	42,9	32,4
Sîngerei	32,8	47,9	64,1	93,9	68,7	46,2	47,7	56,8
Soroca	69,6	70,8	91,3	158,0	69,2	45,0	55,2	75,8
Centru / Центр / Center	528,7	796,6	1598,0	1577,1	965,3	741,4	912,5	885,3
Anenii Noi	46,9	80,3	267,8	110,3	76,9	49,7	69,9	91,9
Călărași	33,0	66,5	66,9	84,6	65,5	47,1	48,6	47,1
Criuleni	39,1	31,2	49,6	81,0	84,7	51,6	71,1	33,9
Dubăsari	19,7	24,5	64,0	132,9	31,7	11,9	17,9	13,4
Hîncești	67,9	117,0	227,0	129,6	111,2	92,7	122,2	121,9
Ialoveni	64,5	130,7	131,2	155,9	154,2	142,5	148,2	169,4
Nisporeni	36,1	44,4	135,1	66,7	49,8	32,4	54,4	74,1
Orhei	55,4	88,2	158,0	328,3	86,0	117,0	105,4	107,3
Rezina	8,9	29,2	125,4	62,1	42,7	28,2	30,6	22,4
Strășeni	50,3	59,2	190,6	114,4	72,6	54,5	79,3	84,3
Șoldănești	10,3	19,4	36,6	34,3	21,1	16,0	26,0	12,9
Telenești	14,9	26,5	28,2	54,0	63,1	35,3	38,4	32,0
Ungheni	81,7	79,5	117,6	223,0	105,8	62,6	100,3	74,7
Sud / Юг / South	385,7	418,5	742,3	957,3	506,2	374,9	402,2	430,3
Basarabeasca	18,1	23,4	29,5	19,2	20,3	6,8	6,8	3,2
Cahul	106,6	96,9	243,4	555,3	163,2	160,2	97,3	90,8
Cantemir	30,8	36,1	41,4	37,3	44,8	28,0	49,9	45,0
Căușeni	118,3	109,0	63,4	61,5	61,8	32,6	55,3	53,0
Cimișlia	28,4	53,0	182,8	79,6	53,0	63,9	105,2	123,5
Leova	20,4	22,7	45,1	29,9	36,2	21,5	34,7	16,6
Ștefan Vodă	47,1	57,1	105,9	132,7	92,2	29,6	32,3	75,7
Taraclia	16,0	20,3	30,8	41,8	34,4	32,1	20,7	22,5
UTA Găgăuzia	149,4	124,9	129,4	258,5	286,4	107,9	115,0	120,6

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
 ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
 INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.14. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN CONSTRUCȚIA LOCUINȚELOR,
 ÎN PROFIL TERITORIAL

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
 В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN DWELLING CONSTRUCTION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices			Pe un locuitor, lei На одного жителя, лей Per one inhabitant, lei		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	2266,5	2209,5	1863,7	636,3	620,7	523,6
Municipiul Chișinău	1985,2	1891,5	1500,6	2519,3	2387,8	1881,2
Nord / Север / North	67,2	136,7	167,0	66,6	136,0	166,9
Municipiul Bălți	26,7	90,1	97,4	179,6	604,5	651,5
Briceni	1,4	1,3	1,0	18,5	17,2	13,7
Dondușeni	0,5	0,1	1,0	11,0	1,1	22,4
Drochia	6,6	4,0	3,6	73,0	45,0	40,2
Edineț	8,5	14,4	5,8	102,4	174,6	70,6
Fălești	0,8	1,2	1,0	8,6	12,6	11,3
Florești	2,9	2,8	2,6	32,1	31,3	29,3
Glodeni	1,3	1,8	1,6	21,0	29,2	26,9
Ocnîța	1,3	0,7	0,2	23,1	11,7	4,4
Rîșcani	5,1	5,9	7,3	72,6	84,0	105,1
Sîngerei	9,4	11,1	12,9	100,5	118,8	138,9
Soroca	2,7	3,4	32,5	26,9	33,5	324,6
Centru / Центр / Center	135,6	108,8	127,7	127,5	102,4	120,3
Anenii Noi	3,7	13,2	28,6	44,5	158,9	344,1
Călărași	3,8	3,1	5,2	48,1	39,2	66,0
Criuleni	1,3	1,7	2,0	17,8	23,6	27,1
Dubăsari	0,8	0,5	0,0	22,7	13,8	1,2
Hîncești	19,1	20,6	14,1	156,0	169,4	116,1
Ialoveni	70,5	39,5	40,5	713,2	397,4	405,6
Nisporeni	6,4	10,7	11,2	95,6	160,7	169,2
Orhei	10,4	1,4	1,5	82,6	11,3	12,3
Rezina	0,3	0,3	0,9	5,7	6,2	16,3
Strășeni	18,9	15,3	20,5	206,7	167,6	224,0
Șoldănești	0,1	0,4	0,3	1,4	9,4	7,0
Telenești	–	–	0,5	–	–	6,6
Ungheni	0,4	2,0	2,3	3,4	16,8	19,9
Sud / Юг / South	51,2	51,2	46,3	94,6	94,9	86,0
Basarabeasca	0,8	0,9	0,8	27,3	29,3	28,8
Cahul	23,1	28,0	23,0	185,4	224,3	184,1
Cantemir	8,9	3,7	5,7	141,4	59,4	92,1
Căușeni	5,5	4,7	3,0	59,5	51,1	33,1
Cimișlia	7,2	3,7	9,1	116,2	60,7	148,3
Leova	5,0	8,3	3,7	93,0	153,9	69,9
Ștefan Vodă	0,4	1,6	0,8	5,5	22,7	11,3
Taraclia	0,4	0,3	0,0	9,0	7,7	1,0
UTA Găgăuzia	27,3	21,4	22,0	170,3	132,7	136,5

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.15. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE, PE FORME DE PROPRIETATE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	6368,3	7848,1	11210,6	14138,8	11374,9	13156,0	15384,3	14477,6
din care: / в том числе: / of which:								
Publică Публичная Public	2297,4	2756,8	2807,0	3434,7	3017,4	4024,5	4457,8	4519,4
Privată Частная Private	2117,0	2617,3	4344,9	5532,4	4892,7	4919,3	6767,2	6677,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	230,7	310,6	286,4	202,7	261,6	203,8	329,4	283,7
Străină Иностранная Foreign	430,0	856,5	1600,0	2202,6	1182,2	1334,9	1807,8	972,1
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	1293,2	1306,8	2172,3	2766,5	2020,9	2673,6	2022,0	2024,8

17.1.16. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE TIPURI DE MIJLOACE FIXE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY TYPES OF FIXED ASSETS

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices			Structura, % Структура, % Structure, %		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	13804,8	16449,5	16601,4	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
Clădiri de locuit Жилые здания Dwellings	2266,5	2209,5	1863,7	16,4	13,4	11,2
Clădiri (fără clădirile de locuit) și edificii Здания (без жилых зданий) и сооружения Buildings (without dwellings) and edifices	3330,9	3468,1	3415,4	24,1	21,1	20,6
Utilaje, mașini și mijloace de transport Оборудование, машины и транспортные средства Equipment, machinery and transport means	5708,2	7427,2	7351,6	41,3	45,2	44,3
Altele Прочие Other	2499,2	3344,7	3970,7	18,1	20,3	23,9

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE TIPURI DE MIJLOACE FIXE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ,
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY TYPES OF FIXED ASSETS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	Investiții în active materiale pe termen lung Инвестиции в долгосрочные материальные активы Investments in long term tangible assets		din care: / в том числе: / of which:							
			clădiri de locuit жилые здания dwellings		clădiri (fără clădirile de locuit) și edificii здания (без жилых зданий) и сооружения buildings (without dwellings) and edifices		utilaje, mașini și mijloace de transport оборудование, машины и транспортные средства equipment, machin- ery and transport means		alte прочие other	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	16449,5	16601,4	2209,5	1863,7	3468,1	3415,4	7427,2	7351,6	3344,7	3970,7
Municipiul Chișinău	10869,8	11195,7	1891,5	1500,6	2168,4	2154,0	4846,5	4869,0	1963,4	2672,1
Nord / Север / North	2713,7	2390,7	136,7	167,0	577,9	525,3	1411,8	1162,2	587,3	536,1
Municipiul Bălți	770,3	765,8	90,1	97,4	219,8	261,0	344,7	291,8	115,7	115,6
Briceni	136,7	105,4	1,3	1,0	23,3	12,4	78,6	56,1	33,5	35,8
Dondușeni	137,4	160,3	0,0	1,0	43,1	29,9	69,9	89,2	24,4	40,2
Drochia	521,9	395,4	4,0	3,6	107,2	52,8	245,9	206,9	164,7	132,1
Edineț	179,6	155,2	14,4	5,8	17,9	16,7	117,3	96,2	30,0	36,5
Fălești	116,4	114,9	1,2	1,0	31,1	45,3	43,8	47,0	40,4	21,6
Florești	209,6	127,0	2,8	2,6	40,2	18,2	128,2	82,9	38,3	23,3
Glodeni	69,8	75,0	1,8	1,6	20,8	10,6	31,5	30,6	15,8	32,2
Ocnîța	76,8	56,2	0,7	0,2	5,5	12,5	49,6	22,5	21,1	21,0
Rîșcani	98,5	84,3	5,9	7,3	20,1	12,9	52,3	48,4	20,2	15,6
Sîngerei	112,6	130,2	11,1	12,9	17,4	24,9	57,9	64,4	26,3	27,9
Soroca	284,1	220,9	3,4	32,5	31,6	28,1	192,3	126,1	56,9	34,2
Centru / Центр / Center	1676,7	1796,9	108,8	127,7	475,2	454,0	642,0	791,9	450,7	423,3
Anenii Noi	180,6	238,3	13,2	28,6	27,0	45,6	97,3	130,7	43,1	33,4
Călărași	90,5	104,5	3,1	5,2	24,1	24,1	25,0	37,1	38,3	38,1
Criuleni	128,9	98,3	1,7	2,0	54,1	20,3	48,1	57,9	24,9	18,1
Dubăsari	30,4	18,2	0,5	0,0	3,3	2,2	10,8	4,5	15,8	11,4
Hîncești	240,3	225,1	20,6	14,1	53,0	55,7	104,7	93,4	61,9	61,8
Ialoveni	235,5	291,4	39,5	40,5	83,9	103,5	65,2	113,3	46,9	34,1
Nisporeni	94,9	108,8	10,7	11,2	17,4	22,6	38,9	32,1	27,9	42,8
Orhei	175,3	190,7	1,4	1,5	68,3	74,8	48,1	73,2	57,5	41,2
Rezina	70,5	95,7	0,3	0,9	7,3	11,9	38,0	66,8	24,9	16,2
Strășeni	152,3	159,1	15,3	20,5	46,4	41,2	64,2	63,4	26,4	34,1
Șoldănești	43,2	38,9	0,4	0,3	17,0	7,2	15,3	16,7	10,5	14,7
Telenești	68,3	79,0	—	0,5	10,4	5,8	22,0	30,8	35,8	41,9
Ungheni	166,0	149,0	2,0	2,3	63,0	39,0	64,3	72,0	36,7	35,6
Sud / Юг / South	889,4	905,8	51,2	46,3	210,3	216,8	394,9	388,0	233,0	254,8
Basarabeasca	15,2	10,3	0,9	0,8	1,8	1,1	5,8	5,4	6,7	3,0
Cahul	223,1	188,5	28,0	23,0	32,6	30,1	99,4	74,7	63,1	60,7
Cantemir	121,7	143,0	3,7	5,7	38,7	28,1	50,7	85,3	28,7	23,9
Căușeni	153,9	119,4	4,7	3,0	22,8	24,1	86,5	52,9	39,8	39,3
Cimișlia	166,2	170,0	3,7	9,1	76,8	62,6	54,5	40,2	31,2	58,1
Leova	49,5	35,5	8,3	3,7	7,3	5,2	12,6	15,9	21,4	10,7
Ștefan Vodă	94,4	148,3	1,6	0,8	17,2	55,2	41,9	49,3	33,6	42,9
Taraclia	65,4	90,8	0,3	0,0	13,2	10,3	43,5	64,1	8,4	16,4
UTA Găgăuzia	299,8	312,2	21,4	22,0	36,2	65,4	131,9	140,4	110,3	84,4

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.18. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Total / Всего / Total	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16449,5	16601,4
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	460,0	498,6	743,3	1031,3	934,2	1049,0	1830,8	1602,2
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,5	2,0	4,3	1,3	2,1	3,3	1,1	0,6
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	32,3	54,1	51,7	33,2	22,1	34,0	63,0	61,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	1637,2	1679,6	2387,3	2645,8	956,4	1425,8	2120,0	2235,7
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	616,4	929,5	1163,4	1177,7	1201,1	1261,0	1386,6	1392,3
Construcții / Строительство / Construction	202,6	274,7	529,4	732,3	289,1	422,6	465,2	465,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	904,3	1231,6	2150,3	2717,9	1223,3	1522,4	2002,0	2047,9
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	70,2	104,7	189,0	249,7	178,0	117,8	259,1	279,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1660,6	2892,6	3152,0	3404,2	2247,0	3467,1	3624,2	3513,6
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	109,2	115,6	143,4	413,4	233,3	171,1	194,0	297,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1317,4	2301,6	3446,5	3948,5	2391,3	2903,5	2689,9	2614,8
Administrație publică Государственное управление Public administration	296,3	198,7	427,0	487,7	267,0	152,2	306,0	402,1
Învățămînt / Образование / Education	109,2	241,5	281,0	439,3	278,1	359,0	464,6	507,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	77,9	167,8	330,7	520,0	622,5	649,4	690,6	780,4
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	302,4	319,7	336,5	422,7	278,1	266,6	352,4	400,8
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	5,9	4,5	4,8	5,6	8,4	7,6	11,1	9,7
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,4	0,5	0,3	0,2	0,2	0,2	0,4	0,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	21,0	15,3	15,6	14,5	8,6	10,3	12,9	13,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	7,9	8,4	7,6	6,5	10,8	9,1	8,4	8,4

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Construcții / Строительство / Construction	2,6	2,5	3,5	4,0	2,6	3,1	2,8	2,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	11,6	11,2	14,0	14,9	11,0	11,0	12,2	12,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,9	1,0	1,2	1,4	1,6	0,9	1,6	1,7
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	21,3	26,3	20,6	18,7	20,2	25,1	22,0	21,2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,4	1,0	0,9	2,3	2,1	1,2	1,2	1,8
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate предприятий Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги Real estate, renting and business services	16,9	20,9	22,5	21,7	21,6	21,0	16,4	15,8
Administrație publică Государственное управление Public administration	3,8	1,8	2,8	2,7	2,4	1,1	1,9	2,4
Învățământ / Образование / Education	1,4	2,2	1,8	2,4	2,5	2,6	2,8	3,1
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	1,0	1,5	2,2	2,8	5,6	4,8	4,2	4,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	3,9	2,9	2,2	2,3	2,5	2,0	2,1	2,4

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

17.1.19. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE ACTIVITĂȚI ALE INDUSTRIEI
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY INDUSTRIAL ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	2285,9	2663,2	3602,4	3856,6	2179,6	2720,8	3569,5	3689,6
din care: / в том числе: / of which:								
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	32,3	54,1	51,7	33,2	22,1	34,0	63,0	61,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	1637,2	1679,6	2387,3	2645,8	956,4	1425,8	2120,0	2235,7
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	1006,9	882,9	1165,5	1153,4	537,3	636,0	1103,6	1244,2
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	69,7	90,9	8,7	29,1	4,9	7,2	28,5	27,5
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	87,7	143,6	66,7	63,1	15,8	48,3	66,0	48,1
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	41,2	47,4	77,4	54,7	42,4	59,7	74,6	66,8

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	13,6	16,8	46,1	31,6	16,9	28,0	38,2	32,0
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Обработка древесины и производство изделий из дерева Manufacture of wood and wood products	11,0	12,8	22,0	32,6	8,8	14,0	9,2	12,9
Fabricarea hârtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	17,0	33,2	72,6	28,2	14,4	23,1	108,6	21,9
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов Publishing, printing and reproduction of informational materials	56,9	26,3	42,0	58,3	18,6	25,7	55,7	63,4
Industria chimică Химическая промышленность Chemical industry	58,6	27,2	41,1	64,0	35,1	54,7	56,3	99,4
Producția de articole din cauciuc și din material plastic Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	73,2	77,8	55,8	39,1	29,5	30,9	48,6	38,1
Producția altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	113,4	199,7	579,1	800,9	128,4	323,0	207,6	206,3
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgy industry	0,2	0,0	1,6	1,7	1,1	0,2	2,3	11,8
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	20,6	20,5	62,1	71,6	36,5	37,6	40,9	57,9
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	18,8	13,6	29,1	14,1	15,1	14,6	49,9	56,6
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	2,0	7,1	15,4	44,9	15,0	76,2	117,0	88,3
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи Manufacture of equipment and radio, television and communication apparatus	2,1	0,2	–	0,1	6,5	0,9	0,7	1,4
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов Manufacture of medical, precision and optical instruments	0,1	0,7	1,6	1,2	0,9	1,5	3,4	17,1
Producția altor mijloace de transport Производство прочих транспортных средств Manufacture of other transport equipment	–	–	–	0,4	–	–	–	1,5
Producția de mobilier și alte activități industriale Производство мебели и прочее промышленное производство Manufacture of furniture and manufacturing n.e.c.	32,2	73,4	70,8	117,4	28,9	43,8	108,2	140,7
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	616,4	929,5	1163,4	1177,7	1201,1	1261,0	1386,6	1392,3

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.20. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, ÎN PROFIL TERITORIAL

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	Investiții în active materiale pe termen lung Инвестиции в долгосрочные материальные активы Investments in long term tangible assets			din care, finanțate din contul: из них финансируемые за счет: of which, financed from:					
				bugetului de stat государственного бюджета state budget			bugetelor unităților administrativ-teritoriale бюджетов административно-террито- риальных единиц administrative-territorial units budgets		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	13804,8	16449,5	16601,4	703,4	775,9	1223,7	518,5	727,2	549,7
Municipiul Chișinău	9783,3	10869,8	11195,7	176,2	400,8	758,4	104,9	288,8	186,3
Nord / Север / North	1758,8	2713,7	2390,7	64,9	116,6	122,4	119,0	118,4	99,3
Municipiul Bălți	574,6	770,3	765,8	6,3	45,3	59,6	11,0	5,1	25,9
Briceni	78,9	136,7	105,4	5,4	6,9	5,8	6,3	6,2	3,2
Dondușeni	98,7	137,4	160,3	1,4	2,1	4,1	3,5	3,7	4,0
Drochia	278,4	521,9	395,4	5,4	5,6	7,7	14,4	27,7	9,4
Edineț	74,9	179,6	155,2	2,8	4,2	4,7	2,5	2,5	0,8
Fălești	83,1	116,4	114,9	9,1	16,8	9,9	9,4	10,3	7,6
Florești	155,1	209,6	127,0	11,4	3,4	2,9	13,5	19,6	8,1
Glodeni	50,3	69,8	75,0	2,7	3,8	5,0	4,6	6,6	4,5
Ocnîța	59,7	76,8	56,2	4,3	2,2	5,5	6,5	4,3	3,8
Rîșcani	79,2	98,5	84,3	4,1	7,6	3,8	11,1	10,1	10,8
Sîngerei	84,0	112,6	130,2	2,8	6,9	7,3	28,9	18,2	15,3
Soroca	142,0	284,1	220,9	9,3	11,6	6,0	7,4	4,2	6,0
Centru / Центр / Center	1278,6	1676,7	1796,9	370,0	136,7	226,6	191,5	226,5	177,8
Anenii Noi	110,9	180,6	238,3	11,4	9,5	7,2	11,6	16,4	5,8
Călărași	88,2	90,5	104,5	26,0	14,3	5,9	11,6	15,0	7,1
Criuleni	109,7	128,9	98,3	9,7	7,0	4,4	15,2	13,5	11,0
Dubăsari	21,3	30,4	18,2	2,0	7,0	10,9	7,1	5,5	1,8
Hîncești	163,9	240,3	225,1	137,5	14,3	39,1	40,8	56,3	45,9
Ialoveni	199,8	235,5	291,4	3,9	8,1	60,7	22,8	23,6	22,6
Nisporeni	64,4	94,9	108,8	15,0	26,2	21,6	5,9	19,1	30,8
Orhei	153,7	175,3	190,7	107,2	10,9	18,4	15,2	17,5	13,3
Rezina	75,0	70,5	95,7	3,2	2,3	2,8	17,6	5,9	4,7
Strășeni	93,5	152,3	159,1	32,1	14,3	17,8	4,3	12,3	8,8
Șoldănești	29,3	43,2	38,9	2,7	4,7	4,4	4,4	6,2	5,5
Telenești	65,5	68,3	79,0	11,3	10,6	18,5	16,2	21,7	12,9
Ungheni	103,3	166,0	149,0	8,0	7,6	15,0	18,8	13,5	7,6
Sud / Юг / South	772,3	889,4	905,8	74,1	104,7	102,0	79,7	80,3	75,1
Basarabeasca	11,7	15,2	10,3	1,8	0,8	0,7	3,2	4,0	2,1
Cahul	251,1	223,1	188,5	13,6	13,7	9,5	14,1	15,7	16,5
Cantemir	80,5	121,7	143,0	4,4	8,1	7,7	6,9	9,2	6,2
Căușeni	84,5	153,9	119,4	11,0	6,2	7,5	21,2	18,4	25,7
Cimișlia	124,2	166,2	170,0	6,6	55,5	59,3	12,0	8,6	3,4
Leova	35,1	49,5	35,5	5,4	5,7	5,1	11,9	12,7	11,3
Ștefan Vodă	94,6	94,4	148,3	27,7	5,0	3,2	7,4	9,4	6,2
Taraclia	90,7	65,4	90,8	3,5	9,8	9,0	3,1	2,4	3,6
UTA Găgăuzia	211,7	299,8	312,2	18,2	17,0	14,4	23,4	13,2	11,2

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

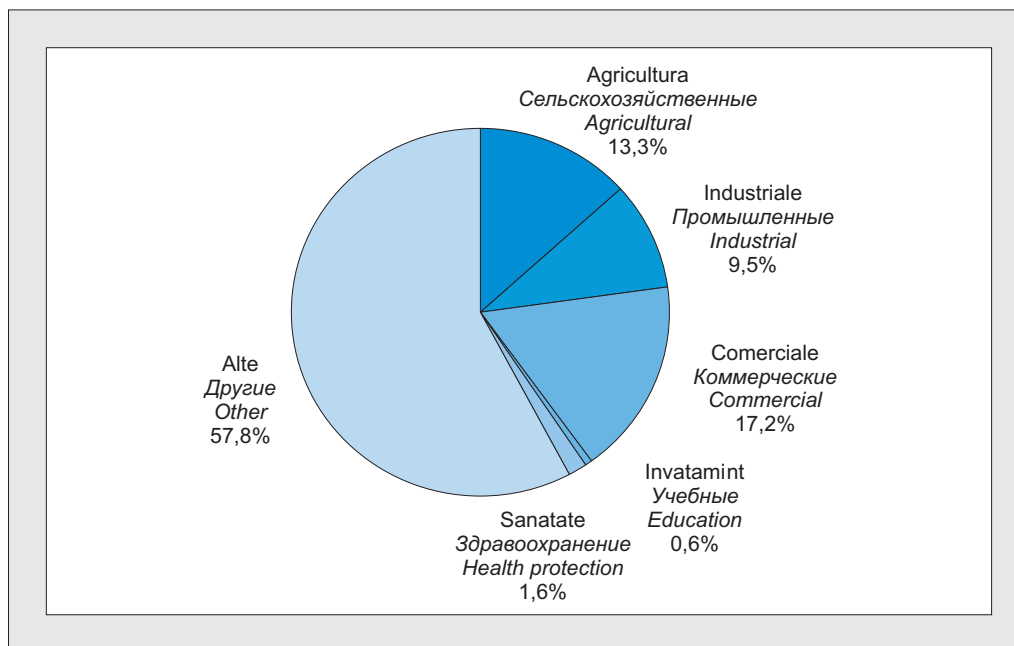
17.1.21. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CLĂDIRILOR

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ
IMPLEMENTATION OF BUILDINGS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul clădirilor – total <i>Число зданий – всего</i> <i>Number of buildings – total</i>	2759	3073	2917	2647	2065	1909	2467	2850
din care: / в том числе: / of which:								
cu destinație rezidențială <i>жилого назначения</i> <i>for residential purpose</i>	2456	2726	2513	2348	1828	1716	2145	2535
cu destinație nerezidențială <i>нежилого назначения</i> <i>for non-residential purpose</i>	303	347	404	299	237	193	322	315
Volumul total al construcției clădirilor, mii m³ <i>Общий строительный объем зданий, тыс. м³</i> <i>Total construction volume of buildings, thou. m³</i>	2115,8	2540,6	3285,8	3543,1	2707,4	2679,7	2986,8	2624,0
din care: / в том числе: / of which:								
cu destinație rezidențială <i>жилого назначения</i> <i>for residential purpose</i>	1350,6	1802,6	2172,5	2361,5	1990,5	1948,8	2054,7	1817,9
cu destinație nerezidențială <i>нежилого назначения</i> <i>for non-residential purpose</i>	765,2	738,0	1113,3	1181,6	716,9	730,9	932,1	806,1
Suprafața totală a clădirilor, mii m² <i>Общая площадь зданий, тыс. м²</i> <i>Total area of buildings, thou. m²</i>	653,2	737,6	893,3	1018,8	722,0	763,1	850,5	718,1
din care: / в том числе: / of which:								
cu destinație rezidențială <i>жилого назначения</i> <i>for residential purpose</i>	461,1	579,0	613,6	726,2	538,7	625,6	621,7	522,5
cu destinație nerezidențială <i>нежилого назначения</i> <i>for non-residential purpose</i>	192,1	158,6	279,7	292,6	183,3	137,5	228,8	195,6

17.1.22. STRUCTURA CLĂDIRILOR CU DESTINAȚIE NEREZIDENȚIALĂ DATE ÎN FOLOSINȚĂ, în 2012

СТРУКТУРА ВВЕДЕННЫХ В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ НЕЖИЛОГО НАЗНАЧЕНИЯ в 2012 году
STRUCTURE OF IMPLEMENTED BUILDINGS FOR NON-RESIDENTIAL PURPOSE, in 2012



INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
 ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
 INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.23. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A CAPACITĂȚILOR DE PRODUCȚIE
 ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
 IMPLEMENTATION OF PRODUCTION CAPACITIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Rețele electrice cu tensiunea de 0,4-20 kV și mai mult, km Линии электропередачи напряжением 0,4-20 кВ и выше, км Transmission networks with a voltage of 0,4-20 kV and over, km	601,9	258,2	190,2	684,6	554,5	583,9	640,9	600,8
Stații de alimentare a automobilelor, alimentare pe zi Автозаправочные станции, заправки в день Service stations, refueling per day	1654	2106	7215	4668	3834	3962	4510	...
Depozite, mii m ² Хранилища, тыс. м ² Store houses, thou. m ²	16,5	25,8	40,0	42,2	11,7	22,0	44,3	...
Capacități pentru producția: Мощности по производству: Production capacities for:								
produselor de morărit, tone de prelucrare pe schimb продуктов мукомольной промышленности, тонн переработки в смену products of flour-milling industry, tonnes processed per shift	—	33,9	—	65,0	—	70,0	25,6	30,0
S-au construit noi drumuri auto cu îmbrăcăminte rigidă, km Построено новых автомобильных дорог с твердым покрытием, км Constructed new roads with hard surface, km	12,6	0,6	0,8	2,8	2,8	—	1,0	18,9
Rețele termice, km/Gkal pe oră Теплосети, км/Гкал в час Heating systems, km/Gkal per hour	<u>7,11</u> 2107	<u>1130</u> 30,10	<u>1160</u> 26,50	<u>5,80</u> 18,00	<u>10,30</u> 15,20	<u>1140</u> 10,80	<u>—</u> 8,90	<u>10,9</u> 5,2
Apeduct, km/mii m ³ în 24 ore Водопровод, км/тыс. м ³ в сутки Water pipe, km/thou. m ³ in 24 hours	<u>8141</u> 0,68	<u>120,20</u> 7,70	<u>135,40</u> 0,60	<u>234,50</u> 2,60	<u>194,50</u> 110	<u>108,10</u> 3,70	<u>192,3</u> 4,9	<u>158,8</u> 0,3
Rețele de gaz, km Газовые сети, км Gas pipes, km	355,30	516,40	741,30	926,60	745,70	520,20	321,20	199,70
Instalații de canalizare, km/mii m ³ în 24 ore Канализация, км/тыс. м ³ в сутки Sewerage system, km/thou. m ³ in 24 hours	<u>3,53</u> 118	<u>5,70</u> 6,40	<u>6,60</u> 0,30	<u>1100</u> 3,00	<u>5,10</u> 0,40	<u>26,60</u> 0,20	<u>23,4</u> 0,30	<u>12,3</u> 0,8

17.2. CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE

ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

17.2.1.	Darea în folosință a caselor de locuit, pe forme de proprietate.....	379
	<i>Ввод в действие жилых домов по формам собственности</i>	
	<i>Implementation of dwelling houses, by forms of ownership</i>	
17.2.2.	Repartizarea caselor de locuit după numărul de etaje.....	379
	<i>Распределение жилых домов по этажности</i>	
	<i>Distribution of dwelling houses by the number of storeys</i>	
17.2.3.	Repartizarea caselor de locuit după numărul de camere în apartamente.....	379
	<i>Распределение жилых домов по количеству комнат в квартирах</i>	
	<i>Distribution of dwelling houses by the number of rooms in flats</i>	
17.2.4.	Numărul apartamentelor construite și suprafața lor medie.....	380
	<i>Число построенных квартир и их средний размер</i>	
	<i>Number of built flats and their average size</i>	
17.2.5.	Darea în folosință a caselor de locuit și numărul apartamentelor construite.....	380
	<i>Ввод в действие жилых домов и число построенных квартир</i>	
	<i>Implementation of dwelling houses and the number of built flats</i>	
17.2.6.	Darea în folosință a caselor de locuit, în profil teritorial	380
	<i>Ввод в действие жилых домов в территориальном разрезе</i>	
	<i>Implementation of dwelling houses, in territorial aspect</i>	
17.2.7.	Darea în folosință a obiectelor cu destinație social-culturală	381
	<i>Ввод в действие объектов социально-культурного назначения</i>	
	<i>Implementation of social-cultural premises</i>	
17.2.8.	Darea în folosință a unităților de comerț și de alimentație publică	381
	<i>Ввод в действие предприятий торговли и общественного питания</i>	
	<i>Implementation of trade and catering enterprises</i>	
17.2.9.	Construcții nefinisate la balanța agenților economici	382
	<i>Незавершенное строительство на балансе хозяйствующих субъектов</i>	
	<i>Unfinished construction on the balance of economic units</i>	
17.2.10.	Volumul construcțiilor nefinisate, pe tipuri de activități economice	382
	<i>Объем незавершенного строительства по видам экономической деятельности</i>	
	<i>Volume of unfinished construction, by economic activities</i>	
17.2.11.	Investiții în active materiale pe termen lung în construcția de locuințe, pe forme de proprietate	383
	<i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы в жилищное строительство по формам собственности</i>	
	<i>Investments in long term tangible assets in dwelling construction, by forms of ownership</i>	
17.2.12.	Clădiri de locuit nefinisate de construcție.....	383
	<i>Незавершенное строительством жилые дома</i>	
	<i>Unfinished construction of dwelling houses</i>	

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.1. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, PE FORME DE PROPRIETATE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, BY FORMS OF OWNERSHIP

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
În localitățile urbane și rurale – total <i>В городской и сельской местности – всего</i> <i>In urban and rural area – total</i>	461	579	558	680	502,0	546,2	589,3	502,5
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	35	24	9	110	10,2	–	–	43,6
Privată / Частная / Private	419	507	487	522	467,9	443,1	479,6	418,8
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	2	3	14	–	–	–	7,0	19,0
Străină / Иностранная / Foreign	–	8	18	20	7,2	16,7	78,0	5,9
A întreprinderilor mixte / Совместных предприятий / Joint ventures	5	37	30	27	16,7	86,5	24,8	15,2
În localități rurale – total <i>В сельской местности – всего</i> <i>In rural area – total</i>	87	96	94	95	74,1	76,8	110,4	150,4
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	–	–	–	–	–	–	–	40,4
Privată / Частная / Private	87	96	94	95	74,1	76,8	110,4	110,0

17.2.2. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE ETAJE¹

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ЭТАЖНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF STOREYS¹

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu 1-2 etaje / 1-2 этажные / 1-2 storeys	–	1	0,4	0,3	46,8	40,3	48,4	57,8
cu 3-4 etaje / 3-4 этажные / 3-4 storeys	2	4	4,6	2,9	1,2	1,5	4,1	3,2
cu 5 etaje / 5 этажные / 5 storeys	20	24	8,6	9,4	3,0	1,1	0,6	3,0
cu 9 etaje / 9 этажные / 9 storeys	9	28	22,6	15,1	20,7	16,8	8,7	10,1
cu 6, 7, 8, 10, 15 etaje 6, 7, 8, 10, 15 этажные 6, 7, 8, 10, 15 storeys	55	43	61,9	62,2	26,3	27,1	38,2	25,9
cu 12-14 etaje / 12-14 этажные / 12-14 storeys	11	–	–	–	–	–	–	–
cu 16 etaje și mai mult / 16 этажные и выше / 16 storeys and over	3	–	2,0	10,2	2,0	13,2	–	–

¹ Pentru anii 2005-2008 – fără casele de locuit individuale; conform suprafeței totale a caselor de locuit date în folosință / За 2005-2008 годы – без индивидуальных жилых домов; по введенной в действие общей площади жилых домов / As for 2005-2008 – without individual dwelling houses; according to the total area implemented of dwelling houses

17.2.3. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE CAMERE ÎN APARTAMENTE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО КОЛИЧЕСТВУ КОМНАТ В КВАРТИРАХ
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF ROOMS IN FLATS

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total apartamente <i>Всего квартир</i> <i>Total flats</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu o cameră / однокомнатные / 1 room	7	8	6	12	16,3	19,6	17,6	9,6
cu două camere / 2-х комнатные / 2 rooms	23	27	28	33	31,6	32,5	33,1	25,6
cu trei camere / 3-х комнатные / 3 rooms	34	31	39	34	31,0	28,5	29,7	35,5
cu patru și mai multe camere 4-х комнатные и более 4 rooms and over	36	34	27	21	21,1	19,4	19,6	29,3

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.4. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE ȘI SUPRAFAȚA LOR MEDIE

ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР И ИХ СРЕДНИЙ РАЗМЕР
NUMBER OF BUILT FLATS AND THEIR AVERAGE SIZE

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
S-au construit din contul tuturor surselor de finanțare <i>Построено за счет всех источников финансирования</i> <i>Built at the expense of all financing sources</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	4,0	4,9	5,0	6,8	4,8	4,9	5,2	5,1
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	115,4	117,5	111,9	99,6	103,7	110,7	113,5	99,1
S-au construit din contul mijloacelor proprii ale populației și cu ajutorul creditului <i>Построено населением за свой счет и с помощью кредитов</i> <i>Built due to own population funds and credits</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	2,4	2,7	2,5	2,3	1,8	1,7	2,0	1,8
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	142,0	146,2	132,3	139,2	142,9	154,1	154,8	146,6

17.2.5. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT ȘI NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ И ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES AND THE NUMBER OF BUILT FLATS

la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Darea în folosință a suprafeței totale – total, m² <i>Ввод в действие общей площади – всего, м²</i> <i>Total area implemented – total, m²</i>	128	162	156	190	141	153,3	165,5	141,2
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	252	327	314	396	290	316,7	320,9	236,5
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	41	46	45	45	36	37,0	53,2	72,6
Numărul apartamentelor construite, unit. <i>Число построенных квартир, ед.</i> <i>Number of built flats, units</i>	1,1	1,4	1,4	1,9	1,4	1,4	1,4	1,4

17.2.6. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, ÎN PROFIL TERITORIAL

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, IN TERRITORIAL ASPECT

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>			din care, beneficiari individuali <i>в том числе индивидуальными застройщиками</i> <i>of which, by individual beneficiaries</i>			La 1000 locuitori, m ² <i>На 1000 жителей, м²</i> <i>Per 1000 inhabitants, m²</i>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	546,2	589,3	502,5	257,0	309,7	270,4	153,3	165,5	141,2
Municipiul Chișinău	425,0	434,5	359,4	149,6	194,1	153,2	539,3	548,5	450,6
Nord / Север / North	44,4	47,0	55,0	39,2	36,2	38,7	44,0	46,8	55,0
Municipiul Bălți	4,3	14,1	16,5	4,3	5,4	5,2	28,9	94,6	110,7
Briceni	2,0	1,5	1,4	2,0	1,5	1,4	26,5	20,0	18,8
Dondușeni	0,4	0,1	0,9	0,4	0,1	0,9	8,8	1,8	20,8
Drochia	6,5	4,4	4,2	6,5	4,4	4,2	71,9	49,0	47,0
Edineț	3,1	3,7	4,1	1,4	1,6	2,4	37,3	44,7	50,0
Fălești	0,9	1,7	1,1	0,9	1,7	1,1	9,7	18,4	12,5
Florești	6,9	2,9	3,4	3,3	2,9	3,4	76,4	32,3	38,2
Glodeni	1,7	1,4	1,8	1,7	1,4	1,8	27,4	22,7	28,8
Ocnita	1,7	0,8	0,5	1,7	0,8	0,5	30,3	14,3	8,5

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total			din care, beneficiari individuali в том числе индивидуальными застройщиками of which, by individual beneficiaries			La 1000 locuitori, m ² На 1000 жителей, м ² Per 1000 inhabitants, m ²		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Rîșcani	5,4	6,2	7,0	5,4	6,2	7,0	76,9	88,9	101,5
Sîngerei	6,5	6,8	7,5	6,5	6,8	7,5	69,5	72,9	80,0
Soroca	5,1	3,4	6,6	5,1	3,4	3,3	50,7	33,9	65,7
Centru / Центр / Center	37,9	64,6	56,2	31,1	42,6	47,7	35,6	60,8	53,0
Anenii Noi	2,9	26,2	7,4	2,9	4,3	7,4	34,9	315,3	88,7
Călărași	4,6	4,4	4,7	4,6	4,4	4,7	58,3	55,8	59,4
Criuleni	0,1	0,4	0,9	0,1	0,4	0,9	0,0	5,5	12,3
Dubăsari	0,0	0,3	—	0,0	0,3	—	0,0	8,5	—
Hîncești	4,8	5,6	6,9	4,8	5,6	6,9	86,0	46,0	57,0
Ialoveni	8,5	10,4	11,1	8,5	10,4	11,1	86,0	104,6	110,8
Nisporeni	2,1	3,3	4,0	2,1	3,3	4,0	31,4	49,5	60,7
Orhei	10,8	2,4	3,0	4,0	2,4	3,0	85,8	19,1	23,9
Rezina	0,2	0,4	0,1	0,2	0,4	0,1	3,8	7,6	1,9
Strășeni	3,1	7,8	14,5	3,1	7,8	6,0	33,9	85,3	158,5
Șoldănești	0,1	0,6	0,2	0,1	0,6	0,2	2,3	13,9	5,6
Telenești	—	—	0,2	—	—	0,2	—	—	2,8
Ungheni	0,6	2,7	3,2	0,7	2,7	3,2	5,1	23,0	27,0
Sud / Юг / South	22,8	29,0	17,5	21,2	22,3	16,6	42,1	53,7	32,5
Basarabeasca	0,4	0,5	0,3	0,4	0,5	0,3	13,7	17,2	11,3
Cahul	8,0	6,2	4,3	6,2	5,8	3,5	64,2	49,7	34,6
Cantemir	3,0	1,2	2,1	3,0	1,2	2,1	47,6	19,2	33,4
Căușeni	2,1	8,3	2,7	2,1	2,0	2,7	22,7	90,1	28,9
Cimișlia	5,0	3,0	4,2	5,0	3,0	4,2	80,7	48,8	69,1
Leova	3,4	7,4	2,5	3,4	7,4	2,5	63,3	137,8	46,6
Ștefan Vodă	0,8	2,2	1,3	0,8	2,2	1,3	11,1	30,7	18,1
Taraclia	0,3	0,2	0,1	0,3	0,2	0,1	6,8	4,5	1,5
UTA Găgăuzia	16,1	14,2	14,4	16,1	14,2	14,1	100,4	88,2	89,2

17.2.7. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A OBIECTELOR CU DESTINAȚIE SOCIAL-CULTURALĂ
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ
IMPLEMENTATION OF SOCIAL-CULTURAL PREMISES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Școli, gimnazii și licee, locuri pentru elevi Школ, гимназий и лицеев, ученических мест Schools, gymnasiums and lyceums, places for pupils	1426	120	761	470	—	698	424	315
Spitale, paturi / Больницы, коек / Hospitals, bed places	31	10	—	138	108	93	—	—
Ambulatorii și policlinici, vizite pe schimb Амбулаторно-поликлинические учреждения, посещения в смену Ambulatories and polyclinics, visits per shift	—	100	6	70	30	86	306	180
Sanatorii, paturi / Санатории, коек / Sanatoria, bed places	—	25	—	—	—	—	126	...
Case de odihnă, locuri / Дома отдыха, мест / Holiday houses, places	—	250	—	32	6	—	26	...

17.2.8. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A UNITĂȚILOR DE COMERȚ ȘI DE ALIMENTAȚIE PUBLICĂ
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ ТОРГОВЛИ И ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ
IMPLEMENTATION OF TRADE AND CATERING ENTERPRISES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Unități comerciale Торговые предприятия Trade units	62	90	138	91	59	36	47	54
suprafața lor comercială, mii m ² их торговая площадь, тыс. м ² their trade area, thou. m ²	58,6	62,1	104,4	92,2	35,5	22,9	38,6	24,3
Unități de alimentație publică Предприятия общественного питания Catering enterprises	12	18	9	13	10	10	5	9
în acestea locuri, mii в них мест, тыс. places in there, thou.	1,8	1,7	3,0	2,0	1,5	1,2	0,7	1,1

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.9. CONSTRUCȚII NEFINISATE LA BALANȚA AGENȚILOR ECONOMICI¹ (la sfârșitul anului; după valoarea efectivă pentru beneficiar)
НЕЗАВЕРШЕННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО НА БАЛАНСЕ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ¹ (на конец года; по фактической стоимости для застройщика)
UNFINISHED CONSTRUCTION ON THE BALANCE OF ECONOMIC UNITS¹ (end-year; by the actual value for the beneficiary)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total, mil. lei (prețuri curente) <i>Всего, млн. лей (текущие цены)</i> <i>Total, mio. lei (current prices)</i>	6683,6	8945,6	12529,8	15983,0	15507,1	15134,4	14495,9	16170,5
în % față de volumul total al investițiilor în capital fix pe an <i>в % ко всему объему инвестиций в основной капитал за год</i> <i>in % to the total volume of fixed capital investments per year</i>	85,7	81,2	81,7	87,7	139,4	115,5	88,1	97,4

¹ Fără casele de locuit individuale / Без индивидуальных жилых домов / Without individual houses

17.2.10. VOLUMUL CONSTRUCȚIILOR NEFINISATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
ОБЪЕМ НЕЗАВЕРШЕННОГО СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME OF UNFINISHED CONSTRUCTION, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices					Structura, % Структура, % Structure, %				
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	15983,0	15507,1	15134,4	14495,9	16170,5	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	1062,2	1078,1	1102,9	1136,9	1264,3	6,6	7,0	7,3	7,8	7,8
Pescuit / Рыболовство / Fishing	2,0	2,8	2,6	2,5	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	4,2	4,7	7,5	15,0	18,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	2092,5	1704,9	1510,5	1508,4	1715,5	13,1	11,0	10,0	10,4	10,6
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	992,4	1045,9	947,9	1109,9	1349,2	6,2	6,7	6,3	7,7	8,3
Construcții <i>Строительство</i> <i>Construction</i>	524,5	492,2	395,9	479,6	588,0	3,3	3,2	2,6	3,3	3,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> <i>Wholesale and retail trade</i>	1346,1	1336,0	1352,3	1116,0	1315,9	8,4	8,6	8,9	7,7	8,2
Hoteluri și restaurante <i>Гостиницы и рестораны</i> <i>Hotels and restaurants</i>	265,7	305,6	152,4	238,6	352,4	1,7	2,0	1,0	1,6	2,2
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	1766,5	2144,9	2469,0	2093,4	2571,8	11,1	13,8	16,3	14,4	15,9
Activități financiare <i>Финансовое посредничество</i> <i>Financial intermediation</i>	73,2	29,5	48,8	52,2	47,8	0,5	0,2	0,3	0,4	0,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor <i>Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям</i> <i>Real estate, renting and business services</i>	5390,4	5261,0	5005,6	4753,9	4711,4	33,7	33,9	33,1	32,8	29,2
Administrație publică <i>Государственное управление</i> <i>Public administration</i>	689,8	261,9	240,2	168,8	245,9	4,3	1,7	1,6	1,2	1,5

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices					Structura, % Структура, % Structure, %				
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012
Învățământ Образование Education	585,2	646,3	669,8	671,7	599,7	3,7	4,2	4,4	4,6	3,7
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	438,8	480,4	525,7	454,1	633,7	2,7	3,1	3,5	3,1	3,9
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	749,5	712,9	703,5	694,8	754,1	4,7	4,6	4,7	4,8	4,7

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

17.2.11. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN CONSTRUCȚIA DE LOCUINȚE, PE FORME DE PROPRIETATE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN DWELLING CONSTRUCTION, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	1095,3	2132,6	2882,7	3319,6	1867,4	2266,5	2209,5	1863,7
din care: / в том числе: / of which:								
Publică Публичная Public	117,6	248,0	344,0	146,7	68,6	186,2	176,0	21,4
Privată Частная Private	751,6	1434,9	2175,2	2427,4	1251,6	1542,7	1599,9	1586,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	12,9	34,5	13,5	10,8	9,2	4,2	85,5	56,2
Străină Иностранная Foreign	38,9	241,7	154,0	274,5	137,8	166,0	279,1	100,1
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	174,3	173,6	196,0	460,3	400,2	367,5	69,0	100,0

17.2.12. CLĂDIRI DE LOCUIT NEFINISATE DE CONSTRUCȚIE (la sfârșitul anului)

НЕЗАВЕРШЕННЫЕ СТРОИТЕЛЬСТВОМ ЖИЛЫЕ ДОМА (на конец года)

UNFINISHED CONSTRUCTION OF DWELLING HOUSES (end-year)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul caselor de locuit (fără case individuale) Число жилых домов (без индивидуальных домов) Number of dwelling houses (without individual houses)	339	351	334	559	539	1134	971	320
În % față de anul precedent В % к предыдущему году In % to previous year	106	104	95	167	96,4	210,4	85,6	33,0

17.3. ACTIVITATEA ÎN ANTREPRIZĂ ПОДРЯДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ENTREPRENEURIAL ACTIVITY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

17.3.1.	Numărul organizațiilor de construcții, pe forme de proprietate..... <i>Число строительных организаций по формам собственности</i> <i>Number of construction organizations, by forms of ownership</i>	385
17.3.2.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe elemente de structură a lucrărilor..... <i>Объем выполненных подрядных работ по элементам структуры</i> <i>Value of construction works performed under contract, by structure elements of the works</i>	385
17.3.3.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe forme de proprietate..... <i>Объем выполненных подрядных работ по формам собственности</i> <i>Value of construction works performed under contract, by forms of ownership</i>	386
17.3.4.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe tipuri de obiecte <i>Объем выполненных подрядных работ по видам объектов</i> <i>Value of construction works performed under contract, by types of objects</i>	386
17.3.5.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, în profil teritorial <i>Объем выполненных подрядных работ в территориальном разрезе</i> <i>Value of construction works performed under contract, in territorial aspect</i>	387

17.3.1. NUMĂRUL ORGANIZAȚIILOR DE CONSTRUCȚII, PE FORME DE PROPRIETATE

 ЧИСЛО СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 NUMBER OF CONSTRUCTION ORGANIZATIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	841	880	1003	1059	1145	1081	1146	1426
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	29	33	35	34	33	35	26	24
Privată / Частная / Private	739	772	884	946	1041	980	1046	1309
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	58	55	60	56	46	48	50	52
Străină / Иностранная / Foreign	—	8	11	10	9	7	11	17
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	15	12	13	13	16	11	13	24

17.3.2. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE ELEMENTE DE STRUCTURĂ A LUCRĂRILOR

 ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ЭЛЕМЕНТАМ СТРУКТУРЫ
 VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY STRUCTURE ELEMENTS OF THE WORKS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Total / Всего / Total	2805,2	4107,3	5842,7	6484,0	3863,2	4853,5	5337,1	5619,3
din care: / из них: / of which:								
construcții noi, reconstrucția, extinderea și reutilizarea tehnică новое строительство, реконструкция, расширение и техническое перевооружение new constructions, reconstruction, enlargement and technical re-equipment	1975,0	3033,0	4384,5	4663,1	2562,5	2986,5	3051,9	3002,2
reparații capitale капитальный ремонт capital repairs	594,0	748,5	1082,9	1189,6	773,4	908,8	1119,6	1227,9
reparații curente текущий ремонт current repairs	236,2	325,7	375,2	577,6	482,7	814,8	1005,7	1179,3
alte lucrări другие работы other works	0,0	0,0	0,0	53,7	44,6	143,5	159,9	209,9
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
construcții noi, reconstrucția, extinderea și reutilizarea tehnică новое строительство, реконструкция, расширение и техническое перевооружение new constructions, reconstruction, enlargement and technical re-equipment	70,4	73,8	75,0	71,9	66,3	61,5	57,2	53,4
reparații capitale капитальный ремонт capital repairs	21,2	18,2	18,5	18,3	20,0	18,7	21,0	21,9
reparații curente текущий ремонт current repairs	8,4	7,9	6,4	8,9	12,5	16,8	18,8	21,0
alte lucrări другие работы other works	0,0	0,0	0,0	0,8	1,2	3,0	3,0	3,7

17.3.3. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE FORME DE PROPRIETATE
 ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	2805,2	4107,3	5842,7	6484,0	3863,2	4853,5	5337,1	5619,3
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	150,2	169,8	196,7	314,2	148,2	175,9	179,6	201,3
Privată / Частная / Private	2327,4	3440,5	4848,7	5166,1	3355,2	4063,4	4540,0	4535,9
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	241,2	316,1	365,9	449,1	222,9	369,8	350,4	394,2
Străină / Иностранная / Foreign	34,2	90,0	278,9	330,0	64,5	125,9	131,8	333,8
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	52,1	90,8	152,5	99,7	72,4	118,5	135,3	154,2

17.3.4. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE TIPURI DE OBIECTE
 ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ВИДАМ ОБЪЕКТОВ
 VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY TYPES OF OBJECTS

	2008	2009	2010	2011	2012
--	------	------	------	------	------

Milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices

Total / Всего / Total	6484,0	3863,2	4853,5	5337,1	5619,3
din care: / из них: / of which:					
clădiri rezidențiale жилые здания residential buildings	1779,7	1002,6	1366,6	1364,2	1497,4
clădiri nerezidențiale нежилые здания non residential buildings	2606,9	1446,7	1503,2	1730,5	1683,0
construcții ingineresti инженерные сооружения engineering structures	2043,7	1369,2	1840,2	2082,6	2229,0

Structura, % / Структура, % / Structure, %

Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:					
clădiri rezidențiale жилые здания residential buildings	27,4	26,0	28,2	25,6	26,6
clădiri nerezidențiale нежилые здания non residential buildings	40,2	37,4	31,0	32,4	30,0
construcții ingineresti инженерные сооружения engineering structures	31,5	35,4	37,9	39,0	39,7

17.3.5. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL

ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Bcezo / Total	5842,7	6484,0	3863,2	4853,5	5337,1	5619,3
Municipiul Chiăinău	4380,9	4909,5	2850,9	3524,0	3741,0	3983,0
Nord / Север / North	629,5	634,1	383,9	476,6	629,1	686,0
Municipiul Bălți	279,6	333,9	192,7	242,9	309,2	371,4
Briceni	18,0	19,7	14,4	12,8	26,9	19,3
Dondușeni	3,3	4,2	2,4	7,3	9,7	21,4
Drochia	162,2	81,5	48,4	45,0	55,3	44,6
Edineț	32,7	25,9	20,6	23,6	28,2	32,1
Fălești	11,1	23,6	13,1	17,7	21,4	23,9
Florești	44,0	47,0	38,9	39,3	49,7	47,3
Glodeni	13,3	21,5	16,8	13,9	18,2	11,7
Ocnîța	14,6	11,6	6,6	8,9	9,4	9,3
Rîșcani	18,3	18,0	9,2	12,5	21,7	18,4
Sîngerei	7,8	10,9	5,7	16,7	17,2	15,7
Soroca	24,6	36,4	15,2	36,0	62,2	71,0
Centru / Центр / Center	543,8	548,0	402,1	570,1	671,8	649,4
Anenii Noi	81,7	94,4	59,0	47,7	65,6	76,3
Călărași	22,1	25,0	23,5	41,4	67,2	57,7
Criuleni	35,7	41,7	30,8	44,6	67,3	50,8
Dubăsari	30,2	37,8	21,9	25,8	35,2	39,3
Hîncești	51,0	59,8	47,7	74,1	58,8	60,8
Ialoveni	74,4	66,2	64,0	100,3	124,0	93,2
Nisporeni	14,4	23,2	17,3	27,4	31,3	36,1
Orhei	55,3	32,7	23,5	50,1	61,4	68,3
Rezina	36,5	24,4	21,1	21,8	34,1	24,3
Strășeni	88,6	76,8	53,9	62,4	36,8	55,2
Șoldănești	0,8	1,0	0,6	9,1	9,4	8,7
Telenești	17,1	14,9	12,7	19,9	27,3	22,3
Ungheni	36,0	50,0	26,0	45,5	53,4	56,4
Sud / Юг / South	177,4	271,8	137,8	182,4	208,0	207,7
Basarabeasca	12,1	14,9	10,1	8,3	7,2	7,0
Cahul	90,7	149,5	52,2	44,5	65,8	64,1
Cantemir	2,9	5,9	5,3	7,3	7,9	13,0
Căușeni	15,1	16,3	12,9	55,1	52,1	43,8
Cimișlia	26,4	35,7	20,5	24,6	25,7	24,4
Leova	1,5	4,4	5,7	8,7	8,2	8,9
Ștefan Vodă	15,5	21,5	21,2	21,9	25,7	31,2
Taraclia	13,2	23,7	10,1	12,0	15,3	15,4
UTA Găgăuzia	111,4	120,6	88,5	100,1	87,3	93,3

18. TRANSPORTURI

ТРАНСПОРТ

TRANSPORT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	389
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	390
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
18.1. Transportul de mărfuri, pe moduri de transport	392
Грузовые перевозки по видам транспорта	
Goods transport, by modes of transport	
18.2. Indicii parcurşului mărfurilor, pe moduri de transport.....	392
Индексы грузооборота по видам транспорта	
Indices of turnover of goods, by modes of transport	
18.3. Transportul de mărfuri pe moduri de transport şi forme de proprietate	393
Грузовые перевозки по видам транспорта и формам собственности	
Goods transport by modes of transport and forms of ownership	
18.4. Principalele grupe de mărfuri transportate pe calea ferată din Moldova, în 2012	394
Основные категории грузов, перевезенных по железной дороге Молдовы в 2012 году	
Main groups of goods transported by Moldovan railway, in 2012	

	Pagina Страница Page
18.5. Transportul auto de mărfuri, pe destinații <i>Грузовые автомобильные перевозки по назначению</i> <i>Freight road transport, by destination</i>	395
18.6. Traficul prin Aeroportul Internațional Chișinău <i>Перевозки через Международный аэропорт Кишинэу</i> <i>Traffic by International Airport Chisinau</i>	396
18.7. Transportul de pasageri, pe moduri de transport public <i>Пассажирские перевозки по видам общественного транспорта</i> <i>Passenger transport, by modes of public transport</i>	397
18.8. Indicii parcursului pasagerilor, pe moduri de transport public <i>Индексы пассажирооборота по видам общественного транспорта</i> <i>Indices of passengers turnover, by modes of public transport</i>	397
18.9. Transportul de pasageri cu mijloace de transport public, pe forme de proprietate <i>Пассажирские перевозки общественным транспортом по формам собственности</i> <i>Passenger transport with means of public transport, by forms of ownership</i>	398
18.10. Lungimea căilor de comunicație <i>Протяженность путей сообщения</i> <i>Length of communication lines</i>	399
18.11. Densitatea căilor de comunicație <i>Плотность путей сообщения</i> <i>Density of communication lines</i>	399
18.12. Lungimea drumurilor publice, în profil teritorial, în 2012 <i>Протяженность автомобильных дорог общего пользования в территориальном разрезе в 2012 году</i> <i>Length of public roads, in territorial aspect, in 2012</i>	400
18.13. Mijloace de transport în inventar <i>Транспортные средства, находящиеся на балансе</i> <i>Transport means inventory</i>	401
18.14. Autovehicule înmatriculate în Republica Moldova <i>Автомобили, зарегистрированные в Республике Молдова</i> <i>Road vehicles registered in the Republic of Moldova</i>	401

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de unitățile de transport și de unitățile cu alt tip de activitate de bază decât transportul de mărfuri (pasageri), dar care au mijloace de transport înscrise în inventar sau închiriate.

Datele referitoare la autovehiculele înmatriculate în Republica Moldova au fost prezentate de Întreprinderea de Stat "Centrul Resurselor Informaționale de Stat "REGISTRU" a Ministerului Tehnologiei Informației și Comunicațiilor .

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые транспортными предприятиями и предприятиями, для которых перевозка грузов (пассажиров) не является основным видом деятельности, но имеющими на своем балансе или арендуемыми транспортные средства.

Данные по зарегистрированным автомобилям в Республике Молдова представлены Государственным предприятием "Центр государственных информационных ресурсов "REGISTRU" Министерства информационных технологий и связи.

Data source

Statistical reports presented by transport units and units with other type of activity than goods transport (passenger), but have in their inventory or rent transport means.

Data on registered road vehicles in the Republic of Moldova was provided by the State Enterprise "State Information Resources Center "REGISTRU" of the Ministry of Information Technology and Communication.

Precizări metodologice

Mărfurile transportate reprezintă cantitatea de mărfuri transportate, în tone.

Mărfurile transportate cu transportul auto, fluvial și aerian cuprind mărfurile transportate cu mijloacele de transport proprii sau închiriate de către întreprinderi și organizații, oricare ar fi locul de expediție sau destinație. Datele privind transportul auto de mărfuri includ estimările volumului de transport efectuat cu autovehiculele pentru transportul de mărfuri ale persoanelor fizice.

Transporturile de mărfuri pe calea ferată includ mărfurile încărcate în vagoane și expediate pe calea ferată, indiferent de locul de destinație. De asemenea, includ mărfurile încărcate pe o rețea feroviară străină și transportate pe calea ferată din Moldova pentru descărcare în țară sau pentru tranzit.

La stabilirea greutății mărfurilor transportate se ia în calcul și greutatea ambalajelor, pachetelor sau containerele folosite pentru transport.

Parcursul mărfurilor se exprimă în tone-km și se determină în funcție de greutatea mărfurilor transportate și de distanțele parcurse de vehiculele care efectuează transporturile de la locul de expediție pînă la locul de destinație.

Pasagerii transportați exprimă numărul persoanelor care au constituit obiectul transportului în decursul anului, inclusiv pasagerii beneficiari de gratuități de transport.

Parcursul pasagerilor se exprimă în pasageri-km și se determină în funcție de numărul pasagerilor transportați și de distanța la care s-a efectuat transportul.

Traficul prin aeroport reprezintă îmbarcările/debarcările de pasageri și încărcările/descărcările de mărfuri și poștă în/din aeronavele naționale sau străine care decolează/aterizează pe Aeroportul Internațional Chișinău, precum și mișcările de aeronave pe acest aeroport.

Drumurile publice sînt destinate satisfacerii cerințelor de transport rutier ale economiei naționale, ale populației, de apărare a țării și se află în administrarea unui organ de stat. Funcțional, drumurile publice se divizează în drumuri naționale și locale.

Drumurile naționale asigură legăturile între capitală și municipii, orașe sau alte localități importante, precum și cu țările vecine.

Drumurile locale asigură legăturile între orașele, comunele și satele din cuprinsul raionului sau cu cele învecinate, precum și cu alte obiective situate în afara localităților și nu fac parte din categoria drumuri naționale.

Lungimea liniei de cale ferată în exploatare – lungimea exploatată pentru traficul de pasageri și mărfuri.

Методологические пояснения

Перевозка грузов характеризует количество перевезенных грузов, в тоннах.

Перевозки грузов автомобильным, речным и авиационным транспортом включают грузы, перевезенные собственными или арендованными транспортными средствами предприятий и организаций, независимо от места отправления или назначения. Данные о перевозках грузов автомобильным транспортом приведены с учетом оценки объема перевозок, выполненного грузовыми автомобилями физических лиц.

Перевозки грузов по железной дороге включают грузы, погруженные в вагоны и отправленные железной дорогой, независимо от места назначения. Также включают грузы, погруженные на заграничной железнодорожной сети и перевозимые по железной дороге Молдовы для разгрузки в стране или для транзита.

При определении веса перевозимого груза учитывается вес упаковки, пакетов или контейнеров, используемых для перевозки.

Грузооборот измеряется в тонно-км и определяется в зависимости от веса перевезенных грузов и расстояния передвижения транспортных средств, осуществляющих перевозки от места отправления до места назначения.

Перевозки пассажиров характеризуются численностью людей, перевезенных в течение года, включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда.

Пассажирооборот измеряется в пассажиро-км

и определяется в зависимости от числа пассажиров и расстояния их перевозки.

Перевозки через аэропорт характеризуют отправленных/принятых пассажиров и отгруженные/разгруженные грузы и почту в/из национальных или иностранных отбывших/прибывших воздушных судов в Международном аэропорту Кишинэу, а также движение воздушных судов по этому аэропорту.

Автомобильные дороги общего пользования предназначены для удовлетворения потребностей национальной экономики, населения, обороны страны в автомобильных перевозках и находятся в ведении какого-либо государственного органа. По своему значению автомобильные дороги подразделяются на национальные и местные.

Национальные дороги обеспечивают связь между столицей и муниципиями, городами или другими местностями, а также с соседними странами.

Местные дороги обеспечивают связь между городами, коммунами и селами, входящими в данный или соседний район, а также с другими объектами, расположенными за пределами местности и не включены в категорию национальных дорог.

Эксплуатационная длина железнодорожного пути – эксплуатируемая линия для перевозки пассажиров и грузов.

Methodological notes

Transported goods represent the quantity of transported goods, in tonnes.

Transported goods by road, river and air transport include transported goods with own or rented transport means by enterprises and organizations, regardless of the place of departure and arrival. Data regarding the freight road transport include freight volumes carried by physical persons' trucks.

Transported goods with railway include the goods laden in freight cars and transported by railway, regardless of place of arrival. Also, there are included the goods laden on a foreign railway and transported by Moldovan railway to be unladen in the country or for transit.

For the calculation of weight of transported goods, it is taken into account the weight of packages or containers used for transportation.

Turnover of goods is measured in tonnes-kilometers and determined by the weight of transported goods and the distance passed by the vehicles which carry out the transportation, from the place of departure to the place of arrival.

Transported passengers express the number of transported persons, during one year, including the passengers benefiting from privileges in transport.

Passengers turnover is measured in passenger-kilometers and determined by the number of transported passengers and the distance which was passed.

Airport traffic represents embarkment/disembarkment of passengers and loading/unloading of goods and mail in/from national or foreign aircrafts which take off/land on the International Airport Chisinau, as well as movements of aircrafts on this airport.

Public roads are meant for the satisfaction of road transport needs of national economy, population, state defense and are managed by a state body. The public roads are divided by their function in national and local.

National roads ensure the connection between the capital city and the municipalities, towns or other important localities and also with the neighbour countries.

Local roads ensure the connection between the towns, communes and villages within the borders of the county, or with neighbouring counties and also with other points situated out of the borders of the locality and are not included in the national roads category.

Railways length under operation – the route miles used for the transportation of passengers and goods.

18.1. TRANSPORTUL DE MĂRFURI, PE MODURI DE TRANSPORTГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
GOODS TRANSPORT, BY MODES OF TRANSPORT

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Mărfuri transportate – total, mii tone Перевезено грузов – всего, тыс. тонн Transported goods – total, thou. tonnes	36410,0	38250,1	40794,2	39793,6	25988,5	27781,2	30717,6	30022,6
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar железнодорожный railway	11704,1	11092,5	11846,8	11006,2	4414,9	3852,1	4554,0	4163,8
auto автомобильный road	24593,3	27015,1	28779,9	28584,6	21390,8	23800,6	26012,9	25713,0
fluvial речной river	111,8	141,5	166,5	202,0	182,0	127,2	149,1	144,2
aerian авиационный air	0,77	0,97	1,00	0,83	0,83	1,30	1,60	1,57
Parcursul mărfurilor – total, mil. tone-km Грузооборот – всего, млн. тонно-км Turnover of goods – total, mio. tonnes-km	5459,6	6242,2	5864,6	5840,6	3773,6	4193,1	4795,5	4916,3
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar железнодорожный railway	3052,9	3673,2	3120,2	2872,7	1058,2	958,6	1196,0	959,5
auto автомобильный road	2405,3	2567,1	2742,5	2965,9	2713,7	3232,4	3597,3	3954,7
fluvial речной river	0,4	0,6	0,6	0,8	0,6	0,4	0,5	0,4
aerian авиационный air	1,0	1,3	1,3	1,2	1,1	1,7	1,7	1,7

18.2. INDICIIL PARCURSULUI MĂRFURILOR, PE MODURI DE TRANSPORTИНДЕКСЫ ГРУЗОБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
INDICES OF TURNOVER OF GOODS, BY MODES OF TRANSPORT

	Transport – total Транспорт – всего Transport – total	Feroviar Железнодорожный Railway	Auto Автомобильный Road	Fluvial Речной River	Aerian Авиационный Air
2005 = 100					
2006	114,3	120,3	106,7	130,4	126,4
2007	107,4	102,2	114,0	149,3	123,0
2008	107,0	94,1	123,3	185,3	113,8
2009	69,1	34,7	112,8	143,4	104,8
2010	76,8	31,4	134,4	82,4	159,9
2011	87,8	39,2	149,6	107,1	165,0
2012	90,0	31,4	164,4	105,8	166,5
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					
2005	105,6	101,6	111,3	114,9	108,6
2006	114,3	120,3	106,7	130,4	126,4
2007	94,0	84,9	106,8	114,6	97,4
2008	99,6	92,1	108,1	124,1	92,5
2009	64,6	36,8	91,5	77,4	92,1
2010	111,1	90,6	119,1	57,4	152,6
2011	114,4	124,8	111,3	130,1	103,2
2012	102,5	80,2	109,9	98,8	100,9

18.3. TRANSPORTUL DE MĂRFURI PE MODURI DE TRANSPORT ȘI FORME DE PROPRIETATE

ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА И ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

GOODS TRANSPORT BY MODES OF TRANSPORT AND FORMS OF OWNERSHIP

	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>		din care: / в том числе: / of which:					
			Publică <i>Публичная</i> <i>Public</i>		Privată <i>Частная</i> <i>Private</i>		Alte forme <i>Другие формы</i> <i>Other forms</i>	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Mărfuri transportate – total, mii tone <i>Перевезено грузов – всего, тыс. тонн</i> <i>Transported goods – total, thou. tonnes</i>	30717,6	30022,6	5308,7	5095,5	19826,3	19834,0	5582,6	5093,1
din care: в том числе: of which:								
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	4554,0	4163,8	4554,0	4163,8	–	–	–	–
auto <i>автомобильный</i> <i>road</i>	26012,9	25713,0	604,3	786,0	19826,0	19833,9	5582,6	5093,1
fluvial <i>речной</i> <i>river</i>	149,1	144,2	149,1	144,2	–	–	–	–
aerian <i>авиационный</i> <i>air</i>	1,60	1,57	1,32	1,48	0,28	0,1	–	–
Parcursul mărfurilor – total, mil. tone-km <i>Грузооборот – всего, млн. тонно-км</i> <i>Turnover of goods – total, mio. tonnes-km</i>	4795,5	4916,3	1213,9	986,1	3299,3	3516,7	282,3	413,5
din care: в том числе: of which:								
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	1196,0	959,5	1196,0	959,5	–	–	–	–
auto <i>автомобильный</i> <i>road</i>	3597,3	3954,7	15,9	24,6	3299,1	3516,6	282,3	413,5
fluvial <i>речной</i> <i>river</i>	0,5	0,4	0,5	0,4	–	–	–	–
aerian <i>авиационный</i> <i>air</i>	1,7	1,7	1,5	1,6	0,2	0,1	–	–

18.4. PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI¹ TRANSPORTATE PE CALEA FERATĂ DIN MOLDOVA, în 2012

(la sfârșitul anului)

ОСНОВНЫЕ КАТЕГОРИИ ГРУЗОВ¹, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГЕ МОЛДОВЫ в 2012 году

(на конец года)

MAIN GROUPS OF GOODS¹ TRANSPORTED BY MOLDOVAN RAILWAY, in 2012 (end-year)

	Mii tone Тысяч тонн Thousand tonnes	În % față de total В % к итогу In % to the total
Mărfuri transportate² – total <i>Перевезено грузов² – всего</i> <i>Transported goods² – total</i>	4163,8	100,0
Produse agricole, de vânătoare și forestiere; pește și alte produse pescărești <i>Продукция сельского хозяйства, охоты и лесного хозяйства; рыба и прочая продукция рыболовства</i> <i>Products of agriculture, hunting, and forestry; fish and other fishing products</i>	297,6	7,1
Cărbune și lignit; țiței și gaze naturale <i>Каменный уголь и лигнит (бурый уголь); сырая нефть и природный газ</i> <i>Coal and lignite; crude petroleum and natural gas</i>	417,3	10,0
Minereuri metalifere și alte produse de minerit și exploatare în carieră; turbă; uraniu și toriu <i>Металлические руды и другая продукция горнодобывающей промышленности; торф; уран и торий</i> <i>Metal ores and other mining and quarrying products; peat; uranium and thorium</i>	1151,9	27,7
Produse alimentare, băuturi și tutun <i>Пищевые продукты, напитки и табак</i> <i>Food products, beverages and tobacco</i>	352,7	8,5
Textile și produse textile; piele și produse din piele <i>Текстиль и текстильные изделия; кожа и изделия из кожи</i> <i>Textiles and textile products; leather and leather products</i>	1,2	0,0
Lemn, produse din lemn și plută (cu excepția mobilierului); articole din paie și materiale de împletit; celuloză, hârtie; materiale tipărite și pe medii de stocare <i>Древесина и изделия из дерева и пробки (кроме мебели); изделия из соломки и материалов для плетения; целлюлоза, бумага и изделия из бумаги; печатная продукция и записные носители информации</i> <i>Wood and products of wood and cork (except furniture); articles of straw and plaiting materials; pulp, paper and paper products; printed matter and recorded media</i>	10,9	0,3
Cocs și produse petroliere rafinate <i>Кокс и нефтепродукты</i> <i>Coke and refined petroleum products</i>	381,2	9,2
Chimicale, produse chimice și fibre sintetice și artificiale; produse din mase plastice și din cauciuc; combustibil nuclear <i>Химические вещества, химические продукты, искусственные волокна; изделия из каучука и пластмассы; ядерное топливо</i> <i>Chemicals, chemical products, and man-made fibers; rubber and plastic products; nuclear fuel</i>	307,9	7,4
Alte produse minerale nemetalice <i>Прочие неметаллические минеральные продукты</i> <i>Other non-metallic mineral products</i>	671,2	16,1
Metale de bază; produse metalice fabricate cu excepția mașinilor și echipamentelor <i>Основные металлы; готовые металлические изделия, кроме машин и оборудования</i> <i>Basic metals; fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	531,9	12,8
Mașini și echipamente neclasificate anterior; mașini și aparatură de calcul pentru birou; mașini și aparate electrice neclasificate anterior; echipamente și aparate radio, TV și de comunicații; instrumente medicale, optice și de precizie; ceasuri și ceasornice <i>Машины и оборудование, не включенные в другие категории; офисное оборудование и вычислительная техника; электрические машины и приборы не включенные в другие категории; радио- и телевизионное оборудование и оборудование и аппаратура связи; медицинская аппаратура, точные и оптические приборы; наручные и прочие часы</i> <i>Machinery and apparatus n.e.c.; office machinery and computers; electrical machinery and apparatus n.e.c.; radio, television and communication equipment and apparatus; medical, precision and optical instruments; watches and clocks</i>	2,8	0,1
Echipamente de transport <i>Транспортное оборудование</i> <i>Transport equipment</i>	0,3	0,0
Mobilier; alte mărfuri manufacturate neclasificate anterior <i>Мебель; прочие промышленные товары, не включенные в другие категории</i> <i>Furniture; other manufactured goods n.e.c.</i>	0,8	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

	Mii tone Тысяч тонн Thousand tonnes	În % față de total В % к итогу In % to the total
Materii prime secundare; deșeuri urbane și alte deșeuri Вторичное сырье; коммунальные отходы и прочие отходы Secondary raw materials; municipal wastes and other wastes	23,1	0,5
Poșta, colete Почта, почтовые отправления Mail, parcels	0,0	0,0
Echipamente și materiale utilizate în transportul de mărfuri Оборудование и материалы, используемые при транспортировке грузов Equipment and material utilized in the transport of goods	5,0	0,1
Mărfuri mutate în cursul mutării de gospodării sau birouri; bagaje transportate separat de pasageri; automobile mutate în scopul reparațiilor, alte mărfuri necomerciale neclasificate anterior Грузы, транспортируемые в ходе перевозки имущества домашних хозяйств и офисных помещений; багаж, перевозимый отдельно от пассажиров; транспортные средства, перевозимые для ремонта; прочие некоммерческие грузы, не включенные в другие категории Goods moved in the course of household and office removals; baggage transported separately from passengers; motor vehicles being moved for repair; other non-market goods n.e.c.	5,3	0,1
Mărfuri grupate: un amestec de tipuri de mărfuri care sunt transportate împreună Сборные грузы: смесь разных типов грузов, перевозимых вместе Grouped goods: a mixture of types of goods which are transported together	0,1	0,0
Mărfuri neidentificabile: mărfuri care nu pot fi identificate dintr-un motiv sau altul și care, prin urmare, nu pot fi clasificate în grupele 01-16 Неидентифицируемые грузы: грузы, которые по какой-либо причине нельзя идентифицировать и поэтому нельзя причислить к группам 01-16 Unidentifiable goods: goods which for any reason cannot be identified and therefore cannot be assigned to groups 01-16	2,6	0,1
Alte mărfuri neclasificate anterior Прочие грузы, не включенные в другие категории Other goods n.e.c.	0,0	0,0

¹ Începînd cu anul 2012 a intrat în vigoare clasificatorul mărfurilor armonizat la standardele europene / Начиная с 2012 года вступил в силу классификатор товаров соответствующий Европейским стандартам / Since 2012 came into force the classification of goods harmonized to the European standards

² Inclusiv transportări în trafic local / Включая перевозки в местном сообщении / Including local roads transportations

18.5. TRANSPORTUL AUTO DE MĂRFURI, PE DESTINAȚII ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО НАЗНАЧЕНИЮ FREIGHT ROAD TRANSPORT, BY DESTINATION

	Total Всего Total		din care, transport: в том числе перевозки: of which, traffic:			
			pe cont propriu за собственный счет own account		contra plată за плату for charge	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Mărfuri transportate – total, mii tone Перевезено грузов – всего, тыс. тонн Transported goods – total, thou. tonnes	26012,9	25713,0	17461,6	16876,9	8551,3	8836,1
Transport național Национальные перевозки National transport	23346,0	23245,1	16883,6	16513,4	6462,4	6731,7
Transport internațional Международные перевозки International transport	2666,9	2467,9	578,0	363,5	2088,9	2104,4
Parcursul mărfurilor – total, mil. tone-km Грузооборот – всего, млн. тонно-км Turnover of goods – total, mio. tonnes-km	3597,3	3954,7	710,9	826,4	2886,4	3128,3
Transport național Национальные перевозки National transport	903,9	1067,3	578,6	697,8	325,3	369,5
Transport internațional Международные перевозки International transport	2693,4	2887,4	132,3	128,6	2561,1	2758,8

18.6. TRAFICUL PRIN AEROPORTUL INTERNAȚIONAL CHIȘINĂU
ПЕРЕВОЗКИ ЧЕРЕЗ МЕЖДУНАРОДНЫЙ АЭРОПОРТ КИШИНЭУ
TRAFFIC BY INTERNATIONAL AIRPORT CHISINAU

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Transportul aerian comercial <i>Коммерческие воздушные перевозки</i> <i>Commercial air transport</i>								
Pasageri, număr <i>Пассажиры, количество</i> <i>Passengers, number</i>	480785	546633	687221	845926	806583	936226	1044785	1220286
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	235704	271545	344092	419458	400460	462064	518449	607365
Debarcați / Принятых / Disembarked	245081	275088	343129	426468	406123	474162	526336	612921
Mărfuri și poștă, tone <i>Грузы и почта, тонн</i> <i>Freight and mail, tonnes</i>	1726	1838	2262	2469	2021	2398	2710	2931
Încărcate / Отгружено / Loaded	388	469	687	721	480	676	730	850
Descărcate / Разгружено / Unloaded	1338	1369	1575	1748	1541	1722	1980	2081
Mișcări aeronave, număr <i>Движение воздушных судов, количество</i> <i>Aircraft movements, number</i>	10546	10048	10990	12371	11862	13241	14535	15759
Curse aeriene regulate <i>Регулярные воздушные полеты</i> <i>Scheduled flights</i>								
Pasageri, număr <i>Пассажиры, количество</i> <i>Passengers, number</i>	447593	511315	647361	834084	797586	928761	1036587	1209500
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	218879	253856	323600	413809	396084	458269	514158	602145
Debarcați / Принятых / Disembarked	228714	257459	323761	420275	401502	470492	522429	607355
Mărfuri și poștă, tone <i>Грузы и почта, тонн</i> <i>Freight and mail, tonnes</i>	1540	1652	2136	2225	1865	2305	2646	2662
Încărcate / Отгружено / Loaded	360	438	610	615	458	653	672	815
Descărcate / Разгружено / Unloaded	1180	1214	1526	1610	1407	1652	1974	1846
Mișcări aeronave, număr <i>Движение воздушных судов, количество</i> <i>Aircraft movements, number</i>	9321	8856	9458	11197	10978	12170	13065	14205
Curse aeriene neregulate <i>Нерегулярные воздушные полеты</i> <i>Non-scheduled flights</i>								
Pasageri, număr <i>Пассажиры, количество</i> <i>Passengers, number</i>	33192	35318	39860	11842	8997	7465	8198	10786
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	16825	17689	20492	5649	4376	3795	4291	5220
Debarcați / Принятых / Disembarked	16367	17629	19368	6193	4621	3670	3907	5566
Mărfuri și poștă, tone <i>Грузы и почта, тонн</i> <i>Freight and mail, tonnes</i>	186	186	126	244	156	93	64	270
Încărcate / Отгружено / Loaded	28	31	77	106	22	23	58	35
Descărcate / Разгружено / Unloaded	158	155	49	138	134	70	6	235
Mișcări aeronave, număr <i>Движение воздушных судов, количество</i> <i>Aircraft movements, number</i>	1225	1192	1532	1174	884	1071	1470	1554

18.7. TRANSPORTUL DE PASAGERI, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC

ПАСАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
PASSENGER TRANSPORT, BY MODES OF PUBLIC TRANSPORT

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Pasageri transportați – total, mii pasageri <i>Перевезено пассажиров – всего, тыс. пассажиров</i> <i>Transported passengers – total, thou. passengers</i>	316438,6	318140,6	319060,6	326059,5	291843,3	232455,2	237099,6	239044,9
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	5024,1	5283,9	5590,5	5762,9	5186,7	4963,7	4711,3	4340,9
autobuze / автобусный / buses	105655,6	109404,6	103183,6	110286,2	105805,8	105984,5	115270,6	117059,1
taximetre / таксомоторный / taxi	1007,4	1097,8	3413,8	4259,1	3836,4	4262,4	4085,5	3422,1
troleibuze / троллейбусный / trolleybuses	204255,0	201855,0	206338,3	205172,4	176436,1	116476,6	112209,2	113434,1
fluvial / речной / river	134,8	102,7	119,2	105,0	118,7	118,8	122,6	115,7
aerian / авиационный / air	361,7	396,6	415,2	473,9	459,6	649,2	700,4	673,0
Parcursul pasagerilor – total, mil. pasageri-km <i>Пассажирооборот – всего, млн. пассажиро-км</i> <i>Passengers turnover – total, mio. passenger-km</i>	3548,9	3793,7	4187,1	4429,7	3932,7	3993,4	4349,7	4440,5
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	355,0	471,4	468,2	485,6	422,8	398,8	363,1	347,2
autobuze / автобусный / buses	2058,7	2206,1	2475,5	2598,9	2300,1	2416,7	2733,4	2809,8
taximetre / таксомоторный / taxi	19,2	20,3	65,9	84,3	72,5	80,1	80,5	68,4
troleibuze / троллейбусный / trolleybuses	676,0	614,8	627,7	623,2	533,3	346,8	335,1	340,1
fluvial / речной / river	0,33	0,21	0,24	0,21	0,24	0,24	0,25	0,23
aerian / авиационный / air	439,7	480,9	549,6	637,5	603,8	750,8	837,3	874,8

18.8. INDICIIL PARCURSULUI PASAGERILOR, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC

ИНДЕКСЫ ПАСАЖИРООБОРОТА ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
INDICES OF PASSENGERS TURNOVER, BY MODES OF PUBLIC TRANSPORT

	Transport – total Транспорт – всего Transport – total	Feroviar Железнодорож- ный Railway	Autobuze Автобусный Buses	Taximetre Таксомо- торный Taxi	Troleibuze Троллей- бусный Trolley- buses	Fluvial Речной River	Aerian Авиационный Air
2005 = 100							
2006	106,9	132,8	107,2	105,6	90,9	62,2	109,4
2007	118,0	131,9	120,2	343,4	92,8	72,2	125,0
2008	124,8	136,8	126,2	439,2	92,2	63,6	145,0
2009	110,8	119,1	111,7	377,2	78,9	71,9	137,3
2010	112,5	112,3	117,4	417,3	51,3	71,9	170,8
2011	122,6	102,3	132,8	419,2	49,6	74,2	190,4
2012	125,1	97,8	136,5	356,4	50,3	70,0	199,0
Anul precedent = 100 <i>Предыдущий год = 100</i> <i>Previous year = 100</i>							
2005	106,0	102,6	105,6	97,3	101,4	78,9	120,4
2006	106,9	132,8	107,2	105,6	90,9	62,2	109,4
2007	110,4	99,3	112,2	325,2	102,1	116,1	114,3
2008	105,8	103,7	105,0	127,9	99,3	88,1	116,0
2009	88,8	87,1	88,5	86,0	85,6	113,0	94,7
2010	101,5	94,3	105,1	110,5	65,0	100,1	124,3
2011	108,9	91,0	113,1	100,4	96,6	103,2	111,5
2012	102,1	95,6	102,8	85,0	101,5	94,4	104,5

18.9. TRANSPORTUL DE PASAGERI CU MIJLOACE DE TRANSPORT PUBLIC, PE FORME DE PROPRIETATE
 ПАСАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ОБЩЕСТВЕННЫМ ТРАНСПОРТОМ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 PASSENGER TRANSPORT WITH MEANS OF PUBLIC TRANSPORT, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Total Всего Total		din care: / в том числе: / of which:					
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private		Alte forme Другие формы Other forms	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Pasageri transportați – total, mii pasageri <i>Перевезено пассажиров – всего, тыс. пассажиров</i> <i>Transported passengers – total, thou. passengers</i>	237099,6	239044,9	133641,2	133308,4	95749,3	98237,5	7709,1	7499,0
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	4711,3	4340,9	4711,3	4340,9	–	–	–	–
autobuze автобусный buses	115270,6	117059,1	16107,1	14906,8	91454,5	94654,1	7709,0	7498,2
taximetre таксомоторный taxi	4085,5	3422,1	–	–	4085,4	3421,3	0,1	0,8
troleibuze троллейбусный trolleybuses	112209,2	113434,1	112209,2	113434,1	–	–	–	–
fluvial речной river	122,6	115,7	122,6	115,7	–	–	–	–
aerian авиационный air	700,4	673,0	491,0	510,9	209,4	162,1	–	–
Parcursul pasagerilor – total, mil. pasageri-km <i>Пассажирооборот – всего, млн. пассажиро-км</i> <i>Passengers turnover – total, mio. passenger-km</i>	4349,7	4440,5	1492,7	1488,6	2655,0	2741,7	202,0	210,2
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	363,1	347,2	363,1	347,2	–	–	–	–
autobuze автобусный buses	2733,4	2809,8	144,0	125,4	2387,4	2474,2	202,0	210,2
taximetre таксомоторный taxi	80,5	68,4	–	–	80,5	68,4	0,0	0,0
troleibuze троллейбусный trolleybuses	335,1	340,1	335,1	340,1	–	–	–	–
fluvial речной river	0,25	0,23	0,25	0,23	–	–	–	–
aerian авиационный air	837,3	874,8	650,2	675,7	187,1	199,1	–	–

18.10. LUNGIMEA CĂILOR DE COMUNICAȚIE (la sfârșitul anului)

ПРОТЯЖЕННОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на конец года)

LENGTH OF COMMUNICATION LINES (end-year)

kilometri / километры / kilometers

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală* Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования* Railways of public use in exploitation*	1139	1154	1154	1157	1157	1157	1157	1157
Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	9467	9467	9337	9343	9344	9344	9352	9352
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	8883	8887	8791	8810	8811	8811	8827	8835
Din total drumuri publice: Из автомобильных дорог общего пользования: Of total public roads:								
Drumuri naționale Национальные дороги National roads	3329	3329	3329	3335	3336	3336	3336	3336
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	3324	3324	3324	3335	3336	3336	3336	3336
Drumuri locale Местные дороги Local roads	6138	6138	6008	6008	6008	6008	6016	6016
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	5559	5563	5467	5475	5475	5475	5491	5499
Linii de troleibuze în exploatare Эксплуатационные троллейбусные линии Trolleybus routes in exploitation	290	299	306	306	306	306	306	306
Căi fluviale navigabile de folosință generală Речные судоходные пути общего пользования Navigable waterways of public use	558	558	558	558	558	558	558	558

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.11. DENSITATEA CĂILOR DE COMUNICAȚIE (pe 1000 kilometri pătrați teritoriu; la sfârșitul anului)

ПЛОТНОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на 1000 квадратных километров территории; на конец года)

DENSITY OF COMMUNICATION LINES (per 1000 square kilometers of territory; end-year)

kilometri / километры / kilometers

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală* Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования* Railways of public use in exploitation*	33,7	34,1	34,1	34,2	34,2	34,2	34,2	34,2
Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	310,6	310,6	306,3	306,5	306,5	306,5	306,8	306,8
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	291,4	291,5	288,4	289,0	289,0	289,0	289,6	289,6

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.12. LUNGIMEA DRUMURILOR PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2012 (la sfârșitul anului)

ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

в 2012 году (на конец года)

LENGTH OF PUBLIC ROADS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2012 (end-year)

kilometri / километров / kilometers

	Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	din care: / в том числе: / of which:			
		drumuri naționale национальные дороги national roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface	drumuri locale местные дороги local roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface
Total / Всего / Total	9352,2	3336,0	3336,0	6016,2	5499,4
Municipiul Chișinău	102,8	70,6	70,6	32,2	30,8
Nord / Север / North	3390,5	1060,6	1060,6	2329,9	2212,2
Municipiul Bălți	24,1	24,1	24,1	–	–
Briceni	320,7	72,5	72,5	248,2	233,2
Dondușeni	210,4	58,2	58,2	152,2	138,5
Drochia	270,7	106,9	106,9	163,8	163,8
Edineț	326,7	62,3	62,3	264,4	256,3
Fălești	361,0	114,3	114,3	246,7	242,3
Florești	363,5	130,4	130,4	233,1	208,6
Glodeni	235,5	72,6	72,6	162,9	144,9
Ocnita	211,3	90,2	90,2	121,1	120,5
Rîșcani	322,8	134,4	134,4	188,4	188,4
Sîngerei	353,9	99,2	99,2	254,7	222,3
Soroca	389,9	95,5	95,5	294,4	293,4
Centru / Центр / Center	3352,1	1213,6	1213,6	2138,5	1995,9
Anenii Noi	282,2	135,0	135,0	147,2	136,9
Călărași	256,2	123,8	123,8	132,4	132,4
Criuleni	236,5	102,7	102,7	133,8	120,0
Dubăsari	108,8	23,5	23,5	85,3	85,3
Hîncești	352,2	138,7	138,7	213,5	208,6
Ialoveni	278,6	117,5	117,5	161,1	147,4
Nisporeni	202,5	62,0	62,0	140,5	127,6
Orhei	333,2	116,2	116,2	217,0	211,1
Rezina	208,6	40,0	40,0	168,6	157,6
Strășeni	267,6	126,3	126,3	141,3	139,5
Șoldănești	200,0	46,3	46,3	153,7	139,6
Telenești	253,6	76,7	76,7	176,9	149,5
Ungheni	372,1	104,9	104,9	267,2	240,4
Sud / Юг / South	2091,1	789,7	789,7	1301,4	1090,3
Basarabeasca	77,5	37,2	37,2	40,3	34,2
Cahul	386,1	179,3	179,3	206,8	165,2
Cantemir	267,1	98,9	98,9	168,2	147,3
Căușeni	384,5	165,0	165,0	219,5	177,8
Cimișlia	290,8	92,3	92,3	198,5	154,0
Leova	211,2	77,6	77,6	133,6	125,2
Ștefan Vodă	264,4	70,7	70,7	193,7	168,5
Taraclia	209,5	68,7	68,7	140,8	118,1
UTA Găgăuzia	415,7	201,5	201,5	214,2	170,2

18.13. MIJLOACE DE TRANSPORT ÎN INVENTAR (la sfârșitul anului)

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА, НАХОДЯЩИЕСЯ НА БАЛАНСЕ (на конец года)

TRANSPORT MEANS INVENTORY (end-year)

unități / единицы / units

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Transport feroviar* <i>Железнодорожный транспорт*</i> <i>Railway transport*</i>								
Locomotive diesel (peste 350 CP) <i>Локомотивы дизельные (более 350 л.с.)</i> <i>Diesel locomotives (over 350 HP)</i>	156	154	154	152	152	152	150	139
Vagoane de marfă <i>Грузовые вагоны</i> <i>Freight stock</i>	8318	8177	7940	7921	7919	7835	7606	7433
Vagoane de pasageri <i>Пассажирские вагоны</i> <i>Passenger stock</i>	440	436	416	398	423	411	399	399
Troleibuze de pasageri <i>Пассажирские троллейбусы</i> <i>Passenger trolleybuses</i>	360	359	359	366	355	343	443	357
Transport fluvial <i>Речной транспорт</i> <i>River transport</i>								
Nave de mărfuri fără propulsie <i>Грузовые несамоходные суда</i> <i>Goods non-self-propelled ships</i>	15	13	12	9	9	9	9	9
Remorchere, împingătoare și împingătoare-remorchere <i>Буксиры, толкачи и толкачи-буксиры</i> <i>Towboats, stamps and stamps-towboats</i>	10	8	8	8	8	8	8	8
Nave de pasageri cu autoproplulsie <i>Пассажирские самоходные суда</i> <i>Passenger self-propelled ships</i>	3	2	1	1	1	1	1	1
Transport aerian <i>Воздушный транспорт</i> <i>Air transport</i>								
Aeronave civile pentru transportul pasagerilor <i>Гражданские воздушные суда для перевозки пассажиров</i> <i>Civil aircrafts for passengers transport</i>	32	35	20	23	24	22	20	9
Aeronave civile pentru transportul mărfurilor <i>Гражданские воздушные суда для перевозки грузов</i> <i>Civil aircrafts for goods transport</i>	7	16	3	3	4	3	4	2

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.14. AUTOVEHICULE ÎNMATRICULATE ÎN REPUBLICA MOLDOVA (la sfârșitul anului)

АВТОМОБИЛИ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА (на конец года)

ROAD VEHICLES REGISTERED IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA (end-year)

unități / единицы / units

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Autovehicule pentru transportul mărfurilor <i>Грузовые автомобили</i> <i>Goods road motor vehicles</i>	81798	84087	94828	115967	120174	131243	141696	151830
Autobuze și microbuze <i>Автобусы и маршрутные таксомоторы</i> <i>Buses and minibuses</i>	19825	21056	21095	21491	21346	21395	21349	21433
Autoturisme (inclusiv taxiuri) <i>Легковые автомобили (включая таксомоторы)</i> <i>Cars (including taxi)</i>	292994	319311	338944	366351	386365	404290	426973	456379
Remorci și semiremorci <i>Прицепы и полуприцепы</i> <i>Trailer and semi-trailer</i>	40379	43909	46903	49583	51917	54127	56482	58827

19. **TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE; POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII** **ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ** **INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS**

19.1. TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE **ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ** **INFORMATION TECHNOLOGIES**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	402
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	403
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.1.1. Numărul persoanelor juridice care dispun de computere personale, pe tipuri de activități economice	404
Число юридических лиц, имевших персональные компьютеры, по видам экономической деятельности	
Number of juridical persons possessing personal computers, by economic activities	
19.1.2. Numărul de computere personale ale persoanelor juridice, pe tipuri de activități economice	405
Число персональных компьютеров юридических лиц по видам экономической деятельности	
Number of personal computers of juridical persons, by economic activities	
19.1.3. Cheltuielile persoanelor juridice pentru tehnologii informaționale, pe tipuri de activități economice, în 2012	406
Затраты юридических лиц на информационные технологии по видам экономической деятельности в 2012 году	
Expenditures spent by juridical persons on Information Technologies, by economic activities, in 2012	
19.1.4. Numărul de computere personale în posesia persoanelor juridice care au acces la Internet, pe tipuri de activități economice	407
Число персональных компьютеров юридических лиц с доступом в Интернет по видам экономической деятельности	
Number of personal computers of juridical persons having Internet access, by economic activities	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice (începînd cu anul 2009 inclusiv și rapoartele statistice prezentate de întreprinderile individuale), care au în dotare mijloace informatice, sisteme informatice și prestează servicii informatice.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые юридическими лицами (начиная с 2009 года включая и статистические отчеты представляемые индивидуальными предприятиями), имеющими собственные информационные средства, информационные системы и оказывающие информационные услуги.

Data source

Statistical reports presented by juridical persons (since 2009 including also statistical reports presented by unincorporated enterprises), possessing own information means, information systems and rendering information services.

Precizări metodologice

Tehnologii informaționale – utilizarea mijloacelor microelectronice pentru colectarea, stocarea, prelucrarea, căutarea, transportul și prezentarea datelor, textelor, imaginilor și sunetelor.

Internet – o comunitate globală de rețele informaționale, cu resurse imense și o gamă largă de servicii.

Computerele personale conectate la Internet reprezintă totalitatea echipamentelor (computere perso-

nale, servere) care au acces direct prin intermediul propriei adrese IP la rețeaua Internet.

Cheltuielile pentru tehnologii informaționale cuprind totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea de echipamente și componente hardware, pentru întreținerea și repararea acestora, pentru procurarea produselor software, pentru exploatarea și întreținerea sistemelor informatice, bazelor de date și registrelor, precum și pentru instalarea și deservirea rețelelor de computere etc.

Методологические пояснения

Информационные технологии – использование средств микроэлектроники для сбора, хранения, обработки, поиска, передачи и представления данных, текстов, образов и звука.

Интернет – глобальная общность информационных сетей, с большими способностями и с широким спектром услуг.

Персональные компьютеры, подключенные к Интернету – совокупность оборудования (персональ-

ные компьютеры, серверы), имеющего прямой доступ в сеть Интернет через персональный адрес.

Затраты на информационные технологии охватывают все расходы на приобретение оборудования и вычислительной техники (Hard), на их содержание и ремонт, на приобретение программных средств (Soft), затраты на эксплуатацию и содержание информационных систем, баз данных и регистров, а также на установку и обслуживание компьютерных сетей и т.д.

Methodological notes

Information Technologies – use of microelectronics for collection, storage, search, transmission and presentation of data, text, images and sounds.

Internet – a global community of information networks with huge resources and a wide range of services.

Personal computers connected to Internet represent the totality of hardware (personal computers, servers) that have direct access to Internet via their IP address.

Expenditures on Information Technologies cover overall expenditures for purchase of equipment and hardware, for their maintenance and repair, for software acquisitions, for exploitation and maintenance of information systems, data bases and registers, as well as for the installation and service of computer networks etc.

19.1.1. NUMĂRUL PERSOANELOR JURIDICE CARE DISPUN DE COMPUTERE PERSONALE, PE TIPURI

DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛО ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ, ИМЕВШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF JURIDICAL PERSONS POSSESSING PERSONAL COMPUTERS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Total Всего Total				din acestea, posedă rețele de computere из них имеющие компьютерные сети of which possess computer networks			
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	7082	7526	9403	9572	5610	6086	5842	6197
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	332	351	432	450	172	195	136	169
Pescuit Рыболовство Fishing	5	5	9	8	3	3	2	2
Industrie Промышленность Industry	1028	1078	1338	1324	793	842	798	835
Construcții Строительство Construction	329	362	537	557	203	235	280	290
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1251	1391	1876	1906	928	1042	1063	1131
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	61	72	136	138	46	62	75	89
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	417	449	544	545	310	339	311	329
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	69	77	134	152	60	69	83	87
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	561	595	928	979	467	500	623	678
Administrație publică Государственное управление Public administration	1282	1313	1394	1390	1112	1200	1026	1090
Învățămînt Образование Education	1140	1163	1207	1210	1039	1064	922	943
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	249	272	337	356	216	247	253	267
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	358	398	531	557	261	288	270	287

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.2. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ALE PERSOANELOR JURIDICE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	71159	85102	103185	116761	124822	138567	161095	171900
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	699	787	963	1008	1093	1393	1656	1872
Pescuit Рыболовство Fishing	3	4	7	7	8	10	19	17
Industrie Промышленность Industry	10332	11179	12665	13298	13691	14169	15909	17507
Construcții Строительство Construction	594	845	1044	1173	1373	1556	2355	2528
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	4868	6926	8583	10266	11029	12571	16942	18780
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	339	369	406	395	424	526	978	980
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	6150	6991	8363	9419	10665	11371	12272	13044
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	7378	7916	8851	10063	9360	10752	12522	12511
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	6580	8396	9438	10421	11793	12928	18054	19857
Administrație publică Государственное управление Public administration	17803	17962	21379	24765	25408	28377	31559	33899
Învățămînt Образование Education	13073	18403	25413	28917	31328	33832	35679	36254
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1717	2689	3162	3966	5110	6582	8157	9238
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	1623	2635	2911	3063	3540	4500	4993	5413

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.3. CHELTUIELILE PERSOANELOR JURIDICE PENTRU TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2012

ЗАТРАТЫ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ НА ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2012 году

EXPENDITURES SPENT BY JURIDICAL PERSONS ON INFORMATION TECHNOLOGIES, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2012

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Total cheltuieli Всего затрат Total expenditures	din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:			
		procurarea echipamentului de calcul приобретение вычислительной техники procurement of computing equipment	procurarea produselor program приобретение программных средств procurement of software	proiectări și elaborări ale sistemelor informatice проектирование и разработку информационных систем designing and development of informational systems	alte cheltuieli прочие затраты other expenditures
Total / Всего / Total	957268,9	379024,5	245044,3	48681,2	284518,9
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	3478,3	1531,8	229,1	254,1	1463,3
Pescuit Рыболовство Fishing	22,0	16,2	—	2,9	2,9
Industrie Промышленность Industry	91488,8	32751,1	20202,1	2314,7	36220,9
Construcții Строительство Construction	4165,7	1873,6	432,2	81,7	1778,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	49882,8	24315,6	5132,8	1204,0	19230,4
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2384,1	932,2	340,7	14,5	1096,7
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	309024,5	123878,7	123541,9	6082,0	55521,9
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	204888,7	63541,4	66058,0	2880,6	72408,7
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	115654,0	51271,6	9375,8	32919,3	22087,3
Administrație publică Государственное управление Public administration	121372,8	49400,6	16372,5	931,9	54667,8
Învățămînt Образование Education	21586,8	13538,6	895,2	236,4	6916,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	18712,1	10190,0	1728,3	66,4	6727,4
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	14608,3	5783,1	735,7	1692,7	6396,8

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.4. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ÎN POSESIA PERSOANELOR JURIDICE CARE AU ACCES LA INTERNET, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ С ДОСТУПОМ В ИНТЕРНЕТ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS HAVING INTERNET ACCESS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	23251	31270	41784	52527	63546	77287	98875	113124
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	89	125	207	251	371	584	891	1231
Pescuit Рыболовство Fishing	1	3	4	5	4	6	8	7
Industrie Промышленность Industry	3052	3684	4888	5610	6429	7433	9904	11480
Construcții Строительство Construction	132	270	351	493	673	860	1599	1885
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1991	2983	3873	4822	5748	7434	11190	12863
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	196	236	280	272	299	368	596	614
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2215	3127	3940	5041	6218	7217	8772	9484
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2455	2992	3787	4974	5021	6145	7172	7647
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	3028	4378	4755	5815	7340	8254	13369	14997
Administrație publică Государственное управление Public administration	3841	4546	7520	10596	13153	16078	17277	21105
Învățămînt Образование Education	5049	7094	9479	11231	13483	15775	18797	20591
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	281	512	1010	1526	2813	4267	5501	7025
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	921	1320	1690	1891	1994	2866	3799	4195

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.2. POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII

ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ
POST AND TELECOMMUNICATIONS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Sursa datelor / Источник данных / Data source	408
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	409
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.2.1. Principalii indicatori privind comunicațiile poștale și telecomunicațiile	410
<i>Основные показатели почтовой связи и электросвязи</i> <i>Main indicators for post communications and telecommunications</i>	
19.2.2. Dezvoltarea mijloacelor poștale.....	410
<i>Развитие средств почтовой связи</i> <i>Development of mail service means</i>	
19.2.3. Dezvoltarea mijloacelor de telefonie.....	411
<i>Развитие средств телефонной связи</i> <i>Development of telephone means</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые Министерством информационных технологий и связи.

Data source

Statistical reports presented by the Ministry of Information Technology and Communication.

Precizări metodologice

Servicii de comunicații – produs al activității de primire, prelucrare, transmitere și distribuire a expedierilor poștale sau telecomunicațiilor.

Telecomunicații – orice transmisiune, emisie sau recepție de semnale, înscriseri, imagini, sunete sau informații de orice natură prin fir, radio, prin sisteme optice sau alte sisteme electromagnetice. Includ rețeaua și mijloacele care asigură legătura de telefonie, telegraf și facsimil, transportul datelor, de asemenea emisiunile televizate și radio.

Rețeaua de telecomunicații publică – rețeaua de telecomunicații la care are acces orice persoană în locuri publice, oficii, la domiciliu etc.

Mijloacele de telefonie reflectă mijloacele utilizate în rețeaua de telefonie fixă.

Posturi telefonice principale – posturi telefonice conectate direct la centrala telefonică interurbană, inclusiv cele cuplate.

Abonat la rețeaua telefonică mobilă – persoană fizică sau juridică care utilizează servicii de telefonie mobilă (GSM).

Correspondența expedită reflectă traficul de plecare a scrisorilor, cărților poștale și pachetelor mici (simple, rapide, recomandate și cu valoare).

Mandatele înregistrează numărul mandatelor poștale și telegrafice predate (cu plată și de serviciu), inclusiv mandatele de pensii.

Cutie poștală pentru scrisori – cutie destinată publicului pentru depunere poștei de scrisori spre expediție.

Методологические пояснения

Услуги связи – продукт деятельности по приему, обработке, передаче и доставке почтовых отправлений или сообщений электросвязи.

Электросвязь – всякая передача или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений, звуков или любой информации посредством проводов, радио, оптических или других электромагнитных систем. Включает сети и средства, обеспечивающие телефонную, телеграфную, факсимильную связь, передачу данных, а также теле- и радиовещание.

Сеть электросвязи общего пользования – сеть электросвязи, к которой имеет доступ любое лицо в общественном месте, на работе, дома и т.д.

Средства телефонной связи отражают средства, используемые в сетях фиксированной телефонной связи.

Основные телефонные аппараты – телефонные аппараты, занимающие самостоятельные номера на междугородной телефонной станции, в том числе спаренные.

Абонент сети мобильной телефонной связи – физическое или юридическое лицо, которое пользуется услугами мобильной телефонной связи (GSM).

Письменная корреспонденция отражает исходящий обмен писем, карточек и бандеролей (простых, ускоренных, заказных и ценных).

Денежные переводы учитывают все исходящие денежные переводы (платные и служебные), почтовые и телеграфные, включая выплату пенсий.

Почтовый ящик для писем – ящик, в который население опускает письменную корреспонденцию для пересылки.

Methodological notes

Communication services – product of activity on receiving, processing, transmission and delivery of the items of mail or reports of telecommunication.

Telecommunications – any transmission or receiving of symbols, signals, written text, images, sounds or any information by means of wires, radio, optical or other electromagnetic systems. It includes the network and means providing telephone, telegraphic and facsimile communication, data transmission, and also television and radio broadcasting.

Telecommunication network for public use – telecommunication network to which any person has access in the public place, at work, at home etc.

Telephone communication means reflect means used in network of fixed telephone communication.

Main telephone sets – telephone sets having independent numbers on the interurban telephone station, including coupled lines.

Subscriber of the mobile phone service – natural or legal person using the mobile telephone services (GSM).

The written correspondence reflects the outgoing exchange of letters, postcards and parcels (simple, rapid, registered and valuable).

Money order records the outgoing money orders (paid and official), by post and telegraph, including the payment of pensions.

Mailbox for letters – mailbox for the general public provided for the submission of outgoing letters.

19.2.1. PRINCIPALII INDICATORI PRIVIND COMUNICAȚIILE POȘTALE ȘI TELECOMUNICAȚIILE

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ И ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

MAIN INDICATORS FOR POST COMMUNICATIONS AND TELECOMMUNICATIONS

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de expedieri, mii: Количество отправлений, тыс.: Number of deliveries, thou.:								
corespondențe письменной корреспонденции written correspondence	37293	38478	38314	40764	41174	41879	44788	48616
ziare și reviste газет и журналов newspapers and magazines	28721	28520	28714	26837	25104	23758	21762	20620
colete poștale / посылки / parcels	23	26	27	34	34	79	174	171
mandate poștale și telegrafice (inclusiv mandate de pensii) денежных переводов, почтовых и телеграфных (включая выплату пенсий) money orders by post and telegraph (including payment of pensions)	8133	8191	8168	8186	8414	8835	9043	9135
Numărul de expedieri ale poștei rapide (EMS): Число почтовых отправлений экспресс-почты (EMS): Number of deliveries by rapid mail (EMS):								
interne / внутренних / internal	448	176	250	110	489	233	122	143
internaționale / международных / international	12355	7932	9304	9627	9418	10487	9459	8911
Numărul convorbirilor telefonice acordate prin rețeaua telefonică fixă, mil.: Число предоставленных телефонных разговоров посредством фиксированной телефонной связи, млн.: Number of telephone conversations ensured by means of fixed telephone service, mio.:								
interurbane / междугородных / interurban	340,8	373,3	348,1	294,0	246,1	212,9	194,3	225,7
internaționale / международных / international	33,1	37,4	49,4	46,2	31,6	26,3	22,7	19,1
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea, la 100 locuitori (la sfârșitul anului) – total Число телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход, на 100 жителей (на конец года) – всего Number of telephone sets (including the coin telephones) in the public telephone network or connected to it, per 100 inhabitants (end-year) – total	26,3	28,4	30,3	31,3	32,0	32,6	33,6	33,9
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	37,8	39,2	41,0	42,0	42,7	43,5	45,4	45,9
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	18,1	20,9	22,7	23,7	24,4	24,9	25,1	25,2
Numărul abonaților la rețeaua telefonică mobilă, la 100 locuitori (la sfârșitul anului) Число абонентов мобильной телефонной связи, на 100 жителей (на конец года) Number of subscribers to mobile phone service, per 100 inhabitants (end-year)	30,4	37,9	52,7	67,9	78,1	88,9	104,4	119,7

19.2.2. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR POȘTALE (la sfârșitul anului)

РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ (на конец года)

DEVELOPMENT OF MAIL SERVICE MEANS (end-year)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul sectoarelor de distribuire – total Число доставочных участков – всего Number of distribution sectors – total	2337	2335	2331	2338	2340	2343	2354	2350
din care, în localități rurale в том числе в сельской местности of which, in rural area	1840	1831	1828	1836	1832	1829	1832	1827
Numărul mediu de locuitori deserviți de un sector de distribuire – total Среднее число жителей, обслуживаемых одним доставочным участком – всего Average number of inhabitants served by one distribution sector – total	1536	1534	1533	1526	1523	1520	1512	1515
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	2988	2933	2935	2940	2907	2883	2846	2853
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	1144	1149	1147	1139	1139	1137	1132	1132
Numărul de cutii poștale pentru scrisori – total Число почтовых ящиков для писем – всего Number of mailboxes for letters – total	2729	2672	2424	2297	2132	2070	1865	1819
din care, în localități rurale в том числе в сельской местности of which, in rural area	2105	2088	1986	1878	1733	1696	1497	1447

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul de cutii poștale la 10000 locuitori – total Число почтовых ящиков на 10000 жителей – всего Number of mail boxes per 10000 inhabitants – total	8	7	7	6	6	6	5	5
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	4	4	3	3	3	3	3	3
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	10	10	9	9	8	8	7	7
Numărul de poștași – total Численность почтальонов – всего Number of postmen – total	2192	2159	2154	2148	2178	2186	2181	2171
din care, în localități rurale в том числе в сельской местности of which, in rural area	1701	1670	1676	1665	1674	1674	1667	1650

19.2.3. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR DE TELEFONIE (la sfârșitul anului)

РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ (на конец года)

DEVELOPMENT OF TELEPHONE MEANS (end-year)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul centralelor telefonice automate – total Число автоматических телефонных станций – всего Number of automatic telephone stations – total	1064	1053	1076	1060	1070	1133	1251	1289
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	177	183	185	172	177	210	276	311
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	887	870	891	888	893	923	975	978
Capacitatea echipată a centralelor telefonice automate – total, mii numere Общая монтированная емкость автоматических телефонных станций – всего, тыс. номеров Equipped capacity of automatic telephone stations – total, thou. numbers	950,7	1024,6	1068,0	1130,8	1088,0	1119,1	1142,0	1535,8
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	581,9	611,3	613,9	669,1	615,6	633,6	645,1	961,3
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	368,8	413,3	454,1	461,7	472,4	485,5	496,9	574,5
Lungimea canalelor telefonice interurbane și internaționale, mii canale-km Протяженность междугородных и международных телефонных каналов, тыс. каналов-км Length of interurban and international telephone channels, thou. channel-km	6055,9	7438,6	7458,7	8765,8	7975,9	8134,9	8042,3	7606,8
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea – total, mii Число телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход – всего, тыс. Number of telephone sets (including coin telephones) in the public telephone network or connected to it – total, thou.	942,2	1018,1	1081,4	1115,8	1139,9	1162,3	1194,7	1207,0
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	561,9	578,8	604,5	619,7	630,7	645,1	674,2	685,1
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	380,3	439,3	476,9	496,1	509,2	517,2	520,5	521,9
Din total posturi telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea: Из общего числа телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход: From the total number of telephone sets (including coin telephones) in the public telephone network or connected to it:								
numărul posturilor telefonice la domiciliu – total, mii число домашних телефонных аппаратов – всего, тыс. number of house telephone – total, thou.	838,5	957,6	1002,2	1030,6	1025,2	1042,5	1048,1	1045,5
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	472,5	533,8	541,5	551,7	533,2	542,8	545,2	541,4
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	366,0	423,8	460,7	478,9	492,0	499,7	502,9	504,1
numărul posturilor telefonice publice de toate tipurile, mii число таксофонов всех типов, тыс. number of public telephones of all types, thou.	1,9	2,0	2,0	1,6	1,3	1,3	1,3	1,5
Numărul abonaților la rețeaua telefonică mobilă, mii Число абонентов мобильной телефонной связи, тыс. Number of subscribers to mobile phone service, thou.	1089,8	1358,2	1882,8	2423,4	2784,8	3165,1	3715,0	4262,0

20. COMERȚ EXTERIOR

ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ

EXTERNAL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	414
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	414
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
20.1. Comerțul exterior al Republicii Moldova	415
<i>Внешняя торговля Республики Молдова</i> <i>External trade of the Republic of Moldova</i>	
20.2. Ponderea exporturilor și importurilor în comerțul exterior (grafic)	415
<i>Удельный вес экспорта и импорта во внешнеторговом обороте (график)</i> <i>Share of exports and imports in the external trade (diagram)</i>	
20.3. Indicii valorici ai comerțului exterior	416
<i>Стоимостные индексы внешней торговли</i> <i>Value indices of external trade</i>	
20.4. Indicii valorii unitare la mărfurile exportate	416
<i>Индексы стоимости единицы экспортируемого товара</i> <i>Unit value indices for exported goods</i>	
20.5. Indicii valorii unitare la mărfurile importate	417
<i>Индексы стоимости единицы импортируемого товара</i> <i>Unit value indices for imported goods</i>	

20.6. Indicii volumului fizic la mărfurile exportate	419
<i>Индексы физического объема на экспортируемые товары</i>	
<i>Volume indices of exported goods</i>	
20.7. Indicii volumului fizic la mărfurile importate	420
<i>Индексы физического объема на импортируемые товары</i>	
<i>Volume indices of imported goods</i>	
20.8. Comerțul exterior pe continente	422
<i>Внешняя торговля по континентам</i>	
<i>External trade by continents</i>	
20.9. Comerțul exterior pe grupe de țări	423
<i>Внешняя торговля по группам стран</i>	
<i>External trade by groups of countries</i>	
20.10. Indicii valorici ai comerțului exterior, pe grupe de țări	424
<i>Стоимостные индексы внешней торговли по группам стран</i>	
<i>Value indices of external trade, by groups of countries</i>	
20.11. Exporturile pe țări	424
<i>Экспорт по странам</i>	
<i>Exports by countries</i>	
20.12. Importurile pe țări	426
<i>Импорт по странам</i>	
<i>Imports by countries</i>	
20.13. Ponderea țărilor în exporturile și importurile Republicii Moldova	429
<i>Удельный вес стран в экспорте и импорте Республики Молдова</i>	
<i>Share of countries in the exports and imports of the Republic of Moldova</i>	
20.14. Exporturile pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	431
<i>Экспорт по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (HT)</i>	
<i>Exports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.15. Importurile pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	439
<i>Импорт по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (HT)</i>	
<i>Imports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.16. Structura exporturilor pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	448
<i>Структура экспорта по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (HT)</i>	
<i>Structure of exports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.17. Structura importurilor pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	455
<i>Структура импорта по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (HT)</i>	
<i>Structure of imports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	

Sursa datelor

Datele statistice privind comerțul exterior sînt elaborate în baza informației obținute din declarațiile vamale.

Источник данных

Данные по статистике внешней торговли разработаны на основе информации, полученной из таможенных деклараций.

Data source

Data on external trade statistics are calculated based on the information obtained from custom declarations.

Precizări metodologice

Volumul comerțului exterior reprezintă totalitatea bunurilor materiale ce fac obiectul schimbului între Republica Moldova și alte țări, care măresc sau micșorează resursele materiale ale țării ca rezultat al intrării sau ieșirii acestora din țară.

În **volumul comerțului exterior** nu sînt incluse serviciile cu caracter material și nematerial.

Exporturile și importurile sînt prezentate pe perioada calendaristică, în prețuri curente.

Evaluarea exporturilor se efectuează în prețurile F.O.B. sau franco-frontiera țării exportatoare, a **importurilor** – în prețurile C.I.F. sau franco-frontiera țării importatoare.

Методологические пояснения

Объем внешней торговли определяет совокупность товаров, составляющих предмет обмена между Республикой Молдова и другими странами, увеличивающих или уменьшающих материальные ресурсы страны в результате их ввоза или вывоза.

В **объем внешней торговли** не вошли услуги как материального, так и нематериального характера.

Экспорт и импорт указаны за календарный период в действующих ценах.

Учет экспорта ведется по ценам FOB или франко-граница страны-экспортера, **импорта** – по ценам CIF или франко-граница страны-импортера.

Methodological notes

Volume of external trade represents the totality of goods, which are exchanged between of the Republic of Moldova and other countries, and increase or decrease the material resources of the country in the result of their entry or exit from the country.

The volume of external trade does not include the material and non-material services.

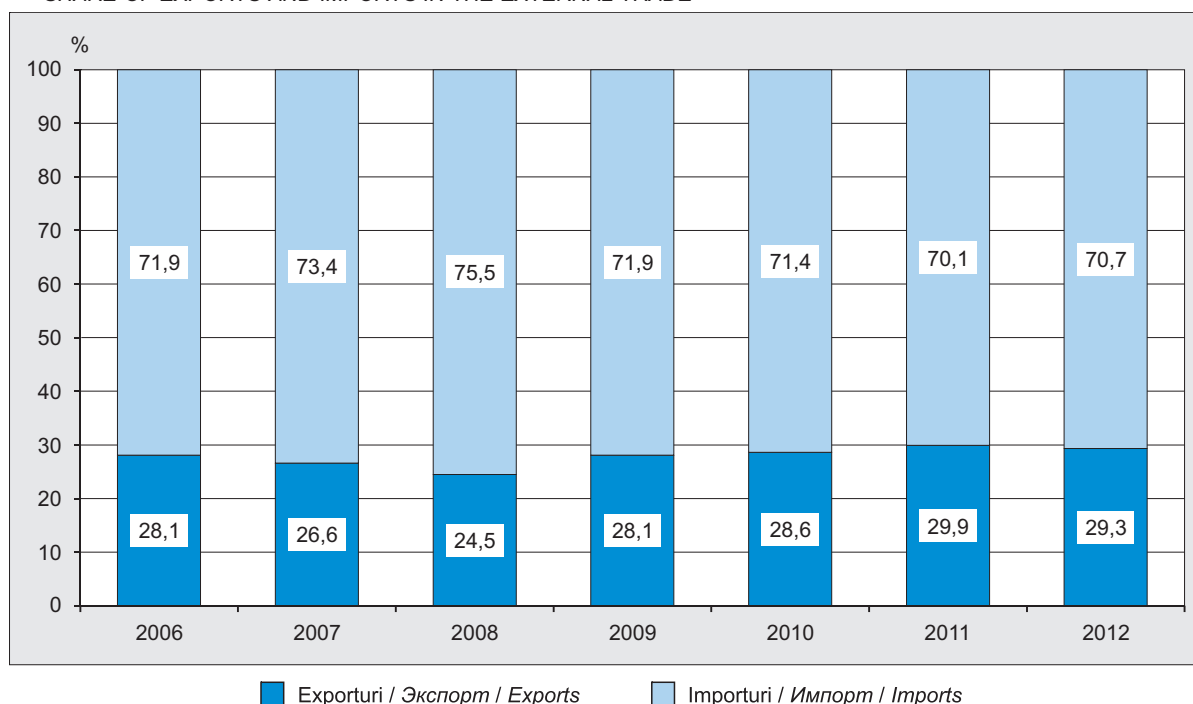
Exports and imports are presented for calendar year, in current prices.

Evaluation of exports is done in FOB prices, or the franco-border of exporting country, **imports** – in CIF prices, or the franco-border of importing country.

20.1. COMERȚUL EXTERIOR AL REPUBLICII MOLDOVA
 ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
 EXTERNAL TRADE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0	2161880,0
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	423646,8	548888,6	622993,7	490415,2	624003,2	919265,0	928119,5
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	536909,6	678929,7	820072,1	667338,5	728938,9	1083006,1	1013418,4
alte țări / другие страны / other countries	89805,3	112232,1	148047,3	125227,0	188544,5	214543,9	220342,1
Import – total / Импорт – всего / Imports – total	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6	5212928,3
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	1020780,7	1333698,1	1737261,3	1141782,6	1256851,6	1713415,9	1623721,2
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	1218506,8	1680982,7	2105264,0	1421185,9	1704239,6	2256291,5	2318613,6
alte țări / другие страны / other countries	453896,2	674843,6	1056236,7	715301,3	894197,4	1221563,2	1270593,5
Balanța comercială – total	-1642822,0	-2349474,0	-3307648,9	-1995289,1	-2313802,0	-2974455,6	-3051048,3
Торговый баланс – всего Trade balance – total							
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	-597133,9	-784809,5	-1114267,6	-651367,4	-632848,4	-794150,9	-695601,7
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	-681597,2	-1002053,0	-1285191,9	-753847,4	-975300,7	-1173285,4	-1305195,2
alte țări / другие страны / other countries	-364090,9	-562611,5	-908189,4	-590074,3	-705652,9	-1007019,3	-1050251,4
Gradul de acoperire a importurilor cu exporturi – total, %	39,0	36,3	32,5	39,1	40,0	42,7	41,5
Уровень покрытия импортных поступлений экспортными поставками – всего, % Level of coverage of imports by exports – total, %							
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	41,5	41,2	35,9	43,0	49,6	53,7	57,2
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	44,1	40,4	39,0	47,0	42,8	48,0	43,7
alte țări / другие страны / other countries	19,8	16,6	14,0	17,5	21,1	17,6	17,3

20.2. PONDEREA EXPORTURILOR ȘI IMPORTURILOR ÎN COMERȚUL EXTERIOR
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЭКСПОРТА И ИМПОРТА ВО ВНЕШНЕТОРГОВОМ ОБОРОТЕ
 SHARE OF EXPORTS AND IMPORTS IN THE EXTERNAL TRADE


20.3. INDICII VALORICI AI COMERȚULUI EXTERIOR
 СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ
 VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	96,3	127,6	118,7	80,6	120,1	143,8	97,5
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	76,9	129,6	113,5	78,7	127,2	147,3	101,0
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	121,1	126,5	120,8	81,4	109,2	148,6	93,6
alte țări / другие страны / other countries	93,1	125,0	131,9	84,6	150,6	113,8	102,7
Import – total / Импорт – всего / Imports – total	117,5	137,0	132,8	66,9	117,6	134,7	100,4
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	112,8	130,7	130,3	65,7	110,1	136,3	94,8
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	117,3	138,0	125,2	67,5	119,9	132,4	102,8
alte țări / другие страны / other countries	130,3	148,7	156,5	67,7	125,0	136,6	104,0

20.4. INDICII VALORII UNITARE LA MĂRFURILE EXPORTATE
 ИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ЭКСПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
 UNIT VALUE INDICES FOR EXPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	Total / Всего / Total	104	109	113	87	103	107	97
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	99	103	111	86	98	117	102
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	111	122	121	78	118	110	97
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	98	130	166	65	117	121	104
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco	105	113	114	91	98	104	101
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	107	112	121	79	97	114	92
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	102	92	102	105	98	104	96
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	98	105	110	93	96	111	89
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	100	102	102	89	96	104	98
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	102	105	103	96	99	100	81
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	103	112	112	92	101	107	96
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	101	104	110	93	98	105	94
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	108	103	109	91	100	104	94

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Cod HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	106	110	130	89	95	106	100
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	133	100	112	117	124	127	125
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	108	113	112	83	112	110	94
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de produs sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	99	104	104	92	98	109	93
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	97	105	108	99	98	107	103
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medco-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	97	101	109	93	92	114	95
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	103	99	106	101	100	102	96
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	69	—	—	—	—	—	—

20.5. INDICII VALORII UNITARE LA MĂRFURILE IMPORTATE
ИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ИМПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
UNIT VALUE INDICES FOR IMPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Cod HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	Total / Всего / Total	109	110	116	89	103	110	99
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	103	116	114	92	113	110	98
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	106	125	118	94	104	109	98
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	98	112	125	77	108	122	91
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	98	104	114	96	99	105	101
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	128	117	134	78	112	131	107

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	104	108	117	96	99	105	98
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	105	105	108	89	101	107	96
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	104	109	112	97	98	107	94
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	107	109	113	92	98	107	100
X.	Pastă de lemn, hârtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	104	108	113	92	100	104	97
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	102	105	108	94	99	103	95
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	103	105	115	97	98	96	98
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	107	110	114	89	102	106	99
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	110	109	116	102	104	115	102
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	107	113	117	85	105	107	93
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	106	107	110	96	99	105	93
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	102	112	106	88	101	103	97
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	98	103	108	98	97	97	100
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	103	103	112	101	97	102	102
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	140	100	147	94	109	101	104

20.6. INDICII VOLUMULUI FIZIC LA MĂRFURILE EXPORTATE

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА НА ЭКСПОТИРУЕМЫЕ ТОВАРЫ

VOLUME INDICES OF EXPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	Total / Всего / Total	93	117	105	93	117	134	101
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	95	81	67	105	301	121	97
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	93	98	107	164	109	126	79
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	94	122	69	124	80	135	111
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco	66	88	99	99	115	100	117
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	127	186	92	29	123	190	97
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	131	142	119	166	131	145	136
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	138	197	105	76	102	216	108
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	33	121	112	81	107	135	91
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	171	103	122	75	148	179	147
X.	Pastă de lemn, hârtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	151	133	55	51	150	195	84
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	117	116	103	88	106	126	103
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	108	126	109	60	116	157	85
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	164	143	79	55	144	123	82
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	76	30	439	148	61	1185	41
XV.	Metale comune și articole din acestea Недрагоценные металлы и изделия из них Base metals and articles of base metals	144	129	96	30	177	176	69

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduș sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	116	164	178	90	126	151	106
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	110	109	79	94	144	205	133
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	160	186	113	41	128	157	151
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	154	164	126	64	133	185	115
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	305	—	—	—	—	—	—

20.7. INDICIUL VOLUMULUI FIZIC LA MĂRFURILE IMPORTATE

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА НА ИМПОРТИРУЕМЫЕ ТОВАРЫ

VOLUME INDICES OF IMPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	Total / Всего / Total	108	125	114	75	114	122	101
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	88	102	143	82	111	103	123
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	106	165	94	85	122	108	105
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	115	128	104	100	111	106	124
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	124	127	127	88	108	110	106
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	103	102	107	82	100	112	96
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	92	132	112	91	112	125	108
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	115	127	114	76	121	125	104

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	32	111	108	82	106	122	91
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	112	119	117	79	115	114	104
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	88	124	102	82	117	124	94
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	113	115	106	91	117	132	106
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	142	114	126	74	102	167	97
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	111	116	119	70	112	124	101
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	90	126	106	72	73	147	84
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	128	136	95	58	126	120	98
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de produs sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	114	134	128	64	125	137	102
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	122	157	129	46	150	136	94
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	127	150	133	77	99	141	108
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	146	140	131	63	118	123	103
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	49	55	571	449	23	267	47

20.8. COMERȚUL EXTERIOR PE CONTINENTE
ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО КОНТИНЕНТАМ
EXTERNAL TRADE BY CONTINENTS

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0	2161880,0
Import / Импорт / Imports	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6	5212928,3
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-1642822,0	-2349474,0	-3307648,9	-1995289,1	-2313802,0	-2974455,6	-3051048,3
Europa / Европа / Europe							
Export / Экспорт / Exports	938830,3	1190162,5	1424581,8	1147392,5	1333018,6	1953219,3	1881372,5
Import / Импорт / Imports	2256783,8	3019098,4	3862756,2	2439053,2	2989125,1	3992900,4	3978962,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-1317953,5	-1828935,9	-2438174,4	-1291660,7	-1656106,5	-2039681,1	-2097590,4
Asia / Азия / Asia							
Export / Экспорт / Exports	82021,4	117473,7	125199,2	107166,2	167333,5	198072,5	202661,1
Import / Импорт / Imports	345923,4	567128,5	850249,8	735212,3	710684,0	1045183,1	1070274,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-263902,0	-449654,8	-725050,6	-628046,1	-543350,5	-847110,6	-867613,8
Africa / Африка / Africa							
Export / Экспорт / Exports	6479,3	14883,1	13983,5	5274,2	10222,3	3576,5	10787,3
Import / Импорт / Imports	10348,2	14941,4	18412,2	11123,4	13004,2	16893,0	16971,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-3868,9	-58,3	-4428,7	-5849,2	-2781,9	-13316,5	-6184,2
America / Америка / America							
Export / Экспорт / Exports	22677,1	17151,0	27103,1	22883,5	30733,1	56220,8	39782,1
Import / Импорт / Imports	60848,2	78347,9	153114,2	85680,7	136215,0	128533,0	138597,6
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-38171,1	-61196,9	-126011,1	-62797,2	-105481,9	-72312,2	-98815,5
Oceania / Океания / Oceania							
Export / Экспорт / Exports	246,7	380,1	151,2	264,3	123,4	5567,1	27186,6
Import / Импорт / Imports	2749,7	3707,8	4405,3	2603,1	2597,6	2551,5	4272,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-2503,0	-3327,7	-4254,1	-2338,8	-2474,2	3015,6	22914,1

20.9. COMERȚUL EXTERIOR PE GRUPE DE ȚĂRI
ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО ГРУППАМ СТРАН
EXTERNAL TRADE BY GROUPS OF COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0	2161880,0
Import / Импорт / Imports	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6	5212928,3
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-1642822,0	-2349474,0	-3307648,9	-1995289,1	-2313802,0	-2974455,6	-3051048,3
C.S.I. / СНГ / CIS							
Export / Экспорт / Exports	423646,8	548888,6	622993,7	490415,2	624003,2	919265,0	928119,5
Import / Импорт / Imports	1020780,7	1333698,1	1737261,3	1141782,6	1256851,6	1713415,9	1623721,2
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-597133,9	-784809,5	-1114267,6	-651367,4	-632848,4	-794150,9	-695601,7
OECD / ОЭСР / OECD							
Export / Экспорт / Exports	597250,3	750345,9	911518,5	739167,9	836953,8	1196531,4	1134014,6
Import / Импорт / Imports	1447564,2	2016068,2	2615248,2	1737161,3	2078086,2	2847677,6	2920094,1
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-850313,9	-1265722,3	-1703729,7	-997993,4	-1241132,4	-1651146,2	-1786079,5
Uniunea Europeană (UE-27) Европейский Союз (EC-27) European Union (EU-27)							
Export / Экспорт / Exports	536909,6	678929,7	820072,1	667338,5	728938,9	1083006,1	1013418,4
Import / Импорт / Imports	1218506,8	1680982,7	2105264,0	1421185,9	1704239,6	2256291,5	2318613,6
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-681597,2	-1002053,0	-1285191,9	-753847,4	-975300,7	-1173285,4	-1305195,2
Țările riverane la bazinul Mării Negre Страны Черноморского бассейна BSEC countries							
Export / Экспорт / Exports	528118,7	702024,5	886049,7	688248,7	872645,3	1312867,8	1266202,4
Import / Импорт / Imports	1451655,6	1879076,1	2413712,7	1418325,2	1859118,4	2555099,3	2563922,4
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-923536,9	-1177051,6	-1527663,0	-730076,5	-986473,1	-1242231,5	-1297720,0
AELS / EACT / EFTA							
Export / Экспорт / Exports	14231,0	22597,6	39924,6	21673,8	17521,9	8184,3	5213,5
Import / Импорт / Imports	24510,6	28518,0	41167,4	37182,8	38279,4	55077,9	56358,4
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-10279,6	-5920,4	-1242,8	-15509,0	-20757,5	-46893,6	-51144,9
OPEC / ОПЕК / OPEC							
Export / Экспорт / Exports	2060,9	3671,3	4296,3	7234,7	17698,7	12369,7	33314,9
Import / Импорт / Imports	5042,4	7246,4	8670,9	7040,5	7954,0	11568,5	15698,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-2981,5	-3575,1	-4374,6	194,2	9744,7	801,2	17616,4

20.10. INDICII VALORICI AI COMERȚULUI EXTERIOR, PE GRUPE DE ȚĂRI
 СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ ПО ГРУППАМ СТРАН
 VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE, BY GROUPS OF COUNTRIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	96,3	127,6	118,7	80,6	120,1	143,8	97,5
Import / Импорт / Imports	117,5	137,0	132,8	66,9	117,6	134,7	100,4
C.S.I. / СНГ / CIS							
Export / Экспорт / Exports	76,9	129,6	113,5	78,7	127,2	147,3	101,0
Import / Импорт / Imports	112,8	130,7	130,3	65,7	110,1	136,3	94,8
OECD / ОЭСР / OECD							
Export / Экспорт / Exports	116,2	125,6	121,5	81,1	113,2	143,0	94,8
Import / Импорт / Imports	117,6	139,3	129,7	66,4	119,6	137,0	102,5
Uniunea Europeană (UE-27) Европейский Союз (EC-27) European Union (EU-27)							
Export / Экспорт / Exports	121,1	126,5	120,8	81,4	109,2	148,6	93,6
Import / Импорт / Imports	117,3	138,0	125,2	67,5	119,9	132,4	102,8
Țările riverane la bazinul Mării Negre Страны Черноморского бассейна BSEC countries							
Export / Экспорт / Exports	86,8	132,9	126,2	77,7	126,8	150,4	96,4
Import / Импорт / Imports	126,7	129,4	128,5	58,8	131,1	137,4	100,3
AELS / EACT / EFTA							
Export / Экспорт / Exports	192,7	158,8	176,7	54,3	80,8	46,7	63,7
Import / Импорт / Imports	129,6	116,3	144,4	90,3	102,9	143,9	102,3
OPEC / ОПЕК / OPEC							
Export / Экспорт / Exports	44,6	178,1	117,0	168,4	244,6	69,9	269,3
Import / Импорт / Imports	146,6	143,7	119,7	81,2	113,0	145,4	135,7

20.11. EXPORTURILE PE ȚĂRI
 ЭКСПОРТ ПО СТРАНАМ
 EXPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0	2161880,0
din care: / в том числе: / of which:							
Țările C.S.I. – total Страны СНГ – всего CIS countries – total	423646,8	548888,6	622993,7	490415,2	624003,2	919265,0	928119,5
Armenia / Армения / Armenia	1922,0	1613,2	3519,7	1260,3	1396,1	2886,7	1383,6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	4765,8	8739,9	7128,0	3767,9	7480,2	5720,1	5367,4
Belarus / Беларусь / Belarus	73988,3	80616,1	92663,3	80694,3	80284,1	75635,1	80724,0
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	181931,8	232706,7	313691,7	286491,6	403978,4	625509,4	655132,0
Georgia / Грузия / Georgia	4060,7	3406,8	6349,8	–	–	–	–
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	24163,6	45542,0	44509,0	26455,2	30547,3	45450,3	50302,0
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1067,5	2263,6	3561,5	2722,4	2521,0	2887,5	2835,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	224,6	788,9	220,5	407,3	743,9	1184,8	946,6
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	358,6	1658,2	493,0	721,3	1016,8	1226,5	830,1
Ukraine / Украина / Ukraine	128367,1	167862,7	142761,5	81302,6	91586,9	152997,9	122408,4
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2796,8	3690,5	8095,7	6592,3	4448,5	5766,7	8189,9
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total Страны Европейского Союза (EC-27) – всего European Union countries (EU-27) – total	536909,6	678929,7	820072,1	667338,5	728938,9	1083006,1	1013418,4
Austria / Австрия / Austria	13145,2	30882,3	12461,4	7833,4	10788,2	12507,1	17913,7
Belgia / Бельгия / Belgium	14124,2	11190,6	9655,6	5559,1	7492,7	9268,4	9503,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	14106,5	27261,2	22334,3	13914,7	18827,6	33825,6	33847,0
Cipru / Кипр / Cyprus	1291,7	1842,3	746,5	720,1	128,9	1438,3	4506,2
Danemarca / Дания / Denmark	49,3	154,0	156,5	181,4	296,7	599,8	942,6

COMERȚUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Estonia / Эстония / Estonia	1898,2	1553,8	1715,2	1876,7	2177,2	2617,7	3046,4
Finlanda / Финляндия / Finland	94,6	44,3	572,3	784,7	668,5	1010,5	1157,4
Franța / Франция / France	23854,7	24770,1	21367,1	22233,6	23313,6	24028,0	30168,4
Germania / Германия / Germany	51912,2	86277,3	63774,0	75474,4	75426,4	106484,4	70194,5
Grecia / Греция / Greece	5881,0	9629,6	9003,9	16004,1	17743,8	24026,8	13339,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	142,4	114,0	318,6	168,0	160,6	78,0	46,4
Italia / Италия / Italy	116859,9	140175,8	167040,5	135721,6	147432,5	215096,6	202376,9
Letonia / Латвия / Latvia	3764,9	3492,3	2474,2	1863,1	3379,4	4238,5	4845,6
Lituania / Литва / Lithuania	8550,7	10169,8	8057,1	10461,6	11755,4	18696,2	14898,5
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	9,0	1,4	—	20,8	1,1	1,4	8,2
Malta / Мальта / Malta	—	—	—	48,2	33,3	56,0	40,9
Olanda / Нидерланды / Netherlands	9285,3	14391,7	13158,9	10948,2	10584,0	17321,9	16653,2
Polonia / Польша / Poland	39100,6	48345,1	56137,8	33705,7	46729,1	85922,7	74173,8
Portugalia / Португалия / Portugal	186,9	223,6	132,6	70,7	0,4	3478,1	5645,5
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	27335,2	34119,7	52263,4	60310,1	82106,9	101734,4	83890,2
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	5601,4	5932,7	5333,5	5213,6	7787,7	11286,0	16913,4
România / Румыния / Romania	154940,4	210898,9	335809,9	239626,4	246409,3	376397,1	356717,2
Slovacia / Словакия / Slovakia	22718,5	8865,9	7619,3	6689,2	5327,1	6259,9	5862,4
Slovenia / Словения / Slovenia	1243,9	1103,5	1464,8	628,9	765,3	657,4	931,2
Spania / Испания / Spain	6004,2	1663,0	1250,2	1213,0	701,7	1925,3	15035,3
Suedia / Швеция / Sweden	183,2	758,6	8748,5	2855,2	767,5	726,5	2011,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	14625,5	5068,2	18476,0	13212,0	8134,0	23323,5	28749,8
Alte țări							
<i>Другие страны</i>							
<i>Other countries</i>							
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	32,5	—	486,0	708,4	643,5	5448,1	8215,4
Africa de Sud / Южная Африка / South Africa	304,3	279,6	18,7	1624,6	78,7	—	1220,2
Albania / Албания / Albania	668,2	1368,2	834,5	1207,6	3599,8	1688,2	138,9
Angola / Ангола / Angola	46,0	263,0	107,1	1,6	52,3	68,7	52,8
Australia / Австралия / Australia	246,5	380,1	151,2	127,2	97,0	257,8	451,5
Belize / Белиз / Belize	—	—	—	—	—	22097,8	7837,5
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	47,0	476,1	464,3	1232,6	656,6	583,2	1033,5
Brazilia / Бразилия / Brazil	2088,2	1386,2	5917,8	261,4	128,1	231,7	129,6
Canada / Канада / Canada	442,0	452,5	900,5	464,0	462,8	344,6	1044,5
China / Китай / China	366,7	989,0	2246,9	922,2	2301,0	3897,5	8295,0
Croatia / Хорватия / Croatia	153,1	85,6	788,8	159,1	78,3	102,3	508,7
Egipt / Египет / Egypt	1938,4	1307,6	194,0	1536,6	2656,6	442,5	394,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	14223,2	22579,3	39696,5	21599,0	17442,7	7953,7	5114,4
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	12,4	1374,8	—	217,9	244,0	375,1	1689,6
Georgia / Грузия / Georgia	—	—	—	8581,9	12361,1	13213,8	18398,8
Ghana / Гана / Ghana	144,6	151,0	578,7	258,2	386,0	693,9	567,6
Gibraltar / Гибралтар / Gibraltar	647,7	509,2	49,9	6,5	514,8	352,5	283,4
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, САР Китая Hong Kong, SAR of China	14,2	477,1	1055,6	215,3	248,8	2270,2	242,4
India / Индия / India	1270,5	2553,7	1064,8	547,3	3412,9	5586,0	3667,8
Indonezia / Индонезия / Indonesia	169,7	616,1	84,8	175,6	200,4	19,8	342,7
insulele Virgine Britanice Британские Виргинские острова British Virgin isles	—	—	—	—	—	2462,5	67,8
Iordania / Иордания / Jordan	321,1	802,5	46,0	3212,0	456,3	1171,0	270,1
Irak / Ирак / Iraq	1652,5	1566,1	3844,6	5513,4	10168,8	9410,8	22705,2

COMERȚUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Iran / Иран / Iran	189,0	101,8	290,7	851,6	3085,2	1046,2	1222,8
Israel / Израиль / Israel	1273,3	1392,9	1343,0	3926,7	2844,8	1673,3	2230,8
Japonia / Япония / Japan	686,1	667,3	1890,5	554,5	412,4	933,7	1076,2
Liban / Ливан / Lebanon	1404,8	2128,8	351,1	886,6	3405,2	2614,4	1669,4
Libia / Ливия / Libya	–	–	–	–	–	509,4	4616,0
Macedonia / Македония / Macedonia	170,2	399,6	1424,4	752,9	816,8	809,5	773,1
Mongolia / Монголия / Mongolia	83,4	139,3	190,3	20,9	184,1	60,2	128,0
Nigeria / Нигерия / Nigeria	–	–	–	–	–	952,8	1162,8
Norvegia / Норвегия / Norway	–	–	–	–	–	230,6	99,1
Noua Zeelandă / Новая Зеландия / New Zealand	–	–	–	–	–	5309,3	26734,8
Panama / Панама / Panama	3542,5	84,6	4597,9	4694,3	2199,6	5892,1	421,2
San Marino / Сан Марино / San Marino	–	–	1479,6	2925,1	3338,3	2171,7	2740,7
Senegal / Сенегал / Senegal	293,1	476,8	378,0	224,5	389,5	285,7	248,5
Serbia / Сербия / Serbia	–	–	11121,1	4299,6	1805,5	3224,7	3418,9
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	3008,0	6453,3	–	–	–	–	–
Siria / Сирия / Syria	4309,0	2585,5	3900,5	6070,3	10695,4	9285,3	934,1
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	16229,1	15167,2	15102,1	12223,8	22008,1	24903,1	29992,5
Sudan / Судан / Sudan	1723,4	10850,0	4020,2	411,0	43,1	52,7	370,6
Taiwan, provincie chinezească Тайвань, китайская провинция Taiwan, province of China	57,5	63,2	127,7	141,9	162,7	233,4	406,9
Turcia / Турция / Turkey	28467,2	32084,0	33442,8	31763,6	67456,6	73377,5	56050,5
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	35,6	78,3	27,1	66,3	451,1	196,4	508,4

20.12. IMPORTURILE PE ȚĂRI

ИМПОРТ ПО СТРАНАМ
IMPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6	5212928,3
din care: / в том числе: / of which:							
Țările C.S.I. – total Страны СНГ – всего CIS countries – total	1020780,7	1333698,1	1737261,3	1141782,6	1256851,6	1713415,9	1623721,2
Armenia / Армения / Armenia	438,6	335,1	511,5	830,6	941,4	249,3	447,2
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1840,5	196,2	338,5	224,5	204,3	2680,2	452,9
Belarus / Беларусь / Belarus	74566,6	118677,9	199062,1	137382,2	119083,9	194733,1	172188,0
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	417019,7	498632,3	666137,4	374512,8	586477,3	822961,0	816882,1
Georgia / Грузия / Georgia	346,5	887,8	427,6	–	–	–	–
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	5655,2	11392,6	21508,3	168036,6	15837,9	31894,8	26502,7
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	268,9	1134,5	651,9	735,8	510,1	70,8	319,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	125,7	117,5	143,2	8,0	37,2	2,9	5,1
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	82,6	582,5	661,8	14,3	1660,3	9058,1	4045,0
Ucraina / Украина / Ukraine	516454,8	686997,6	838984,2	458758,8	528520,3	641161,6	594284,4
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	3981,6	14744,1	8834,8	1279,0	3578,9	10604,1	8594,8
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total Страны Европейского Союза (EC-27) – всего European Union countries (EU-27) – total	1218506,8	1680982,7	2105264,0	1421185,9	1704239,6	2256291,5	2318613,6
Austria / Австрия / Austria	23376,6	37285,8	74557,2	55189,4	59260,6	85402,8	122970,9
Belgia / Бельгия / Belgium	37013,1	37550,7	33894,1	22191,7	33515,9	37745,4	35912,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	35094,2	50420,0	45071,2	40756,5	48916,9	66677,7	78162,9
Cipru / Кипр / Cyprus	457,6	1768,6	817,4	511,7	857,1	465,2	1202,8
Danemarca / Дания / Denmark	7626,7	9899,9	15647,4	11531,0	11055,7	11031,2	14130,6

Continuare / Продолжение / Continued

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Estonia / Эстония / Estonia	1885,0	3291,9	3793,2	2614,4	2483,9	3663,0	3640,5
Finlanda / Финляндия / Finland	8110,2	15255,4	21407,5	13101,5	12711,7	15812,6	14388,5
Franța / Франция / France	62679,4	94820,6	103360,2	61312,6	68337,6	87024,3	103652,0
Germania / Германия / Germany	214125,2	319269,0	364472,5	252287,4	294732,2	395762,9	386899,6
Grecia / Греция / Greece	16732,5	21939,1	31293,9	52649,7	93319,2	68744,4	49989,4
Irlanda / Ирландия / Ireland	3369,1	3702,2	5166,7	3292,5	4968,7	5936,6	7388,8
Italia / Италия / Italy	196319,8	269276,1	306237,4	231497,9	270743,9	348127,9	327570,1
Letonia / Латвия / Latvia	5201,5	5287,3	7647,1	4381,3	4308,2	7111,0	6557,7
Lituania / Литва / Lithuania	8302,7	14019,5	17953,9	17673,3	17809,6	20527,9	17272,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	182,3	148,0	709,3	633,5	1660,4	1226,3	1541,3
Malta / Мальта / Malta	4,9	25,1	63,1	991,0	1652,3	344,0	1106,7
Olanda / Нидерланды / Netherlands	19379,3	41142,1	49497,9	32416,2	40751,9	49433,2	48332,9
Polonia / Польша / Poland	73374,5	89053,0	121342,4	87599,7	105085,4	134599,8	152120,3
Portugalia / Португалия / Portugal	3388,3	4987,3	6798,9	3696,3	5273,3	8256,8	7626,6
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	32589,8	38242,1	61699,8	50529,9	52644,9	64879,1	58037,7
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	30878,4	43636,2	57513,7	37581,0	42710,3	59721,2	65025,4
România / Румыния / Romania	345952,1	449049,8	590780,8	311739,0	386719,7	574273,2	620571,2
Slovasia / Словакия / Slovakia	13396,4	16772,7	25170,4	13620,8	15998,3	22174,2	22730,9
Slovenia / Словения / Slovenia	13512,1	15305,0	15332,6	15529,6	14915,3	21155,6	17646,9
Spania / Испания / Spain	17756,4	25306,0	34953,7	30728,3	28523,3	40283,6	41522,8
Suedia / Швеция / Sweden	14759,2	27167,6	40835,2	14913,2	21493,7	25841,6	23628,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	33039,5	46361,7	69246,5	52216,5	63789,6	100070,0	88983,2
Alte țări							
<i>Другие страны</i>							
<i>Other countries</i>							
Africa de Sud / Южная Африка / South Africa	2110,2	3342,5	5730,5	1082,9	1570,5	1962,0	2144,0
Albania / Албания / Albania	19,3	52,2	5,2	38,6	43,2	56,3	84,6
Andorra / Андорра / Andorra	1,6	33,2	118,5	27,5	282,0	990,6	148,7
Arabia Saudită Саудовская Аравия Saudi Arabia	491,5	308,2	245,4	127,6	132,8	519,1	47,2
Argentina / Аргентина / Argentina	2022,5	3476,3	9635,5	4870,8	6109,7	7739,7	8699,9
Australia / Австралия / Australia	698,7	342,1	759,7	782,1	675,6	444,4	328,2
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	2344,7	2892,7	3259,9	1421,1	2569,1	4792,5	6050,7
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	917,2	915,8	1682,3	1731,6	1600,6	4963,5	2429,2
Brazilia / Бразилия / Brazil	13777,4	12558,3	25198,8	15687,7	49453,7	16326,7	20237,0
Cambodgia / Камбоджа / Cambodia	60,7	162,5	339,6	348,5	268,8	363,4	530,2
Canada / Канада / Canada	3795,3	5401,0	11229,2	6033,4	5035,8	6245,2	6700,6
Chile / Чили / Chile	880,6	1166,4	1971,5	1168,3	1690,8	1979,7	1593,1
China / Китай / China	116863,8	202906,7	325478,6	246524,9	320185,6	399757,8	415745,7
Columbia / Колумбия / Columbia	312,2	352,0	641,9	808,4	599,6	1027,3	706,5
Coreea de Nord / Северная Корея / North Korea	41,9	300,8	903,9	585,5	181,6	74,7	21,1
Coreea de Sud / Южная Корея / South Korea	25179,9	38705,7	42669,9	17711,7	23314,2	34619,8	32769,1
Costa Rica / Коста Рика / Costa Rica	163,1	105,6	464,4	578,4	932,5	1524,8	2076,2
Cote d'Ivoire / Кот-д'Ивуар / Cote d'Ivoire	1419,7	1663,5	2123,0	1668,9	1892,6	2619,7	2271,4
Croatia / Хорватия / Croatia	1026,6	1882,2	2114,0	2207,6	1860,4	2407,8	1816,6
Cuba / Куба / Cuba	13,1	61,7	195,8	292,2	110,7	122,0	171,6
Ecuador / Эквадор / Ecuador	2370,8	5300,4	7071,9	5687,7	5615,0	8497,7	9002,3
Egipt / Египет / Egypt	4783,6	8672,2	7414,5	6238,2	7466,6	8748,6	8112,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	17224,2	18891,2	27082,3	24849,9	22968,9	35595,6	36233,8

COMERȚUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	1195,3	1466,2	1641,0	1469,8	1888,0	2110,2	1616,9
Filipine / Филиппины / Philippines	272,4	353,0	529,8	614,1	697,4	1226,6	1092,9
Georgia / Грузия / Georgia	—	—	—	405,6	817,8	1375,8	2026,7
Chana / Гана / Ghana	11,0	15,6	7,8	3,0	0,4	1122,0	199,1
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, САР Китая Hong Kong, SAR of China	1162,3	1425,1	2289,4	1218,1	1521,6	1829,9	1542,4
India / Индия / India	12876,2	19298,0	24662,7	23151,4	25979,2	37599,0	30449,3
Indonezia / Индонезия / Indonesia	2845,1	4887,4	5477,1	4729,8	4690,3	6917,0	9329,7
Insulele Bahamas Багамские острова Bahamas Islands	16,7	124,4	111,3	40,1	41,2	80,0	138,7
Insulele Faroe Фарерские острова Faroe Islands	19,7	109,6	176,4	202,6	1455,4	2729,4	2808,8
Iordania / Иордания / Jordan	370,1	894,7	344,6	514,6	298,7	283,8	410,7
Iran / Иран / Iran	379,9	548,0	1285,0	682,0	1035,7	1330,8	1004,4
Islanda / Исландия / Iceland	1635,4	2977,2	5492,0	4525,4	4714,6	6959,1	8910,8
Israel / Израиль / Israel	9322,5	14405,0	37963,3	13492,4	11273,6	18516,3	43228,9
Japonia / Япония / Japan	22545,4	43935,2	83604,7	31562,6	34390,3	43729,4	30942,2
Liban / Ливан / Lebanon	371,5	392,2	240,7	825,6	371,4	352,7	448,8
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	89,4	103,4	106,8	124,0	1104,5	115,4	79,4
Macedonia / Македония / Macedonia	255,5	210,1	183,1	251,8	778,0	1933,9	1116,7
Malaysia / Малайзия / Malaysia	4163,4	5047,9	9246,3	7333,1	8536,3	10341,6	9031,0
Maroc / Марокко / Morocco	677,1	706,2	1028,6	734,6	497,9	429,3	779,2
Mexic / Мексика / Mexico	695,6	1239,6	2000,8	3556,5	2594,6	2591,3	3127,4
Norvegia / Норвегия / Norway	5561,6	6546,2	8486,3	7683,5	9491,4	12407,8	11134,4
Noua Zeelandă Новая Зеландия New Zealand	1953,4	3336,9	3350,0	1809,3	1904,6	2095,2	3943,2
Pakistan / Пакистан / Pakistan	354,8	457,1	673,9	1353,0	2948,2	2988,5	3813,0
Panama / Панама / Panama	60,5	65,6	380,1	333,7	539,3	539,6	1150,1
Peru / Перу / Peru	147,0	288,4	154,8	200,7	128,8	206,1	413,4
Republica Dominicană Доминиканская Республика Dominican Republic	55,2	110,8	107,7	53,9	77,8	118,3	48,4
Serbia / Сербия / Serbia	—	—	8272,2	6054,4	7336,4	10036,6	12827,6
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	3943,0	3797,0	—	—	—	—	—
Singapore / Сингапур / Singapore	541,3	817,9	2254,9	1706,8	2389,7	2999,2	3156,3
Siria / Сирия / Syria	634,1	1569,9	1472,7	2427,9	1546,0	1519,2	1074,2
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	35863,3	46831,5	93311,9	44982,5	61830,2	79699,7	79099,7
Sri Lanka / Шри-Ланка / Sri Lanka	1031,9	1619,0	1873,5	1829,7	2049,5	2497,3	2240,8
Taiwan, provincie chinezească Тайвань, китайская провинция Taiwan, province of China	8125,1	12172,5	13325,8	9864,4	11930,2	18889,7	17731,0
Thailanda / Таиланд / Thailand	2288,6	5097,6	8807,9	5360,8	6534,7	10579,8	8574,8
Tunisia / Тунис / Tunisia	61,5	193,4	815,8	507,3	546,9	843,8	1215,6
Turcia / Турция / Turkey	113814,4	166769,0	231876,6	172354,3	205821,9	366883,2	388193,4
Uruguay / Уругвай / Uruguay	430,4	629,7	327,8	779,0	1184,9	974,1	1203,1
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	5221,6	9436,5	15732,2	15849,1	15430,2	17873,9	17288,9

20.13. PONDEREA ȚĂRILOR ÎN EXPORTURILE ȘI IMPORTURILE REPUBLICII MOLDOVA

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН В ЭКСПОРТЕ И ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

SHARE OF COUNTRIES IN THE EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

procente / проценты / percentage

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:														
Țările C.S.I. – total	40,3	41,0	39,2	38,1	40,5	41,5	42,9	37,9	36,1	35,5	34,8	32,6	33,0	31,1
Страны СНГ – всего														
CIS countries – total														
Armenia / Армения / Armenia	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	0,5	0,6	0,5	0,3	0,5	0,3	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0
Belarus / Беларусь / Belarus	7,0	6,1	5,8	6,3	5,2	3,4	3,7	2,8	3,2	4,1	4,2	3,1	3,7	3,3
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	17,3	17,3	19,7	22,3	26,2	28,2	30,3	15,5	13,5	13,6	11,4	15,2	15,9	15,7
Georgia / Грузия / Georgia	0,4	0,3	0,4	–	–	–	–	0,0	0,0	0,0	–	–	–	–
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2,3	3,4	2,8	2,0	2,0	2,0	2,3	0,2	0,3	0,5	5,1	0,4	0,6	0,5
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1
Ucraina / Украина / Ukraine	12,2	12,5	9,0	6,3	5,9	6,9	5,7	19,2	18,6	17,1	14,0	13,7	12,3	11,4
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	0,3	0,3	0,5	0,5	0,3	0,3	0,4	0,1	0,4	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total	51,1	50,7	51,5	52,0	47,3	48,8	46,9	45,2	45,6	43,0	43,4	44,2	43,5	44,5
Страны Европейского Союза (EC-27) – всего														
European Union countries (EU-27) – total														
Austria / Австрия / Austria	1,3	2,3	0,8	0,6	0,7	0,6	0,8	0,9	1,0	1,5	1,7	1,5	1,6	2,4
Belgia / Бельгия / Belgium	1,3	0,8	0,6	0,4	0,5	0,4	0,4	1,4	1,0	0,7	0,7	0,9	0,7	0,7
Bulgaria / България / Bulgaria	1,3	2,0	1,4	1,1	1,2	1,5	1,6	1,3	1,4	0,9	1,2	1,3	1,3	1,5
Cipru / Кипр / Cyprus	0,1	0,1	0,0	0,1	0,0	0,1	0,2	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
Danemarca / Дания / Denmark	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,2	0,3
Estonia / Эстония / Estonia	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Finlanda / Финляндия / Finland	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3
Franța / Франция / France	2,3	1,9	1,3	1,7	1,5	1,1	1,4	2,3	2,6	2,1	1,9	1,8	1,7	2,0
Germania / Германия / Germany	4,9	6,4	4,0	5,9	4,9	4,8	3,3	8,0	8,7	7,4	7,7	7,7	7,6	7,4
Grecia / Греция / Greece	0,6	0,7	0,6	1,3	1,2	1,1	0,6	0,6	0,6	0,6	1,6	2,4	1,3	1,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Italia / Италия / Italy	11,1	10,5	10,5	10,6	9,6	9,7	9,4	7,3	7,3	6,3	7,1	7,0	6,7	6,3
Letonia / Латвия / Latvia	0,4	0,3	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Lituania / Литва / Lithuania	0,8	0,8	0,5	0,8	0,8	0,8	0,7	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,4	0,3
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,0	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Malta / Мальта / Malta	–	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	0,9	1,1	0,8	0,9	0,7	0,8	0,8	0,7	1,1	1,0	1,0	1,1	1,0	0,9
Polonia / Польша / Poland	3,7	3,6	3,5	2,6	3,0	3,9	3,4	2,7	2,4	2,5	2,7	2,7	2,6	2,9
Portugalia / Португалия / Portugal	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	2,6	2,6	3,3	4,7	5,3	4,6	3,9	1,2	1,0	1,3	1,5	1,4	1,3	1,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	0,5	0,4	0,3	0,4	0,5	0,5	0,8	1,1	1,2	1,2	1,1	1,1	1,2	1,3
România / Румыния / Romania	14,8	15,7	21,1	18,7	16,0	17,0	16,5	12,8	12,2	12,1	9,5	10,0	11,1	11,9
Slovacia / Словакия / Slovakia	2,2	0,7	0,5	0,5	0,4	0,3	0,3	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4
Slovenia / Словения / Slovenia	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,5	0,4	0,3	0,5	0,4	0,4	0,3
Spania / Испания / Spain	0,6	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,7	0,7	0,7	0,7	0,9	0,7	0,8	0,8
Suedia / Швеция / Sweden	0,0	0,1	0,6	0,2	0,1	0,0	0,1	0,6	0,7	0,8	0,5	0,6	0,5	0,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	1,4	0,4	1,2	1,0	0,5	1,0	1,3	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	1,7

COMERȚUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Alte țări <i>Другие страны</i> <i>Other countries</i>														
Africa de Sud Южная Африка South Africa	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	–	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Albania / Албания / Albania	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Argentina / Аргентина / Argentina	–	–	–	0,0	0,0	–	0,0	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1	0,2
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	–	0,0	0,0	–	0,0	–	–	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	0,2	0,1	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,3	0,5	0,5	1,3	0,3	0,4
Canada / Канада / Canada	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
China / Китай / China	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,4	4,3	5,5	6,6	7,5	8,3	7,7	8,0
Coreea de Sud Южная Корея South Korea	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,9	1,0	0,9	0,5	0,6	0,7	0,6
Croatia / Хорватия / Croatia	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
Ecuador / Эквадор / Ecuador	–	0,0	–	0,0	–	–	–	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2
Egipt / Египет / Egypt	0,2	0,1	0,0	0,1	0,2	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Elveția / Швейцария / Switzerland	1,4	1,7	2,5	1,7	1,1	0,4	0,2	0,6	0,5	0,6	0,8	0,6	0,7	0,7
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	0,0	0,1	–	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Georgia / Грузия / Georgia	–	–	–	0,7	0,8	0,6	0,9	–	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0
India / Индия / India	0,1	0,2	0,1	0,0	0,2	0,3	0,2	0,5	0,5	0,5	0,7	0,7	0,7	0,6
Indonezia / Индонезия / Indonesia	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
Iordania / Иордания / Jordan	0,0	0,1	0,0	0,3	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	–	0,0
Irak / Ирак / Iraq	0,2	0,1	0,2	0,4	0,7	0,4	1,1	–	0,0	0,0	–	–	–	0,0
Islanda / Исландия / Iceland	–	–	0,0	–	–	–	–	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
Israel / Израиль / Israel	0,1	0,1	0,1	0,3	0,2	0,1	0,1	0,3	0,4	0,8	0,4	0,3	0,4	0,8
Japonia / Япония / Japan	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,8	1,2	1,7	1,0	0,9	0,8	0,6
Liban / Ливан / Lebanon	0,1	0,2	0,0	0,1	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Malaysia / Малайзия / Malaysia	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Norvegia / Норвегия / Norway	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Noua Zeelandă Новая Зеландия New Zealand	–	–	–	0,0	0,0	0,2	1,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1
Panama / Панама / Panama	0,3	0,0	0,3	0,4	0,1	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Serbia / Сербия / Serbia	–	–	0,7	0,3	0,1	0,1	0,2	–	–	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	0,3	0,4	–	–	–	–	–	0,1	0,1	–	–	–	–	–
Siria / Сирия / Syria	0,4	0,2	0,2	0,5	0,7	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	1,5	1,1	0,9	1,0	1,4	1,1	1,4	1,3	1,3	1,9	1,4	1,6	1,5	1,5
Thailanda / Таиланд / Thailand	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Turcia / Турция / Turkey	2,7	2,4	2,1	2,5	4,4	3,3	2,6	4,2	4,5	4,7	5,3	5,3	7,1	7,4
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3	0,3	0,5	0,4	0,3	0,3

20.14. EXPORTURILE PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

ЭКСПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

EXPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0	2161880,0
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	16227,3	13579,5	10133,4	9145,8	26968,9	38042,9	37816,9
01	Animale vii <i>Живые животные</i> <i>Live animals</i>	3869,2	2179,9	367,3	2298,4	11237,5	8169,6	8721,7
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	1833,2	4603,0	1373,8	1517,2	10227,7	21548,3	21552,0
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	134,3	96,2	105,7	275,2	137,1	67,3	64,2
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед</i> <i>натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	10375,2	6637,4	8106,0	4950,2	5283,9	8038,4	7243,4
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	15,4	63,0	180,6	104,8	82,7	219,3	235,6
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	136465,2	162735,6	210090,2	263881,0	340715,8	470995,0	360469,6
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	677,3	2019,3	1055,3	540,3	1585,9	1924,5	2115,1
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	5694,8	2580,7	3977,5	4055,4	8767,5	24853,4	16967,8
08	Fructe comestibile <i>Съедобные плоды</i> <i>Edible fruits</i>	64580,6	92834,4	85376,0	125428,6	167624,7	186959,9	202319,8
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	549,1	598,0	598,0	452,6	494,8	345,2	12,7
10	Cereale / <i>Зерновые хлеба</i> / <i>Cereals</i>	42012,2	17150,0	50263,0	66476,9	70984,4	71952,1	36507,5
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Производство мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	258,5	108,2	266,9	927,6	630,1	3288,1	2262,5
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	22645,4	47194,8	68190,5	65688,5	90372,2	181520,9	99887,3
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	1,9	166,1	263,0	18,7	28,5	0,9	53,5
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	45,4	84,0	100,0	292,4	227,7	150,0	343,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительно-го происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	34857,1	55262,7	62890,2	50708,6	47584,2	77486,1	89708,7
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительно-го происхождения; продукты их расщепле-ния; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхожде-ния</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleav- age products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	34857,1	55262,7	62890,2	50708,6	47584,2	77486,1	89708,7
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	275743,2	274632,9	311882,2	281010,3	316942,1	330579,1	390885,9
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	1591,1	2852,7	972,6	505,0	624,7	33,3	136,1
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	19111,9	23217,5	15035,8	34677,3	29065,3	14576,8	35029,0
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	1623,0	1681,7	2361,1	2421,8	2675,2	2694,6	3592,2
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитер-ские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	3100,5	4113,9	6546,3	6838,9	7293,3	11500,2	13444,6
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	42320,7	79480,5	51400,4	50116,5	52274,3	68768,4	60371,6
21	Preparate alimentare diverse <i>Разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	2573,0	3003,4	3066,9	2573,8	4494,5	5473,8	7615,6
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкобольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	186611,6	134162,6	195912,2	159466,4	178186,8	181313,4	214968,1
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленнос-ти; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fod- der for animals</i>	8641,7	10764,5	17766,8	8756,3	15171,8	17494,7	21515,5
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	10169,7	15356,1	18820,1	15654,3	27156,2	28723,9	34213,2
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	27332,0	57036,6	63465,4	14386,6	17148,6	37070,9	33081,7
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materi- als, lime and cement</i>	24989,8	52419,3	60371,6	8925,2	9427,0	13020,2	17568,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	—	38,8	5,8	—	—	1,6	—
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bitumi- noase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их</i> <i>перегонки; битуминозные вещества; воск</i> <i>минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substan-</i> <i>ces; mineral waxes</i>	2342,2	4578,5	3088,0	5461,4	7721,6	24049,1	15513,2
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	20797,3	27148,3	32968,2	57570,9	74137,9	111641,8	145750,4
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	85,3	78,2	174,1	144,5	152,9	169,2	210,0
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	174,6	328,6	372,6	1328,4	1277,1	2555,4	1358,1
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	10084,8	14606,7	16495,8	45287,6	60515,9	77097,9	93996,7
31	Îngrășămintele <i>Удобрения</i> <i>Fertilizers</i>	185,2	250,3	205,2	99,9	55,1	25,2	38,9
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri <i>Экстракты дубильные или красильные;</i> <i>танины и их производные; красители,</i> <i>пигменты и прочие красящие вещества;</i> <i>краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики;</i> <i>чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their</i> <i>derivatives; dyes, pigments and other colouring</i> <i>matters; paints and varnishes; putty and other</i> <i>mastics; inks</i>	207,0	278,5	569,4	735,0	1103,5	1745,1	1825,0
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные,</i> <i>косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic</i> <i>and toilet preparations</i>	8258,9	9756,4	8537,2	4977,4	6203,5	16135,4	32048,6
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные мате-</i> <i>риалы, зубоорачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating prepara-</i> <i>tions, artificial waxes, dental waxes' with a basis</i> <i>of plaster</i>	328,5	320,5	4899,7	3760,9	3437,5	12653,8	14836,9
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные</i> <i>крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches;</i> <i>glues; enzymes</i>	249,6	240,9	54,5	208,9	209,6	106,6	143,2
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические</i> <i>изделия; спички; пирофорные сплавы; неко-</i> <i>торые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches;</i> <i>pyrophoric alloys; certain combustible prepara-</i> <i>tions</i>	—	—	—	—	—	—	—
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и кинотовары</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	205,0	203,3	74,3	18,2	33,5	9,7	1,6
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	1018,4	1084,9	1585,4	1010,1	1149,3	1143,5	1291,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	15988,3	33081,8	38185,3	26844,4	26188,2	62670,7	60503,2
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	13763,7	22104,8	24452,4	19933,8	17896,5	37569,9	35182,4
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	2224,6	10977,0	13732,9	6910,6	8291,7	25100,8	25320,8
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	23646,3	29064,6	33300,1	23942,3	24690,4	34668,9	30954,4
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	9875,7	10875,2	10056,3	6658,3	5292,7	7839,4	7464,4
42	Obiecte din piele <i>Изделия из кожи</i> <i>Articles of leather</i>	13294,7	17674,5	22577,8	16593,7	18668,8	25192,1	22373,1
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	475,9	514,9	666,0	690,3	728,9	1637,4	1116,9
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	3978,9	4277,1	5392,4	3893,8	5713,9	10214,4	12188,7
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь и изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	3529,1	3571,7	4585,4	3452,5	5260,2	9116,2	11251,3
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	449,8	705,4	805,0	440,8	450,7	1090,7	900,7
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	—	—	2,0	0,5	3,0	7,5	36,7
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	18385,4	27320,1	16706,3	7803,6	11801,0	24596,4	19812,5
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	153,9	452,9	580,8	876,1	1574,1	1814,6	1523,1
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	15876,5	24345,8	13079,8	4974,1	8797,6	19883,4	15414,2
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	2355,0	2521,4	3045,7	1953,4	1429,3	2898,4	2875,2
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	227869,1	276211,4	313915,3	257789,7	267693,3	354669,8	343447,1
50	Mătase / Шелк / Silk	—	1,2	0,3	8,8	15,2	4,1	8,9

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
51	Lână, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	1348,8	2256,5	1276,3	462,1	1213,1	2110,7	1438,9
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	685,5	488,1	683,2	827,2	1269,6	3213,5	3520,7
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	57,6	71,6	114,9	61,3	39,4	154,0	233,3
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	616,9	1282,2	1424,6	938,6	812,7	4995,4	3801,7
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	2033,1	2060,1	4580,5	991,0	1933,5	6831,8	8863,4
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	649,0	287,9	326,7	196,5	195,2	3193,3	3961,9
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	20112,7	28457,5	34106,3	21378,4	24139,8	28740,4	31770,5
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	468,8	309,0	364,8	337,8	380,6	1634,9	2628,6
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	328,4	505,9	288,2	320,5	115,6	712,2	837,6
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	539,8	674,9	1941,1	2908,6	3919,6	15671,2	20623,6
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	78472,5	96171,9	108164,7	97268,1	102551,3	115520,8	103821,6
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decît tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	121311,3	141456,2	156565,5	127361,3	126495,7	157374,4	145812,6
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	1244,7	2188,4	4078,2	4729,5	4612,0	14513,1	16123,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	30960,0	40252,4	48003,0	26376,2	30641,5	49943,0	40034,8
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	30751,0	39897,4	47555,5	26069,7	30374,7	49451,9	39718,7
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgear and parts thereof</i>	183,5	292,1	446,7	303,6	260,4	488,7	309,4
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	25,4	16,9	0,6	2,9	0,3	2,2	—
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	0,1	46,0	0,2	—	6,1	0,2	6,7
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	32583,4	51272,9	52502,9	25831,1	35326,0	46170,5	37776,6
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	2370,3	3630,4	3056,0	999,9	680,9	2346,3	1597,8
69	Produse ceramice <i>Керамические изделия</i> <i>Ceramic products</i>	2062,2	7553,6	6965,2	1839,2	1913,6	5385,7	3699,5
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	28150,9	40088,9	42481,7	22992,0	32731,5	38438,5	32479,3
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	150,5	45,4	223,2	386,5	291,2	4382,6	2269,3
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	150,5	45,4	223,2	386,5	291,2	4382,6	2269,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	75847,0	110496,6	119105,5	29413,5	58262,0	112935,2	73317,4
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	31749,1	38464,3	51205,3	2186,4	16106,6	35969,8	15017,2
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	7902,0	15467,3	26252,9	13558,4	15306,4	25499,8	20134,8
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	7382,1	13829,1	12736,2	3772,4	15255,8	32850,0	17627,4
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	56,7	80,6	1,9	2,1	—	—	62,1
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	21690,4	31742,9	15790,5	3254,4	5434,4	10189,7	7884,7
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	3,2	0,4	—	1,7	—	—	0,1
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	34,0	603,3	1228,4	65,4	68,7	122,8	118,0
80	Staniu și articole din staniu <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	0,2	—	0,3	—	—	—	—
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	120,9	184,3	559,0	119,2	149,5	152,1	146,4
82	Unelte și scule, tacâmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	4800,8	5222,9	2822,1	2205,0	1526,7	442,2	817,8
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	2107,6	4901,5	8508,9	4248,5	4413,9	7708,8	11508,9
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуко-воспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	53050,6	90699,3	167505,6	139250,6	171583,1	283315,1	278610,7
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	30921,1	51714,7	50777,0	32121,4	59519,3	103906,4	77152,2
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуко-воспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	22129,5	38984,6	116728,6	107129,2	112063,8	179408,7	201458,5
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	16289,7	18722,3	16064,4	14999,2	21180,9	46559,0	63863,9

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	615,8	681,6	1356,4	650,9	530,9	1926,8	9869,2
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	14326,1	17739,2	13860,8	12109,0	13691,5	38122,4	46011,6
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	1131,8	295,3	840,7	2239,3	6958,5	6491,5	7981,6
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	216,0	6,2	6,5	—	—	18,3	1,5
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	12498,1	23427,7	28882,2	10952,6	12867,2	23040,7	33158,4
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	12384,3	23208,9	28452,5	10787,0	12432,6	22802,9	32687,6
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	113,8	217,8	414,4	163,2	434,6	237,8	452,5
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	—	1,0	15,3	2,4	—	—	18,3
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	27603,3	44783,2	59838,8	38785,0	51733,6	97830,2	108208,2
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	21260,8	35447,3	48769,2	28436,7	40928,6	87635,6	95117,7
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	5070,0	7371,7	8675,6	8042,9	8148,7	6856,3	9088,1
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	1272,5	1964,2	2394,0	2305,4	2656,3	3338,3	4002,4
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	89,0	—	58,5	9,0	16,8	2,7	21,6
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	89,0	—	58,5	9,0	16,8	2,7	21,6

20.15. IMPORTURILE PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

ИМПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

IMPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	Import – total Импорт – всего Imports – total	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6	5212928,3
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	51930,6	61663,3	100329,5	75281,9	94747,3	107833,4	130319,9
01	Animale vii Живые животные Live animals	1359,0	2417,5	5498,4	9952,4	6874,6	5740,8	7573,3
02	Carne și măruntaie comestibile Мясо и пищевые мясные субпродукты Meat and edible meat offals	19313,8	15286,2	35601,4	13459,4	27565,0	30825,0	41770,2
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice Рыбы и ракообразные Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	15372,5	23050,1	36699,6	29382,3	33402,3	37404,3	41763,8
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey	15146,0	19797,5	21448,0	21698,6	25570,5	31742,0	37400,0
05	Alte produse de origine animală Другие продукты животного происхождения Other products of animal origin	739,3	1112,0	1082,1	789,2	1334,9	2121,3	1812,6
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	72756,9	150371,9	166757,3	132558,8	168869,7	199086,6	204596,8
06	Plante vii; produse floricole Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень Live plants; flower products	6469,2	5343,0	9311,4	7444,3	6692,9	8562,6	11508,5
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды Vegetables and edible roots and tubers	10468,4	19122,5	27340,0	24866,0	30172,3	38492,4	33799,3
08	Fructe comestibile Съедобные плоды Edible fruits	20481,8	28652,6	29528,0	40254,9	58020,7	68447,2	68733,1
09	Cafea, ceai, mate și condimente Кофе, чай, мате и пряности Coffee, tea, maté and spices	5012,4	7228,2	8970,1	8354,9	9563,3	11290,4	10780,4
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	4001,0	15624,9	22460,4	9459,1	9713,6	10087,1	12567,6
11	Produse de morărit; malț; amidon Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал Products of the milling industry; malt; starch	14645,0	39530,1	43894,9	25677,8	26300,8	40339,1	42426,4
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder	9233,0	30336,1	19609,1	15531,1	26604,5	19962,3	22920,2
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts	2371,3	4450,5	5478,3	903,1	1728,9	1863,3	1800,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	74,8	84,0	165,1	67,6	72,7	42,2	60,8
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	11130,6	16012,9	20883,5	16057,1	19292,1	25059,2	28376,6
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	11130,6	16012,9	20883,5	16057,1	19292,1	25059,2	28376,6
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	179793,8	237866,2	343420,2	289685,2	308613,1	355805,4	380046,4
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	11844,7	12132,4	14086,3	10801,7	11445,5	13545,3	14021,9
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	4687,4	7215,3	15954,2	14309,6	12537,0	23011,6	30779,4
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	13429,5	15580,9	21494,6	17589,3	22807,0	27563,2	26071,0
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	14704,0	21415,4	35234,5	29903,1	33959,7	41560,5	43055,6
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	14473,4	20850,6	30130,3	20009,3	22725,0	25125,0	24428,3
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	23531,0	36414,8	50664,9	44540,4	50603,7	62784,8	68734,4
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	42388,2	47790,7	75508,6	47886,4	44950,6	50287,3	68276,1
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	6929,6	10387,2	22397,9	16527,8	18139,1	19038,7	21636,9

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	47806,0	66078,9	77948,9	88117,6	91445,5	92889,0	83042,8
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	663725,3	788429,5	1126001,5	718187,5	807085,0	1179627,9	1217570,1
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	12613,0	12143,0	15454,4	14875,0	14612,0	12033,4	16857,5
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	1436,1	1471,1	5964,9	810,3	1415,1	2184,6	2633,2
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	649676,2	774815,4	1104582,2	702502,2	791057,9	1165409,9	1198079,4
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	223273,0	317676,1	416750,5	365945,8	404334,5	529742,4	558154,8
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	11988,7	12777,1	17660,4	12574,2	13118,7	17250,8	13095,7
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	5883,5	7668,0	11937,6	8357,4	11469,7	15736,2	16264,2
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	84850,3	114194,7	151418,6	172236,3	178773,3	214279,7	220366,2
31	Îngrășăminte <i>Удобрения</i> <i>Fertilizers</i>	8232,3	22523,7	27433,9	13080,6	20518,8	41965,8	40685,3
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneuri <i>Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	19333,6	24605,9	29842,4	21423,8	23930,1	29750,4	32235,7
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	34259,9	47555,7	54948,5	44145,2	48487,7	64359,3	85798,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубокарачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster</i>	22337,6	31835,1	45424,9	41504,1	44398,6	58537,6	61729,3
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	4497,2	6554,7	7892,0	6596,8	7382,9	8415,9	8986,0
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пиротехнические сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	1618,3	2656,6	3347,6	2056,5	2747,7	2789,9	3325,7
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и кинотовары</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	2642,5	3576,1	3801,5	2747,0	3010,7	2802,6	2710,0
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	27629,1	43728,5	63043,1	41223,9	50496,3	73854,2	72958,1
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	168532,2	224934,0	276790,0	186543,6	227670,7	304083,6	304162,8
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	137134,7	178331,8	213450,8	144588,0	171722,9	217883,2	220163,1
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	31397,5	46602,2	63339,2	41955,6	55947,8	86200,4	83999,7
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	22803,7	27497,0	33183,3	26289,2	27427,4	35668,7	30602,0
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	18139,1	21119,4	22755,9	17096,8	18500,1	23762,0	19106,8
42	Obiecte din piele <i>Изделия из кожи</i> <i>Articles of leather</i>	2636,8	4499,4	8088,6	7385,9	7755,6	10439,2	10130,2
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	2027,8	1878,2	2338,8	1806,5	1171,7	1467,5	1365,0
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	52079,6	67661,2	89315,3	64830,6	73004,8	88781,2	92623,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	49194,3	64143,2	84579,0	62064,3	69792,1	84864,3	88299,5
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	2827,1	3403,0	4635,5	2657,9	3097,9	3753,9	4099,8
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	58,2	115,0	100,8	108,4	114,8	163,0	223,7
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	75528,9	101428,8	117210,3	87934,4	102712,8	132469,0	121126,1
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	5600,9	9676,8	2705,4	91,3	119,8	128,9	137,9
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	58237,5	76742,1	95115,7	69589,4	85933,8	112017,7	101953,9
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	11690,5	15009,9	19389,2	18253,7	16659,2	20322,4	19034,3
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	206524,2	249594,7	285435,7	244393,7	282337,2	383499,0	384769,1
50	Mătase / Шелк / <i>Silk</i>	217,7	598,9	403,2	452,6	949,8	768,8	774,9
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	16661,4	19024,3	20689,8	14242,3	12304,3	15496,4	15495,0
52	Bumbac / Хлопок / <i>Cotton</i>	23157,5	28298,2	27963,3	21930,2	24667,1	30701,3	25248,4
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	5842,2	7604,5	7448,3	3628,1	5674,2	5552,2	5275,6
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	26582,3	33339,4	32681,8	24541,9	29033,3	41150,2	38916,2
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	25925,1	26695,2	31917,6	22060,4	26527,9	40472,8	45055,7
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	8446,9	8732,0	9132,0	6176,4	8057,2	13136,4	13123,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	2646,4	4465,6	5765,4	5832,9	7388,5	7426,3	7212,3
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; gobелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	9781,8	12935,7	13663,3	10993,9	13490,5	18082,1	20767,6
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	7809,1	9374,8	10229,4	6855,0	9513,5	12061,1	10757,1
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	26630,7	35551,2	36852,3	42898,6	48128,0	61333,2	57279,3
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	23345,4	29548,0	40491,7	38456,4	38477,7	50327,2	53875,2
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	23152,7	25287,9	35717,0	33517,9	32253,6	34212,6	35092,0
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	6325,0	8139,0	12480,6	12807,1	25871,6	52778,4	55896,2
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	17883,8	21379,4	30888,6	22205,8	22185,7	35461,9	33583,0
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	17082,1	20044,5	28406,6	20318,9	20473,6	33314,0	31099,4
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgear and parts thereof</i>	291,8	457,1	733,7	655,8	600,8	819,2	914,9
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	409,0	705,0	1122,8	902,6	699,2	992,3	1053,5
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	100,9	172,8	625,5	328,5	412,1	336,4	515,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	79924,7	102158,9	138713,8	86565,8	98716,9	129818,5	129181,8
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	28504,6	31142,5	46506,2	28238,0	33318,9	41947,2	41786,3
69	Produse ceramice <i>Керамические изделия</i> <i>Ceramic products</i>	26805,4	40281,1	55744,8	33237,5	36621,2	52091,4	47901,7
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	24614,7	30735,3	36462,8	25090,3	28776,8	35779,9	39493,8
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	6403,2	8827,9	10859,0	8023,7	6064,9	10272,4	8838,3
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	6403,2	8827,9	10859,0	8023,7	6064,9	10272,4	8838,3
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	219417,3	336691,3	372513,0	183753,8	242389,0	312450,8	284383,9
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	71402,1	106797,7	133638,6	52905,3	73845,3	99939,6	87333,0
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	83632,7	112712,1	146957,3	73470,2	93365,6	118493,5	112843,4
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	3049,5	5259,9	5990,6	2586,7	8841,3	17111,8	6498,6
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	83,2	144,8	242,3	30,1	68,2	157,4	210,4
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	33529,6	47588,5	41220,3	20170,8	23377,0	30084,2	27463,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
78	Plumb și articole din plumb Свинец и изделия из него Lead and articles thereof	25,4	15,9	50,9	37,2	23,3	17,5	0,8
79	Zinc și articole din zinc Цинк и изделия из него Zinc and articles thereof	132,3	865,4	1580,4	312,4	413,8	470,6	457,6
80	Cositor și articole din cositor Олово и изделия из него Tin and articles thereof	5,4	23,6	27,4	35,3	85,9	172,1	235,9
81	Alte metale comune Прочие недргоценные металлы Other base metals	99,4	244,8	224,9	1579,2	142,7	242,1	359,2
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furcu- lițe) din metale comune Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недргоценных металлов Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals	8637,9	12601,6	14061,0	9287,2	16115,4	15008,1	14336,5
83	Articole diverse din metale comune Прочие изделия из недргоценных металлов Miscellaneous articles of base metals	18819,8	50437,0	28519,3	23339,4	26110,5	30753,9	34645,0
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехничес- кое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Machinery and mechanical appliances; electri- cal equipment; sound recorders and reproduc- ers, television image and sound recorders and reproducers	379810,2	544625,9	765520,6	467495,6	576462,1	827918,7	786397,1
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances	227425,8	324482,5	427617,9	200263,9	279456,8	409708,4	380174,0
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехничес- кое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	152384,4	220143,4	337902,7	267231,7	297005,3	418210,3	406223,1
XVII.	Mijloace și materiale de transport Средства транспорта, их части и принадлежности Vehicles and associated transport equipment	162403,9	286087,0	390591,2	157331,2	237940,1	332594,5	304792,4
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic Локомотивы железнодорожные и подвиж- ной состав, трамваи, их части и принад- лежности; сигнализационное оборудова- ние механическое и электромеханическое Railway and tramway locomotives; mechani- cal (including electro-mechanical) traffic sig- nalling equipment of all kinds	2419,3	6451,5	6440,1	1607,7	1497,8	3281,8	8446,1
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre Средства наземного транспорта Vehicles, tractors and other road vehicles	137536,1	274582,2	377880,0	151805,0	194793,6	323741,6	275065,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	22001,5	4836,9	5933,4	2984,6	41496,9	5306,1	21072,4
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавающие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	447,0	216,4	337,7	933,9	151,8	265,0	208,6
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	33506,0	51805,3	74625,5	56083,4	53933,4	73999,1	80216,2
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	31878,4	49810,4	71400,0	53012,5	52019,9	71381,6	77851,1
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	1445,9	1785,9	2817,6	2907,9	1611,1	2326,2	2138,2
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	181,7	209,0	407,9	163,0	302,4	291,3	226,9
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	65748,1	94808,9	138937,0	88950,0	101463,5	126994,9	133137,9
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	43963,8	67250,9	101590,5	56880,2	67780,3	82690,3	88047,5
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	9571,0	12772,3	19128,8	17309,8	16847,5	19909,2	23836,4
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	12213,3	14785,7	18217,7	14760,0	16835,7	24395,4	21254,0
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	7,7	4,2	36,2	152,7	38,4	103,4	50,1
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	7,7	4,2	36,2	152,7	38,4	103,4	50,1

20.16. STRUCTURA EXPORTURILOR PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

СТРУКТУРА ЭКСПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

STRUCTURE OF EXPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

procente / проценты / percentage

Cod NM Код НТ NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	1,6	1,0	0,6	0,7	1,7	1,7	1,7
01	Animale vii / Живые животные / Live animals	0,4	0,2	0,0	0,2	0,7	0,4	0,4
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	0,2	0,3	0,1	0,1	0,7	1,0	1,0
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	1,0	0,5	0,5	0,4	0,3	0,3	0,3
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	13,0	12,2	13,2	20,6	22,1	21,2	16,7
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	0,5	0,2	0,2	0,3	0,6	1,1	0,8
08	Fructe comestibile / Съедобные плоды / Edible fruits	6,1	6,9	5,4	9,8	10,9	8,4	9,4
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	4,0	1,3	3,2	5,2	4,6	3,2	1,7
11	Produse de morărit; malt; amidon <i>Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2	0,1
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	2,2	3,5	4,3	5,1	5,9	8,2	4,6
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий, прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	3,3	4,1	4,0	3,9	3,1	3,5	4,1
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	3,3	4,1	4,0	3,9	3,1	3,5	4,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Cod HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	26,3	20,5	19,6	21,9	20,6	14,9	18,1
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,1	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	1,8	1,8	1,0	2,7	1,9	0,7	1,6
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,2
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	4,1	5,9	3,2	3,9	3,4	3,1	2,8
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,2	0,4
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкобольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	17,8	10,0	12,3	12,4	11,5	8,2	9,9
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	0,8	0,8	1,1	0,7	1,0	0,8	1,0
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	1,0	1,2	1,2	1,2	1,8	1,3	1,6
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	2,6	4,3	4,0	1,1	1,1	1,7	1,5
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	2,4	3,9	3,8	0,7	0,6	0,6	0,8
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	—	0,0	0,0	—	—	0,0	—
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	0,2	0,4	0,2	0,4	0,5	1,1	0,7
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	2,0	2,0	2,1	4,5	4,8	5,0	6,7
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	1,0	1,1	1,0	3,5	3,9	3,5	4,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
31	Îngrășămintele Удобрения Fertilizers	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
32	Extracțe tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations	0,8	0,8	0,6	0,4	0,4	0,7	1,5
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes with a basis of plaster	0,1	0,0	0,3	0,3	0,2	0,6	0,7
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	—	—	—	—	—	—	—
37	Produse fotografice sau cinematografice Фото- и кинотовары Photographic or cinematographic goods	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
38	Produse diverse ale industriei chimice Прочие химические продукты Miscellaneous chemical products	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	1,5	2,5	2,4	2,1	1,7	2,8	2,8
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice Пластмассы и изделия из них Plastics and articles thereof	1,3	1,7	1,5	1,6	1,2	1,7	1,6
40	Cauciuc și articole din cauciuc Каучук и резиновые изделия Rubber and articles thereof	0,2	0,8	0,9	0,5	0,5	1,1	1,2
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	2,2	2,2	2,1	1,9	1,6	1,6	1,4
41	Piei brute și piei tăbăcite Кожевенное сырье и кожа Raw hides and leather	0,9	0,8	0,6	0,5	0,3	0,4	0,3
42	Obiecte din piele Изделия из кожи Articles of leather	1,3	1,3	1,4	1,3	1,2	1,1	1,0
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea Натуральные и искусственные меха, изделия из них Furskins and manufactures thereof	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn Древесина, древесный уголь, изделия из древесины Wood and articles of wood; wood charcoal	0,3	0,2	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5
45	Plută și articole din plută Пробка и изделия из нее Cork and articles of cork	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele Изделия из соломы и прочих материалов для плетения Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials	—	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	1,7	2,0	1,1	0,6	0,8	1,1	0,9
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton Масса из древесины; бумажные и картонные отходы Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton Бумага и картон; изделия из бумаги и картона Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard	1,5	1,8	0,8	0,4	0,6	0,9	0,7
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности Printed books, newspapers and other products of the printing industry	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	21,7	20,6	19,7	20,1	17,4	16,0	15,9
50	Mătase / Шелк / Silk	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	0,2	0,2	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,2
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
54	Filamente sintetice sau artificiale Химические нити Synthetic filaments	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Химические штапельные волокна Synthetic staple fibres	0,2	0,2	0,3	0,1	0,1	0,3	0,4
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile Ковры и прочие текстильные напольные покрытия Carpets and other textile floor coverings	1,9	2,1	2,2	1,7	1,6	1,3	1,5
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
60	Țesături tricotate sau croșetate Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics	0,1	0,1	0,1	0,2	0,3	0,7	1,0
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды, трикотажные Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	7,5	7,2	6,8	7,6	6,6	5,2	4,8
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	11,4	10,5	9,8	9,9	8,2	7,1	6,7
63	Alte articole textile confecționate Прочие готовые текстильные изделия Other made-up textile articles	0,1	0,2	0,3	0,4	0,3	0,7	0,7
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	2,9	3,0	3,0	2,1	2,0	2,3	1,9
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	2,9	3,0	3,0	2,1	2,0	2,3	1,9
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora Головные уборы и их части Headgear and parts thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	0,0	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	3,1	3,8	3,3	2,0	2,3	2,1	1,8
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials	0,2	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
69	Produse ceramice Керамические изделия Ceramic products	0,2	0,5	0,4	0,1	0,1	0,3	0,2
70	Sticlă și articole din sticlă Стекло и изделия из него Glass and glassware	2,7	3,0	2,7	1,8	2,1	1,7	1,5
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	7,2	8,3	7,5	2,3	3,8	5,1	3,4
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	3,0	2,9	3,2	0,2	1,0	1,6	0,7
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	0,7	1,2	1,7	1,1	1,0	1,2	0,9
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	0,7	1,0	0,8	0,3	1,0	1,5	0,8
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	–	–	0,0
76	Aluminii și articole din aluminii <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	2,1	2,4	1,0	0,2	0,4	0,5	0,4
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	0,0	0,0	–	0,0	–	–	0,0
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
80	Staniu și articole din staniu <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	0,0	–	0,0	–	–	–	–
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	0,5	0,4	0,2	0,2	0,1	0,0	0,0
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	0,2	0,4	0,5	0,3	0,3	0,3	0,6
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	5,1	6,8	10,5	10,8	11,1	12,8	12,9
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	3,0	3,9	3,2	2,5	3,8	4,7	3,6
85	Mașini, aparate și echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	2,1	2,9	7,3	8,3	7,3	8,1	9,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	1,6	1,4	1,0	1,2	1,4	2,1	3,0
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,5
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	1,4	1,3	0,9	0,9	0,9	1,7	2,1
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	0,1	0,0	0,0	0,2	0,5	0,3	0,4
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	0,0	0,0	0,0	—	—	0,0	0,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	1,2	1,7	1,8	0,9	0,8	1,0	1,5
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	1,2	1,7	1,8	0,9	0,8	1,0	1,5
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	—	0,0	0,0	0,0	—	—	0,0
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	2,6	3,3	3,8	3,0	3,3	4,4	5,0
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	2,0	2,6	3,1	2,2	2,6	4,0	4,4
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,5	0,6	0,5	0,6	0,5	0,3	0,4
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1	0,2
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

20.17. STRUCTURA IMPORTURILOR PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

СТРУКТУРА ИМПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

STRUCTURE OF IMPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

procente / проценты / percentage

Cod NM Cod HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	Import – total / Импорт – всего / Imports – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal product</i>	1,9	1,7	2,1	2,3	2,5	2,1	2,5
01	Animale vii / Живые животные / Live animals	0,0	0,1	0,1	0,3	0,2	0,1	0,2
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,6	0,8
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	0,6	0,6	0,8	0,9	0,9	0,7	0,8
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	0,6	0,6	0,5	0,7	0,7	0,6	0,7
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	2,7	4,1	3,4	4,0	4,4	3,8	3,9
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	0,4	0,5	0,5	0,8	0,8	0,7	0,7
08	Fructe comestibile / Съедобные плоды / Edible fruits	0,8	0,8	0,6	1,2	1,5	1,3	1,3
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	0,2	0,4	0,5	0,3	0,3	0,2	0,3
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	0,5	1,1	0,9	0,8	0,7	0,8	0,8
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	0,3	0,8	0,4	0,5	0,7	0,4	0,4
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения, продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	6,7	6,4	7,0	8,8	8,0	6,9	7,3
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	0,2	0,2	0,3	0,4	0,3	0,4	0,6
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,5	0,4	0,4	0,5	0,6	0,5	0,5
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,5	0,6	0,7	0,9	0,9	0,8	0,8
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	0,9	1,0	1,0	1,4	1,3	1,2	1,3
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкобольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	1,6	1,3	1,6	1,5	1,2	1,0	1,3
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	0,3	0,3	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	1,8	1,8	1,6	2,7	2,4	1,8	1,6
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	24,6	21,4	23,0	21,9	20,9	22,7	23,4
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, извешть и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	0,5	0,3	0,3	0,5	0,4	0,2	0,3
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	24,1	21,0	22,6	21,4	20,5	22,5	23,0
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	8,3	8,6	8,5	11,2	10,5	10,2	10,7
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,4	0,3	0,4	0,4	0,3	0,3	0,2
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	3,2	3,1	3,1	5,2	4,6	4,1	4,2
31	Îngrășăminte / Удобрения / Fertilizers	0,3	0,6	0,5	0,4	0,5	0,8	0,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri <i>Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	1,3	1,3	1,1	1,3	1,3	1,2	1,6
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster</i>	0,8	0,8	0,9	1,3	1,2	1,1	1,2
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пиррофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и киноматериалы</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	1,0	1,2	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	6,3	6,1	5,7	5,7	5,9	5,9	5,8
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмасы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	5,1	4,8	4,4	4,4	4,5	4,2	4,2
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	1,2	1,3	1,3	1,3	1,4	1,7	1,6
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	0,9	0,7	0,7	0,8	0,7	0,7	0,6
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	0,7	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4
42	Obiecte din piele / Изделия из кожи / Articles of leather	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	1,9	1,8	1,8	2,0	1,9	1,7	1,8
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	1,8	1,7	1,7	1,9	1,8	1,6	1,7
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele Изделия из соломы и прочих материалов для плетения Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	2,8	2,7	2,4	2,7	2,6	2,6	2,3
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton Масса из древесины; бумажные и картонные отходы Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard	0,2	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton Бумага и картон; изделия из бумаги и картона Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard	2,2	2,1	1,9	2,1	2,2	2,2	1,9
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности Printed books, newspapers and other products of the printing industry	0,4	0,4	0,4	0,6	0,4	0,4	0,4
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	7,7	6,8	5,8	7,5	7,3	7,4	7,4
50	Mătase / Шелк / Silk	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	0,6	0,5	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,9	0,8	0,6	0,7	0,6	0,6	0,5
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
54	Filamente sintetice sau artificiale Химические нити Synthetic filaments	1,0	0,9	0,7	0,8	0,8	0,8	0,7
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Химические штапельные волокна Synthetic staple fibres	1,0	0,7	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii, articole din acestea Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile Ковры и прочие текстильные напольные покрытия Carpets and other textile floor coverings	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	0,4	0,4	0,3	0,3	0,4	0,3	0,4
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
60	Țesături tricotate sau croșetate Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics	1,0	1,0	0,8	1,3	1,3	1,2	1,1
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды, трикотажные Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	0,9	0,8	0,8	1,2	1,0	1,0	1,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	0,8	0,7	0,7	1,0	0,8	0,7	0,7
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	0,2	0,2	0,3	0,4	0,7	1,0	1,1
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	0,7	0,6	0,6	0,7	0,6	0,7	0,6
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	0,7	0,6	0,6	0,7	0,6	0,7	0,6
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgears and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, тростки, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	3,0	2,8	2,8	2,6	2,6	2,5	2,5
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	1,1	0,9	1,0	0,8	0,9	0,8	0,8
69	Produse ceramice / Керамические изделия / Ceramic products	1,0	1,1	1,1	1,0	1,0	1,0	0,9
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	0,9	0,8	0,7	0,8	0,7	0,7	0,8
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	8,2	9,1	7,6	5,6	6,3	6,0	5,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	2,7	2,9	2,7	1,6	1,9	1,9	1,7
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	3,1	3,1	3,0	2,2	2,4	2,3	2,2
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,3	0,1
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
76	Aluminii și articole din aluminii <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	1,3	1,3	0,9	0,6	0,6	0,6	0,5
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
80	Cositor și articole din cositor <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
81	Alte metale comune <i>Прочие недорогоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недорогоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недорогоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	0,7	1,4	0,6	0,7	0,7	0,6	0,7
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	14,1	14,8	15,6	14,3	14,9	15,9	15,1
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	8,4	8,8	8,7	6,1	7,2	7,9	7,3
85	Mașini, aparate și echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	5,7	6,0	6,9	8,2	7,7	8,0	7,8
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	6,0	7,8	8,0	4,8	6,2	6,4	5,8
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	0,1	0,2	0,2	0,1	0,0	0,1	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	5,1	7,5	7,7	4,6	5,1	6,2	5,3
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	0,8	0,1	0,1	0,1	1,1	0,1	0,4
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавающие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	1,2	1,4	1,5	1,7	1,4	1,4	1,5
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	1,2	1,4	1,4	1,6	1,4	1,4	1,5
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	2,4	2,6	2,9	2,7	2,6	2,4	2,6
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	1,6	1,8	2,1	1,7	1,8	1,6	1,7
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,5
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

21. COMERȚ CU AMĂNUNTUL; SERVICII РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ; УСЛУГИ RETAIL TRADE; SERVICES

21.1. COMERȚ CU AMĂNUNTUL РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ RETAIL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	463
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	463
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
21.1.1. Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul prin unitățile comerciale, pe grupe de mărfuri..... Объем розничного товарооборота через торгующие предприятия, по группам товаров Value of retail trade turnover by trade enterprises, by groups of commodities	464
21.1.2. Structura vânzărilor de mărfuri cu amănuntul, pe grupe de mărfuri Структура розничного товарооборота по группам товаров Structure of retail trade turnover, by groups of commodities	464
21.1.3. Numărul unităților de comerț cu amănuntul (magazine, gherete și chioșcuri), în profil teritorial..... Число предприятий розничной торговли (магазины, палатки и киоски) в территориальном разрезе Number of retail trade enterprises (stores and stalls), in territorial aspect	469
21.1.4. Numărul unităților de comerț cu amănuntul (farmacii și stații de alimentare cu petrol), în profil teritorial Число предприятий розничной торговли (аптеки и автозаправочные станции) в территориальном разрезе Number of retail trade enterprises (pharmacies and fuel stations), in territorial aspect	470
21.1.5. Numărul unităților de comerț cu amănuntul (secții de mărfuri (buticuri) și pavilioane)), în profil teritorial Число предприятий розничной торговли (товарные отделы (бутики) и павильоны) в территориальном разрезе Number of retail trade enterprises (commodity departments (boutiques) and pavilions), in territorial aspect	471

Sursa datelor

Datele se prezintă pe întreprinderile înregistrate oficial, care desfășoară activitate de comerț cu amănuntul (indiferent de forma de proprietate).

Источник данных

Данные приводятся по официально зарегистрированным предприятиям, осуществляющих торговую деятельность (независимо от форм собственности).

Data source

Data are presented for officially registered enterprises, which carry out retail trade activity (regardless of form of ownership).

Precizări metodologice

În comerțul cu amănuntul se includ mărfurile comercializate cu amănuntul populației pentru consum, utilizare personală sau casnică în numerar sau pe credit (în rate), leasing, prin carduri bancare, din conturile deponenților instituțiilor bancare (conform depozităților), pe valută străină, prin magazine, supermagazine, centre comerciale, pavilioane, chioșcuri, gherete, tarabe, automate de vânzări, prin corespondență, prin Internet, cooperative de consum și farmacii.

Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul se indică în prețuri efective de vânzare cu amănuntul, inclusiv adaosul comercial, TVA și impozitul pe vânzări, în momentul când mărfurile sînt livrate cumpărătorului, indiferent de perioada de achitare.

Indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

В розничный товарооборот включаются товары, проданные в розницу населению для потребления, личного или домашнего использования за наличный расчет или в кредит, в лизинг, по кредитным карточкам, по перечислениям со счетов вкладчиков (по их поручениям), за иностранную валюту, через магазины, супермагазины, торговые центры, павильоны, киоски, палатки, автоматы, лотки, по почте, по каналам Интернета, через потребительские кооперативы, аптеки.

Объем розничного товарооборота приводится в розничных ценах – фактических ценах продажи, включающих торговую наценку, НДС и налог с продаж, по моменту отпуска товаров покупателю, независимо от момента оплаты.

Индексы, характеризующие его динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

The retail trade includes retail goods sold for public consumption, personal or household use in cash or credit (instalments), leasing, bank cards, banking depositors' accounts (in accordance with the bills) on foreign currency, in stores, supermarkets, shopping centers, pavilions, kiosks, booths, stalls, automatic sales, mail order, Internet, consumer cooperatives and pharmacies.

Retail sales value are indicated in the actual retail sale price, including trade margins, VAT and sales tax at the time when the goods are delivered to the purchaser, regardless of the time of payment.

Indices that characterize their evolution are calculated in comparable prices.

21.1.1. VALOAREA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL PRIN UNITĂȚILE COMERCIALE, PE GRUPE DE MĂRFURIОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ТОРГУЮЩИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ, ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ
VALUE OF RETAIL TRADE TURNOVER BY TRADE ENTERPRISES, BY GROUPS OF COMMODITIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Value of retail trade turnover – total	11030,8	13620,7	16866,6	21387,2	19960,6	25096,5	32132,7	33707,1
din care: / в том числе: / of which:								
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	3611,4	4290,7	5485,2	7094,3	7057,4	8049,2	9913,6	10958,1
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	7419,4	9330,0	11381,4	14292,9	12903,2	17047,3	22219,1	22749,0
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100								
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Value of retail trade turnover – total	113,9	110,1	110,3	112,2	95,7	109,0	113,6	100,8
din care: / в том числе: / of which:								
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	107,1	108,9	115,2	111,3	90,4	104,2	106,7	105,2
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	123,0	108,0	107,8	114,3	95,7	111,0	115,6	99,2

¹ Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 4 și mai multe persoane / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 4 и более человек / Data are presented for enterprises with 4 and more employees

21.1.2. STRUCTURA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL, PE GRUPE DE MĂRFURIСТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ
STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER, BY GROUPS OF COMMODITIES

	procente / проценты / percentage							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Produse alimentare Продовольственные товары Foodstuff products	32,7	31,5	32,5	33,2	35,4	32,1	28,9	31,1
din care: / в том числе: / of which:								
Vînzări cu amănuntul ale cartofilor, legumelor și fructelor proaspete Розничная продажа картофеля, овощей и свежих фруктов Retail sale of potatoes, vegetables and fresh fruits	0,9	0,7	0,9	1,0	1,3	1,4	1,5	1,7
din care: / в том числе: / of which:								
cartofi, legume картофель, овощи potatoes, vegetables	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,5	0,7
fructe, struguri, pomușoare, harbuji și zămoși плоды, виноград, ягоды, арбузы и дыни fruits, grapes, berries, water-melons and melons	0,6	0,4	0,5	0,5	0,7	0,8	1,0	1,0

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Vînzări cu amănuntul ale cărnii, inclusiv carne de pasăre, și ale produselor din carne <i>Розничная продажа мяса, в том числе мяса домашней птицы, и мясных продуктов</i> <i>Retail sale of meat, including poultry meat, and meat products</i>	5,2	4,7	4,4	5,2	6,1	4,9	4,0	5,3
Vînzări cu amănuntul ale peștelui, crustaceelor și moluștelor <i>Розничная продажа рыбы, ракообразных и моллюсков</i> <i>Retail sale of fish, crustaceans and molluscs</i>	1,5	1,4	1,4	1,6	1,6	1,6	1,8	1,6
Vînzări cu amănuntul ale pâinii, prăjiturilor, produselor de patiserie și de cofetărie <i>Розничная продажа хлеба, пирожных, мучных и сахаристых кондитерских изделий</i> <i>Retail sale of bread, cakes, pastry and confectionery products</i>	6,3	5,9	6,2	6,3	6,4	5,9	5,0	5,2
din care: / в том числе: / of which:								
pîine și produse de patiserie <i>хлеб и мучные кондитерские изделия</i> <i>bread and pastry products</i>	3,9	3,6	3,9	4,0	3,9	3,7	3,1	3,2
produse de cofetărie <i>сахаристые кондитерские изделия</i> <i>confectionery</i>	2,4	2,3	2,3	2,3	2,5	2,2	1,9	2,0
Vînzări cu amănuntul ale băuturilor alcoolice și altor băuturi <i>Розничная продажа алкогольных и других напитков</i> <i>Retail sale of alcoholic drinks and other beverages</i>	9,2	9,3	9,1	8,7	9,3	8,0	6,8	7,0
din care: / в том числе: / of which:								
coniac și băuturi din coniac <i>коньяк и коньячные напитки</i> <i>cognac and cognac beverages</i>	0,8	0,9	0,8	0,8	0,8	0,7	0,6	0,6
rachiuri, lichioruri și alte băuturi similare <i>водка и ликеро-водочные изделия</i> <i>vodka and liqueurs and other similar drinks</i>	2,2	2,0	1,8	1,7	1,6	1,4	1,2	1,0
vinuri / вина / wines	0,5	0,6	0,7	0,7	0,7	0,5	0,5	0,5
vinuri spumoase <i>игристые вина</i> <i>sparkling wines</i>	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5
bere / пиво / beer	2,6	2,4	2,4	2,2	2,8	2,4	2,2	2,2
băuturi fără alcool <i>безалкогольные напитки</i> <i>non-alcoholic drinks</i>	1,0	1,2	1,1	1,1	1,0	0,9	0,6	0,9
apă minerală <i>минеральная вода</i> <i>mineral water</i>	0,9	1,0	1,0	0,9	1,0	0,9	0,7	0,8
sucuri de legume și fructe <i>овощные и фруктовые соки</i> <i>vegetable and fruit juices</i>	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,6	0,5	0,5
Vînzări cu amănuntul ale altor produse alimentare <i>Розничная продажа прочих пищевых продуктов</i> <i>Retail sale of other foodstuff products</i>	9,6	9,5	10,5	10,4	10,7	10,3	9,8	10,3
din care: / в том числе: / of which:								
lapte și frișcă (inclusiv produse lactate solide și concentrate) <i>молоко и сливки (включая продукцию в твердом и сгущенном виде)</i> <i>milk and cream (including products in solid and condensed forms)</i>	1,2	1,1	1,2	1,2	1,2	1,0	0,9	1,1
brînză și produse din brînză <i>творог и творожные изделия</i> <i>curd and curd products</i>	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,6	0,5	0,7
cașcaval de toate tipurile și calitățile <i>сыры всех видов и сортов</i> <i>cheese of all types and sorts</i>	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	0,8	0,8	0,8
unt și alte tipuri de grăsimi obținute din lapte <i>сливочное масло и другие виды жиров и масел, полученные из молока</i> <i>butter and other oils and fats from milk</i>	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
înghețată și alte produse pentru desert refrigerate мороженое и другие замороженные десерты Ice-cream and other refrigerated desserts	0,9	0,8	1,1	0,6	0,5	0,4	0,4	0,4
ouă / яйца / eggs	0,9	0,7	0,6	0,7	0,6	0,5	0,4	0,4
grăsimi animale comestibile пищевые животные жиры edible animal fats	—	—	—	—	—	—	—	—
uleiuri vegetale comestibile пищевые растительные масла edible vegetable oils	0,3	0,2	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
margarină / маргарин / margarine	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
maioneză și produse de maioneză майонез и майонезная продукция mayonnaise and mayonnaise products	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,3	0,3
iaurt și alte tipuri de lapte și frișcă fermentate sau acidulate йогурты и другие виды ферментированного или подкисленного молока и сливок yogurt and other fermented or acidulated milk and cream types of products	0,5	0,6	0,8	0,8	0,8	0,8	0,7	0,8
alte produse alimentare, neincluse în alte categorii прочие пищевые продукты, не включенные в другие группировки other edible products, not included in other groups	4,2	4,3	4,4	4,4	4,8	4,9	4,8	4,8
din care: / в том числе: / of which:								
făină / мука / flour	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4	0,3	0,2	0,3
crupe și leguminoase крупы и бобовые groats and legumes	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5
paste făinoase макаронные изделия macaroni products	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,3	0,3
zahăr / сахар / sugar	1,0	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары Non-foodstuff products	67,3	68,5	67,5	66,8	64,6	67,9	71,1	68,9
din care: / в том числе: / of which:								
Vînzări cu amănuntul ale produselor din tutun Розничная продажа табачных изделий Retail sale of tobacco products	5,0	4,7	4,0	3,4	4,0	4,3	4,9	4,2
Vînzări cu amănuntul ale produselor farmaceutice Розничная продажа фармацевтических товаров Retail sale of pharmaceutical products	4,7	5,0	5,5	5,0	6,4	6,7	5,8	6,6
Vînzări cu amănuntul ale articolelor medicale și ortopedice Розничная продажа медицинских и ортопедических товаров Retail sale of medical and orthopedic articles	0,5	0,4	0,5	0,7	0,7	0,7	0,6	0,5
Vînzări cu amănuntul ale produselor cosmetice și de întreținere Розничная продажа косметических изделий и туалетных принадлежностей Retail sale of cosmetic and toilet articles	1,7	1,7	2,0	2,7	2,6	3,0	2,3	2,9
Vînzări cu amănuntul ale articolelor textile și de mercerie Розничная продажа текстильных и галантерейных изделий Retail sale of textile articles and fancy goods	0,3	0,3	0,3	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4
din care: / в том числе: / of which:								
țesături / ткани / fabrics	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
lenjerie de pat, de baie, fețe de masă, șervețele, cuverturi, păături столовое, постельное, ванное и кухонное белье, покрывала, одеяла table-linen, bed-clothes, bath and kitchen-linen, coverlets, blankets	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
articole de mercurie галантерейные изделия fancy goods	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Vînzări cu amănuntul ale articolelor de îmbrăcă- minte Розничная продажа одежды Retail sale of clothing	0,8	1,0	1,0	1,4	2,2	2,3	2,0	2,2
din care: / в том числе: / of which:								
articole de îmbrăcăminte (inclusiv lenjerie de corp) pentru bărbați, femei și copii, din toate tipurile de țesături, inclusiv tricotate мужская, женская и детская одежда (включая нижнее белье) из всех видов тканей, включая трикотажные изделия clothes (including underwear) for men, women, children, from all kinds of fabrics, including knitted	0,8	0,9	0,9	1,2	1,9	2,0	1,5	1,8
articole de ciorăpărie чулочно-носочные изделия hosiery	—	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1
acoperăminte pentru cap, exclusiv din blană головные уборы, кроме меховых headgear, except furs	—	—	—	—	—	—	—	—
Vînzări cu amănuntul ale încălțămintei și articolelor din piele Розничная продажа обуви и изделий из кожи Retail sale of footwear and leather articles	0,4	0,5	0,6	0,4	0,8	1,1	0,7	0,8
Vînzări cu amănuntul ale mobilei, articolelor de iluminat și aparatelor de uz casnic, neincluse în alte categorii Розничная продажа мебели, осветительных приборов и бытовых изделий, не включенных в другие группировки Retail sale of furniture, lighting equipment and household products, not included in other groups	2,7	3,0	3,9	3,2	2,8	2,5	3,6	3,1
din care: / в том числе: / of which:								
veselă metalică металлическая посуда metal plates	0,2	0,2	0,3	0,1	0,2	0,3	0,3	0,2
Vînzări cu amănuntul ale articolelor și aparatelor electrice de uz casnic Розничная продажа электробытовых приборов Retail sale of electrical household appliances	4,3	5,0	6,2	6,1	5,2	4,6	4,4	4,1
Vînzări cu amănuntul ale aparatelor de radio, televi- zoarelor, instrumentelor muzicale și compact-discu- rilor (CD) Розничная продажа радио- и телевизионного оборудования, музыкальных инструментов и компакт-дисков (CD) Retail sale of radio- and television equipment, musi- cal instruments and compact discs (CD)	1,5	1,2	1,5	0,9	0,6	0,8	0,9	0,7
Vînzări cu amănuntul ale articolelor de fierărie, vopselelor și sticlei Розничная продажа скобяных изделий, красок и стекла Retail sale of ironmongery, paints and glass	6,4	6,2	4,7	5,3	4,3	3,8	2,8	2,7
Vînzări cu amănuntul ale cărților, ziarelor, revistelor și rechizitelor de birou Розничная продажа книг, газет и канцелярских принадлежностей Retail sale of books, newspapers and stationery	1,3	1,3	1,4	1,2	1,4	1,1	0,9	0,9
Vînzări cu amănuntul ale mobilierului de birou, mașinilor și echipamentelor de birou, calculatoare- lor, articolelor optice și fotografice Розничная продажа офисной мебели, канце- лярских машин и оборудования, компьютеров, оптических приборов и фотопринадлежностей Retail sale of office furniture, stationery equipment, computers, optical and photographic apparatus	0,6	0,6	1,2	0,6	0,8	1,2	0,9	1,1

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Vînzări cu amănuntul ale ceasurilor, bijuteriilor, articolelor pentru sport, jocurilor și jucăriilor <i>Розничная продажа часов и ювелирных изделий, спортивных товаров, игр и игрушек</i> <i>Retail sale of clocks and watches, jewelry, sport goods, games and toys</i>	1,3	1,4	1,5	1,5	1,4	1,4	1,1	1,3
din care: / в том числе: / of which:								
ceasuri / часы / clocks and watches	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
bijuterii <i>ювелирные изделия</i> <i>jewelry</i>	1,0	1,0	1,1	1,1	0,9	0,8	0,6	0,7
jocuri și jucării <i>игры и игрушки</i> <i>games and toys</i>	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,3	0,4
Vînzări cu amănuntul ale altor mărfuri nealimentare, neincluse în alte categorii <i>Розничная продажа непродовольственных товаров, не включенных в другие группировки</i> <i>Retail sale of non-foodstuff products, not included in other groups</i>	10,6	11,5	10,6	10,9	11,1	12,5	13,8	13,3
din care: / в том числе: / of which:								
produse de curățat, tapete și materiale pentru pardoseli <i>чистящие средства, обои и покрытия для полов</i> <i>cleaning products, wallpaper and floor topping</i>	1,3	1,9	1,6	1,7	1,7	1,8	2,1	2,6
combustibili petrolieri pentru uz particular, gaz în butelii, cărbune, lemn de foc <i>бытовое нефтяное топливо, газ в баллонах, уголь, древесное топливо</i> <i>petroleum fuel oil for residential use, bottled gas, coal, fire-wood</i>	1,6	1,7	1,2	1,1	1,0	1,0	0,2	0,3
alte mărfuri nealimentare, neincluse în alte categorii <i>прочие непродовольственные товары, не включенные в другие группировки</i> <i>other non-foodstuff goods, not included in other groups</i>	7,7	7,9	7,8	8,1	8,4	9,7	11,5	10,3
Vînzări cu amănuntul ale antichităților și bunurilor de ocazie <i>Розничная продажа антикварных и подержанных товаров</i> <i>Retail sale of antiques and second hand</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Vînzări cu amănuntul prin corespondență, efectuate de firme <i>Розничная продажа через фирмы, выполняющие заказы по почте</i> <i>Retail sale through the firms performed the orders by mail</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Vînzări cu amănuntul ale autovehiculelor <i>Розничная торговля автомобилями</i> <i>Retail sale of cars</i>	3,0	2,5	3,2	3,7	2,1	3,1	4,6	3,0
Vînzări cu amănuntul ale pieselor și accesoriilor pentru autovehicule <i>Розничная продажа деталей и принадлежностей для автомобилей</i> <i>Retail sale of car parts and accessories</i>	2,2	2,2	2,1	2,2	2,4	3,0	2,9	0,5
Vînzări cu amănuntul ale motocicletelor, pieselor și accesoriilor aferente <i>Розничная продажа мотоциклов и относящихся к ним деталей и принадлежностей</i> <i>Retail sale of motorcycles, spare parts and accessories</i>	—	—	—	—	—	—	0,1	0,1
Vînzări cu amănuntul ale carburanților pentru autovehicule <i>Розничная продажа топлива для автомобилей</i> <i>Retail sale of fuel for cars</i>	19,6	19,6	16,9	16,5	14,8	14,9	17,9	17,7

21.1.3. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL (magazine, gherete și chioșcuri), ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie
ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ (магазины, палатки и киоски) В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января
NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES (stores and stalls), IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1

	Magazine Магазины Stores						Gherete, chioșcuri Палатки, киоски Stalls		
	total всего total			suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²					
	2011	2012 ¹	2013 ²	2011	2012 ¹	2013 ²	2011	2012 ¹	2013 ²
Total / Всего / Total	9556	5340	7012	850923	707622	848226	2659	2045	2582
Municipiul Chișinău	2064	2122	2768	353903	399161	460878	1736	1582	2072
Nord / Север / North	3091	1358	1731	202664	127803	160312	462	118	147
Municipiul Bălți	620	358	444	56497	48194	55738	157	47	47
Briceni	262	63	100	13444	5184	7658	18	2	2
Dondușeni	127	37	46	10740	5922	8293	16	4	8
Drochia	221	108	135	14142	8972	10314	24	6	12
Edineț	136	72	105	11539	6680	9366	11	2	2
Fălești	213	121	132	11732	6576	7906	23	20	13
Florești	346	120	159	15552	7361	10083	72	8	13
Glodeni	251	53	88	10324	2918	4661	14	4	4
Ocnîța	230	71	86	12731	5606	9595	43	1	3
Rîșcani	222	88	115	14218	7479	10116	28	7	13
Sîngerei	237	152	169	13642	9048	10716	25	6	6
Soroca	226	115	152	18103	13863	15866	31	11	24
Centru / Центр / Center	2567	1168	1463	173435	110530	130994	298	265	270
Anenii Noi	166	92	97	10745	7411	8467	29	33	99
Călărași	238	102	118	13880	8934	12815	15	6	11
Criuleni	173	68	76	9592	5726	5158	47	28	7
Dubăsari	68	35	44	4003	2012	2688	5	2	1
Hîncești	269	166	211	17243	14379	15547	19	24	17
Ialoveni	141	39	84	10933	5216	8833	12	85	79
Nisporeni	135	79	99	13855	10018	11385	36	32	5
Orhei	364	151	201	25804	13508	16493	20	9	18
Rezina	152	70	85	10948	6696	7236	16	2	3
Strășeni	232	126	157	12844	9078	11647	18	24	10
Șoldănești	203	51	59	10869	3877	4778	26	–	1
Telenești	240	68	92	11051	4229	5304	18	1	–
Ungheni	186	121	140	21668	19446	20643	37	19	19
Sud / Юг / South	1208	454	739	81835	45972	68197	134	78	88
Basarabeasca	68	14	45	5406	1836	4331	10	1	1
Cahul	205	118	197	17953	11027	18626	32	42	54
Cantemir	83	60	64	4875	3807	4255	8	7	6
Căușeni	306	72	117	17466	11137	14581	32	6	9
Cimișlia	160	74	122	10976	7198	9910	18	4	14
Leova	115	46	72	8289	3469	5473	13	1	2
Ștefan Vodă	93	28	52	7310	3295	5870	3	17	–
Taraclia	178	42	70	9560	4203	5151	18	–	2
UTA Găgăuzia	626	238	311	39086	24156	27845	29	2	5

¹ Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 10 și mai multe persoane / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 10 и более человек / Data are presented for enterprises with 10 and more employees

² Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 3 și mai multe persoane / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 3 и более человек / Data are presented for enterprises with 3 and more employees

21.1.4. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL (farmacii și stații de alimentare cu petrol), ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie

ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ (аптеки и автозаправочные станции) В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января

NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES (pharmacies and fuel stations), IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1

	Farmacii Аптеки Pharmacies						Stații de alimentare cu petrol Автозаправочные станции Fuel stations		
	total всего total			suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²					
	2011	2012 ¹	2013 ²	2011	2012 ¹	2013 ²	2011	2012 ¹	2013 ²
Total / Всего / Total	1052	917	1107	46837	38682	50507	649	699	717
Municipiul Chișinău	360	473	561	20431	24919	32497	167	547	549
Nord / Север / North	297	201	208	11911	6781	8143	147	30	34
Municipiul Bălți	58	25	35	2693	1065	1408	18	3	3
Briceni	19	11	13	516	506	459	9	3	3
Dondușeni	32	22	25	757	466	687	5	—	—
Drochia	46	27	32	2089	698	852	11	6	6
Edineț	24	57	19	1877	2202	1695	18	9	9
Fălești	11	7	11	388	173	353	8	—	—
Florești	19	10	14	676	562	851	16	4	4
Glodeni	33	24	28	735	474	548	8	1	1
Ocnîța	14	6	7	365	204	273	10	—	—
Rîșcani	11	6	9	459	231	401	14	—	1
Sîngerei	15	1	5	637	30	168	17	3	4
Soroca	15	5	10	719	170	448	13	1	3
Centru / Центр / Center	224	135	220	8944	4069	6044	219	67	73
Anenii Noi	14	19	25	880	648	867	17	1	2
Călărași	47	37	42	881	632	712	20	14	14
Criuleni	13	5	8	532	128	284	13	—	—
Dubăsari	3	1	1	109	50	55	—	—	—
Hîncești	12	3	2	714	180	122	29	7	7
Ialoveni	10	5	27	569	173	450	37	23	22
Nisporeni	9	5	37	409	301	794	13	4	9
Orhei	15	1	3	679	23	92	29	6	6
Rezina	5	1	5	339	15	218	4	—	—
Strășeni	17	7	12	875	199	421	20	8	10
Șoldănești	9	1	5	326	70	263	5	—	—
Telenești	10	1	3	486	54	110	12	2	1
Ungheni	60	49	50	2145	1596	1656	20	2	2
Sud / Юг / South	119	76	69	4003	2083	2500	73	32	30
Basarabeasca	3	8	8	172	163	163	1	—	—
Cahul	16	6	4	644	320	132	18	13	13
Cantemir	9	2	6	371	39	259	5	3	2
Căușeni	39	31	6	809	593	263	15	3	5
Cimișlia	14	6	9	548	177	374	12	9	6
Leova	8	4	5	380	210	233	7	2	2
Ștefan Vodă	7	3	8	559	272	599	6	1	—
Taraclia	23	16	23	520	309	477	9	1	2
UTA Găgăuzia	52	32	49	1548	830	1323	43	23	31

¹ Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 10 și mai multe persoane / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 10 и более человек / Data are presented for enterprises with 10 and more employees

² Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 3 și mai multe persoane / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 3 и более человек / Data are presented for enterprises with 3 and more employees

21.1.5. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL (secții de mărfuri (buticuri) și pavilioane), ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie
ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ (товарные отделы (бутики) и павильоны)
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января
NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES (commodity departments (boutiques) and pavilions), IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1

	Secții de mărfuri (buticuri) Товарные отделы (бутики) Commodity departments (boutiques)						Pavilioane Павильоны Pavilions					
	total всего total			suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²			total всего total			suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²		
	2011	2012 ¹	2013 ²	2011	2012 ¹	2013 ²	2011	2012 ¹	2013 ²	2011	2012 ¹	2013 ²
Total / Всего / Total	1504	804	1329	37607	24124	22366	440	237	346	13778	9343	13717
Municipiul Chișinău	1114	699	1141	30739	22286	18987	195	136	207	6726	6432	8952
Nord / Север / North	264	44	74	4396	873	1312	190	92	122	5671	2456	3934
Municipiul Bălți	242	32	49	3885	700	982	166	81	110	4975	2261	3670
Briceni	2	—	—	21	—	—	4	—	—	255	—	—
Donușeni	1	4	4	25	56	56	1	—	—	21	—	—
Drochia	5	—	—	168	—	—	2	4	4	53	50	71
Edineț	1	—	4	10	—	45	—	—	—	—	—	—
Fălești	—	—	—	—	—	—	3	—	—	93	—	—
Florești	—	6	14	—	72	109	—	—	—	—	—	—
Glodeni	4	—	—	90	—	—	3	3	4	71	71	99
Ocnîța	1	2	2	25	45	45	8	1	—	139	15	—
Rîșcani	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	23	23
Sîngerei	2	—	—	31	—	—	2	2	2	39	36	39
Soroca	6	—	1	141	—	75	1	—	1	25	—	32
Centru / Центр / Center	54	8	49	1479	177	1020	38	7	11	851	232	543
Anenii Noi	7	—	20	244	—	361	10	3	4	267	125	84
Călărași	1	—	2	25	—	12	2	—	—	32	—	—
Criuleni	3	—	—	76	—	—	—	—	—	—	—	—
Dubăsari	—	—	2	—	—	31	—	—	—	—	—	—
Hîncești	1	—	—	17	—	—	1	1	—	16	20	—
Ialoveni	6	2	11	111	15	106	—	2	1	—	66	42
Nisporeni	—	—	—	—	—	—	2	—	—	38	—	—
Orhei	11	3	5	262	73	79	5	—	3	105	—	68
Rezina	5	—	—	110	—	—	4	—	—	60	—	—
Strășeni	15	—	3	447	—	115	—	—	—	—	—	—
Șoldănești	—	—	1	—	—	18	8	—	—	207	—	—
Telenești	—	—	2	—	—	13	5	—	—	105	—	—
Ungheni	5	3	3	187	89	285	1	1	3	21	21	349
Sud / Юг / South	63	53	64	896	788	1019	14	—	5	275	—	93
Basarabeasca	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cahul	54	47	56	744	659	896	—	—	—	—	—	—
Cantemir	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Căușeni	1	—	—	30	—	—	4	—	—	62	—	—
Cimișlia	2	—	—	56	—	—	7	—	5	145	—	93
Leova	—	6	5	—	129	105	2	—	—	41	—	—
Ștefan Vodă	—	—	3	—	—	18	1	—	—	27	—	—
Taraclia	6	—	—	66	—	—	—	—	—	—	—	—
UTA Găgăuzia	9	—	1	97	—	28	3	2	1	255	223	195

¹ Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 10 și mai multe persoane / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 10 и более человек / Data are presented for enterprises with 10 and more employees

² Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 3 și mai multe persoane / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 3 и более человек / Data are presented for enterprises with 3 and more employees

21.2. SERVICII УСЛУГИ SERVICES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	473
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	473
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
21.2.1. Valoarea serviciilor de piață prestate populației prin unitățile oficial înregistrate..... Объем рыночных услуг, оказанных населению через официально зарегистрированные предприятия Value of market services rendered to population by officially registered enterprises	474
21.2.2. Structura serviciilor de piață prestate populației, pe tipuri de servicii	474
Структура рыночных услуг, оказанных населению, по видам услуг Structure of market services rendered to population, by types of services	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu statut de persoană juridică, care prestează servicii de piață (indiferent de forma de proprietate).

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые предприятиями с правом юридического лица, которые оказывают рыночные услуги (независимо от форм собственности).

Data source

Statistical reports, presented by the enterprises with the status of legal person which provide market services (regardless of form of ownership).

Precizări metodologice

Serviciile de piață sînt definite drept rezultate ale activității economice cu destinația de a satisface anumite necesități materiale sau nemateriale ale populației, rezultate, a căror formă finală nu este exprimată în bunuri, dar care fac obiectul vânzării-cumpărării pe piață.

În valoarea serviciilor de piață prestate populației se includ serviciile care fac obiectul vânzării și cumpărării pe piață, avînd ca principal beneficiar populația și sînt prestate în mod direct cu mijloace proprii, indiferent de genul de activitate, forma de

proprietate a întreprinderii, denumirea prețurilor practicate (tarif, taxă, prețuri de vânzare) și modalitatea de încasare.

Valoarea serviciilor de piață prestate populației se indică în prețuri efective de piață, inclusiv adaosul comercial, TVA, indiferent de perioada de achitare.

Indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

Под рыночными услугами понимаются результаты экономической деятельности, предназначенные для удовлетворения отдельных материальных и нематериальных потребностей населения, результаты, окончательная форма которых не выражается в благах, но которые составляют объект купли-продажи на рынке.

В показателе „**Объем рыночных услуг, оказанных населению**” показывается стоимость услуг, которые являются предметом купли-продажи на рынке и оказываются непосредственно населению, за счет собственных средств, независимо от вида

деятельности, формы собственности, практикуемых цен (тариф, такса, коммерческие цены) и способа оплаты.

Объем рыночных услуг, оказанных населению, приводится в фактически действовавших рыночных ценах, включающих налог на добавленную стоимость и налог с продаж, по моменту предоставления услуг, независимо от момента оплаты.

Индексы, характеризующие его динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

The market services are defined as results of economic activity bound to meet certain tangible or intangible needs of the population, results, whose final form is not expressed in goods, but make the sale and purchase subject on the market.

In the market value of the services rendered to population there are included the services, which make the sale and purchase subject on the market, with the main population beneficiary and are supplied directly by

their own means, regardless of the type of activity, ownership of the company, name prices (tariff, tax, stock prices) and method of collection.

Market value of services rendered to indicate actual market prices, including trade margins, VAT, regardless of the time of payment.

Indices that characterize their evolution are calculated in comparable prices.

21.2.1. VALOAREA SERVICIILOR DE PIAȚĂ PRESTATE POPULAȚIEI PRIN UNITĂȚILE OFICIAL ÎNREGISTRATE
ОБЪЕМ РЫНОЧНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ
VALUE OF MARKET SERVICES RENDERED TO POPULATION BY OFFICIALLY REGISTERED ENTERPRISES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ²
Valoarea serviciilor de piață prestate populației: Объем рыночных услуг, оказанных населению: Value of market services rendered to population:								
total, mil. lei всего, млн. лей total, mio. lei	6663,6	8029,0	9616,4	11046,0	12327,5	14285,6	12351,0	12221,6
anul precedent = 100 предыдущий год = 100 previous year = 100	108,6	104,9	104,2	98,8	103,1	105,4	104,6	101,8

¹ Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 4 și mai multe persoane (cu excepția instituțiilor bugetare și companiilor de asigurări) / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 4 и более человек (не включая бюджетные организации и страховые компании) / Data are presented for enterprises with 4 and more employees (except public institutions and insurance companies)

² Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 3 și mai multe persoane (cu excepția instituțiilor bugetare și companiilor de asigurări) / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 3 и более человек (не включая бюджетные организации и страховые компании) / Data are presented for enterprises with 3 and more employees (except public institutions and insurance companies)

21.2.2. STRUCTURA SERVICIILOR DE PIAȚĂ PRESTATE POPULAȚIEI, PE TIPURI DE SERVICII
СТРУКТУРА РЫНОЧНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ВИДАМ УСЛУГ
STRUCTURE OF MARKET SERVICES RENDERED TO POPULATION, BY TYPES OF SERVICES

	procente / проценты / percentage							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Servicii prestate – total Оказано услуг – всего Rendered services – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Transportul de pasageri Пассажирский транспорт Passenger transport	18,5	19,3	19,8	18,5	14,6	13,9	21,1	20,4
Poștă și telecomunicații Почта и связь Post and telecommunications	25,4	25,1	23,1	21,3	27,1	25,2	35,5	33,6
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate	2,6	2,4	2,2	2,7	2,6	2,4	2,4	2,1
Plata pentru cazarea în hotel Оплата за проживание в гостинице Payment for the accommodation in the hotel	1,8	1,8	1,7	1,4	0,8	0,8	1,3	1,0
Servicii comunale Коммунальные услуги Communal services	25,8	25,9	26,6	29,2	31,5	33,6	–	–
Serviciile sistemului de învățămînt Услуги системы образования Services of education system	7,5	6,7	6,1	5,5	5,0	4,0	2,6	2,6
Activități recreative și culturale Деятельность в областях организации отдыха, развлечений и культуры Entertainment and cultural activities	1,8	2,0	2,0	1,7	1,7	2,0	3,8	3,8
Serviciile agențiilor de voiaj și de turism Услуги бюро путешествий и туристических агентств Services of travel agencies	0,7	0,7	1,5	1,9	1,8	1,7	3,2	4,2
Activități sportive Спортивная деятельность Sport activity	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,6	0,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	4,0	4,0	4,0	3,9	3,5	3,6	5,1	6,3
activitățile instituțiilor sanatorior-curative деятельность санаторно-курортных учреждений activity of sanatorium-recovering institutions	1,1	1,2	1,2	1,0	0,6	0,6	1,0	1,1
Activități juridice și financiare Деятельность в области права и финансового посредничества Activity in the field of law and financial intermediation	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	1,0	3,3	4,6
Servicii de alimentație publică Услуги общественного питания Public catering services	5,7	8,4	9,4	10,3	8,2	8,6	11,8	12,6
Alte servicii / Другие услуги / Other services	5,8	3,2	3,1	3,1	2,5	3,0	9,3	8,2

22. FINANȚE

ФИНАНСЫ

FINANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	477
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	477
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
22.1. Bugetul public național..... Национальный публичный бюджет National public budget	479
22.2. Structura bugetului public național..... Структура национального публичного бюджета Structure of national public budget	481
22.3. Executarea bugetului de stat, în 2012	483
Исполнение государственного бюджета в 2012 году Execution of state budget, in 2012	
22.4. Executarea bugetelor unităților administrativ-teritoriale, în 2012	484
Исполнение бюджетов административно-территориальных единиц в 2012 году Execution of the budgets of administrative-territorial units, in 2012	
22.5. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de plăți.....	485
Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам выплат Execution of state social insurance budget, by types of payments	
22.6. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de fonduri.....	486
Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам фондов Execution of state social insurance budget, by types of funds	
22.7. Activitatea băncilor comerciale	486
Деятельность коммерческих банков Activity of commercial banks	
22.8. Agregate monetare	486
Денежные агрегаты Monetary aggregates	
22.9. Rulajul de casă în instituțiile financiare.....	487
Кассовый оборот в финансовых учреждениях Cash circulation in financial institutions	

	Pagina Страница Page
22.10. Soldul creditelor în economie și depunerilor bănești ale persoanelor fizice	488
<i>Остаток кредитов в экономике и денежных вкладов физических лиц</i>	
<i>Balance of the credits in economy and cash deposits of natural persons</i>	
22.11. Activitatea agenților economici, pe principalele tipuri de activități	488
<i>Деятельность хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Activity of economic units, by main economic activities</i>	
22.12. Venituri din vânzări ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități.....	489
<i>Доходы от продаж хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Incomes from the sales of economic units, by main economic activities</i>	
22.13. Rezultatele financiare ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități.....	489
<i>Финансовые результаты хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Financial results of economic units, by main economic activities</i>	
22.14. Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități, în 2012.....	490
<i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности в 2012 году</i>	
<i>Monetary receipts and payments of economic units, by main economic activities, in 2012</i>	
22.15. Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agenților economici	490
<i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов</i>	
<i>Monetary receipts and payments of economic units</i>	
22.16. Datorii	491
<i>Обязательства</i>	
<i>Liabilities</i>	
22.17. Datorii ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități.....	491
<i>Обязательства хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Liabilities of economic units, by main economic activities</i>	
22.18. Unii indicatori ce caracterizează capacitatea de plată a agenților economici, pe tipuri de activități .	492
<i>Отдельные показатели платежеспособности хозяйствующих субъектов по видам деятельности</i>	
<i>Main solvency indicators of economic units, by economic activities</i>	
22.19. Unii indicatori ce caracterizează rentabilitatea agenților economici, pe tipuri de activități	493
<i>Отдельные показатели рентабельности хозяйствующих субъектов по видам деятельности</i>	
<i>Main profitability indicators of economic units, by economic activities</i>	
22.20. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe forme de proprietate	494
<i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по формам собственности</i>	
<i>Main indicators of small and middle enterprises activity, by forms of ownership</i>	
22.21. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități	494
<i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по видам деятельности</i>	
<i>Main indicators of small and middle enterprises activity, by economic activities</i>	
22.22. Situația financiară a întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități	495
<i>Финансовое состояние малых и средних предприятий по видам деятельности</i>	
<i>Financial state of small and middle enterprises, by economic activities</i>	
22.23. Activitatea companiilor de asigurare	495
<i>Деятельность страховых компаний</i>	
<i>Insurance companies activity</i>	
22.24. Structura activității companiilor de asigurare	496
<i>Структура деятельности страховых компаний</i>	
<i>Structure of insurance companies activity</i>	
22.25. Mijloace fixe acordate în leasing.....	497
<i>Основные средства, предоставленные в лизинг</i>	
<i>Fixed assets in leasing</i>	
22.26. Mijloace fixe acordate în leasing cu termen de achitare.....	497
<i>Основные средства, предоставленные в лизинг со сроком выплаты</i>	
<i>Fixed assets in leasing with term of payment</i>	
22.27. Mijloace fixe acordate în leasing, clasificate după beneficiari.....	497
<i>Основные средства, предоставленные в лизинг, классифицированные по лизингополучателям</i>	
<i>Fixed assets in leasing, classified by beneficiaries</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici. Rapoartele financiare ale agenților economici pe toate tipurile de activități.

Источник данных

Статистическая отчетность хозяйствующих субъектов. Финансовая отчетность хозяйствующих субъектов всех видов деятельности.

Data source

Statistical reports of economic units. Financial reports of economic units of all economic activities.

Surse administrative

Ministerul Finanțelor, Banca Națională a Moldovei, Casa Națională de Asigurări Sociale.

Административные источники

Министерство финансов, Национальный банк Молдовы, Национальная касса социального страхования.

Administrative sources

Ministry of Finance, National Bank of Moldova, National House of Social Insurance.

Precizări metodologice

Bugetul public național reprezintă totalitatea veniturilor și cheltuielilor bugetului de stat, bugetelor unităților administrativ-teritoriale, bugetului asigurărilor sociale de stat și fondurilor asigurărilor obligatorii de asistență medicală.

Veniturile bugetului public național sînt impozitele și taxele, alte încasări ale statului, specificate de legislația în vigoare.

Cheltuielile bugetului public național sînt determinate de cheltuielile prevăzute de legea bugetară anuală în vederea satisfacerii necesităților societății, dintre care: acoperirea necesităților social-culturale și de cercetări științifice, întreținerea aparatului de stat, acoperirea necesităților militare, achitarea datoriei de stat, acordarea de subvenții, dezvoltarea sectorului economic al statului etc.

Deficitul bugetar reprezintă depășirea cheltuielilor asupra veniturilor.

Excedentul bugetar reprezintă depășirea veniturilor asupra cheltuielilor.

Profitul (pierderile) pînă la impozitare reflectă rezultatul financiar al întreprinderii, obținut din toate activitățile.

Profitul net – rezultatul financiar obținut de întreprindere în cursul perioadei de gestiune, după impozitare.

Creanțele constituie o parte a activelor care trebuie achitate întreprinderii de către alte persoane fizice și juridice la un termen anumit.

Datoriile reprezintă surse de finanțare din afară, puse la dispoziția întreprinderii de către furnizori, terți etc., care trebuie achitate la un termen anumit, stabilit conform contractului și altor acte normative. În componența datoriilor se includ: datoriile financiare, comerciale, calculate.

Datorii financiare – datoriile aferente capitalului atras (credite bancare și împrumuturi primite de întreprindere de la persoane fizice și juridice).

Datorii comerciale – datoriile rezultate din operațiunile comerciale (datorii față de furnizori și antreprenori privind materia primă, mărfurile și mijloacele fixe primite, precum și pentru serviciile prestate).

Datorii calculate – datorii față de alte persoane fizice și juridice (față de personalul întreprinderii, organele asigurărilor sociale, buget, diverși creditori).

Методологические пояснения

Национальный публичный бюджет представляет собой совокупность доходов и расходов государственного бюджета, бюджетов административно-территориальных единиц, бюджета государственного социального страхования и фондов обязательного медицинского страхования.

Доходы национального бюджета состоят из налогов и сборов, других поступлений государства, предусмотренных действующим законодательством.

Расходы национального бюджета представляют собой расходы, предусмотренные законом о бюджете на год и направленные на удовлетворение потребностей общества, состоящие из расходов на: покрытие социально-культурных и научно-исследовательских расходов, содержание государственного аппарата, покрытие военных расходов, обслуживание государственного долга, предоставление субсидий, развитие экономического сектора государства и др.

Дефицит бюджета представляет собой превышение расходов над доходами.

Профицит бюджета представляет собой превышение доходов над расходами.

Прибыль (убыток) до налогообложения отражает финансовый результат предприятия, полученный по итогам всех видов деятельности.

Чистая прибыль отражает финансовый результат после налогообложения, полученный

предприятием в отчетном периоде.

Дебиторская задолженность – часть активов предприятия, подлежащих возврату другими юридическими или физическими лицами в определенные сроки.

Обязательства – внешние источники финансирования, предоставленные предприятию поставщиками и другими посторонними лицами, которые должны быть погашены в определенные сроки, предусмотренные договором и другими нормативными актами. Они включают: финансовые обязательства, торговые, начисленные.

Финансовые обязательства – обязательства, возникшие при приобретении заемного капитала (кредиты банков и ссуды, полученные предприятием от других физических и юридических лиц).

Торговые обязательства – обязательства, возникшие в результате коммерческих операций (обязательства перед поставщиками и подрядчиками за предоставленное сырье, товары и основные средства, а также за оказанные услуги).

Начисленные обязательства – обязательства перед другими физическими и юридическими лицами (перед персоналом, перед органами социального страхования, перед бюджетом, различными кредиторами).

Methodological notes

National public budget represents the totality of the state budget incomes and expenditures, budgets of administrative-territorial units, budget of state social insurance and funds of obligatory medical insurance.

Revenues of national budget are the taxes and duties, other state receipts, stipulated by the law in force.

Expenditures of the national budget are determined by the expenditures stipulated by the annual budget law for the satisfaction of needs of community, there are included here: social-cultural and research and development needs, maintenance of state apparatus, military expenditures, payment of state debt, subsidies, development of the economic sector of the state etc.

Budget deficit represents the exceeding expenditures over revenues.

Budget surplus represents the exceeding revenues over expenditures.

Profit (losses) before taxation reflects the financial result of the enterprise, obtained from all activities.

Net profit – financial result after taxation, obtained by the enterprise during reporting period.

Debt receivables – the part of assets of the enterprise, which have to be paid by third parties, natural or legal persons, in a certain period.

Liabilities represent the external sources of financing, given to the enterprise by third parties, which have to be paid in a certain period of time, according to the established contract and other regulating documents. The liabilities include: financial, commercial and accrued debt.

Financial liabilities – liabilities connected to the involved capital (bank credits and loans received by the enterprise from natural and legal persons).

Trade liabilities – liabilities resulting from commercial transactions (liabilities to suppliers and entrepreneurs on raw material and fixed assets, goods received, and also for the services provided).

Accrued liabilities – liabilities to other legal and natural persons (personnel, social insurance funds, budget, various creditors).

22.1. BUGETUL PUBLIC NAȚIONAL
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПУБЛИЧНЫЙ БЮДЖЕТ
NATIONAL PUBLIC BUDGET

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Venituri – total <i>Доходы – всего</i> <i>Revenues – total</i>	14527,7	17827,2	22292,0	25516,9	23517,7	27540,2	30139,7	33530,3
Venituri fiscale <i>Налоговые доходы</i> <i>Revenues from taxes</i>	12063,2	15100,0	18396,5	21551,5	19531,7	22541,2	25580,0	28863,2
impozite pe venit <i>подоходный налог</i> <i>income tax</i>	1671,1	2206,8	2717,1	2197,1	1907,8	2028,6	2340,5	3993,7
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat <i>взносы в бюджет государственного социального страхования</i> <i>contributions of compulsory state social insurance</i>	2949,2	3660,8	4332,7	5429,9	5595,2	5985,3	6562,6	7150,0
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală <i>взносы на обязательное медицинское страхование</i> <i>payments for compulsory medical insurance</i>	425,4	523,7	783,7	1157,3	1376,6	1486,7	1636,1	1797,5
impozite pe proprietate <i>налоги на собственность</i> <i>taxes on ownership</i>	232,4	232,7	226,3	262,0	252,7	281,0	280,7	300,5
impozite interne pe mărfuri și servicii <i>внутренние налоги на товары и услуги</i> <i>internal taxes on goods and services</i>	6100,0	7645,4	9436,7	11355,2	9491,8	11679,3	13580,8	14335,0
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe <i>налоги на международную торговлю и внешние операции</i> <i>taxes on international trade and external operations</i>	685,1	830,6	900,0	1150,0	907,6	1080,3	1179,3	1286,5
Încasări nefiscale <i>Неналоговые поступления</i> <i>Non-tax incomes</i>	763,4	920,5	1401,7	1052,9	839,1	1416,0	1179,0	1340,6
alte venituri din activitatea de antreprenariat și din proprietate <i>другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности</i> <i>other incomes from entrepreneurial activity and ownership</i>	394,3	523,7	915,7	414,3	303,9	762,4	536,7	568,8
taxe și plăți administrative <i>административные сборы и платежи</i> <i>administrative taxes and payments</i>	271,3	289,3	380,5	516,4	384,9	520,9	491,3	573,8
amenzi și sancțiuni administrative <i>административные штрафы и санкции</i> <i>administrative fines and penalties</i>	97,8	107,5	104,9	122,2	150,3	132,7	151,0	198,0
alte încasări <i>прочие поступления</i> <i>other receipts</i>	–	–	0,6	–	–	–	–	–
Alte venituri <i>Прочие доходы</i> <i>Other revenues</i>	1701,1	1806,7	2493,8	2912,5	3146,9	3583,0	3380,7	3326,5

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>	13949,3	17973,9	22415,6	26146,9	27354,3	29326,4	32100,9	35373,5
din care, pentru: <i>в том числе на:</i> <i>of which, for:</i>								
economie <i>экономику</i> <i>economy</i>	1964,4	2721,1	3742,2	3490,9	2619,4	3197,2	3616,4	4611,3
acțiunile social-culturale – total <i>социально-культурные мероприятия</i> <i>– всего</i> <i>social-cultural activities – total</i>	8827,5	11360,2	14038,7	17101,3	19190,5	21407,0	22945,6	24625,0
inclusiv, pentru: <i>из них на:</i> <i>including, for:</i>								
învățământ <i>образование</i> <i>education</i>	2696,9	3605,8	4248,6	5178,3	5665,9	6574,5	6869,0	7397,0
ocrotirea sănătății <i>здравоохранение</i> <i>health</i>	1572,4	2111,8	2628,6	3391,4	3846,9	3996,6	4259,6	4749,8
asigurarea și asistența socială <i>социальное обеспечение</i> <i>social assistance and security</i>	4242,8	5155,9	6596,9	7891,4	9092,1	10246,0	11065,9	11626,1
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret <i>культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи</i> <i>culture, art, sport and measures for youth</i>	315,4	486,7	564,6	640,2	585,6	589,9	751,1	852,1
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă <i>обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону</i> <i>national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection</i>	1048,4	1394,7	1773,2	2042,0	2080,0	1879,9	2156,2	2303,0
servicii de stat cu destinație generală <i>государственные услуги общего назначения</i> <i>state services for general destination</i>	919,6	1037,8	1265,4	1418,1	1412,6	1361,6	1456,5	1750,6
activitatea economică externă <i>внешнеэкономическую деятельность</i> <i>external trade activity</i>	256,2	235,3	283,2	271,9	200,7	211,0	229,2	243,4
deservirea datoriei de stat <i>обслуживание государственного долга</i> <i>state debt service</i>	470,5	428,6	609,8	721,6	834,2	547,6	662,4	666,4
alte cheltuieli <i>прочие расходы</i> <i>other expenditures</i>	462,7	796,2	703,1	1101,1	1016,9	722,1	1034,6	1173,8
Excedent (+), deficit (-) <i>Профицит (+), дефицит (-)</i> <i>Surplus (+), deficit (-)</i>	578,4	-146,7	-123,6	-630,0	-3836,6	-1786,2	-1961,2	-1843,2

22.2. STRUCTURA BUGETULUI PUBLIC NAȚIONAL
СТРУКТУРА НАЦИОНАЛЬНОГО ПУБЛИЧНОГО БЮДЖЕТА
STRUCTURE OF NATIONAL PUBLIC BUDGET

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
În % față de suma totală a veniturilor <i>В % к общей сумме доходов</i> <i>In % to total revenues</i>								
Venituri – total <i>Доходы – всего</i> <i>Revenues – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Venituri fiscale <i>Налоговые доходы</i> <i>Revenues from taxes</i>	83,0	84,7	82,5	84,5	83,1	81,8	84,9	86,1
impozite pe venit <i>подходный налог</i> <i>income tax</i>	11,5	12,4	12,2	8,6	8,1	7,4	7,8	11,9
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat <i>взносы в бюджет государственного социального страхования</i> <i>contributions of compulsory state social insurance</i>	20,3	20,5	19,4	21,3	23,8	21,7	21,8	21,3
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală <i>взносы на обязательное медицинское страхование</i> <i>payments for compulsory medical insurance</i>	2,9	2,9	3,5	4,6	5,9	5,4	5,4	5,4
impozite pe proprietate <i>налоги на собственность</i> <i>taxes on ownership</i>	1,6	1,3	1,0	1,0	1,1	1,0	0,9	0,9
impozite interne pe mărfuri și servicii <i>внутренние налоги на товары и услуги</i> <i>internal taxes on goods and services</i>	42,0	42,9	42,3	44,5	40,3	42,4	45,1	42,8
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe <i>налоги на международную торговлю и внешние операции</i> <i>taxes on international trade and external operations</i>	4,7	4,7	4,1	4,5	3,9	3,9	3,9	3,8
Încasări nefiscale <i>Неналоговые поступления</i> <i>Non-tax incomes</i>	5,3	5,2	6,3	4,1	3,5	5,2	3,9	4,0
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate <i>другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности</i> <i>other incomes from entrepreneurial activity and ownership</i>	2,7	3,0	4,1	1,6	1,3	2,8	1,8	1,7
taxe și plăți administrative <i>административные сборы и платежи</i> <i>administrative taxes and payments</i>	1,9	1,6	1,7	2,0	1,6	1,9	1,6	1,7
amenzi și sancțiuni administrative <i>административные штрафы и санкции</i> <i>administrative fines and penalties</i>	0,7	0,6	0,5	0,5	0,6	0,5	0,5	0,6
alte încasări <i>прочие поступления</i> <i>other receipts</i>	—	—	0,0	—	—	—	—	—
Alte venituri <i>Прочие доходы</i> <i>Other revenues</i>	11,7	10,1	11,2	11,4	13,4	13,0	11,2	9,9

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
În % față de suma totală a cheltuielilor <i>В % к общей сумме расходов</i> <i>In % to total expenditures</i>								
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: <i>в том числе на:</i> <i>of which, for:</i>								
economie <i>экономику</i> <i>economy</i>	14,1	15,1	16,7	13,4	9,6	10,9	11,3	13,0
acțiuni social-culturale – total <i>социально-культурные мероприятия – всего</i> <i>social-cultural activities – total</i>	63,3	63,2	62,6	65,4	70,1	73,0	71,5	69,6
inclusiv, pentru: <i>из них на:</i> <i>including, for:</i>								
învățământ <i>образование</i> <i>education</i>	19,3	20,1	19,0	19,8	20,7	22,4	21,4	20,9
ocrotirea sănătății <i>здравоохранение</i> <i>health</i>	11,3	11,7	11,7	13,0	14,1	13,6	13,3	13,4
asigurarea și asistența socială <i>социальное обеспечение</i> <i>social assistance and security</i>	30,4	28,7	29,4	30,2	33,2	35,0	34,5	32,9
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret <i>культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи</i> <i>culture, art, sport and measures for youth</i>	2,3	2,7	2,5	2,4	2,1	2,0	2,3	2,4
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă <i>обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону</i> <i>national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection</i>	7,5	7,8	7,9	7,8	7,6	6,4	6,7	6,5
servicii de stat cu destinație generală <i>государственные услуги общего назначения</i> <i>state services for general destination</i>	6,6	5,8	5,6	5,4	5,2	4,6	4,5	5,0
activitatea economică externă <i>внешнеэкономическую деятельность</i> <i>external trade activity</i>	1,8	1,3	1,3	1,0	0,7	0,7	0,7	0,7
deservirea datoriei de stat <i>обслуживание государственного долга</i> <i>state debt service</i>	3,4	2,4	2,7	2,8	3,1	1,9	2,1	1,9
alte cheltuieli <i>прочие расходы</i> <i>other expenditures</i>	3,3	4,4	3,2	4,2	3,7	2,5	3,2	3,3

22.3. EXECUTAREA BUGETULUI DE STAT, în 2012

ИСПОЛНЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА в 2012 году

EXECUTION OF STATE BUDGET, in 2012

	Prevăzut pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de prevăzut pe perioada gestionară Исполнение в % к предусмотренному за отчетный период Executed in % to planned to refer- ence period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	20783,5	100,0	20090,6	100,0	96,7
Venituri fiscale / Налоговые доходы / Revenues from taxes	16575,7	79,8	16178,2	80,5	97,6
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	721,2	3,5	770,4	3,8	106,8
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	14545,0	70,0	14121,3	70,3	97,1
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe налоги на международную торговлю и внешние операции taxes on international trade and external operations	1309,5	6,3	1286,5	6,4	98,2
Încasări nefiscale	865,8	4,2	858,2	4,3	99,1
Неналоговые поступления Non-tax receipts					
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	409,7	2,0	406,3	2,0	99,2
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	319,3	1,5	300,0	1,5	94,0
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	136,8	0,7	151,9	0,8	111,0
Alte venituri / Прочие доходы / Other revenues	3342,0	16,0	3054,2	15,2	91,3
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	22408,1	100,0	21675,3	100,0	96,7
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	3625,4	16,2	3481,6	16,1	96,0
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	9528,2	42,5	9217,0	42,5	96,7
învățământ / образование / education	2298,1	10,2	2209,3	10,2	96,1
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	2841,0	12,7	2775,4	12,8	97,7
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	4056,6	18,1	3901,2	18,0	96,2
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культура, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	332,5	1,5	331,1	1,5	99,7
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă на обеспечение охраны общественного порядка, безопас- ности и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	2031,9	9,1	1979,7	9,1	97,4
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	1327,1	5,9	1171,5	5,4	88,3
activitatea economică externă внешнеэкономическую деятельность external trade activity	244,8	1,1	243,4	1,1	99,4
deservirea datoriei de stat обслуживание государственного долга state debt service	700,3	3,1	666,4	3,1	95,2
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	4950,4	22,1	4915,7	22,7	99,3
Excedent (+), deficit (-)	-1624,6	x	-1584,7	x	x
Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)					

22.4. EXECUTAREA BUGETELOR UNITĂȚILOR ADMINISTRATIV-TERITORIALE, în 2012
 ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТОВ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ в 2012 году
 EXECUTION OF THE BUDGETS OF ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL UNITS, in 2012

	Prevăzut pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de prevăzut pe perioada gestionară Исполнение в % к предусмотренному за отчетный период Executed in % to planned for reference period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	8708,3	100,0	8780,9	100,0	100,8
din care: / в том числе: / of which:					
Venituri fiscale	3657,2	42,0	3737,5	42,5	102,2
Налоговые доходы Revenues from taxes					
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	3110,1	35,7	3223,3	36,7	103,6
impozite pe proprietate налоги на собственность taxes on ownership	310,4	3,6	300,5	3,4	96,8
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	236,7	2,7	213,7	2,4	90,3
Încasări nefiscale	442,5	5,1	448,9	5,1	101,4
Неналоговые поступления Non-tax receipts					
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	141,4	1,6	135,0	1,5	95,5
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	268,7	3,1	271,7	3,1	101,1
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	32,4	0,4	42,2	0,5	130,2
Alte venituri / Прочие доходы / Other revenues	4608,6	52,9	4594,5	52,4	99,7
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	9451,3	100,0	8920,6	100,0	94,4
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	1228,1	13,0	1142,1	12,8	93,0
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	6847,2	72,4	6486,1	72,7	94,7
inclusiv, pentru: / из них на: / including, for:					
învățământ / образование / education	5450,2	57,7	5203,9	58,3	95,5
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	90,2	0,9	79,3	0,9	87,9
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	717,5	7,6	679,7	7,6	94,7
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	589,3	6,2	523,2	5,9	88,8
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă обеспечение охраны общественного порядка, безопаснос- ти и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	329,3	3,5	323,3	3,6	98,2
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	614,5	6,5	579,1	6,5	94,2
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	432,2	4,6	390,0	4,4	90,2
Excedent (+), deficit (-)	-743,0	x	-139,7	x	x
Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)					

22.5. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE PLĂȚI
ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ВЫПЛАТ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF PAYMENTS

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	3696,0	4347,7	5157,2	6362,8	7581,7	8416,0	9088,9	9721,5
din care: / в том числе: / of which:								
Cotele de asigurare socială Отчисления на социальное страхование Social contributions	2949,2	3661,5	4332,7	5432,6	5595,2	5985,3	6562,6	7150,0
Alocații din buget Перечисления из бюджета Budget allocations	717,8	661,1	791,7	902,2	1967,8	2426,3	2522,8	2567,3
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	3697,7	4378,1	5244,6	6315,1	7607,2	8629,3	9213,5	9755,1
din care: / в том числе: / of which:								
Plata pensiilor / Выплата пенсий / Payment of pensions	2897,8	3189,3	3840,6	4654,5	5560,8	5989,0	6481,7	7127,5
din acestea: / из них: / of them:								
Pensii pentru limita de vîrstă și de invaliditate Пенсии по старости и по инвалидности Age and invalidity pensions	2659,5	3072,2	3686,1	4458,9	5339,5	5739,2	6199,6	6820,0
Militarilor și membrilor familiilor lor Военнослужащим и членам их семей Military and members of their families	1,7	1,2	6,1	20,9	11,5	10,8	10,3	10,1
Pensii sociale, de invaliditate din copilărie și invalizilor de război Социальные пенсии, пенсии инвалидам с детства и инвалидам войны Social pensions, invalidity pensions from childhood and for war invalids	120,0	142,4	174,6	204,4	225,2	228,3	234,1	256,9
Plata indemnizațiilor și compensațiilor Выплата пособий и компенсаций Social benefits and compensations	664,6	778,0	957,7	1185,1	1397,8	1565,4	1633,9	1483,8
din acestea: / из них: / of them:								
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrstă de 1,5 ani Пособия по уходу за ребенком до 1,5 лет Social benefits for the care of children under 1,5 years old	43,0	49,2	47,3	68,0	73,3	124,3	151,6	151,9
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrstă de 3 ani, persoanelor asigurate Пособия по уходу за ребенком до 3 лет, застрахованным лицам Social benefits for the care of children under 3 years old, insured persons	31,7	48,4	64,9	91,6	162,4	256,7	323,2	389,3
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 1,5 ani pînă la 16 ani (școlarilor – pînă la 18 ani) Пособия по уходу за ребенком от 1,5 до 16 лет (учащимся – до 18 лет) Social benefits for the care of children aged 1,5-16 years (for students – up to 18 years)	51,0	57,2	49,0	46,5	46,6	4,4	–	–
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 3 ani pînă la 16 ani (școlarilor – pînă la 18 ani), persoanelor asigurate Пособия по уходу за ребенком от 3 до 16 лет (учащимся – до 18 лет), застрахованным лицам Social benefits for the care of children aged 3-16 years (for students – up to 18 years), insured persons	2,6	2,7	–	–	–	–	–	–
Indemnizații pentru mamele singure Пособия одиноким матерям Social benefits for single mothers	5,7	–	–	–	–	–	–	–
Indemnizații pentru incapacitatea de muncă temporară Пособия по временной нетрудоспособности Social benefits for temporary working incapacity	194,0	236,8	296,0	379,3	421,8	429,3	410,8	317,4
Indemnizații pentru sarcină și lăuzie Пособия по беременности и родам Social benefits for pregnancy and birth	44,1	61,6	86,1	119,1	144,9	168,1	196,2	243,7
Indemnizații la nașterea copilului Пособия на рождение ребенка Social benefits for birth of a child	15,4	26,9	35,3	47,3	61,4	74,2	82,0	99,5
Ajutoare de șomaj Пособия по безработице Unemployment benefits	7,6	10,9	32,8	34,0	38,6	67,0	52,1	44,9
Compensații nominale lunare anumitor categorii de cetățeni puțin asigurați în condițiile majorării tarifelor la energia electrică, termică și gaze Месячные номинальные компенсации малоимущим категориям граждан в условиях повышения тарифов на электро-, теплоэнергию и газ Nominal monthly compensations to some poor categories of persons in conditions of increase of the prices for supply of electricity, heat and gas	219,7	233,6	293,5	338,9	367,2	355,5	334,8	153,5

22.6. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE FONDURIИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ФОНДОВ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF FUNDS

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	3696,0	4347,7	5157,2	6362,8	7581,7	8416,0	9088,9	9721,5
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	3697,7	4378,1	5244,6	6315,1	7607,2	8629,3	9213,5	9755,1
din care: / в том числе: / of which:								
Fondul de pensii și indemnizații, fondul de protecție a familiilor cu copii, fondul de șomaj Фонд пенсий и пособий, фонд защиты семей с детьми, фонд безработицы Pensions and benefits fund, fund of assistance of families with children, unemployment fund	3410,1	3966,5	4742,3	5701,3	6933,7	7979,8	8561,8	9139,2
Fondul de asigurare socială a salariaților Фонд социального страхования работающих Social insurance fund of employees	287,6	411,6	502,3	613,8	673,5	649,5	651,7	615,9
Excedent (+), deficit (-) Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)	-1,7	-30,4	-87,3	47,7	-25,5	-213,3	-124,6	-33,6

22.7. ACTIVITATEA BĂNCILOR COMERCIALEДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ
ACTIVITY OF COMMERCIAL BANKS

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	3099,7	4586,6	6222,5	5484,8	5119,6	5782,2	5290,7
Venituri aferente dobânzilor Процентные доходы Revenues from interest rates	2124,4	3243,0	4440,7	3941,1	3551,1	4049,9	3808,2
Venituri neaferente dobânzilor Доходы, не относящиеся к процентным Revenues other than interest rates	975,3	1343,6	1781,8	1543,7	1568,5	1732,4	1482,5
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	2091,3	3138,1	4571,2	4540,8	3939,0	4003,5	4275,3
Cheltuieli aferente dobânzilor Процентные расходы Expenditures connected to interest rates	1007,9	1630,3	2671,1	2603,3	1577,5	1751,2	1905,1
Cheltuieli neaferente dobânzilor Расходы, не относящиеся к процентным Expenditures other than interest rates	1083,4	1507,8	1900,1	1937,5	2361,5	2252,4	2370,2
Profit (+), pierdere (-) / Прибыль (+), убыток (-) / Profit (+), losses (-)	687,7	1093,5	1219,6	-164,5	188,8	806,9	841,9

22.8. AGREGATE MONETARE (la sfârșitul anului)ДЕНЕЖНЫЕ АГРЕГАТЫ (на конец года)
MONETARY AGGREGATES (end-year)

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
M0 (bani în circulație) M0 (наличные деньги в обращении) M0 (cash money in circulation)	4571,2	5145,8	6664,9	7578,7	8849,0	10107,6	10864,5	13240,8
Depozite la vedere Депозиты до востребования Demand deposits	2761,9	3122,4	4258,6	4030,5	4357,8	5612,6	6521,1	7366,5
M1 (agregat monetar) M1 (денежный агрегат) M1 (monetary aggregate)	7333,1	8268,2	10923,5	11609,2	13206,8	15720,2	17385,6	20607,3
Depozite la termen Срочные депозиты Term deposits	3792,3	4202,0	7455,9	10148,0	7733,9	9049,2	10879,3	14307,2
Instrumentele pieței monetare Инструменты денежного рынка Instruments of monetary market	0,1	15,0	17,3	16,9	1,3	1,3	0,5	0,1
M2 (agregat monetar) M2 (денежный агрегат) M2 (monetary aggregate)	11125,5	12485,2	18396,7	21774,1	20942,0	24770,7	28265,4	34914,6
Depozite în valută străină Депозиты в иностранной валюте Deposits in foreign currency	4701,2	7072,8	8947,4	9906,7	11742,3	12280,5	12711,7	14598,6
M3 (agregat monetar) M3 (денежный агрегат) M3 (monetary aggregate)	15826,7	19558,0	27344,1	31680,8	32684,3	37051,2	40977,1	49513,2

22.9. RULAJUL DE CASĂ ÎN INSTITUȚIILE FINANCIARE
КАССОВЫЙ ОБОРОТ В ФИНАНСОВЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
CASH CIRCULATION IN FINANCIAL INSTITUTIONS

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total încasări <i>Всего поступлений</i> <i>Total receipts</i>	33487,0	46201,7	56243,3	62034,5	57930,5	62418,2	70648,5	73811,5
din care: / в том числе: / of which:								
de la comercializarea mărfurilor de consum, indiferent de canalul de desfacere <i>от торговой выручки от продажи, независимо от каналов реализации</i> <i>from the sale of goods, regardless of channel of sale</i>	18076,9	22878,5	28622,2	34011,1	30798,8	34382,3	38622,4	41637,3
din plățile pentru chirie și servicii comunale <i>от квартирной платы и коммунальных платежей</i> <i>from the dwelling rent and communal facilities</i>	1170,3	1416,3	1563,3	1617,8	1786,9	2259,6	3906,9	4713,2
de la transportul de pasageri <i>от пассажирского транспорта</i> <i>from passenger transport</i>	671,2	874,6	1174,6	1458,8	1499,8	1424,9	1647,9	1894,4
de la vânzarea valutei străine persoanelor fizice <i>от продажи иностранной валюты физическим лицам</i> <i>from the sale of foreign currency to natural persons</i>	2636,8	3583,3	4839,2	5255,0	6149,4	4444,9	4961,7	4803,6
din impozite și taxe <i>от сбора налогов и пошлин</i> <i>from taxes and duties</i>	821,9	824,6	1149,3	1399,9	1281,6	1320,9	1522,5	2093,6
alte încasări <i>прочие поступления</i> <i>other receipts</i>	10109,9	16624,4	18894,7	18291,9	16414,0	18585,6	19987,1	18699,4
Total eliberări <i>Всего выдано</i> <i>Total emissions</i>	33942,3	44109,0	55817,5	61842,2	58776,1	62707,8	71332,7	77212,5
din care: / в том числе: / of which:								
pentru salarii, burse, plăți sociale, plata pensiilor, indemnizațiilor și despăgubirilor de asigurare <i>на заработную плату, стипендии, выплаты социального характера, выплаты пенсий, пособий и страховых возмещений</i> <i>for wages, study grants, social payments, pensions, benefits and insurance refunds</i>	6874,9	7716,9	8319,1	8738,2	8961,4	9558,7	9949,7	10569,6
pentru achiziționarea produselor agricole <i>на закупку сельскохозяйственных продуктов</i> <i>for the purchase of agricultural products</i>	2383,1	2334,4	3606,4	2969,9	1516,2	2381,8	2881,2	3437,8
pentru cumpărarea valutei străine de la persoane fizice <i>на покупку иностранной валюты у физических лиц</i> <i>for the purchase of foreign currency from natural persons</i>	15318,8	20118,5	26479,4	28515,1	25258,3	27941,0	32116,9	35107,9
pentru alte scopuri <i>на другие цели</i> <i>for other purposes</i>	9365,5	13939,2	17412,6	21619,0	23040,2	22826,3	26384,9	28097,2

22.10. SOLDUL CREDITELOR ÎN ECONOMIE ȘI DEPUȘTERILOR BĂNEȘTI ALE PERSOANELOR FIZICE (la sfârșitul anului)
ОСТАТОК КРЕДИТОВ В ЭКОНОМИКЕ И ДЕНЕЖНЫХ ВКЛАДОВ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ (на конец года)
BALANCE OF THE CREDITS IN ECONOMY AND CASH DEPOSITS OF NATURAL PERSONS (end-year)

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Soldul creditelor în economie – total <i>Остаток кредитов в экономике – всего</i> <i>Balance of the credits in economy – total</i>	9990,5	13767,8	20883,8	25122,6	23884,1	26915,5	30962,9	35948,3
din care: / в том числе: / of which:								
pe termen scurt <i>краткосрочные</i> <i>short-term</i>	2442,3	2599,6	4905,6	6375,9	5364,6	3929,8	3833,9	4291,9
pe termen mediu și lung <i>среднесрочные и долгосрочные</i> <i>medium-term and long-term</i>	7548,2	11168,2	15978,2	18746,7	18519,5	22985,7	27129,0	31656,4
Soldul depunerilor bănești ale persoanelor fizice – total <i>Остаток денежных вкладов физических лиц – всего</i> <i>Balance of cash deposits of natural persons – total</i>	6999,9	9363,8	14214,0	17242,1	16609,9	18464,9	21277,1	25257,3
în monedă națională <i>в национальной валюте</i> <i>in national currency</i>	3595,2	4206,6	7258,7	9397,5	7719,6	9000,5	11451,3	14168,2
în monedă străină <i>в иностранной валюте</i> <i>in foreign currency</i>	3404,7	5157,2	6955,3	7844,6	8890,3	9464,4	9825,8	11089,1

22.11. ACTIVITATEA AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ACTIVITY OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

	Numărul întreprinderilor raportoare <i>Число отчитавшихся предприятий</i> <i>Number of reporting enterprises</i>			Întreprinderile care au obținut profit <i>Предприятия, получившие прибыль</i> <i>Enterprises which had profit</i>			Întreprinderile care au admis pierderi <i>Предприятия, допустившие убытки</i> <i>Enterprises which had losses</i>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	46704	48541	50681	20229	21651	19307	22011	22462	26547
din care: / в том числе: / of which:									
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2384	2464	2538	1400	1426	976	876	936	1440
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	5135	5039	5069	2300	2291	2010	2555	2472	2772
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	221	225	287	94	94	97	120	122	175
Construcții <i>Строительство</i> <i>Construction</i>	2614	2686	2788	1305	1348	1233	1173	1203	1406
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> ¹ <i>Wholesale and retail trade</i>	19095	19837	20494	8395	9156	8087	9722	9762	11329
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	3173	3281	3373	1537	1511	1342	1467	1609	1851
Alte activități <i>Другие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	14082	15009	16132	5198	5825	5562	6098	6358	7574

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.12. VENITURI DIN VÎNZĂRI ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ДОХОДЫ ОТ ПРОДАЖ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

INCOMES FROM THE SALES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	97668,3	117372,4	148512,7	175058,4	146447,0	177503,2	207676,8	211759,3
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	4405,0	4145,3	4184,2	5639,3	4806,9	7020,4	8307,8	7257,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	20486,4	21144,3	24980,1	27616,5	22207,4	26436,2	31203,6	33265,7
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	9325,3	12499,0	16698,4	19015,9	15074,1	17071,2	19995,8	22355,2
Construcții / Строительство / Construction	4297,8	6388,3	8494,7	9883,9	6451,8	8242,2	9144,7	8439,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	40845,2	49014,1	63045,1	79045,8	65622,7	82101,3	97530,5	98590,9
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	18308,6	24181,4	31110,2	33857,0	32284,1	36631,9	41494,4	41850,1

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.13. REZULTATELE FINANCIARE ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

FINANCIAL RESULTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare, mil. lei Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения, млн. лей Profit (+), losses (-) before taxation, mio. lei							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	3799,5	4965,6	10836,3	15549,4	3666,8	13169,8	14427,5	4706,6
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	28,9	132,0	497,2	802,0	-191,1	1088,2	1311,3	101,0
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	939,3	785,1	1819,7	2134,6	11,0	1863,5	2105,6	606,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	21,6	-390,1	1108,7	2820,2	-969,9	247,8	380,4	60,3
Construcții / Строительство / Construction	247,3	449,6	753,7	1113,6	440,5	1024,9	843,1	240,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	802,2	1221,5	2531,0	4609,3	1559,0	4482,1	4813,5	1632,4
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	1760,2	2767,5	4126,0	4069,7	2817,3	4463,3	4973,5	2065,8

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.14. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂȚILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, în 2012¹
ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2012 году¹
MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES, in 2012¹

milioane lei / миллионы лей / million lei

	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:			
		Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	Industrie Промыш- ленность Industry	Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепло- энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	Comerț cu ridicată și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:					
vînzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	201731,9	6524,6	32567,5	22389,6	91289,9
vînzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	1333,3	55,9	109,1	5,5	161,3
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	30535,8	1855,8	5885,5	401,3	16037,2
Plăți: / Выплаты: / Payments:					
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	173228,3	5572,9	25982,0	18951,5	82426,8
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	17929,1	1060,8	3818,0	1305,8	2913,8
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	6900,5	371,2	1059,6	525,1	692,4
privind dividendele / дивидендов / of dividends	2965,5	16,8	335,5	236,7	762,2

¹ Conform rapoartelor financiare complete prezentate de către agenții economice care aplică sistemul contabil complet în partidă dublă / Согласно полным финансовым отчётам представленных хозяйствующими субъектами применяющих полную систему бухгалтерского учета путем двойной записи / According to the full financial reports submitted by economic units applying full accounting system by double entry

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.15. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂȚILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENȚILOR ECONOMICI¹
ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ¹
MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS¹

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:								
vînzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	100031,9	121080,0	154436,0	179870,8	148767,1	171579,6	200548,0	201731,9
vînzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	833,7	867,3	1533,7	1414,6	1218,2	1385,3	1114,1	1333,3
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	16226,4	20727,9	31190,2	35507,1	19539,9	28589,4	32620,7	30535,8
Plăți: / Выплаты: / Payments:								
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	85493,4	103892,0	134399,6	156125,3	122203,6	145557,9	172616,6	173228,3

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	9188,5	11146,7	14152,8	17046,9	15407,0	15756,2	16929,0	17929,1
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	3426,5	3879,6	6623,4	7825,2	4737,6	6691,3	7122,6	6900,5
privind dividendele / дивидендов / of dividends	293,1	1411,9	2094,7	1900,4	2846,8	3100,7	3517,0	2965,5

¹ Conform rapoartelor financiare complete prezentate de către agenții economice care aplică sistemul contabil complet în partidă dublă / Согласно полным финансовым отчётам представленных хозяйствующими субъектами применяющих полную систему бухгалтерского учета путем двойной записи / According to the full financial reports submitted by economic units applying full accounting system by double entry

22.16. DATORII, la 1 ianuarie
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, на 1 января
LIABILITIES, as of January 1

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Datorii – total Обязательства – всего Liabilities – total	86337,9	105048,1	118493,0	130414,9	139594,4	154439,4	172429,7
Datorii pe termen lung Долгосрочные обязательства Long-term liabilities	29007,4	38583,0	46581,5	50701,8	53715,6	57206,5	65035,5
Datorii pe termen scurt Краткосрочные обязательства Short-term liabilities	57330,5	66465,1	71911,5	79713,1	85878,8	97232,9	107394,2
Datorii financiare Финансовые обязательства Financial liabilities	12385,2	15572,7	17679,4	18530,5	21508,9	24861,2	27525,2
Datorii comerciale Торговые обязательства Trade liabilities	31126,8	36977,1	40013,4	40326,4	42510,6	48783,7	54828,2
Datorii calculate Начисленные обязательства Accrued liabilities	13818,5	13915,3	14218,7	20856,2	21859,3	23588,0	25040,8
din care, privind: / в том числе по: / of which, for:							
retribuirea muncii / оплате труда / work remuneration	822,9	889,7	1032,1	1021,1	1065,7	1130,5	1258,8
asigurările / страхованию / insurance	691,0	323,9	423,2	438,2	528,6	592,2	612,6
decontările cu bugetul расчетам с бюджетом budget accounts	1576,6	1037,8	664,7	734,4	738,3	835,9	1153,7
alte datorii pe termen scurt прочим краткосрочным обязательствам other short-term liabilities	10728,0	11663,9	12098,7	18662,5	19526,7	21029,4	22015,7

22.17. DATORII ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, la 1 ianuarie
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, на 1 января
LIABILITIES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES, as of January 1

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Total / Всего / Total	86337,9	105048,1	118493,0	130414,9	139594,4	154439,4	172429,7
din care: / в том числе: / of which:							
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	4500,1	4969,5	6032,8	6542,1	7194,7	8096,1	8792,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	17860,4	19850,5	20707,8	20463,1	21307,0	22202,2	24388,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	13206,9	13392,4	12622,5	20904,9	21688,8	22599,1	24866,8
Construcții / Строительство / Construction	4768,5	7132,5	8515,4	8981,2	10053,7	10270,0	12051,7
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	24546,6	31316,7	36534,2	37071,5	40207,5	47797,8	52937,4
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	21455,4	28386,5	34080,3	36452,1	39142,7	43474,2	49392,9

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.18. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ CAPACITATEA DE PLATĂ A AGENȚILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (la sfârșitul anului)
ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПЛАТЕЖЕСПОСОБНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
MAIN SOLVENCY INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

lei / лей / lei

	Rata lichidității absolute Коэффициент абсолютной ликвидности Absolute liquidity ratio					Rata lichidității generale Коэффициент общей ликвидности General liquidity ratio				
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	0,13	0,13	0,15	0,15	0,15	1,26	1,16	1,24	1,26	1,23
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	0,05	0,06	0,10	0,14	0,09	1,30	1,24	1,48	1,49	1,38
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	0,02	0,06	0,02	0,04	0,02	1,14	1,17	1,16	1,12	1,06
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,19	0,30	0,19	0,28	0,22	1,52	1,61	1,40	1,72	1,72
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	0,09	0,10	0,12	0,14	0,11	1,50	1,50	1,57	1,60	1,57
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,01	0,01	0,02	0,03	0,04	0,77	0,43	0,50	0,52	0,55
Construcții / Строительство / Construction	0,14	0,14	0,18	0,18	0,14	1,59	1,60	1,76	1,69	1,47
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	0,09	0,09	0,11	0,13	0,14	1,28	1,32	1,39	1,44	1,40
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,14	0,10	0,09	0,09	0,10	0,76	0,68	0,73	0,74	0,64
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	0,24	0,26	0,25	0,16	0,15	1,14	1,26	1,16	1,15	1,03
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,64	2,00	1,86	2,27	2,07	3,37	4,08	3,64	3,37	3,07
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	0,21	0,25	0,29	0,28	0,32	1,12	1,21	1,26	1,24	1,34
Învățămînt / Образование / Education	0,43	0,49	0,54	0,63	0,49	0,90	0,98	1,01	1,18	1,00
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,18	0,33	0,49	0,28	0,28	0,73	0,95	1,16	0,87	0,94
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	0,47	0,41	0,51	0,34	0,36	1,48	1,27	1,36	1,01	0,94

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.19. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ RENTABILITATEA AGENȚILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN PROFITABLENESS INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

procente / проценты / percentage

	Rentabilitatea vânzărilor Рентабельность продаж Sales profitableness					Rentabilitatea economică Экономическая рентабельность Economic profitableness				
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	17,9	19,3	19,1	18,1	16,6	11,2	2,5	8,2	8,2	2,5
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	20,7	11,5	25,8	25,6	15,9	12,9	-2,8	12,9	12,8	0,9
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	26,1	21,8	31,0	24,7	27,1	-2,3	-2,8	-98,8	-2,0	-4,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	40,3	38,4	40,2	34,8	30,7	0,9	0,2	0,6	0,7	0,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	21,4	22,4	23,1	21,1	19,7	8,6	0,0	7,0	7,6	2,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	6,5	8,5	10,1	9,0	8,5	19,1	-6,6	1,4	2,1	0,3
Construcții / Строительство / Construction	19,8	22,2	20,9	20,1	17,4	13,2	5,0	11,1	8,7	2,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	15,1	16,5	15,5	14,7	14,1	18,0	6,4	16,0	14,0	4,5
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	43,7	45,5	45,9	45,2	45,9	6,4	-1,4	10,0	3,2	-4,2
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	26,6	29,8	27,2	24,6	22,1	14,9	11,5	9,9	10,5	5,9
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	9,3	8,4	9,3	9,5	9,3	3,0	1,9	3,4	6,7	5,5
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestare întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	39,4	43,4	41,4	41,3	39,9	6,3	1,3	7,6	7,7	2,6
Învățămînt / Образование / Education	47,8	48,1	48,5	46,5	48,9	11,8	10,8	11,1	7,1	1,9
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	12,6	15,3	12,0	11,2	10,3	7,1	9,6	3,5	0,2	-1,6
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персо- нальные услуги Other communal, social and personal service activities	32,1	31,8	28,6	27,0	26,9	3,1	-1,7	-1,1	-1,2	-5,9

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бы-
товых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal
goods

22.20. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE FORME DE PROPRIETATE¹
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ¹
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP¹

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.		Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая численность персонала, тыс. Average number of employees, thou.		Venituri din vânzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	47,3	49,4	294,2	300,2	71887,6	73057,0
din care: / в том числе: / of which:						
Publică / Публичная / Public	0,7	0,7	26,8	26,4	2085,0	2153,2
Privată / Частная / Private	42,7	44,6	235,7	241,9	61603,8	62613,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия	0,2	0,2	5,2	4,2	701,7	579,8
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Mixed (public and private), without foreign participation						
Străină / Иностранная / Foreign	1,9	2,0	13,6	15,2	3710,1	3917,8
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий	1,9	1,9	12,8	12,5	3786,8	3793,2
Joint ventures						

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и общегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

22.21. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI¹
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES ACTIVITY, BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.		Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая численность персонала, тыс. Average number of employees, thou.		Venituri din vânzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	47,3	49,4	294,2	300,2	71887,6	73057,0
din care: / в том числе: / of which:						
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство	2,4	2,5	37,9	36,2	5613,5	4930,3
Agriculture, hunting and forestry						
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность	4,8	4,9	46,7	46,1	9316,4	9522,8
Manufacturing industry						
Construcții Строительство	2,6	2,7	21,8	22,5	5555,2	5349,9
Construction						
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ²	19,4	20,0	77,4	79,9	35319,2	36299,0
Wholesale and retail trade ²						
Transporturi și comunicații Транспорт и связь	3,2	3,3	22,2	22,8	6464,9	6885,1
Transport and communications						
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям	7,9	8,5	38,4	39,5	5100,7	5177,2
Real estate, renting and business services						
Alte activități Другие виды деятельности	7,0	7,5	49,8	53,2	4517,7	4892,7
Other activities						

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и общегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.22. SITUAȚIA FINANCIARĂ A ÎNȚEPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI¹
ФИНАНСОВОЕ СОСТОЯНИЕ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
FINANCIAL STATE OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES, BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

milioane lei / миллионы лей / million lei

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения Profit (+), losses (-) before taxation						
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	1748,0	3777,5	5483,2	2243,2	5456,9	5180,2	1084,6
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	80,1	380,4	636,5	-39,8	863,4	951,8	-53,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	198,2	555,4	840,3	264,5	720,9	503,7	9,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	-23,8	-6,8	-44,1	-24,1	-19,0	-23,8	-42,4
Construcții / Строительство / Construction	332,2	611,4	608,6	286,5	569,6	517,1	97,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	732,0	1287,1	2132,2	939,5	1954,4	1751,6	695,4
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	136,9	224,0	435,9	267,8	287,2	299,2	-37,1
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	295,1	592,5	685,0	543,3	1063,2	975,7	469,1
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	-2,7	133,5	188,8	5,5	17,2	204,9	-53,7

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и среднегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.23. ACTIVITATEA COMPANIILOR DE ASIGURARE
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Prime brute subscrise pe clase de asigurări Начисленные брутто-премии по классам страхования Gross premium charged by insurance classes			Despăgubiri și indemnizații de asigurare plătite pe clase de asigurări Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования Insurance damages and compensations paid by insurance classes		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	914643,4	1006323,3	1088667,3	323069,8	348440,8	430254,0
Asigurări generale Общее страхование General insurance	860823,9	940804,0	1020096,2	310955,6	338666,5	421029,0
Asigurări de sănătate Страхование здоровья Health insurance	45434,1	50544,7	43800,2	10297,7	22624,3	19434,4
Asigurări de vehicule terestre (CASCO) Страхование средств наземного транспорта (иного, чем железнодоро- рожный) Vehicle insurance (other railway trans- port)	176461,9	192623,4	192570,0	131091,5	123783,7	121750,5
Asigurări de incendiu, de bunuri și alte calamități naturale Страхование от пожара, имущества и других стихийных бедствий Fire, property and natural disasters in- surance	112622,1	107533,8	116189,8	31495,1	39148,5	91193,0

Continuare / Продолжение / Continued

	Prime brute subscrise pe clase de asigurări <i>Начисленные брутто-премии по классам страхования</i> <i>Gross premium charged by insurance classes</i>			Despăgubiri și indemnizații de asigurare plătite pe clase de asigurări <i>Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования</i> <i>Insurance damages and compensations paid by insurance classes</i>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Asigurări de răspundere civilă auto <i>Страхование автогражданской ответственности</i> <i>Motor insurance</i>	409130,0	445259,8	463677,3	128179,7	148111,4	167660,2
Altele / <i>Другие</i> / <i>Others</i>	117175,8	144842,3	203858,9	9891,6	4998,6	20990,9
Asigurări de viață <i>Страхование жизни</i> <i>Life insurance</i>	53819,5	65519,3	68571,1	12114,2	9774,3	9225,0
Asigurări de viață (fără asigurarea cu pensii și fără anuități) <i>Страхование жизни (без страхования пенсий и без аннуитетов)</i> <i>Life insurance (without pension and annuity insurance)</i>	50428,0	61615,2	64646,3	4852,1	4232,2	3165,1
Alte / <i>Другие</i> / <i>Others</i>	3391,5	3904,1	3924,8	7262,1	5542,1	6059,9

22.24. STRUCTURA ACTIVITĂȚII COMPANIILOR DE ASIGURAREСТРУКТУРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
STRUCTURE OF INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

procente / проценты / percentage

	Prime brute subscrise pe clase de asigurări <i>Начисленные брутто-премии по классам страхования</i> <i>Gross premium charged by insurance classes</i>			Despăgubiri și indemnizații de asigurare plătite pe clase de asigurări <i>Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования</i> <i>Insurance damages and compensations paid by insurance classes</i>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Asigurări generale <i>Общее страхование</i> <i>General insurance</i>	94,1	93,5	93,7	96,3	97,2	97,9
Asigurări de sănătate <i>Страхование здоровья</i> <i>Health insurance</i>	5,0	5,0	4,0	3,2	6,5	4,5
Asigurări de vehicule terestre (CASCO) <i>Страхование средств наземного транспорта (иного, чем железнодорожный)</i> <i>Vehicle insurance (other railway transport)</i>	19,3	19,1	17,7	40,6	35,5	28,3
Asigurări de incendiu, de bunuri și alte calamități naturale <i>Страхование от пожара, имущества и других стихийных бедствий</i> <i>Fire, property and natural disasters insurance</i>	12,3	10,7	10,7	9,7	11,3	21,2
Asigurări de răspundere civilă auto <i>Страхование автогражданской ответственности</i> <i>Motor insurance</i>	44,7	44,3	42,6	39,7	42,5	39,0
Alte / <i>Другие</i> / <i>Others</i>	12,8	14,4	18,7	3,1	1,4	4,9
Asigurări de viață <i>Страхование жизни</i> <i>Life insurance</i>	5,9	6,5	6,3	3,7	2,8	2,1
Asigurări de viață (fără asigurarea cu pensii și fără anuități) <i>Страхование жизни (без страхования пенсий и без аннуитетов)</i> <i>Life insurance (without pension and annuity insurance)</i>	5,5	6,1	5,9	1,5	1,2	0,7
Alte / <i>Другие</i> / <i>Others</i>	0,4	0,4	0,4	2,2	1,6	1,4

22.25. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASINGОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ
FIXED ASSETS IN LEASING

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Total / Всего / Total	725,6	982,2	1246,5	412,5	535,4	837,1	816,1
mijloace de transport транспортные средства transport means	640,7	891,7	1105,3	370,8	449,1	661,5	712,3
clădiri și construcții speciale здания и специальные сооружения buildings and special establishments	35,0	55,4	28,8	9,5	39,5	57,7	20,6
mașini și utilaje машины и оборудование machinery and equipment	44,2	31,4	103,1	30,7	46,3	94,3	64,9
alte mijloace fixe прочие основные средства other fixed assets	5,8	3,6	9,3	1,5	0,5	23,6	18,3
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
mijloace de transport транспортные средства transport means	88,3	90,8	88,7	89,9	83,9	79,0	87,3
clădiri și construcții speciale здания и специальные сооружения buildings and special establishments	4,8	5,6	2,3	2,3	7,4	6,9	2,5
mașini și utilaje машины и оборудование machinery and equipment	6,1	3,2	8,3	7,4	8,6	11,3	8,0
alte mijloace fixe прочие основные средства other fixed assets	0,8	0,4	0,7	0,4	0,1	2,8	2,2

22.26. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING CU TERMEN DE ACHITAREОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ СО СРОКОМ ВЫПЛАТЫ
FIXED ASSETS IN LEASING WITH TERM OF PAYMENT

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Total / Всего / Total	725,6	982,2	1246,5	412,5	535,4	837,1	816,1
pînă la 3 ani / до 3 лет / up to 3 years	504,4	433,1	691,4	278,4	468,9	700,2	515,1
de la 3 ani pînă la 5 ani / от 3 до 5 лет / from 3 to 5 years	153,1	414,3	448,4	132,7	65,1	96,8	217,4
mai mult de 5 ani / более 5 лет / over 5 years	68,1	133,8	106,7	1,4	1,4	40,2	83,6
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
pînă la 3 ani / до 3 лет / up to 3 years	69,5	44,1	55,5	67,5	87,6	83,6	63,1
de la 3 ani pînă la 5 ani / от 3 до 5 лет / from 3 to 5 years	21,1	42,2	36,0	32,2	12,2	11,6	26,6
mai mult de 5 ani / более 5 лет / over 5 years	9,4	13,7	8,5	0,3	0,2	4,8	10,2

22.27. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING, CLASIFICATE DUPĂ BENEFICIARIОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ, КЛАССИФИЦИРОВАННЫЕ ПО ЛИЗИНГОПОЛУЧАТЕЛЯМ
FIXED ASSETS IN LEASING, CLASSIFIED BY BENEFICIARIES

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Total / Всего / Total	725,6	982,2	1246,5	412,5	535,4	837,1	816,1
întreprinderilor și organizațiilor предприятиям и организациям enterprises and organizations	440,9	586,5	622,0	220,0	287,9	406,4	467,5
instituțiilor financiare финансовым учреждениям finance institutions	1,7	5,0	7,0	0,7	0,0	3,5	0,0
persoanelor fizice / физическим лицам / natural persons	283,0	390,7	617,5	191,8	247,6	427,2	348,6
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
întreprinderilor și organizațiilor предприятиям и организациям enterprises and organizations	60,8	59,7	49,9	53,3	53,8	48,5	57,3
instituțiilor financiare / финансовым учреждениям finance institutions	0,2	0,5	0,6	0,2	0,0	0,4	0,0
persoanelor fizice / физическим лицам / natural persons	39,0	39,8	49,5	46,5	46,2	51,0	42,7

23. **BALANȚA DE PLĂȚI** **ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС** **BALANCE OF PAYMENTS**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	498
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	499
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
23.1. Balanța de plăți a Republicii Moldova	503
Платежный баланс Республики Молдова Balance of payments of the Republic of Moldova	
23.2. Poziția investițională internațională a Republicii Moldova	513
Международная инвестиционная позиция Республики Молдова International Investment Position of the Republic of Moldova	

Sursa datelor

Datele Băncii Naționale a Moldovei.

Источник данных

Данные Национального банка Молдовы.

Data source

Data of the National Bank of Moldova.

Precizări metodologice

Balanța de plăți (BP) este un document statistic de sinteză macroeconomică ce reflectă în mod sistematizat toate tranzacțiile economice ale unei țări cu restul lumii pentru o perioadă de timp. Datele sunt clasificate și compilate conform standardelor internaționale recomandate de Fondul Monetar Internațional în *Manualul Balanței de Plăți* (ediția a 5-a).

La baza întocmirii BP stă principiul dublei înregistrări. Fiecare tranzacție este reprezentată prin două înregistrări egale ca valoare absolută, dar opuse ca semn. Una din aceste înregistrări se efectuează pe credit cu semnul plus, iar cealaltă – pe debit cu semnul minus. În așa mod, suma tuturor înscrisurilor pe credit este egală cu suma tuturor înscrisurilor pe debit, iar soldul net al înregistrărilor din BP trebuie să fie zero. În practică, însă, nu se întâmplă așa, deoarece datele pentru diferite articole sunt furnizate din diverse surse, ca rezultat se obține un sold net debitor sau net creditor care este înregistrat cu semn opus la un articol special numit *Erori și omisiuni*.

Principalele surse de informație utilizate pentru colectarea datelor aferente BP sunt Biroul Național de Statistică, instituțiile sectorului bancar (băncile comerciale, casele de schimb valutar și departamentele Băncii Naționale a Moldovei), instituțiile guvernamentale (ministere, agenții), reprezentanțele organismelor internaționale în Moldova, precum și agenții economici. Pe lângă datele colectate prin rapoarte statistice, sunt efectuate un șir de estimări și ajustări în scopul îmbunătățirii calității și plenitudinii datelor.

Structural, BP este alcătuită din două componente mari: (1) contul curent; (2) contul de capital și financiar. La majoritatea articolelor contului financiar al BP înregistrările sunt efectuate în valoare netă.

Contul curent cuprinde tranzacțiile cu valori economice (cu excepția celor cu instrumente financiare) care au loc între rezidenți și nerezidenți. De asemenea aici sunt înscrise contrapartidele valorilor economice primite sau oferite fără a implica schimbul cu valori economice echivalente. Contul curent cuprinde: *bunuri, servicii, venituri și transferuri unilaterale curente*.

Bunuri. Acest articol include tranzacțiile cu bunuri care traversează hotarul țării, specificându-se cele la care are loc transferul dreptului de proprietate de la rezidenți la nerezidenți și invers (bunuri generale, procurarea de bunuri în porturi de către cărauși, aurul nemonetar) și cele la care nu are loc acest transfer (bunuri pentru prelucrare, reparații de bunuri).

Servicii. Acest articol cuprinde serviciile prestate între rezidenți și nerezidenți: servicii de transport, călătorii, servicii de comunicații, servicii financiare, alte servicii (servicii de construcții, de asigurare; de informatică și informaționale; royalty și onorarii pentru licență; culturale și de recreație; guvernamentale; alte servicii de afaceri).

Venituri. Acest articol este divizat în 2 componente principale. *Compensarea pentru muncă* reprezintă remunerările (sub orice formă) plătite de angajatori angajaților (inclusiv de frontieră și sezonieri), atunci când

atribuția rezidențială a părților este diferită. *Veniturile din investiții* reprezintă încasări și plăți aferente creanțelor și angajamentelor externe. Această categorie cuprinde veniturile din investiții directe, investiții de portofoliu, alte investiții și active de rezervă.

Transferuri. La acest articol sunt efectuate înregistrările compensatorii trecerii dreptului de proprietate asupra resurselor materiale și financiare de la nerezidenți la rezidenți și invers, fără încasarea unor valori economice echivalente. Transferurile sunt divizate în *transferuri curente* (înregistrate în contul curent) și *transferuri de capital* (înregistrate în contul de capital și financiar). Exemple de transferuri curente des întâlnite în practică sunt: ajutoarele umanitare, asistența tehnică, cotizațiile în organizații internaționale etc.; iar de transferuri de capital – anularea datoriei de către creditor, transferurile migranților.

Contul de capital și financiar este divizat în contul de capital și contul financiar.

Contul de capital cuprinde transferurile de capital și comercializarea activelor nefinanciare neproduse (de exemplu: brevete, contracte de arendă și alte contracte transferabile, mărci etc.).

Contul financiar cuprinde tranzacțiile cu active și pasive financiare ce au loc între rezidenți și nerezidenți și este divizat în: *investiții directe, investiții de portofoliu, derivate financiare, alte investiții, active de rezervă*. Investițiile de portofoliu, derivatele financiare și alte investiții se înregistrează în BP conform principiului active (creanțe – cerințe către nerezidenți) / pasive (angajamente față de nerezidenți).

Investiții directe. Investitor direct într-o întreprindere se consideră acel investitor care deține cel puțin 10 la sută din capitalul social sau din voturi într-o întreprindere situată în afara propriei țări de rezidență. Ca părți componente se evidențiază *capitalul social, venitul reinvestit și alt capital* (cum ar fi împrumuturile între întreprinderi afiliate). Investițiile directe se înregistrează în balanța de plăți după direcția investiției: investiții directe în străinătate (care au sens economic de creanțe (active)), investiții directe în economia națională (care au sens economic de angajamente (pasive)).

Investițiile de portofoliu sunt sub formă de: *titluri de participare* (în cazul în care investitorul deține mai puțin de 10% din capitalul social sau din voturi); *titluri de creanță / angajamente*, care cuprind obligațiuni și instrumente ale pieței monetare.

Derivate financiare sunt instrumentele financiare corelate cu alte instrumente financiare sau cu un indicator, sau cu un element suport, prin intermediul cărora riscurile financiare pot fi comercializate pe piețele financiare. Ele cuprind operațiunile cu swap-uri, opțiuni, depozite de garanție ș. a.

Alte investiții includ operațiunile cu active și pasive financiare care nu sunt incluse în capitolele precedente. Alte investiții cuprind: *credite comerciale, împrumuturi, valută și depozite, alte active / pasive*.

Activele de rezervă reprezintă activele externe ale statului, gestionate de autoritățile monetare. În activele

de rezervă sunt incluse: aurul monetar, drepturile speciale de tragere, poziția de rezervă la FMI, activele în devize liber convertibile și în titluri de valoare.

Poziția investițională internațională (PII) este un instrument de evaluare a stocurilor de active și pasive externe ale unei economii la sfârșitul perioadei analizate și reprezintă creanțele externe ale unei țări comparativ cu angajamentele acestei țări față de nerezidenți. PII a Republicii Moldova este elaborată conform standardelor recomandate de Fondul Monetar Internațional în ediția a 5-a a *Manualului Balanței de Plăți*.

Articolele de bază ale acestui document sunt identice cu cele prezente în contul financiar al BP: investiții

directe, investiții de portofoliu, derivate financiare, alte investiții (credite comerciale, împrumuturi, valută și depozite, alte active / pasive) și active de rezervă.

PII la finele unei perioade de raportare constă din stocurile ei la sfârșitul perioadei precedente, ajustate la fluxul din BP pentru perioada de raportare și la modificările survenite din variația cursului de schimb al altor valute față de dolarul SUA, din reevaluări de stocuri cauzate de schimbarea prețurilor și din alte ajustări.

Sursele de informație pentru compilarea poziției investiționale internaționale sunt identice cu cele utilizate la colectarea datelor aferente contului financiar al BP.

Методологические пояснения

Платежный баланс (ПБ) является статистическим документом макроэкономического синтеза и систематически отражает все экономические операции страны с остальным миром за определенный период времени. ПБ составляется в соответствии с требованиями, рекомендованными 5-м изданием Руководства по платёжному балансу Международного валютного фонда.

В основу составления ПБ заложен принцип двойной записи. Каждая сделка представлена двумя проводками, равными по стоимости, но различными по знаку. Одна из этих записей проводится по кредиту со знаком плюс, а другая – по дебету со знаком минус. Таким образом, сумма всех записей по кредиту равна сумме всех записей по дебету, а чистый остаток записей ПБ должен равняться нулю. Но на практике так не бывает, потому что данные по различным статьям представляются различными источниками, следовательно, сумма всех записей в ПБ складывается с нетто дебетовым или кредитовым сальдо, которое фиксируется с противоположным знаком по специальной статье Ошибки и пропуски.

Главными источниками данных для составления ПБ являются: Национальное бюро статистики; учреждения банковского сектора (коммерческие банки, обменные валютные кассы и департаменты НБМ); правительственные организации (министерства, агентства); представительства международных организаций в Молдове; экономические агенты. Помимо данных, собранных из статистических отчётов, осуществляется ряд оценок и корректировок в целях улучшения качества и полноты данных.

Структурно ПБ состоит из двух больших разделов: (1) счёта текущих операций и (2) счёта операций с капиталом и финансовыми инструментами. Запись показателей для большинства статей финансового счёта ПБ производится на нетто основе.

Текущий счет охватывает сделки экономического характера (за исключением сделок с финансовыми инструментами) между резидентами и нерезидентами. Также, здесь фиксируются эквиваленты экономических ценностей, полученных

или переданных без обмена равноценными экономическими ценностями. Текущий счет включает: товары, услуги, доходы и текущие односторонние трансферты.

Товары. В данной статье регистрируются операции с товарами, пересекающими границу страны, при этом выделяются те операции, в которых происходит переход права собственности от резидентов к нерезидентам и наоборот (основные товары; товары, приобретаемые в портах транспортными организациями, немонетарное золото) и те, в которых не происходит переход права собственности (товары для переработки, ремонт товаров).

Услуги. Данная статья охватывает услуги, оказанные резидентами нерезидентам и наоборот: транспортные услуги, поездки, услуги связи, финансовые услуги, прочие виды услуг (строительные услуги; страховые услуги; компьютерные и информационные услуги; роялти и лицензионные платежи; услуги в сфере культуры и отдыха; государственные; прочие деловые услуги).

Доходы. Данная статья состоит из 2-х главных компонентов: Оплата труда представляет собой заработную плату и другие выплаты (в любой форме), полученные работающими (в т.ч. приграничными и сезонными работниками) от работодателей, являющихся резидентами другой страны. Доходы от инвестиций представляют собой доходы к получению / к выплате от владения иностранными финансовыми активами / по внешним обязательствам. Данная категория охватывает доходы от прямых, портфельных и прочих инвестиций, а также доходы от резервных активов.

Трансферты. По данной статье осуществляются записи операций, в которых переход права собственности на материальные и финансовые ресурсы от нерезидентов к резидентам и наоборот осуществляется без получения в качестве эквивалента товара, услуги или актива. В платёжном балансе различают текущие трансферты (отражаемые в текущем счёте) и капитальные трансферты (отражаемые в счёте операций с капиталом). Примерами текущих

трансфертов, часто встречающихся на практике, являются: гуманитарная помощь, техническая помощь, взносы в международные организации и др. Примеры капитальных трансфертов – прощение долга, трансферты мигрантов.

Счёт операций с капиталом и финансовыми инструментами подразделяется на счёт операций с капиталом и финансовый счёт.

В счёте операций с капиталом отражаются капитальные трансферты и операции по продаже/приобретению произведённых нефинансовых активов (патентов; арендных договоров и других контрактов, которые могут передаваться другим лицам; торговых марок и др.).

В финансовом счёте отражаются операции с финансовыми активами и обязательствами между резидентами и нерезидентами. Различают следующие группы активов и обязательств: прямые инвестиции, портфельные инвестиции, финансовые производные, прочие инвестиции, резервные активы.

Прямые инвестиции. Прямым инвестором считается инвестор, которому принадлежит не менее 10-ти процентов акционерного капитала или голосов предприятия, расположенного за пределами страны, резидентом которой он является. Основными составляющими этой статьи являются: участие в акционерном капитале, реинвестирование доходов и прочих капитал (ссуды между взаимосвязанными предприятиями). Прямые инвестиции регистрируются в платёжном балансе по направлению инвестиций: прямые инвестиции за рубеж (активы), прямые инвестиции в национальную экономику (обязательства).

Портфельные инвестиции бывают в виде: ценных бумаг об участии в капитале (в случае, если инвестор владеет менее чем 10% акционерного капитала или голосов); долговых ценных бумаг о требованиях / обязательствах, которые включают облигации и инструменты денежного рынка.

Финансовые производные – финансовые инструменты, привязанные к другим финансовым инструментам или показателям, с помощью которых осуществляется торговля финансовыми

рисками на финансовых рынках. К их числу относятся соглашения о валютных и процентных свопах, опционы, фьючерсы, форварды, варранты и др.

Прочие инвестиции включают операции с финансовыми активами и обязательствами, которые не фигурируют в предыдущих рубриках. Прочие инвестиции включают следующие статьи: торговые кредиты, ссуды, наличные деньги и депозиты, прочие активы / обязательства.

Резервные активы представляют собой внешние активы государства, управляемые органами денежно-кредитного регулирования. Резервные активы включают: монетарное золото, специальные права заимствования, резервную позицию в МВФ, активы в свободно конвертируемой валюте и в ценных бумагах.

Международная инвестиционная позиция (МИП) является инструментом оценки остатков (запасов) внешних активов и обязательств экономики в конце отчетного периода и представляет собой внешние требования страны в сопоставлении с обязательствами данной страны перед нерезидентами. МИП Республики Молдова разработана в соответствии с требованиями, рекомендованными 5-м изданием Руководства по платёжному балансу Международного валютного фонда.

Основные статьи данного документа идентичны статьям финансового счёта ПБ: прямые инвестиции, портфельные инвестиции, финансовые производные, прочие инвестиции (торговые кредиты, ссуды, наличные деньги и депозиты, прочие активы / обязательства) и резервные активы.

МИП в конце отчетного периода равняется остаткам (запасам) на конец предыдущего периода с поправками на чистый приток, зафиксированный в платёжном балансе, на переоценку остатков (запасов) в результате изменения цен и обменного курса других валют по отношению к доллару США, а также с прочими корректировками.

Источники информации для составления МИП идентичны источникам, используемым при сборе данных для финансового счёта ПБ.

Methodological notes

The **Balance of Payments (BOP)** is a statistical statement of macroeconomics synthesis that systematically summarizes, for a specific time period, the economic transactions of an economy with the rest of the world. Data are classified and compiled according to the international standards recommended by the International Monetary Fund in the Balance of Payments Manual (5th edition).

The BOP is constructed on the basis of the double entry system. Every recorded transaction is represented by two entries with equal values. One of these entries is designated a credit with a positive sign; the

other is designated a debit with a negative sign. In principle, the sum of all credit entries is identical to the sum of all debit entries, and the net balance of all entries in the statement is zero. In practice, however, the accounts frequently do not balance. Data for BOP estimates often are derived from different sources; as a result, there may be a summary net credit or net debit (i.e., net errors and omissions in the accounts). A separate entry, equal to the amount with the sign reversed, is then made to balance the accounts.

The main sources of information used for the BOP compilation are: the National Bureau of Statistics of the

Republic of Moldova, banking institutions (i.e. commercial banks, foreign exchange offices, National Bank of Moldova departments), governmental institutions (ministries, agencies), international organizations representatives in Moldova, and economic agents. Besides the data received through statistical reports some estimations and adjustments are made in order to improve the data quality.

Structurally the BOP consists of two main components: (1) current account, and (2) capital and financial account. The financial account transactions are reflected, in most cases, on net basis.

Covered in the **current account** are all transactions (other than those in financial items) that involve economic values and occur between residents and non-residents. Also covered are offsets to current economic values provided or acquired without a quid pro quo. The major classifications are: goods, services, income, and current transfers.

Goods comprises transactions with goods that cross the border of the country and either involve changes of ownership between residents and non-residents (general merchandise, goods procured by carriers and non-monetary gold) or do not involve change of ownership (goods for processing, repairs of goods).

Services cover all types of services that are performed by residents for non-residents and vice versa: transportation, travel, communications services, financial services, other services (construction, insurance services; computer and information services; royalties and license fees; other business services, personal, cultural and recreational services; government services etc.).

Income registers two types of flows between residents and non-residents. Compensation of employees comprises all forms of wages, salaries or other benefits, in cash or in kind, paid by employers to employees (including border, seasonal workers) when parties belong to different residency. Investment income covers income receivable or payable associated, respectively, with residents' holding of external financial assets and with residents' liabilities to non-residents. Investment income consists of direct investment income, portfolio investment income, income on other investment and on reserve assets.

Transfers are defined as offsetting entries for real resources or financial items provided without a quid pro quo, by one economy to another. Transfers are divided into current transfers (recorded in the current account) and capital transfers (recorded in the capital and financial account). The most common examples of current transfers are humanitarian aid and technical assistance; of capital transfers – debt cancellation by creditor, migrants' transfers.

The **capital and financial account** has two major components – the capital account and the financial account.

The **capital account** includes capital transfers and acquisition/disposal of non-produced, non-financial as-

sets (such as patented entities, leases or other transferable contracts, goodwill etc.).

The **financial account** comprises transactions in financial assets and liabilities between residents and non-residents and is divided into: direct investment, portfolio investment, financial derivatives, other investment, and reserve assets. Portfolio investment, financial derivatives and other investment are recorded in the BOP as assets (claims on non-residents) / liabilities (to non-residents).

Direct investment. The direct investor in an enterprise is an investor who owns 10 per cent or more in ordinary shares or voting power in an entity resident in another economy. Direct investment includes equity capital, reinvested earnings, and other capital (such as lending between affiliated companies). For the category of direct investment there are directional distinctions: abroad (assets) or in the reporting economy (liabilities).

Portfolio investment is in the form of: equity securities (when the investor holds less than 10% of equity capital); debt securities which are subdivided into bonds and notes, and money market instruments.

Financial derivatives are financial instruments that are linked to another financial instrument, indicator or commodity, and through which financial risks can be traded in financial markets. Financial derivatives comprise transactions with swaps, options, guarantees deposits, etc. and are registered on net basis.

Other investment is a residual category that includes all financial transactions not covered in chapters mentioned above. It includes: trade credits, loans, currency and deposits, other assets / liabilities.

Reserve assets are the state's foreign assets managed by monetary authorities. They include: monetary gold, special drawing rights, reserve position in the IMF, foreign exchange, and securities.

The **International Investment Position (IIP)** of a country shows, at a particular point, the stock of its external financial assets and liabilities, and comprises the whole set of claims and liabilities of different types on / to non-residents. The IIP of the Republic of Moldova is worked out in accordance with standards recommended by the International Monetary Fund in the Balance of Payments Manual (5th edition).

The main items of this document are identical to those of financial account of the BP: direct investment, portfolio investment, financial derivatives, and other investment (trade credits, loans, currency and deposits, other assets / liabilities), and reserve assets.

The IIP at the end of period consists of the stock at the end of the previous period, adjusted by the BOP flows and by exchange rate changes of other currencies against US dollar, valuation changes, and other adjustments.

The data sources used for the compilation of the IIP are identical to those used for the compilation of BOP financial account.

23.1. BALANȚA DE PLĂȚI A REPUBLICII MOLDOVA

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

milioane dolari SUA / миллионов долларов США / million dollars USA

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Contul curent <i>Счет текущих операций</i> <i>Current Account</i>	-225,81	-386,42	-671,10	-975,57	-446,67	-451,34	-784,47	-495,28
Bunuri, servicii și venituri <i>Товары, услуги и доходы</i> <i>Goods, services and income</i>	-801,35	-1200,71	-1903,38	-2614,37	-1667,30	-1778,26	-2300,52	-2105,28
Credit / Кредит / Credit	2042,79	2133,82	2711,82	3396,02	2592,10	3057,72	4085,27	4216,18
Debit / Дебет / Debit	-2844,14	-3334,53	-4615,20	-6010,39	-4259,40	-4835,98	-6385,79	-6321,46
Bunuri și servicii <i>Товары и услуги</i> <i>Goods and services</i>	-1212,24	-1603,24	-2319,79	-3219,16	-1988,54	-2282,96	-2872,04	-2945,06
Credit / Кредит / Credit	1503,52	1527,91	2001,75	2489,80	2000,04	2290,74	3158,52	3164,38
Debit / Дебет / Debit	-2715,76	-3131,15	-4321,54	-5708,96	-3988,58	-4573,70	-6030,56	-6109,44
Bunuri <i>Товары</i> <i>Goods</i>	-1191,50	-1582,70	-2298,07	-3225,99	-1948,79	-2219,45	-2869,44	-2923,98
Credit / Кредит / Credit	1104,58	1060,81	1373,34	1645,90	1326,93	1590,43	2277,05	2228,06
Debit / Дебет / Debit	-2296,08	-2643,51	-3671,41	-4871,89	-3275,72	-3809,88	-5146,49	-5152,04
Export total (FOB) <i>Экспорт всего (FOB)</i> <i>Export total (FOB)</i>	1104,58	1060,81	1373,34	1645,90	1326,93	1590,43	2277,05	2228,06
Mărfuri generale <i>Основной экспорт товаров</i> <i>General merchandise</i>	885,66	779,04	1013,29	1152,58	902,77	1146,76	1718,08	1663,75
Bunuri pentru prelucrare <i>Переработка товаров</i> <i>Goods for processing</i>	217,90	273,34	346,75	464,89	396,22	414,73	527,04	528,87
Prelucrare peste hotare <i>Переработка за границей</i> <i>Processing abroad</i>	0,15	1,15	1,86	0,89	0,45	4,17	4,97	2,51
Prelucrare în interiorul țării <i>Переработка внутри страны</i> <i>Processing in the compiling economy</i>	217,75	272,19	344,89	464,00	395,77	410,56	522,07	526,36
Reparații de bunuri <i>Ремонт товаров</i> <i>Repairs on goods</i>	0,58	0,52	0,59	1,28	0,89	0,69	1,05	1,89
Bunuri procurate în porturi de către cărauși <i>Товары, приобретаемые в портах транспортными организациями</i> <i>Goods procured in ports by carriers</i>	0,44	7,91	12,71	27,15	26,80	28,00	30,28	31,51
Aur nemonetar <i>Немонетарное золото</i> <i>Nonmonetary gold</i>					0,25	0,25	0,60	2,04
Import total (FOB) <i>Импорт всего (FOB)</i> <i>Import total (FOB)</i>	-2296,08	-2643,51	-3671,41	-4871,89	-3275,72	-3809,88	-5146,49	-5152,04
Mărfuri generale <i>Основной импорт товаров</i> <i>General merchandise</i>	-2113,87	-2428,02	-3401,61	-4508,19	-2974,11	-3472,49	-4695,04	-4719,88
din care, resurse energetice (fără energia electrică) <i>в том числе энергоресурсы (без электроэнергии)</i> <i>of which, energy (except for electricity)</i>	-425,86	-544,89	-644,70	-903,24	-652,99	-732,77	-1046,76	-1039,51
Bunuri pentru prelucrare <i>Переработка товаров</i> <i>Goods for processing</i>	-172,01	-208,84	-261,65	-341,67	-287,77	-312,38	-425,92	-399,08
Prelucrare peste hotare <i>Переработка за границей</i> <i>Processing abroad</i>	-0,86	-4,13	-7,21	-2,49	-3,73	-3,91	-1,89	-2,93
Prelucrare în interiorul țării <i>Переработка внутри страны</i> <i>Processing in the compiling economy</i>	-171,15	-204,71	-254,44	-339,18	-284,04	-308,47	-424,03	-396,15

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Reparații de bunuri Ремонт товаров Repairs on goods	-5,27	-0,64	-0,80	-0,54	-1,27	-5,81	-5,14	-14,88
Bunuri procurate în porturi de către cărauși Товары, приобретаемые в портах транс- портными организациями Goods procured in ports by carriers	-4,52	-5,55	-6,63	-21,15	-12,54	-19,12	-19,81	-18,09
Aur nemonetar Немонетарное золото Nonmonetary gold	-0,41	-0,46	-0,72	-0,34	-0,03	-0,08	-0,58	-0,11
Servicii Услуги Services	-20,74	-20,54	-21,72	6,83	-39,75	-63,51	-2,60	-21,08
Credit / Кредит / Credit	398,94	467,10	628,41	843,90	673,11	700,31	881,47	936,32
Debit / Дебет / Debit	-419,68	-487,64	-650,13	-837,07	-712,86	-763,82	-884,07	-957,40
Transport Транспортные услуги Transportation	22,47	24,87	18,48	32,12	-3,29	-40,10	-21,99	-18,37
Credit / Кредит / Credit	169,55	196,95	263,76	357,04	253,48	244,46	343,04	363,13
Debit / Дебет / Debit	-147,08	-172,08	-245,28	-324,92	-256,77	-284,56	-365,03	-381,50
Călătorii Поездки Travel	-38,04	-72,94	-61,96	-71,27	-70,52	-87,60	-104,79	-118,96
Credit / Кредит / Credit	103,18	116,61	170,63	216,42	172,52	172,71	194,96	212,52
Debit / Дебет / Debit	-141,22	-189,55	-232,59	-287,69	-243,04	-260,31	-299,75	-331,48
Servicii de comunicații Услуги связи Communications services	32,09	42,19	48,12	67,19	66,06	87,92	92,50	99,88
Credit / Кредит / Credit	59,37	71,19	85,67	114,56	105,21	126,05	134,96	140,04
Debit / Дебет / Debit	-27,28	-29,00	-37,55	-47,37	-39,15	-38,13	-42,46	-40,16
Servicii de construcții Строительные услуги Construction services	3,56	6,48	7,70	5,84	2,50	-9,95	-0,90	-5,66
Credit / Кредит / Credit	6,05	10,70	15,03	15,44	26,78	14,53	17,25	23,56
Debit / Дебет / Debit	-2,49	-4,22	-7,33	-9,60	-24,28	-24,48	-18,15	-29,22
Servicii de asigurări Страховые услуги Insurance services	-2,50	-4,77	-3,14	-9,01	-9,81	-14,50	-11,77	-3,86
Credit / Кредит / Credit	0,56	0,84	2,05	3,99	2,11	1,20	1,51	0,88
Debit / Дебет / Debit	-3,06	-5,61	-5,19	-13,00	-11,92	-15,70	-13,28	-4,74
Servicii financiare Финансовые услуги Financial services	-0,39	-0,92	-2,64	-2,32	-2,02	-3,39	-1,88	-3,48
Credit / Кредит / Credit	3,21	4,02	4,09	4,56	3,14	3,10	4,63	3,67
Debit / Дебет / Debit	-3,60	-4,94	-6,73	-6,88	-5,16	-6,49	-6,51	-7,15
Servicii de informatică și informaționale Компьютерные и информационные услуги Computer and information services	-0,76	2,08	-1,38	10,28	5,77	9,79	24,85	18,70
Credit / Кредит / Credit	3,64	7,97	14,27	26,27	29,75	33,42	47,84	55,84
Debit / Дебет / Debit	-4,40	-5,89	-15,65	-15,99	-23,98	-23,63	-22,99	-37,14
Servicii royalty și onorarii pentru licențe Роялти и лицензионные платежи Royalties and license fees	-0,74	-2,33	-1,02	-11,02	-6,29	-7,89	-11,29	-14,14
Credit / Кредит / Credit	1,59	1,68	6,20	3,90	4,34	4,86	5,31	4,56
Debit / Дебет / Debit	-2,33	-4,01	-7,22	-14,92	-10,63	-12,75	-16,60	-18,70
Alte servicii de afaceri Прочие деловые услуги Other business services	-21,98	-3,14	-7,14	11,33	-7,89	5,55	30,75	22,14
Credit / Кредит / Credit	36,19	38,27	47,35	81,43	54,04	62,12	89,63	91,63
Debit / Дебет / Debit	-58,17	-41,41	-54,49	-70,10	-61,93	-56,57	-58,88	-69,49

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Servicii personale, culturale și de recreare <i>Услуги частным лицам и услуги в сфере культуры и отдыха</i> <i>Personal, cultural and recreational services</i>	0,20	-0,05	-0,41	-0,55	-0,92	-1,03	-0,95	-0,21
Credit / Кредит / Credit	0,78	0,61	0,28	0,35	0,01	0,07	0,34	1,33
Debit / Дебет / Debit	-0,58	-0,66	-0,69	-0,90	-0,93	-1,10	-1,29	-1,54
Servicii guvernamentale neincluse în altă parte <i>Государственные услуги, не отнесенные к другим категориям</i> <i>Government services, n.i.e.</i>	-14,65	-12,01	-18,33	-25,76	-13,34	-2,31	2,87	2,88
Credit / Кредит / Credit	14,82	18,26	19,08	19,94	21,73	37,79	42,00	39,16
Debit / Дебет / Debit	-29,47	-30,27	-37,41	-45,70	-35,07	-40,10	-39,13	-36,28
Venituri / Доходы / Income	410,89	402,53	416,41	604,79	321,24	504,70	571,52	839,78
Credit / Кредит / Credit	539,27	605,91	710,07	906,22	592,06	766,98	926,75	1051,80
Debit / Дебет / Debit	-128,38	-203,38	-293,66	-301,43	-270,82	-262,28	-355,23	-212,02
Compensare pentru muncă <i>Оплата труда</i> <i>Compensation of employees including border, seasonal, and other workers</i>	476,83	522,60	592,89	763,00	497,12	683,61	863,22	984,99
Credit / Кредит / Credit	520,00	573,00	649,00	842,00	563,42	742,96	899,03	1012,53
Debit / Дебет / Debit	-43,17	-50,40	-56,11	-79,00	-66,30	-59,35	-35,81	-27,54
Venituri din investiții <i>Доходы от инвестиций</i> <i>Investment income</i>	-65,94	-120,07	-176,48	-158,21	-175,88	-178,91	-291,70	-145,21
Credit / Кредит / Credit	19,27	32,91	61,07	64,22	28,64	24,02	27,72	39,27
Debit / Дебет / Debit	-85,21	-152,98	-237,55	-222,43	-204,52	-202,93	-319,42	-184,48
Venituri din investiții directe <i>Доходы от прямых инвестиций</i> <i>Direct investment</i>	-44,86	-107,74	-182,11	-149,65	-138,27	-145,20	-250,35	-111,83
Credit / Кредит / Credit		0,07	0,13	1,05	2,31	6,74	6,36	6,16
Debit / Дебет / Debit	-44,86	-107,81	-182,24	-150,70	-140,58	-151,94	-256,71	-117,99
Venituri din titluri de participare <i>Доходы, обеспечиваемые участием в капитале</i> <i>Income on equity</i>	-33,42	-96,67	-165,55	-132,40	-120,95	-133,04	-233,73	-105,90
Credit / Кредит / Credit			0,03	1,02	2,14	6,16	6,27	6,10
Debit / Дебет / Debit	-33,42	-96,67	-165,58	-133,42	-123,09	-139,20	-240,00	-112,00
Dividende și profituri distribuite ale filialelor <i>Дивиденды и распределенная прибыль зарубежных отделений</i> <i>Dividends and distributed branch profits</i>	-6,07	-55,08	-52,74	-33,70	-132,51	-118,49	-147,01	-116,91
Credit / Кредит / Credit			0,03	1,02	2,14	6,16	6,27	6,10
Debit / Дебет / Debit	-6,07	-55,08	-52,77	-34,72	-134,65	-124,65	-153,28	-123,01
Venit reinvestit și profituri nedistribuite ale filialelor <i>Реинвестированные доходы и нераспределенная прибыль зарубежных отделений</i> <i>Reinvested earnings and undistributed branch profits</i>	-27,35	-41,59	-112,81	-98,70	11,56	-14,55	-86,72	11,01
Debit / Дебет / Debit	-27,35	-41,59	-112,81	-98,70	11,56	-14,55	-86,72	11,01
Dobânzi <i>Доходы по долговым обязательствам (проценты)</i> <i>Income on debt (interest)</i>	-11,44	-11,07	-16,56	-17,25	-17,32	-12,16	-16,62	-5,93
Credit / Кредит / Credit		0,07	0,10	0,03	0,17	0,58	0,09	0,06
Debit / Дебет / Debit	-11,44	-11,14	-16,66	-17,28	-17,49	-12,74	-16,71	-5,99
Venituri din investiții de portofoliu <i>Доходы от портфельных инвестиций</i> <i>Portfolio investment</i>	2,68	8,35	11,76	11,67	17,64	11,02	12,69	24,06
Credit / Кредит / Credit	5,12	10,87	14,96	16,44	19,19	13,76	15,95	27,30
Debit / Дебет / Debit	-2,44	-2,52	-3,20	-4,77	-1,55	-2,74	-3,26	-3,24

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Dividende Доходы, обеспечиваемые участием в капитале (дивиденды) Income on equity (dividends)	-0,04	-0,23	-1,43	-3,66	-1,19	-2,60	-3,16	-3,03
Credit / Кредит / Credit			0,01	0,04		0,10	0,09	0,21
Debit / Дебет / Debit	-0,04	-0,23	-1,44	-3,70	-1,19	-2,70	-3,25	-3,24
Bănci / Банки / Banks	-0,04	-0,21	-1,36	-3,52	-0,89	-1,82	-3,08	-2,64
Credit / Кредит / Credit								0,01
Debit / Дебет / Debit	-0,04	-0,21	-1,36	-3,52	-0,89	-1,82	-3,08	-2,65
Alte sectoare Другие сектора Other sectors		-0,02	-0,07	-0,14	-0,30	-0,78	-0,08	-0,39
Credit / Кредит / Credit			0,01	0,04		0,10	0,09	0,20
Debit / Дебет / Debit		-0,02	-0,08	-0,18	-0,30	-0,88	-0,17	-0,59
Dobânzi Доходы по долговым обязательствам (проценты) Income on debt (interest)	2,72	8,58	13,19	15,33	18,83	13,62	15,85	27,09
Credit / Кредит / Credit	5,12	10,87	14,95	16,40	19,19	13,66	15,86	27,09
Debit / Дебет / Debit	-2,40	-2,29	-1,76	-1,07	-0,36	-0,04	-0,01	
Obligațiuni și alte titluri de angajamente Облигации и другие долговые ценные бумаги Bonds and notes	2,72	8,58	13,19	15,33	18,83	13,62	15,85	27,09
Credit / Кредит / Credit	5,12	10,87	14,95	16,40	19,19	13,66	15,86	27,09
Debit / Дебет / Debit	-2,40	-2,29	-1,76	-1,07	-0,36	-0,04	-0,01	
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регули- рования Monetary authorities	5,11	10,87	14,95	16,40	19,19	13,66	15,67	27,09
Credit / Кредит / Credit	5,11	10,87	14,95	16,40	19,19	13,66	15,67	27,09
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	-2,28	-2,28	-1,76	-0,98	-0,36			
Debit / Дебет / Debit	-2,28	-2,28	-1,76	-0,98	-0,36			
Bănci / Банки / Banks	-0,11	-0,01		-0,09				
Credit / Кредит / Credit	0,01							
Debit / Дебет / Debit	-0,12	-0,01		-0,09				
Alte sectoare Другие сектора Other sectors						-0,04	0,18	
Credit / Кредит / Credit							0,19	
Debit / Дебет / Debit						-0,04	-0,01	
Venituri din alte investiții Доходы от прочих инвестиций Other investment	-23,76	-20,68	-6,13	-20,23	-55,25	-44,73	-54,04	-57,44
Credit / Кредит / Credit	14,15	21,97	45,98	46,73	7,14	3,52	5,41	5,81
Debit / Дебет / Debit	-37,91	-42,65	-52,11	-66,96	-62,39	-48,25	-59,45	-63,25
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities	9,28	13,64	28,85	41,14	5,28	1,75	2,34	0,69
Credit / Кредит / Credit	11,93	16,19	31,06	42,60	6,13	2,30	3,76	3,04
Debit / Дебет / Debit	-2,65	-2,55	-2,21	-1,46	-0,85	-0,55	-1,42	-2,35
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	-20,01	-23,50	-25,36	-24,28	-18,26	-14,59	-15,67	-15,38
Debit / Дебет / Debit	-20,01	-23,50	-25,36	-24,28	-18,26	-14,59	-15,67	-15,38
Bănci / Банки / Banks	-1,35	-0,24	4,70	-20,36	-22,12	-11,74	-17,30	-26,40
Credit / Кредит / Credit	2,12	5,52	14,85	3,75	0,82	1,06	1,43	2,62
Debit / Дебет / Debit	-3,47	-5,76	-10,15	-24,11	-22,94	-12,80	-18,73	-29,02
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-11,68	-10,58	-14,32	-16,73	-20,15	-20,15	-23,41	-16,35

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Credit / Кредит / Credit	0,10	0,26	0,07	0,38	0,19	0,16	0,22	0,15
Debit / Дебет / Debit	-11,78	-10,84	-14,39	-17,11	-20,34	-20,31	-23,63	-16,50
Transferuri curente	575,54	814,29	1232,28	1638,80	1220,63	1326,92	1516,05	1610,00
Текущие трансферты								
Current transfers								
Credit / Кредит / Credit	618,76	864,28	1297,34	1750,29	1323,99	1416,32	1614,71	1711,52
Debit / Дебет / Debit	-43,22	-49,99	-65,06	-111,49	-103,36	-89,40	-98,66	-101,52
Guvernamentale	75,89	69,00	139,02	197,99	172,44	243,46	217,09	220,84
Сектор государственного управления								
General government								
Credit / Кредит / Credit	81,25	75,53	143,93	204,33	186,16	250,25	226,11	229,53
Debit / Дебет / Debit	-5,36	-6,53	-4,91	-6,34	-13,72	-6,79	-9,02	-8,69
Alte sectoare	499,65	745,29	1093,26	1440,81	1048,19	1083,46	1298,96	1389,16
Другие сектора								
Other sectors								
Credit / Кредит / Credit	537,51	788,75	1153,41	1545,96	1137,83	1166,07	1388,60	1481,99
Debit / Дебет / Debit	-37,86	-43,46	-60,15	-105,15	-89,64	-82,61	-89,64	-92,83
Transferuri efectuate de muncitori	391,98	596,36	826,47	1032,77	627,24	589,23	685,98	760,35
Денежные переводы работающих								
Workers' remittances								
Credit / Кредит / Credit	395,08	602,82	842,26	1046,02	635,21	608,47	701,37	773,79
Debit / Дебет / Debit	-3,10	-6,46	-15,79	-13,25	-7,97	-19,24	-15,39	-13,44
Alte transferuri	107,67	148,93	266,79	408,04	420,95	494,23	612,98	628,81
Прочие трансферты								
Other transfers								
Credit / Кредит / Credit	142,43	185,93	311,15	499,94	502,62	557,60	687,23	708,20
Debit / Дебет / Debit	-34,76	-37,00	-44,36	-91,90	-81,67	-63,37	-74,25	-79,39
Contul de capital și financiar	47,56	304,40	563,44	912,25	384,96	386,66	697,77	420,19
Счет операций с капиталом и финансовыми инструментами								
Capital and financial account								
Contul de capital	-3,83	-22,78	-7,96	-14,61	-17,54	-28,36	-29,50	-33,80
Счет операций с капиталом								
Capital account								
Credit / Кредит / Credit	18,27	6,08	6,97	9,33	12,19	13,39	22,34	15,95
Debit / Дебет / Debit	-22,10	-28,86	-14,93	-23,94	-29,73	-41,75	-51,84	-49,75
Transferuri de capital	-3,83	-22,78	-7,96	-14,61	-17,54	-28,36	-37,50	-33,80
Капитальные трансферты								
Capital transfers								
Credit / Кредит / Credit	18,27	6,08	6,97	9,33	12,19	13,39	14,34	15,95
Debit / Дебет / Debit	-22,10	-28,86	-14,93	-23,94	-29,73	-41,75	-51,84	-49,75
Sectorul guvernamental	13,04							-0,55
Сектор государственного управления								
General government								
Credit / Кредит / Credit	13,04							
Debit / Дебет / Debit								-0,55
Anularea datoriei	13,04							
Прощение долга								
Debt forgiveness								
Credit / Кредит / Credit	13,04							
Altele / Прочее / Other								-0,55
Debit / Дебет / Debit								-0,55
Alte sectoare	-16,87	-22,78	-7,96	-14,61	-17,54	-28,36	-37,50	-33,25
Другие сектора								
Other sectors								
Credit / Кредит / Credit	5,23	6,08	6,97	9,33	12,19	13,39	14,34	15,95
Debit / Дебет / Debit	-22,10	-28,86	-14,93	-23,94	-29,73	-41,75	-51,84	-49,20
Transferurile migrantilor	-16,87	-22,94	-7,84	-13,88	-17,60	-29,09	-37,44	-33,22
Трансферты, связанные с миграцией								
Migrant's transfers								
Credit / Кредит / Credit	5,23	5,90	6,97	9,28	12,13	12,06	14,34	15,94
Debit / Дебет / Debit	-22,10	-28,84	-14,81	-23,16	-29,73	-41,15	-51,78	-49,16
Altele / Другое / Other		0,16	-0,12	-0,73	0,06	0,73	-0,06	-0,03
Credit / Кредит / Credit		0,18		0,05	0,06	1,33		0,01
Debit / Дебет / Debit		-0,02	-0,12	-0,78		-0,60	-0,06	-0,04

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Comercializarea activelor nefinanciare ne produse <i>Приобретение/продажа произведенных нефинансовых активов</i> <i>Acquisition/disposal of nonproduced nonfinancial assets</i>							8,00	
Credit / Кредит / Credit							8,00	
Contul financiar <i>Финансовый счет</i> <i>Financial account</i>	51,39	327,18	571,40	926,86	402,50	415,02	727,27	453,99
Investiții directe <i>Прямые инвестиции</i> <i>Direct investment</i>	190,86	259,40	523,90	695,38	138,57	193,90	242,64	155,36
Peste hotare <i>За границу</i> <i>Abroad</i>	0,16	0,93	-17,36	-16,08	-6,76	-3,51	-20,57	-19,78
Capital social <i>В акционерный капитал</i> <i>Equity capital</i>	0,22	-0,84	-12,64	-16,13	-8,20	-3,39	-20,16	-18,40
Creanțe față de filiale <i>Требования к зарубежным филиалам</i> <i>Claims on affiliated enterprises</i>	0,22	-0,84	-12,64	-16,13	-8,20	-3,39	-20,16	-18,40
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	0,22	-0,84	-12,64	-16,13	-8,20	-3,39	-20,16	-18,40
Alt capital <i>Прочий капитал</i> <i>Other capital</i>	-0,06	1,77	-4,72	0,05	1,44	-0,12	-0,41	-1,38
Creanțe față de filiale <i>Требования к зарубежным филиалам</i> <i>Claims on affiliated enterprises</i>	-0,06	1,77	-4,72	0,05	1,44	-0,12	-0,41	-1,38
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	-0,06	1,77	-4,72	0,05	1,44	-0,12	-0,41	-1,38
În economia națională <i>Во внутреннюю экономику</i> <i>In reporting economy</i>	190,70	258,47	541,26	711,46	145,33	197,41	263,21	175,14
Capital social <i>В акционерный капитал</i> <i>Equity capital</i>	79,63	119,02	227,38	441,70	161,56	156,98	143,90	144,55
Angajamente față de investitorii străini <i>Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами</i> <i>Liabilities to direct investors</i>	79,63	119,02	227,38	441,70	161,56	156,98	143,90	144,55
Bănci / Банки / Banks	-2,20	33,18	39,98	30,06	25,45	34,03	7,64	-6,39
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	81,83	85,84	187,40	411,64	136,11	122,95	136,26	150,94
Venit reinvestit <i>Реинвестированные доходы</i> <i>Reinvested earnings</i>	27,35	41,59	112,81	98,70	-11,56	14,55	86,72	-11,01
Angajamente <i>Обязательства</i> <i>Liabilities</i>	27,35	41,59	112,81	98,70	-11,56	14,55	86,72	-11,01
Bănci / Банки / Banks	8,45	7,09	27,57	22,68	-21,48	-24,66	10,91	5,26
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	18,90	34,50	85,24	76,02	9,92	39,21	75,81	-16,27
Alt capital <i>Прочий капитал</i> <i>Other capital</i>	83,72	97,86	201,07	171,06	-4,67	25,88	32,59	41,60
Creanțe față de investitori străini <i>Требования к прямым иностранным инвесторам</i> <i>Claims on direct investors</i>		-0,21	5,24	-15,15	10,18	-4,09	-13,21	-9,80
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>		-0,21	5,24	-15,15	10,18	-4,09	-13,21	-9,80

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Angajamente față de investitorii străini <i>Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами</i> <i>Liabilities to direct investors</i>	83,72	98,07	195,83	186,21	-14,85	29,97	45,80	51,40
Trageri <i>Привлечение</i> <i>Drawings</i>	131,10	213,18	248,46	280,68	166,52	158,76	133,83	150,96
Rambursări <i>Погашение</i> <i>Repayments</i>	-47,38	-115,11	-52,63	-94,47	-181,37	-128,79	-88,03	-99,56
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	83,72	98,07	195,83	186,21	-14,85	29,97	45,80	51,40
Trageri <i>Привлечение</i> <i>Drawings</i>	131,10	213,18	248,46	280,68	166,52	158,76	133,83	150,96
Rambursări <i>Погашение</i> <i>Repayments</i>	-47,38	-115,11	-52,63	-94,47	-181,37	-128,79	-88,03	-99,56
Investiții de portofoliu <i>Портфельные инвестиции</i> <i>Portfolio investment</i>	-6,95	-4,79	-4,51	6,26	-5,87	1,00	-0,03	21,34
Active / Активы / Assets	-1,19	-0,21	-0,07	-0,16	-0,30	-4,84	-5,16	6,98
Titluri de participare <i>Акции и другие формы участия в капитале</i> <i>Equity securities</i>		-0,21	-0,07	-0,16	-0,30	-0,47	0,13	-0,18
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>		-0,21	-0,07	-0,16	-0,30	-0,47	0,13	-0,18
Titluri de creanță <i>Долговые ценные бумаги</i> <i>Debt securities</i>	-1,19					-4,37	-5,29	7,16
Obligațiuni și alte titluri de creanță <i>Облигации и другие долговые ценные бумаги</i> <i>Bonds and notes</i>	-1,19					-4,37	-5,29	7,16
Bănci / Банки / Banks	-1,19					-4,37	-5,29	7,16
Passive / Обязательства / Liabilities	-5,76	-4,58	-4,44	6,42	-5,57	5,84	5,13	14,36
Titluri de participare <i>Акции и другие формы участия в капитале</i> <i>Equity securities</i>	0,60	1,78	1,72	11,36	2,39	5,84	5,07	14,36
Bănci / Банки / Banks	0,56	1,66	1,47	10,98	-0,52	5,75	3,66	13,10
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	0,04	0,12	0,25	0,38	2,91	0,09	1,41	1,26
Titluri de angajamente <i>Долговые ценные бумаги</i> <i>Debt securities</i>	-6,36	-6,36	-6,16	-4,94	-7,96		0,06	
Obligațiuni și alte titluri de angajamente <i>Облигации и другие долговые ценные бумаги</i> <i>Bonds and notes</i>	-6,36	-6,36	-6,35	-6,36	-6,35		0,06	
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	-6,36	-6,36	-6,35	-6,36	-6,35			
Bănci / Банки / Banks							0,06	
Instrumente ale pieței monetare <i>Инструменты денежного рынка</i> <i>Money-market instruments</i>			0,19	1,42	-1,61			
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>			0,19	1,42	-1,61			

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Derivate financiare, net <i>Финансовые производные, чистые</i> <i>Financial derivatives, net</i>	-1,59	0,19	-0,47	0,94	0,34	-0,63	0,19	-0,24
Bănci / Банки / Banks	-1,59	0,19	-0,47	0,94	0,34	-0,63	0,19	-0,24
Derivate financiare, active <i>Финансовые производные, активы</i> <i>Financial derivatives, assets</i>	-1,69	-0,12	-0,52	-0,06	-0,08	-0,63	-0,01	-0,24
Bănci / Банки / Banks	-1,69	-0,12	-0,52	-0,06	-0,08	-0,63	-0,01	-0,24
Derivate financiare, pasive <i>Финансовые производные, обязательства</i> <i>Financial derivatives, liabilities</i>	0,10	0,31	0,05	1,00	0,42		0,20	
Bănci / Банки / Banks	0,10	0,31	0,05	1,00	0,42		0,20	
Alte investiții <i>Прочие инвестиции</i> <i>Other investment</i>	-2,31	213,14	581,34	676,29	68,91	515,12	762,58	775,16
Active / Активы / Assets	-78,17	-49,36	35,32	52,14	-210,56	75,51	90,82	225,62
Credite comerciale <i>Торговые кредиты</i> <i>Trade credits</i>	-25,67	17,42	-7,61	76,30	44,86	21,24	-74,30	98,15
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	-25,67	17,42	-7,61	76,30	44,86	21,24	-74,30	98,15
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	-25,67	17,42	-7,61	76,30	44,86	21,24	-74,30	98,15
Împrumuturi <i>Ссуды</i> <i>Loans</i>			-6,00	1,80	4,20	-7,39	1,99	-4,96
Bănci / Банки / Banks						-4,88	1,80	-0,78
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>						-4,88	1,80	-0,78
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>			-6,00	1,80	4,20	-2,51	0,19	-4,18
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>			-6,00	1,80	4,20	-2,51	0,87	-0,10
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>							-0,68	-4,08
Valută și depozite <i>Наличные деньги и депозиты</i> <i>Currency and deposits</i>	-52,50	-66,78	48,93	-25,96	-259,62	61,66	163,13	131,88
Autorități monetare <i>Органы денежно-кредитного регулирования</i> <i>Monetary authorities</i>	-14,13							
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	-0,21							
Bănci / Банки / Banks	-50,71	-77,59	49,19	-36,20	-186,77	43,99	79,90	-93,06
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	12,55	10,81	-0,26	10,24	-72,85	17,67	83,23	224,94
Alte active <i>Прочие активы</i> <i>Other assets</i>								0,55
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>								0,55
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>								0,55

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Pasive	75,86	262,50	546,02	624,15	279,47	439,61	671,76	549,54
<i>Обязательства</i>								
<i>Liabilities</i>								
Credite comerciale	60,10	44,89	107,08	131,16	60,70	99,09	200,72	31,50
<i>Торговые кредиты</i>								
<i>Trade credits</i>								
Alte sectoare	60,10	44,89	107,08	131,16	60,70	99,09	200,72	31,50
<i>Другие сектора</i>								
<i>Other sectors</i>								
Pe termen scurt	60,10	44,89	107,08	131,16	60,70	99,09	200,72	31,50
<i>Краткосрочные</i>								
<i>Short-term</i>								
Împrumuturi	-7,51	184,13	334,77	411,12	-57,51	284,04	357,39	442,36
<i>Ссуды</i>								
<i>Loans</i>								
Autorități monetare	-21,62	41,05	11,22	12,13	-14,86	52,93	129,21	138,51
<i>Органы денежно-кредитного</i>								
<i>регулирования</i>								
<i>Monetary authorities</i>								
Utilizarea creditelor și a împrumuturilor FMI	-21,62	41,05	11,22	12,13	-14,86	52,93	129,21	138,51
<i>Использование кредита МВФ и ссуд,</i>								
<i>полученных от МВФ</i>								
<i>Use of Fund credit and loans</i>								
Trageri		65,15	33,27	37,56		61,34	135,37	154,64
<i>Привлечение</i>								
<i>Drawings</i>								
Rambursări	-21,62	-24,10	-22,05	-25,43	-14,86	-8,41	-6,16	-16,13
<i>Погашение</i>								
<i>Repayments</i>								
Sectorul guvernamental	-14,79	57,81	27,60	20,09	-3,41	166,14	50,49	99,40
<i>Сектор государственного управления</i>								
<i>General government</i>								
Utilizarea creditelor și a împrumuturilor FMI						121,74	23,87	
<i>Использование кредита МВФ и ссуд,</i>								
<i>полученных от МВФ</i>								
<i>Use of Fund credit and loans</i>								
Trageri						121,74	23,87	
<i>Привлечение</i>								
<i>Drawings</i>								
Alte împrumuturi pe termen lung	-14,79	57,81	27,60	20,09	-3,41	44,40	26,62	99,40
<i>Прочие долгосрочные ссуды</i>								
<i>Other long-term loans</i>								
Trageri	25,91	118,84	79,28	74,82	41,19	90,31	88,93	152,98
<i>Привлечение</i>								
<i>Drawings</i>								
Rambursări	-40,70	-61,03	-51,68	-54,73	-44,60	-45,91	-62,31	-53,58
<i>Погашение</i>								
<i>Repayments</i>								
Sector bancar / Банки / Banks	1,19	7,00	121,91	166,04	-54,98	33,86	90,08	28,77
Pe termen lung	3,19	7,00	111,77	119,40	-8,79	33,86	71,83	38,37
<i>Долгосрочные</i>								
<i>Long-term</i>								
Trageri	15,48	24,61	151,13	173,01	98,00	154,21	199,46	157,59
<i>Привлечение</i>								
<i>Drawings</i>								
Rambursări	-12,29	-17,61	-39,36	-53,61	-106,79	-120,35	-127,63	-119,22
<i>Погашение</i>								
<i>Repayments</i>								
Pe termen scurt	-2,00		10,14	46,64	-46,19		18,25	-9,60
<i>Краткосрочные</i>								
<i>Short-term</i>								
Alte sectoare	27,71	78,27	174,04	212,86	15,74	31,11	87,61	175,68
<i>Другие сектора</i>								
<i>Other sectors</i>								

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>	26,10	78,43	144,09	226,64	15,57	7,32	87,73	164,15
Trageri <i>Привлечение</i> <i>Drawings</i>	120,61	155,10	267,59	415,66	167,28	200,85	313,18	395,64
Rambursări <i>Погашение</i> <i>Repayments</i>	-94,51	-76,67	-123,50	-189,02	-151,71	-193,53	-225,45	-231,49
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	1,61	-0,16	29,95	-13,78	0,17	23,79	-0,12	11,53
Valută și depozite <i>Наличные деньги и депозиты</i> <i>Currency and deposits</i>	12,64	53,32	60,56	53,12	-46,64	-69,59	47,69	-5,45
Sector bancar / Банки / Banks	12,64	53,32	60,56	53,12	-46,64	-69,59	47,69	-5,45
Alte pasive <i>Прочие обязательства</i> <i>Other liabilities</i>	10,63	-19,84	43,61	28,75	138,72	126,07	65,96	81,13
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	16,89	-60,90	-0,13					
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	16,89	-60,90	-0,13					
Sector bancar / Банки / Banks			10,30	-10,30		0,61	5,72	-0,66
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>			10,30	-10,30		0,61	5,72	-0,66
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	-6,26	41,06	33,44	39,05	138,72	125,46	60,24	81,79
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	-6,26	41,06	33,44	39,05	138,72	125,46	60,24	81,79
Alocarea de drepturi speciale de tragere <i>Размещение специальных прав заимствования</i> <i>Allocations of special drawing rights</i>					184,20			
Autorități monetare <i>Органы денежно-кредитного регулирования</i> <i>Monetary authorities</i>					184,20			
Active de rezervă <i>Резервные активы</i> <i>Reserve assets</i>	-128,62	-140,76	-528,86	-452,01	200,55	-294,37	-278,11	-497,63
Aur monetar <i>Монетарное золото</i> <i>Monetary gold</i>							-0,38	
Drepturi speciale de tragere <i>Специальные права заимствования</i> <i>Special drawing rights</i>	0,06	-0,17	0,04	0,01	-3,38	3,17	-0,54	-0,67
Devize străine <i>Иностранная валюта</i> <i>Foreign exchange</i>	-128,68	-140,59	-528,90	-452,02	203,93	-297,54	-277,19	-496,96
Valută și depozite <i>Наличные деньги и депозиты</i> <i>Currency and deposits</i>	-26,41	-48,15	-495,32	-119,06	149,97	175,15	-30,08	-391,18
Titluri de valoare <i>Ценные бумаги</i> <i>Securities</i>	-102,27	-92,44	-33,58	-332,96	53,96	-472,69	-247,11	-105,78
Erori și omisiuni <i>Чистые ошибки и пропуски</i> <i>Net errors and omissions</i>	178,25	82,02	107,66	63,32	61,71	64,68	86,70	75,09

23.2. POZIȚIA INVESTIȚIONALĂ INTERNAȚIONALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, la 31 decembrie

МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЗИЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, на 31 декабря

INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, as of December 31

milioane dolari SUA / миллионов долларов США / million dollars USA

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Poziția investițională internațională (netă) <i>Чистая международная инвестиционная позиция</i> <i>International Investment Position (net)</i>	-1703,78	-2051,56	-2695,94	-3718,87	-4047,66	-4469,87	-4930,42	-5353,40
Active / Активы / Assets	1176,63	1408,58	1990,18	2283,94	2329,15	2481,69	2921,06	3264,01
Investiții directe peste hotare <i>Прямые инвестиции за границу</i> <i>Direct investment abroad</i>	25,07	24,14	41,50	57,58	64,34	67,85	88,42	108,20
Capital social <i>Акционерный капитал</i> <i>Equity capital</i>	24,63	25,47	38,11	54,24	62,44	65,83	85,99	104,39
Creanțe față de filiale <i>Требования к зарубежным филиалам</i> <i>Claims on affiliated enterprises</i>	24,63	25,47	38,11	54,24	62,44	65,83	85,99	104,39
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	24,63	25,47	38,11	54,24	62,44	65,83	85,99	104,39
Alt capital <i>Прочий капитал</i> <i>Other capital</i>	0,44	-1,33	3,39	3,34	1,90	2,02	2,43	3,81
Creanțe față de filiale <i>Требования к зарубежным филиалам</i> <i>Claims on affiliated enterprises</i>	0,44	-1,33	3,39	3,34	1,90	2,02	2,43	3,81
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	0,44	-1,33	3,39	3,34	1,90	2,02	2,43	3,81
Investiții de portofoliu <i>Портфельные инвестиции</i> <i>Portfolio investment</i>	3,37	1,23	1,30	1,21	1,51	6,35	12,15	5,17
Titluri de participare <i>Акции и другие формы участия в капитале</i> <i>Equity securities</i>	0,65	0,86	0,93	1,09	1,39	1,86	2,37	2,55
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	0,26	0,47	0,54	0,70	1,00	1,47	1,98	2,16
Titluri de creanță <i>Долговые ценные бумаги</i> <i>Debt securities</i>	2,72	0,37	0,37	0,12	0,12	4,49	9,78	2,62
Obligațiuni și alte titluri de creanță <i>Облигации и другие долговые ценные бумаги</i> <i>Bonds and notes</i>	2,72	0,37	0,37	0,12	0,12	4,49	9,78	2,62
Bănci / Банки / Banks	2,60	0,25	0,25			4,37	9,66	2,50
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
Derivate financiare <i>Финансовые производные</i> <i>Financial derivatives</i>	2,11	2,23	2,75	2,81	2,89	3,52	3,53	3,77
Bănci / Банки / Banks	2,11	2,23	2,75	2,81	2,89	3,52	3,53	3,77
Alte investiții <i>Прочие инвестиции</i> <i>Other investment</i>	548,64	605,68	610,93	549,93	780,15	686,28	851,64	631,87
Credite comerciale <i>Торговые кредиты</i> <i>Trade credits</i>	345,31	330,50	355,50	277,57	233,35	211,03	283,83	185,56
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	345,31	330,50	355,50	277,57	233,35	211,03	283,83	185,56
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	345,31	330,50	355,50	277,57	233,35	211,03	283,83	185,56
Împrumuturi <i>Ссуды</i> <i>Loans</i>			6,00	4,20		7,34	5,35	10,31

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Bănci / Банки / Banks						4,86	3,06	3,84
Pe termen lung Долгосрочные Long-term						4,86	3,06	3,84
Alte sectoare Другие сектора Other sectors			6,00	4,20		2,48	2,29	6,47
Pe termen lung Долгосрочные Long-term			6,00	4,20		2,48	1,61	1,71
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term							0,68	4,76
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	194,31	266,16	240,41	259,14	537,78	458,89	553,44	426,98
Bănci / Банки / Banks	156,52	244,18	217,98	246,67	437,50	372,69	290,51	389,37
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	37,79	21,98	22,43	12,47	100,28	86,20	262,93	37,61
Alte active Прочие активы Other assets	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Active de rezervă Резервные активы Reserve assets	597,44	775,30	1333,70	1672,41	1480,26	1717,69	1965,32	2515,00
Aur monetar Монетарное золото Monetary gold							0,35	3,94
Drepturi speciale de tragere Специальные права заимствования Special drawing rights	0,01	0,19	0,15	0,15	3,56	0,35	0,89	1,60
Poziția de rezervă la FMI Резервная позиция в МВФ Reserve position in the Fund	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
Valută străină Иностранная валюта Foreign exchange	597,42	775,10	1,333,54	1,672,25	1,476,69	1,717,33	1,964,07	2,509,45
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	393,97	463,65	975,17	1,014,01	860,11	654,63	657,34	1,062,54
Titluri de valoare Ценные бумаги Securities	203,45	311,45	358,37	658,24	616,58	1,062,70	1,306,73	1,446,91
Pasive / Пассивы / Liabilities	2880,41	3460,14	4686,12	6002,81	6376,81	6951,56	7851,48	8617,41
Investiții directe în economia națională Прямые инвестиции во внутреннюю экономику Direct investment in reporting economy	1020,18	1278,12	1876,51	2596,28	2697,01	2879,64	3152,02	3337,10
Capital social Акционерный капитал Equity capital	739,89	856,08	1,125,60	1,586,66	1,667,07	1,826,41	1,992,81	2,141,02
Angajamente față de investitorii străini Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами Liabilities to direct investors	739,89	856,08	1,125,60	1,586,66	1,667,07	1,826,41	1,992,81	2,141,02
Bănci / Банки / Banks	49,11	79,45	161,57	210,99	202,88	239,27	262,85	248,16
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	690,78	776,63	964,03	1,375,67	1,464,19	1,587,14	1,729,96	1,892,86
Venit reinvestit Реинвестированные доходы Reinvested earnings	45,47	87,06	199,87	298,57	334,60	349,15	428,86	417,85

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Angajamente Обязательства Liabilities	45,47	87,06	199,87	298,57	334,60	349,15	428,86	417,85
Bănci / Банки / Banks	34,83	41,92	69,49	92,17	70,69	46,03	49,93	55,19
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	10,64	45,14	130,38	206,40	263,91	303,12	378,93	362,66
Alt capital Прочий капитал Other capital	234,82	334,98	551,04	711,05	695,34	704,08	730,35	778,23
Creanțe față de investitori străini Требования к прямым зарубежным инвесторам Claims on direct investors	-4,81	-5,02	0,22	-14,93	-5,75	-9,84	-23,05	-32,85
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-4,81	-5,02	0,22	-14,93	-5,75	-9,84	-23,05	-32,85
Angajamente față de investitorii străini Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами Liabilities to direct investors	239,63	340,00	550,82	725,98	701,09	713,92	753,40	811,08
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	239,63	340,00	550,82	725,98	701,09	713,92	753,40	811,08
Investiții de portofoliu Портфельные инвестиции Portfolio investment	46,08	51,05	53,87	56,87	49,27	55,50	72,68	87,20
Titluri de participare Акции и другие формы участия в капитале Equity securities	20,68	32,01	40,99	48,91	49,27	55,50	72,61	87,13
Bănci / Банки / Banks	8,31	19,59	26,76	33,06	31,23	37,37	53,07	66,33
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	12,37	12,42	14,23	15,85	18,04	18,13	19,54	20,80
Titluri de angajamente Долговые обязательства Debt securities	25,40	19,04	12,88	7,96			0,07	0,07
Obligațiuni și alte titluri de angajamente Облигации и прочие долговые обязательства Bonds and notes	25,40	19,04	12,69	6,35			0,07	0,07
Sector guvernamental Сектор государственного управления General government	25,40	19,04	12,69	6,35				
Bănci / Банки / Banks							0,07	0,07
Instrumente ale pieței monetare Инструменты денежного рынка Money-market instruments			0,19	1,61				
Sector guvernamental Сектор государственного управления General government			0,19	1,61				
Derivate financiare Финансовые производные Financial derivatives	1,17	1,48	1,53	2,53	2,95	2,95	3,13	3,13
Bănci / Банки / Banks	1,17	1,48	1,53	2,53	2,95	2,95	3,13	3,13
Alte investiții Прочие инвестиции Other investment	1812,98	2129,49	2754,21	3347,13	3627,58	4013,47	4623,65	5189,98
Credite comerciale Торговые кредиты Trade credits	338,64	387,41	501,73	622,95	683,96	775,72	947,34	987,77
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	338,64	387,41	501,73	622,95	683,96	775,72	947,34	987,77
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	338,64	387,41	501,73	622,95	683,96	775,72	947,34	987,77

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Împrumuturi Ссуды Loans	1025,79	1232,59	1627,65	2022,74	1988,25	2235,89	2562,82	3027,15
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities	95,44	140,96	159,36	166,97	153,33	204,24	327,05	467,34
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	95,44	140,96	159,36	166,97	153,33	204,24	327,05	467,34
Utilizarea creditelor FMI Использование кредита МВФ Use of Fund credit and loans	95,44	140,96	159,36	166,97	153,33	204,24	327,05	467,34
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	595,91	699,02	753,07	771,91	773,63	934,89	977,77	1,084,14
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	595,91	699,02	753,07	771,91	773,63	934,89	977,77	1,084,14
Utilizarea creditelor FMI Использование кредита МВФ Use of Fund credit and loans						123,20	145,39	146,44
Alte împrumuturi pe termen lung Прочие долгосрочные ссуды Other long-term loans	595,91	699,02	753,07	771,91	773,63	811,69	832,38	937,70
Sector bancar / Банки / Banks	35,76	43,51	170,19	335,01	278,21	304,04	388,58	420,50
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	35,76	43,51	160,05	278,23	267,61	293,44	359,93	401,65
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term			10,14	56,78	10,60	10,60	28,65	18,85
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	298,68	349,10	545,03	748,85	783,08	792,72	869,42	1,055,17
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	297,28	348,30	514,16	731,98	766,08	751,95	828,99	1,002,62
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	1,40	0,80	30,87	16,87	17,00	40,77	40,43	52,55
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	50,95	106,78	178,49	226,35	179,38	101,97	148,99	144,80
Sector bancar / Банки / Banks	50,95	106,78	178,49	226,35	179,38	101,97	148,99	144,80
Alte pasive Прочие обязательства Other liabilities	397,60	402,71	446,34	475,09	592,12	718,61	784,35	848,81
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	36,25	0,13						
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	36,25	0,13						
Sector bancar / Банки / Banks			10,30			0,61	6,33	5,67
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term			10,30			0,61	6,33	5,67
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	361,35	402,58	436,04	475,09	592,12	718,00	778,02	843,14
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	361,35	402,58	436,04	475,09	592,12	718,00	778,02	843,14
Alocarea de drepturi speciale de tragere Размещение специальных прав заимствования Allocations of special drawing rights					183,87	181,28	180,15	181,45
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government					183,87	181,28	180,15	181,45

24. STATISTICĂ INTERNAȚIONALĂ¹ МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА¹ INTERNATIONAL STATISTICS¹

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	518
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
24.1. Suprafața și populația pe continente Территория и население по континентам Area and population by continents	519
24.2. Suprafața și populația la 1 iulie 2010..... Территория и население на 1 июля 2010 Area and population as of July 1, 2010	519
24.3. Numărul populației pe sexe Численность населения по полу Number of population by sex	526
24.4. Numărul populației pe grupe de vîrstă..... Численность населения по возрастным группам Number of population by age groups	527
24.5. Sperața de viață la naștere..... Ожидаемая продолжительность жизни при рождении Life expectancy at birth	528
24.6. Ratele mișcării naturale a populației..... Коэффициенты естественного движения населения Rates of natural movement of population	529
24.7. Ratele mortalității infantile..... Коэффициенты младенческой смертности Rates of infant mortality	530
24.8. Numărul populației ocupate în economie Численность населения, занятого в экономике Number of employed population in economy	531
24.9. Rata șomajului Уровень безработицы Unemployment rate	532
24.10. Indicii prețurilor de consum..... Индексы потребительских цен Consumer Price Indices	533
24.11. Consumul produselor alimentare Потребление продуктов питания Consumption of foodstuff products	534
24.12. Indicii produsului intern brut..... Индексы валового внутреннего продукта Indices of Gross Domestic Product	536
24.13. Indicii volumului producției industriale..... Индексы объема промышленной продукции Volume indices of industrial production	537
24.14. Producerea energiei electrice Производство электроэнергии Production of electricity	538
24.15. Indicii volumului producției agricole Индексы объема продукции сельского хозяйства Volume indices of agricultural production	539
24.16. Producția principalelor produse agricole pe locuitor Производство основных видов сельскохозяйственной продукции на душу населения Production of main agricultural products per capita	540

¹ În acest capitol informația pe Republica Moldova este prezentată fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate / В этой главе информация по Республике Молдова приведена без данных предприятий и организаций левобережья Днестра и муниципия Бендер, кроме специально оговоренных случаев / In this chapter, the information for the Republic of Moldova is presented without the data on enterprises and organizations on the left side of the river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases

	Pagina Страница Page
24.17. Producția de culturi cerealiere	541
<i>Производство зерновых культур</i>	
<i>Production of cereals crops</i>	
24.18. Producția de grâu	542
<i>Производство пшеницы</i>	
<i>Production of wheat</i>	
24.19. Producția de porumb	543
<i>Производство кукурузы</i>	
<i>Production of maize</i>	
24.20. Producția de cartofi.....	544
<i>Производство картофеля</i>	
<i>Production of potatoes</i>	
24.21. Producția de sfeclă de zahăr	545
<i>Производство сахарной свеклы</i>	
<i>Production of sugar beet</i>	
24.22. Efectivul de bovine.....	546
<i>Поголовье крупного рогатого скота</i>	
<i>Livestock of cattle</i>	
24.23. Efectivul de porcine	547
<i>Поголовье свиней</i>	
<i>Livestock of pigs</i>	
24.24. Efectivul de ovine	548
<i>Поголовье овец</i>	
<i>Livestock of sheep</i>	
24.25. Numărul apartamentelor construite.....	549
<i>Число построенных квартир</i>	
<i>Number of built apartments</i>	
24.26. Parcursul mărfurilor cu transportul feroviar.....	550
<i>Грузооборот железнодорожного транспорта</i>	
<i>Turnover of goods by railway transport</i>	
24.27. Parcursul pasagerilor cu transportul feroviar	551
<i>Пассажирооборот железнодорожного транспорта</i>	
<i>Turnover of passengers by railway transport</i>	
24.28. Export și import.....	552
<i>Экспорт и импорт</i>	
<i>Exports and imports</i>	

Sursa datelor / Источник данных / Data source

FAO Statistical Databases, <http://www.fao.org>
 Unece Statistical Database, <http://www.unece.org>
 Statistical Database, <http://w3.unece.org/pxweb/dialog>
 Finland Statistical Databases, <http://www.stat.fi>
 Eurostat Statistical Databases, <http://ec.eurostat.eu/eurostat>
<http://epp.eurostat.ec.europa.eu>
 Anuarul Statistic al României, 2011
 Statistical Yearbook of Latvia, 2010
 Statistical Yearbook of Lithuania, 2010
 Statistical Yearbook of Finland, 2010
 Statistical Yearbook of Azerbaijan, 2013
 Statistical Yearbook of the Czech Republic, 2008
 Statistical Yearbook of the Republic of Poland, 2010
 Статистический ежегодник Беларусь, 2012
 Российский статистический ежегодник, 2012
 Статистический ежегодник «Содружество Независимых Государств в 2011 году»

24.1. SUPRAFAȚA ȘI POPULAȚIA PE CONTINENTE (estimări)

ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ ПО КОНТИНЕНТАМ (оценки)

AREA AND POPULATION BY CONTINENTS (estimated)

	Suprafața, mil. km ² Территория, млн. км ² Area, mio. km ²	Milioane locuitori / Миллионов человек / Million inhabitants							
		1950	1960	1970	1980	1990	2000	2005	2010
Total mondial <i>Весь мир</i> <i>World total</i>	136,1¹	2535	3023	3686	4438	5291	6115	6512	6909
Africa <i>Африка</i> <i>Africa</i>	30,3	224	285	367	482	639	819	921	1033
America Centrală și America de Sud <i>Центральная Америка</i> <i>и Южная Америка</i> <i>Central America and</i> <i>South America</i>	20,5	168	220	287	363	442	521	557	589
America de Nord <i>Северная Америка</i> <i>North America</i>	21,8	172	204	231	254	283	319	335	352
Asia ² <i>Азия</i> ² <i>Asia</i> ²	31,9	1411	1694	2125	2623	3179	3698	3937	4166
Europa ³ <i>Европа</i> ³ <i>Europe</i> ³	23,0	548	605	656	693	721	727	729	733
Australia și Oceania ⁴ <i>Австралия и Океания</i> ⁴ <i>Australia and Oceania</i> ⁴	8,6	13	16	20	23	27	31	34	36

¹ Fără Antarctida / Без Антарктиды / Excluding Antarctica² Inclusiv partea europeană a Turciei / Включая европейскую часть Турции / Including European part of Turkey³ Inclusiv partea asiatică a Federației Ruse / Включая азиатскую часть Российской Федерации / Including Asian part of Russian Federation⁴ Hawaii, stat al S.U.A., face parte din America de Nord / Государство Гавайи, штат США, входит в Северную Америку / Hawaii, a state of the USA, is included in North America**24.2. SUPRAFAȚA ȘI POPULAȚIA la 1 iulie 2010**

ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ на 1 июля 2010

AREA AND POPULATION as of July 1, 2010

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
---------------------------	--	--	---

Europa / Европа / Europe

Albania / Албания / Albania	28748	3,20	111,3
Andorra / Андорра / Andorra	468	0,10	213,7
Austria / Австрия / Austria	83871	8,40	100,2
Belarus / Беларусь / Belarus	207600	9,50	45,8
Belgia / Бельгия / Belgium	30528	10,80	353,8
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	51197	3,80	74,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	110879	7,50	67,6
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	78867	10,50	133,1
Croația / Хорватия / Croatia	56594	4,40	77,7
Danemarca ¹ / Дания ¹ / Denmark ¹	43094	5,50	127,6

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Elveția / Швейцария / Switzerland	41277	7,80	189,0
Estonia / Эстония / Estonia	45227	1,30	28,7
Insulele Feroe Фарерские острова Faeroe Islands	1399	0,05	35,7
Finlanda / Финляндия / Finland	338419	5,40	16,0
Franța ² / Франция ² / France ²	551500	63,00	114,2
Germania / Германия / Germany	357114	81,60	228,5
Gibraltar / Гибралтар / Gibraltar	6,8	0,03	4411,8
Grecia / Греция / Greece	131957	11,30	85,6
Irlanda / Ирландия / Ireland	70273	4,50	64,0
Islanda / Исландия / Iceland	103000	0,30	2,9
Italia / Италия / Italy	301336	60,50	200,8
Letonia / Латвия / Latvia	64559	2,20	34,1
Liechtenstein Лихтенштейн Liechtenstein	160	0,04	250,0
Lituania / Литва / Lithuania	65300	3,30	50,5
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2586	0,50	193,3
Republica Macedonia Республика Македония Republic of Macedonia	25713	2,10	81,7
Malta / Мальта / Malta	316	0,40	1265,8
Insula Man / Остров Мэн / Isle of Man	572	0,08	139,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	33846*	3,56³	117,3³
Monaco / Монако / Monaco	2	0,04	20000,0
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	13812	0,60	43,4
Insulele Normande Нормандские острова Channel Islands	194	0,20	1030,9
Norvegia ⁴ / Норвегия ⁴ / Norway ⁴	323802	4,90	15,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	37354	16,60	444,4
Polonia / Польша / Poland	312685	38,20	122,2
Portugalia ⁵ / Португалия ⁵ / Portugal ⁵	92090	10,70	116,2
Regatul Unit ⁶ Соединенное Королевство ⁶ United Kingdom ⁶	242900	62,20	256,1
România / Румыния / Romania	238391	21,43	89,9
Federația Rusă ⁷ Российская Федерация ⁷ Russian Federation ⁷	17098242	141,90	8,3
San Marino / Сан-Марино / San Marino	61	0,03	491,8
Serbia / Сербия / Serbia	88361	7,30	82,6
Slovakia / Словакия / Slovakia	49035	5,40	110,1
Slovenia / Словения / Slovenia	20273	2,10	103,6
Spania ⁸ / Испания ⁸ / Spain ⁸	505992	47,10	93,1
Suedia / Швеция / Sweden	441370	9,40	21,3
Insulele Svalbard și Jan Mayen Острова Свальбард и Ян-Майен Islands Svalbard and Jan Mayen	61399	0,003	0,05
Ucraina / Украина / Ukraine	603500	45,90	76,1
Ungaria / Венгрия / Hungary	93028	10,00	107,5

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Africa / Африка / Africa			
Africa de Sud Южно-Африканская Республика South Africa	1221037	49,90	40,9
Algeria / Алжир / Algeria	2381741	36,00	15,1
Angola ⁹ / Ангола ⁹ / Angola ⁹	1246700	19,00	15,2
Benin / Бенин / Benin	112622	9,80	87,0
Botswana / Ботсвана / Botswana	582000	1,80	3,1
Burkina Faso / Буркина-Фасо / Burkina Faso	274222	16,20	59,1
Burundi / Бурунди / Burundi	27834	8,50	305,4
Camerun / Камерун / Cameroon	475442	20,00	42,1
Capul Verde / Кабо-Верде / Cape Verde	4033	0,50	124,0
Republica Centrafricană Центральноафриканская Республика Central African Republic	622984	4,80	7,7
Ciad / Чад / Chad	1284000	11,50	9,0
Coasta de Fildeș / Кот-д'Ивуар / Côte d'Ivoire	322463	22,00	68,2
Comore / Коморы / Comoros	2235	0,70	313,2
Congo / Конго / Congo	342000	3,90	11,4
Republica Democratică Congo Демократическая Республика Конго Democratic Republic of the Congo	2344858	67,80	28,9
Djibouti / Джибути / Djibouti	23200	0,90	38,8
Egipt / Египет / Egypt	1002000	80,40	80,2
Eritreea / Эритрея / Eritrea	117600	5,20	44,2
Ethiopia / Эфиопия / Ethiopia	1104300	85,00	77,0
Gabon / Габон / Gabon	267668	1,50	5,6
Gambia / Гамбия / Gambia	11295	1,80	159,4
Ghana / Гана / Ghana	238539	24,00	100,6
Guinea / Гвинея / Guinea	245857	10,80	43,9
Guinea-Bissau / Гвинея-Бисау / Guinea-Bissau	36125	1,60	44,3
Guinea Ecuatorială Экваториальная Гвинея Equatorial Guinea	28051	0,70	25,0
Kenya / Кения / Kenya	580367	40,00	68,9
Lesotho / Лесото / Lesotho	30355	1,90	62,6
Liberia / Либерия / Liberia	111369	4,10	36,8
Libia / Ливия / Libyan	1759540	6,50	3,7
Madagascar / Мадагаскар / Madagascar	587041	20,10	34,2
Malawi / Малави / Malawi	118484	15,40	130,0
Mali / Мали / Mali	1240192	15,20	12,3
Maroc / Марокко / Morocco	446550	31,90	71,4
Mauritania / Мавритания / Mauritania	1025520	3,40	3,3
Mauritius / Маврикий / Mauritius	2040	1,30	637,3
Mozambic / Мозамбик / Mozambique	801590	23,40	29,2
Namibia / Намибия / Namibia	824116	2,20	2,7
Niger / Нигер / Niger	1267000	15,90	12,5
Nigeria / Нигерия / Nigeria	923768	158,30	171,4
Reunion / Реюньон / Reunion	2513	0,80	318,3

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Rwanda / Руанда / Rwanda	26338	10,40	394,9
Sahara Occidentală Западная Сахара Western Sahara	266000	497,00	1,9
Senegal / Сенегал / Senegal	196722	12,50	63,5
Seychelles / Сейшелы / Seychelles	455	0,10	219,8
Sierra Leone / Сьерра-Леоне / Sierra Leone	71740	5,80	80,8
Somalia / Сомали / Somalia	637657	9,40	14,7
Sudan / Судан / Sudan	2505813	43,20	17,2
Swaziland / Свазиленд / Swaziland	17364	1,20	69,1
Republica Unită Tanzania Объединённая Республика Танзания United Republic of Tanzania	945087	45,00	47,6
Togo / Того / Togo	56785	6,80	119,7
Tunisia / Тунис / Tunisia	163610	10,50	64,2
Uganda / Уганда / Uganda	241038	33,80	140,2
Zambia / Замбия / Zambia	752612	13,30	17,7
Zimbabwe / Зимбабве / Zimbabwe	390757	12,60	32,2

America de Nord și America Centrală
Северная Америка и Центральная Америка
North and Central America

Antigua și Barbuda Антигуа и Барбуда Antigua and Barbuda	442	0,10	226,2
Antilele Olandeze Нидерландские Антилы Netherlands Antilles	800	0,20	250,0
Aruba / Аруба / Aruba	180	0,10	555,6
Insulele Bahamas Багамские острова Bahamas Islands	13943	0,30	21,5
Barbados / Барбадос / Barbados	430	0,30	697,7
Belize / Белиз / Belize	22966	0,30	13,1
Insulele Bermuda Бермудские острова Bermuda Islands	53,2	0,07	1315,8
Insulele Virgine Britanice Британские Виргинские Острова British Virgin Islands	153	0,03	196,1
Canada / Канада / Canada	9984670	34,10	3,4
Insulele Cayman Каймановы острова Cayman Islands	264	0,05	189,4
Costa Rica / Коста-Рика / Costa Rica	51100	4,60	90,0
Cuba / Куба / Cuba	109886	11,20	101,9
Republica Dominicană Доминиканская Республика Dominican Republic	48671	9,90	203,4
Uniunea Dominica Содружество Доминики Commonwealth of Dominica	751	0,10	133,2
El Salvador / Сальвадор / El Salvador	21041	6,20	294,7
Grenada / Гренада / Grenada	344	0,10	290,7

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Groenlanda / Гренландия / Greenland	2166086	0,06	...
Guadelupa / Гваделупа / Guadeloupe	1705	0,40	234,6
Guatemala / Гватемала / Guatemala	108889	14,40	132,2
Haiti / Гаити / Haiti	27750	9,80	353,2
Honduras / Гондурас / Honduras	112492	7,60	67,6
Jamaica / Ямайка / Jamaica	10991	2,70	245,7
Martinica / Мартиника / Martinique	1128	0,40	354,6
Mexic / Мексика / Mexico	1964375	110,60	56,3
Nicaragua / Никарагуа / Nicaragua	130373	6,00	46,0
Panama / Панама / Panama	75517	3,50	46,3
Porto Rico / Пуэрто-Рико / Puerto Rico	8870	4,00	451,0
Saint Kitts și Nevis Сент-Китс и Невис Saint Kitts and Nevis	261	0,10	383,1
Santa Lucia / Сент-Люсия / Saint Lucia	539	0,20	371,1
Saint Vincent-Grenadine Сент-Винсент и Гренадины Saint Vincent and the Grenadines	389	0,10	257,1
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	9629091	309,60	32,2
Insulele Virgine Americane Виргинские острова Соединенных Штатов United States Virgin Islands	346	0,11	317,9
Trinidad și Tobago Тринидад и Тобаго Trinidad and Tobago	5130	1,30	253,4

America de Sud / Южная Америка / South America

Argentina / Аргентина / Argentina	2780400	40,50	14,6
Bolivia / Боливия / Bolivia	1098581	10,40	9,5
Brazilia / Бразилия / Brazil	8514877	193,30	22,7
Chile / Чили / Chile	756102	17,10	22,6
Columbia / Колумбия / Colombia	1141748	45,50	39,9
Ecuador / Эквадор / Ecuador	256369	14,20	55,4
Guyana / Гайана / Guyana	214969	0,80	3,7
Guyana Franceză Французская Гвиана French Guiana	83534	0,20	2,4
Paraguay / Парагвай / Paraguay	406752	6,50	16,0
Peru / Перу / Peru	1285216	29,50	23,0
Suriname / Суринам / Suriname	163820	0,50	3,1
Uruguay / Уругвай / Uruguay	176215	3,40	19,3
Venezuela / Венесуэла / Venezuela	912050	28,80	31,6

Asia / Азия / Asia

Afganistan / Афганистан / Afghanistan	652090	29,10	44,6
Arabia Saudită / Саудовская Аравия / Saudi Arabia	2149690	29,20	13,6
Armenia / Армения / Armenia	29743	3,10	104,2
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	86600	9,00	103,9

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Bahrain / Бахрейн / Bahrain	750	1,30	1733,3
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	143998	164,40	1141,7
Bhutan / Бутан / Bhutan	38394	0,70	18,2
Brunei Darussalam Бруней Даруссалам Brunei Darussalam	5765	0,40	69,4
Cambodia / Камбоджа / Cambodia	181035	15,10	83,4
Republica Populară Chineză Китайская Народная Республика People's Republic of China	9596961	1338,10	139,4
China, RAS Hong Kong Китай Гонконг China, Hong Kong SAR	1104	7,00	6340,6
China, RAS Macao Китай, САР Макао China, Macao SAR	29	0,50	17241,4
Cipru / Кипр / Cyprus	9251	1,10	118,9
Republica Populară Democrată Coreeană Народно-Демократическая Республика Корея Democratic People's Republic of Korea	120538	22,80	189,2
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	99678	48,90	490,6
Emiratele Arabe Unite Объединённые Арабские Эмираты United Arab Emirates	83600	5,40	64,6
Filipine / Филиппины / Philippines	300000	94,00	313,3
Georgia / Грузия / Georgia	69700	4,60	66,0
India / Индия / India	3287263	1188,80	361,6
Indonezia / Индонезия / Indonesia	1860360	235,50	126,6
Irak / Ирак / Iraq	438317	31,50	71,9
Iran / Иран / Iran	1628750	75,10	46,1
Israel / Израиль / Israel	22072	7,60	344,3
Japonia / Япония / Japan	377930	127,40	337,1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2724900	16,30	6,0
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	199951	5,30	26,5
Kuwait / Кувейт / Kuwait	17818	3,10	174,0
Republica Democrată Populară Laos Лаосская Народно-Демократическая Республика Lao People's Democratic Republic	236800	6,40	27,0
Liban / Ливан / Lebanon	10452	4,30	411,4
Malaezia / Малайзия / Malaysia	330803	28,90	87,4
Maldives / Мальдивы / Maldives	300	0,30	1000,0
Mongolia / Монголия / Mongolia	1564100	2,80	1,8
Myanmar / Мьянма / Myanmar	676578	53,40	78,9
Nepal / Непал / Nepal	147181	28,00	190,2
Oman / Оман / Oman	309500	3,10	10,0
Pakistan / Пакистан / Pakistan	796095	184,80	232,1
Autoritatea Națională Palestiniană Палестинская (национальная) автономия Palestinian National Authority	6020	4,00	664,5
Qatar / Катар / Qatar	11586	1,70	146,7

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Singapore / Сингапур / Singapore	705	5,10	7234,0
Republica Arabă Siriană Сирийская Арабская Республика Syrian Arab Republic	185180	22,50	121,5
Sri Lanka / Шри-Ланка / Sri Lanka	65610	20,70	315,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	143100	7,60	53,1
Thailanda / Таиланд / Thailand	513120	68,10	132,7
Timorul de Est / Восточный Тимор / Timor-Leste	14874	1,20	80,7
Turcia / Турция / Turkey	783562	73,60	93,9
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	488100	5,20	10,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	447400	28,10	62,8
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	331212	88,90	268,4
Yemen / Йемен / Yemen	527968	23,60	44,7

Oceania / Океания / Oceania

Australia ¹⁰ / Австралия ¹⁰ / Australia ¹⁰	7692024	22,40	2,9
Fiji / Фиджи / Fiji	18272	0,90	49,3
Guam / Гуам / Guam	541	0,20	369,7
Kiribati / Кирибати / Kiribati	726	0,10	137,7
Insulele Marshall Маршалловы Острова Marshall Islands	181	0,10	552,5
Micronezia / Микронезия / Micronesia	702	0,10	142,5
Nauru / Науру / Nauru	21	0,01	476,2
Niue / Ниуэ / Niue	260	0,001	3,8
Noua Caledonie / Новая Каледония / New Caledonia	18575	0,30	16,2
Noua Zeelandă / Новая Зеландия / New Zealand	270467	4,40	16,3
Palau / Палау / Palau	459	0,02	43,6
Papua-Noua Guinee Папуа-Новая Гвинея Papua New Guinea	462840	6,80	14,7
Polinezia Franceză Французская Полинезия French Polynesia	4000	0,30	75,0
Samoa / Самоа / Samoa	2831	0,20	70,6
Samoa Americană Американское Самоа American Samoa	199	0,06	301,5
Insulele Solomon Соломоновы острова Solomon Islands	28896	0,50	17,3
Tonga / Тонга / Tonga	747	0,10	133,9
Tuvalu / Тувалу / Tuvalu	26	0,01	384,6
Vanuatu / Вануату / Vanuatu	12189	0,20	16,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Fără insulele Feroe și Groenlanda / Без Ферарских островов и Гренландия / Excluding Faeroe Islands and Greenland

² Fără departamentele de peste mări / Без заморских департаментов / Not including overseas departments

³ La 1 ianuarie 2011 / На 1 января 2011 г. / As of January 1, 2011

⁴ Exclusiv insulele Svalbard și Jan Mayen / Без островов Свальбард и Ян-Майен / Excluding Svalbard and Jan Mayen Islands

⁵ Inclusiv insulele Azore și Madeira / Включая острова Азорские и Мадейра / Including Azores and Madeira Islands

⁶ Exclusiv insulele Normande și Man / Без островов Нормандии и Мэн / Excluding Islands Channel and Isle of Man

⁷ Inclusiv partea asiatică / Включая азиатскую часть / Including asiatic area

⁸ Inclusiv insulele Baleare și Canare / Включая Балеарские и Канарские острова / Including Balearic and Canary Islands

⁹ Inclusiv enclava Cabinda / Включая провинцию Кабинда / Including the enclave of Cabinda

¹⁰ Inclusiv insulele Christmas, insulele Cocos (Keeling) și insula Norfolk / Включая острова Рождества, острова Кокос (Килинг) и остров Норфолк / Including Christmas Islands, Cocos (Keeling) Islands and Norfolk Island

24.3. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE SEXE

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ

NUMBER OF POPULATION BY SEX

	Anii Го́ды Years	Numărul populației, mii persoane Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. persons			În % față de total В % к общей численности In % to the total	
		total всего total	bărbați мужчины men	femei женщины women	bărbați мужчины men	femei женщины women
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	2011	3274	1590	1684	48,6	51,4
Austria / Австрия / Austria	2011	8404	4095	4309	48,7	51,3
Azerbaidjan ¹ / Азербайджан ¹ / Azerbaijan ¹	2011	9235	4583	4652	49,6	50,4
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	2010	9481	4408	5073	46,5	53,5
Belgia / Бельгия / Belgium	2011	11001	5402	5599	49,1	50,9
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2011	7369	3589	3781	48,7	51,3
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2008	10424	5110	5315	49,0	51,0
Cipru / Кипр / Cyprus	2008	793	392	401	49,5	50,5
Croatia / Хорватия / Croatia	2008	4436	2139	2297	48,2	51,8
Danemarca / Дания / Denmark	2011	5561	2757	2804	49,6	50,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	2008	7648	3757	3891	49,1	50,9
Estonia / Эстония / Estonia	2008	1341	617	723	46,0	54,0
Finlanda / Финляндия / Finland	2011	5375	2638	2737	49,1	50,9
Franța / Франция / France	2011	65048	31490	33559	48,4	51,6
Georgia / Грузия / Georgia	2008	4384	2080	2304	47,4	52,6
Germania / Германия / Germany	2010	81752	40112	41639	49,1	50,9
Grecia / Греция / Greece	2008	11237	5565	5672	49,5	50,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	2008	4426	2206	2220	49,8	50,2
Islanda / Islandia / Iceland	2008	319	163	156	51,1	48,9
Italia / Италия / Italy	2011	60626	29413	31213	48,5	51,5
Kazakhstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	2011	16675	8043	8632	48,2	51,8
Kirgîzstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	2011	5552	2742	2810	49,4	50,6
Letonia / Латвия / Latvia	2008	2266	1045	1221	46,1	53,9
Lituania / Литуа / Lithuania	2011	3053	1407	1645	46,1	53,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2008	489	242	247	49,6	50,4
Malta / Мальта / Malta	2008	412	205	207	49,8	50,2
Republica Moldova¹ Республика Молдова ¹ Republic of Moldova ¹	2011	3560	1712	1848	48,1	51,9
MunteNegru / Монтенегро / Montenegro	2008	629	310	319	49,3	50,7
Norvegia / Норвегия / Norway	2010	4858	2427	2431	50,0	50,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2011	16656	8243	8412	49,5	50,5
Polonia / Польша / Poland	2011	38530	18653	19877	48,4	51,6
Portugalia / Португалия / Portugal	2008	10622	5141	5481	48,4	51,6
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2011	62499	30773	31726	49,2	50,8
România / Румыния / Romania	2011	21414	10424	10990	48,7	51,3
Rusia ¹ / Россия ¹ / Russia ¹	2011	143056	66176	76880	46,3	53,7
Serbia / Сербия / Serbia	2008	7350	3574	3776	48,6	51,4
Slovakia / Словакия / Slovakia	2008	5407	2627	2780	48,6	51,4
Slovenia / Словения / Slovenia	2008	2021	995	1026	49,2	50,8
Spania / Испания / Spain	2008	45556	22493	23063	49,4	50,6
Suedia / Швеция / Sweden	2011	9416	4690	4725	49,8	50,2
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2010	7565	3813	3752	50,4	49,6
Turcia / Турция / Turkey	2008	71052	35639	35413	50,2	49,8
Ucraina ¹ / Украина ¹ / Ukraine ¹	2011	45453	20977	24477	46,1	53,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	2011	9986	4744	5242	47,5	52,5
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2008	27769	13808	13960	49,7	50,3

¹ Populația stabilă; la sfârșitul anului / Постоянное население; на конец года / Resident population; end-year

24.4. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января

POPULATION BY AGE GROUPS, as of January 1

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Anii Годы Years	Total populație Все население Total population	din care pe grupe de vîrstă, ani: в том числе по возрастным группам, лет: of which by age group, years:				
			0-14	15-24	25-49	50-64	65+
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	2010	3263	593	590	1201	559	320
Austria / Австрия / Austria	2011	8404,3	1234,8	1020,0	3077,3	1592,1	1480,1
Azerbaidjan ¹ / Азербайджан ¹ / Azerbaijan ¹	2011	9235	2052	1789	3560	1303	531
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	2010	9465	1429	1284	3493	1962	1297
Belgia / Бельгия / Belgium	2011	10951,3	1856,5	1322,7	3757,2	2132,1	1882,8
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2011	7368	974	870	2580	1583	1361
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2011	10532,8	1518,1	1274,7	3933,4	2170,8	1635,8
Cipru / Кипр / Cyprus	2009	796,9	136,4	120,8	297,6	140,6	101,5
Croația / Хорватия / Croatia	2011	4412,1	665,7	528,9	1531,0	913,5	753,8
Danemarca / Дания / Denmark	2011	5560,6	995,1	694,0	1857,1	1080,7	933,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	2011	7870,1	1190,8	936,6	2900,1	1513,0	1329,7
Estonia / Эстония / Estonia	2011	1340,2	205,7	180,0	468,6	257,7	228,0
Finlanda / Финляндия / Finland	2011	5376	888	660	1726	1161	941
Franța / Франция / France	2011	65048	12059	8054	21420	12620	10895
Georgia / Грузия / Georgia	2011	4469,3	759,8	690,4	1610,4	792,0	606,2
Germania / Германия / Germany	2011	81752	10941	9136	28487	16344	16844
Grecia / Греция / Greece	2011	11309,9	1627,2	1170,3	4168,5	2166,5	2177,4
Irlanda / Ирландия / Ireland	2011	4480,9	976,8	526,2	1726,3	731,1	520,5
Islanda / Исландия / Iceland	2011	318,5	66,6	46,8	110,2	55,6	39,2
Italia / Италия / Italy	2011	60626	8513,2	6069,2	22046,8	11695,6	12301,5
Kazakhstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	2010	16675	4155	3000	6081	2345	1094
Kirgizstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	2010	5552	1693	1163	1864	592	240
Letonia / Латвия / Latvia	2011	2229,6	306,5	309,3	801,5	425,1	387,1
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	2011	36,1	5,8	4,4	13,4	7,6	5,0
Lituania / Литва / Lithuania	2011	3244,6	487,9	476,0	1147,8	597,2	535,8
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2011	511,8	90,0	61,1	196,9	92,8	71,1
Macedonia / Македония / Macedonia	2009	2048,6	370,2	321,3	759,6	361,2	235,7
Malta / Мальта / Malta	2011	417,6	63,7	57,5	142,3	89,3	64,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2011	3560,4	585,5	633,3	1326,8	659,4	355,3
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	2011	618,2	119,1	86,9	216,0	117,8	78,2
Norvegia / Норвегия / Norway	2011	4920,3	921,7	642,6	1701,6	912,1	742,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2009	16485,8	2923,1	2007,4	5804,1	3279,4	2471,8
Polonia / Польша / Poland	2011	38530	5856	5273	14011	8199	5191
Portugalia / Португалия / Portugal	2011	10637	1607,7	1162,9	3935,0	1999,9	1931,5
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2011	62498,6	10914,9	8207,5	21579,5	11390,6	10406,2
România / Румыния / Romania	2011	21413,8	3238,8	2875,3	8022,8	4090,8	3186,1
Rusia ¹ / Россия ¹ / Russia ¹	2010	142865	21769	20359	53051	29554	18132
Serbia / Сербия / Serbia	2011	7276,2	1095,3	883,3	2481,9	1592,7	1222,9
Slovacia / Словакия / Slovakia	2011	5435,3	831,3	760,3	2093,9	1077,9	672,7
Slovenia / Словения / Slovenia	2011	2050,2	290,9	229,8	762,3	428,3	338,9
Spania / Испания / Spain	2011	46152,9	6965,1	4747,3	18382,0	8180,7	7877,8
Suedia / Швеция / Sweden	2011	9415,6	1565,0	1250,6	3092,4	1770,3	1737,2
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2009	7565	2691	1703	2345	578	248
Turcia / Турция / Turkey	2011	73723	18878,6	12545,1	27509,0	9462,6	5327,7
Ucraina ¹ / Украина ¹ / Ukraine ¹	2011	45453	6531	5924	16806	9264	6928
Ungaria / Венгрия / Hungary	2011	9985,7	1457,2	1231,7	3587,6	2038,1	1671,1

¹ Populația stabilă; la sfârșitul anului / Постоянное население; на конец года / Resident population; end-year

24.5. SPERANȚA DE VIAȚĂ LA NAȘTEREОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ
LIFE EXPECTANCY AT BIRTH

ani / лет / years

	Anii Годы Years	Total populație Все население Total population	Bărbați Мужчины Males	Femei Женщины Females
Albania / Албания / Albania	2008	75,2	72,9	77,8
Armenia / Армения / Armenia	2011	74,2	70,7	77,5
Austria / Австрия / Austria	2010	80,7	77,9	83,5
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	2011	73,8	71,2	76,5
Belarus / Беларусь / Belarus	2011	70,6	64,7	76,7
Belgia / Бельгия / Belgium	2010	80,3	77,6	83,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2010	73,9	70,3	77,4
Canada / Канада / Canada	2009	81,2	79,1	83,5
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2009	77,4	74,2	80,5
Cipru / Кипр / Cyprus	2009	81,1	78,6	83,6
Croația / Хорватия / Croatia	2008	76,1	72,5	79,7
Danemarca / Дания / Denmark	2010	79,3	77,2	81,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	2010	82,5	80,2	84,8
Estonia / Эстония / Estonia	2009	75,2	69,8	80,2
Finlanda / Финляндия / Finland	2010	80,2	76,9	83,5
Franta / Франция / France	2010	81,8	78,3	85,3
Georgia / Грузия / Georgia	2008	74,2	69,3	79,0
Germania / Германия / Germany	2010	80,5	78,0	83,0
Grecia / Греция / Greece	2009	80,2	77,8	82,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	2009	79,9	77,4	82,5
Islanda / Исландия / Iceland	2009	81,5	79,7	83,3
Italia / Италия / Italy	2010	82,0	79,5	84,4
Japonia / Япония / Japan	2010	83,0	79,6	86,4
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	2011	69,0	64,2	73,8
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2011	69,6	65,7	73,7
Letonia / Латвия / Latvia	2009	73,3	68,1	78,0
Lituania / Литва / Lithuania	2009	73,2	67,5	78,7
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2009	80,8	78,1	83,3
Malta / Мальта / Malta	2009	80,3	77,8	82,7
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2011	70,1	66,8	74,9
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	2007	74,6	72,1	77,2
Norvegia / Норвегия / Norway	2010	81,2	79,0	83,3
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2010	81,0	78,9	83,0
Polonia / Польша / Poland	2010	76,4	72,1	80,7
Portugalia / Португалия / Portugal	2009	79,6	76,5	82,6
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2010	80,7	78,7	82,6
România / Румыния / Romania	2010	73,9	70,1	77,6
Rusia / Россия / Russia	2010	68,9	63,1	74,9
S.U.A. / США / USA	2010	78,7	76,2	81,1
Serbia / Сербия / Serbia	2008	73,6	71,0	76,2
Slovacia / Словакия / Slovakia	2009	75,3	71,4	79,1
Slovenia / Словения / Slovenia	2009	79,4	75,9	82,7
Spania / Испания / Spain	2009	81,8	78,6	84,9
Suedia / Швеция / Sweden	2010	81,6	79,6	83,6
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2009	72,2	69,7	74,8
Turcia / Турция / Turkey	2010	74,3	71,8	76,8
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2006	...	66,2	72,9
Ucraina / Украина / Ukraine	2011	71,0	66,0	75,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	2010	74,7	70,7	78,6
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2007	72,9	70,5	75,1

24.6. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI

КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

RATES OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION

la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants

	Născuți-vii Родившиеся Live-births			Decedați Умершие Deceased			Spor natural Естественный прирост Natural increase		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	13,7	13,8	13,3	8,5	8,6	8,6	5,2	5,2	4,7
Australia / Австралия / Australia	13,5	13,4	...	6,4	6,5	...	7,1	6,9	...
Austria / Австрия / Austria	9,1	9,4	9,3	9,3	9,2	9,1	-0,2	0,2	0,2
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	17,2	18,5	19,4	5,9	6,0	5,9	11,3	12,5	13,5
Belarus / Беларусь / Belarus	11,5	11,4	11,5	14,2	14,4	14,3	-2,7	-3,0	-2,8
Belgia / Бельгия / Belgium	11,8	11,9	11,9	9,7	9,6	9,6	2,1	2,3	2,3
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	10,7	10,0	9,6	14,2	14,6	14,7	-3,5	-4,6	-5,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	11,3	11,1	10,4	10,2	10,2	10,2	1,0	1,0	0,2
China / Китай / China	12,1	...	...	7,1	...	...	5,0	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	11,4	11,4	10,6	9,9	9,8	9,4	1,5	1,6	1,2
Elveția / Швейцария / Switzerland	10,1	10,3	10,2	8,1	8,0	7,8	2,0	2,3	2,4
Estonia / Эстония / Estonia	11,8	...	...	12,0	...	...	2,9	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	11,3	11,4	11,1	9,3	9,5	9,4	2,0	1,9	1,7
Franța / Франция / France	12,8	12,9	12,7	8,5	8,5	8,5	4,3	4,4	4,2
Germania / Германия / Germany	8,1	8,3	8,1	10,4	10,5	10,4	-2,3	-2,2	-2,3
Grecia / Греция / Greece	10,5	...	...	9,8	...	...	0,7	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	16,8	...	...	6,6	...	...	10,2	...	...
Italia / Италия / Italy	9,5	9,3	9,1	9,7	9,7	9,7	-0,2	-0,4	-0,6
Japonia / Япония / Japan	8,4	8,4	...	9,0	9,4	...	-0,5	-1,0	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	22,5	22,5	22,5	9,0	8,9	8,7	13,5	13,6	13,8
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	25,2	26,8	27,1	6,7	6,6	6,5	18,5	20,2	20,6
Letonia / Латвия / Latvia	9,6	8,6	9,2	13,3	13,4	13,9	-3,6	-4,8	-4,7
Lituania / Литва / Lithuania	11,0	10,8	10,7	12,6	12,8	12,8	-1,6	-2,0	-2,1
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	11,3	11,6	10,9	7,3	7,4	7,4	4,0	4,2	3,5
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	11,4	11,4	11,0	11,8	12,3	11,0	-0,4	-0,9	0,0
Norvegia / Норвегия / Norway	12,8	12,6	...	8,6	8,5	...	4,2	4,1	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	11,2	11,1	10,7	8,1	8,2	8,1	3,1	2,9	2,6
Polonia / Польша / Poland	10,9	10,8	10,2	10,1	9,9	9,9	0,8	0,9	0,3
Portugalia / Португалия / Portugal	9,4	9,5	9,2	9,8	10,0	9,8	-0,4	-0,5	-0,6
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	12,8	13,0	12,9	9,1	9,0	8,8	3,7	3,9	4,1
România / Румыния / Romania	10,4	9,9	9,2	12,0	12,1	11,8	-1,6	-2,2	-2,6
Rusia / Россия / Russia	12,4	12,5	12,6	14,2	14,2	13,5	-1,8	-1,7	-0,9
Slovakia / Словакия / Slovakia	11,3	11,1	11,3	9,8	9,8	9,6	1,5	1,3	1,7
Slovenia / Словения / Slovenia	10,7	10,9	10,7	9,2	9,1	9,1	1,5	1,8	1,6
Spania / Испания / Spain	10,8	10,5	10,3	8,4	8,2	8,4	2,4	2,3	1,9
Suedia / Швеция / Sweden	12,0	12,3	11,8	9,7	9,6	9,5	2,3	2,7	2,3
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	26,8	29,4	...	4,3	4,4	...	22,5	25,0	...
Turcia / Турция / Turkey	17,2	17,5	...	6,4	6,3	...	10,8	11,2	...
Ucraina / Украина / Ukraine	11,1	10,8	11,0	15,3	15,2	14,5	-4,2	-4,4	-3,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	9,6	9,0	8,8	13,0	13,0	12,9	-3,4	-4,0	-4,1
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	23,4	21,9	21,4	4,7	4,6	4,9	18,7	17,3	16,5

24.7. RATELE MORTALITĂȚII INFANTILE (numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii)

КОЭФИЦИЕНТЫ МЛАДЕНЧЕСКОЙ СМЕРТНОСТИ (число детей, умерших в возрасте до 1 года на 1000 родившихся)

RATES OF INFANT MORTALITY (number of infant deaths per 1000 live-births)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Albania / Албания / Albania	7,6	7,4	5,6	...	...	...	...
Armenia / Армения / Armenia	12,3	13,9	10,9	10,8	10,4	11,4	11,6
Australia / Австралия / Australia	5,0	4,7	4,1	4,1	4,3	4,1	...
Austria / Австрия / Austria	4,2	3,6	3,7	3,7	3,8	3,9	3,6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	12,7	10,1	12,1	11,4	11,3	11,2	11,0
Belarus / Беларусь / Belarus	6,4	6,1	5,2	4,5	4,7	4,0	3,9
Belgia / Бельгия / Belgium	3,7	4,0	4,0	3,7	3,5	3,6	3,3
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	6,7	7,5	...	...	...	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	10,4	9,7	9,2	8,6	9,0	9,4	8,5
Canada / Канада / Canada	5,4	...	...	5,1	5,3	...	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3,4	3,3	3,1	2,8	2,9	2,7	2,7
Cipru / Кипр / Cyprus	4,6	3,1	3,7	3,5	3,3	...	3,1
Croația / Хорватия / Croatia	5,7	5,2	5,6	4,5	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	4,4	3,8	4,0	4,0	3,1	3,4	3,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	4,2	4,4	3,9	4,0	4,3	3,8	...
Estonia / Эстония / Estonia	5,4	4,4	5,0	5,0	3,6	3,3	2,5
Finlanda / Финляндия / Finland	3,0	2,8	2,7	2,6	2,6	2,3	2,4
Franța / Франция / France	3,8	3,8	...	3,8	3,9	3,6	...
Georgia ¹ / Грузия ¹ / Georgia ¹	19,7	15,8	13,3	17,0	...	...	...
Germania / Германия / Germany	3,9	3,8	3,9	3,5	3,5	3,5	3,5
Grecia / Греция / Greece	3,8	3,7	3,5	2,7	3,1	3,8	3,8
Irlanda / Ирландия / Ireland	4,0	3,7	3,1	3,8	3,2	3,8	...
Islanda / Islandia / Iceland	2,3	1,4	...	2,5	1,8	2,2	0,9
Italia / Италия / Italy	3,8	4,2	3,7	3,3	3,9	3,4	...
Japonia / Япония / Japan	2,8	2,6	2,6	2,6	2,4	2,3	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	15,1	13,9	14,6	20,8	18,2	16,5	14,8
Letonia / Латвия / Latvia	7,8	7,6	8,7	6,7	7,8	5,7	6,6
Lituania / Литуа / Lithuania	6,8	6,8	5,9	4,9	4,9	4,3	4,0
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2,6	2,5	1,8	1,8	2,5	...	4,2
Malta / Мальта / Malta	5,4	3,6	6,5	8,2	5,3	5,5	6,1
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	12,4	11,8	11,3	12,2	12,1	11,7	10,9
Norvegia / Норвегия / Norway	3,1	3,2	3,1	2,7	3,1	2,8	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	4,9	4,4	4,1	3,8	3,8	3,8	...
Polonia / Польша / Poland	6,4	6,0	6,0	5,6	5,6	5,0	4,7
Portugalia / Португалия / Portugal	3,5	3,3	3,4	3,3	3,6	2,5	3,1
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	5,1	4,9	4,8	4,6	4,7	4,3	...
România / Румыния / Romania	15,0	13,9	12,0	11,0	10,1	9,8	9,4
Rusia / Россия / Russia	11,0	10,2	9,4	8,5	8,1	7,5	7,4
S.U.A. / США / USA	6,9	6,6	...	6,5	6,4	6,1	...
Serbia / Сербия / Serbia	8,0	7,4	7,1	...	...	...	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	7,2	6,6	6,1	5,9	5,7	5,7	4,9
Slovenia / Словения / Slovenia	4,1	3,4	2,8	2,4	2,4	2,5	2,9
Spania / Испания / Spain	3,8	3,8	3,7	3,3	3,3	3,2	3,4
Suedia / Швеция / Sweden	2,4	2,8	2,5	2,5	2,5	2,5	2,1
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	11,8	...	...	...	...	...	...
Turcia / Турция / Turkey	18,4	22,6	15,6	14,9	13,1	10,2	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	12,1	12,1	...	...	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	10,0	10,1	11,0	10,0	9,4	9,1	9,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	6,2	5,7	5,9	5,6	5,1	5,3	4,9
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	15,0	14,5	13,7	...	...	...	...

¹ Fără datele referitoare la Abhazia și Osetia de Sud / Без сведений по Абхазии и Южной Осетии / Excluding the data for Abkhazia and South Ossetia

24.8. NUMĂRUL POPULAȚIEI OCUPATE ÎN ECONOMIE

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ, ЗАНЯТОГО В ЭКОНОМИКЕ
NUMBER OF EMPLOYED POPULATION IN ECONOMY

milioane persoane / миллионов человек / million persons

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2	1,2
Australia / Австралия / Australia	10,0	10,2	10,5	10,9	11,0	11,2	11,4
Austria / Австрия / Austria	3,9	4,0	4,0	4,1	4,1	4,1	4,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	4,1	4,1	4,2	4,2	4,3	4,3	4,4
Belarus / Беларусь / Belarus	4,4	4,5	4,5	4,6	4,6	4,7	4,7
Belgia / Бельгия / Belgium	4,2	4,3	4,4	4,4	4,4	4,5	4,5
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	3,0	3,1	3,3	3,4	3,3	3,1	2,9
Canada / Канада / Canada	16,2	16,5	16,9	17,1	16,8	17,0	17,3
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	4,8	4,8	4,9	5,0	4,9	4,9	...
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	22,9	23,2	23,4	23,6	23,5	23,8	24,2
Danemarca / Дания / Denmark	2,8	2,8	2,8	2,9	2,8	2,7	2,7
Elveția / Швейцария / Switzerland	4,0	4,1	4,1	4,2	4,3	4,3	4,4
Estonia / Эстония / Estonia	0,6	0,6	0,7	0,7	0,6	0,6	...
Finlanda / Финляндия / Finland	2,4	2,4	2,5	2,5	2,5	2,4	2,5
Franța / Франция / France	24,9	25,1	25,6	25,9	25,6	25,7	25,8
Georgia / Грузия / Georgia	1,7	1,7	1,7	1,6	...	...	...
Germania / Германия / Germany	36,4	37,2	38,0	38,5	38,5	38,7	39,7
Grecia / Греция / Greece	4,4	4,5	4,5	4,6	4,5	4,4	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	2,0	2,0	2,1	2,1	1,9	1,8	...
Israel / Израиль / Israel	2,5	2,6	2,7	2,8	2,8	2,9	...
Italia / Италия / Italy	22,6	23,0	23,2	23,4	23,0	22,9	23,0
Japonia / Япония / Japan	63,6	63,8	64,1	63,9	62,9	62,6	61,1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	7,3	7,4	7,6	7,9	7,9	8,1	8,3
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2,1	2,1	2,2	2,2	2,2	2,2	2,3
Letonia / Латвия / Latvia	1,0	1,1	1,1	1,1	1,0	0,9	...
Lituania / Литва / Lithuania	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	1,3	1,4
Mexic / Мексика / Mexico	41,7	42,3	43,1	43,5	43,0	45,8	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,3	1,3	1,2	1,3	1,2	1,1	1,2
Norvegia / Норвегия / Norway	2,3	2,4	2,4	2,5	2,5	2,5	2,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	8,1	8,3	8,5	8,6	8,6	8,4	8,4
Polonia / Польша / Poland	14,1	14,6	15,2	15,8	15,9	16,0	16,1
Portugalia / Португалия / Portugal	5,1	5,2	5,2	5,2	5,1	5,0	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	28,7	28,9	29,1	29,4	28,9	28,9	29,1
România / Румыния / Romania	9,1	9,3	9,4	9,4	9,2	9,2	9,1
Rusia / Россия / Russia	66,8	67,2	68,0	68,5	67,5	67,6	67,7
S.U.A. / США / USA	141,7	144,4	146,0	145,4	139,9	139,1	139,9
Slovacia / Словакия / Slovakia	2,2	2,3	2,4	2,4	2,4	2,3	...
Spania / Испания / Spain	19,0	19,7	20,4	20,3	18,9	18,5	...
Suedia / Швеция / Sweden	4,3	4,4	4,5	4,6	4,5	4,5	4,6
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2,1	2,1	2,1	2,2	2,2	2,2	2,2
Turcia / Турция / Turkey	22,0	22,3	20,7	21,2	21,3	22,6	24,1
Ucraina / Украина / Ukraine	20,7	20,7	20,9	21,0	20,2	20,3	20,3
Ungaria / Венгрия / Hungary	3,9	3,9	3,9	3,9	3,8	3,8	3,8
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	10,2	10,5	10,7	11,0	11,3	11,6	11,9

24.9. RATA ȘOMAJULUI (în medie pe an; în procente față de populația economic activă)

УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ (в среднем за год; в процентах к экономически активному населению)

UNEMPLOYMENT RATE (annual average; in per cent to the economically active population)

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Albania / Албания / Albania	14,1	13,8	...	...	...	...	...
Armenia / Армения / Armenia	...	...	...	16,4	18,7	19,0	18,4
Australia / Австралия / Australia	5,0	4,9	4,4	4,2	5,6	5,2	5,1
Austria / Австрия / Austria	5,2	4,8	4,4	3,8	4,8	4,4	4,2
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	7,6	6,8	6,5	6,1	6,0	5,6	5,4
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	1,5	1,2	1,0	0,8	0,9	0,7	0,6
Belgia / Бельгия / Belgium	8,4	8,3	7,4	7,0	7,9	8,3	7,2
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	46,6	47,7	...	...	...	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	10,1	9,0	6,9	5,6	6,8	10,3	11,3
Canada / Канада / Canada	6,8	6,3	6,0	6,1	8,3	8,0	7,4
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	7,9	7,2	5,3	4,4	6,7	7,3	6,7
Cipru / Кипр / Cyprus	5,3	4,6	3,9	3,8	5,5	6,4	7,9
Croația / Хорватия / Croatia	12,7	11,1	9,6	...	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	4,8	4,1	4,0	3,3	6,0	7,5	7,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	4,4	3,3	3,3	3,4	4,1	4,5	4,1
Estonia / Эстония / Estonia	7,9	5,9	4,7	5,5	13,8	16,9	12,5
Finlanda / Финляндия / Finland	8,4	7,7	6,9	6,4	8,2	8,4	7,8
Franța / Франция / France	9,3	9,1	8,0	7,8	9,5	9,8	9,7
Georgia / Грузия / Georgia	13,8	13,6	13,3	16,5	...	...	...
Germania / Германия / Germany	11,2	8,1	8,3	7,5	7,8	7,1	5,9
Grecia / Греция / Greece	9,9	8,9	8,3	7,7	9,5	12,6	17,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	4,4	4,4	4,6	6,3	11,9	13,7	14,4
Islanda / Исландия / Iceland	2,6	2,9	2,3	3,0	7,2	7,6	7,1
Israel / Израиль / Israel	9,0	8,4	7,3	6,1	7,5	6,6	5,6
Italia / Италия / Italy	7,7	6,8	6,1	6,7	7,8	8,4	8,4
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	8,1	7,8	7,3	6,6	6,6	5,8	5,4
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	8,1	8,3	8,2	8,2	8,4	8,6	8,5
Letonia / Латвия / Latvia	8,9	6,8	6,0	8,0	18,2	19,8	16,2
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	2,5	3,2	2,9	...	...	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	8,3	5,6	4,3	5,8	13,7	17,8	15,4
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	4,6	4,6	4,1	4,9	5,1	4,6	4,9
Malta / Мальта / Malta	7,2	7,1	6,4	6,0	6,9	6,9	6,5
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	7,3	7,4	5,1	4,0	6,4	7,4	6,7
Norvegia / Норвегия / Norway	4,6	3,5	2,5	2,6	3,2	3,6	3,3
Olanda / Нидерланды / Netherlands	5,3	3,9	3,2	3,1	3,7	4,5	4,4
Polonia / Польша / Poland	17,8	13,9	9,6	7,1	8,2	9,6	9,7
Portugalia / Португалия / Portugal	8,6	7,7	8,0	8,5	10,6	12,0	12,9
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	4,8	5,4	5,4	5,6	7,6	7,8	8,0
România / Румыния / Romania	7,2	7,3	6,4	5,8	6,9	7,3	7,4
Rusia / Россия / Russia	7,2	7,2	6,1	6,3	8,4	7,5	6,6
S.U.A. / США / USA	5,1	4,6	4,6	5,8	9,3	9,6	8,9
Slovenia / Словакия / Slovakia	16,3	13,4	11,2	9,6	12,1	14,5	13,6
Slovenia / Словения / Slovenia	6,5	6,0	4,9	4,4	5,9	7,3	8,2
Spania / Испания / Spain	9,2	8,5	8,3	11,3	18,0	20,1	21,7
Suedia / Швеция / Sweden	7,7	5,3	4,5	6,2	8,3	8,4	7,5
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2,1	2,3	2,5	2,1	2,1	...	...
Turcia / Турция / Turkey	10,6	9,9	9,9	11,1	14,0	11,9	9,8
Ucraina / Украина / Ukraine	7,2	6,8	6,4	6,4	8,8	8,1	7,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	7,2	7,5	7,4	7,8	10,0	11,2	10,9
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	...	...	...	4,9	5,0	5,4	5,0

¹ Înregistrați la oficiile forței de muncă, la sfârșitul perioadei / Зарегистрированные в органах службы занятости, на конец периода / Registered at the employment offices, end of the period

24.10. INDICII PREȚURILOR DE CONSUM
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
CONSUMER PRICE INDICES

	procente / проценты / percentage					
	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	102,9	104,4	109,0	103,4	108,2	107,7
Australia / Австралия / Australia	103,5	102,3	104,4	101,8	102,8	103,4
Austria / Австрия / Austria	101,7	102,2	103,2	100,4	101,7	103,6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	108,3	116,7	120,8	101,5	105,7	107,9
Belarus / Беларусь / Belarus	107,0	108,4	114,8	113,0	107,8	153,2
Belgia / Бельгия / Belgium	102,4	101,8	104,5	100,0	102,3	103,5
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	107,4	107,6	112,0	102,5	103,0	103,4
Canada / Канада / Canada	102,0	102,1	102,4	100,3	101,8	102,9
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	102,5	102,9	106,3	100,6	101,2	102,1
China / Китай / China	101,5	104,8	105,9	99,3	103,3	105,5
Danemarca / Дания / Denmark	101,9	101,7	103,6	101,1	102,2	102,7
Elveția / Швейцария / Switzerland	101,1	100,7	102,4	99,5	100,7	100,2
Estonia / Эстония / Estonia	104,4	106,6	110,6	100,2	102,7	105,1
Finlanda / Финляндия / Finland	101,3	101,6	103,9	101,6	101,7	103,3
Franța / Франция / France	101,9	101,6	103,2	100,1	101,7	102,3
Georgia / Грузия / Georgia	109,2	109,2	110,0	101,7	107,1	...
Germania / Германия / Germany	101,8	102,3	102,8	100,2	101,2	102,5
Grecia / Греция / Greece	103,3	103,0	104,2	101,3	104,7	103,1
India / Индия / India	106,2	106,4	108,3	110,9	112,0	108,9
Indonezia / Индонезия / Indonezia	113,1	106,1	110,0	104,8	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	102,7	102,9	103,1	98,3	98,4	101,2
Israel / Израиль / Israel	102,1	100,5	104,6	103,3	102,7	103,5
Italia / Италия / Italy	102,0	101,8	103,5	100,8	101,6	102,9
Japonia / Япония / Japan	100,3	100,0	101,4	98,7	99,3	99,7
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	108,6	110,8	117,0	107,3	107,1	108,3
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	105,6	110,2	124,5	106,8	108,0	116,6
Letonia / Латвия / Latvia	106,6	110,1	115,3	103,3	98,8	104,2
Lituania / Литва / Lithuania	103,9	105,8	111,1	104,2	101,2	104,1
Mexic / Мексика / Mexico	103,6	104,0	105,1	105,3	104,2	103,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	112,7	112,3	112,7	100,0	107,4	107,6
Norvegia / Норвегия / Norway	102,3	100,7	103,8	102,2	102,4	101,3
Olanda / Нидерланды / Netherlands	101,7	101,6	102,2	101,0	100,9	102,5
Polonia / Польша / Poland	101,0	102,5	104,2	104,0	102,7	103,9
Portugalia / Португалия / Portugal	103,0	102,4	102,7	99,1	101,4	103,6
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	102,3	102,3	103,6	102,2	103,3	104,5
România / Румыния / Romania	106,6	104,8	107,9	105,6	106,1	105,8
Rusia / Россия / Russia	109,7	109,0	114,1	111,7	106,9	108,4
S.U.A. / США / USA	103,2	102,9	103,8	99,6	101,6	103,2
Slovacia / Словакия / Slovakia	104,3	101,9	103,9	100,9	100,7	104,1
Slovenia / Словения / Slovenia	102,5	103,6	105,5	100,9	102,1	102,1
Spania / Испания / Spain	103,5	102,8	104,1	99,8	102,0	103,1
Suedia / Швеция / Sweden	101,5	101,7	103,3	101,9	101,9	101,4
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	111,9	121,5	120,4	106,4	106,5	112,5
Turcia / Турция / Turkey	109,6	108,8	110,4	106,3	108,6	106,5
Ucraina / Украина / Ukraine	109,1	112,8	125,2	115,9	109,4	108,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	103,9	107,9	106,0	104,0	104,7	103,9

24.11. CONSUMUL PRODUSELOR

ПОТРЕБЛЕНИЕ ПРОДУКТОВ

CONSUMPTION OF FOODSTUFF

	Ании Годы Years	Carne și produse din carne în echivalent carne (fără slănină și subproduse) Мясо и мясопродукты в пересчете на мясо (без сала и субпродуктов) Meat and meat products (without fats and by-products)	Lapte și produse din lapte (inclusiv unt) în echivalent lapte Молоко и молочные продукты (включая масло животное) в пересчете на молоко Milk and dairy products (butter included) in milk equivalent	Ouă, buc. Яйца, шт. Eggs, pcs.
Armenia / Армения / Armenia	2011	44 ¹	218	202
Australia / Австралия / Australia	2009	112	208 ²	...
Austria / Австрия / Austria	2009	100	365	232
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	2011	33 ¹	248	131
Belarus / Беларусь / Belarus	2011	88 ¹	252	310
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2009	83 ¹	366	238
Danemarca / Дания / Denmark	2009	95	259 ²	305
Finlanda / Финляндия / Finland	2009	73	410	173
Franța / Франция / France	2009	96 ^{3,4}	247 ²	260
Georgia / Грузия / Georgia	1997	16 ¹	218	108
Germania / Германия / Germany	2009	88	443	210
Italia / Италия / Italy	2009	91	252 ²	231
Japonia / Япония / Japan	2009	46	85	300 ⁵
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2011	71 ¹	...	205
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2011	39 ¹	213	82
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2011	38¹	170	190
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2009	85 ^{3,6}	357 ²	327 ³
Polonia / Польша / Poland	2010	71	294	204 ⁵
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2009	84	249 ²	187
România / Румыния / Romania	2004	66	...	289
Rusia / Россия / Russia	2011	65	246	271
S.U.A. / США / USA	2009	113	273	246
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1995	14 ¹	130	10
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	1995	30 ¹	178	62
Ucraina / Украина / Ukraine	2011	51 ¹	205	310
Ungaria / Венгрия / Hungary	2009	59	177	247
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1995	33 ¹	160	53

¹ Inclusiv slănină și subproduse / С учетом сала и субпродуктов / Including fat and by-products² Exclusiv unt / Без масло животного / Butter excluding³ 2007⁴ Inclusiv slănină / С учетом сала / Including fat⁵ Ouă de găină / Яйца куриные / Chicken eggs⁶ Inclusiv subproduse / С учетом субпродуктов / Including by-products

ALIMENTARE (pe locuitor în an; kilograme)
ПИТАНИЯ (на душу населения в год; килограммов)
PRODUCTS (per inhabitant in year; kilograms)

Pește și produse din pește <i>Рыба и рыбопродукты</i> <i>Fish and fish products</i>	Zahăr <i>Сахар</i> <i>Sugar</i>	Ulei vegetal <i>Растительное масло</i> <i>Vegetable oil</i>	Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	Legume și bostănoase <i>Овощи и бахчевые</i> <i>Vegetables and melons and gourds</i>	Fructe și pomușoare (fără prelucrare în vin) <i>Фрукты и ягоды (без переработки на вино)</i> <i>Fruits and berries (without wine processing)</i>	Produse de panificație (pâine și paste făinoase în echivalent făină, făină, crupe și leguminoase) <i>Хлебные продукты (хлеб и макаронные изделия в пересчете на муку, мука, крупа, бобовые)</i> <i>Bread products (bread and macaroni in flour equivalent, flour, groats and leguminous)</i>
...	31	8	44	288	76	113
...	46	23	53	98	110	...
...	37	23	62	110	134	79
...	30	9	72	165	75	160
...	47	18	183	144	58	93
...	37	16	65	81	90	104
...	52	...	76	115	125	...
17 ³	33	11	58 ³	83	91	...
...	35	22	53	93	119	...
...	...	...	45	93	60	154
...	36	16	73	100	125	98
...	31	28	44	157	163	...
...	19	12	21	94 ³	54	90
...	...	21	108	195	48	...
...	21	12	99	150	29	135
...	...	...	60	115	43	116
...	28	18	94	83	139	...
...	40	...	112	112	45	110
...	38	18	105	89	128	...
3,9	26	12	98	183	77	...
...	40	13,5	110	106	60	119
...	59	31	54	123	113	91
...	...	...	28	97	...	155
2,0	11	12	30	97	23	147
...	39	14	139	163	53	110
3,7	30	21	61	117	92	88
...	10	14	23	120	29	157

24.12. INDICII PRODUSULUI INTERN BRUT (prețuri constante)

ИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА (постоянные цены)

INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (constant prices)

procente / проценты / percentage

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					2000 = 100				
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	113,7	106,9	85,8	102,2	104,7	229,1	244,9	210,0	215,0	225,0
Australia / Австралия / Australia	104,7	102,4	101,3	102,6	...	126,4	129,4	131,1	135,0	...
Austria / Австрия / Austria	103,5	101,4	96,2	102,1	102,7	115,9	118,3	114,0	117,0	120,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	125,0	110,8	109,3	105,0	100,1	316,5	350,7	383,0	403,0	403,0
Belarus / Беларусь / Belarus	108,6	110,2	100,2	107,7	105,3	171,3	188,7	189,0	203,0	214,0
Belgia / Бельгия / Belgium	102,8	101,0	97,2	102,2	101,9	114,4	115,4	111,9	115,0	117,0
Brazilia / Бразилия / Brazil	105,6	105,1	99,8	107,5	...	126,5	133,0	132,8	142,0	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	106,2	106,2	94,5	100,4	101,7	146,1	154,8	147,0	149,0	152,0
Canada / Канада / Canada	102,5	100,4	97,4	103,1	...	119,6	120,1	116,9	120,0	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	106,1	103,1	95,3	102,7	101,7	136,2	139,6	133,6	137,0	142,0
China / Китай / China	113,0	109,6	108,7	110,3	...	199,3	218,3	237,4	271,0	...
Danemarca / Дания / Denmark	101,7	99,2	94,2	101,3	100,8	111,9	110,9	105,3	107,0	107,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	103,6	101,8	98,5	102,6	...	114,6	116,6	114,9	118,0	...
Estonia / Эстония / Estonia	107,2	96,3	85,7	102,3	107,6	172,7	166,5	143,0	146,0	152,0
Finlanda / Финляндия / Finland	104,9	100,3	91,5	103,3	102,7	124,7	126,2	116,4	120,0	122,0
Franța / Франция / France	102,3	99,9	96,9	101,7	101,7	113,5	113,9	111,4	112,0	114,0
Georgia / Грузия / Georgia	112,3	102,3	...	...	...	175,2	179,2	...	...	...
Germania / Германия / Germany	102,5	101,1	94,9	103,7	103,0	108,8	110,2	104,7	109,0	113,0
Grecia / Греция / Greece	104,5	99,8	96,7	96,5	93,1	133,4	136,7	133,4	126,0	115,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	106,0	97,0	93,0	99,6	100,7	145,8	141,4	131,3	128,0	128,0
Israel / Израиль / Israel	105,2	104,0	100,7	104,7	...	123,2	128,1	129,0	136,0	...
Italia / Италия / Italy	101,5	98,8	94,5	101,8	100,4	108,2	106,8	101,4	103,0	104,0
Japonia / Япония / Japan	102,4	98,8	94,8	104,0	...	111,4	110,1	104,4	107,0	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	108,9	103,3	101,2	107,3	107,5	197,4	203,9	206,0	221,0	238,0
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	108,5	108,4	102,9	99,5	105,7	134,6	145,9	149,0	148,0	158,0
Letonia / Латвия / Latvia	110,0	96,7	82,3	99,7	105,5	183,0	174,6	143,2	143,0	151,0
Lituania / Литва / Lithuania	109,8	102,9	85,2	101,4	105,9	172,4	177,1	150,6	153,0	162,0
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	103,0	107,8	94,0	107,1	106,8	152,0	163,9	154,1	165,0	176,3
Norvegia / Норвегия / Norway	102,7	101,8	98,5	100,4	...	117,7	119,4	117,6	117,0	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	103,6	101,8	96,5	101,7	101,2	114,4	116,7	112,0	114,0	116,0
Polonia / Польша / Poland	106,8	105,1	101,6	103,9	104,3	132,0	138,6	141,0	146,0	153,0
Portugalia / Португалия / Portugal	101,9	100,0	97,1	101,4	98,4	107,9	107,9	105,0	107,0	105,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	102,6	99,0	96,0	101,8	100,8	119,3	120,0	114,1	115,0	120,0
România / Румыния / Romania	106,3	107,3	93,4	98,4	102,5	151,4	161,8	154,3	149,0	153,0
Rusia / Россия / Russia	108,1	105,2	92,2	104,3	104,3	156,8	165,6	152,0	159,0	167,0
S.U.A. / США / USA	102,1	100,4	97,6	102,9	...	118,1	118,6	115,7	118,0	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	110,6	105,8	95,2	104,0	103,3	152,4	161,8	154,3	160,0	165,0
Slovenia / Словения / Slovenia	106,8	103,6	92,0	101,4	99,8	135,4	140,1	129,9	130,0	130,0
Spania / Испания / Spain	103,6	100,9	96,3	99,9	100,7	126,5	127,6	122,9	123,0	124,0
Suedia / Швеция / Sweden	102,6	99,4	95,0	106,2	103,9	121,3	121,1	115,8	122,0	128,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	107,6	107,9	103,9	106,5	107,4	182,6	197,1	204,0	218,0	235,0
Turcia / Турция / Turkey	104,7	100,7	95,3	108,9	...	139,8	140,7	134,0	146,0	...
Ucraina / Украина / Ukraine	107,9	102,3	85,2	104,2	105,2	167,8	171,7	146,0	152,0	160,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	101,0	100,9	93,2	101,3	101,6	129,2	130,0	121,8	121,0	124,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	109,5	109,0	108,1	108,5	108,3	152,7	166,5	180,0	195,0	211,0

24.13. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

procente / проценты / percentage

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					2000 = 100				
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	102,6	101,7	92,5	109,7	113,9	156,0	158,0	146,0	161,0	183,0
Australia / Австралия / Australia	103,1	102,4	98,3	104,4	98,9	110,1	113,0	109,8	118,0	116,0
Austria / Австрия / Austria	104,9	101,3	88,7	106,7	107,3	132,1	133,4	117,6	128,3	138,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	124,0	106,0	108,6	102,6	95,0	276,0	293,0	318,0	326,0	310,0
Belarus / Беларусь / Belarus	108,7	111,3	96,9	111,7	109,1	184,0	205,0	201,0	212,0	237,0
Belgia / Бельгия / Belgium	102,6	101,4	88,1	108,3	104,2	112,0	111,4	96,4	153,0	126,0
Brazilia / Бразилия / Brazil	105,9	102,9	92,7	110,6	100,4	127,1	131,1	121,4	134,1	135,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	108,6	100,1	82,0	102,0	105,8	175,1	176,2	144,0	142,1	151,0
Canada / Канада / Canada	100,0	95,5	88,5	106,1	103,6	100,9	96,2	85,3	88,9	93,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	108,2	97,6	86,9	109,8	106,4	161,2	158,4	136,7	145,9	155,0
China / Китай / China	...	112,7	111,2	115,5	113,7	...	...	...	...	441,0
Danemarca / Дания / Denmark	103,7	98,9	85,0	101,9	101,9	112,3	111,8	93,9	90,4	92,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	109,4	101,3	92,1	106,3	100,9	119,3	120,8	111,4	118,2	119,0
Estonia / Эстония / Estonia	106,1	95,2	76,1	123,0	116,5	182,5	152,9	113,0	163,3	194,0
Finlanda / Финляндия / Finland	104,4	101,0	81,9	105,2	101,3	124,5	123,5	97,7	106,7	108,0
Franța / Франция / France	101,7	97,1	87,2	104,8	102,3	104,5	102,2	89,6	91,8	92,0
Georgia / Грузия / Georgia	104,9	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	106,1	99,9	83,7	110,9	107,6	119,1	119,4	98,1	110,6	119,0
Grecia / Греция / Greece	101,6	95,8	90,8	93,4	91,2	99,8	98,1	89,3	80,8	74,0
India / Индия / India	108,7	107,7	100,2	109,7	104,8	164,8	172,1	183,5	207,2	214,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	107,2	97,8	95,5	92,5	100,0	143,8	142,4	136,4	145,2	125,0
Israel / Израиль / Israel	104,4	107,4	94,0	107,8	...	118,2	128,2	120,8	128,6	...
Italia / Италия / Italy	99,8	96,6	81,2	93,2	100,1	98,2	95,0	77,5	84,2	74,0
Japonia / Япония / Japan	102,6	96,8	78,7	116,0	97,5	109,1	105,6	83,1	96,3	94,0
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	105,0	102,6	102,7	109,6	103,8	179,0	182,0	187,0	205,0	213,0
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	107,3	114,9	93,6	109,8	111,9	97,0	112,0	105,0	115,0	129,0
Letonia / Латвия / Latvia	100,5	96,8	82,3	114,5	108,8	142,1	136,7	135,1	143,3	157,0
Lituania / Литва / Lithuania	104,2	105,2	85,7	106,4	107,6	185,7	194,8	166,4	168,9	182,0
Mexic / Мексика / Mexico	101,4	99,9	92,3	106,2	104,0	108,6	107,9	100,0	105,9	110,0
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	98,7	101,5	78,9	109,3	109,5	158,4	160,8	126,9	138,7	151,8
Norvegia / Норвегия / Norway	99,2	100,5	96,1	94,4	95,0	93,7	94,1	90,4	84,3	80,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	103,0	100,4	92,4	107,7	99,2	107,8	109,4	101,4	110,4	112,0
Polonia / Польша / Poland	109,6	102,4	96,3	110,8	107,2	159,4	163,7	157,5	174,4	187,0
Portugalia / Португалия / Portugal	101,9	95,9	91,5	101,6	98,0	105,1	100,6	92,3	86,0	84,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	100,3	96,9	91,2	102,1	99,5	95,7	92,8	82,8	85,6	71,0
România / Румыния / Romania	104,7	102,8	93,2	105,5	106,0	143,4	147,7	138,1	125,5	132,0
Rusia / Россия / Russia	106,8	100,6	90,7	108,2	104,7	149,0	150,0	136,0	147,0	154,0
S.U.A. / США / USA	101,7	96,5	88,6	105,4	104,1	107,5	105,6	95,8	97,8	102,0
Slovakia / Словакия / Slovakia	112,7	102,9	85,9	118,3	107,2	159,0	166,8	145,3	192,3	199,0
Slovenia / Словения / Slovenia	106,4	101,6	82,4	106,0	102,8	131,7	129,2	106,8	118,0	121,0
Spania / Испания / Spain	101,9	92,7	84,2	100,9	88,6	108,4	100,6	84,7	85,6	76,0
Suedia / Швеция / Sweden	102,9	97,0	82,2	108,7	105,7	115,3	111,9	92,0	100,9	107,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	109,9	96,5	93,5	109,2	105,9	201,0	194,0	181,0	198,0	209,0
Turcia / Турция / Turkey	105,3	99,4	90,1	113,1	108,9	140,2	139,0	125,5	144,1	157,0
Ucraina / Украина / Ukraine	110,2	94,8	78,1	111,2	107,6	192,0	186,0	145,0	154,0	166,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	108,1	99,1	82,6	110,3	105,4	154,5	154,5	127,4	143,5	149,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	112,1	112,7	109,0	108,3	106,3	180,0	203,0	221,0	239,0	254,0

24.14. PRODUCEREA ENERGIEI ELECTRICE

ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
PRODUCTION OF ELECTRICITY

miliarde kilowatt-ora / миллиардов киловатт-часов / billion kilowatt-hour

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	6,3	5,9	5,9	6,1	5,7	6,5	7,4
Australia / Австралия / Australia	196,0	228,9	227,5	257,7	259,5	255,9	264,1
Austria / Австрия / Austria	65,7	63,5	63,4	66,8	69,1	71,1	65,5
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	22,8	24,5	21,8	21,6	18,9	18,7	20,3
Belarus / Беларусь / Belarus	31,0	31,8	31,8	35,1	30,4	34,9	32,2
Belgia / Бельгия / Belgium	87,0	85,5	88,8	84,9	91,2	93,0	85,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	400,4	415,9	445,1	463,1	456,6	484,8	501,3
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	44,4	45,8	43,3	44,4	42,8	46,0	50,3
Canada / Канада / Canada	594,7	585,1	603,2	617,1	592,5	581,8	607,6
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	82,6	84,4	88,2	83,5	82,3	85,9	87,6
China / Китай / China	2397	2749	3181	3567	3715	4208	4700
Republica Coreea / Республика Корея / Republic of Korea	364,3	381,3	403,1	442,6	452,4	495,7	520,1
Danemarca / Дания / Denmark	36,2	45,6	39,2	36,4	36,2	38,6	34,9
Elveția / Швейцария / Switzerland	59,6	64,0	67,9	72,0	71,5	71,2	67,6
Estonia / Эстония / Estonia	10,2	9,7	12,2	10,6	8,8	13,0	...
Finlanda / Финляндия / Finland	70,6	82,3	81,2	77,4	72,1	80,7	73,5
Franța / Франция / France	576,2	574,6	569,8	574,6	542,4	573,2	564,3
Georgia / Грузия / Georgia	7,3	7,7	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	620,3	636,6	637,1	637,3	593,2	628,1	614,5
Grecia / Греция / Greece	60,0	60,8	63,5	59,4	55,3	53,2	55,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	25,4	27,5	28,2	28,9	27,7	28,3	27,4
Israel / Израиль / Israel	49,8	51,8	53,8	56,1	54,8	57,9	59,1
Italia / Италия / Italy	309,0	312,4	312,8	319,1	292,6	290,7	289,2
Japonia / Япония / Japan	1085	1100	1091	1184	1114	1156	1104
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	67,9	71,7	76,6	80,3	78,7	82,6	86,6
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	14,9	14,5	14,8	11,8	11,1	12,1	15,2
Letonia / Латвия / Latvia	4,9	4,9	4,8	5,3	5,6	6,6	...
Lituania / Литва / Lithuania	14,8	12,5	14,0	14,0	15,4	5,7	4,8
Mexic / Мексика / Mexico	234,9	250,0	245,9	261,8	261,0	270,8	289,0
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,2	1,2	1,1	1,1	1,0	1,1	1,0
Norvegia / Норвегия / Norway	138,1	121,6	137,5	142,7	132,8	124,4	128,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	100,2	98,4	103,2	108,2	113,5	118,1	112,7
Polonia / Польша / Poland	156,9	161,7	159,3	155,3	151,7	157,7	163,0
Portugalia / Португалия / Portugal	46,6	49,0	47,3	46,0	50,2	54,1	52,7
Regatul Unit / Соединенное Королевство / United Kingdom	398,4	397,9	396,1	388,7	376,7	381,1	365,3
România / Румыния / Romania	59,4	62,7	61,7	65,0	57,7	60,8	61,7
Rusia / Россия / Russia	953	996	1015	1040	992	1038	1055
S.U.A. / США / USA	4252	4268	4190	4325	4147	4331	4308
Slovakia / Словакия / Slovakia	31,5	31,4	28,1	29,3	26,1	27,7	28,1
Spania / Испания / Spain	294,0	299,5	303,3	317,9	296,3	303,0	279,7
Suedia / Швеция / Sweden	158,4	143,3	148,8	156,9	143,7	156,0	157,4
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	17,1	16,9	17,5	16,1	16,1	16,4	16,2
Turcia / Турция / Turkey	162,0	176,3	191,6	198,4	194,8	211,2	228,4
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	12,8	...	...	...	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	186	193	196	193	174	189	195
Ungaria / Венгрия / Hungary	35,8	35,9	40,0	40,0	35,9	37,4	36,2
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	47,6	49,3	49,0	50,1	50,0	51,7	52,4

24.15. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (предыдущий год = 100)

VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION (previous year = 100)

procente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Argentina / Аргентина / Argentina	111	101	110	98	86	119	...
Armenia / Армения / Armenia	111,2	100,4	109,6	101,3	99,9	86,4	113,9
Australia / Австралия / Australia	109	86	103	104	102	98	...
Austria / Австрия / Austria	100	97	104	102	98	96	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	107,5	100,9	104,0	106,1	103,5	97,8	105,8
Belarus / Беларусь / Belarus	101,7	105,9	104,1	108,9	101,0	102,5	106,6
Belgia / Бельгия / Belgium	96	98	101	96	105	87	...
Brazilia / Бразилия / Brazil	102	104	107	99	100	105	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	81	116	77	132	99	106	...
Canada / Канада / Canada	105	99	98	108	102	97	...
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	93	94	...	...	...	...	...
China / Китай / China	104	103	103	106	102	100	...
Danemarca / Дания / Denmark	100	96	104	103	100	97	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	98	100	...	...	...	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	108	94	...	...	...	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	104	99	101	99	100	94	...
Franța / Франция / France	96	97	99	101	101	98	...
Georgia / Грузия / Georgia	112	112	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	96	97	103	103	104	96	...
Grecia / Греция / Greece	103	96	...	...	...	...	...
India / Индия / India	106	105	109	102	98	105	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	97	102	...	...	...	...	...
Italia / Италия / Italy	97	96	99	102	101	96	...
Japonia / Япония / Japan	101	98	102	101	98	97	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	107,3	104,5	108,5	93,1	114,6	88,3	126,8
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	95,8	101,8	101,8	100,9	107,2	97,4	102,0
Letonia / Латвия / Latvia	111	100	...	...	...	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	104	92	116	100	104	90	...
Mexic / Мексика / Mexico	100	105	101	100	98	103	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	100,8	98,9	76,9	132,1	90,4	107,9	105,0
Norvegia / Норвегия / Norway	98	101	101	101	99	101	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	99	101	103	102	104	102	...
Polonia / Польша / Poland	97	103	99	102	104	94	...
Regatul Unit / Соединенное Королевство / United Kingdom	100	100	98	105	98	100	...
România / Румыния / Romania	84	103	84	121	99	99	...
Rusia / Россия / Russia	101,6	103,0	103,3	110,8	101,4	88,7	123,0
S.U.A. / США / USA	99	100	104	101	102	100	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	96	92	...	...	...	...	...
Spania / Испания / Spain	91	104	...	...	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	98	97	99	101	103	96	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	101,6	105,6	106,5	106,1	110,8	106,9	107,9
Turcia / Турция / Turkey	106	103	96	104	102	101	...
Ucraina / Украина / Ukraine	99,9	102,5	93,5	117,1	98,2	98,5	119,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	86	99	84	131	91	87	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	105,4	106,7	106,1	104,5	105,8	106,9	106,6

24.16. PRODUCTIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUIITOR

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
 PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

kilograme / килограммов / kilograms

	Cereale Зерно Cereals		Cartofi Картофель Potatoes		Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)		Lapte Молоко Milk	
	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	116	100	183	148	22	22	202	185
Austria / Австрия / Austria	621	643	86	80	108	107	389	392
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	332	218	111	107	20	28	160	171
Belarus / Беларусь / Belarus	895	737	749	825	95	102	681	698
Belgia / Бельгия / Belgium	302	...	305	...	167	...	274	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	824	934	31	33	32	30	162	170
Canada / Канада / Canada	1464	...	136	...	132	...	243	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	747	...	72	...	59	...	266	...
China / Китай / China	366	375	52	56	59	60	30	31
Danemarca / Дания / Denmark	1840	...	293	...	342	...	872	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	130	...	67	...	59	...	529	...
Estonia / Эстония / Estonia	652	...	104	...	47	...	501	...
Finlanda / Финляндия / Finland	798	...	141	...	74	...	437	...
Franța / Франция / France	1099	1070	111	105	89	93	375	385
Georgia / Грузия / Georgia	85	...	49	...	12	...	128	...
Germania / Германия / Germany	611	547	142	125	96	100	357	363
Italia / Италия / Italy	292	317	29	26	69	71	188	188
Japonia / Япония / Japan	90	90	19	16	25	25	62	61
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1308	746	173	157	56	57	332	330
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	358	291	259	246	35	34	246	250
Letonia / Латвия / Latvia	738	...	233	...	37	...	369	...
Lituania / Литва / Lithuania	1140	...	198	...	53	...	536	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	610	680	73	79	25	31	161	166
Norvegia / Норвегия / Norway	218	...	69	...	66	...	327	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	121	...	434	...	153	...	695	...
Polonia / Польша / Poland	789	718	254	230	87	93	327	322
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	367	348	104	97	57	57	214	224
România / Румыния / Romania	695	783	187	153	50	47	270	236
Rusia / Россия / Russia	684	426	219	148	47	50	230	223
S.U.A. / США / USA	1375	1308	64	58	136	136	280	283
Slovacia / Словакия / Slovakia	615	...	40	...	35	...	180	...
Suedia / Швеция / Sweden	565	...	92	...	58	...	320	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	171	165	93	101	9	9	85	88
Turcia / Турция / Turkey	467	...	61	...	27	...	175	...
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	464 ¹	...	24 ¹	...	...	...	283 ¹	...
Ucraina / Украина / Ukraine	999	856	427	408	41	45	252	245
Ungaria / Венгрия / Hungary	1360	1234	56	44	88	87	176	169
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	266	265	55	60	...	31	199 ¹	220

¹ 2008

24.17. PRODUCȚIA DE CULTURI CEREALIERE ȘI LEGUMINOASE BOABE (în greutate după finisare)

ПРОИЗВОДСТВО ЗЕРНОВЫХ И ЗЕРНОБОБОВЫХ КУЛЬТУР (в весе после доработки)

PRODUCTION OF CEREALS AND LEGUMINOUS CROPS (in weight after processing)

milioane tone / миллионов тонн / million tonnes

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	0,4	0,2	0,5	0,4	0,4	0,3	0,4
Australia / Австралия / Australia	42,4	20,4	26,0	36,9	36,3	35,4	...
Austria / Австрия / Austria	5,0	4,6	4,8	5,8	5,2	4,9	5,8
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2,1	2,0	2,0	2,5	2,9	2,0	2,4
Belarus / Беларусь / Belarus	6,4	5,9	7,2	9,0	8,5	7,0	8,4
Belgia / Бельгия / Belgium	2,8	2,7	2,8	3,3	3,3	3,1	...
Brazilia / Бразилия / Brazil	58,7	62,6	72,6	83,2	74,4	79,0	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	5,8	5,5	3,2	7,0	6,4	7,0	7,5
Canada / Канада / Canada	55,6	52,3	52,3	61,0	54,6	50,6	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	7,8	6,5	7,2	8,5	7,9	6,9	8,3
Danemarca / Дания / Denmark	9,3	8,7	8,2	9,1	10,1	8,8	8,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	1,1	4,2	5,1	1,0	1,0	0,9	...
Estonia / Эстония / Estonia	0,8	0,6	0,9	0,9	0,9	0,7	0,8
Finlanda / Финляндия / Finland	4,1	3,8	4,1	4,2	4,3	3,0	3,8
Franța / Франция / France	65,7	63,0	59,4	70,9	70,9	66,3	63,5
Germania / Германия / Germany	46,0	43,5	40,6	50,1	49,7	44,5	42,2
Grecia / Греция / Greece	4,3	3,6	3,8	4,8	4,6	3,9	4,5
India / Индия / India	252,9	242,8	260,5	281,6	263,0	252,0	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	2,0	2,1	2,0	2,5	2,1	2,0	2,5
Israel / Израиль / Israel	0,3	0,3	0,3	0,2	0,3	0,3	...
Italia / Италия / Italy	20,2	18,9	19,0	20,6	16,0	21,1	18,1
Japonia / Япония / Japan	12,5	11,8	12,1	12,2	11,5	11,4	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	13,8	16,5	20,1	15,6	20,8	12,2	27,0
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1,7	1,6	1,5	1,5	1,9	1,6	1,6
Letonia / Латвия / Latvia	1,3	1,2	1,5	1,7	1,7	1,4	1,4
Lituania / Литва / Lithuania	2,9	1,9	3,1	3,5	3,9	2,8	3,3
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2,8	2,3	0,9	3,2	2,2	2,4	2,5
Norvegia / Норвегия / Norway	1,3	1,2	1,2	1,4	1,1	1,2	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1,9	1,8	1,6	2,1	2,1	1,9	1,7
Polonia / Польша / Poland	27,2	22,0	27,4	27,9	30,1	27,6	26,8
Portugalia / Португалия / Portugal	0,7	1,0	0,9	1,2	1,0	0,9	0,9
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	21,9	21,6	19,6	24,9	22,5	24,1	21,5
România / Румыния / Romania	19,4	15,8	7,8	16,8	14,9	16,7	21,0
Rusia / Россия / Russia	77,8	78,2	81,5	108,2	97,1	61,0	94,2
S.U.A. / США / USA	368,6	340,3	417,3	405,4	421,7	404,3	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	3,6	3,0	2,8	4,2	3,3	2,7	3,7
Slovenia / Словения / Slovenia	0,6	0,5	0,5	0,6	0,5	0,6	0,6
Spania / Испания / Spain	13,8	18,7	24,1	23,8	17,2	19,2	21,1
Suedia / Швеция / Sweden	5,1	4,1	5,1	5,2	5,3	4,4	4,7
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,9	0,9	0,9	0,9	1,3	1,2	1,1
Turcia / Турция / Turkey	37,9	36,2	30,6	30,2	34,8	34,1	...
Ucraina / Украина / Ukraine	38,0	34,3	29,3	53,3	46,0	39,3	56,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	16,3	14,5	9,7	16,9	13,6	12,3	13,8
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	6,4	6,6	6,6	6,7	7,4	7,4	7,1

24.18. PRODUCȚIA DE GRÂU
ПРОИЗВОДСТВО ПШЕНИЦЫ
PRODUCTION OF WHEAT

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	206,5	183,5	224,1	22,0	21,2	28,8
Austria / Австрия / Austria	1523,4	1517,8	1781,8	49,3	50,1	58,5
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2096,2	1272,3	1594,4	25,9	19,4	24,4
Belarus / Беларусь / Belarus	1979,0	1739,1	2132,4	35,4	28,9	33,1
Belgia / Бельгия / Belgium	1909,8	1849,6	1687,7	94,7	88,3	84,0
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	255,8	145,4	210,0	37,8	26,6	36,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	3976,8	3994,9	4458,5	31,9	36,0	39,2
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	4358,1	4161,6	4913,0	52,4	49,9	56,9
Cipru / Кипр / Cyprus	8,0	...	24,9	14,6	...	22,4
Croația / Хорватия / Croatia	936,1	681,0	782,5	51,9	40,4	52,2
Danemarca / Дания / Denmark	5940,4	5059,9	4831,0	80,4	66,3	64,7
Elveția / Швейцария / Switzerland	549,4	524,0	553,1	60,2	57,5	62,9
Estonia / Эстония / Estonia	342,5	327,6	360,4	30,1	27,4	28,0
Finlanda / Финляндия / Finland	887,0	724,4	980,7	41,0	34,3	38,5
Franța / Франция / France	38332,2	40787,0	38021,0	74,5	68,8	65,3
Georgia / Грузия / Georgia	53,9	48,4	96,8	10,7	10,2	20,7
Germania / Германия / Germany	25190,3	24106,7	22800,0	78,1	73,1	70,2
Grecia / Греция / Greece	1830,0	...	1702,0	26,2	...	31,3
Irlanda / Ирландия / Ireland	674,1	669,0	929,0	81,2	86,0	98,6
Israel / Израиль / Israel	133,0	112,3	122,0	20,6	17,5	20,1
Italia / Италия / Italy	6341,0	6849,7	6622,0	35,3	37,4	38,4
Japonia / Япония / Japan	674,2	...	746,3	...	...	35,3
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	17052,0	9638,4	22732,0	11,9	7,3	16,6
Kırgızstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1056,7	813,3	799,8	26,3	21,7	21,4
Letonia / Латвия / Latvia	1036,4	1035,4	937,0	36,3	34,6	30,5
Lituania / Литва / Lithuania	2100,2	1708,2	1869,0	42,0	32,5	33,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	...	...	76,8	...	...	55,3
Malta / Мальта / Malta	9,0	...	15,1	45,5	...	54,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	736,7	744,2	794,8	21,0	22,9	26,0
Munte negru / Монтенегро / Montenegro	3,0	2,5	2,4	36,0	33,6	32,4
Norvegia / Норвегия / Norway	240,0	293,0	284,4	29,4	40,6	38,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1402,0	1369,6	1175,3	92,9	89,1	77,8
Pakistan / Пакистан / Pakistan	24033,0	...	25213,8	26,6	...	28,3
Polonia / Польша / Poland	9789,6	9487,8	9339,2	41,7	39,4	28,3
Portugalia / Португалия / Portugal	110,2	82,6	58,6	18,6	14,3	13,7
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	14379,0	14878,0	15257,0	79,3	76,7	77,5
România / Румыния / Romania	5202,5	5811,8	7131,6	24,3	27,0	36,6
Rusia / Россия / Russia	61739,8	41507,6	56240,0	23,2	19,2	22,6
S.U.A. / США / USA	60314,3	60062,4	54413,3	29,9	31,2	29,4
Serbia / Сербия / Serbia	2067,6	1630,4	2076,2	36,4	33,7	42,1
Slovacia / Словакия / Slovakia	1537,9	1227,8	1639,3	40,6	35,1	45,2
Slovenia / Словения / Slovenia	136,9	153,5	153,6	39,6	48,0	51,8
Spania / Испания / Spain	4723,9	5610,7	6876,7	26,7	29,4	34,5
Suedia / Швеция / Sweden	2284,0	2184,4	2253,1	60,9	54,0	53,8
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	905,0	857,5	726,9	25,9	25,0	23,4
Turcia / Турция / Turkey	20600,0	19660,0	21800,0	25,7	24,4	26,9
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2957,9	3000,0	1300,0	34,4	35,3	20,0
Ucraina / Украина / Ukraine	20886,4	16851,3	22323,6	30,9	26,8	33,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	4419,2	3763,7	4107,0	38,5	37,2	42,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	6637,7	6730,4	6526,7	44,3	47,4	48,9

24.19. PRODUCȚIA DE PORUMB
ПРОИЗВОДСТВО КУКУРУЗЫ
PRODUCTION OF MAIZE

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Albania / Албания / Albania	265,1	362,0	366,4	55,7	66,8	59,9
Armenia / Армения / Armenia	15,2	12,8	19,1	57,8	46,7	54,3
Australia / Австралия / Australia	375,7	...	...	58,2	...	...
Austria / Австрия / Austria	1890,5	2168,8	2453,1	105,9	120,6	113,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	151,2	136,1	152,3	48,0	45,6	45,5
Belarus / Беларусь / Belarus	448,7	550,6	1213,1	46,8	49,3	65,9
Belgia / Бельгия / Belgium	807,9	745,9	859,7	121,2	119,3	119,4
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	962,9	853,4	...	51,0	45,2	...
Brazilia / Бразилия / Brazil	51232,4	...	...	37,1	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1290,8	2044,1	2209,2	47,1	40,9	55,3
Canada / Канада / Canada	9561,2	...	10688,7	83,7	...	88,9
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	889,6	692,6	761,0	84,5	65,8	69,2
Croația / Хорватия / Croatia	2182,5	2067,8	1733,7	73,5	69,7	56,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	174,0	143,5	151,3	104,1	94,4	97,3
Franța / Франция / France	15288,2	13975,0	15913,3	91,0	89	99,7
Georgia / Грузия / Georgia	291,0	141,1	269,6	23,5	14,1	22,9
Germania / Германия / Germany	4527,2	4072,9	5184,0	97,5	87,9	106,2
Grecia / Греция / Greece	2352,0	...	2165,8	98,0	...	119,1
India / Индия / India	16680,0	...	21760,0	20,0	...	25,0
Indonezia / Индонезия / Indonezia	17629,7	...	17629,0	42,4	...	45,7
Israel / Израиль / Israel	81,1	84,0	96,4	251,9	283,9	338,2
Italia / Италия / Italy	7877,7	8827,8	9752,6	86,0	95,3	98,0
Japonia / Япония / Japan	0,2	...	0,2	25,4	...	25,8
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	471,0	462,0	482,0	47,2	48,3	49,9
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	486,6	440,9	446,4	61,8	59,6	60,1
Lituania / Литва / Lithuania	23,8	47,3	71,9	43,3	60,6	74,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	...	...	2,3	...	...	77,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1141,1	1419,8	1468,3	28,9	34,5	32,5
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	10,0	10,5	...	37,6	38,3	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	244,9	196,9	204,4	130,3	117,7	123,4
Pakistan / Пакистан / Pakistan	3261,5	...	4270,9	34,9	...	39,4
Polonia / Польша / Poland	1706,6	1716,2	2057,0	62,3	57,5	61,7
Portugalia / Португалия / Portugal	593,5	658,0	810,3	67,8	68,8	76,4
România / Румыния / Romania	7973,3	9042,0	11717,6	34,2	43,2	45,3
Rusia / Россия / Russia	3963,4	3084,4	6962,4	35,3	30,1	43,4
S.U.A. / США / USA	333011,0	316165,0	...	103,4	95,9	...
Serbia / Сербия / Serbia	6396,3	7207,2	6479,6	52,9	58,9	51,5
Slovakia / Словакия / Slovakia	988,1	952,3	1365,7	68,5	54,9	68,7
Slovenia / Словения / Slovenia	302,6	311,1	349,0	78,4	85,4	86,9
Spania / Испания / Spain	3492,1	3178,8	4199,9	101,2	99,2	113,7
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	187,0	151,1	154,9	74,8	120,5	121,2
Turcia / Турция / Turkey	4250,0	4310,0	4200,0	71,9	72,6	71,3
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	17,4	17,0	17,8	10,2	10,6	11,1
Ucraina / Украина / Ukraine	10486,3	11953,0	22837,9	50,2	45,1	64,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	7528,4	6967,2	7992,0	63,9	65,7	65,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	230,8	231,6	256,1	65,9	...	73,2

24.20. PRODUCȚIA DE CARTOFI
ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЯ
PRODUCTION OF POTATOES

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Albania / Албания / Albania	200,0	208,0	230,1	219,8	231,1	242,2
Armenia / Армения / Armenia	593,6	482,0	557,3	185,5	170,1	194,4
Austria / Австрия / Austria	722,1	671,7	816,1	324,9	305,7	357,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	983,0	953,7	938,5	149,9	144,9	144,0
Belarus / Беларусь / Belarus	7125,0	7831,1	7147,9	186,0	213,5	209,6
Belgia / Бельгия / Belgium	3296,1	3455,8	4128,7	447,1	422,7	501,4
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	413,7	378,7	...	112,7	104,6	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	231,7	251,1	232,3	165,5	182,0	143,4
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	752,5	665,2	805,3	265,2	245,5	304,5
Croația / Хорватия / Croatia	270,3	178,6	167,5	193,0	163,1	154,0
Danemarca / Дания / Denmark	1617,7	1357,8	1620,0	415,9	352,7	389,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	517,0	420,8	515,0	461,0	387,0	457,8
Estonia / Эстония / Estonia	139,0	163,4	164,7	152,8	174,6	178,4
Finlanda / Финляндия / Finland	755,3	659,1	673,3	286,1	261,5	275,9
Franța / Франция / France	7226,3	7216,2	7440,2	420,6	430,6	469,0
Georgia / Грузия / Georgia	216,8	228,8	273,9	120,4	110,5	135,6
Germania / Германия / Germany	11617,5	10201,9	11800,0	440,6	399,8	456,1
Grecia / Греция / Greece	848,0	...	757,8	253,1	...	266,4
India / Индия / India	34391,0	...	42339,4	188,1	...	227,2
Indonezia / Индонезия / Indonezia	1174,7	...	995,5	164,7	...	181,6
Irlanda / Ирландия / Ireland	361,3	330,5	356,0	280,1	270,9	342,3
Islanda / Исландия / Iceland	9,5	12,5	7,2	133,4	175,6	134,0
Israel / Израиль / Israel	608,8	548,7	621,1	320,4	248,3	304,5
Italia / Италия / Italy	1753,2	1558,0	1547,0	248,3	249,7	249,2
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2755,6	2554,6	3076,1	161,8	143,0	167,2
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1393,1	1339,4	1379,2	160,0	158,9	162,5
Letonia / Латвия / Latvia	525,4	484,0	499,0	175,1	160,8	168,0
Lituania / Литуа / Lithuania	662,5	474,7	587,7	142,2	130,1	155,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	...	...	19,7	...	...	309,9
Malta / Мальта / Malta	10,1	...	18,9	143,8	...	269,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	260,9	279,6	350,8	92,7	102,1	119,0
Muntenegru / Монтенегро / Montenegro	156,4	149,3	...	150,9	145,7	...
Norvegia / Норвегия / Norway	332,7	321,1	295,5	242,2	242,5	229,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	7181,0	6843,5	7333,5	462,7	436,0	460,6
Pakistan / Пакистан / Pakistan	2941,3	...	3491,8	202,8	...	219,2
Polonia / Польша / Poland	9702,8	8766,0	8196,7	198,5	178,6	204,7
Portugalia / Португалия / Portugal	519,3	384,0	389,8	144,2	148,8	147,1
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	6423,0	6056,0	6115,0	431,1	438,8	418,8
România / Румыния / Romania	4004,0	3283,9	4076,6	153,8	133,0	164,2
Rusia / Россия / Russia	31134,0	21140,5	32681,5	142,7	100,2	148,4
S.U.A. / США / USA	19569,1	18337,5	19488,5	462,7	449,5	447,1
Serbia / Сербия / Serbia	898,3	887,4	891,5	114,9	115,7	113,7
Slovakia / Словакия / Slovakia	216,1	125,9	217,3	186,0	114,5	209,4
Slovenia / Словения / Slovenia	103,4	101,2	96,2	247,7	245,4	264,2
Spania / Испания / Spain	2459,8	2277,9	2455,1	290,8	295,4	307,4
Suedia / Швеция / Sweden	854,3	815,6	878,4	318,8	301,0	318,4
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	690,9	760,1	863,1	231,8	239,3	235,0
Turcia / Турция / Turkey	4397,7	4548,1	4613,1	308,2	323,3	322,6
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	246,7	245,0	272,5	60,4	61,3	62,4
Ucraina / Украина / Ukraine	19666,1	18705,0	24248,0	139,3	132,5	168,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	560,6	439,9	600,0	251,1	217,3	285,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1524,5	1629,9	1824,0	245,9	239,7	249,5

24.21. PRODUCȚIA DE SFECLĂ DE ZAHĂR
ПРОИЗВОДСТВО САХАРНОЙ СВЕКЛЫ
PRODUCTION OF SUGAR BEET

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Albania / Албания / Albania	40,0	40,0	40,0	200,0	200,0	200,0
Armenia / Армения / Armenia	10,0	10,0	56,5	166,7	166,7	156,9
Austria / Австрия / Austria	3083,1	3131,7	3456,2	702,9	698,4	742,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	188,7	251,9	252,9	247,0	297,7	346,5
Belarus / Беларусь / Belarus	3973,0	3773,4	4486,7	450,1	395,0	453,5
Belgia / Бельгия / Belgium	5186,2	4464,8	5409,0	826,6	752,9	869,6
Canada / Канада / Canada	657,7	...	775,0	603,4	...	640,5
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3038,2	3065,0	3898,9	579,1	543,4	668,4
Croatia / Хорватия / Croatia	1217,0	1249,2	1168,0	527,6	524,1	537,7
Danemarca / Дания / Denmark	1898,2	2356,0	2700,0	512,0	601,0	675,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	1719,7	1302,1	1828,2	851,7	729,8	943,4
Finlanda / Финляндия / Finland	559,0	542,1	675,7	377,7	371,3	479,2
Franța / Франция / France	35066,6	31874,8	38106,1	937,6	831,2	969,3
Germania / Германия / Germany	25919,0	23858,4	25000,0	675,7	650,1	628,0
Grecia / Греция / Greece	1000,0	...	324,4	413,2	...	588,7
Italia / Италия / Italy	3307,7	3550,1	3547,9	545,8	566,2	570,1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	181,3	152,0	200,4	183,1	172,7	189,1
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	54,0	139,2	158,8	110,9	165,7	197,1
Lituania / Литва / Lithuania	682,0	722,5	877,8	451,7	466,1	498,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	337,4	837,6	588,6	170,9	319,6	237,3
Olanda / Нидерланды / Netherlands	5735,0	5280,4	5858,0	788,9	748,4	798,8
Polonia / Польша / Poland	10849,2	9822,9	11674,2	542,6	491,4	573,6
Portugalia / Португалия / Portugal	137,0	8,0	8,0	856,2	260,1	247,8
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	8330,0	6527,0	8504,0	700,0	553,1	752,6
România / Румыния / Romania	816,8	837,9	660,5	386,1	387,4	351,4
Rusia / Россия / Russia	24892,0	22255,9	47643,3	323,2	240,9	391,7
S.U.A. / США / USA	26779,2	29060,8	26214,0	576,1	621,1	533,9
Serbia / Сербия / Serbia	2797,6	3324,9	2821,9	455,6	500,4	507,3
Slovacia / Словакия / Slovakia	898,8	977,7	1160,7	563,4	545,2	641,4
Spania / Испания / Spain	4153,9	3399,4	4188,5	835,8	767,4	932,2
Suedia / Швеция / Sweden	2405,8	1973,7	2493,2	604,5	520,8	629,0
Turcia / Турция / Turkey	17274,7	17942,1	16126,5	533,2	545,9	542,5
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	234,0	234,0	235,0	110,4	111,4	109,3
Ucraina / Украина / Ukraine	10067,5	13749,0	18740,0	341,9	279,5	366,3
Ungaria / Венгрия / Hungary	737,0	818,9	856,0	536,0	590,9	570,7

24.22. EFECTIVUL DE BOVINE, la 1 ianuarieПОГОЛОВЬЕ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА на 1 января
LIVESTOCK OF CATTLE, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Armenia / Армения / Armenia	592,1	620,2	629,1	584,8	570,6	...	...
Austria / Австрия / Austria	2010,7	2002,9	2000,2	1997,2	2026,3	2013,3	1976,5
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2077,1	2145,9	2212,8	2327,9	2369,3	...	...
Belarus / Беларусь / Belarus	3980,2	3988,7	4006,7	4130,5	4151,0	...	...
Belgia / Бельгия / Belgium	2603,6	2606,9	2573,3	2538,3	2535,4	2509,5	2471,6
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	630,0	636,5	611,0	574,1	547,9	553,7	567,5
Canada / Канада / Canada	14655,0	14155,0	13895,0	13180,0	13013,0	...	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	1351,6	1389,6	1366,7	1357,8	1355,6	1319,4	1339,5
Croația / Хорватия / Croatia	471,0	482,9	467,1	453,6	447,1	444,3	446,5
Danemarca / Дания / Denmark	1572,0	1579,0	1545,0	1599,0	1621,0	1630,0	1612,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	1554,7	1566,9	1604,3	1597,5	1591,2	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	252,2	245,0	240,5	237,9	234,7	236,3	238,3
Finlanda / Финляндия / Finland	945,1	929,1	902,7	906,9	908,1	908,9	902,7
Franța / Франция / France	18930,0	18902,0	19124,0	20028,0	19842,0	19599,0	19129,0
Georgia / Грузия / Georgia	1170,4	1061,9	1031,3	1027,5	1014,7	...	...
Germania / Германия / Germany	12918,6	12676,7	12707,3	12987,5	12897,2	12706,2	12527,8
Grecia / Греция / Greece	665,2	682,7	682,0	682,0	675,0	679,0	681,0
India / Индия / India	178703,0	176594,0	174510,0	172451,0	210200,0	...	...
Indonezia / Индонезия / Indonezia	10875,1	11514,9	12256,6	12859,0	13633,0	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	6390,2	6340,2	6247,6	6303,9	6231,7	5917,7	5925,3
Islanda / Исландия / Iceland	68,7	70,7	72,0	73,5	73,8	...	73,6
Italia / Италия / Italy	6459,9	6340,2	6577,0	6486,3	6446,7	5832,5	5897,5
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	5457,4	5660,4	5840,9	5991,6	6095,2	...	...
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1074,8	1116,7	1168,0	1224,6	1278,0	...	...
Letonia / Латвия / Latvia	385,2	377,1	398,7	380,2	378,2	379,5	380,6
Lituania / Литва / Lithuania	800,3	838,8	787,9	770,9	759,4	748,0	752,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	310,4	299,1	231,7	218,0	221,6	216,0	203,9
Norvegia / Норвегия / Norway	923,0	905,5	891,2	877,7	874,5	...	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	3746,0	3673,0	3820,0	3996,0	3998,0	3960,0	3912,0
Polonia / Польша / Poland	5385,0	5281,0	5405,5	5563,6	5590,2	5561,7	5500,9
Portugalia / Португалия / Portugal	1494,7	1451,7	1491,5	1495,3	1446,5	1502,8	1519,1
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	10546,0	10335,0	10075,0	9911,0	9901,0	9896,0	9675,0
România / Румыния / Romania	2861,1	2933,6	2819,0	2683,6	2512,3	2001,1	1988,9
Rusia / Россия / Russia	21473,9	21514,9	21546,0	21038,0	20671,3	...	...
S.U.A. / США / USA	96701,5	96573,0	96034,5	94521,0	93881,2	...	...
Serbia / Сербия / Serbia	1096,2	1106,0	1087,0	1057,0	1002,0	938,0	937,0
Slovenia / Словакия / Slovakia	527,9	507,8	501,8	488,4	472,0	467,1	463,4
Slovenia / Словения / Slovenia	452,5	454,0	479,5	470,0	472,9	470,2	462,3
Spania / Испания / Spain	6464,0	6184,0	6585,0	6020,2	6082,4	6075,1	5923,1
Suedia / Швеция / Sweden	1532,9	1515,9	1516,6	1505,4	1482,0	1474,5	1449,7
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1371,9	1422,6	1702,5	1799,5	1899,9	...	...
Turcia / Турция / Turkey	10526,4	10871,4	11036,8	10859,9	10724,0	...	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2065,0	1948,0	2157,7	2153,9	2200,0	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	6514,1	6175,4	5490,9	5079,0	4826,7	...	...
Ungaria / Венгрия / Hungary	708,0	702,0	705,0	701,0	700,0	686,0	694,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	7044,6	7042,5	7458,0	8024,8	8510,8	...	...

24.23. EFECTIVUL DE PORCINE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ СВИНЕЙ на 1 января

LIVESTOCK OF PIGS, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Armenia / Армения / Armenia	137,5	152,8	86,7	84,8	112,6	...	...
Austria / Австрия / Austria	3169,5	3139,4	3286,3	3064,2	3137,0	3134,2	3004,9
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	22,9	21,3	18,7	10,3	6,3	...	...
Belarus / Беларусь / Belarus	3545,1	3641,8	3597,8	3704,0	3781,5	...	...
Belgia / Бельгия / Belgium	6253,0	6303,6	6200,3	6207,6	6227,9	6176,3	6327,9
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	932,7	1012,7	888,6	783,7	729,8	664,0	608,3
Canada / Канада / Canada	15110,0	14907,0	13810,0	12180,0	11835,0	...	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2719,0	2741,3	2661,8	2135,0	1913,7	1846,0	1487,2
Croatia / Хорватия / Croatia	1205,0	1488,5	1348,3	1103,9	1249,9	1230,7	1233,4
Danemarca / Дания / Denmark	12604,0	13613,0	13170,0	12195,0	12873,0	12293,0	12348,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	1634,7	1573,1	1540,1	1557,2	1589,0	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	351,6	341,2	374,7	364,9	365,1	371,7	365,7
Finlanda / Финляндия / Finland	1440,0	1435,4	1426,8	1399,5	1353,3	1339,9	1289,7
Franța / Франция / France	15123,0	15009,0	14969,0	14810,0	14552,0	14279,0	13967,0
Georgia / Грузия / Georgia	455,3	343,5	109,9	86,4	135,2	...	...
Germania / Германия / Germany	26989,1	26820,6	27113,0	26718,6	26841,0	26900,8	27402,5
Grecia / Греция / Greece	952,1	1033,3	1038,0	1061,0	1073,0	1087,0	1120,0
India / Индия / India	13630,0	13700,0	13770,0	13840,0	9630,0	...	...
Indonezia / Индонезия / Indonezia	6218,2	6710,8	6837,5	6922,3	7212,0	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	1670,8	1620,0	1500,5	1510,7	1501,9	1500,4	1552,9
Islanda / Исландия / Iceland	42,2	41,5	46,8	43,3	40,0	...	38,2
Italia / Италия / Italy	9200,0	9281,1	9273,0	9252,4	9157,1	9321,1	9350,8
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1281,9	1304,9	1352,7	1347,3	1326,3	...	...
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	77,8	79,6	74,9	63,3	61,3	...	...
Letonia / Латвия / Latvia	427,9	416,8	414,4	383,7	376,5	389,7	375,0
Lituania / Литва / Lithuania	1114,7	1127,1	923,2	897,1	928,2	929,4	790,3
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	460,7	531,8	298,7	284,0	377,1	478,5	438,6
Norvegia / Норвегия / Norway	836,4	837,9	828,2	839,3	850,4	...	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	11000,0	11220,0	11710,0	11735,0	12108,0	12206,0	12103,0
Polonia / Польша / Poland	18711,3	18813,0	17621,2	14242,3	14252,5	14775,7	13056,4
Portugalia / Португалия / Portugal	1955,0	1916,8	1978,2	1954,6	1944,6	1917,3	1985,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	4726,2	4731,0	4671,0	4550,0	4423,0	4385,0	4326,0
România / Румыния / Romania	6603,8	6814,6	6564,9	6173,7	5793,4	5428,3	5363,8
Rusia / Россия / Russia	13454,6	15919,1	16340,0	16161,9	17231,0	...	...
S.U.A. / США / USA	61448,9	62515,8	65909,0	67148,0	64925,0	...	...
Serbia / Сербия / Serbia	3211,6	3999,0	3832,0	3594,0	3631,0	3489,0	3287,0
Slovakia / Словакия / Slovakia	1108,3	1104,8	951,9	748,5	740,9	687,3	580,4
Slovenia / Словения / Slovenia	547,4	575,1	542,6	432,0	415,2	395,6	347,3
Spania / Испания / Spain	24888,9	26218,7	26061,2	26289,6	25342,6	25704,0	25634,9
Suedia / Швеция / Sweden	1797,4	1661,5	1727,5	1702,6	1615,8	1607,0	1567,7
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,6	0,7	0,6	0,5	0,4	...	...
Turcia / Турция / Turkey	1,9	1,4	1,8	1,7	1,9	...	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	29,0	29,8	29,8	29,8	30,0	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	7052,8	8055,0	7019,9	6526,0	7576,6	...	...
Ungaria / Венгрия / Hungary	3853,0	3987,0	3871,0	3383,0	3247,0	3169,0	3025,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	93,1	92,3	92,0	92,0	92,0	...	...

24.24. EFECTIVUL DE OVINE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ ОВЕЦ на 1 января

LIVESTOCK OF SHEEP, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Armenia / Армения / Armenia	548,9	590,0	598,1	526,6	511,0	...	...
Austria / Австрия / Austria	325,7	312,4	351,3	333,2	344,7	358,4	361,2
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	7105,3	7290,6	7523,0	7685,2	7871,2	...	...
Belarus / Беларусь / Belarus	53,1	52,2	52,5	52,5	52,4	...	...
Belgia / Бельгия / Belgium	154,0	150,5	132,4	126,2	120,0	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1602,3	1635,4	1526,4	1474,8	1400,3	1368,0	1454,6
Canada / Канада / Canada	893,8	879,1	825,3	808,2	803,0	...	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	163,4	168,9	183,6	183,1	196,9	...	...
Croatia / Хорватия / Croatia	796,5	679,8	646,0	643,4	619,0	630,0	639,0
Danemarca / Дания / Denmark	84,0	98,0	98,0	90,0	...	...	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	451,0	443,6	446,2	431,9	434,1	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	49,0	58,1	73,9	62,4	...	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	84,1	88,2	90,3	94,1	...	...	...
Franța / Франция / France	8759,9	8494,2	8284,5	7715,2	7528,0	7955,0	7621,0
Georgia / Грузия / Georgia	719,8	696,8	711,0	690,0	602,3	...	...
Germania / Германия / Germany	2036,0	2017,0	1925,7	1919,9	1851,7	1799,7	1657,8
Grecia / Греция / Greece	8744,7	8975,5	8984,0	8994,0	8859,0	8980,0	9781,0
India / Индия / India	63558,0	64269,0	64989,0	65717,0	73991,0	...	...
Indonezia / Индонезия / Indonezia	8979,8	9859,7	9605,3	10199,5	10932,0	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	4257,0	3826,3	3530,5	3422,9	3182,6	3122,0	3321,3
Islanda / Исландия / Iceland	455,7	454,8	457,8	469,4	479,8	...	475,1
Italia / Италия / Italy	7954,0	8227,2	8237,0	8175,2	8012,6	7900,0	7942,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	12005,5	12813,7	13470,1	14126,1	14660,8	...	...
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	3059,1	3197,1	3379,1	3605,8	3881,8	...	...
Letonia / Латвия / Latvia	41,6	41,3	53,9	67,1	70,7	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	29,2	36,6	43,3	47,5	52,5	58,5	60,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	818,3	835,1	753,9	762,0	803,7	787,9	709,9
Norvegia / Норвегия / Norway	2360,1	2267,1	2250,5	2289,9	2308,3	...	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1725,0	1755,0	1715,0	1545,0	1091,0	1211,0	1113,0
Polonia / Польша / Poland	317,7	301,4	315,6	269,6	224,0	213,7	212,7
Portugalia / Португалия / Portugal	2903,0	2839,3	2703,1	2558,2	2367,9	2226,3	2169,9
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	23730,2	23428,5	23676,0	21856,0	21343,0	21295,0	21951,0
România / Румыния / Romania	7608,4	7678,2	8469,2	8881,6	9141,5	8417,4	8533,4
Rusia / Россия / Russia	16074,4	17508,1	19290,4	19602,3	19849,7	...	...
S.U.A. / США / USA	6230,0	6120,0	5950,0	5747,0	31084,0	...	...
Serbia / Сербия / Serbia	1609,2	1606,2	1605,0	1504,0	1475,4	1475,0	1460,0
Slovacia / Словакия / Slovakia	320,5	332,6	347,2	361,6	377,0	394,2	393,9
Slovenia / Словения / Slovenia	129,4	131,5	131,2	139,0	137,6	...	...
Spania / Испания / Spain	22514,0	22451,6	22194,3	19952,3	19718,2	18551,6	17002,7
Suedia / Швеция / Sweden	479,7	505,5	520,9	520,9	540,5	564,9	622,7
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1893,6	1955,2	2374,1	2578,7	2617,4	...	...
Turcia / Турция / Turkey	25304,3	25616,9	25462,3	23974,6	21794,5	...	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	13900,0	13758,0	15330,8	13512,9	13500,0	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	872,2	924,7	1033,8	1095,7	1197,0	...	...
Ungaria / Венгрия / Hungary	1405,0	1298,0	1232,0	1236,0	1223,0	1181,0	1081,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	10034,0	10383,0	10625,0	11405,0	5620,0	...	...

24.25. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITEЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
NUMBER OF BUILT APARTMENTS

la 10000 locuitori / на 10000 жителей / per 10000 inhabitants

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	5	4	6	6	6	11	11
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	19	17	17	20	15	20	18
Belarus / Беларусь / Belarus	44	47	55	62	73	89	74
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	16	17	25	27	29	21	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	32	30	41	37	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	52	54	57	47	32	20	21
Elveția / Швейцария / Switzerland	52	56	58	54	48	51	64
Estonia / Эстония / Estonia	29	38	53	40	...	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	65	64	67	58	42	49	58
Germania / Германия / Germany	29	30	26	21	19	20	22
Japonia / Япония / Japan	97	101	83	86	62	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	29	35	37	37	34	34	33
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	10	10	13	15	16	14	16
Letonia / Латвия / Latvia	17	26	41	36	...	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	17	22	28	35	28	11	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	11	14	14	19	14	14	14
Norvegia / Норвегия / Norway	64	61	66	60	45	37	41
Olanda / Нидерланды / Netherlands	41	44	49	48	50	34	...
Polonia / Польша / Poland	30	30	35	43	42	36	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	35	35	37	30	25	22	...
România / Румыния / Romania	15	18	22	31	29	23	...
Rusia / Россия / Russia	36	43	51	54	49	50	55
S.U.A. / США / USA	65	66	50	37	26	21	19
Slovenia / Словакия / Slovakia	28	27	31	32	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	25	28	33	32	19	18	16
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	12	17	19	15	17	25	23
Turcia / Турция / Turkey	...	41	45	48	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	16	18	20	20	14	17	18
Ungaria / Венгрия / Hungary	41	34	36	36	32	21	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	21	21	22	23	23	25	25

24.26. PARCURSUL MĂRFURILOR CU TRANSPORTUL FERVIAR

ГРУЗОБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

TURNOVER OF GOODS BY RAILWAY TRANSPORT

miliarde tone-kilometri / миллиардов тонно-километров / billion tonnes-kilometers

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	0,7	0,7	0,8	0,7	0,7	0,7	0,8
Austria / Австрия / Austria	19,0	21,0	21,4	21,9	17,8	19,8	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	9,6	11,1	10,4	10,0	7,6	8,2	7,8
Belarus / Беларусь / Belarus	43,6	45,7	47,9	49,0	42,7	46,2	49,4
Belgia / Бельгия / Belgium	8,1	8,6	9,3	8,9	6,4	6,3	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	5,2	5,4	5,2	4,7	3,1	3,1	...
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	14,9	15,8	16,3	...	...	...	...
China / Китай / China	2073	2195	2380	2511	2524	2764	...
Republica Coreea / Республика Корея / Republic of Korea	10,1	10,6	10,9	11,6	9,3	9,5	...
Croația / Хорватия / Croatia	2,8	3,3	3,6	...	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	2,0	1,9	1,8	1,9	1,7	2,2	...
Estonia / Эстония / Estonia	10,6	10,4	...	...	...	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	9,7	11,1	10,4	10,8	8,9	9,8	...
Franța / Франция / France	40,7	41,2	42,6	40,5	32,1	30,0	...
Georgia / Грузия / Georgia	6,1	7,4	6,9	6,5	...	...	...
Germania / Германия / Germany	95,4	107,0	114,6	115,7	95,8	107,3	...
Grecia / Греция / Greece	0,6	0,7	...	...	...	...	...
India / Индия / India	442	483	481	521	551	601	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	0,3	0,2	0,1	...	...	...	...
Italia / Италия / Italy	22,8	24,2	25,3	23,8	17,8	18,6	...
Japonia / Япония / Japan	22,8	23,2	23,3	22,3	20,3	21,0	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	171,9	191,2	200,8	214,9	197,5	213,2	223,6
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,7	0,8	0,8	0,9	0,7	0,7	0,8
Letonia / Латвия / Latvia	19,8	16,8	18,3	...	...	...	...
Lituania / Литуа / Lithuania	12,5	12,9	14,4	14,7	11,9	13,4	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,4	0,4	...	...	...	...	...
Mexic / Мексика / Mexico	72,2	73,7	77,2	74,6	69,2	78,8	...
Republica Moldova / Республика Молдова / Republic of Moldova	3,1	3,7	3,1	2,9	1,1	1,0	1,2
Norvegia / Норвегия / Norway	3,1	3,4	3,5	3,6	3,7	3,5	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	5,9	6,3	7,2	7,0	5,6	5,9	...
Polonia / Польша / Poland	50,0	53,6	54,3	52,0	43,4	48,7	...
Portugalia / Португалия / Portugal	2,4	2,6	2,6	...	...	...	...
Regatul Unit / Соединенное Королевство / United Kingdom	21,4	21,9	21,3	21,1	19,2	18,6	...
România / Румыния / Romania	16,6	15,8	15,8	15,2	11,1	12,4	...
Rusia / Россия / Russia	1858	1951	2090	2116	1865	2011	2128
S.U.A. / США / USA	2730	2587	2585	2593	2237	2469	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	9,5	10,0	9,5	...	...	...	...
Slovenia / Словения / Slovenia	3,2	3,4	3,6	...	...	...	...
Spania / Испания / Spain	11,1	11,1	...	...	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	21,7	22,3	23,3	22,9	20,4	23,5	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1,1	1,2	1,3	1,3	1,3	0,8	0,7
Turcia / Турция / Turkey	9,1	9,5	9,8	10,6	10,2	11,3	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	9,7	11,9	11,0	13,2	11,3	10,9	9,2
Ucraina / Украина / Ukraine	224,0	240,8	262,5	257,0	196,2	218,1	243,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	9,1	10,2	10,0	9,9	7,7	8,8	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	18,1	19,3	21,6	22,4	22,2	22,3	22,5

24.27. PARCURSUL PASAGERILOR CU TRANSPORTUL FERVIAR

ПАСАЖИРООБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

TURNOVER OF PASSENGERS BY RAILWAY TRANSPORT

miliarde pasageri-kilometri / миллиардов пассажиро-километров / billion passenger-kilometers

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	0,03	0,03	0,02	0,03	0,03	0,05	0,05
Austria / Австрия / Austria	9,5	9,3	9,6	10,8	10,7	10,7	...
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	0,9	1,0	1,1	1,0	1,0	0,9	0,7
Belarus / Беларусь / Belarus	10,4	10,0	9,4	8,2	7,4	7,6	7,9
Belgia / Бельгия / Belgium	9,2	9,6	9,9	10,4	10,4	10,0	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2,4	2,4	2,4	2,3	2,1	2,1	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	6,7	6,9	6,9	6,8	...	...	...
China / Китай / China	606	662	722	778	788	876	...
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	31,0	31,4	31,6	32,0	31,3	33,0	...
Croatia / Хорватия / Croatia	1,2	1,3	1,6	1,8	1,8	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	6,0	6,1	6,2	6,3	6,2	6,3	...
Estonia / Эстония / Estonia	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	3,5	3,5	3,8	4,1	3,9	4,0	...
Franța / Франция / France	76,2	79,5	81,6	86,6	86,0	85,9	...
Georgia / Грузия / Georgia	0,7	0,8	0,8	0,7	...	...	...
Germania / Германия / Germany	74,9	78,8	79,1	82,4	81,2	83,0	...
Grecia / Греция / Greece	1,9	1,8	1,9	1,7	...	...	...
India / Индия / India	576	616	695	770	838	903	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	1,8	1,9	2,0	2,0	...	...	...
Italia / Италия / Italy	50,5	50,9	49,7	49,5	48,1	47,3	...
Japonia / Япония / Japan	391	396	406	405	394	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	12,1	13,7	14,6	14,7	14,7	16,1	16,6
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,05	0,06	0,06	0,09	0,1	0,1	0,1
Letonia / Латвия / Latvia	0,9	1,0	1,0	0,9	0,7	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,3	0,3	...	...	...	...	...
Mexic / Мексика / Mexico	0,1	0,1	0,1	0,2	...	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	0,4	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4
Norvegia / Норвегия / Norway	2,7	2,8	3,0	3,1	3,0	3,1	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	15,2	15,9	15,5	15,3	15,4	15,4	...
Polonia / Польша / Poland	18,2	18,6	19,9	20,2	18,6	17,9	...
Portugalia / Португалия / Portugal	3,8	3,9	...	...	...	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	44,4	47,0	50,2	53,0	52,8	55,8	...
România / Румыния / Romania	8,0	8,1	7,5	7,0	6,1	5,4	...
Rusia / Россия / Russia	172,2	177,8	174,1	175,9	151,5	138,9	139,8
S.U.A. / США / USA	31,9	32,4	35,3	37,1	36,6	...	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	2,2	2,2	2,2	...	...	...	...
Slovenia / Словения / Slovenia	0,7	0,7	...	...	...	...	...
Spania / Испания / Spain	21,2	22,3	20,0	22,1	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	8,9	9,6	10,3	11,1	11,3	11,2	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,05	0,05	0,05	0,06	0,05	0,03	0,03
Turcia / Турция / Turkey	5,0	5,3	5,6	5,1	5,4	5,5	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1,3	1,4	1,6	1,7	1,7	1,7	1,7
Ucraina / Украина / Ukraine	52,7	53,2	53,1	53,1	48,3	50,2	50,6
Ungaria / Венгрия / Hungary	9,9	9,7	8,8	8,3	8,1	7,7	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2,1	2,1	2,3	2,5	2,6	2,9	3,0

24.28. EXPORT ȘI IMPORT
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ
EXPORTS AND IMPORTS

miliarde dolari SUA / миллиардов долларов США / billion USD

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
<i>Argentina / Аргентина / Argentina</i>							
Export / Экспорт / Exports	40,4	46,6	55,8	70,6	56,1	68,5	84,3
Import / Импорт / Imports	28,7	34,2	44,7	57,4	39,1	56,4	73,9
Sold / Сальдо / Balance	11,7	12,4	11,1	13,2	17,0	12,1	10,3
<i>Armenia / Армения / Armenia</i>							
Export / Экспорт / Exports	1,0	1,0	1,2	1,1	0,7	1,0	1,3
Import / Импорт / Imports	1,8	2,2	3,3	4,4	3,3	3,7	4,1
Sold / Сальдо / Balance	-0,8	-1,2	-2,1	-3,3	-2,6	-2,7	-2,8
<i>Australia / Австралия / Australia</i>							
Export / Экспорт / Exports	105,8	123,3	141,1	187,2	153,9	212,4	271,7
Import / Импорт / Imports	125,3	139,3	165,4	200,6	165,5	201,6	243,7
Sold / Сальдо / Balance	-19,4	-16,0	-24,2	-13,3	-11,6	10,7	28,0
<i>Austria / Австрия / Austria</i>							
Export / Экспорт / Exports	117,7	130,4	157,3	173,4	130,8	144,6	169,7
Import / Импорт / Imports	120,0	130,9	156,8	176,2	136,1	150,3	180,4
Sold / Сальдо / Balance	-2,2	-0,6	0,6	-2,8	-5,3	-5,7	-10,7
<i>Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan</i>							
Export / Экспорт / Exports	4,3	6,4	6,1	47,8	14,7	21,4	26,6
Import / Импорт / Imports	4,2	5,3	5,7	7,2	6,1	6,6	9,8
Sold / Сальдо / Balance	0,1	1,1	0,4	40,6	8,6	14,8	16,8
<i>Belarus / Беларусь / Belarus</i>							
Export / Экспорт / Exports	16,0	19,7	24,3	32,6	21,3	25,2	40,3
Import / Импорт / Imports	16,7	22,4	28,7	39,4	28,6	34,9	45,7
Sold / Сальдо / Balance	-0,7	-2,7	-4,4	-6,8	-7,3	-9,6	-5,4
<i>Belgium / Бельгия / Belgium</i>							
Export / Экспорт / Exports	335,7	366,8	431,1	477,3	370,5	409,3	476,4
Import / Импорт / Imports	319,8	351,6	412,0	471,6	353,2	393,5	461,9
Sold / Сальдо / Balance	15,9	15,2	19,1	5,7	17,3	15,8	14,4
<i>Brazilia / Бразилия / Brazil</i>							
Export / Экспорт / Exports	118,5	137,8	160,6	197,9	153,0	201,9	258,9
Import / Импорт / Imports	77,6	95,8	126,6	182,4	133,7	191,5	214,1
Sold / Сальдо / Balance	40,9	42,0	34,0	15,6	19,3	10,5	44,8
<i>Bulgaria / Болгария / Bulgaria</i>							
Export / Экспорт / Exports	11,7	15,1	18,6	22,5	16,4	20,6	28,0
Import / Импорт / Imports	18,2	23,3	30,1	37,0	23,6	25,5	32,1
Sold / Сальдо / Balance	-6,4	-8,2	-11,5	-14,5	-7,2	-4,9	-4,1
<i>Canada / Канада / Canada</i>							
Export / Экспорт / Exports	359,4	389,5	416,4	452,2	314,0	386,0	451,7
Import / Импорт / Imports	323,4	349,0	379,8	407,2	320,3	390,5	452,1
Sold / Сальдо / Balance	36,0	40,6	36,6	45,0	-6,3	-4,5	-0,4
<i>China / Китай / China</i>							
Export / Экспорт / Exports	762,0	969,4	1217,8	1428,7	1201,8	1578,3	1899,2
Import / Импорт / Imports	660,2	791,8	956,2	1131,6	1004,2	1396,2	1742,1
Sold / Сальдо / Balance	101,7	177,6	261,6	297,0	197,6	182,1	157,1
<i>Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea</i>							
Export / Экспорт / Exports	284,4	325,5	371,6	422,0	361,6	466,4	556,6
Import / Импорт / Imports	261,2	309,4	356,6	435,3	322,8	425,2	524,4
Sold / Сальдо / Balance	23,2	16,1	14,9	-13,3	38,8	41,2	32,2
<i>Danemarca / Дания / Denmark</i>							
Export / Экспорт / Exports	83,6	91,7	102,0	116,1	92,8	96,8	112,7
Import / Импорт / Imports	74,3	85,1	97,3	109,2	81,9	84,7	97,8
Sold / Сальдо / Balance	9,3	6,6	4,6	6,9	10,9	12,0	15,0

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Finlanda / Финляндия / Finland							
Export / Экспорт / Exports	65,2	77,3	90,1	96,9	62,9	69,5	78,9
Import / Импорт / Imports	58,5	69,4	81,8	92,2	60,8	68,8	84,0
Sold / Сальдо / Balance	6,8	7,8	8,3	4,7	2,0	0,7	-5,1
Franța / Франция / France							
Export / Экспорт / Exports	443,6	490,7	550,5	609,0	475,8	515,3	581,2
Import / Импорт / Imports	490,6	546,5	631,4	715,8	559,7	605,6	701,1
Sold / Сальдо / Balance	-47,0	-55,8	-81,0	-106,8	-83,9	-90,3	-119,9
Georgia / Грузия / Georgia							
Export / Экспорт / Exports	0,9	1,0	1,2	1,5	1,1	1,6	2,2
Import / Импорт / Imports	2,5	3,7	5,2	6,3	4,5	5,2	7,1
Sold / Сальдо / Balance	-1,6	-2,7	-4,0	-4,8	-3,4	-3,6	-4,9
Germania / Германия / Germany							
Export / Экспорт / Exports	978,0	1122,1	1323,8	1451,4	1120,7	1261,6	1475,5
Import / Импорт / Imports	780,5	922,4	1056,0	1186,7	926,2	1056,2	1255,4
Sold / Сальдо / Balance	197,5	199,7	267,8	264,7	194,5	205,4	220,1
India / Индия / India							
Export / Экспорт / Exports	99,6	121,8	150,2	194,8	164,9	219,7	298,0
Import / Импорт / Imports	142,9	178,5	229,3	321,0	257,2	350,2	447,4
Sold / Сальдо / Balance	-43,2	-56,7	-79,2	-126,2	-92,3	-130,5	-149,4
Italia / Италия / Italy							
Export / Экспорт / Exports	373,0	416,2	499,9	545,0	406,7	446,9	523,0
Import / Импорт / Imports	384,8	440,9	509,9	563,4	414,7	487,0	556,9
Sold / Сальдо / Balance	-11,9	-24,6	-10,0	-18,5	-8,0	-40,1	-33,9
Japonia / Япония / Japan							
Export / Экспорт / Exports	594,9	646,8	714,2	782,1	580,7	769,8	822,7
Import / Импорт / Imports	515,0	579,6	619,7	762,6	550,6	692,4	854,1
Sold / Сальдо / Balance	80,0	67,2	94,5	19,4	30,2	77,3	-31,4
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan							
Export / Экспорт / Exports	27,8	38,3	47,8	71,2	43,2	60,3	88,0
Import / Импорт / Imports	17,4	23,7	32,8	37,9	28,4	31,1	37,1
Sold / Сальдо / Balance	10,4	14,6	15,0	33,3	14,8	29,2	50,9
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan							
Export / Экспорт / Exports	0,7	0,9	1,3	1,9	1,7	1,8	2,2
Import / Импорт / Imports	1,2	1,9	2,8	4,1	3,0	3,2	4,3
Sold / Сальдо / Balance	-0,5	-1,0	-1,5	-2,2	-1,3	-1,4	-2,1
Lituania / Литва / Lithuania							
Export / Экспорт / Exports	11,8	14,2	17,2	23,8	16,5	20,7	28,1
Import / Импорт / Imports	15,5	19,4	24,4	31,3	18,3	23,4	31,6
Sold / Сальдо / Balance	-3,7	-5,3	-7,3	-7,5	-1,8	-2,7	-3,4
Mexic / Мексика / Mexico							
Export / Экспорт / Exports	213,9	250,4	272,1	291,8	229,7	298,1	349,6
Import / Импорт / Imports	221,4	256,1	283,3	310,6	234,4	301,5	350,9
Sold / Сальдо / Balance	-7,5	-5,7	-11,2	-18,7	-4,7	-3,3	-1,3
Republica Moldova							
Республика Молдова							
Republic of Moldova							
Export / Экспорт / Exports	1,1	1,1	1,3	1,6	1,3	1,5	2,2
Import / Импорт / Imports	2,3	2,7	3,7	4,9	3,3	3,9	5,2
Sold / Сальдо / Balance	-1,2	-1,6	-2,4	-3,3	-2,0	-2,3	-3,0
Norvegia / Норвегия / Norway							
Export / Экспорт / Exports	103,7	122,1	136,4	172,6	120,9	131,4	158,2
Import / Импорт / Imports	55,5	64,3	80,4	90,3	69,3	77,3	90,7
Sold / Сальдо / Balance	48,3	57,8	56,0	82,3	51,6	54,1	67,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
<i>Olanda / Нидерланды / Netherlands</i>							
Export / Экспорт / Exports	349,8	399,6	476,8	541,4	431,8	492,4	563,1
Import / Импорт / Imports	310,6	358,5	421,1	495,0	382,3	440,6	507,7
<i>Polonia / Польша / Poland</i>							
Export / Экспорт / Exports	89,2	110,9	138,8	168,7	136,8	159,8	187,2
Import / Импорт / Imports	100,8	127,3	162,4	204,9	149,7	178,1	206,8
Sold / Сальдо / Balance	-11,5	-16,3	-23,7	-36,2	-12,9	-18,3	-19,7
<i>Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom</i>							
Export / Экспорт / Exports	371,4	428,2	434,5	468,2	356,5	410,2	480,3
Import / Импорт / Imports	483,1	547,5	620,9	641,3	485,2	561,5	637,4
Sold / Сальдо / Balance	-111,7	-119,3	-186,4	-173,0	-128,7	-151,3	-157,0
<i>România / Румыния / Romania</i>							
Export / Экспорт / Exports	27,7	32,3	40,0	49,5	40,6	49,4	62,7
Import / Импорт / Imports	40,5	51,1	69,6	83,0	54,3	61,9	76,3
Sold / Сальдо / Balance	-12,7	-18,8	-29,6	-33,4	-13,6	-12,5	-13,6
<i>Rusia / Россия / Russia</i>							
Export / Экспорт / Exports	241,5	301,2	351,9	467,6	301,7	397,1	516,5
Import / Импорт / Imports	98,7	137,8	199,7	267,1	167,3	228,9	305,6
Sold / Сальдо / Balance	142,8	163,4	152,2	200,5	134,3	168,2	210,9
<i>S.U.A. / США / USA</i>							
Export / Экспорт / Exports	907,2	1038,3	1163,0	1301,1	1056,8	1277,6	1480,4
Import / Импорт / Imports	1735,1	1918,1	2020,4	2169,5	1605,3	1968,8	2265,4
Sold / Сальдо / Balance	-827,9	-879,8	-857,4	-868,4	-548,6	-691,2	-785,0
<i>Suedia / Швеция / Sweden</i>							
Export / Экспорт / Exports	130,1	147,2	169,0	183,9	131,0	158,1	187,3
Import / Импорт / Imports	111,2	126,6	153,5	169,0	120,3	148,5	174,8
Sold / Сальдо / Balance	18,9	20,6	15,5	14,9	10,8	9,6	12,5
<i>Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan</i>							
Export / Экспорт / Exports	0,9	1,4	1,5	1,4	1,0	1,2	1,3
Import / Импорт / Imports	1,3	1,7	2,5	3,3	2,6	2,7	3,2
Sold / Сальдо / Balance	-0,4	-0,3	-1,0	-1,9	-1,6	-1,5	-1,9
<i>Turcia / Турция / Turkey</i>							
Export / Экспорт / Exports	73,5	85,5	107,3	132,0	102,1	113,9	135,0
Import / Импорт / Imports	116,8	139,6	170,1	202,0	140,9	185,5	240,8
Sold / Сальдо / Balance	-43,3	-54,0	-62,8	-69,9	-38,8	-71,7	-105,9
<i>Ucraina / Украина / Ukraine</i>							
Export / Экспорт / Exports	34,2	38,4	49,3	67,0	39,7	51,4	68,4
Import / Импорт / Imports	36,1	45,0	60,6	85,5	45,4	60,7	82,6
Sold / Сальдо / Balance	-1,9	-6,6	-11,3	-18,5	-5,7	-9,3	-14,2
<i>Ungaria / Венгрия / Hungary</i>							
Export / Экспорт / Exports	62,2	74,2	93,4	107,5	84,6	94,8	110,9
Import / Импорт / Imports	65,8	77,2	94,4	106,4	78,0	87,6	101,0
Sold / Сальдо / Balance	-3,6	-3,0	-1,0	1,1	6,6	7,1	9,9

